**SÖZÜN TARİXİ – MİLLƏTİN TARİXİ**

Hər xalqın, hər yurdun zaman içərisindən keçdiyi yol haq­qın­da əsrlər boyu çox kitablar yazılıb. Qədim yunan tarix­çi­lə­rin­dən tutmuş orta çağın ərəb, fars, türk salnaməçilərinəcən sa­yı yüzləri aşan həmin əsərlər olmasaydı, biz bu gün nə öz tari­xi­­mizi, nə də digər xalqların dünənini aydın təsəvvür edə bilər­dik.

Doğrudur, ötüb keçmiş tarixlər haqqındakı hər xronikaya, hər salnaməyə, hər əlyazmaya, hər səyahətnaməyə elə tərəd­düd­süz bel bağlamaq, onlarda nəql edilənləri yüzfaizli həqiqət kimi də qəbul etmək mümkün deyil.

Hansısa hökmdarın sifarişi ilə onun öz saray tarixçiləri tə­rə­findən qələmə alınmış kitabda, təbii ki, təəssübkeşlik də ola­caq, müharibələrdən, hərbi yürüşlərdən bəhs edən səhifələrdə ger­çəklərin öz xeyrinə təqdimi də, lazım bildikləri anda sərfəli ol­mayan hansısa olmuşların görməzliyə vurulması da, təhrif edil­məsi də.

Ərəb qəsbkarlarına qarşı illərcə mərdanəliklə döyüşmüş Ba­bək haqqında yazmış ərəb salnaməçilərindən, yaxud Sultan Sə­lim Yavuzla savaşa girmiş Şah İsmayıl Xətai ilə bağlı os­man­lı müəlliflərindən tam ədalətli, dürüst, tərəfsiz soraqlar ala bil­ə­cəyinə ümid bəsləmək, əlbəttə ki, xam xəyaldır.

Lakin xalqların və ölkələrin müxtəlif dövrlərdə peşəkarlar tərəfindən yazılan və dəqiqliyinə adətən dövrün, siyasətlərin, şəxsi baxışların təsir etiyi tarixləriylə yanaşı şair və yazıçıların yaratdığı tarix də var.

Tarixin elə bir parçası yoxdur ki, həmin zaman kəsiyində yaşayıb-yaradan ədiblər olmasın. O şair və yazıçıların dövrünə gö­rə taxt-taclara, siyasətlərə xidmət edənləri də olur, saraylara bi­­ganə qalaraq öz içərisini, görüb-duyduqlarını yazılaşdıranları da.

Üstündən zamanlar keçəndən sonra hansı mövqeli yazar tə­­rəfindən qələmə alındığının fərqi olmadan bütün bədii əsər­lə­rin məcmusu xalqın ən doğruçu tarix kitabına çevrilir. Zahirən bu əsərlər mənəviyyat tarixini əks etdirir. Lakin dərin qatlarına nüfuz etdikcə anlayırsan ki, bunlar zərrə-zərrə elə millətin də, yurdun da ən inanımlı ömür salnaməsidir. Çünki bir çox hallarda bədii əsərlərdə arxada qalan zamanların elə ayrıntıları əksini tapır ki, onlarsız həmin dövrün gerçək çöhrəsi indi bizə olduğu kimi görünməzdir.

Səbəbsiz də deyil ki, tarixçilər elə bunu əsas götürərək keç­­mişin tərcümeyi-halını yazarkən bilavasitə peşəkar ma­hiy­yətli tarixi sənədlər və məxəzlərlə yanaşı həmin əyyamların ya­zar­larından yadigar qalmış ədəbi örnəklərə də istinadlar edirlər.

Azərbaycan tarixi haqqında həm yadelli, həm də yerli tarix araşdırıcıları və bilicilərinin zaman-zaman kitabxanalara dol­du­ra­caq qədər zəngin əsərləri sırası mövcudsa da, bunun yanında sahilləri və üfüqləri görünməyəcək qədər möhtəşəm ədəbiyyyat ümmanımız da var. O tarixlə bu tarix əl-ələ tutaraq bir-birini uğurla tamamlayır, dünənimizi, özümüzü bizə daha aydın gös­tərir.

Lakin ədəbiyyatımızdakı tariximiz həmişə daha canlı, daha təsirli, daha etibarlıdır. Bunu da mütləq əlavə etməyə ehtiyac var ki, millətimizin, yurdumuzun ən başlıca üstünlüklərindən, ən başlıca sərvətlərindən əvvəlincisi məhz onun söz sərvətidir.

Ərazicə, əhalicə, maddi sərvətləri, iqtisadi, hərbi və digər güc­ləri baxımından bizdən qat-qat böyük dövlətlər, xalqlar var ki, onlarla həmin göstəricilər baxımından qarşı-qarşıya dur­ma­ğımız, yarışa çıxmağımız, müqayisəyə girməyimiz müşkül, bir sıra hallarda isə mümkünsüzdür. Lakin ədəbiyyatımız bizim o müstəsna sərvətimizdir ki, biz bu irslə dünyanın yaşca bizdən də qat-qat qədim, ərazicə bizdən dəfə-dəfə iri, əhalicə bizdən yüz dəfələrlə çox ən qüdrətli ölkələri və xalqları ilə cəsarətlə is­tə­nilən müqayisəyə qatıla və üstün gələ bilərik.

Söz dünyamız və bu qiymətlidən qiymətli mirası yaratmış zirvə şəxsiyyətlərimiz bizə və bütün gələcək nəsillərə elə əbədi zövq və iftixar xəzinəsi bəxş ediblər ki, həmin yadigarların sa­yə­sində biz həmişə dünyanın ən seçkin millətləri cərgəsində ucalacağıq.

Ədəbiyyatımızı, sözümüzün tarixini nə dərəcədə biliriksə, özümüzü də o qədər tanıyırıq. Bəzən bir əsr içərisində hansısa xal­qın bütöv tarixində olandan çox dahi söz ustalarımız ya­şayaraq incilər doğurubsa, bu, qətiyyən bizə haqq vermir ki, ən nurlularla tutuşdurmada nisbətən sönük görünən ulduzlarımızı bir kənara qoyaq. XII yüzil Azərbaycan sözünün “qızıl əsr”idir.

Bir yüzillik içərisində Nizami və Məhsəti Gəncəvilər, Xa­qa­ni və Fələki Şirvanilər, ya Mücirəddin Beyləqani kimi nə­həng­lər varsa, günəşlərin nurunda şüalarının parlaqlığı o müs­təs­nalar qədər göz qamaşdırmayan Qiyasəddin və İzzəddin Şir­vanilərə, Raziyyə və Xətib Gəncəvilərə biganə qal­ma­malıyıq.

Bircə yaşamalı şeiri ilə ədəbiyyat tarixində izi qalanı da ən zəngin irsinə malik olduğumuz şairlər qədər dəyərləndirəndə, sənə taleyin nəsib etdiyi sərvətə qədirşünaslıqla münasibət bəs­ləyəndə Vaxt bu haqqitirməzliyin mükafatını çox gözlətmir.

Elə həmin XII əsrdə onlarla böyük şairimiz olsa da, nasir sa­rıdan qıtlığımız var idi. Sən demə, belələri varmış, sadəcə xə­bər­­sizikmiş. Nizaminin müasiri və hətta bir ehtimala görə, sinif yoldaşı olmuş Əbu Bəkr Xosrov ibn əl-Ustadın irihəcmli “Mu­nis­namə”si illərcə elmə bəlli olmadan qalmışdı. Həm də na­mə­lum bir məkanda yox. Zahirən nəzarətin də güclü, araş­dır­ma­çı­lı­ğın da ciddi olduğu bir məkanda!

Britaniya muzeyi kitabxanasında yanlış olaraq onillər boyu “Min bir gecə” nağıllarının növbəti bir əlyazması kimi qey­diy­yat­da qalmış həmin əsəri təsadüfən vərəqləyən, məzmununa nü­fuz etdikcə büsbütün başqa aləmlə qarşılaşan ingilis tədqi­qat­çısı Meredit Ouens unudulmuş yazıçımızı dünyaya və bizə sözün birbaşa mənasında bəxş etdi.

Bəlli oldu ki, “Munisnamə” yetərincə məhsuldar olmuş şair və nasir Əbu Bəkr Xosrov ibn əl-Ustadın böyük əsərlə­rin­dən yalnız biridir.

Hələ kim bilir ki, bu qəbil əlyazma xəzinələrində nə qədər söz nəhəngimiz təzədən dünya işığına çıxmaq, bizlərə çatmaq növbəsini gözləməkdədir!

Usanmadan aramaq vacibdir. Çünki Peyğəmbərimzin də sərrast ifadə etdiyi kimi, “Tapanlar axtaranlardır”!

Qədim və orta əsrlər ədəbiyyat tariximizi öyrənmək üçün başlıca körpülərdən biri təzkirələrdir. Yaxın və Orta Şərqdə XI yüzildən, Məhəmməd Oufinin “Lübab ül-əlbab” əsərindən tut­muş Məhəmmədəli Tərbiyətin XX əsrdə doğurduğu “Daneş­mən­dane-Azərbaycan”a qədər ərəb, fars, türk və digər dillərdə təqribən 800-dən çox təzkirə tərtib edilmişdir. Həm də bu pro­ses heç də dayanmamış, XX əsr boyu davam etmiş, indi də da­ha müasir üsullarla yeniləri hazırlanmaqda, nəşr edilməkdədir.

Bu sıranın sonuncu klassik nümunəsi kimi “Daneş­mən­da­ne-Azərbaycan”ın seçilməsi həmin əsərdə orta çağdan gələn bəlli təzkirəçilik ənənəsinin davam etdirilməsi ilə əlaqədardır. Hət­ta vaxtilə Azərbaycanda təzkirələrə müraciət edərək köhnə söz ustalarımız haqqında müəyyən biliklər almaq istəyənlərin ax­tarış yolunu qısaltmaq və daha rahat etməkçün 10 sanballı təz­kirəni əsas götürərək bir bələdçi yaratmaq təşəbbüsü də edil­mişdir.

Pənahi Makulunun orta əsr müəlliflərindən Əmin Əhməd Razinin “Həft iqlim”, Dövlətşah Səmərqəndinin “Təzkire-yi Doulətşahi”, daha sonrakı müəlliflərdən Rzaqulu xan Hidayətin “Məcmə ül-füsəha”, “Riyaz ül-aşiqin”, Lütfəli bəy Azərin “Təz­kire yi-atəşkədə”, Şəmsəddin Sami bəyin “Qamus ul-əlam”, Məhəmmədəli Tərbiyətin “Daneşməndan-e Azər­bay­can” və digər mənbələrdən istifadə edərək yaratdığı “Ədəbi mə­lumat cədvəli” istər ədəbiyyatşünasların, istərsə də söz ta­ri­xi­mizi daha dərindən öyrənmək istəyənlərin masaüstü ki­tab­la­rın­dan birinə çevrilmişdir. Ancaq müasir kompüter tex­no­lo­gi­ya­ları və geniş proqramlaşdırma imkanları bu gün münasib mey­dan açır ki, daha 10 deyil, onlarla, bəlkə də lap yüzlərlə təz­kirədəki məlumatları informasiya bazasına daxil etməklə va­hid bir axtarış bazası, klassik yazarlar barədə müqayisəli şə­kildə ümdə bilgiləri əldə etməkçün mükəmməl bir ortaq mənbə yaradılsın. Lakin bu və bu qəbildən olan bələdçi, soraqçı kitabların əhəmiyyəti nə qədər böyüksə də, dərslik kimi qələmə alınan ədəbiyyat tarixlərinin yeri və dəyəri tamam başqadır.

Azərbaycanın dolğun ədəbiyyat tarixini yaratmaq üçün bö­yük Firidun bəy Köçərlidən sonra cəhdlər etmiş, sonrakı əksər monoqrafik araşdırmaların da səmtvericisinə, yolaçanına çev­ril­miş görkəmli ədəbiyyatşünas alimlər Həmid Araslı, Feyzulla Qasımzadə, Məmməd Arif, Məhəmmədhüseyn Təhmasib, Mir Cəlal və digərlərinin səyləri ilə XX əsrin ortalarında Azər­bay­ca­nın ilk üçcildlik sanballı ədəbiyyat tarixi yaradılmış, bu akademik nəşr xeyli müddət elə ali məktəblər üçün dərslik kimi də istifadə edilmişdir.

Artıq arxada qalan onillərdə müxtəlif alimlər və peda­qoq­lar tərəfindən həm dərslik, həm də araşdırma səciyyəli xeyli ədəbiyyat tarixlərimiz yaransa, Azərbaycan Milli Elmlər Aka­de­miyasının Ədəbiyyat İnstitutu tərəfindən əhatəsi yetərincə ge­niş 7 cildlik hazırlanaraq nəşr edilsə də, yenə də bu sıradan olan, ünvanlandığı auditoriyanın tələblərini nəzərə alan yeni ədə­biyyat tarixlərinə ehtiyac vardır. Yəni, tutalım ki, sırf filoloji təmayüllü ali məktəblər üçün yazılan ədəbiyyat tarixi ilə texniki yönlü universitetlər, orta ixtisas təhsili verən mək­təblər, Musiqi Akademiyası və Milli Konservatoriya, xarici tə­lə­bələrin təhsil aldığı tədris müəssisələrinin bu sıradan olan dərsliklərinin müəyyən özünəməxsusluqlara malik olması mən­tiqlidir.

Fəqət onların hamısına aid ümumi cəhət ondan ibarətdir ki, dərinə nə qədər gedilməyindən asılı olmayaraq ümumi mənzərə bütöv verilsin, ədəbiyyatımızın keçdiyi tarixi yol başlıca şəx­siy­yətlər və ədəbi abidələrin timsalında tamlığı ilə əks edilsin.

Şərqşünas alim Faiq Əliyevin “Qədim və orta əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi” bu baxımdan seçilir.

Ən qədim dövrlərdə yaranmış və bütün türkdilli xalqların ortaq sərvəti sayılan əski türk dastanları “Qurtuluş”dan, “Şu”dan, “Törəyiş”dən başlamış yeni ədəbiyyatımızı şəkil­lən­di­rən Molla Pənah Vaqifə qədərki söz yolumuzu əks etdirən bu kitab bir ayna kimi ədəbi düşüncəmizin enişli-yoxuşlu möh­tə­şəm yolunu təqdim edir.

Azərbaycan ədəbiyyatının bir xüsusiyyəti onun qədimliyi və janr, şəkillər baxımından zənginliyidirsə, digər seçkin cəhəti çoxdilliliyidir. Tarixi taleyimiz elə gətirib ki, VIII-IX əsrlərdən eti­barən Azərbaycan ədəbiyyatı yalnız ana dilində deyil, ta XIX əsrədək, hətta qismən XX əsrin əvvəllərinədək həm də ərəb, fars dillərində yazılıb. XVIII-XIX əsrlərdən etibarənsə Ru­siya ilə, Avropa ölkələri ilə təmasların, get-gəllərin artması rus, fransız, ingilis dillərinin də Azərbaycan ədəbiyyatının dil­ləri sırasına qatılmasına gətirib çıxarır. Hərçənd bunlar yalnız ədə­biyyatımızın daha çox müraciət etdiyi əsas dillərdir.

XIII yüzildə Zülfiqar Şirvani 7 dildə şeir və nəsr yazdığını təsdiqləyirdi. Demək, türkcə, farsca, ərəbcədən savayı, onun ədəbi işçi dillərinin siyahısında digər 4 Şərq dili də varmış.

XIX əsrdə isə daha maraqlı bir çoxdillilik hadisəsi ilə üz­lə­şirik. Bahar Şirvani türkcə, farsca, ərəbcə ilə yanaşı fransızca da gözəl şeirlər yazırdı və hətta belə şeirlərdən ibarət ayrıca “Divan”ının varlığını mənbələr təsdiqləməkdədir.

Beləliklə, həm ədəbiyyatımızın tarixini öyrənməkçün olan mənbələrin müxtəlifdilliliyi, həm də ədəbiyyatımızın özünün çoxlisanlılığı tələb edir ki, bu ümmanın qəvvası olmaq istəyən bütün başqa peşəkar araşdırıcılıq qabiliyyət və bacarıqlarından əlavə həm də dillər bilməlidir.

Faiq Əliyevin peşəkar şərqşünas olması belə bir məsuliy­yətli və çətin kitabın yazılmasında ona arxa olmuş, orta əsr­lər­də­ki çoxdilli ədəbiyyatımızın mənzərəsini doğru can­lan­dır­ma­sı­na, şəxsiyyətləri və ədəbi gedişatı dürüst qiymətləndirməsinə yardım göstərmişdir.

Bu kitabın bir başqa məziyyəti də ondan ibarətdir ki, onu varlığında tədqiqatçı ilə müəllimi qovuşduran insan yazıb. Son dərəcə bilgin alim elə qəliz əsər doğurar ki, elmi baxımdan çox faydalı olar, amma tələbəyə doğma gəlməz, oxunması, qav­ra­nıl­ması çətinlik törədər. Yaxşı alim həm də səriştəli müəllim olan­da hansı sözü necə deməyin, hansı hətta ən mürəkkəb tə­fər­rüatı da öyrəncisinə sadə tərzdə nə təhər çatdırmağın yolunu, üsulunu da tapır. Həm də uzun əziyyət çəkmədən, elə yazının, təhkiyənin təbii axarı ilə tapır. Çünki bu onun gündəlik işi, peşəsi, peşəkar vərdişləri ilə bağlıdır.

Tədris bir üçbucaqdır. Öyrədən, öyrənən, öyrədilən. Yəni mü­əllim, tələbə, dərslik. Ən idealı budur ki, üçü də əla ola. On­da nəticə yüzfaizli könül sevindirir. Hansındasa kəsir olanda bu, dərhal nəticədə özünü büruzə verir.

Ədəbiyyatımızın əlvan, müdrik, sevimli aləminə gur işıq tu­­tan bir dəyərli dərsliklə üz-üzəsiniz. Ümid edək, arzulayaq və ina­naq ki, bu kitabdakıları öyrədənlər də, bu kitabdan öy­rə­nən­lər də bir-birinə layiq yüksəksəviyyəli olacaq və üç işıq bir­lə­şə­cək.

Hüseyn Cavid məşhur “Peyğəmbər” dramında təs­diq­lə­yir­di:

***Gərçi xilqətdə bəşər birsə yenə,***

***Tay deyil bilməyən əsla bilənə.***

***Kişi ürfün işığından parlar,***

***Şübhəsiz bilgidə Allah gücü var!***

Bütün insanlar yaranışca, məhz bəşər övladı olduğuna görə bərabərdir. Heç kəs heç kimdən artıq deyil. Bircə istisna ilə. Bilən həmişə bilməyəndən üstündür. Çünki biliyin özündə Tanrıdan saçan bir nur var.

Çox oxuyun, çox bilin ki, nurunuz artıq, gücünüz çox, bo­yu­nuz uca olsun!

***Rafael HÜSEYNOV,***

***akademik***

**QƏDİM DÖVRLƏRDƏ VƏ ERKƏN ORTA ƏSRLƏRDƏ AZƏRBAYCAN ƏDƏBİYYATI**

Klassik Azərbaycan ədəbiyyatı qədim dövrdə, er­kən və or­ta əsrlərdə tarixi şəraitlə əla­qə­­­dar olaraq ana dili ilə yanaşı, ərəb və fars dillərində də yaradıl­mışdır. Milad­dan əvvəl I min­il­­li­yin əvvəllərində yaranmış Manna, IX-VII yüzillərdə fəaliy­yət göstərmiş Midiya, yenə də mi­lad­dan əvvəl 330-cu ildə tarix səhnəsinə çıxmış Atropatena və Albaniya qə­dim Azər­bay­can əra­zilərinin daxil olduğu dövlətlər olmuşdur. VII yüzillikdə qüdrətli döv­lətə çevril­miş Midi­ya əha­lisinin üçdə iki hissəsini türk soylu xalq­lar təşkil etmişdir. Bu­ xal­q­ların şifahi və ya­zılı söz sənə­ti­nin varlığı şübhə doğura bilməz. Azərbaycan ərazi­sin­­­də ya­­radıl­mış Avesta, ha­be­lə He­ra­dotun “Tarix”ində yer al­mış As­tiaq və Tomris əfsanələri deyilən­lərə sü­but­dur. Tə­əs­süf ki, gös­tərilən dövrlərdə xalqımızın bədii təfək­kü­rü­nün məh­sulu olan şifahi və yazılı ədəbiyyat nü­mu­nə­lə­ri­nin çoxu itib-batmış, zəmanəmizə gəlib çat­­mamışdır. Ön və Orta Asi­ya­nın bir sıra xalq­­­larının dini-fəl­səfi, ictimai, ədəbi-əxlaqi dün­­ya görüşünün or­taq abidəsi olan, mənbə­lərdə min fəsildən iba­rət olduğu söy­lənilən Aves­tanın cü­zi bir hissəsi əlimiz­dədir.

Avesta qədim Şərq xalqlarının, onların arasında Azər­bay­can xalqının mə­də­ni və ic­ti­mai hə­­yatına, dini-fəl­səfi, ədəbi-əx­laqi görüşlərinə böyük təsir gös­tər­miş mü­qəd­dəs ki­tab­­lar kül­liyyatıdır. Avestanın bir hissəsi olan Qa­­talar insan­ları paklığa, kamilliyə dəvət edən, əxlaqi-mə­­nəvi dəyərlərə səsləyən qanun­lar toplusudur (kodek­s­dir).

Azərbaycan, İran, Orta Asiya və Əfqanistanda ya­zıl­mış Aves­tanın ən qə­dim və əhəmi­y­yətli hissəsi- Zər­düş­tün müəllifi olduğu hesab edilən Qatalar 1995-ci ildə İsmayıl Şəms tərə­findən fars dilindən Azərbaycan dilinə tərcümə edilərək nəşr olun­muş­dur. Avesta təkallahlığı təb­liğ edən peyğəmbər Zər­düş­tün yaratdığı yeni dinin - Məzdyəsnanın kitab­ıdır. Zərdüşt və onun dini haqqında ilk tədqiqatı Avropa alimləri aparmışlar. Bu din haqqın­da ən qədim əlyaz­ma­lar və digər ədəbiyyat Av­ro­pa kitab­xa­na­larında və muzeylərində saxlanı­lır. Zərdüşti ədə­biy­­­yatı iki dəfə məhv edilmişdir-makedoniyalı İskəndərin və ərəb­­­lə­r­in İrana hü­cum­ları zama­nı. İran islamlaşdıqdan son­ra Zər­düşt dininə etiqad edənlər təqiblər­dən yaxa qur­tar­­maq üçün Hin­dis­tana mühacirət etmişlər. Zərdüşt dini və ədəbiyyatının tədqiqi ilə ciddi məş­qul olan, Qa­taları tər­cümə edən, Zərdüştün hə­yatı, dövrü, Zərdüşt dininin ya­ranması, Aves­tanın toplan­ma­sı, tədqiqi və nəşri barədə 9 elmi əsər yazan professor Pur­da­vud qeyd edir ki, ək­sər İran və ərəb tarixçiləri, o cümlədən İbn Xordadbeh, Bə­la­zu­ri, İbn-Fəqih, Məsudi, Həm­zə İsfahani, Ya­­qut, Qəzvini və Əbül-Fəda Zərdüştün Azərbaycanda Urmiyada do­ğul­du­ğunu göstərirlər. Pur­davud Zərdüştün İsadan 660 il əv­vəl dünyaya gəl­di­yini, 30 yaşında peyğəm­bərliyini elan etdi­yi­ni, Urmiya gölü yaxınlığında Sa­va­lan dağında qeyb­dən vəhy al­dığını, nə­ha­yət, İsadan 585 il əvvəl 70 ya­şında Ər­ca­sın hü­cu­mu zamanı Brak Rukrəş adlı bir tu­ran­lı tərəfindən öldü­rül­düyünü yazır.

Zərdüşt haqqında ilk məlumatı verən qədim yunan ta­rix­çi­ləri Xsantus (m.ə 450-500 illər) və Ktezias olmuş­dur. Mən­bə­lər­də Əflatunun və Pifaqorun Zərdüşt dinin­dən xəbər­dar oldu­q­la­rı barədə məlumatlar yer almışdır. Plutarx, Apeleyus və b. Pi­fa­­qoru Zərdüştün şagirdi hesab etmişlər.

Avesta sözünün pəhləvi dilində “bünövrə”, “mətn”, “pə­nah”, “yar­­dım” mə­­na­sında iş­lən­­­­di­­­yi barədə el­mi mü­la­hizələr var­­dır.

Bir sıra Qərb və Şərq avestaşünasları Zərdüştün şəx­siy­yə­ti­ni və Avestanın üç əsas tələbi olan “uğurlu dü­şün­cə”, “uğurlu söz”, “uğurlu əməl” prinsipini çox yük­sək qiymətlən­dirmiş, Qa­taları “mənəviyyat və əxla­qiy­yat” məcmuəsi hesab etmişlər. Zər­düşt dininə inanan hər kəs and içərək deməli idi: “Mən etiraf edirəm ki, imanlı, ürəkdən inanan Məzdapəstəm. Mənim uğurlu düşüncəyə, uğurlu sözə, uğurlu əmələ inamım vardır” Yəsnanın 19-cu bəndində deyi­lir: “Uğurlu düşüncə nədir? – Ən əvvəl pak davranış. Uğurlu söz nədir? - Müqəddəs kəlam. Uğur­­­lu əməl nədir? – Müqəddəs yaranmışları üstün tutaraq on­la­­ra sitayiş etmək”. Sirat kör­pü­sü Zərdüşt dinində də var­dır. Bu dinə görə,insan behiştə çatmaq üçün üç mərhələni keç­mə­lidir: uğurlu düşüncə, uğurlu söz və uğurlu əməl.

Hazırda əlimizdə olan Avesta Sasanilər dövründə top­lan­mış­­dır və beş hissəyə bölünür. 1.Yəsnalar; 2. Bis­pə­rəd; 3. Ven­­didad; 4. Yəşt; 5. Kiçik Avesta (Xorde Avesta)

Avestanı ilk dəfə 1771-ci ildə A. Düperron fransız dilinə tər­cümə edərək nəşr etdir­miş­dir.

Qədim Çin, ərəb, və fars mənbələrində türk bədii sə­nəti haq­qında məlu­mat­lara təsadüf edilir. Məsələn, mi­lad­dan əvvəl IV əsrdə Çin tarixçilərinin türkçədə qeydə aldığı, hun hökm­da­rı­nın dediyi bir cümlə (“əsgər çıxar düşmən tutular”) türk di­lin­də ilk mətn hesab edilir. Ya­xud Bi­zans mənbələri böyük türk hökm­darı Attilanın şə­rə­finə qoşulmuş türkçə şeirlər barədə mə­lu­­mat verir, baş­qa bir qay­naq­da onun vəfatına həsr edilmiş mər­siyədən bir parçanın tər­cü­məsi zəmanə­mizə gəlib çat­mış­dır.

Yenə də Çin qaynağında türk-hun şairinin Çin di­lin­dəki dörd misralıq bir şeri yer al­mış­­­dır. Türk hökmdarı Alp Ər Ton­qa (m.ə.VII-VIəsrlər) haqqında rəvayətlərə Təbəridə, dörd­lük­lərə Mahmud Kaşğarının “Divani-lüğəti-t-türk”-ündə rast gə­lirik və s.

Müştərək sərvətimiz olan, miladdan əvvəlki yüzil­lik­lərdə türk­soylu xalq­ların, onların içə­­risin­də Azər­bay­can türkünün ya­rat­dığı bədii sənət nümunələri və onların haqqında onsuz da az olan bilgilər miladdan öncə so­nun­cu yüzillik­dən etibarən sanki yoxa çıxır. Biz yenidən bədii sənət nümunələrimizə artıq miladın VI-VIII yüzil­lik­­lərində təsadüf edirik. Təxminən altı-yeddi yüz il ər­zin­­də Azərbaycan xalqının-öz bədii təfəkkürü, fəl­səfəsi, əx­laqı, məişəti ilə seçi­lən, dünya söz sənəti xə­zi­nə­si­nə na­dir incilər bəxş etmiş bir xalqın bədii yaradıçılıqla məş­ğul ol­ma­ması heç bir məntiqə sığmayan, elmi əsası ol­mayan mü­la­hi­zəyə çevrilərdi.

VI-VIII yüzilliklərə aid, türksoylu xalqların, eləcə də Azər­­­baycan xalqının ortaq abidəsi **Orxon-Yenisey** kitabələri qə­dim türk-oğuz tarixindən bəhs edən əski türk şeirinin nü­mu­­nələridir. Təxminən elə həmin dövrlərdə xal­qımızın yaratdığı ən böyük Oğuznamə - “Kitabi-Dədə Qor­qud” eposu bunu bir da­­ha təsdiq edir ki, belə möhtə­şəm bir eposu ər­səyə qətirən xal­qın bədii təfəkkürü, dili, fəlsəfi-əxlaqi-ictimai görüşləri islam­dan çox-çox əv­vəl baş vermiş təka­mülün nəticəsidir. Bu təka­mü­lün söykən­diyi, üzərində dayan­dığı dayaqlar isə geniş mə­nada ümum­­türk dili və mədəniyyətidir.

Erkən orta əsrlər Azərbaycan ədəbi fikrinin qay­naq­la­rın­dan biri kimi Orxan-Yenisey abidə­ləri mühüm mə­xəz olaraq nə­­zərdən qaçırılmamalıdır. Çünki İ.Braqin­ski və İ.Steb­le­va­nın qeyd etdikləri kimi, bu əsrlərdə Mər­kə­zi və Orta Asiyada, Cə­nu­bi Sibirdə vahid ümumtürk ədə­bi dili hökm sürürdü və V-XIV əsrlərdə yaradılmış runik və uyğur abidələ­ri bütün türk­dilli xalqların ədəbi fon­duna daxildir.

V-VIII əsrləri əhatə edən, aşkar edildiyi əraziyə görə Or­xon-Yenisey abidələri adlan­dıran kitabələr Göy­türk dövlətinin, türk tayfalarının tarixindən bəhs edir.

Üç əsas böyük kitabənin biri - “Tonyukuk” kitabəsi təx­mi­nən 725-ci ilə yaxın, ya­xud­ bir az sonra yazılıb. Ki­ta­bəni Göy­türk dövlətinin üç xaqanına “qızıl qanını tö­küb, qara tərini axı­­da­raq” xidmət etmiş müdrik vəzir, sər­kərdə, döyüşçü, qələm sa­hibi Tonyu­kuk yaz­dır­mış­dır.

Bioqrafik xarakter daşıyan bu dastan-kitabə Tonyu­ku­kun Göytürk dövlə­ti­nin yaranma­sında və inkşafında xid­mətlərindən bəhs edir. Digər iki abidə Qutluq kağanın Göy­türk döv­lə­tinin bərpa olunması və Çin köləliyindən qur­­tar­ması yolunda qəh­rə­man­lıq göstərmiş oğulları Kül ti­qin və onun böyük qardaşı Bil­gə Kağana ithaf edil­miş­dir. “Kül tiqin” və “Bilgə kağan” kita­bə­ləri təxminən 732-735-ci illərdə yazılmışdır.

Orxonşünaslardan bir çoxu Orxon kitabələrini bədii əsər sa­­yır. İ. Stebleva onların ta­ri­­xi qəhrəmanlıq poeması ol­duğu fik­rindədir. Bu kitabələrin bədii-sənədli qəh­rə­man­lıq das­­tanları hesab edilməsi üçün kifayət qədər əsas var. M.Erginin Orxon-Yenisey ki­tab­əl­ər­ini “Türk adı­nın, türk millətinin isminin keç­di­yi ilk türkçə mətn... İlk türk tarixi.... Türk ədəbiyyatının ilk şah əsəri.... Türk yazı dili­nin başlanğıcını miladın ilk əsrlərinə çıxaran dəlil” adlan­dır­ması ta­ri­xi həqiqəti əks etdirir.

Türkün öz dilində məlum olan ilk yazılı nümunələri olmaq etibarilə məzmunca bir-­birini tamamlayan “Ton­yu­kuk” “Kül ti­qin” və “Bilgə Kağan” kita­bə­ləri Qədim və orta əsrlər Azər­bay­can türkünün də bədii sənət yaradı­cılığının söykəndiyi daş bünövrə­dir.

Beləliklə, uzun fasilədən sonra ümumtürk abidə­lə­rin­dən qaynaqlanan qədim və erkən orta əsrlər Azər­bay­can ədəbiy­ya­tı­nın izlərinə - konkret şifahi və yazılı bədii sə­nət nümu­nə­lə­rinə miladın VI-VIII əsrlərində rast gə­lirik. Bu artıq o dövr idi ki, is­lam dini, ərəb dili, Qurani Kə­rim öz cahanşümul yürüşünə başlamışdı və XI əsrə qə­dər bütün Yaxın və Orta Şərqdə, elə­cə də Azərbaycanda ədəbi-bədii və fəlsəfi-ictimai fikir də islami dəyərlər, poe­tik kanonlar, eh­kam­larla ölçülürdü. Burada yalnız şi­fa­hi xalq yaradıcılığı və mənbələrin göstərdiyi kimi, artıq V əsr­də zəngin ədəbiyyata malik Aran bədii sənət nü­mu­nə­ləri istisna təşkil edirdi.

Təəssüf ki, erkən orta əsrlər alban ədəbiyyatından yalnız görkəmli dövlət xadimi və sərkərdə Cavanşirin xain­cəsinə öl­dü­rül­məsi münasibətilə şair **Davdağın** yaz­dığı ağı-ele­gi­yanın, eləcə də Musa Kağanqatlının “Ağvan tarixi” əsərinin Aran di­lin­də deyil, əski erməni dilində tər­­cü­məsi bizə gəlib çatmışdır. Cavanşirin ölümünü bö­yük kədərlə qarşıla­yan şair bu­nu bütün xal­qa üz vermiş ağır itki olduğunu ürək yanğısı ilə qələmə alır, bu sui-qəsdi tö­rə­dən xainləri lənətləyir. Cavanşiri mərd, cəsur sər­­­kərdə kimi vəsf edən şair hökmdara qıyan “mə­lum bəd­niy­yəti” xa­in, murdar adlandırır, xalq ruhuna yaxın bir dildə nifrin tö­kür:

***Mənim Şərq ölkəmi bürüdü kədər,***

***Yayılmış cahana bu qara xəbər.***

***Qoy ellər eşitsin səsimi mənim,***

***Səsimə səs verib ağı desinlər.***

***Cəsurdur sanki bir heybətli aslan,***

***Susardı önündə düşmən hər zaman.***

***Ona qıymış olan məlun bədniyyət,***

***Ona vermiş olan əzab-əziyyət,***

***Görüm min lənətə gəlsin o xain,***

***Gəzsin Qabil kimi, olmasın rahət.***

Təxminən 140 misradan ibarət olan bu qəsidə-ağı öz ru­hu­na və məz­mu­nuna görə Azər­baycan türkünün mə­nəvi aləminin, düşüncəsinin bədii ifadəsidir.

Oğuz türklərinin m.ə. I minilliyin ortalarından, mi­la­­dın I min­illiyin orta­larına qədər min illik bir dövrdə mi­­foloji təfək­kü­rünün – epos-dastan yaradıcılı­ğının zir­və­­si Azərbaycan tür­kü­­nün qəhramanlıq salnaməsi olan “**Kitabi-Dədə Qorqud**” abi­dəsidir.

Eposun dövrümüzə gəlib çatmış XIV-XV əsrlərə aid Drez­den və Vatikan nüsxələri­n­in XII əsrdə mövcud olub, sonralar itib-batmış nüsxədən köçürüldüyü gös­tə­ri­lir. Azər­bay­­­­can qor­qudşünaslığındakı son tədqiqatlar (N. Cə­fərov) sübut edir ki, “Dədə Qorqud” epo­su mila­dın I minil­liyinin II yarı­sın­­da şifahi şəkildə formalaşmış, II min­il­liyinin I yarısın­­da yazı­­ya alın­mış, redaktəyə mə­ruz qalmış, Eposdan kitaba çevrilmişdir. Buradakı kult şəklin­­­də olan anla­yış­lar yad kult mo­dellərindən gəlmə de­yil, sırf milli düşüncədən doğma­­dır. Buna görə də Azər­­­baycan ədəbiyyatının tarixi “Kitabi-Dədə Qorqud” dan başlanılmalıdır.

Görkəmli alman şərqşünası Henrix Fridrix fon Ditsin 1815-ci ildə “Kitabi-Dədə Qor­qud” u üzə çıxararaq onun bir bo­yunu (“Basat Təpəgözü öldürdüyü boyu”) tərcümə edib nəşr et­­dir­məsi ilə dünya qorqudşünaslığının əsası qoy­ulmuş­dur. F. fon Dits tərcümə etdiyi boyun nəşrinə yazdığı “Homerinki ilə müqayisədə yeni aşkar edilmiş Oğuz siklopu” adlı ön sözdə qeyd edir ki, əldə etdiyi əlyazmanın ilk səhifəsində əsərin adı “Kitabi-Dədə Qorqud alə lisani-tayfeyi-oğuzan” (“Oguz tayfa­sı­nın dilində Dədə Qorqud­un Kitabı”) kimi gös­tərilir. Bu əlyaz­ma Fon Dits Prussiyanın Osmanlıda səfiri olduğu zaman top­la­dığı Şərq əlyazmaları kül­li­yya­tın­da sayca 61-cidir və ön sözdə Ditsin qe­yd etdiyi kimi, onun mətni ilə Drezden Kral kitab­xa­nasında saxlanan “Kitabi-Dədə Qorqud” əlyazmasının mətni ta­mamilə uyğun gəlir. Belə­lik­lə, aydın olur ki, “Kitabi-Dədə Qorqud”­­ un Drezden, Vatikan və Berlin (Drezden nüsxəsindən kö­­çürülmüş və naqis olsa da) nüsxələrin­dən başqa, Fon Ditsə məxsus daha bir nüsxəsi ol­muş­dur.

Böyük alim ön sözdə dərin, müqayisəli təhlil apararaq Oğuz tarixində və qorqud­şünas­lıqda bu gün də əhəmiyyətini itirməyən qiymətli elmi nəticələrə gəlmişdir.

Fon Dits göstərir ki;

- Kitabda ayrı-ayrı hadisələrin dövrü haqqında zaman mü­əy­­yənliyi yoxdur. “Oğuz­namə bu­rada oğuz kitabı, oğuz tarixi ki­mi tərcümə edilə bilməz. Əksinə, bunu oğuzlara əlavə yazı, yaxud oğuzlara həsr olunmuş yazı kimi qəbul etmək lazımdır. Belə ki, İç Oğuza Diş Oğuzun asi olması hadisəsi daha yaxın dövrdə, oğuzların soy kökünə aid hadisə­lər isə bir neçə min il əv­vəl baş vermişdir”.

- Oğuz Siklopu qədim yunanlardan deyil, əksinə daha çox yu­nanlarınki on­dan əxz edil­mişdir. Elə səbəblər var ki, onlar Oğuz Siklopunun Homerinkindən köçürülməsini təkzib edir. Şərqlilərin yunan mifologiyası ilə tanışlığı barədə sübutlar yoxdur. Oğuz Siklopu­nun həyatı­nın təsviri əvvəlindən axıra kimi tam təfsilatı ilə verilmişdir. Homerin Polifem hekayəsi isə bu­­nun müqabilində bir parça və ya bir hadisənin sürəti kimi görünür.

- Homer Təpəgöz nağılını Asiyaya səyahətində tərcüməçi vasitəsi ilə natamam eşitmiş və yalnız əsas cizgiləri öz Poli­fe­mi­nə vermişdir. Ola bilsin ki, o bu əhvalatı İonien yaxın­lı­ğında özü eşitmişdir. Çünki oğuzların bir qəbiləsi, kim bilir hansı ad altında, Priamin müttə­fi­qi olmuş və Troyanın muhasirəsi za­ma­nı yunanlara qarşı vuruşmuşdur. Beləliklə də, Təpəgöz nağılı Kiçik Asiyaya gətirilmiş və Homer bundan istədiyi kimi isti­fadə etmişdir.

Oğuznamələrin həcmcə və sənətkarlıq baxımından ən ka­mi­li hesab edilən, xalqımızın ya­ratdığı ən qədim qəhrəmanlıq dastanı olan “Kitabi-Dədə Qorqud” da islam təsirindən xalı de­yil. Eposda Məkkə, Mədinə, Şam kimi ərəb şəhər­lərinin ad­la­rı­na, “ərəb atı” ifadəsinə rast gəlirik, burada Allah, Mə­həm­məd və başqa dini adlar tez-tez təkrar olunur. Əsərin perso­naj­la­rı müsəlmanlardır. Onlar “ari sudan abdəst alır”, “iki rü­kət na­maz qılır”, “Məhəmmədi yada gə­­tirirlər”, Kərbəla hadisəsindən xə­bər­dardılar, kafirlərlə-qeyri müsəlmanlarla vuruşurlar. Ka­fir­lər çox vaxt xaçpərəst, bir boyda isə (“Bəkil oğlu İmranın boyunu bəyan edər”) bütpə­rəs­tdir. Bu boyda kafir “şəhadət gətirib mü­səl­man olur”. Bir sıra boylarda “kafirin kəlisasını yı­xıb, yerinə məscid yapırlar”. Qəhrəmanlar çıxılmaz vəziyyətə düşəndə Allahın birliyinə, Mə­həm­mədə pənah aparırlar və dərhal “yeddi yerdən qapı açılır, kömək gəlir”. “Varıban pey­ğəm­­bərin üzünü görən” Bükdüz Əmən əsərin personajıdır. Dədə Qorqudun özü Məhəmmədin mü­asiridir və “Rəsul əlehissalamın zamanına ya­xın Bayat buyundan” qopmuş­dur. “Duxa Qoca oğlu Dəli Dom­ru­lun boyunu bəyan edər” adlı beşinci boyda ərəb dini-mistik baxış­la­rın­dan, Allahın qüdrət və rəhmindən geniş danışılır və s.

“Kitabi-Dədə Qorqud” un məhz Azərbaycanda meydana gəl­diyi, onun xalqımızın yarat­dığı böyük və əvəzsiz abidə ol­du­ğu qorqudşünaslıqda artıq təsdiq olunmuşdur.

V.Bart­old, H. Araslı, V. Jirmunski, X. Koroğlu, M. Təh­ma­­­sib, Ə. Sultanlı, M. Seyidov, Ç.Vəlixanov, Ə. Dəmirçizadə, Ş. Cəmşidov, T. Hacıyev, N. Cəfə­rov və başqa alimlərin araş­dır­­­maların­da “Kitabi-Dədə Qorqud” un təxminən islamın ilkin dövrlərində formalaş­ması ba­rədə inkaredilməz dəlillər çoxdur. Azərbaycan xalqının qədim tarixinin ən parlaq səhifəsi olan “Ki­tabi-Dədə Qorqud”a islamla bağlı əlavələr edilməsi, onun ərəb motivləri ilə “bəzədil­mə­si” şübhə doğurmur.

“Kitabi-Dədə Qorqud” oğuzların Azərbaycandakı ən əski iz­ləri ilə yaşıddır və o, Azər­bay­­can xalqının islamdan əvvəlki hə­­yatının, dünya görüşünün əksi, bədii təfəkkürü­nün məh­su­ludur.

Eposa daxil olan boylar ayrılıqda bitkin süjetli dastanlardır və ilk əvvəl, guman ki, onlar sayca qat-qat çox olmuş, xalq di­lin­də müstəqil şəkildə yaşamış və yayılmışdır. Boyların mey­dana gəlməsi eyni vaxtda baş verməyib. Dastan yaradıcılığı dinamik və bir sıra digər xü­susiy­yətlərinə görə hökmən tarixi prosesdir. “Kitabi-Dədə Qorqud” kimi əzə­mət­li bir əsər 50 ili, 100 ili əhatə edə bilməzdi. Eposun formalaşması islamın mey­da­na gəlməsi ərəfəsinə təsa­düf et­miş­dir. Eposa əlavələr edil­mə­si, müasirləşdirilməsi də tarixi hadisələrlə əlaqədar olmalı idi. “Kitabi-Dədə Qorqud” da ərəb-islam motivlərinin yer alması da dövr­lə şərtləndirilən, onun ictimai-siyasi mənzərəsi ilə səs­ləşən bir proses olmuşdur.

“Kitabi-Dədə Qorqud” da islam izlərinin bu dərəcədə sət­hi, üzdən olması təəccüb do­ğur­mamalıdır. Bu faktın özü də eposun islamdan əvvəl formalaşmağa başladığına daha bir sü­butdur. Eposun Drezden nüsxəsinin “imla qanunlarını yaxşı bilməyən bir ifaçı ozan tərə­findən sadəcə yaddaşnamə kimi qələmə alındığı üçün yanlış, yaxud səliqəsiz yazılmış sözlər, cümlələr, misralar, bəzən hətta bütöv şeir parçaları ilə dolu olduğu” (M.Təhmasib) nəzərə alınsa, həmin nüsxənin eposun əs­lin­dən və ya daha əvvəlki nüsxəsindən köçürüldüyü və bu za­man ərəb-islam motivlərinin katiblər tərəfindən qüvvətlən­diril­diyi təbii qəbul edilməlidir. “Kitabi-Dədə Qorqud”dakı əla­və­lər, tutaq ki, “Qurbani” və ya “Abbas-Gülgəz” dastanındakı ərəb-islam motivləri qədər qüvvətli ola bilməzdi. Çünki islam meydana çıxanda “Kitabi-Dədə Qor­qud” ayrı-ayrı boylar şək­lində formalaşmış dastan idi. “Qurbani” və “Abbas-Gül­gəz” Azər­­­baycanda islamın artıq 10 əsr hökm sürdüyü bir dövrdə ya­­ran­mış­dı. Bu müddət ərzində xalq danışıq dili ərəb dilinin güc­lü təsirinə məruz qal­mışdı. “Kitabi-Dədə Qorqud” da ərəb sözlərinin müqayisəedilməz dərəcədə az­lığı da bununla əla­qə­dardır. Orta əsrlərdə artıq abidəyə çevrildiyi üçün “Kitabi-Dədə Qorqud” un dili ilkin təra­vətini qoruyub saxlamış və onun “Koroğlu” kimi başqa variantları, versiyaları yaranmamışdır.

Burada, əlbəttə, ərəblərin tabe xalqların ədəbiyyat, mədə­niy­yət və incəsə­nətlərinə qərəzli münasibəti əsas rol oyna­mış­dır. Məlumdur ki, Azərbaycanda yazılı mənbələrin, ədə­biy­yatın məhv edilməsi və sıxışdırılması, divanların ərəbləşdirilməsi xəlifə Əbdül Malik ibn Mərvanın (685-705) zamanında baş­la­mış və X əsrə qədər, yəni Azərbaycanda islamlaşdır­ma başa çatana qədər davam etmişdir.

Yazılı ədəbiyyatı məhv edilən xalqın yaddaşı şifahi ədəbi nümunələri, sonralar təhriflərə məruz qalsa da, yaşatmış, nə­sil­lərə çatdırmışdır. Amma biz bu gün erkən orta əsrlər yazılı Azər­baycan ədəbiyyatının yalnız ərəbdilli nümu­nələri ilə kifa­yətlənməli olmuşuq.

“VII əsrin II yarısından başlayaraq Azərbaycan nümayən­də­ləri öz əsərlərini ərəb dilində qələmə alırdılar”[[1]](#footnote-1)\*. Məlumdur ki, müəyyən tarixi şəraitlə əlaqədar Mədinədə yaşamış azər­baycanlı şairlər ərəb həyatından ərəb dilində bir sıra əsərlər yaz­mışlar. “Məvali” (ərəb di­lin­dəki “məvla” sözünün cəm şək­li­dir - kiminsə ardınca getmək, kimə isə qoşulmaq məna­sını ve­rir, əslində məvalilər azad əsirlər idi) adlanan bu şairlərin döv­rümü­zə gəlib çatmış şeir­lərinə istinadən ərəbdilli Azərbaycan ədəbiyyatı faktını VII əsrin II yarısına aid etmək olar.

“Basqınlar vaxtı ərəblər tərəfindən əsir alınmış azər­bay­can­lı şairlər *öz qələmlərini ərəb dilində sınamış, hətta, ərəbləri belə heyrətə salan kamil sənət nümunələri (*kursiv mənimdir *–*F.Ə*)* yaratmışlar”[[2]](#footnote-2)\*\*.

Ərəb dilində yazıb-yaratmaq üçün, hər şeydən əvvəl, dün­ya­da ən çətin dillərdən biri hesab edilən bu dili incəliklərinə qədər bilmək, ərəb ədəbiyyatına, ərəb şeirinin forma, vəzn və s. xüsusiyyətlərinə, ərəb tarixinə, həyatına, məişə­tinə yaxından bə­lədlik tələb olunur. İlk məvali şairlərdən olan **Musa Şəha­vatın** ərəb dilində bədii yaradıcılıqla 680-cı ildən əvvəl məşğul olduğu ehtimal edilir. Şairin 736-cı ildən sonra Mədinənin qa­zi­si təyin olunmuş Səid İbn Süleymanı öz şeirlərində tərif­lə­məsi sübut edir ki, Musa Şəhavat yarım əsrdən artıq ərəb dilin­də yazıb-yaratmışdır.

Gənc yaşlarında ərəb mühitinə düşmüş Musa Şəhavatın bir­­dən-birə ərəbcə kamil sənət nümunəsi yaratması belə bir əsaslı mülahizəyə yol açır ki, o, hələ çox gənc ikən Vətənində, şübhəsiz ki, ana dilində bədii yaradıcılıqla məşğul olmuş, po­e­zi­yanın sirlərinə, po­e­tika sənə­ti­nə dərindən vaqif olmuşdur. Musa Şəhavatın Hicazdan tez-tez doğma Azər­bay­cana səfər et­diyi, Vətəni ilə əla­qə­sini kəsmədiyi barədə məlumatlar vardır. Təəssüf ki, Musa Şəhavatın və digər məvali şairlərin ana dilin­də yazdığı əsərlər dövrümüzə gəlib çatmayıb. Bu Azər­bay­can ədəbiyyatı tarixinin tədqiqi baxımından böyük əhəmiyyət kəsb edərdi.

Dövrün ərəb təzkirəçiləri öz əsərlərini tərtib edərkən mədh­lərə və həcvlərə üstünlük verərdilər. Ərəb ədəbi-mədəni mü­hitində mədhlər və həcvlər dəbdə idi. Bu ənənə Musa Şəha­vat və digər məvali şairlərin poeziyasının dövrümüzə gəlib çıx­mış nümunələrinin də əsasən bu qəbildən olmasını şərtlən­dir­mişdir. VII əsrin sonlarında püxtələşmiş, kamil sənətkarlar ki­mi tanınan məvali şairlərin müxtəlif janrlarda poetik əsərlər yaratması təbii idi. Əfsuslar ol­sun ki, bu barədə əldə tutarlı faktlar yoxdur. Bu həm də göstərilən dövr Azərbaycan ədə­biy­yatının forma və məzmun xüsusiyyətlərini araşdırmaq üçün dəyərli mənbə olardı.

Məvali şairlər olan **Musa Şəhavat, İsmayıl İbn Yəsar və Əbü-l-Abbas əl-Əma** ərəb mü­­hitində, ərəb cəmiyyətində öz­lə­rinə nüfuz qazanmışlar. Cəmiy­yə­tin siyasi-mədəni həya­tın­da iş­tirak etmək, şair borclarını yerinə yetirmək xatirinə məvali şairlər ərəbcə yazmağa məc­bur idilər. Xilafətdə ərəb dili hege­mon mövqe tuturdu. Bu dildə yaranan əsərlərin yayılmaq im­kanı geniş idi. Bu dildə yazan şairin səsi daha uzaqlara gedirdi. Şübhə yox ki, güzəran çə­tin­liklərini aradan qaldırmaq, ərəblər arasında sayılmaq, müəyyən dairələrdə tanınmaq is­tək­ləri də məvali şairləri xeyli dərəcədə ərəbcə ərəb mövzulu əsərlər yaz­ma­ğa təhrik etmişdir. İstər Musa Şəhavatın mədhləri və həcv­ləri, istər “şüubiyyə” (xalqçılıq) hərəkatının ardıcıl tərəfdarı olan İsmayıl ibn Yəsarın türk poetik təfək­kürünün məzmun və for­masını hifz edən lirikası və ictimai-siyasi məz­munlu şeirləri, istərsə də Əbu-l-Abbas əl-Əmanın Əməviləri tə­rən­nüm və mü­da­fiə edən poeziya­sı ərəbdilli Azərbaycan ədəbiyyatının qiy­mətli nümunə­ləridir. Musa Şəhəvatın Mə­di­nə­də aşiq olduğu bir cariyəni almaq üçün Əmir Səid İbn Xalidə və maddi vəziy­yə­tini bir qədər yaxşılaşdır­maq üçün Həmzə ibn Abdullaya həsr et­diyi məd­hiy­yələri erkən orta əsrlər ərəbdilli poeziyanın yük­sək sənətkarlığı ilə seçilən örnəkləridir.

Cariyənin sahibi onunla evlənmək üçün şairdən 10 min dir­həm tələb edir. Musa bir tə­hər 4 min dirhəm toplayır. Qalan 6 min dirhəm üçün dostu Səid ibn Xalid əl-Osmaniyə müra­ciət edir. Rədd cavabı alan Şəhavat onun əmisi oğlu Səid ibn Xalid ibn Abdullahdan kömək istəyir. Səid ibn Xalid ibn Abdullah şairə 6 min və əlavə 2 min dirhəm verir.

Bu hadisədən sonra Şəhavat məşhur qəsidəsini yazıb bir şeirdə Səid ibn Xalid ibn Ab­dul­lahı mədh, Səid ibn Xalid əl- Osmanını kəskin həcv edir.

Beləliklə, bir şeirində mədh və həcvi birləşdirən Şəhavatın bu ustalığı dillərdə dastan olur, məsələ xəlifə Suleyman ibn Əb­dül Malikə qədər gedib çıxır. Xəlifə Səid ibn Xalid əl-Os­ma­nı­nın şikayətini və şairin cavabını dinləyib Şəhavata deyir: “Sə­nin onu həcv etməyin mənə aydın olsa da, bunun üçün bir dəlil tapa bilmirəm”

Musa Şəhavatın daha bir məşhur şeiri onun Həmzə ibn Ab­dullah haqqında mədhidir. Bu məd­hi dövrün məşhur mü­ğən­nisi Məbəd Həmzəyə oxuyur və mükafat olaraq aldığı 400 di­narı şairlə yarı bölür. Əbu-l-Fərəc əl-İsfahani “Kitabu-l-əğani”- də (“Nəğmələr kitabı”) yazırdı ki, bu şeir Əməvilər dövrünün “yüz seçilmiş mahnısı” sırasında idi. Musa Şəhavatın şeirləri zərb-mə­səllərə çevrilərək dillərdə-ağızlar­da dolaşırdı. Bu ba­rə­də hətta rəvayətlər ərəb təzkirə­lə­rin­də yer almışdır.

İsmayıl ibn Yəsarın təhqirlərə və təqiblərə baxmayaraq, ərəb hegemonlu­ğuna qarşı çev­ril­miş şeirləri Azərbaycan ədə­biy­yatı tarixində siyasi lirikanın hələlik məlum olan ilk nü­mu­nə­ləri kimi mübariz keyfiyyətə malikdir.

Məşhur rus-sovet şərqşünası Y.A. Belyayev göstərirdi ki, şüubiyyə “ərəb olmayan xal­q­la­rın ərəb hegemonluğuna qarşı ide­oloji mübarizəsi idi”. İsmayıl ibn Yəsar bu mübarizənin önün­­də gedənlərdən biri idi. Əbu-l-Fərəc əl-İsfahani bu barədə yazırdı: “İsmayıl əcəm təəs­süb­keşliyi və əcəmlərlə fəxr etmək xəs­təli­­yinə tutulmuşdu. Buna görə də daim söyülür, dö­yü­lür və təhqir edilirdi”

Cəsarətli, qorxmaz şair hətta xəlifə önündə belə əqi­də­sin­dən dönmürdü. “Əgani” mü­əl­li­fi nəql edir ki, xəlifə Hişam ibn Əbdül Malik (724-743) taxta əyləşib İsmayıl ibn Yəsarın onu mədh edəcəyini gözlədiyi halda şair:

***Əslim nəcib, şöhrətim isə ölçüsüzdür.***

***Qılıncın ucu kimi zəhərli dilim vardır-[[3]](#footnote-3)\****

deyərək əcəmlərin əsil-nəcabətindən, şan-şöhrətindən, mədə­niy­yətindən danışır. Əl-İsfahani yazır ki, bu şeirə görə “onu ho­vuza saldılar, az qaldı ki, nəfəsi kəsilsin, sonra xəlifə onun Hi­caza sürgünə göndərilməsini əmr etdi”.

Lakin bu işgəncələr və sürgünlər şairi susdura bilmirdi. İs­ma­yıl ibn Yəsar lovğa ərəb za­də­ganlarına məsxərə edir, ərəb ol­­­mayan xalqların ərəblərdən üstün olmasını dönə-dönə vurğu­layırdı.

***Ey camaat, qüruru bizim üçün tərk edin;***

***Ədalətsizliyi bir tərəfə atıb insafla danışın.***

***Əgər cahilsinizsə, keçmiş zamanlarda necə yaşamağınız haqqında soru­şun***

***Biz öz qızlarımızı tərbiyə etdiyimiz halda***

***Siz qorxudan onları torpaq altında basdırırsınız.***

İsmayıl ibn Yəsarın məhəbbət lirikasını təhlil edən ərəb­dilli Azərbaycan ədəbiyyatının əvəzsiz tədqiqatçısı professor M. Mahmudov yazır: “Azərbaycan şairi ilk dəfə olaraq ərəb­dil­li poeziyaya məntiqi ardıcıllıq gətirmişdir. Artıq onun aşi­qa­nə şeirlərin­də dəvə karvan­la­rı­nın, səh­ranın boz qumlarının, qəbilə­lərin təsvir və tərənnümü­nə rast gəlmirik. Halbuki, ondan qa­baq­kı ərəbdilli şair­lərin hamısı bu köhnə ənənənin çər­çivəsin­­dən çıxa bilmir....məhəbbət möv­zu­su şeirin məzmunu ilə heç bir əlaqəsi olma­yan təsvirlər içərisində itib-batırdı”. İsmayıl ibn Yəsarın ən böyük xidmətlərindən biri də mövzu vəhdətini poe­zi­yaya gətirmək olmuşdur. Klassik ərəb po­ezi­­yasına məxsus qəlib­lər, tərkiblər tələbi ilə yaradılmış İbn Yəsar poeziyasına Azər­­­bay­can ruhu hopmuş, Azər­bay­­­can təfəkkürü qarışmışdır. Şa­irin Kəlsəm adlı bir gözələ yazdığı şeir möhkəm mən­tiqi ar­dı­cıllığı, vahid süjet xətti ilə seçilən bir sevgi tarixçəsidir. Bu, ərəb­dilli poeziya­da nadir təsadüf olunan hadisə idi. Şair səmi­mi­­dir, onun sevgisi, vüsala ümi­di inandırıcı­dır. O, məhəbbəti yo­­lunda əzab çəkir, sevgilisindən onun qarşılığını istəyir, əhdə və­­fa tə­ləb edir, nəhayət, arzusuna qovuşur, sevgilisi ilə görüşüb sə­hərə qədər söhbət edir, bir-biri­nə sadiq qalacaqlarına and içir­lər:

***Sənin zahirdə gizlətdiyini mən açmaq istəyirəm ki,***

***Ya rədd cavabı alım, ya da sənə qovuşum.***

***Ya ümidsizlik içərisində səni tərk edim;***

***Yaxud da şirin məhəbbətinə ümid bəsləyim.***

***Məni belə vəziyyətdə - ölüm halında tərk etmə.***

***Məhəbbət atıla və rədd edilə bilməz.***

***Əhdinə sadiq ol və peşman olma,***

***Əhdinə sadiq olanlar peşman ola bilməzlər...***

***Sübhün şəfəqləri görünüb***

***Ulduzlar batmağa doğru getdikdə***

***İlan öz yuvasından çıxan kimi,***

***Mən də eləcə xəfifcə [ sevgilimin otağından] ayrıldım.***

Yüksək sənətkarlıqla qələmə alınmış bu şeir real həyatın, gerçək sevginin canlı, axıcı dillə tərənnümü, səmimi vəsfidir. Çox geniş yayılmış bu şeiri saray müğənnilərinin ifasında din­ləyən xəlifə Vəlid ibn Yəzid (743-744) onun müəlifinin – xəli­fə Hişam tə­rə­fin­dən Hicaza sür­gün edilmiş İsmayıl ibn Yəsarın dərhal azad olunmasını əmr edir.

Mə­vali şairlər əqidəcə müəyyən məqamlarda bir-birilərin­dən uzaq düşürlər. İsmayıl ibn Yəsardan fərqli olaraq Əbu-l-Ab­­bas əl-Əma Əməvilərin tərəfində durub onların mövqe­yi qey­dinə qalırdı.

Əbu-l-Abbas əl-Əmanın dövrümüzə gəlib çatmış mədhləri və həcvləri onun siyasi plat­for­ma­sını müəyyənləşdirməyə im­kan verir. Əməvilərin xəlifəliyə hər kəsdən artıq haqqı oldu­ğu­nu siyasi lirikasının əsasına qoyan əl-Əma bütün varlığı ilə on­la­rın hakimiyyəti­ni müdafiə etmişdir.

Əbü-l-Abbası məşhurlaşdıran şeirlərindən biri onun tanın­mış ərəb şairi Ömər ibn Əbi Rəbiənin (644-711) təhqir dolu həcvinə bədahətən verdiyi cavabdır. Ömər ibn Əbi Rəbiə Əbu-l-Abbasın istedadına rişxəndlə yazır:

***Əgər sənin şairlik məharətin varsa,***

***Kor və köhnə gənəgərçək budağı kimi***

***Kül rənginə çalan murdar sifətli oğlanı***

***Mənim üçün təsvir et.***

Ərəblərin Don Juanı adı ilə tanınan, ədəbiyyat tarixinə həm də içki və qadın düşkü­nü kimi düşmüş Əbi Rəbiəyə Azər­baycan şairi bədahətən cavab verir:

***Həcvdən qorxmaq, əxlaqsızlıqla gün keçirmək,***

***Məvalini təhqir etmək və arvadbazlıq kimi***

***Dörd xasiyyətin olmasaydı,***

***Sən elə [dediyin] igidin özü, oğlu və qardaşı olardın.***

Əl-Əma təkçə Əməvilərin düşmənlərini deyil, həm də riya­kar din xadim­lərini, rüşvətxor dövlət adamlarını da kəskin həcv etmişdir.

Məvali şairlərin siyasi həyatda tutduqları mövqe müxtə­lif­li­yi mühitlə əlaqə­dar idi. On­la­rın arasındakı ayrılıqlar iş­ğal­çı­lara qarşı mübarizə pərakəndə­liyin­dən irəli gəlirdi. Məvali şair­lər bir-birinin əksi olan və ya bir-birini tamamlayan ictimai-si­ya­si qüvvələrə söykənməklə əs­lin­də ərəblərə zidd olan bir plat­for­ma­dan çıxış edirdilər.

Beləliklə, məvali şairlərin VII əsrin II yarısından baş­la­ya­raq “azərbaycanlı ruhu, azər­bay­canlı təfəkkürü, azərbaycanlı zövqü” ilə yaratdıqları əsərlər ərəbdilli Azərbaycan ədə­biy­ya­tının ilk nümunələri olmaq etibarilə ədəbiyyat tariximiz üçün öz əhəmiyyətini sax­la­maq­dadır.

Azərbaycanlılar Ərəbistana təkcə əsir olaraq gətirilmə­miş­dilər. Təxminən elə hə­mi­n­ dövr­lərdə (VII əsr) digər ərəb ölkə­lə­rində, məsələn, İraqda da azər­bay­canlılar məskən salmış, ədə­biy­yat və incəsənətlərini yaratmışlar.

Türk alimi S. Buluçun 1966-cı ildə türkoloqların yığın­ca­ğın­dakı məru­zəsindən aşağı­da­kı cümlələr diqqəti cəlb edir: “Türklərin ərəb aləmi və bu arada İraqla olan ilişkilə­ri olduqca əski zamanlara qədər gedir. Daha hicrətin ilk yüz illərində Azər­baycan türkləri Təbriz Sul­ta­niy­yədən keçib Kərkük yörə­si­nə yerləşirlər”.

Bu fikir kərküklü tarixçi Şakir Sabitin İraqda türkdilli xalq­­ların (azər­baycan­lıların - F.Ə.) artıq VII əsrdə məskən sal­ması və Bağdadda 745-ci ildə bütöv türk məhəllələrinin olma­sı­nı təsdiq etməsi ilə möhkəmlənir.

Bununla da azərbaycanlıların VII əsrdə təkcə Ərəbistan ya­rımadasında deyil, həm də digər ərəb torpaqlarında, xüsusilə İraq­da məskunlaşması faktı meydana çıxır. Güman ki, İraqa köç­müş azərbaycanlılar sayca başqa ərəb ölkələrindəkinə nis­bə­tən dəfələrlə çox ol­muşlar. Artıq tayfa, xalq kimi ərəblərin arasına düşmüş azərbaycanlılar öz ədəbiyyatını ana dilində ya­rat­mışlar. Dövr, ərəb hegemonluğu, ərəb dilinin hakim möv­qe­yi həmin ədəbiyyatın nümunə­lə­ri­nin bizə gəlib çatmasına im­kan verməmişdir. İraq azərbaycanlıları məvalilər­dən fərqli ola­raq ərəbcə yazmaq məcburiyyətində qalmamışlar. Məvalilər təmamilə təcrid olunaraq ərəb tay­fa­la­rında təkbaşına yaşamalı olmuşlar. Onların oxucuları da ərəblər idi, qiymət verəni də. Mə­nəvi amil, yazıb-yaratmaq tələbatı da məvali şairlərin ərəb dilində yazmasını şərtləndirirdi. İraq azərbaycanlıları bu mə­na­da daha sərbəst idilər. Onlar həmvətənlərinin arasında idilər; şai­rin dərdi-qəmi, sevinci, Vətən həsrəti şeirlərində öz əksini tapır və sevilərək oxunurdu.

Lakin şərait, mühit vətənpərvərlik, xalqına, dilinə sədaqət kimi hisslərə qalib gələ bil­məsə də, öz işini görmüşdür. Məvali şairlərin ərəb dilində yazdığı mədhlər, həcvlər əsrlərin ar­xa­sın­dan boylanırsa, elə həmin dövrdə ərəb mühitinə düşmüş azər­bay­canlıların yaratdığı anadilli ədəbiyyat itib-batmışdır. Xalq öz milli mövcudluğunu, mənliyini qoruyub saxlamış, mədəniy­yət və incəsənətini inkşaf etdirmiş, ətraf təsirin son dərəcə güc­lü və qərəzli olmasına baxmayaraq, ana dilini göz bəbəyi kimi hifz edərək nəsillərə çatdırmışdır. Dahi Füzulinin ana dilində ya­zıb-yaratması deyilənlərə sübutdur. Füzulinin ana dilində yaz­ması üçün Azərbaycan di­li öz müqəddəsliyini, gö­zəl­lik və lə­tafətini qorumalı olmuşsa, Azərbaycan ədəbiyyatı, o cüm­­­lə­dən ərəb ölkələrində, xüsusilə İraqda yaradılan ədəbiyyat Fü­zuli yetirmək üçün uzun sürən, çətin və şərəfli yol keç­miş­dir.

Beləliklə, mavali şairlərin –Musa Şəhavət, İsmayıl ibn Yə­sar və Əbu-l-Abbas əl-Əma­nın poeziyasından əlimizdə olan nü­­­munələr ərəbdilli Azərbaycan ədəbiyyatının başlanğıcını VII əs­rin son rübünə aid etmək imkanı verir. VII-X əsrə aid mən­­bə­lər mə­va­li­lərdən yalnız məlum üç nəfər barədə mə­lu­mat­ları eh­ti­va edir. Əl-Azərbaycanı nisbəli məvalilərin sayının üç nəfərlə məhdudlaş­ma­dığını mülahizə etmək üçün əsas vardır. İbn Qu­tey­bə əd-Dinavəri özü­nün məşhur “Kitab əş-şer və-ş-şuara” (“Şeir və şairlər haqqında kitab”) adlı əsərində Əbu-l-Yəq­­zana (VII əsr) istinadən yazır: “Əbu-l-Yəqzan Cüveyriyə əsas­la­na­raq demişdir: “Mədi­nə­də məvalilərdən elə bir şair yox­dur ki, əslən Azərbaycandan olmasın. Sonra İbn-Yəsar və onun qar­­da­şı­nın, Musa Şəhavatın və Əbu-l-Abbasın adını çək­miş­dir”. Hicaz (Ərə­bis­tan yarım­a­dası) təkcə Mədinədən ibarət de­yil­di və Mədinədən kənarda, digər ərəb qəbilə­lə­rin­də də mə­va­lilərin, onların arasında Azər­bay­­can­dan olan sənət adamlarının da yaşayıb-yaratması mümkün idi. Lakin elə bu üç mə­vali şai­ri­­mizin dövrümüzə gəlib çatmış çox da böyük ol­ma­yan ədə­bi irsi öz forma və məzmun xüsusiyyətləri, ruhu ilə belə bir fikir söy­ləməyə bizə haqq verir ki, Azər­baycan xalqı VII əsrdən eti­ba­rən ərəb dilində layiqli sənət nümunələri yarat­mış­dır. Bu proses XII əsrə doğru getdikcə dərinləşmiş, zənginləşmiş, el­min, incəsənətin ən müx­təlif sahələrini əhatə etmişdir. Əbu Bəkr Əhməd əl-Bağdadi, Əbu Səid əs-Səmani, Əbu Mu­həm­məd Əddürrəhman əl-Əsnəvi kimi cəmi üç ərəb təzkirəçisinin əsərlərində iki­­­ yüzə qədər azər­baycanlı alimdən bəhs olunur. Klassik ərəb poe­ziya­sının görkəmli nümayəndələrin­dən olan Əbu Təmmam, əl-Bəhturi, Əli ibn Cəhm kimi şairlər Azər­bay­can mövzusuna toxunmuş, xür­rəmilər hərəkatından bəhs edən əsərlər yaratmışlar. Əbu Təmma­mın (796-843) ona qədər məd­hiy­yəsi Azərbaycan tarixinin bu qəhrəmanlıq səhifəsindən, Ba­bək­dən danışır. İbn-əl-Əsir, əd-Dinəvəri, əl-Məsudi, ibn-Xor­dad­beh, əl-Müqəddəsi, ət-Təbəri kimi orta əsr tarixçilərinin əsər­­­lərində Babəkin müasirləri olan ərəb şairlərinin (IX əsr) xür­rəmilər hərəkatına həsr olun­muş şeirlərindən xeyli nümunə gətirilir. Xorasan valisi Abdullah ibn Tahir, hətta xəlifə Mö­tə­si­min özü bu hadisə ilə əlaqədar şeirlər yazmışdır.

Əməvilər hakimiyyətinin sonlarından (750-ci il) əsası qo­yul­muş Azərbay­can-ərəb ədəbi əla­qələri getdikcə qüvvətlənir, Azər­baycana maraq artır, ticari, iqtisadi, mədəni əlaqə­lər ge­niş­lənirdi. IX əsr ərəb cografiyaşünası İbn Xordadbeh özünün “Yol­lar və ölkələr haqqında kitab” ında 20-dən artıq Azər­bay­can şəhərinin adını çəkir. IX-X əsrlərdə Azərbaycanın Bərdə, Gəncə, Ərdəbil kimi şəhərləri böyüklüyünə görə bütün Şərqdə məşhur olan Bağdaddan geri qal­mırdı. Əl-Müqəddəsi yazırdı: “Bərdə əsas, böyük... şə­hər­dir-bu diyarın Bağdadıdır” Ərəb co­grafiyaşünası əl-İstəhri (X əsr) Bərdə yaxın­lı­ğın­da bazarın çox böyük sahəsi olduğunu, “bu­ra­ya İraqdan axın-axın adamlar gəl­diyini” göstərir­di.

Azərbaycan ədəbiyyatının nümayən­də­ləri bütün Şərq alə­min­də məşhur idi.Əbi-l-Fərəc əl-İsfahani “Kitabu-l-əğani” əsə­rin­də xəlifənin saray şairləri sırasında bir neçə azərbaycan­lı­nın adını çəkir.

XI əsrə qədər ərəb dili ümummüsəlman mədəniyyətinin di­li kimi öz mövqelərini qoruya bildi. Göstərilən dövrdə Azər­bay­canda ərəb dilində yaranan Azərbaycan ədəbi­yyatı ərəbcə ya­zılan elmi əsərlərlə müqayisədə cüzi bir hissə təşkil edir.

VIII əsrin sonları və IX əsrə aid mənbələrdə ərəbdilli Azər­­baycan ədəbiy­yatı nümu­nə­lə­rinə rast gəlmirik, X əsrdə ərəbcə Azərbaycanda yazıb-yaratmış cəmi iki şairin, **Əbu Ab­dul­la əl-Muğləsi əl-Marağı və Bərəkəveyh Zənca­ni­nin** irsin­dən nümunələr əlimiz­də­dir. Görünür, bu həm də onunla əla­qə­dar olmuş­dur ki, X əsrdən başlayaraq ərəb dilinə ma­raq nis­bə­tən azal­mış, ana dili ilə yanaşı, fars dilinə meyil artmağa baş­la­mış­dır. Bununla belə, məlum sə­bəb­­lər üzündən həmin əsr­lər­dən ədəbiyyatımızın bizə gəlib çatmış nümunə­­ləri məhz ərəb di­lin­də yazıldığı üçün qorunub saxlanmışdır.

Beləliklə, Azərbaycanın özündə yaranan ərəbdilli şeirin tari­xini X əsrdən – əl-Muğ­lə­si­­ əl-Marağı və Bərəkəveyh Zən­ca­ni­dən başlamaq məcburiyyətindəyik. Hər iki şair haqqın­da mə­lu­matı ərəb təzkirəçisi Əbu Mənsur əs-Səalibinin “Yətimət-ud-dəhr fi şuara əh­li-l-əsr” (“Döv­rün şairləri barədə zamanın yega­nəsi”) əsərindən alırıq.

Əbu Abdulla əl-Muğləsi əl-Marağinin həyatı barədə heç bir məlumat yoxdur. Əs-Səali­binin əl-Muğləsidən təzkirəsinə da­xil etdiyi cəmi üç rubaini onun dilindən eşitdiyini bil­dir­mə­si şairin X əsrdə yaşayıb-yaratdığını təsdiqləyir. Əs-Səalibi qeyd edir ki, əl-Muğləsinin “təbiət təsvirinə həsr olunmuş çoxlu şeir­lə­ri və rubaisi olmuşdur”. Hətta bu üç rubai belə əl-Muğ­lə­si­nin in­­cə poetik ruha malik şair, səmimi hisslər, duyğular tərən­nüm­çü­­sü olduğunu göstərir. Şai­rin lirizmi yüksək sənətkarlığı ilə se­çilir:

***Səhər çağı dəvələrə süvar olub yola düşürlər;***

***Onların səfər etməsindən kədərlənərək o qədər ağladım ki, gözlərim kor oldu.***

***Lakin nə tökdüyüm göz yaşları onları səfərdən çəkindirə bildi,***

***Nə də mən gözlərimin bu hala düşməsindən***

***razı qaldım.***

X əsr ərəbdilli ədəbiyyatımızın bizə məlum olan ikinci nü­ma­yəndəsi Bərəkəveyh Zən­ca­nidir. Əs-Səalibi Sülul adı ilə ta­nı­nan şairimizə öz məcmu­əsində nisbətən geniş yer ayırmış, Zən­caninin məhəbbət lirikasından, əxlaqi-tərbiyəvi mövzudakı şeirlərindən, incə, zərif yu­mo­run­dan nümunələri əsərinə daxil etmişdir. Əbu Mənsur şairin poeziyasını belə dəyərləndirir: “Onun eşitdiyin hər bir şeiri, lətif, poetik və ürəyəyatandır. [Bu şeir­lə­r­dən] bir beyti belə ixti­sar etmək olmaz”

***Ömrünü güllər və mərsinlər içərisində keçir,***

***Palçıq evlərdə şərab badəsində sevinc axtar.***

***Birini özünə təbib, digərini həmdəm seç.***

***Umidsizlik zamanı belə insanlarda insanlara***

***qarşı məhəbbət tərbiyə et.***

- deyən şair başqalarını da nikbin olmağa, ən ağır vaxtlarda belə ümidi itərməməyə, insana, aləmə məhəb­bətə səsləyir.

**XI-XII ƏSRLƏR AZƏRBAYCAN ƏDƏBİYYATI**

XI əsrdə Azərbaycanda ərəb dili hakim mövqeyini sax­la­maq­da idi. Lakin Qətran Təb­rizi kimi qüdrətli sənətkarın XI əsr Azərbaycan ədəbiyyatında fars dilində ilk Divan yaratması onu göstərir ki, bu dövrdən başlayaraq Azərbaycan ədəbi-bədii fikri fars dili vasitəsi ilə özü­­nün növbəti inkşaf mərhələsinə qədəm qoyur. Bununla yanaşı, XI əsrdə ərəb dilli poeziya, ədəbiy­yat­şü­­naslıq, ilahiyyat, dilçilik və s. hələ üstünlük təşkil edirdi. Özü də bu dövrün alim və sənətkar­la­rının mütləq əksəriyyəti Azər­bay­canda yetişmiş, burada fəaliyyət göstərmişdir.

Əgər ilk dövrdə ərəblərin xilafətə daxil olan ölkələrin ədə­biy­yat, mədəniy­yət və in­cə­sə­nət­lərinə təsiri çox böyük idisə, son­ralar, xüsusilə XI-XII əsrlərdən başlayaraq əks proses də­rin­ləşməyə başladı. Bu ümumi prosesdə Azərbaycan mədəniy­yə­ti­nin Şərq ədəbiyyatına, icti­mai-fəlsəfi fikrinə, elm və incəsə­nə­tinə təsiri xeyli gücləndi. Səlcüq­ilə­rin vaxtında ərəb Şərqi öl­kə­lə­ri ilə yenə bir dövlət tərkibində olan Azərbaycanın Suriya və İraqla əlaqələri daha da möhkəmlənirdi. Səlcuqi Sultan Mə­həm­mədin (1104-1118) iqamətgahlarından biri Gəncə idi. Mər­kəz Həmədan olmaqla İraq və Azərbaycan bir inzibati bölgüyə daxil idi. Qərbi İran, Azər­bay­can və İraq Məhəmməd Təpərin haki­miyyəti altında idi. 1120-ci ildə Azərbaycan, İraq, Şam... Sultan Mahmudun iqtası oldu.

Səlcuq sultanı Alp Arslanın (1063-1072) vəziri Nizam əl-Mül­kün təşəbbü­sü ilə Bağ­dad­da yaradılmış Nizamiyyə məd­rə­sə­sinin zəngin kitabxanasına və ədə­biy­yat kafedrasına böyük Azərbaycan alimi Xətib Təbrizi başçılıq edirdi. Həmin dövrdə Məhəmməd Səlmasi, Mahmud Zəncani kimi azərbaycanlılar uzun müddət Nizamiyyə mədrəsəsində dərs demiş, görkəmli alim kimi şöhrət qazan­mışdılar. XI əsr Azərbaycan fəqihləri Əbu Nəfs Zəncani, Osman Dər­bən­di, Əbu-l-Fəzl Uşnuhi, Əbu-l-Qasım Xoylu və b. Bağdad mühitində tanınmış alimlər idi. Gör­kəmli Azərbaycan filosofu, İbn Sinanın şagirdi Bəh­mən­ya­rın (-1066) ərəbcə yazdığı və ona böyük şöhrət qazandıran “Təhsil” kitabı məd­rəsələrdə tədris edilirdi, Kəmaləddin ibn Yu­nis, Müvəffəqəddin Bağdadi kimi Şərqin bir çox tanınmış filo­sofları özlərini Bəhmənyarın şagirdi hesab edirdilər və s.

XI əsr ərəbdilli Azərbaycan poeziyasının nümunələri yal­nız bir məxəzdə, Əbu-l-Həsən Əl-Baxərzinin “Dumyat əl-qəsr və usrat əhl əl-əsr” (“Zəmanə əhli­nin qısa təsviri”) məcmu­ə­sin­­də dövrümüzə gəlib çatmışdır. Həmin dövrə aid digər mən­bə­lər­də ərəbdilli Azərbaycan ədə­biyyatı nümunələrinə rast gəlin­mir. Təkcə bir məcmuədə – “Dumyat əl-qəsr” də səkkiz Azər­bay­can şairinin yer al­ma­sı sübut edir ki, XI əsrdə Azər­bay­can­da ərəbdilli ədəbiyyat hələ möv­qelərini qoruyub saxlamaqda idi. XI əsrdə yaranmış poeziyamızın ərəbdilli mənbələrdə əksi­ni tapmaması isə həmin dövrdən etibarən ümummüsəlman mə­də­niyyətinin vahidliyini po­zul­ması, ədəbiyyatın, o cümlədən ərəb­dilli ədəbiyyatın ayrı-ayrı ölkələrdə, o sırada Azər­bay­can­­da müstəqil inkşafı ilə əlaqədar olmuşdur.

XI əsr Azərbaycan poeziyasının nümayəndələri əl-Baxər­zi­nin məcmuəsin­də aşağıdakı kimi sıralanır:

**Əbu Nəsr Mənsur ibn Mümkan Təbrizi:** Baxərzi şair haq­qında yazır: “Təbriz əhli içə­­ri­sin­də böyük istedadı ilə məş­hur­laşmış, mənaları saf qızıl tək cilalan­mış­dır... Bu, Şam di­ya­­­rın­da yük­sək zövqü oxşayan, indi də söz xəzinəsinin incisi [hesab olunan] bir qəsidədir”. Mən­sur Təb­rizinin məcmuədə yer almış şeirləri sənətkarlığı ilə seçilən nümunələrdir. Şairin ya­radıcı­lı­ğı­nın yüksək poetik ilhamla yoğrulduğu hər misrada hiss olunur. Mənsur Təbrizi sö­zə böyük qiy­mət verir, poezi­ya­ya ictimai məzmun kəsb edən sənət kimi baxırdı. Onun şe­i­rin­dəki sonrakı dövrdə klassiklərimizin yaradıcılığında geniş yer alan ədəbi-estetik fikirlər Mənsurun bir vətəndaş-şair olaraq qa­yə­si­ni, amalını aydın şəkildə əks etdirir. Şairin qələmin qüd­rə­ti, sə­nə­tin, sənətkarın vəzifəsi barədə dərin mənalı poetik de­yim­ləri, ka­mal, mərdlik, xeyirxahlıq kimi insani keyfiyyətləri hər şey­dən üstün tutması onun poeziyasının mayasını təşkil edir:

***Hər şeyə qadir olan [Allah] qələmi o adama***

***bəxş etmişdir ki,***

***Onunla xəbisləri qırıb töksün; axı o qırıb tökəndir***

***[Qələm] öz ucu ilə nə qədər qəddar düşmənləri məhv etmişdir?***

***Həm də düşmənin qanını yerə tökməklə yox,***

***öz qanını axıtmaqla.***

Mənsur Təbrizi “eşq övladlarının şeyxidir”, o, məhəbbəti yo­lunda hər cür əzaba hazır­dır, iztirablara səbirlə dözür, nik­bin­dir, eşqin hökmündən narazı deyil:

***Lütf əhli, eşq övladları, kəramət sahibləri-***

***Onların [daim] ürəkləri qaynayır, gözlərindən***

***yaş axır***

***Mən onların şeyxiyəm, nə qədər alış-veriş etdimsə,***

***Kirpiklərim yaşsız, sinəm iztirabsız olmadı.***

***Mən orada kədərdən başqa düşmən qazanmadım;***

***Aldığım isə səbirin köməyindən başqa bir şey deyildir.***

***Yaxında da, uzaqda da eşqin hökmündən razı qaldım;***

***Vüsal [dəmində də], ayrılıq [cağında da] onun əmrinə itaət etdim.***

**Hüseyn ibn Həsən Xətibi Urməvi:** Əl-Bəxərzi şairin Nizam əl-Mülkə həsr etdiyi qəsi­də­sindən səkkiz beytlik bir par­çanı məcmuəsinə daxil etmişdir. Mədh klassik ərəb poeziyası ruhunda qələmə alınmışdır:

***Əgər Nizam əl-Mülk olmasaydı, şərəf də məhv olardı;***

***Şəriətin ziyasi tutqun kül rənginə düşərdi.***

***Quran gecə bəlağətlə oxunmazdı;***

***Allahın dini yeni bir təravətlə yayılmazdı.***

Xətibi Urməvi poeziyasından digər nümunələrin olmaması şairin yaradı­cılığından ətraflı söz açmağa imkan vermir.

**Əbu-l-Məhasin Hüseyn ibn Əli ibn Nəsr Təbrizi:** Əl-Ba­xərzi Hüseyn Təbrizidən də Ni­zam əl-Mülkə ithaf edilmiş bir şeiri- “Lamiyyə” qəsidəsini nümunə gətirmişdir. Lakin Hü­seyn Təbrizi Xətibi Urməvidən fərqli olaraq qəsidəsinə zəmanədən şikayətlə başlayır, onun şair qəlbini narahat edən, ağrıdan mü­hit­dən uzaqlaşmaq, tənhalıqda rahat­lıq tapmaq istəyin­dən söz açır. Şair istəyir ki, Təbriz səmasında “ətəklərini çəkərək üzən bə­­dirlənmiş ayın” işı­ğında, “qı­lıncını siyirərək xəbər­darlıq edən sübhün” şəfəqlərində dövrün tənələrindən din­cəl­sin. O, mə­nəvi rahatlığını doğma təbiətdə tapır. Şair dərdlərini unudur, ilham yenidən qol-qa­nad açır, xəyalı pərvazlanır, udun həzin sə­sinə, gümüşü şərab piyaləsinə lətif misralar qoşur. Yalnız bu mis­ralardan sonra eyni zəriflik və ilhamla Nizam əl-Mülkün şə­ni­nə söylən­miş sətirlər gəlir. Şair onu müdrik, tədbirli sərkərdə, islam dünyasının xilaskarı kimi təqdim edir:

***Narahatlıq geri çəkilir, zəlalət aradan qalxır;***

***Zülm yox olur, korluq aydınlıqla əvəz edilir...***

***Ondan qabaq deyilməyən sözləri dedi;***

***Ondan əvvəl görülməyən işləri gördü.***

Qəsidənin mədh hissəsi klassik ərəb poeziyasının bu janr­da olan nümunələrindən fərq­lən­mir. Əl-Baxərzi göstərir ki, Hü­seyn Təbrizi bu qəsidəni “Nizam əl-Mülk Təbriz qapısına çat­dıq­da” ona oxumuşdur. Buradan aydın olur ki, Hüseyn Təbrizi Təbrizdə yaşayıb-yaratmış­dır. Elə buna görədir ki, Azərbay­can təbiətinin təsvirinə həsr olunmuş lövhələr şair müşahi­də­si­nin nəticəsi olaraq realdır, doğmadır. Qəsidənin məhz bu cəhəti Hü­seyn Təbrizinin əsərinin də­yərini, əhəmiyyətini artırır.

**Əli ibn Hibətullah ibn Məhəmməd ibn Xalid Təbrizi:** Şairin cəmi üç beyti Baxər­zi­nin əsərində yer almışdır. Beyt­lə­rin məzmunundan məlum olur ki, Əli Təbrizi şeirini ahıl yaş­la­rında qələmə almışdır. Şair ötüb-keçən günləri xatırlayır, fəl­sə­fi düşüncələrə dalır, xoş gün­ləri yada salır, keçən zamanlara təəs­süf­lənir:

***Olub keçən zaman üçün öz təəssüfümü [bildirirəm];***

***O, nəyimiz var idisə, əlimizdən qoparıb alıb.***

***O günlər ki, tale öz istəyi ilə ağırlığını üstümüzə salır;***

***Ən xoşbəxt və ən işıqlı işlərimiz [ona] tabe olur.***

***O günlər ki, ömür ağacı yaşıl və bəhrəlidir,***

***O zaman şərab kasaları dolandırılırdı.***

**Əbu-l-Qasım Əzizan ibn Məhəmməd Xəttat Nizami Təb­rizi:** Şairin iki rübaisini onun öz dilindən məcmuəsinə da­xil edən Baxərzinin sözlərinə görə, o, Nizami Təb­ri­zini şəxsən tanımış və şeirlərini onun məclisində dinlə­miş­dir. Baxərzi Ni­za­mi Təb­rizi­nin poe­­ziyasını yüksək qiymətləndirir, onu “kağız­lar torpağında dürr əkən” şair adlan­dırır. Baxər­zi­nin qeyd­lərin­dən o da məlum olur ki, Nizam əl-Mülk Nizami Təbrizini Nişa­pur­­dakı mədrə­səyə mü­əl­lim təyin etmiş və şair orada onun şəx­si hima­yəsi altında yaşayıb fəaliyyət gös­tər­mişdir. Birinci rubai doğma yurd həsrəti ilə alışıb ya­nan, Vətənə can atan Təbrizinin kədərlə, qür­bət acısı ilə yoğrulmuş nəğməsidir. Şairin gözündə səhə­rin şəfəqləri də tutqun görünür, çünki səhər də onun qərib­çi­liyindən pay götürmüş­dür:

***Torpağıma can atıram; təəccüblü deyildir ki,***

***Neçə-neçə qəribin qəlbi vətənlərinə can atmışdır.***

***Səhərlərin şəfəqi mənə tutqun görünür, sanki o,***

***Mənim qürbətimdən bir pay götürmüşdür.***

Rubai ədəbiyyatımızda vətənpərvərlik hisslərimin tərən­nü­mü­nə həsr edilmiş ilk məlum nümunələrdən biri kimi qiymət­li­dir.

İkinci rubai Nizam əl-Mülkün mədhinə həsr olunsa da, şair janrın xüsusiy­yətinə uyğun olaraq dərin fəlsəfi ümumiləşdirmə aparmış, insanı əbədiləşdirən sifətlərdən söz açmışdır.

**İskafi Zəncani:** Bəxərzinin məcmuəsində şairin həyatı ba­rədə heç bir məlumata rast qəlmirik, yaradıcılığından isə cəmi dörd beyt verilmişdir. Məc­muədə İskafi Zəncani poeziya­sın­dan gətirilmiş nümunələr şairin dövründən narazılığını ifadə edir. İskafi Zən­ca­­ni sosial bə­ra­bərlik istəyir, haqsızlığa qarşı­dır, əda­lət axtarır. Əlbəttə, dörd beytə söykənib İskafi Zəncani sənəti barədə fikir söyləmək imkan xaricindədir. Lakin şair bütün dövr­lərin əsl sənətkarları ki­mi dövrə müxalifdir., “yaylığa layiq olan başlarda çələng görünəndə” zəmanə ilə barışa bil­mir. Hə­mi­şə yanaşı irəliləyən xeyirlə şərin savaşında sənətkar və sə­nət xeyirin müttəfiqidir. Nədənsə, şər həmişəyaşardır, uzun­ömür­­­­lü­dür. Bu isə şairə dərd gətirir, onu ağrıdan, ona əzab ve­rən bu sir­ri aça bilmir, açmaq da istəmir, çünki ətraf cahillərlə do­ludur:

***Yaylığa layiq olan başlarda çələng görünəndə***

***Mən, dogrudan da, utanıram.***

***Əgər mən od olsam, sirr isə buzdan olsa,***

***Onu məndən qoruyun ki, alovum ona xətər yetirməsin.***

***Cahalətin insanlar arasında çoxaldığını gördükdə***

***Özümü cahilliyə vurdum ki, məni də cahil zənn etsinlər.***

Cəmiyyətdəki haqsızlığın əzabından şair kipriklərini qapa­maq istəyir;

***O vaxta kimi ki, Allah insanlara elə bir sərvət versin ki,***

***Zənginlər də, dilənçilər də bərabər olsunlar.***

**Xətib Təbrizi:** Baxərzi Azərbaycan şairlərinin yaradıcılı­ğın­dan “Dümyat əl-qəsr” mə­c­mu­­­­əsinə daxil etdiyi şeirləri se­çər­kən Nizam əl-Mülkə həsr edilmiş nümunə­lə­rə üstünlük ver­miş­dir. (İskafi Zəncani istisna olmaqla). Xətib Təbrizi­nin məc­mu­əyə salınmış şeiri də səlcuq­la­rın bu müdrik vəziri və cəsur sərkər­dəsinin Xərşənəni (Mənbələrdə Bizans şəhəri, bəzən fars vilayəti kimi göstərilir) fəth etməsi münasibəti ilə yazılmışdır. Şeirin əvvəli mədhdən çox Xə­tib Təbrizinin həyatının çətin anlarında ona dayaq duran Nizam əl-Mülkə bir dost kimi min­nətdarlığının ifadəsidir. Şair klassik ərəb poeziyasının ruhuna uyğun olaraq sonrakı beyt­lər­də xilaskarına təriflər yağdırır, onun alicənablığını, sə­xavət­ini, ədalətini yüksək poetik ifa­də­lər­lə vəsf edir. Xətib Təbrizi “Dumyat əl-qəsr” də təqdim olu­nan sonuncu şairimizdir. Lakin orta əsr müəliflərinin haqqın­da daha çox böyük ədəbiyyatşunas-alim kimi ətraflı məlumat ver­diyi Xətib Təbrizinin poetik irsindən digər nümunələr də mən­bə­lərdə yer almış, onun şairlik iste­dadı barədə fikirlər söy­lən­mişdir. Buna görə də XI əsr ərəbdilli Azərbaycan poeziya­sın­dan danışarkən Xətib Təbri­zinin daha üç şeirindən söhbət aç­maq lazım gəlir. Xə­tibin Bağdad mü­hi­tindən, onu əha­tə edən xəbis adam­lardan cana doyduğu barədə yazdığı şeir maraq do­ğu­­rur. Şai­r İraq həyatına nifrətlə qələmə aldığı beytlərdə qür­bət­dəki məh­ru­miy­yətlərindən danışır:

***Kim səfərlərdən bir gün usana bilər?***

***Mən isə artıq bir yerdə qalmaqdan cana doymuşam.***

***Iraqda elə alçaq adamların arasında qalmışıq ki,***

***[Ata-babadan] elə alçaq olmuşlar.***

Xətib Təbrizinin təbiət təsvirinə həsr etdiyi daha bir şeiri onu incə ruhlu, həyatsevər bir sənətkar kimi bizə tanıdır. Şair Fərat çayında gəzintiyə çıxıb. Bədirlənmiş ayın suda əksi onun ilhamını coşdurur, şair ayın inci kimi saf sularda bərq vuran əksi ilə dodaq-dodağa öpüşür, birlikdə Fəratın suyundan içirlər, göydəki aydan Fəratdakı “gəncin” kim olduğunu soruşanda ay “o mənim qardaşımdır” deyir:

***Göyün və yerin ayları qarşı-qarşıya dayanmışdı;***

***Ehtirasın şirinliyindən və marağından şövqə gələrək***

***Mən onu (Ayı) içirdir, özümsə onun ağzının suyunu içirdim;***

***O da məni içirir və ağzımın suyunu içirdi.***

***Bədirlənmiş Aya dedim ki, sən bu gənci tanıyırsanmı?***

***Dedi: Bəli, o mənim doğma qardaşımdır.***

İbn Xəlliqan böyük sənətkarlıqla yazılmış bu beytləri “ən düzlü və lətif şeir­lər”adlan­dırmışdır.

Xətib Təbrizinin üçüncü şeiri dostu və müasiri Əmid əl-Fəy­yadin ona ünvanlanmış mən­­zum məktubuna cavabdır. Əl-Fəy­yad məktubunda Xətibin elmini yüksək dəyər­lən­di­rə­rək “sən dəniz, başqaları isə bulaqdır”, “sən bilik ağacının kökü, qa­lan alimlər isə onun bu­da­ğı­dır”- söyləyir.Xətib öz növ­bə­sin­də dostunun şeirinə layiq şeir yaza bilməyəcəyi üçün üzr­haq­lıq edib özünün Fəyya­dın elm və mərifət dəryasının bir damlası olduğunu bildirir.

Qeyd edildiyi kimi, tarixi şərait və onun doğurduğu bir sıra amillər Qədim və orta əsrlər Azər­baycan ədəbi-tənqidi, nəzəri-estetik və fəlsəfi fikrinin də Şərq ictimai fikri və poetik ən­ənə­­ləri kontekstində təşəkkülünü və inkişafını şərtlən­dirmişdir. XI-XII əsrlərdə Azərbaycan pe­­şəkar tənqidinin ilk nümayən­də­lə­ri Xətib Təbrizi və Yusif Xoylunun, habelə həmin dövr ic­ti­­mai fikir tari­ximizdə böyük alim, görkəmli filosof, istedadlı şair və əd­ib kimi layiqli yer tu­tan Eyn əl-Quzat və Şihabəddin Sührə­vər­dinin də yaradıcılığı istisna təşkil etmir.

**XƏTİB TƏBRİZİ**

*(1030-1109)*

Azərbaycan peşəkar ədəbi tənqidinin yaranması bu gör­kəm­­li alim, ədəbiyyatşünas və şərhçinin adı ilə bağlıdır. X.Təb­ri­zinin ədəbiyyat və sənətə baxış­la­rı­nın, onun ədəbi tənqid haq­qın­dakı orijinal fikirlə­ri­nin, təhlil üslubunun, elmi meto­dunun, es­te­­tik, fəlsəfi, ictimai gö­rüş­­lərinin hərtərəfli elmi təhlili nəti­cə­sində böyük Azərbaycan aliminin Şərq ədəbiyyat­şü­nas­lı­ğına gətirdiyi aşağıdakı yenilikləri qeyd edilmişdir:

**1.** Xətib Təbrizi şərh elminin məqsəd və vəzifələrini ilk də­fə olaraq elmi surətdə müəy­yən­ləşdirmiş, şeirin hərtərəfli təhlili metodunu irəli sürmüşdür.

**2.** Alim obyektiv ədəbi tənqidin əsasını qoymuş, hər cür tə­əssübkeşlik və qərəzçiliyin əley­hinə olmuşdur.

**3.** Xətib Təbrizi məzmuna birincilik verərək formanı on­dan asılı etmişdir ki, bu da Şərq ədə­biyyatında poeziyaya yeni elmi baxış idi.

**4.** O, ədəbiyyatşünaslıqda mövcud olan cərəyanların heç bi­rini ayrı-ayrılıqda tam şə­kil­də qəbul etməyərək, onların müs­bət cəhətlərini götürmüş və öz yaradıcılığında bu cərəyanları üzvi surətdə əlaqələn­dir­mişdir.

Xətib Təbrizi poeziyanı xalq həyatının, tarixinin salna­mə­si hesab edir­di. Təbriziyə gö­rə, poeziya xalq həyatının güz­güsü olmalı, həqiqəti olduğu kimi əks etdirməlidir. Yalan söy­ləyən şeirin ömrü uzun olmaz, həyat həqiqət­lərini tərənnüm edən şeir isə daimidir, əbə­didir. Xətib Təbrizi göstərirdi ki, şeir o zaman dəyərli sənət nümunəsi olur ki, məzmun və forma gö­zəl­liyinin vəhdəti olsun. Bu zaman Təbrizi məzmunu əsas gö­tü­rür, əgər şeirin for­masında nöqsan varsa, məzmuna xələl gə­tir­mirsə, ona əhəmiyyət verməyə lüzum gör­mür­dü. Şeirin ən əv­vəl mənası olmalıdır. Lakin alim formanı məzmuna tabe edən­­də heç də cid­di üslub xatalarını nəzərdə tut­murdu. Təb­ri­zi­yə görə, əgər üslub məzmu­na xələl gətirirsə, bu qəbul­edil­məz­dir., şair də, təzkirəçi də, şərhçi də incə zövqə malik olmalıdır. O, Əbu Təm­ma­mın “Əl-Həmasə” şeir məcmuəsini onun poe­zi­yası ilə müqayisə edərək yazırdı: “Əbu Təm­mam “Həmasə” sində öz şeirlərində olduğundan daha böyük şairdir”.

Xətib Təbrizi bir ədəbiyyat nəzəriyyəçisi olaraq klassik şei­rin ayrı-ayrı janrlarına təriflər vermiş və onların səciyyəvi cə­hət­lərini göstərmişdir.

Xətib Təbrizinin tənqidçi və ədəbi tənqid haqqında fikir­lə­ri, onların qarşı­sına qoyduğu tələblər bu gün də əhəmiyyətini saxlamaqdadır.

“Əbu Təmmamın “Divan”ının şərhi” əsərinin müqəddimə­sin­də “şeiri tənqid etmək onu yazmaqdan çətindir” - deyən alim tənqidçinin qarşısında ciddi vəzi­fə­lər qoyur. Xətibə görə, tən­­qidçi təkcə ədəbiyyatşünas yox, həm də dilçi, tarixçi, filo­sof, folklorşünas olmalı, dəqiq elmləri bilməlidir. Tənqidçi hər hansı bir əsər haqqında fikir söyləyərkən bu barədə yazılmış bü­tün əsərləri oxumalı və onlara münasibət bildirməlidir. Be­lə­lik­lə, Xətib Təbrizi tənqiddə obyektiv tarixi-mü­qa­yisəli metodu əsas yanaşma tərzi hesab edirdi. Xətibin qənaətincə, tən­qidçi həm də şairin üslubuna bələd olmalı idi. Alim “Əbu Tə­m­ma­mın “Divan”ının şərhi” ndə qeyd edirdi ki, Əbu Təmmamın şei­rlərində bədii vüsət çoxları üçün, xüsu­si­lə onun üslubuna bə­ləd olmayanlar üçün çətinlik törədir, bu da anlaşılmazlıqlar ya­radır.

Xətib Təbrizi yığcamlığı, lakonikliyi tənqidin elmi meto­du­nun mühüm şərtlərindən biri hesab edirdi. “Yaxşı şərh odur ki, qısa və qaneedici olsun, uzun və cansıxıcı ol­ma­sın­”. Alim “On qəsidənin şərhi”nin müqəddiməsində bu barədə yazır: “...Məqsəd mənaları izah etmək... həm də yorucu surətdə uzat­ma­­dan, mətləbə xələl gətirəcək dərəcə­də qısaltmadan bütün zəruri sübutları ver­mək­dir”. Bunun üçün isə Təbrizi zahiri məz­mu­na aludə olmamağı, əsərin ideya­sı­nı əsas götürməyi zə­ru­ri hesab edirdi.

Şeirin hərtərəfli təhlili metodunu irəli sürən, bununla da Şərq ədəbi-tənqidi fikir ta­rix­in­də yeni yol açan böyük Azər­bay­can alimi yeri gəldikcə öz əsərlərin­də dilçilik məsələ­­lərinə ge­niş yer vermiş, lakin onun şərhçilik-tənqidçilik yaradıcılığının əsa­sını şeirin ideya və məz­mun­ca təhlili təşkil etmişdir. Təbrizi şeirin hərtərəfli, dərin təhlilini verməyən alimləri məs­xə­rə­çi cahil adlandırırdı.

Təbrizi üçün mühüm olan cəhətlərdən biri də təhlilə cəlb etdiyi əsərlərin bədii xüsusiy­yət­lərini araşdırmaq olmuş, bu za­man bədii təsvir vasitələri haqqında da dəyərli fikir­lər söy­lə­miş­­dir. Məsələn, “Səqtuz-zənd” in şərhində Təbrizi əsərin bədii xüsusiyyətlərinə xüsusi diq­qət vermişdir. Xətib Təbrizinin ərəb şairləri Əbu Təmmam, Əbü-l-Əla əl-Müərri, Mufaddal Dabi və baş­qa­la­rının əsərlərində yazdığı şərhləri – “Şərh Divan Əl-Hə­ma­sə”[[4]](#footnote-4)\*, “Şərh Divan Əbu Təm­­mam”, “Şərhul-Mufaddaliyyət”, “Şərh Səqtiz-zənd”, habelə ədəbiyyat nəzəriyyəsinə aid “Əruz və qafiyə elmlərinin yekunu” və s. əsərləri ilə dövrünün ən bö­yük tənqidçisi və məş­hur ədəbiyyatşünası kimi Azərbaycan ədəbi-nəzəri fikir tarixində öz layiqli yerini tut­maq­dadır.

**Yusif Tahir oğlu Xoylu** (-1153/1154) Orta əsrlər Azər­bay­can ədəbiy­yatşünaslığının və ədəbi tənqidinin ikinci ən böyük nümayəndəsidir. Xoylunun XI əsr böyük ərəb şair-filosofu, Xətib Təbrizinin müəllimi Əbu-l-Əla əl-Müər­rinin “Səqtuz-zənd”(“Çaxmaq daşının qığıl­cım­ları”) Divanına yaz­dığı “Şərh ət-tənvir”, yaxud daha çox “Tənvir” adı ilə məşhur olan əsəri onun ədəbi-elmi irsindən dövrü­mü­zə gəlib ça­tan ye­ga­­nə nümunədir. Mənbələrdə Xoylunun “Quranın hərəkə­lə­rin­dəki nöq­san­­lardan və təhriflərdən təmizlənməsinə dair traktat” və digər əsərlərin müəllifi olduğu, Əhməd əl-Meydaninin (1124-cü ildə ölmüşdür) 6500-ə qədər atalar sözünü və məsəli əha­tə edən məşhur “Məsəllər məcmuəsi” əsərinə düzəlişlər yaz­ması və onu xülasə etməsi barədə mə­lumatlar vardır. Xoy­lu­nun əldə olan cəmi bir əsəri-“Tənvir” də irəli sürdüyü fikirlər hətta mü­asir ədəbiyyatşünaslıq və ədəbi tənqid baxımından da qiy­mətlidir.

Xoylu şərhçilik sənətində ənənəyə çevrilmiş dilçilik mə­sə­lə­lərinə həddin­dən artıq alu­də­çi­likdən uzaqlaşmış, şeirin bədii-fəlsəfi məzmununu şərhin əsas vəzifəsi hesab etmişdir. Qeyd etmək lazımdır ki, Xoylu Əbu-l- Əlanın “Divan”ına öz böyük sələfi Xətib Təbrizidən və ərəb alimi Əbu Mühəmməd əl-Bətəl­ya­v­sidən sonra təkrar müraciət etmişdir. Bunun səbəbi ilə əla­qədar Xoylu “Tənvir” in müqəddiməsində göstərir ki, oxucu­­lar bu böyük şairin möh­tə­şəm əsərinə dərin məhəbbət bəsləyir, la­kin onun şeirləri­n­in mənasını dərindən başa düşə bil­mir­lər. Xə­tib Təbrizinin “Divan”a yazdığı şərh isə nöqsanlı və yarıt­maz­dır. Xoylu hətta Xətibin əsərinin orijinal olmadığını, Əbu-l-Əla­nın özünün “Divan”ına yazdığı təfsirdən köçürül­düyünü id­dia edir. Qısaca olaraq qeyd edək ki, Xoylunun “Tənvir” in mü­­­­­­qəd­­diməsində Xətib Təbrizi haqqında irəli sürdüyü fikrin əsassız və qeyri-obyektiv olması sübuta yetirilmişdir. Görünür, Xoy­lunun əl-Bətəlyavisinin də şərhindən xəbəri olmamışdır.

Xoylu müqəddimədə əsərini “Tənvir” (işıqlandırma, nur­lan­­dırma) adlan­dıraraq deyir; onun şərhi oxuyanların fikrini işıq­landıraraq qaranlıq düşüncələrə nur səpəcəkdir.

Xoylu forma kamilliyi ilə məzmun gözəlliyinin vəhdətini şeirin şərti hesab edərək bu sa­hə­dəki “birincilik çələngi əl-Mü­ər­­riyə qismət olmuşdur”-qənaətinə gəlmişdir. “Tənvir”- in mü­qəd­dəməsində sırf ədəbi-nəzəri mühakimələr irəli sürən Xoylu bu mülahizələri şərh etdiyi şeir­lərin məzmunu ilə əlaqələndirir.

Xoyluya görə, şeir sənətdir. Bu sənət iki şeyi − mənanı və sö­zü birləşdir­mə­lidir. O, for­ma gözəlliyini və məzmun gözəl­li­yi­ni şeirdə iki məzhəb adlandırır və əsl şeirin yalnız onların vəh­­dətindən yarandığını göstərir. Xoylu əsərin sonunda bir da­ha “Tənvir” də qarşıya qoyduğu və­zifə barədə yazır ki, “Səqt əz-zənd”i şərh edərkən bir tərəfdən şeirlərin mənalarını açmağa ça­lış­mış, digər tərəfdən isə sözlərin bu mənalara uyğun necə seçildiyinə xüsusi fikir vermişdir. Xoylu Əbu-l-Əlanın işlətdiyi bədii təsvir vasitələrinin də yerli-yerində olması məsələsinə toxunmuş və belə bir maraqlı fikir irəli sürmüşdür ki, müba­li­ğə, bənzətmə o za­man qüvvətli olur ki, qarşılaşdırılan əşyalar ara­sında müəyyən bir oxşarlıq olsun. Diqqəti cəlb edən mühüm bir cəhət də odur ki, Xoylu “Tənvir” də irəli sürdüyü ədəbi-nə­zəri qənaətlərə gəlmək üçün əl-Müərrinin “Divan”ını şərh et­məz­­dən əvvəl ədəbiyyatşünaslıq elminin sirlərinə yiyələnməyə səy göstərmiş, onun “şərabından damcı-damcı içmiş, almasın­dan yemişdir”

Yusif Xoylunun və Xətib Təbrizinin ədəbi-nəzəri görüşləri onların şərhçilik fəaliyyəti ilə sıx bağlı olmuşdur. Əslində hər iki ədəbiyyatşünas-alim irəli sür­dük­ləri nə­zə­ri­ müddəaları, şeir, sənət haqqındakı dəyərli mülahizələrini şərh­çilik­lə birləşdirmiş, şərh etdikləri şeirlərin məz­munu ilə əlaqələndirmişlər. Belə­liklə, Xoylu da, Xətib də ədəbiyyatşünaslıqla bağlı fikir­lə­rini, eləcə də digər elm sahələrinə dair bilgilərini şərhçilik­də əsas he­­sab etdikləri şeirin hər­tə­rəf­li izahı metoduna tabe etmişlər. Bu da həmin dövr ədəbiyyat­şünaslığımızın müstəqil elm sahəsi ki­mi tam formalaşmasına əngəl törətmişdir. Şərh­in ədəbi tən­qi­din ən qədim janrı ol­ma­sını əsas götürərək deyə bilərik ki, ədə­biy­­yat­­şünaslıq göstərilən dövrdə şərhçiliyin, deməli, ədəbi tən­qi­din tələblərinə tabe edilmişdir.

**Eyn əl-Quzat** (1089-1131)-XII əsr Azərbaycan ədibi və filo­sofu Eyn əl-Quzat (Qazi­lə­rin gözü) bədii və fəlsəfi fikir ta­ri­ximizdə mühüm rol oynamış şəxsiyyətdir. “Zübdətü-l-hə­qaiq” (“Həqiqətlərin mayası”), “Təmhidad” (“Mü­qəd­dimələr”), “Nəmaha” (“Mək­­tublar”) k­i­mi fəlsəfi əsərləri, didaktik və es­te­tik risalələri ilə çox gənc ikən böyük alim kimi tanınan Eyn əl-Quzatın ədəbi-nəzəri fikirləri onun qısa olaraq “Şəkva əl-Qə­rib” (“Qəribin şikayəti”) ad­lanan məşhur əsərində əksini tap­mış­dır. Əsərin tam adı “Şəkva əl-Qərib ani-l-avtan ilə ülə­məi-l-buldən” (“Vətənindən ayrı düşmüş qəribin dünya alimlərinə şikayəti”) dir.

Bu risalədən aydın olur ki, Eyn əl-Quzat on cilddən ibarət “Ərəb dilinə giriş və ədəbiy­yat elmlərinə səyahət” adlı əsərini ta­mamlaya bilməmişdir. Bun­dan əlavə, onun “Aşiq­lərin gə­zin­tisi və arzu edənlərin xoş təsadüfü” adlı min beytdən ibarət şeir­lər məcmuəsi olmuşdur. Təəssüf ki, həmin əsərlər elm alə­mi­nə məlum deyil və Eyn əl-Quzatın estetik baxışları və ədəbi-tənqidi fikirləri barədə ədəbi məlumatlar “Şəkva əl-Qərib” əsəri ilə məhdudlaşır.

Bağdad həbsxanasında yazılmış “Şəhva əl-Qərib” ərəbdilli Azərbaycan bədii nəsrinin məlum olan ilk nümunəsidir və Eyn əl-Quzat bu risaləni ona qarşı sürülən ittihamlardan özünü müdafiə etmək və bəraət qazanmaq üçün yazmışdır.

Eyn əl-Quzatın düşmənləri onun iyirmi dörd yaşında yaz­dı­ğı “Zübdətü-l-həqaiq” əsə­rin­də irəli sürdüyü müddəalara qar­şı çıxaraq gənc alimi dinsizlikdə ittiham etmişlər. Eyn əl-Quzat göstərir ki, iyirmi bir yaşında məşhur sufi alim Əhməd əl-Qə­zali ilə görüşmüş və sufi ide­yalarını qəbul edib iyirmi dörd ya­şı­na qədər sufizmi öyrənmiş, “Zübətü-l-həqaiq”i yazaraq su­fi­liyi təbliğ etməyə baş­lamışdır. Çox keçmədən Eyn əl-Quzat sufizmin ən böyük nəzəriyyə­çilərindən birinə çevrilmişdir. Azad fikirli filosof-ədib 1131-ci ildə Həmədanda dərs dediyi məd­rəsənin darvazasının yanında dar ağacından asılmışdır.

Eyn əl-Quzatın əsəri bədii nəsrin mükəmməl nümunəsi ol­maq­la ən əvvəl özünün dərin fəlsəfi məzmunu ilə seçilir. O, fəl­səfi fikirlərini əsərində yüksək bədiiliklə ifadə edir. Burada biz filosof-ədibi görürük. Orta əsr müəllifləri Səmani və Yaqut Eyn əl-Quzatı bəlağətli şair, incə şeirlər müəl­lifi, xoş kəlamlı filosof ki­mi təqdim edirlər. Poetik irsindən nümunələrin əldə olmaması şairin poeziyasından bəhs etməyə imkan vermir. La­kin Eyn əl-Quzatın “Şəkva əl-Qərib” i haqlı olaraq orta əsrlər bədii nəsrinin incisi hesab edilir.

Yüksək sənətkarlıqla qələmə alınmış bu əsər Bağdad məh­bus­luğunda Və­tən həsrəti ilə alışıb-yanan, dərdini söyləməyə kimsə tapmayan, doğma yur­dunun mənzərələrini bənzərsiz bədii ifadələrlə canlandıran şair ruhlu filosofun ürək çırpın­tı­la­rı­dır. “Bu, Vətənindən ayrılmış, taleyin müsibət və fəlakət­lə­ri­nə düçar olmuş, göz qapaqlarını yuxu­s­uzluq izləyən, sinəsi hə­yə­­can­dan ayrılmayan ... əzabdan qəlbinin ən gizli telləri gə­ri­lən, dostlarını və yoldaşlarını həra­rət­lə istəyən, ayrılıq odunun yan­­dır­dığı bir ürəyin sahibinin.... ulduzlara üz tutaraq onlarla giz­­li söhbət edən bir qəribin alimlərə və məşhur fəzilət sahib­lə­rinə” şikayətidir.

**Şihabəddin Sührəvərdi** (1154-1191) Azərbaycan ədəbi-elmi fikir tarixinə görkəmli fi­lo­sof kimi daxil olmuşdur. Qısa ömür yaşayan, islam ehkamları ilə bir araya sığmayan fikir­lə­ri­nə görə Hələb fəqihlərinin fətvası ilə həbsxanaya atı­laraq orada qətlə yetirilən Şihabəddin Sühr­əvərdi həm də gözəl şeirlər mü­əl­lifi kimi ədəbiyyat tariximizdə tanın­mış­dır. Yaqut, ibn Xəlli­qan, Əbu-l-Fida, İbn əl-Furat kimi orta əsr mü­əl­lifləri Sührə­vər­dinin “nəzm və nəsr sahə­sin­də lətif nümu­nə­ləri”, qiymətli əsər­ləri, “çoxlu şeiri” olduğu barədə mə­lu­­mat­lar vermişlər. La­kin qüdrətli filosof olan Sührə­vər­di­ni­n poeziyası onun filosof şöh­rətinin kölgəsində qalmış, nəzər-diqqəti kifayət qədər cəlb etməmiş­dir. Sührəvərdi zəngin irs qoyub getmişdir. İşraqilik təliminin banisi olan böyük Azər­bay­can mütəfəkkiri sufilik və iş­raqiyyəyə dair əsərləri ilə bütün Şərqdə məşhur­laş­mış­dır. “Ət­-təlvihatu-l-lavhiyyə va-l-ərşiyyə” (“Səma­vi və ərşi qeyd­lər”), “əl-Müqavimət” (“Mü­qavimətlər”), “əl-Zəmahat” (“Ba­xış­lar”) və s. əsər­lə­­rində materiya, cisim, səbəb və nəticə, dün­ya, idrak və s. kimi fəlsəfi məsələləri araş­dır­mış­dır. Sufiz­min əsas müddəalarının tədqiqinə və şərhinə bir sıra elmi əsər­lər həsr etmiş Süh­rə­vər­di Şərqdə işraqiyyə fəlsəfəsinin banisi kimi tanın­mışdır. İsraq-işıq, nur saçma, işraqiyyə-işığa, nura əsasla­nan mənasındadır. Bu fəlsə­fəyə görə, hər şeyin başlanğıcı nur­dur, bütün var­lıq nur­dan­, işıqdan yaran­mışdır, dünya nurdan hə­rəkətə gəlir, bütün sirlərin açarı işıqdadır. İn­san nurdan tö­rən­­miş və onun ruhu bədənindən çıxanda işıqlar aləminə qo­vu­şub əbədi yaşa­ya­caq. Sührəvərdinin “Hikmətu-l-işraq” (“İşıq fəl­səfəsi”), “Həyakilu-n-nur” (“Nur heykəl­lə­ri­­”), “Pərtovnamə” (“İşıqnamə”) və s. əsərləri işraqiyyə fəlsə­fə­sinin nəzəri əsas­la­rı­na, baş­lıca cə­hət­­lərinin izahına həsr edilmiş elmi risalələrdir.

XII əsrdə fars dilinin Azərbaycanda şeir dili kimi hakim möv­qeyi ərəb dilini tamami­lə sı­xış­dırıb ara­da­n­ çıxarmamışdı. Şihabəddin Sührəvərdi elmi əsər­lərində olduğu kimi, poezi­ya­sında da ər­əb dilinə üstünlük vermişdir. Aka­demik Həmid Araslı Sührəvər­di­nin “Divan”ı­nın foto­su­rə­tini əldə edərək res­pub­­likaya gətirmiş, bununla da şairin poet­ik irsinin tədqiqinə və XII əsr­ ərəbdilli şeirimizin ümumi mənzərəsinin yaradıl­ma­sına daha bir imkan əldə edilmişdir.

“Divan” titul səhifəsindən və cəmi yeddi vərəqdən iba­rət­dir. Əlyazmanın Şihabəddin Sührə­vərdiyə mənsub olması elmi sübutunu tapmışdır. “Divan”ın tədqiqi onun yarımçıq oldu­­ğunu, tamamlanmadığını göstərir. Şairin orta əsr mənbələrində yer almış şeirlərindən yal­nız ikisi “Divan”da əksini tapmışdır.

Sührəvərdinin poeziyası öz məzmun və forma xüsusiy­yət­lə­rinə görə klassik ərəb şeirin­dən fərqlənir. Məvali şairlərdən başlayaraq ərəbdilli Azərbaycan poeziyasına xas olan vahid sü­jet xətti, məntiqi ardıcıllıq şairin poeziyasında təzahürünü tapır. Burada kla­s­­sik ərəb şeirini səciyyələndirən süjet dağınıqlığına, mövzu ilə əlaqəsi olmayan uzun-uzadı təsvirlərə rast gə­lin­mir. Şairin məhəbbət lirikası real münasibətlərin tərənnümüdür.

Sührəvərdi ən əvvəl filosofdur, mütəfəkkirdir. Buna görə də onun bədii təxəyyülü fəlsə­fi təfəkküründən ayrı deyil. Suh­rə­vərdi poeziyası şair qəlbi ilə filosof düşüncəsinin vəh­də­tin­dən doğmuşdur. İşraqiyyə fəlsəfəsinin yaradıcısı kimi Süh­rə­vər­­di hesab edirdi ki, insanlar Adəm yaranmamışdan nur ha­lın­da olmuşlar. Şairin poeziyasında da bu fikir tez-tez təkrar­lanır:

***Mənlə sənin arasındakı məhəbbətin***

***Bu dünyanın sirrindən gizli qalan bir nisbəti vardır.***

***Biz həmin adamlarıq ki, hələ Allah***

***Adəmi yaratmamışdan əvvəl ruhlarımız tanış olmuşlar.***

Maraqlıdır ki, Sührəvərdinin fəlsəfi risalələrində sufiliklə bağlı mülahi­zə­ləri əhəmi­y­­yətli yer almışsa, şairin lirikasına su­fiz­mə xas olan ilahi məhəbbət yol tapa bilməmişdir. Bu­rada biz cismani eşqə də az təsadüf edirik. Bəzən filo­sof Sührəvərdi, şair Sührəvərdini üs­tə­­ləyir:

***O şəxslərə and olsun ki, onlar Mars və Tərəzi bürcü yaranmamışdan əvvəl,***

***Göylər xəlq olunmamışdan,***

***Yaxud da fələklər hərəkət etmək haqqında əmr almamışdan əvvəl***

***Nur şəklində mövcud olmuşlar.***

Bəzən isə Sührəvərdi hisslərinin, məhəbbətinin real tərən­nüm­çüsünə çevrilir. Bu zaman şair sevgi münasibətlərində sə­mi­midir, sevgilisinin vüsalına can atan aşiqdir, kama çatacağı anı səbirsizliklə gözləyir, vüsal gününü xəbər gətirəcək müj­də­çi­yə ruhunu da qurban verməyə hazırdır:

***Mənə müjdə verdin ki, qatilim olacaqsan.***

***Ah, necə gözəl olardı ki, doğrudan da qatilim olasan.***

***Və bu zaman o gözəl sifətindən***

***Qəlbimə xoş bir nəzər göndərəsən.***

***Sənin mənimlə qovuşmağın doğru çıxarsa,***

***Mənim ruhum [bu şad xəbəri verən]***

***müjdəçiyə fəda olsun.***

Şair Sührəvərdi həyatın mənasını eşqdə, məhəbbətdə, dün­ya­nın naz-nemətlərindən zö­vq almaqda görür, özü də bu, nə nur­­lar aləminə qovuşmaq, nə də sufi olub axirət üçün ça­lış­maq istəyindən doğur:

***Ah, o mənə təmiz eşq şərbəti içirdikdə***

***Necə də dünya gözəlləşdi.***

***Yavaş-yavaş mənə yaxınlaşdı,***

***Sonra isə xoşluqla, nəvazişlə uzaqlaşdı.***

***Qəlbimə bir şirinlik gəldi,***

***Qaranlıq sürünərək aradan çıxdı.***

***Həyat budur! Əgər belə olmasa,***

***Onda həyata “əlvida”.***

Ölüm haqqında poetik düşüncələrində isə Sührəvərdi yeni­dən öz işraqiy­yə fəlsə­fə­si­nə sa­diq­dir, sufidir. Şairə görə, ölüm Allaha, nurlar aləminə qovuş­maq yoludur.

Beləliklə, Sührəvərdi poeziyası şair Şihabəddinin fəlsəfi fikirləri ilə filosof Şiha­bə­d­di­nin ­şairanə duyğularının, hiss və həyəcanının qovuşduğu dünyadır.

VII-VIII əsrlərdən formalaşmağa başlayan türk-islam mə­də­niyyəti digər amillərlə yana­şı, təkallahlıq inancına söykənən türk dünyagörüşü, türk Tanrısı ilə Allah arasında üzvi bağlı­lıq, tan­rıçılıq fəlsəfəsi ilə islam fəlsəfəsi arasında zid­diy­yətin olmamasından irəli gəl­ən tarixi-icti­mai, ədəbi-fəlsəfi hadisə idi. Xilafət daxilində islam ümməti ideologiyasının ümumi dəyər­lə­rinin birləşdirdiyi xalq­lar, o cümlədən Azərbaycan xalqı ay­rı­lıq­da öz mədəni­yyət və ədəbiy­ya­­tını, elmini yaratmaq, yaxud on­ları ümummüsəlman mədəni­yyət­in­­dən kənarda formalaş­dır­maq qeydinə qalmamışdır. Bu prosesdə, şübhəsiz ki, dil faktoru əsas, həlledici rol oynamışdır. XI əsrdən etibarən ərəb dilinin ha­­kim mövqeyini itir­məyə başlaması, fars dilinin poeziya, bədii söz sənətinin ifadəçisinə çevril­məsi də Şərq ədəbi mühi­tində bu və ya digər sənətkarın, əsərin, mövzunun milli mən­su­biyyəti məsələsinin arxa planda qalmasına mane ola bilmə­miş­dir. Ümumi islami dəyərlər, klassik Şərq ədəbiyyatının forma və məzmun xüsusiyyətləri, po­e­tik ehkamları harada və kim tərəfindən yaradılmasından asılı olmayaraq bədii sənətin inkşaf mey­illərini, istiqamətini müəyyənləşdirmişdir. Məsələn, Şərq xalq­ları arasında şifahi şəkildə geniş yayılmış Leyli və Məcnun əfsanəsinə Nizaminin müraciəti, bu ərəb əfasanəsini kamil sə­nət nümunəsinə çevirməsi özlüyündə Azərbaycan-ərəb ədəbi əlaqələri çərçivəsinə sığmır, XII əsr Azərbay­can poeziyasının bütün Yaxın və Orta Şərq ədəbi fikirindəki mövqeindən xə­bər verir. Güman ki, mövzunun hansı xalqa mənsub olduğu böyük şairi düşün­dür­mə­mişdir. Niza­mini Leyli və Məcnun möv­zu­su­na məramin, məqsədin səsi çağırmışdır. Amma buna qətiy­yən biganə qalmaq olmaz ki, bir türk şairi Azərbaycanda ərəb xa­rak­­teri, psixologiyası və məişətinin incəlik­lərini sevə-sevə tərənnüm etmişdir. Beləliklə, Azər­bay­­can ədəbiyyatında ərəb mövzusu Niza­mi­nin yaratdığı “Leyli və Məcnun” poema­sı ilə şöhrət tapdı. Nizami sənə­tin­­dəki füsünkarlıq digər “Leyli və Məc­nun” ların yaranmasına gətirib çıxartdı.

Türk-islam mə­də­ni­yyəti də islam sivilizasiyasının tərkib hissəsi olaraq formalaş­mışdır. Bu zaman türk mə­dəniyyət və ədəbiyyatının Şərq ədəbi-bədii, ictimai-fəlsəfi fikirinə təsiri və əks əlaqə qaçıl­maz olmuşdur. Bu prosesdə iştirak edən yüzlərlə əsərlər içərisində türk-islam ədəbi­­yyatının ilk böyük nüma­yən­də­si **Yusif Xas Hacibin** (1017-1077) “Qutadğu-biliq” əsəri öndə gəlir.

“Qutadğu-biliq” türkcə xoşbəxtliyə aparan elm, bilik de­mək­dir. Əsər 1069-1070-ci illər­də yazılmışdır. Kitabın Türküs­tan­da böyük şöhrət qazanmasından bəhs edən 70 səhifəlik nəzm hissəsi sonradan əlavə olunmuşdur.

“Qutadğu-biliq”fəlsəfi, etik-didaktik, hüquqi-siyasi baxış­la­rı özündə birləşdirən sırf türk­­­cədə yazılmış mükəmməl bir abidədir. Əsərin üç nüsxəsi məlumdur: Vyana, Qahirə və Fər­qanə nüsxəsi. Elm aləminə ilk tanıdılan, fransız şərqşünası J.Amadiyanın 1823-cü ildə haq­qında məlumat verdiyi Vyana nüsxəsi naqisdir. 1896-cı ildə üzə çıxarılmış Qahirə nüsxəsi də tam deyil. Tam və mükəmməl nüsxə hesab edilən Fərqanə (Na­man­qan) nüsxəsi 1915-ci ildə Fər­qanə şəhərində tapılmışdır. Yusif Balasaqunlu əsəri­ni ilk türk-islam dövlə­tinin hökm­darı Tabqaç Qara Buğra xana təqdim etmiş, mükafat olaraq hökm­dar­dan və vəzirdən sonra dövlətdə üçüncü sayılan Xas Hacib rütbəsini qazanmışdır.

Əsər minacatla başlayır. Peyğəmbərin və dörd xəlifənin mədhindən sonra Buğra xan tərif edilir. Daha sonra ulduzlar, bürclər, elm, ağıl və din haqqında bölmələr yer alır, kitabın adı, mənası və müəllif barədə məlumat verilir.

Əsərin qısa məzmunu belədir: Aydoldu adlı müdrik bir adam Gündoğdu adlı ədalətli bir hökmdarın tərifini eşidib onun xidmətində dayanır, ağlı, zəkası sayəsində Gündo­ğdunun­ vəzi­ri olur. Hökmdarla vəzir arasında həyat, dövlət, idarəçilik haq­qın­da gedən söhbət­lərdə Gün­doğ­du ədaləti, Aydoldu səadəti, xoşbəxtliyi təmsil edir. Vəzir xəstələnib vəfat edir. Ölü­mündən qabaq oğlu Öydülmüşə dövləti və xalqı idarə etməyin yolları barə­də nəsihət edir. Bun­dan sonra Gündoğdu və Öydülmüş ara­sın­da Ağıl, elm, zövq, ədalət, mərd­lik, siyasət barə­də söh­bət­lər ge­dir. Söhbətlər zamanı Öydülmüş ağıl rəmzi olan Odqur­­muşdan söz açır. Daha sonra bu üç nəfər arasında din və dünya haqqında söhbət­lər baş tutur.

Əsərin nəsrlə başlayan girişində müəllif yazır: “Bu kitab çox əziz bir kitabdır..... Çünki Çin-Maçin alimləri və həkimləri bu fikirə şərikdirlər ki, Məşriq vilayətində, cəmi Türküstan ellərində Buğra xan dilində, türk ləhcəsində bu kitabdan yax­şı­sı­nı heç kim yazmamışdır. .. Bu kitabı təsnif edən Balasaqun şəhərində doğulmuş dindar və mömin bir şəxsdir. Amma bu kitabı Qaşqar elində tamamlayıb Tabqaç Buğra xan hüzuruna çıxarmışdır. Məlik buğra xan da onu ağırlayıb-əzizləyib və Xas Hacibliyini ona vermək lütfündə bulunmuşdur. Onun üçün də Yusif Ulu Xas Hacib adı və şanı dünyaya yayılmış­dır....

Bu əziz kitab dörd ulu və ağır təməl üstündə bina tut­muş­dur. Birincisi ədalət, ikincisi dövlət, üçüncüsü ağıl, dördüncü isə qənaətdir. Müəllif bunların hərəsinə türkcə birər ad ver­miş­lər. Ədalətə Gündoğdu adını verərək onu padşah mərtəbəsində tutmuşdur. Dövlətə Aydol­du adını verib vəzir məqamına qoy­muş­dur, Ağılı Öydülmüş adlandırıb vəzirin oğlu və qəna­ətə Odqurmuş adını verib vəzirin qardaşı hesab etmişdir. Müəllif öz fikirlərini onlar arasında sual-cavab şəklində ifadə etmişdir ki, oxuyanın könlü açılıb müəllifi xeyir dua ilə yad etsin”[[5]](#footnote-5)\*.

Əruz vəznində yazılmış, məsnəfi formasında epik mən­zu­mə olan “Qutad­ğu-biliq” 6645 beytdən ibarətdir. Əsəri f.e.d. prof K. Vəliyev və f.e.d. prof R.Əsgər Azərbaycan türkçəsinə çe­­­vi­rərək geniş ön sözlə 2006-cı ildə nəşr etdirmişlər.

Orta əsr salnaməçisi Sədrəddin Əli əl-Hüseyniyə görə, Yusif Balasaqun­lunun “Qutad­ğu-biliq”i həsr etdiyi Tabqaç Buğ­­ra Qara xan “Divanü-luğət-it-türk”ün müəllifi məşhur Mah­­­mud əl-Kaşğarının əmisi olmuşdur[[6]](#footnote-6)\*\*.

Görkəmli dilçi, filoloq, türkologiyanın banisi **Mahmud Kaş­ğari** (1008-1105) Qərbi və Şərqi Türküstanda 372 il möv­cud olmuş Qaraxanilər imperi­yasının (840-1212) şahzadə­lə­rin­dən idi. Mahmud Kaşğarinin müəllifi olduğu “Divanü-lüğət-it-türk” (“Türk dillərinin Diva­nı”) bilavasitə türk dilinə, ədəbiy­ya­ta, folklora, mədəniyyətə və etnoqrafiyaya aid orta türk döv­rünün möhtə­şəm abidəsidir. Kaşğari “Divanü-lüğət-it­-tü­rk” ün əsas mətnini 1072-1074-cü illərdə Türküstanda yazmış, əsəri 1075-1077-ci illərdə Bağdadda tamam­la­mış­dır. Əsər ərəb­lərin türk dilini öyrənməsi məqsədilə yazılmışdır. Lüğət 8 mi­nə yaxın sözü ehtiva edir. “Divan” da ismin kateqoriyaları, si­fətin mənaca və quru­luş­ca növləri, miqdar və sıra say­ları, əvəz­liklər, zərflər, fellər verilmişdir.

“Divan”ın Mahmud Kaşğarinin öz əlilə ilə yazdığı (av­toq­raf) dörd nüsxə­sindən heç biri döv­rümüzə gəlib çatmamışdır. Əsərin elm aləminə məlum olan yeganə nüsxəsi əslən Cə­nu­bi Azər­baycanın Savə şəhərindən olan Məhəmməd əs-Savinin Kaş­ğarinin avtoqrafından 200 il sonra köçürdüyü nüsxədir. Hə­min nüsxə 1517-ci ildə Osmanlılar Mi­si­ri fəth edəndən sonra İstan­bula gətirilmişdir.

“Divanü lüğət-it-türk” elm aləminə 1914-cü ildə məlum olmuşdur. Vətən­pərvər ziyalı Əli Əmiri Əfəndi İstanbulda ki­tab çarşısında “Divan”a rast gəlmiş və onun qiymətsiz bir abi­də olduğunu dərhal hiss etmiş, üstündə olan 10 qızıla satıcını razı sala bilməmiş, təsadüfən ora­­dan keçən bir tanışından borc götürərək kitabı 33 qızıl lirəyə satın almışdır.”Divan”ı heç kəsə etibar etməyən Əli Əmiri Əfəndi dostu Kilisli Rifətə onu yalnız öz evində oxumağa və da­ğınıq səhifələri nömrələməyə icazə vermişdir. İki aya bu işi başa çatdıran Rifətə evini bağış­­la­­maq istəmiş, lakin dostu buna razı olmamışdır. Ma­carıs­tan Elmlər Akademiyası kitabın əl­yaz­ması üçün Əli Əmiri Əfəndiyə 10 min qızıl, fran­sız­lar isə 30 min funt sterling təklif etmiş, Əli Əmiri Əfəndi bu təklifləri qətiyyətlə rədd edərək “onun mil­lə­ti­mə qalmasını istəyirəm”- söyləmişdir. “Divan”ı göz bəbəyi ki­mi qoruyan Əli Əmiri Əfəndi yalnız Osmanlı dövlətinin baş na­ziri Tələt Paşanın acizanə xahişindən sonra Kilisli Rifətə tap­şı­rılması şərtilə kitabın nəş­rinə razılıq vermiş, bunun mü­qa­bi­lin­də ona təklif olunan puldan və yüksək və­zifələrdən ye­nə də imtina etmişdir. Beləliklə, kitabın 436 və 294 səhifəlik I və II cildi 1915-ci ildə, 333 səhi­fə­lik III cilidi isə 1917-ci ildə hər biri 300 nüsxə tirajla nəşr olunmuşdur. Bu nəşr elmi ədəbiy­yat­da Kilisli, bəzən də İstanbul nəşri adlanır. “Divan”ın yeganə əlyazması Əli Əmi­ri Əfən­dinin xahişi ilə yara­dılmış, ömrü uzu­nu maddi sıxıntılar bahasına topladığı 12.000 ki­ta­bı və 4.500 əlyaz­manı təmənnasız bağışladığı İstanbulun “Millət kitab­xa­na”sında sax­lanılır.

UNESCO M.Kaşğarinin anadan olmasının min illiyi mü­na­sibətilə 2008-ci ili “Mahmud Kaşğari ili” elan etmişdir.

Qeyd edildiyi kimi, XI əsrdə Azərbaycanda ərəbdilli ədə­bi-elmi fikir mütləq üstünlüyə ma­lik idi. Mənbələrdə elmin müx­təlif sahələrində ad qazanmış onlarla məşhur ərəbdilli azər­baycanlı alim haqqında məlumatlara rast gəlirik. Bununla ya­na­şı, XI əsrdə farsdilli ədəbiyyat və mədəniyyət təşəkkül tapmağa başlayır, ədəbi dairələrdə fars dilinə maraq getdikcə artırdı. Qətran Təbrizi kimi qüdrətli şairin Azərbaycan ədəbiyyatında “dəri şeirinin qapılarını şairlərin üzünə açması” farsdilli ədə­biy­yatımızın gələcək möhtəşəm yüksəlişindən xəbər verirdi. Qətran Təbrizi ilə başlayan farsdilli poeziya XII əsrdə intibah döv­rünü yaşayır və Azərbaycan Renessans poeziyası adı ilə ədəbiyyat tariximizə daxil olur.

XI-XII yüzilliklərdə Azərbaycanda yazılı ədəbiyyat iki is­ti­qamətdə inkşaf etmişdir – sa­ray ədəbiyyatı və saraydan kənar ədə­biyyat. Bu ənənə sonrakı əsrlər­də də davamlı olmuşdur. XI-XII əsrlərdə Azərbaycan saray ədəbiyyatı Qətran Təbrizi, Əbü­lə­la Cən­cə­vi, Məhsəti, Xa­qani, Fələki, Mücirəddin Beyləqani, İz­zəddin Şirvani kimi böyük sənətkarların yaradıcılı­ğın­da özü­nün ən yüksək zirvəsinə qalxmış, göstərilən dövr Azərbaycan ədəbi fikrinin inkişa­fın­da və zənginləşməsində əvəzsiz rol oy­na­mışdır. Saray ədəbiyyatının nü­­mayən­dələri bəzən hakim züm­rənin zövqünü oxşamaq, məmduhlarına şişirdilmiş tərif­lər yağdırmaq məcburiyyəti qarşısında qalaraq xalqdan ayrı düşür, yüksək poetik qüdrət və sənətkarlıqları belə onları tək­rar­çılıq­dan, yeknəsəqlikdən xilas edə bil­mir, səmimiyyətdən uzaq sa­lır­dı. Bununla belə, saray­larda təşkil edilən məclis­lər-sənət ya­rış­maları misilsiz poetik nümunələrin meydana gəlməsinə sə­bəb olur, dövrün böyük söz ustalarının cəlb edildiyi saray ədəbi mühiti ümumən poeziya­nın inkişafını müəyyənləş­dirən amilə çevrilirdi.

Saraydan kənarda yaranan ədəbiyyat yuxarıda qeyd edil­miş XI əsr müəllifləri ilə yanaşı, XII əsrdə də Ömər Gənci, Qiva­mi Mütəərrizi kimi tanınmış sənətkarlar yetirmiş­dir.

**Qivami Mütəərrizi** (-1190) doğulduğu il məlum deyil. Bə­zi mənbələr onun Nizami Gən­cəvinin qardaşı, digərləri əmi­si oğlu olduğunu qeyd edir. Dövlətşah Səmərqəndidən baş­layaraq bir sıra təzkirəçilər Qivami haqqında məlumat ver­miş­lər. Mütəərrizini “ən görkəmli, fəsahətli və bilikli şair” adlan­dı­ran Məhəmmədəli Tərbiyət yazır ki, Mütəərrizi “irfan, moizə və bədii mövzularda” çoxlu şeirlər qoşmuş, şeir sənətində ustad olmuşdur. Tərbiyət onun yeddi min beytlik “Divan”ı olduğunu qeyd edir və şairin Qızıl Arslana həsr etdiyi “Bədayiü-l-əshar fi sənayei-l-əşar” (“Şeir sənətində ən gözəl sehrlər”) adlı yüz beyt­lik qəsidəsindən aşağıdakı parçanı misal gətirir:

***Bazarımı ürək qəmi etmişsə kasad,***

***Şahın mədhi bazarımı etmişdir rəvad.***

***Əli, ürəyi də şahdır bu Qızıl Arslan,***

***Əli-say bilməz, ürəyi-düşmən tanıyan.***

Təəssüf ki, Qivaminin nə “Divan”ı, nə də sözü gedən qə­si­də­si zəmanəmizə gəlib ça­­t­mış­­­­­dır. Lakin mənbələrdə Qivami adı­­na verilmiş nümunələrdə zəmanədən şikayət, ictimai, əx­la­qi-tər­bi­yə­vi mövzularda şeirlər, incə, zərif qəzəllər, mədhlər yer almış­dır:

***Bir quşam, dünyadır mənimçün qəfəs,***

***Səs verməz dünyada səsimə bir kəs.***

***Zəmanə zülmündən ahlar saçaram,***

***Bu qəfəsdən haçan, haçan uçaram.***

Şeirlərin birində sevgilisinin gözəlliyinin təbiət təsviri ilə vəhdətdə poetik mənzə­rə­si­ni­ yaradan şair insana-məşuqə üstün­lük verir:

***Susəni könlümdən aparmış qərar,***

***Nərgizi gözümə gətirmiş xumar,***

***Onlar nərgizmidir, ya cadumudur?***

***Onlar susənmidir, yainki gülnar?***

***Saralıb solmuşam ayrılığından,***

***Aşiqi yarının dərdi soldurar.***

***Eşqimin bədəni qəmdən incəldi,***

***Bəxtimin gülünə məskən oldu xar.***

***Mənim gündüzümdür aydın cöhrəsi,***

***Qara saç altında ay kimi parlar.***

***Saçının ətridir səhərin yeli,***

***Yalnış dedim, məgər yel ənbər saçar?..***

Şair dövründəki cəhaləti, ədalətsizliyi, riyakarlığı kəskin tənqid edir, onları cəmiyyət üçün təhlükə hesab edirdi:

***Əcəb zəmanədir türfə xəlayiq,***

***Cəhalət meyindən yoxdur bir ayıq.***

***Nə dindar zahid var, nə təmiz alim,***

***Nə adil bir şah var, nə doğru hakim.***

***İşlər belə getsə, çəkməz o qədər,***

***Göylər alt-üst olar, dünya çevrilər.***

Saraydan kənarda yaranmış ədəbiyyatın istedadlı nüma­yən­dəsi olan Mütəərrizi sadə çörəkçi olması ilə fəxr etmişdir:

***Şairlikdə yoxdur mislimi görən,***

***Çörəkçilikdə də hələ təkəm mən.***

**Ömər Gənci** (1080/85-1155) ərəbdilli gəncəli şairdir. Mən­­­bələr onun saf vicdanlı, co­­mərd, fəzilət sahibi, dövrünün ta­­nın­mış alimi, istedadlı şair olduğunu qeyd edirlər. Poetik ir­si­nin az bir hissəsi Yaqut əl-Həməvinin “Mocəmu-l-bul­dən” əsə­rin­də bi­zə gəlib çatmışdır. Ömə­­rin Bağdadın “Nizamiyyə” məd­­­­rəsəsin­də təhsil aldığı, Gəncəyə qayıdaraq bir müddət ora­­da yaşadıqdan sonra Bağdad, Nişapur, Həmədan, Mərv kimi şə­hərlərə üz tutduğu, maddi eh­tiyac içində olduğu barədə məlumatlar var. Təxminən 70 yaşında Mərvdə vəfat edən şairin güza­ranı xoş keçməmiş, qəriblikdə Vətən həsrəti ilə yanıqlı şeirlər yazmışdır. Ya­quta görə, Ömərə qarşı dövran hər yerdə sərt olmuş, ondan ruzisini əsirgə­mişdir:

***Bəladır, möhnətdir dünyanın varı,***

***Zəhər tək acıdır şirinliyi də.***

Bədii irsindən əlimizdə olan çox az nümunələrdə (təx­min­ən 25 beyt) Vətən həsrətli şeir­lər mühüm hissə təşkil edir. Doğ­ma yurdundan ayrı düşmüş şairin ürəyini dostlarının, əziz­lə­ri­nin nisgili göynətmiş, ayrılıq əzabı onu xəstə salmışdır. Və­tə­nin ətrini əsən mehdən alan Ömər göz yaşları tökür:

***Sürüb dəvələrini mənim yurduma çatsan,***

***Dostlarıma unutma məndən yetir bir salam.***

***Bu dərdə dözməyimdən, ayrılıq əzabından,***

***Danış bir-bir onlara mən necə xəstə halam.***

***Söylə ki, onları mən hər yadıma saldıqca,***

***Gəlir keçir gözümdən bir də o günlər tamam.***

***Ətirli meh əsdikcə səhər dost diyarından,***

***Qəlbim yarpaq tək əsir, tapmır bir zərrə aram.***

***Hər axşam göy üzündə ulduzlar görünəndə,***

***Yanağıma süzülür göz yaşlarım biaram.***

Azərbaycan ədəbiyyatı tari­xin­də farsdilli şeirin təşək­külü ilə səciyyələnən XI əsrin və ümumən farsdilli poeziyanın ən kamil sənətkar­ların­dan biri olan Qətran Təbrizinin “Divan”i ilə ədəbi-bədii fikirimizin möh­təşəm bir qolunun-fars dilində yaradılmış Azərbaycan ədə­biy­yatının yüksəlişi başlayır.

**QƏTRAN TƏBRİZİ**

*(1012-1091)*

Hələ öz sağlığında bütün Yaxın Şərqdə qüd­rətli sənətkar kimi böyük şöhrət qazanmış Qətran Təbrizi Təbriz yaxın­lı­ğın­dakı Şadiabad (Pinəşalvar) kən­din­də əkinçi ailəsində anadan olmuşdur. Bir beytindən aydın olur ki, Qətran yeniyetmə yaş­la­rın­dan şeir yazmağa başlamış­dır. Demək olar ki, bütün orta əsr məxəzlərində Qətran Təb­rizi haqqın­da məlumatlar, yaxud şeir­lə­rindən nümunələr verilmişdir.

Qətranın müasirləri olan Əsədi Tusi, Əmir Muizzi Nişa­pu­ri, habelə Xaqani Şirvani, Əbdürrəhman Cami əsərlərində onun adını çəkmiş, haqqında fikir söyləmişlər. Rəşidəddin Vətvat, Məhəmməd Övfi, Dövlətşah Səmərqəndi kimi mötəbər orta əsr müəllifləri Qətranın yaradıcılığını yüksək qiymətləndirmiş, onu “həkim Qətran”, “əsas şair”, “şairlərin imamı”, “ustalıq və sə­nət nümunəsi” adlandıraraq sənətdə dənizə, fəzilətdə günəşə bən­zətmişlər. Döv­lət­şah Qətranı ədəbi məktəb yaratmış şair kimi təqdim etmiş, lakin onun, nədənsə, təbrizli yox, tərməzli ol­duğunu yazmışdır. Səmərqəndinin bu səhvini bəzi təz­ki­rə­çi­lər də təkrar etmişlər. Halbuki, Qətran özü əsərlərində Təbriz yaxınlığında yerləşən Şadiabad kəndində anadan olduğunu açıq-aşkar bildirmişdir.

***Tanrı mənim canımı Şadiabadda yaratmış olsa da,***

***Könüldə qəm şəhərdə sənə xidmət edirəm.***

Səmərqəndi Qətranın hələlik elm aləminə məlum olmayan “Qövsnamə” və ya “Quşna­mə”, habelə “Vamiq və Əzra” adlı əsərlərinin də olduğunu qeyd etmişdir.

Qətran Təbrizi poeziyası ilə bağlı maraqlı məqamlardan bi­ri onun şeirlə­ri­nin Rudəki şeir­ləri ilə qarışıq salınmasıdır. Qət­ran Təbrizinin tədqiqatçılarından Rzaqulu xan Hidayət ilk dəfə bu məsələyə aydınlıq gətirmiş, Rudəki adına Hindistanda nəşr olunmuş “Divan”ın Qət­rana aid olduğunu sübut etmişdir.

Məşhur ingilis şərqşunasları Çarlz Rio və Denison Ross Qətran və Rudəki irsinin qarış­­dırıl­masına münasibət bildirmiş­lər. Denison Ross 1898-ci ildə Firudin Mirzənin Tehranda çap etdirdiyi “Divan Rudəki” adlı əsərinin dərin təhlili əsasında be­lə qənaətə gəlmişdir ki, “Divan”dakı 2340 misradan 1902 mis­rası Qətrana məxsusdur.

İran ədəbiyyatşunası Səid Nəfisi XVI əsrdən başlayaraq Qət­ran şeirlərinin səh­vən Rudəki adına verildiyi yeddi əsəri tədqiq etmiş və bu dolaşıqlığı aradan qaldırmağa mü­vəf­fəq olmuşdur. Qətran şeirlərinin “Divani-Rudəki” adı ilə Tehranda nəşri (1897-1898) ba­rədə isə alimin fikri qətidir: “Qətran şeir­lə­rindən bir məcmuə tərtib edib adını Rudəki “Divan”ı qoy­du­lar”. Qətranın 32 məmduhunun Azərbaycan hökmdarları sü­la­lə­sindən və on­la­rın əyan və sərkərdələrindən olduğunu, şairin tam 45 il Azərbaycan və Arran hakimlə­ri­nin sa­ra­yında ya­şa­yıb-yaratdığını təsdiq edən Nəfisi müxtəlif nüsxələr əsa­sın­da öz xəttilə Qətranın mü­kəmməl bir “Divan”ını hazırlamışdır.

Qətran Təbrizinin təbrizli olduğunu sübuta yetirən tədqi­qat­çılardan biri də tanınmış Azər­­baycan alimi və tarixçisi Seyid Əhməd Kəsravidir.

Şairin həyat və yaradıcılığının bir çox məqamlarına ay­dın­lıq gətirən Kəsravi onun XI əsr Azərbaycan tarixinə aid elm alə­minə məlum olmayan bəzi tarixi hadisələrlə bağlı əsərləri ba­­rədə qiymətli məlumatlar vermişdir.

Qətran Gəncəyə ilk dəfə təxminən 1038-1039-cu illərdə səfər etmiş, şair Süpəhdar Əbül­yəsrin vasitəsilə Arran padşahı Əmir Əbülhəsən Əli Ləşkərinin sarayına düşmüş, orada ya­zıb-yaratmışdır. Kəsraviyə görə, Qətran 4-5 il Gəncədə qaldıqdan sonra Təbrizə qayıtmış və Təb­riz zəlzələsindən (1042-1043) qabaq orada yaşamışdır. Zəlzələ ilə bağlı yazdığı qəsidədə Qət­ran şəhərdə mülkü və binası olduğunu qeyd etmişdir.

Təbrizdə Qətranın ən məşhur məmduhları olan Azər­bay­can hökmdarları Əmir Vəh­sudan və oğlu Əmir Məmlan şairə böyük hörmət və məhəbbət göstərmiş, ona bir kənd və bağ bəx­şiş etmişlər. Şair 20 ilə yaxın onların sarayın­da yaşamış, ata-oğulu dəfə­lə­r­lə mədh etmiş, ona göstərilən qayğıya görə dönə-dönə minnətdarlığını bildirmişdir.

Qətran Təbrizi 1090/91-ci ildə Təbrizdə vəfat etmişdir.

M. Tərbiyət özünün məşhur təzkirəsində Qətran barədə ya­zır: “Onun on iki min beytlik “Di­van”ını görmüşəm”. Əmin Əh­məd Razinin “Həft iqlim” əsərinə istinadən “Həkim Qətra­nın dörd məsnəvisi”, onların içərisində “Qövsnamə” əsərini qeyd edən Tərbiyət özündən əvvəlki mənbələrdə göstərilən be­lə bir faktı bir daha təsdiqləyir ki; “həkim Nasir Xosrov Təb­rizə gəldikdə (1046) həkim Qətranla görüşmüşdür. O zaman Qə­tran “Təfasir” adı ilə məşhur olan lü­ğət kitabını yazırdı. Bu, fars dilinin ilk izahlı lüğət kitabıdır”. Nasir Xosrov özü “Sə­fər­na­­mə”sində bu görüş barədə yazır: “Təbrizdə Qətran adlı bir şairi gördüm ki, yaxşı şeir yazırdı. An­caq fars dilini yaxşı bil­mir­­di... Ona çətin olan sözlərin mənasını soruşdu, söylədim, izah­­­la­rını yazdı”. Qətranın ana dili olmayan fars dilində danışıq bacarığının zəif olduğunu güman et­mək olar, lakin şairin fars dilinin dəri ləhcəsini mükəmməl bildiyi “Əgər mən dünya şair­lərinə həsəd aparsaydım, onda dəri şeirinin qapısını şairlərin üzünə açmazdım” beytindən ay­dın olur.

Bir sıra tədqiqatçılar Nizami kimi Qətran Təbrizini də fars­laş­dırmağa, şairi “Cili”, “Dey­ləmi”, “Tərməzli” adlandıraraq Vətənindən ayırmağa cəhd etmişlər.

“Müxtəsər Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi” əsərində Qətra­nın həyat və yaradıcılığından ilk dəfə bəhs edən akademik Hə­mid Araslı şairin sənətini təhlil edərək yazır ki, Qətranın şeir­lə­rində Azərbaycan dilinin və bədii təfəkkürünün xüsusiyyətləri çox qüvvətli bir şəkildə tə­za­hür edir. Şair azərbaycanca düşü­nüb fars dilində yazmışdır. Cümlələrin quruluşu və qram­ma­tik xüsusiyyətləri də bunu sübut edir. Qətranın ana dilinin fars dili olmadığını Nasir Xosrovun məlumatı da bir daha təsdiq edir.

Ən əsas dəlil isə şairin yaradıcılığıdır. Qətran ana dilindən sözləri daha çox qafiyələrdə işlətmişdir. Bu onu göstərir ki, şair yad dildə qafiyə tapmaqda çətinliklə qarşılaşanda doğma dilə müraciət etmişdir. Qətranın “Divan”ında qafiyə yerində işlədil­miş çoxlu sırf Azərbaycan sözlərini misal gətirmək olar. Şairin əsərlərində istifadə etdiyi çoxsaylı ifadələr, atalar sözləri, mə­səl­lər mənsub olduğu xalqa məxsusdur, onun təfəkkürünün, dil-ifadə tərzinin məhsuludur. “Qapı­dan qovursan, bacadan gi­rir”, “İlan vuran ala çatıdan qorxar”, “Cidanı çuvalda gizlət­mək ol­maz”, “Örkən nə qədər uzun olsa, doğanaqdan keçər”, “Yax­şı­lıq elə, dəryaya at, balıq bil­məsə də, xalıq bilər”, “Sən mənim gözümdən düşdün”, “Min belə bayramlar görəsən”, “Əli açıq, ürəyi açıq adamdır” və s. və i.a. kimi məsəllər, xalq deyim­lə­ri­nin bədii ifadəsinə Qət­ranın “Divan”ında çox tez-tez rast gə­lirik.

Məhəmməd Naxçıvani ilk dəfə səkkiz əlyazması əsasında Qətran “Divan”ının elmi-tən­qidi mətnini hazırlamış və 1954-cü ildə Təbrizdə nəşr etdirmişdir.

Qətran Təbrizinin “Divan”ı 1967-ci ildə Bakıda nəşr olun­muş­dur. (Fars dilindən tər­cü­mə və ön söz Q.Beqdeli). “Divan” 221 qəsidə, qitələr, bir məsnəvi və 151 rübaidən ibarət­dir. Bu, şairin bədii irsinin təxminən yarısını təşkil edir.

Qətran Təbrizi ilə başlayan farsdilli Azərbaycan ədəbiy­ya­tın­da qəsidəçiliyə meyil Yaxın və Orta Şərq ədəbiyyatında Qədim və orta əsrlər şeirindən gələn ənənə ilə bağlı olmuşdur. Məd­hiyyəyə üstünlük verilməsi ərəbdilli poeziyamızın da sə­ciy­yəvi cəhəti olmuşdur. Məd­hiy­yə ədəbiyyatı XI əsrdə Qətran yaradıcılığı ilə Azərbaycan şeirinin əsas qoluna, aparıcı isti­qa­mətinə çevrilmişdir. Qətranın “Divan”ındakı qəsidələrin bir ne­çəsi istisna olmaqla qalanları mədhiyyədir. Təkcə iki hökmdara – Əbülhəsən Əli Ləşkəriyə və Əbunəsr Məmlana şair 45-dən çox mədhiyyə həsr etmişdir. Nəticədə bu, Qətranın “məddah” adlandırılmasına səbəb ol­muş, ən əsası isə sarayla bağlı şeiri­mi­zin mövzu hüdudlarını məhdudlaşdırmışdır. Mübaliğə və şişirt­mələrdən, qəlibləşmiş obraz və ifadələrdən istifadə etmək­lə məmduhun tərifi məd­hiy­yə ədəbiyyatının başlıca xüsusiyyəti olaraq Qətran şeirində də öz əksini tapmışdır.

Qətranın mədhiyyələri yaşadığı dövrün ictimai-siyasi mən­zə­rəsinə, XI əsr Azərbaycan ta­rixinin bəzi məqamlarına aydın­lıq gətirmək baxımından əhəmiyyət kəsb edir. Qətranın qəsidə­lə­rinə təkcə Təbriz, Gəncə və Naxçıvan hakimlərini mədh edən, Rəvvadilər, Şəddadilər və Deyranilər xanədanlarının şə­ninə təriflər yağdıran nümunələr kimi baxmaq onlara birtərəfli ya­naşmaq olardı. Qətranın yaşayıb-yaratdığı XI əsrdə Azər­bay­can müxtəlif sülalələrin haki­miy­yət davası, daxili çəkişmələr, toq­quşmalar meydanına çevrilmişdi, ayrı-ayrı əmirliklər ara­sındakı ədavət, birliyin olmaması xarici basqınlar qarşısında öl­kə­ni müdafiəsiz qoyurdu. Xila­fətin zəifləməsindən istifadə edən bizanslılar və səlcuqların Azərbaycana hərbi yürüşləri öl­kə­­ni ağır vəziyyətə salırdı, iqtisadiyyat dağılır, əhali qarət olu­nur­du. Qətran tarixi mənzumə xa­rak­terli qəsidələrində bu ha­di­sə­lərdən söz açır, Azərbaycan hökmdarlarını barışığa, birliyə səs­ləyirdi. Təbriz hökmdarı Əbumənsur Vəhsudan ilə Şəddadi Əbülhəsən Əli Ləşkəri arasında Gəncədə bağlanmış ittifaq şairi sevindirirdi. Qətran Azərbaycan əmirlərinin xarici işğalçılara qarşı birliyini alqışlayır, yalnız bu yolla düşmənə qalib gəlməyi mümkün hesab edirdi:

***İndi ki, şirlə aslan bir yerə yığıldı,***

***İndi ki, ayla günəş bir yerə qovuşdu,***

***Düşmənlərin bədəni əriyib yox olacaqdır,***

***Düşmənlərin bədəni qəm və həsrət çəkəcəkdir.***

Qətran özü də səlcuqlarla bir sıra döyüşlərin iştirakçısı və şa­hidi olmuş, tarixi mən­zu­mələrində həmin hadisələri təsvir etmişdir. Qətran tarixi mənzumə xarakterli qəsidə və qitə­lə­rin­də, tərcibənd və tərkibbəndlərində şəddadilər və rəv­va­dilərin ic­ti­mai-siyasi həyatında baş vermiş mühüm hadisələri, hökm­dar­­ların apardığı müharibələri, xalq üsyanlarını, Təbriz zəl­zələsini, ölkənin iqtisadi vəziyyətini təsvir etmiş, bir sıra tarixi şəxsiyyətlər barədə məlumat vermişdir. Şairin tarixi mənzu­mə­lə­rində hadisələrin ümumi fonunda milli adət-ənənələrin, bay­ram­ların, etik-etnoqrafik elementlərin, dini-əxlaqi baxışların təsvirinə də rast gəlirik. Bir sıra mənzumələrdə Qətran dünya, varlıq, insan haqqında fəlsəfi düşüncələrini bölüşür, doğma tor­pağın gözəlliklərini vəsf edir, xalqın həyat və məişətindən söz açır. Məsələn, məşhur mən­zumələrindən birində - “Təbriz zəl­zə­ləsinin təsviri və Əbumənsur Məmlanın mədhi” qəsidə­sin­də şair dünya, həyat barədə düşüncələrə dalır, Təbriz əhlinin hə­ya­tını, Təbrizin yaşıllıqlara bü­rünmüş uca binalarını məhəbbətlə vəsf edir, şəhərin zəlzələdən sonrakı vəziyyətini ürək ağrısı ilə qələmə alır:

***Əmin-amanlıqda, sərvətdə, yaxşılıqda, gözəllikdə***

***Dünyada Təbrizdən gözəl bir şəhər olmamışdır.***

***Naz-nemətdən bütün camaatı barınmış idi,***

***Bütün şəhər insan və sərvətlə dolu idi.***

***Əmir, bəndə, sərkərdə, fazil, alim – hamı***

***Orada öz işi, istəyi ilə məşğul idi.***

***Biri Allahın itaətində, başqası xalqın***

***xidmətində idi...***

***Allah Təbriz xalqını fəlakətə uğratdı,***

***Fələk Təbriz nemətinə zaval yetirdi.***

***Alt üst oldu. Üst alta çevrildi,***

***Yer yarıq-yarıq oldu,ağaclar əyilib sındı,***

***Sular qabarıb coşmağa başladı, dağlar hərəkətə gəldi.***

***Çox saraylar vardı ki, damı göylərə sürtünürdü,***

***Çox ağaclar vardı ki, budaqlarının ucu aya sürtünürdü.***

***İndi o ağacların ancaq yeri qalmışdır,***

***İndi o binalardan ancaq xarabalıqlar qalmışdır.***

Qətranın mədhiyyələrinin nəsib hissəsi bir qayda olaraq li­rik-aşiqanə parçalarla başlayır, həyati, real eşq tərənnüm edilir, çox vaxt gözəlin təbiətlə vəhdətdə vəsfi, bəzən isə təbiət gö­zəl­liklərinin təsviri ilə bitir.

Əksərən müstəqil qəzəl, lirik-aşiqanə şeir səviyyəsinə yük­sə­lən bu parçalarda şair hicran möhnətindən şikayətlənir, vüsal sevincini yaşayır, insani duyğularını, istəklərini dilə gətirir.

“Əbülxəlil Cəfərin mədhi”nin nəsib hissəsinə nəzər salaq:

***Qızılgül açıldı, bağ-bağçanın qiymətini artırdı,***

***Sanki cənnət öz qapılarını bağların üzünə açdı.***

***Söyüdün balıncı küləkdən, sərvin örtüyü sudandır,***

***Quşun lalədən yatağı, çəmənin şehdən görkəmi vardır.***

***Qırmızı lalə müşk ilə dolu yaqut bir cama bənzəyir,***

***Sarı gül də zəbərcəd kimi kəhrübayə dönmüşdür.***

***Könlümün həmdəmi məndən uzaq olan zaman***

***Mən də bülbül kimi çox nalə və fəğan eyləyərdim.***

***O gözəllər günəşi mənimlə dost olalı,***

***Sevinc və naz mənim könlüm və ürəyimlə dost olmuşdur.***

***Biz onun məhəbbətinə, o da bizim söhbətimizə layiqdir,***

***Ləyaqətlinin ləyaqətliyə məhəbbət bəsləməsi savabdır.***

***Dünya durduqca könlüm məhəbbətindən uzaq olmasın,***

***Dünya durduqca üzü gözümüzdən uzaq olmasın!***

Mədhlərinin birində (“Əbunəsr Məmlanın mədhi”) Qətran orijinal bir yolla gedərək klas­sik məhəbbət poeziyasının ənənə­lə­rindən kənara çıxır. Burada Aşiq Məşuqunu deyil, ək­sinə, Mə­şuq Aşiqini vəfasızlıqda töhmətləndirir, unutqanlıq­da ya­man­layır, Aşiq sevgilisini s­ə­da­qətinə inandırmağa çalışır, Mə­şu­qun gön­dər­diyi qasidlə əhdə vəfa edəcəyinə and içir:

***Dünən yarın yanından yanıma qasid gəldi,***

***Nə yarı, nə Vətəni yadına salmırsan, - dedi***

***Sənin Vətənin buradır, lakin deyirdin ki,***

***Vətənim həmişə yarın yanı olacaqdır.***

***Xoş o zamanlara ki, gecə-gündüz bizim***

***İşimiz bir yerdə şənlik və şadlıq etmək idi!***

***Mən səni görəcəyim günün qəmin çəkirəm,***

***Sən isə bir an belə, məhəbbətimi yadına salmazsan.***

***Dilbərimdən xəbər gətirənə söylədim:***

***Sən ona söylə ki, ey ürəyimin baharı,***

***Sənsiz şəkər mənə zəhər kimidir,***

***Sənsiz bahar mənə xəzan kimidir.***

***Səni qucaqlayıb öpdüyümü yadıma gətirəndə,***

***Ətrafımı göz yaşlarımdan dənizə çevirirəm.***

***Əgər bu odlu ciyərimdən bircə nəfəs alsam,***

***Tüstüsü fələyə qalxar, dəniz geriyə çəkilər...***

Qətranın məhəbbət lirikası realdır, səmimidir. Bu, şairin rü­­­­bailərində daha bariz əksini tapmışdır.

***Kimin onun tək cazibəli bir dilbəri olsa,***

***Ürəyi həmişə fərəhlə dolu olar.***

***Hərdənbir onunla gizlicə görüşürəm,***

***O, mənimlə olanda, o gün mənə xoşdur.***

***Ey şöhrətli gözəl, sənin dişlərin və dodaqların***

***Saf gümüş və xalis əqiq kimidir.***

***Bəzən öz dodaqlarını dişlərin arasına alırsan,***

***Düz edirsən, çünki əqiqi gümüşə tutarlar.***

Şair sevgilisinin vüsalında ürəyini, fərağında canını verir, on­dan ayrı düşəndə ürəyinin qanı gözündən yanaqlarına sü­zü­lür. O, bütün bu əzablara dözməyə hazırdır, təki vüsala yetsin, amma sevgilisindən də qarşılıq istəyir:

***Gözüm səni gördüyü gündən***

***Yazıq könlüm sənin camalını görməyə can atır.***

***İndi ki, sənin açıq-aydın mənə meyilin yoxdur,***

***Ya nazından əl çək, ya da ürəyimi geri qaytar.***

Bəzən Qətran sevgisini, hiss-həyəcanını daha obrazlı ifadə edir:

***Camalın üç şeyinə üç şey artırmışdır:***

***Üzünə xət, zülfünə gül, yanağına xal.***

***Mənim də üç şeyim üç şeydən nümunə götürür:***

***Ürəyim – oddan, gözüm – sudan, bəbəyim – xaldan.***

Ədalətli hökmdar, zülmə, zalıma, ədalətsizliyə nifrət, el­mə-kamala dəvət şairin poeziyasında tez-tez müraciət olu­nan motivlərdir.

***Allah bu dünyanı sənə vermişdir bil,***

***Onu sənə ona görə vermişdir ki, xalqa qarşı ədalətli olasan.***

***Ey zülmkar, gəl bu qədər zülm ilə oynama!***

***Sən zülmünlə xalqın gününü qara etdin.***

Qətran yaradıcılığında söz və sənət, şeir,elm, bəlağət, sə­nət­kar və zaman, gerçəkliyin bədii sözdə əksinə dair qiymətli estetik fikirlər diqqət çəkir:

***Dünyada min söz bir həqiqət qədər ola bilməz.***

***Söz ruhun ölçüsüdür, ağıl isə tərəzidir.***

***Sözü əvvəlcə ölç, sonra söylə.*** və s.

Qətran Təbrizi ədəbiyyatımızın möhtəşəm sütunlarından birini təşkil edən farsdilli Azər­­baycan ədəbiyyatının beşiyi ba­şın­da duran qüdrətli sənətkardır.

**ƏBÜLƏLA GƏNCƏVİ**

*(1096-1159)*

Gəncədə anadan olmuş, təxminən 44-45 yaşlarında “Şir­va­na düşmüş”, 20 ilə yaxın Şamaxıda yaşamış, Şirvanşahlar sara­yın­da “məliküş-şüara” rüt­bə­sinə yüksəlmişdir.

Əbüləlaninin “Qəsəmnamə”sindən (“Andnamə”) bir par­ça­nı nümunə gəti­rən Tərbiyət Xa­qaninin Əbüləlaninin şagirdi və kürəkəni olduğunu qeyd edir, şa­girdlə ustad arasın­da incik­lik yarandığını, onların “bir-birinin əleyhinə yara­maz sözlər” de­di­yi­ni yazır.

Əbüləla Gəncəvidən bəhs etmiş Həmdullah Qəzvini, Döv­lət­şah Səmər­qən­di, Lütfəli­bəy Azər, Rzaquluxan Hidayət, Əmin Əhməd Razi, Firidun bəy Köçərli, Abbas­qulu ağa Bakı­­xanov, A.Y. Krımski, H. Araslı, Y. Ripka və b. kimi tanınmış təzkirəçi, ədib və alimlər Əbülə­lanın Xaqani və Fələkinin mü­əl­­­limi olması, qızını Xaqaniyə verməsi, buna görə Fələ­ki­nin on­dan rəncidə düşmə­si, Əbüləla ilə Xaqaninin bir-birini həcv etməsi barədə fikirləri təkrar et­mişlər.

Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi ilə bağlı son tədqiqatlar gös­tə­rir ki, Əbüləla haqqındakı bu fi­kir­lər, xüsusilə onun Xa­qa­ni­nin qayınatası olması barədə son iki yüz ildə yazılmış ədəbiy­yat tarixilərində də yer almış fikir heç bir əsası olmayan qura­ma­dır. Məsələ burasındadır ki, Əbüləla-Xaqani qohumluğu və bu sə­bəb­dən Fələkinin Əbüləladan inciməsi barədə məlumatı ilk dəfə Dövlətşah Səmərqəndi Həmdullah Qəzvininin “Tarixe-qo­zi­de” sinə istinadən ver­miş­dir. Halbuki, Qəzvininin əsərində belə bir fakt yoxdur. Bu barədə Xaqani və Fələkinin əsərlə­rin­də də hər hansı işarəyə rast gəlinmir. Əbüləla-Xaqani-Fələki mü­na­sibətləri haqqında təz­kirə­çilərin və tarixçilərin yol verdikləri yanlışlıqlar xeyli dərəcədə Əbüləla şeirlərinin təhrif olunması və bir sıra digər səbəblərlə bağlı olmuşdur.

Yanlışlıqlara baxmayaraq, qeyd olunan mənbələrin ək­sə­riy­­yəti Əbüləla yaradıcılığını yük­sək qiymətlən­dirmiş, onun “ustaduş-şüara” (şairlər ustadı), “böyük şair” olduğunu qeyd etmişlər.

Əbüləlanın dövrümüzə gəlib çatmış ən iri əsəri “Qəsəm­na­mə” qəsidəsidir. Əmin Əhməd Razi “Həft iqlim” və Rzaqulu xan Hidayət “Məcməül-füsəha” təzkirələrinə qəsidədən par­ça­lar daxil etmişlər. Qəsidənin 63 beytdən ibarət olan tam mət­ni­ni şair Şüa Şirazi üzə çıxar­mış­dır. “Qəsəmnamə” şairin onu Manuçeh­rə xəyanət etməkdə, Şirvanşahın düş­mən­ləri ilə iş bir­li­yin­də ittiham edənlərə cavabıdır. Burada Əbüləlanın and-qəsəmi bağışlanmaq xatirinə yal­varış kimi səslənmir. Müqəd­dəs­lərə and içən şairin Xaqana müraciətində səmimiyyətlə ya­na­şı bir döyüşkənlik ruhu var. Şair hökmdardan onu müdafiə etməsini istəyir, Manuçehri ədalətə ça­ğırır, qorxmadan, çəkin­mədən haqqını tələb edir, günahkar olmadığını, “zalimlər qarşı­sın­da” baş əyməyəcəyini bildirir.

Əbüləla ilə Xaqani arasında baş vermiş anlaşılmazlıqla əla­­qədar yaranmış narazılıq Əbüləlanın məlum qitəsində əksini tapmışdır.

Ustad və şagird münasibətlərindəki ziddiyyətin onların bir-birinə kəskin həcvlər yaz­ması ilə nəticələnməsi barədə fikirlər də həqiqəti tam əks etdirmir. Qitənin orijinal variantının məz­mu­nu onu deməyə əsas verir ki, bu, həcvdən çox bir ağsaq­qa­lın, ata əvəzi usta­dın mənəvi öv­la­dına öyüd-nəsihəti, məzəm­mə­tidir: “Sən ey Əfzələddin, doğrusunu soruş­san, səndən sarı sevinəcək deyiləm. Sən bizim gözümüzün işığı və oğlumuz­san... Sən mənim şagirdim olmağa maraq göstərdikdə sənə ne­mət, mal və çoxlu nəsnələr verdim... Şairlikdə sənin dilini aç­dım. Şair olduqda, səni Xaqanın yanına apardım, sənə “Xa­qa­ni” ləqəbini verdim... Niyə mənim hörmətimi gözləmirsən? Axı mən sənin həm ustadınam, həm də atan yerindəyəm. Hər­dən mənə sarı nə üçün od kimi alovlanırsan?”

Əbüləlanın başqa bir qitəsində də yenə ixtiyar müəllimin sevimli tələbəsinə iradını, tənbehini oxuyuruq:

***Ey Xaqani, sözdə usta da olsan,***

***Bir nöqtə söyləyim dinlə ustadan:***

***Həcv etmə özündən yaşlı adamı***

***Bəlkə o atandır, sən qanmamışsan.***

Rzaqulu xan Hidayətin məlum təzkirəsindəki bir qitədə də Əbüləlanın Xaqanini “utan­maz, vəfasız” adlandırdığı göstərilir.

Onu da qeyd edək ki, Əbüləlaya qarşı quraşdırılmış itti­ham­lara bənzər suçlamalar Xaqaniyə və Fələkiyə qarşı da irəli sürülürdü. Hər iki şairin Şabran qalasında zindana atılması da bu böhtanlarla əlaqədar ola bilərdi. Görünür, bu üç böyük şai­rin arasında nifaq salmaq məqsədyönlü şəkildə məişət çər­çi­və­sin­dən kənara çıxan səbəblərlə bağlı olmuşdur.

Əbüləla irsindən əldə olan cüzi hissə şairin yaradı­cı­lığı haq­qında geniş söz açmağı mümkünsüz edir. Lakin Əbüləlanın Gəncədən gəlib Şirvan ədəbi mühitində parlaması, Şirvanşahlar sarayında “məliküş-şüara” mərtə­bəsinə ucalması onu XII əsr Azərbaycan po­­­eziyasının ilk böyük nümayəndəsi kimi təqdim etməyə əsas verir. Xaqani, Fələki yetişdir­ən Əbüləlanın:

***Müasirlərimdən mənəm irəli,***

***Layiqdir öyünsə mənlə gəncəli.***

***Yeri var şairlər öyrənsə məndən,***

***Mənəm hamısından irəli gedən –***

deməyə haqqı var idi.

**MƏNİSƏ XATIN MƏHSƏTİ GƏNCƏVİ**

*(1098/1099-1188)*

Hə­yatı, şəxsiyyəti və ədəbi irsi ən müxtəlif, çox zaman zid­­­­diy­yətli məlumatlar, rəva­yət­lər, uydur­malar qaranlığına bü­rü­nən böyük rübai ustasıdır. Məhsətini X-XI əsrlərin şairi he­sab edənlər, şairəni Sultan Mahmud Qəznəvinin, Sultan Sən­cə­rin sarayı ilə bağ­layanlar var. Bəzi mənbələrdə Məh­sətinin Xəy­yamdan əvvəl doğulduğu, ondan qabaq rü­ba­iləri ilə məşhur olduğu, Niza­mi­dən sonra vəfat etdiyi barədə fikirlər irəli sürülmüşdür. Y.E.Bertels kimi görkəmli şərqşünas, ümu­miy­yət­lə, Məhsəti adında real tarixi şəxsiyyətin olma­dığı, rübai­lərinin ayrı-ayrı müəl­lif­lərin qələmindən çıxdığı qənaətində olmuşdur. Bir sıra digər müəl­lif­lərin də təsdiqlədiyi bu əs­sasız mülahizə nəticədə Məhsətinin uydurma bir şəxs, mif olması ba­rədə fikri qüv­vət­lən­dir­miş­dir. Məhsətinin əsl adı, anadan oldu­ğu tarix və doğulduğu yer kimi, şəxsi həyatı və sənəti də həqi­qət­lər və müəmmalar arasında ha­ça­lan­­mışdır.

Məhsəti haqqında ilk məlumatı Həmdullah Qəzvini “Tari­xe-qozide” (“Seçil­miş ta­rix”) əsərində (1330) vermişdir. Təz­ki­rəçi Məhsətinin yaxşı rübailəri olduğunu qeyd edib şairənin əri Tacəddin ibn xətibi-Gəncə barədə yazır: “O, sultan Mahmud Qəz­nəvinin müasiri olub, yaxşı şeirləri var və arvadı Məhsəti ilə şeirləşməsi çox gözəldir”. Əmin Əh­məd Razi “Həft iqlim” (“Yeddi iqlim”) təzkirəsində (1593) H. Qəzvininin bu fikrini təs­diqləyir.

Mənbələrin məlumatına görə, şairənin əsl adı Mənisə xatın olmuş, Məhsəti ləqəbini ona Sultan Səncər (1085-1157) ver­miş­dir. Mənisə xatının gözəlliyini görən Sultan Səncər güya onu “Mah həsti” (“Ay xanım”), ya da “Meh həsti” (“Böyük xa­nım”) adlandırmışdır.

Dövlətşah Səmərqəndi və Əhməd Xonsari, Məhsəti barədə məlumat verən müəllif­lə­rin böyük əksəriyyəti kimi, şairənin Gən­cədən olduğunu, bəy ailəsində doğulduğunu göstərirlər. Məh­səti irsinin tanınmış tədqiqatçısı İran alimi Şəhab Tahiri isə onun ruhani ailəsində dün­ya­ya gəldiyini yazır. Qaynaqlar Məh­sətinin dövrünə görə mükəmməl təhsil aldığını, bədahətən söz demək qabiliyyəti, müxtəlif musiqi alətlərində çalmaq, rəqs etmək bacarığı olduğunu, gö­zəl şahmat oynadığını qeyd edir.

Məhəmmədəli Tərbiyət Məhsəti haqqında yazır: “Purxətib Gən­cəlinin gəlinidir. On­la­rın ikisi də hicri qəməri V(XI) əsr söz ustalarından və Sultan Mahmud Qəznəvinin müasir­lə­rin­dəndir. Onların məcarası məşhurdur və munazirə şəklində top­lan­mışdır. Bu məcmuədə bu iki gəncəli şairin şeirlərindən var­dır. Təzkirə yazanlar və tarixçilər bir sıra şeir­ləri, o cüm­lə­dən məs­nəvi və rübailəri ona nisbət vermişlər. Məhsəti hamı­dan ar­tıq nəğmə və rübaiyə rəğbət gös­tərmişdir”. Görünür, Tər­biyət “Əmir Əhməd və Məhsəti” dastanını nəzərdə tutmuşdur., la­kin hansı məsnəvidən söhbət getdiyi məlum deyil. Məh­sə­ti­nin pa­paq­çı və qəssab haqqında iki rü­baisini nümunə gətirən Tərbiyət Təbrizdə yaşamış Lisani Şirazi adlı şairin Məhsəti rü­bai­­lə­ri­nə nəzirə olaraq Təbriz əsnafi haqqında 68 aşiqanə rübai yazdığını bildirir.

Hələlik Məhsəti “Divan”ının ən mükəmməl nəşri alman şərqşünası Frits Meyerə məx­susdur. “Divan”da 258 rübai və 21 poetik parça yer almışdır. İran alimi Şəhab Tahirinin hazır­la­dığı 418 beytdən ibarət olan Məhsəti “Divan” ında isə 169 rü­bai, 9 qəzəl, 2 qitə və 16 poetik par­ça vardır.

Azərbaycan ədəbiyyatşünaslığında ilk dəfə Həmid Araslı 1940-cı ildə Məh­sə­tinin beş rü­ba­­­isini tərcümə etmiş, haqqında qısa məlumat vermişdir. 1969-cu ildə Məhsəti rübailəri N.Rəfi­bəy­li tərəfindən tərcümə edilmiş, müqəddimə və şərhlərlə nəşr edilmişdir. Kitaba 173 rübai daxildir.

Mikayıl Rəfili də Məhsəti yaradıcılığına müraciət etmiş, bə­zi yanlışlıqlara baxmayaraq, şairənin irsinin öyrənilməsi və xüsusilə təbliğində diqqətəlayiq fəaliyyət göstərmişdir. X.Yu­si­­fo­vun 1984-cü ildə çap olunmuş kitabı da Məhsəti yaradı­cı­lı­ğı­nın tədqiqinə həsr olunmuş təşəbbüs kimi diqqəti çəkir. Ötən əsrin 80-cı illərindən başlayaraq akademik R.Hüseynovun Məhsətinin dövrü, həyatı və sənəti ilə bağlı apardığı ciddi təd­qi­qatlar bu unikal klassikimiz barədə bir çox həqiqətləri üzə çı­xar­mışdır.

R.Hüseynov Məhsətinin real tarixi şəxsiyyət, XII əsr ədə­biy­yatımızın görkəmli nü­ma­­yəndəsi, Şərqin ən böyük qadın rübai ustası olduğunu tarixi və ədəbi mənbələr əsasın­da sübut etmiş, şairə haqqında yanlış mülahizə və fikirlərə birdəfəlik son qoymuş­dur.

Məhsətinin şəxsiyyəti ilə bağlı sapmaların, ona yüngül əx­laqlı Xərabət şairəsi damğası vu­rulmasının səbəbi şairənin şəhr­şub­ları olmuşdur. Məhsətinin qəssab, dərzi, toxucu, nal­bənd, dül­gər, başmaqçı, torpaq ələyən, yun əyirən və b. sənət adam­­ları haqqında şeirləri onun yün­gül əxlaqlı qadın olması barədə söz-söhbətə yol açmışdır. Bu fikirlər Avropa və rus şərq­şü­nas­ları D.Norn, F.Meyer, habelə Ukrayna alimi A.Krım­ski tərəfindən təkzib edilmişdir.

Mənbələrin əksəriyyəti Məhsəti haqqında məlumatlarında xeyli dərəcədə Respubli­ka Əlyazmalar İnstitutunda da iki nüs­xə­si qorunan “Məhsəti və Əmir Əhməd” dastanına istinad et­miş­lər. Dastanda Məhsəti məhəbbət şeirlərini-rübailəri gənc sə­nət­karlara Əmir Əhmədin - sev­gilisinin, sonralar ərinin yanında söyləyir. Bu, əlbəttə, heç bir əxlaqa, xüsusilə Şərq əx­la­qı­na, Azər­baycan qadının davranışına sığmayan bir hərəkət olardı. Məhsəti rübailərində Xətib­oğ­luna olan məhəbbətini, sədaqətini dönə-dönə izhar edir:

***Mən, ey Xətiboğlu sənə cananam,***

***Bil, ölüncə sənə sadiq insanam.***

Şəhrşubun mahir yaradıcısı olmuş Məhsətinin Gəncə əs­na­fı­na ünvanlanmış bu rübai­ləri, şübhəsiz ki, rəmzi, simvolik mə­na daşımışdır. Dastanda Məhsəti Xocənddə fəqih ailəsində do­ğu­­lur, atasının vəfatından sonra Gəncəyə gəlir, Xərabatda yaşa­yır. Gəncə Xətibinin oğlu ona aşiq olur, lakin Xətibin təsiri ilə Gən­cə şahı onu sürgün edir. Məhsəti arxasınca Bəlxə gələn Əmir Əhmədlə yeni­dən Gəncəyə qayıdır və onlar evlənir­lər, öv­ladları olur, uzun ömür yaşa­yırlar. Dastandakı Əmir Əhməd-Puri-Xə­tib təxəllüslü şair Tacəddin Əmir Əhməd, həqiqətən, Məh­sətinin əri olmuş və Gəncədə yaşayıb-yaratmışdır. Məh­sə­ti­nin xocəndli olması təsdiqini tapmır və bununla əlaqədar ola­raq fars-tacik şairi kimi təqdim edilməsinə cəhdlər ta­ma­milə yer­sizdir. Məhsətinin əlimizdə olan şeirlərində bir dəfə də ol­sun Xocəndin adı çəkil­mir, halbuki, şairə əsərlərində, hətta bə­zilərində olmadığı 16 ölkə və şəhər adı çəkir, doğma Gəncə­ni dönə-dö­nə qeyd edir.

Məhsətinin Sultan Səncərin sarayında bir müddət qaldığı da mümkün hesab edilir. Fə­­ri­d­­əddin Əttar (XII əsr) və Döv­lət­şah Səmərqəndi (XV əsr) kimi mö­tə­bər mənbələr Sultan Səncər və Məhsəti münasibətləri barədə məlumat vermişlər. Əttar “İlahi­namə” si­n­də yazırdı ki, Məhəstiyə (oxu: Məhsətiyə) “Sən­­­cər sarayına yaxın” adam kimi “şahin rəğ­bəti vardı” “Məh­­­əsti sultanın qarşıs­ın­da cəng çalırdı, çox uca ahənglə nəğ­mə oxuyurdu”. Səmərqəndi ba­yır­da havanın necə olması barə­də Sultan Səncərin sualına cavab olaraq Məhsətinin söylədiyi məşhur rübaisini misal gətirir. Nəhayət, Məhsətinin Ədib Sabir Tirmizinin (1060/70-1147 öld.) məktubuna mənzum cavabı, Məhsəti ilə Sabir arasında dostluğa aid rəvayətlər, Sabirin Məh­­sətiyə bir şeir həsr etməsi “Sultan Səncər sa­ra­yında hör­mət­li məqamı” olan Ədib Sabirlə Məh­sətinin Sultan Səncər sa­ra­­­yındakı şeir məclislərin birində tanış olub dostlaşmasını bö­yük ehtimala çevirir.

Məhsəti dövrünün hökmdarları Sultan Məhəmməd, Sultan Mahmud və Sultan Sən­cə­­rin saraylarına bəzən dəvətlər almış, Gən­cədə doğulmuş, bütün ömrünü orada keçirmiş, arabir Şərq şəhərlərinə səyahətə çıxmışdır.

Qeyd edildiyi kimi, Məhsətinin şəhrşubları onun haqqında yanlış, bəzən də qərəzli fikirlərin yaranmasına səbəb olmuşdur. Məhsəti gözəllik aşiqidir. O, hər şeydə-in­­san­da, təbi­ət­də, hə­yat­da gözəllik axtarır. İnsan gözəlliyi onun şair qəlbini riqqətə gətirir. Şairə bu gözəl­lik­dən zövq alır, onu Yaradanın bəxş et­diyi nemət hesab edir.

***Ayla Zöhrə kimi üzünlə gözün,***

***Yusiflə quyu tək, xalınla üzün.***

***Sən buğdayı, mənsə saman tək sarı,***

***Samansız buğda heç gördünmü özün?***

***O günəş üzlüyə olummu heyran,***

***Yoxsa kam alımmı qara saçlardan?***

***Lətifdir, gözəldir bütün hər yeri***

***Axı harasına bənd olsun insan?***

Məhsəti rübailərində mey, saqi, badəyə bol-bol rast gəlirik, şərab mövzusu əsas, aparı­cı mövzulardan biridir. Klassik Şərq poeziyası ənənələrinə uyğun olaraq Məhsəti rübailərində də şərab rəmzdir – həyat eşqi, vüsal, nikbinlik, ümid, sevgi rəmzi:

***Dedim: məsləhət ver bizə, ey ürək!***

***Şirin meydən içək, acıdan içək?***

***Dedi: acıdan iç, yoxsa Şirinə***

***Vurğun deyilsən ki, sən də Fərhad tək.***

Öz böyük müasiri Nizami kimi Məhsəti də insanı ədalətə ça­ğırır, xalqa yaxın olmağa, zülmə etinasız qalmamağa səs­lə­yir:

***Yolda darğa mənə rast gəldi dünən,***

***Əlində tutduğu çubuqla bərkdən***

***Döyürdü qəzəblə o bir qadını,***

***Tamaşa edirdi hər yoldan ötən.***

***Xalqın başında gər olsan da bir tac,***

***Ağladar səni də bir gün ehtiyac.***

***Xalqın dərdinə qal, ona yaxın ol,***

***Qorx o gündən özün olasan möhtac.***

Təbiətin vəsfi Məhsəti şeirində bir başqa məna kəsb edir, şairənin təbiətə baxışının ünvanı eşqdir, aşiqdir:

***Toxunma könlünə biçarə gülün,***

***İncitmə qəlbini avarə gülün,***

***Səbanın eşqilə olmuşdur, ey dost,***

***O qanlı köynəyi sədparə gülün.***

Yaxud:

***Gül yola baxırdı rəngi solmuşdu,***

***Bülbülün eşqilə gözü dolmuşdu.***

***Bayaq bəzəndiyi yaşıl paltarı-***

***Indi parçalayıb dəli olmuşdu.***

Ya da:

***Gülə mənzil olmuş yenə də çəmən,***

***Köynəyi yırtılmış ta ətəyindən.***

***Dedim: kim yırtmışdır səbir pərdəni?***

***Qalxıb səba yeli söylədi ki, “Mən” .***

Məhsəti nikbindir, oxucusuna həyatın hər anından zövq al­mağı, “kefini kök saxla­ma­­ğı” tövsiyə edir;

***Sənə qismət olsa beş gün bu həyat,***

***Öz könlünlə yaşa, qəlbini yaşat –***

deyir, çünki həyat müvvəqəti, dünya fanidir, insan ömrü qı­sadır, xoşbəxtlik əbədi deyil, xoş­bəxt günlər, anlar vardır:

***Bu dünya şirin bir kuzəyə bənzər,***

***Suyu gah şirindir, gah da ki, zəhər.***

***Çox da öyünmə ki, uzundur ömrün,***

***Əcəl köhlənində hazırdır yəhər.***

Məhsəti Gəncəvi bütün dövrlərin Şərq poeziyasının tək­rar­olun­maz şairəsi, ən böyük qa­dın rübai ustasıdır. Öz sözləri ilə de­sək, rübai bu XII əsr Azərbaycan şairəsinin kəbi­ninə kəsil­miş­dir:

***Arvadla kişini bağlayar kəbin,***

***Bu işə yol verir şəriət, ayin.***

***Mənimsə kəbinim bir rübaidir,***

***Varmı bu kəbinə yol verən bir din?***

**XAQANİ ŞİRVANİ**

*(1126-1199)*

Şərq ədəbi fikir tarixinin qudrətli siması, Azər­bay­can fəl­səfi şeirinin ilk böyük yaradıcısı Əfzələddin İbrahim ibn Əli Nəc­carın doğum tarixi ba­rə­də­ ziddiyyətli məlumatlara filolo­gi­ya elmləri doktoru, professor, görkəmli xəqanişünas Qafar Kənd­li son qoymuş, şairin 1126-cı ildə Şamaxıda doğulduğunu mü­əy­yənləş­dirmiş­dir. Qədim və orta əsrlərə aid, demək olar ki, bütün təzkirələrdə və ədəbiyyat tarixlərində Xaqa­nidən bəhs olun­muş, şeirlərindən nümunələr gətirilmiş, sənəti yüksək qiy­mət­lən­diril­miş­dir.

Xaqani əsərlərində həyatı, ailə üzvləri, yaxın qohumları barədə ətraflı məlumat vermiş­dir. Şairin yazdığına görə, babası toxucu, atası dülgər, əmisi və əmisi oğlu dövrü­nü­n tanın­mış zi­yalıları olmuşlar.

Məhəmmədəli Tərbiyət Xaqani haqqında yazır: “Xaqani Sul­tənül-füsəha Hussanü-əc­əm­ Əf­zələddin Bədilül-Həqaiq İbrahim ibn Nəcibəddin Əli Nəccar Şirvani-fars dilində inci tək şeirlər yaradan söz ustad­larından və Azərbaycanın görkəmli, məş­hur alimlərin­dəndir... O, .... şeir növlərində görünməyən qüdrət və bacarıq göstərmişdir”. Tər­­­­bi­yət təzkirəsində Əbdur­rə­şid Bakuviyə istinadən Xaqaninin “filosof və alim.... mə­na­lı şeir­lər yaratmaqda son dərəcə qudrətli” olduğunu qeyd edir. Xaqani poeziyasındakı fəlsəfə ona “Xəlləqül-məani” (“Mənalar yaradan”) ləqəbini qazandırmışdır.

“Xaqani” şairin təxəllüsüdür, “Əfzələddin” ləqəbi, İbrahim adı­­dır. Şair bir beytində adının “Bədil” olduğunu yazır:

***Mən cahana Sənaini əvəz etmək üçün gəldim,***

***O səbəbdən də atam adımı Bədil qoydu.***

Bu sözlərin izaha ehtiyacı vardır. Birinci misrada adı çəki­lən Sənai böyük fars-tacik şai­­ri Sənai Qəznəvidir. Bu fars-tacik klas­siki və onun məşhur “Hədi­qə­tül-həqaiq” (“Həqi­qətlər­ ba­ğı”) əsəri Azərbaycanda da geniş yayılmış, Xaqani döv­ründə və on­dan sonra da bir çox sənətkarlar Sənainin adını dönə-dönə qeyd et­miş, əsərlərinə nəzirələr yazmışlar. Gö­rü­nür, Əfzələddin də gənclik həvəsi və eş­qi ilə ikinci Sənai olmağı arzulamış, “Bə­dil” (əvəz-yəni Sənainin əvəzi) ad­lan­dırılmasını fəxrlə qeyd etmişdir. İkinci misradakı “atam” ifadəsinə gəl­dik­də, Xaqani, yə­­qin ki, doğma atasını yox, əmisi Kəfiəddin Öməri nəzərdə tut­muşdur.

Nəccar Əlinin, “əcəm türkü” olan (“Töhfətül-İraqeyn” də “əcəm türkü” ol­du­ğunu ya­zan Xaqaninin ana dilinin fars dili ol­madığını əksər tədqiqatçılar təs­diq edir) sadə peşə adam­ının fars­dilli ədəbiyyatın nümayəndəsinin yaradıcılığı­na pərəstiş et­məsi və oğluna onun adını verməsi inandırıcı görünmür. Digər tərəfdən, şairin əsərlərindən bəlli olduğu ki­mi, Xaqaninin atası ilə münasibətləri gərgin olmuş, dülgər Əli yeganə oğlunun şair ol­maq fikri ilə heç zaman ba­rışma­mış, onu ata-baba sənətinə yiyələnən bir gənc görmək istəmişdir. Əfzələddinin fikrin­dən dönməməsi ata-oğul narazılığına səbəb olmuş, Xaqaninin şair kimi məşhurlaşması belə atanı razı salmamışdır. Xaqani yazır:

***Bir atam var, çox yaramaz xasiyyətə malikdir,***

***Onu xalis yanar oddan yaratmış pərvərdigar.***

***Təbiəti kərkisitək mahir olmuş yonmaqda,***

***Xasiyyəti mişarıtək onun kəsib doğrayar.***

***Baxmayaraq, zəmanənin mən ən yaxşı oğluyam,***

***Osa mənim hünərimi özü üçün bilir ar.***

***Deyir: kaş ki, bu Xaqani bir toxucu olaydı,***

***Olmayaydı söz mülkündə belə qabil sənətkar...***

***Nə etməli, o, atamdır, bir oğluyam onun mən,***

***Ağ olmaram, o nə qədər eyləyərsə məni xar....***

Böyük ehtimalla Bədil adını ona əmisi Kəfiəddin ver­miş­dir. Məlumdur ki, İbrahim körpə ikən atası ailəni tərk etmiş, bir par­ça çörək dalınca qürbətə yollanmışdır. Bu hadisə uşa­­ğı sar­sıt­mış, sonradan Xaqani atasının onu atıb getməsini ürək ağrısı ilə xatırlamış;

***Atam mənə verdi ağır bir cəza***

***Ki, onu edərdi ərəblər qıza -***

deyərək məcazla diri-diri basdırıldığını yazmışdır. Əmisi Kə­fi­əd­­din Ömər İbrahimi övladlığa götürmüş, təlim-tərbiyəsi ilə məş­ğul olmuş, əvvəl özü, sonra isə oğlu Osman Vəhidəddin Xa­­qa­ninin biliklərə yiyələnməsi üçün böyük əmək sərf etmiş­lər. Xaqani “onu el­min Qaf dağının ən yüksək zirvəsinə çatdır­mış” dövrünün tanınmış təbibi olan əmisinin və ikinci müəl­li­mi-alim və filosof kimi təqdim etdiyi əmisi oğlunun bu qayğı və zəhmə­tini­ əsərlərində dəfələrlə qeyd etmiş, Kəfiəddinin “ata əvəzi, böyüyü, müəllimi, ustadı” ol­du­ğunu yazmışdır.

Kəfiəddin Ömər dövrünün işıqlı, aydın şəxsiyyəti olaraq şei­rə, sənətə dəyər-qiymət ver­miş, yəqin ki, Sənai yaradı­cı­lı­ğı­na yaxından bələd olmuş, şairin yuxarıda qeyd olunan ölməz əsəri ilə tanışlıqdan sonra Əfzələddinə gənclik təxəllüsü “Hə­qaiqi” (Həqiqəti se­vən,­ söy­lə­yən), bir qədər sonra isə “Həssani-əcəm” adını vermişdir. Xaqani “Töhfətül-İraqeyn” də bu ba­rə­də yazır:

***Əvvəlcə o mənə öyrətdi “əbcəd”,***

***Mənə həqaiqi dedi nəhayət....***

***Gördü söz mülkünə mən bir hakiməm,***

***O mənə ad qoydu Həssani-əcəm[[7]](#footnote-7)\*...***

Xaqani 25 yaşında olanda Kəfiəddin vəfat edir. Bu hadisə şairə çox ağır təsir edir və əmi­si­nin ölümünə yanıqlı mərsiyələr yazır.

Ümumiyyətlə, Xaqaninin həyatında ard-arda baş verən fa­ci­əvi hadisələr – atasının onu at­ması, ata əvəzi əmisinin, çox sev­­diyi ömür-gün yoldaşının, körpə qızının, gənc oğlu, “gö­zü­nün işığı” Rəşidin vəfatı, Şirvanşahlar sarayındakı ağrılı, dö­zül­məz günləri, Şabran zin­da­nın­da çəkdiyi zillət şairin yaradı­cı­lı­ğında dərin iz buraxmış, onun xüsusilə saray həyatından kə­nar yaradıcılığının məzmununu müəyyənləşdirmişdir.

Şairin yaradıcılığını şəxsi və ailə həyatından ayrı tam mə­nim­­səmək çətin­dir. Onun xüsusilə evlilik həyatı barədə əsər­lə­rində verdiyi ətraflı məlumat bir sıra məqamlara, şair haq­qın­da geniş yayılmış yanlış fikirlərə aydınlıq gətirməyə imkan ve­rir. Xa­qani əsər­lə­rin­də birinci evliliyindən olan iki oğlu-Əmir Əb­dül­məciddən və Rəşidəddindən söz açır, üç qı­zı­nı Şir­van­da ərə verdiyini yazır. Təbrizdən kürəkəni Şəhabəddin Şir­va­niyə gön­dər­diyi məktu­bun­dan məlum olur ki, onun Əbüləla Gəncəvi ilə heç bir qohumluq əlaqəsi olmamış, birinci də­fə çox sevdiyi bir kəndli qızı ilə evlənmiş və onunla 25 il xoş­bəxt həyat sür­müş­dür: “Mən onun üstünə bir günlüyə olsa da, başqa bir qa­dın­la evlən­mə­dim”. Məktubda Xaqaninin Şir­va­nı tərk edib Təb­rizə gəlməsinin səbəbi barədə də maraqlı fikir vardır. Xa­qa­ni yazır: “O, (ar­va­dı-F.Ə.) dünyadan ayrıldıqda, onun razılığı ilə Şirvan­dan dışarı çıxdım. And olsun o uca tan­rı­nın duyulmaz var­lığına ki, kiçiyiniz mə­nim Vətənimdən uzaqda qalmağımın səbəbi an­caq o mər­humənin ölümüdür. Bu barə­də dost və düşmənin baş­qa fikirləri olsa da, işin gedişinin doğ­rusu və düzü budur ki, de­dim­”

Ömrünün son 24 ilini əsasən Təbrizdə yaşayan Xaqani Şir­van­şah Axsitana göndər­di­yi məktubda ikinci dəfə evləndiyini bəhanə gətirərək “ayağım Təbrizdə arvadıma bağ­lı­dır” - deyə Şir­vana qayıtmaqdan imtina etmişdir. İkinci arvadının vəfa­tın­dan sonra Xaqani üçüncü dəfə ailə həyatı qurmuşdur. Böyük şair 1199-cu ildə Təbrizdə vəfat etmişdir.

Xaqani anası - Rəbiə haqqında məhəbbət və sevgi dolu hə­ra­rətli şeirlər yazmışdır. Şairin söz­lə­­rinə görə, əsil-nəcabətli anası xristian qızı olmuş, “Zuleyxa kimi bir xanım ikən” qul ki­mi satılmışdır. Xaqani müdrik, pak, ismətli qadın, mehriban, qay­ğıkeş ana olaraq təsvir etdiyi bu insanın onun ən çətin gün­lərdə dayağı olduğunu minnətdarlıqla qeyd edir:

***Əgər olmasaydı ana zəhməti,***

***Qazana bilməzdim mən bu şöhrəti....***

***Düşmən tənəsilə kəsilsə yolum,***

***O zəif qarıdan güc alar qolum.***

***Onun duaları olmasaydı, ah,***

***Ömrüm puç olardı yəqin bir sabah!...***

***Onun haqqı çoxdur boynumda, bişəkk,***

***Sevimli əmimin haqqı olan tək.***

Xaqani çox gənc ikən, 19-20 yaşlarında Şirvanşahlar sara­yı­na yol tapmış, şirvanşah Mənuçehr onun bilik və istedadına valeh olmuş, Xaqaniyə əmir rütbəsi verərək sarayda yüksək və­zi­fə sayılan dəbirliyi ona həvalə etmiş, xələt və donluqdan əla­və şairə xəzinədən ildə 30 min dirhəm ayırmışdır. Xaqani Mə­nuçehr və oğlu Axsitanın hakimiyyəti zamanı 30 ildən çox sa­ray­la bağlı olmuş, Şirvanda böyük nüfuz qazanmışdır. Lakin Mə­nuçehr və Axsitanla münasibətləri fasilələrlə gərgin olmuş, ata və oğulun hakimiyyəti zamanı iki dəfə həbs edilmiş, aya­ğı­na kündə, qollarına zəncir vurulmuşdur. Xaqaninin Axsitanla münasibətləri o hələ vəliəhd olarkən pozulmuşdur. Mənuçehri tə­riflərin­dən birində Xa­qa­ni yazır:

***Abrımı apardı Axsitan mənim,***

***Bu yaram sağalmaz heç zaman mənim.***

***Günahım olmadan sandı günahkar,***

***Onda nə kərəm var, nə də həya var.***

***O cırmış ehtiram paltarlarımı,***

***O paltar bir daha yamaq tutarmı?***

***Sizə qulluq etdim iyirmi qış, yaz,***

***Sən mənə qiymət ver, oğlun bacarmaz.***

Xaqaninin Şirvanın mədəni-siyasi həyatında nüfuzunun get­dikcə artması, onun hu­ma­nist, insanpərvər poeziyası, saray­dakı ikiüzlülüklə, ruhanilərin riyakarlığı ilə barış­ma­ması düş­mən­lərinin sayını artırırdı. Şairin yazıları çox zaman hakim dairə­ləri razı salmırdı. Xa­qa­ni­nin qərəzli ətrafı hər vasitə ilə onu Şirvanşahın gözündən salmağa, ləkələməyə çalışırdı. Şair bəd­xahları haqqında yazırdı:

***Yolda mən bir addım atarsam hərgah,***

***Ya da ki, ürəkdən çəksəm odlu ah,***

***Bir düyün vurub tez düşmən o aha,***

***Durmadan aparıb çuğullar şaha....***

***Ah, mənə Şirvan bir zindan oldu,***

***Hər tüküm canıma zindanban oldu...***

Bir tərəfdən də Xaqaninin ustadı, Şirvanşahlar sarayının “mə­liküş-şüarası” Əbuləla Gən­­cəvi ilə münaqişəsi onun saray­da­kı həyatını dözülməz edirdi. Qeyd edildiyi kimi, onların qo­hum­luq əlaqələri yox idi və müəllimlə şagird arasındakı qarşı­dur­ma əvvəl­cə sənət məsə­lə­lə­ri ətrafında baş vermiş, sonralar fəlsəfi-siyasi çalarlar kəsb etmiş­dir. Əsərlərindən yunan fəl­sə­fə­sinə dərindən vaqif olduğu bilinən Xaqani bu fəlsə­fə­nin onu da­im düşündürən əda­lət­si­z­li­yin, zülmün qarşısında aciz oldu­ğu­nu hesab edib onu rədd edirdi. Xaqaninin təsəvvüfə mü­na­si­bəti də birmənalı olmamışdır.

İnsansevərlik, bəşərin bütün ən yaxşı xüsusiyyətlərini təb­liğ edib insanı doğru yola də­vət etmək, hər yerdə, hər şeydə əda­­lət görmək, zülmü, zalımı inkar Xaqani poeziya­sı­nın əsas ru­­hunu təşkil edirdi. Şair hesab edirdi ki, bu yol etiqaddan ke­çir, amma o, xurafatçı deyildi, cən­nət eşqi, cəhənnəm xofu ilə yaşamırdı. Şair əmin idi ki, din elə ədalətin özüdür. Quranı, hə­disləri yunan fəlsəfəsinə qarşı qoyan Xaqani sonda xalq həyatı­na, ruhuna yaxın olan əxiliyə üstünlük vermişdir.

“Töhfətül-İraqeyn”də və Xaqaninin bir sıra başqa şeirlə­rin­də şairin bu dünyagörüşü aydın ifadəsini tapmışdır. “Töhfətül-İraqeyn”də yaranış, yer-göy, dünyanın sonu barədə şairin sual­la­rına nəsihət üçün onun yanına göndərilmiş Xizr Nəbinin ca­vabında deyilir:

***Dedi: “Mən görürəm səni nə qədər***

***Yoldan çıxarmışdır kor əhrimənlər.***

***Arifə xas deyil heç bu suallar,***

***Bunların məğzində muxalifət var...***

***De nə vaxta qədər sən yorulmadan***

***Çürük fəlsəfədən dəm vuracaqsan?....***

***Ayrı bir mənası olmamış dərin***

***Quranın, danılmaz bu hadislərin***

***Önündə, məlum ki, anlayır hər kəs,***

***Yunan fəlsəfəsi bir çöpə dəyməz....***

***Canını, gəl, dinə sən tapşır ancaq,***

***Səni şübhələrdən o qurtaracaq....***

***Şəriətdən kənar elm yoxdur, bil,***

***Varsa qara xaldır, heç bilik deyil....***

***Gəl dinə arxalan, unutma dini,***

***Böyük sanma yunan Üqlidisini[[8]](#footnote-8)\*.***

Xaqani birinci İraq səfərinə 1152/53-cü ildə çıxmışdır. Bu səfər zamanı şair, bir sıra mən­­bə­lərdə yanlış olaraq göstərildiyi kimi, Cəmaləddin Mosuli ilə deyil, Sultan Məhəm­mə­­d­in vəziri Cəlaləddin Dərqəzini ilə görüşmüş və yazdığına görə, İraqda qalıb Sultan Məhəmmədə xidmət etmək arzusunu vəzirə bildir­miş­dir. Dərqəzini ona “canını saxlamaq is­təyirsənsə, di­li­ni sax­la”, təvazö­kar ol, elm oxu, ərəbcə öyrən, kamil olanda yenə İra­qa dönərsən- deyib Və­tə­ni­nə qayıtmağı tapşırır.

Xaqani 1156/57-ci ildə Kəbə ziyarəti adı ilə ikinci dəfə İra­qa gəlir. Bu səfəri zamanı “Töh­fətül-İraqeyn” də yazdığı ki­mi, Sultan Məhəmmədlə görüşür. Bağdadda Abbasi xə­li­­fəsi Əl-Müqtədi onu qəbul edir, sarayda dəbirliyi təklif edir, şair bu yüksək məqamdan imti­na edir. Məkkə və Mədinə ziyarətindən sonra Xaqani Mosula gəlmiş və yalnız bu za­man Cə­ma­ləd­din Mo­sulinin qəbulunda olmuşdur. Sənət adamına qayğı və yar­dı­mı ilə ta­nınmış Cə­ma­ləd­din Mosuli Xaqanini Sultan Süley­ma­na təqdim etmişdir.

Mosuldan Şamaxıya qayıdan şair daha ağır təqiblərlə üz­lə­şir. Xaqanini Şirvanı “Şər­van” (şər yuvası), “dərüz-zülm” (zülm evi) adlandırmaqda ittiham edirlər. Şirvan­şah­la görüş­də şair, yazdığına görə, şahı ədalətə çağırır, dövlət də, şahlıq da yalnız ədalət üzərində bərqərar ola bilər - deyir. Bu görüşdən son­ra Mənuçehr-Xaqani münasibətləri daha da pisləşir və şair 1157/58-ci ildə zindana atılır.

Bu zaman Xaqani “Sövqəndnamə” (“Andnamə”) yazaraq Şir­vanşahın vəziri Rəşidəddin Nizamül-mülkə göndərir, günah­kar olmadığını, ədalət istədiyi, zülmə qarşı çıxdığı üçün zin­da­na salındığını bildirir. Bundan sonra Xaqani “Töhfətül-İra­qeyn” qədər ona şöhrət qazan­dır­mış ikinci şah əsərini “Həbsiy­yə”ni yazır:

***Hər səhər qalxar göyə ah ilə əfqanım mənim,***

***Qərq olar qanda şəfəqtək çeşmi-giryanım mənim.***

***Görmüsənmi sarınsın bir çöpə əfi ilan ?***

***Əfidir zəncir, ayağım çöp, gedir canım mənim.***

***Oxşayır kündə ayağımda dəyirman daşına,***

***Qanlı göz yaşımla işlər bu dəyirmanım mənim.***

***Şam kimi diş-diş olubdur qıçlarım zəncirdə,***

***Çeynəmiş sanki qıçımı qanlı dəndanım mənim.***

***Yüz hasar olsa, aşar ahım və mütləq söndürər***

***Şəmini bədxahların, bilsin nigahbanım mənim.***

Həbsdən buraxılan Xaqani atası Əli Nəccarın evində “Töh­fətül-İraqeyn”ə yeni bölmələr əlavə edərək əsərinə “Töhfətül-xəvatir və zübdətül-nəvazir” (“Xatirə­lər töhfəsi və görülən­lər­dən seçilmişlər”) adını vermişdir. “Töhfətül-İraqeyn”i Xaqani özü “Səfər­na­mə” adlandırsa da, əsər daha çox mədhiyyə üslu­b­lu avtobioqrafik lirik-epik mənzumə­dir.

1163/64-cü ildə taxta çıxan Axsitanın Xaqaniyə müna­si­bəti dəyişməmişdi, əvvəlki kimi şair təzyiq altında idi. Elə hə­min il Xaqani ikinci dəfə həbs edilir, üç ay ayağı kündəli zin­dan­­da qalır. Bu dəfə Xaqani “Yenə də” rədifli qitəsini və “Tər­zaiy­yə” adlı şeirini yazır. So­nun­cu, bir çox mənbələrdə gös­tə­ril­­diyinin əksinə olaraq Komnenə və qardaş­ına deyil, Ab­xaz və Şirvan arasında yerləşən bəyliyin başçısı Bağır Qumayn Za­ka­­ni­yə ünvanlanmışdır. Şai­rin ikinci dəfə həbsdən azad olun­ma­sı­na Zəkaninin təsiri ol­muşdur[[9]](#footnote-9)\*.

Ümumiyyətlə, ədalətsizliyə, zülmə dözməyən, ürəyi hə­mişə mənsub olduğu yoxsul, zəh­mə­t­keş təbəqə ilə bir döyünən, hələ bir ayağı sarayda ikən özünü “Xəlqani” adlan­dı­ran şair im­­kan düşdükçə saraydan uzaqlaşmış, lakin Mənuçehrin və Ax­­si­ta­nın təhdid və təkidi ilə yenidən Şirvana-saraya dön­məli ol­muşdur.

1175/76-cı ildə Xaqani növbəti dəfə Məkkə ziyarəti adı ilə Şirvanı tərk edir. Bu səfə­rin­də Bağdaddan keçib Məkkəyə üz tu­tan şair Mədain şəhərinin xarabalıqlarını görür. Şəhərin müd­hiş mənzərəsi Xaqanini sarsıdır və o, ən gözəl əsərlərindən biri olan məşhur “Mədain xə­ra­­bələri” qəsidəsini yazır. Bir vaxtlar Sasanilərin paytaxtı olan bu əzəmətli şəhərin vi­ran qal­ması şa­iri dərin düşüncə­lərə qərq edir. Qəsrin uçuq-sökük divarları di­lə gəlib öz faciyəvi ta­ri­xin­dən söz açır. Bülbüllərin bayquşa, nəğ­­mələrin növhəyə dönməsinin səbəbini zülmdə, zalım­larda görən Xaqani zamanın bu amansız gərdişinin ibrət dərsi ol­du­ğunu bildirir:

***İbrətlə bax, ey könlüm, bu aləmə, gəl, bir an,***

***Eyvani-Mədaini ayineyi-ibrət san....***

***Biz ədl sarayıykən, zülm ilə xarab olduq,***

***Zalimlər olan qəsrə, gör, neyləyəcək dövran.***

Xaqani saray həyatını, o dövrlərdə yazdığı mədhiyyələri son­­ralar - dərin ictimai məz­mun­lu, fəlsəfi əsərlərini yaratdığı za­­man peşmanlıqla xatırlamış, şahlara, xaqanlara nif­rəti­­ni giz­lət­məmiş, azad sənətkar ömrünü saray cah-cəlalına bürünmüş yalan və riyadan üs­tün tutmuşdur. Gənc ikən qazandığı Həqaiqi təxəllüsünü bir müddət Xaqani ilə əvəz ed­ən şair saraylardan uzaqlaş­dıqdan sonra yenidən özünü Xaqaniyi-Həqaiqi adlan­dır­ma­sı­nı səbəbi barədə yazırdı:

***Keçmişdir o günlər, çörək üzündən***

***İkidilli oldum bilə-bilə mən...***

***İlhamım yalanla xarab olmuşdu,***

***O, civə rəngində sərab olmuşdu....***

***Daha məddahlıqla olmaram bədnam,***

***Göstərməz doğrunu əyri bu aynam.***

Xaqani:

***Soruşdun ki, ürəyimdə rəğbət yoxdur şahlara?***

***Bəli, yoxdur sultanlara rəğbətim zərrə qədər −***

deyirdi, çünki “Şahların piyaləsindəki şərab insan qanıdır, süf­rə­sindəki kabab rəiyyətin ciyə­ridir”. Xaqani rəiyyətin qanı ilə yo­ğrulmuş çörəyi yemək­dən­sə, qəlbinin odunu ruhuna qi­da edə­­cəyini, alçaqlara çörək xatirinə qul olmaya­cağını bildirirdi, “Çörək” rədifli şeirində oxuyuruq:

***Rüsvay etmərəm özümü bir daha, çörək!***

***Öz ruhuma odu edərəm mən qida, çörək!***

***Mən bir pələng ikən it olum, bir də it kimi***

***Qaçsam çörək dalınca bu gündən sonra, çörək!***

***Yaltaqlara çörək verilir, mən bacarmaram***

***Qul olmağı səninçin o alçaqlara, çörək!***

Xaqani yaradıcılığı söz, sənət, sənətkar, məzmun gözəlliyi, sənətin həqiqi­liyi və s. ba­­rədə estetik fikirlərlə, fəlsəfi qə­na­ət­lər­lə zəngindir. Fəxriy­yələrinin birində özünü “mə­­na ya­rat­maq­da şairlərin peyğəmbəri” adlandıran şair sözün möcüzəsini mə­na yarat­maq­­da gö­rürdü. Söz ilə mənanın, forma ilə məz­mu­nun vəh­dətini Xaqani “Töhfətül-İraq­eyn” in diba­çə­sin­də ob­raz­lı şəkildə belə ifadə edirdi: “... Dünən Dəclə sahilində bu söz­ləri ya­zır­dım, Dəclə isə lətafətlə dadlı nəfəs alırdı. Bu dad və ləz­zət iki vasitə ilə yayılırdı; biri di­lə gəlib ibarə olur, di­gəri qəlbə keçib məna yaradırdı. Qəlbim bu mənaları barmağıma axıdır, barmaqlarım isə qələmin ucuna verirdi”.

Yaxud:

***Zahiri görüşü sevmirəm əsla,***

***Ürəyim axtarır batini məna.***

***Belə ülviyyəti sevən ürəklər,***

***Təbilə yaradar misilsiz gövhər.***

Azərbaycan ədəbiyyatında fəlsəfi şeirin ilk misilsiz nümu­nə­lərini yaratmış Xaqani, həm də qüdrətli lirik, gözəl, zərif qə­zəl­lər ustadı kimi məşhurdur. Xaqani qəzəlləri real­lı­ğı, həya­ti­li­yi ilə seçilir. Şairin sevgisi də, hicran möhnəti də səmimidir, inan­­dırıcıdır, o, eşqində dəya­nət­li, dözümlüdür, nikbindir, vü­sala ümidlidir. Məşuqunun vəsfində şair klassik Şərq poe­zi­ya­sına məxsus poetik qəliblərdən uzaqdır:

***Getdikcə bu eşqin mərəzi pür-xətər oldu,***

***Dərman elədikcə ona, döndü betər oldu....***

***Həsrətdə qalıb, vəslə ümid eyləmişəm mən,***

***Zülmətdə qalıb, istəyim hər an qəmər oldu...***

***Sənsiz, gözəlim, zülmə dözüb zəhr içərdim,***

***Gəlcək yanıma zəhr dönüb bal-şəkər oldu.***

***Gördüm səni, hər dərdü-qəmim getdi, qaçıldı,***

***Əhvalıma bax, sanki gecəydi, səhər oldu.***

***Xaqani, sevin, indi yarın rəhmə gəlibdir,***

***Bundan sonra könlüm, deyəsən, bəxtəvər oldu.***

Xaqaninin Şərq qəzəlində nadir təsadüf edilən üç qat at­ri­busiyalı “sən olarsan” rə­­dif­­­li qəzəli də bu qəbildəndir:

***Canım nə qədər var, mənə canan sən olarsan,***

***Candan da əziz olsa bir insan, sən olarsan...***

***Hər yarəm əgər olsa, onun məlhəmi sənsən,***

***Hər dərdim olarsa, ona dərman sən olarsan.***

***Könlün necə istərsə, elə ver mənə fərman,***

***Ömrüm nə qədər var, mənə sultan sən olarsan.***

***Bundan sonra aldatma məni küfrlə, dinlə!***

***Xaqaniyə həm küfr, həm iman sən olarsan.***

***Xaqani nədir? Gəlsən əgər, ey gözü şəhla!***

***Əlbəttə ki, Xaqaniyə Xaqan sən olarsan.***

Xaqani zəngin bədii irs qoyub getmişdir. Şair dəfələrlə qeyd edir ki, hələ Şirvan­şah­lar sarayını birdəfəlik tərk etməz­dən əvvəl onun 100 min beyt həc­min­də şeirləri olmuş­dur. Xa­q­a­­ni­nin yazdığına görə, onun farsca və ərəbcə iki ayrıca “Di­van”ı ol­muş, farsca “Di­van”ını Qızıl Arslana göndərmişdir. Bundan əlavə, Xa­qani bildirir ki, xəstəliyi ilə əlaqədar Reydən Təbrizə dönərkən Zəncan yaxın­lı­ğında çox sayda nəzm və nəsr əsərləri, hər iki dildə yazdığı risalələri itmişdir. Tərbiyət Xaqaninin 1908-ci ildə Hindistanın Laknahur şəhərində çap olunmuş iki cildlik külliyatının 20 min beytdən ibarət olduğunu gös­tə­rir. Şai­­rin əldə olan “Divan”ı 17 min beyt­dən artıqdır, “Divan”a Xa­­­­qaninin farsca və ərəbcə şeirləri da­xildir. Ümumiyyətlə, Xa­qa­­­ni­nin bu günə qədər aşağıdakı dörd əsəri məlumdur:

* “Divane-Xaqani” (“Xaqaninin Divanı”)
* “Töhfətül-xəvatir və zübdətül-nəvazir – “Töhfətül-İraqeyn”
* “Xətmül-ğəraib” (“Qəribəliklərin xitamı”)
* “Münşəate-Xaqani” (“Xaqaninin məktubları”)

Xaqani “Divan”ının 1959-cu ildə İranda nəşr olunmuş el­mi-tənqidi mətninə 216 qəsi­­­dəsi, 290-a yaxın qitəsi, 330 qəzəli, 300-ə yaxın rübaisi, ərəbcə 450 beyt şeiri (cəmi 17min bey­tə yaxın) daxil edilmişdir. Şairin “Divan”ının əlyazma nüsxə­lə­ri­nin çoxu “Şiniyyə”[[10]](#footnote-10)\* adla­nan “Miratüs-səfa” (“Saflıq güzgüsü”) qəsidəsi ilə başlayır. Bu “Şiniyyə”- fəxri­yyə Xaqaninin ən gözəl qəsidələrindən biri kimi dəyərləndirilir. Xaqanidən əvvəl ilk “Şi­ni­yyə”ni Nasir Xosrov Ələvi yazmışdır.

“Töhfətül-İraqeyn”, yaxud Xaqaninin “Töhfətül-xəvatir və zub­dətül-nəvazir” adlan­dır­dığı məsnəvini şair birinci Məkkə sə­­fərindən Şirvana döndükdən sonra bitir­miş­­dir (1157). Məs­nəvi altı məqalə və sonluqdan ibarətdir. Əsərin giriş bölməsi son­ralar (1159­-1162) yazıl­mış və ona əlavə edilmişdir. Nəsrlə yaz­dığı girişdə Xaqani məsnəvisini Şam və Mosul ata­bəy­li­yi­nin vəziri Cəmaləddin Mosuliyə ithaf etdiyini bildirir.

Xaqaninin “Xətmül-ğəraib” məsnəvisinin mətni əldə deyil. Şairin “İsfahan” qəsi­də­sin­­dən məlum olur ki, Xaqani bu əsərini məşhur qəsidəsindən əvvəl qələmə almışdır. Xa­qa­ninin yaz­dı­ğı­na görə, “Xətmül-ğəraib” 551 beytdən ibarət olmuşdur.

“Münşəate-Xaqani”– Xaqaninin məktublarının dövrümü­zə gəlib çatmış nümunələri onun nəsr yaradıcılığından da bəhs et­mək imkanı verir. Sarayın dəbiri olaraq ölkənin siyasi həyatın­da, dövlət işlərində yaxından iştirakı, Şirvanın hüdudlarından çox uzaqlarda tanın­ma­­sı, dövrünün dövlət xadimləri, alimləri, ta­nınmış şəxsiyyətləri ilə yazışması deməyə əs­as verir ki, Xa­qa­ninin nəsri əldə olan məktublarından qat-qat çox olmuşdur. Xa­qa­ni­nin müasirləri Sədəd­din Vəravini və Həmdullah Qəzvini Xaqaninin yüksək bədii nəsr nü­mu­­­nələri yaratdığından söz aç­mış, onun nəsrdə də hamıdan irəlidə olduğunu, “tayı bəra­bəri ol­mayan risalələr” yaz­dı­ğı­nı qeyd etmişlər. Xaqani nəsr əsər­lə­rin­də dövrü, Şərqin bö­­yük alim, filosof, şairləri, dövlət xa­dim­ləri barədə maraqlı məlumatlar vermiş, Az­ər­bay­­can folk­lo­run­dan, “Oğuznamə”dən, digər ədəbi-elmi əhəmiyyət kəsb edən möv­zu­lar­dan söz açmışdır. Qüdrətli şair, filosof, yenilməz qə­sidə ustası, Şərq ədəbi-bədii fikrinin dahi sənətkarı Xaqaninin;

***Söz mülkünün məndən yaxşı yoxdur özgə şəhriyarı***

***Bu dünyada tək mənimdir söz mülkünün ixtiyarı–***

sözləri əbəs deyildi.

Ecazkar sözü, sənəti ilə dünyanı heyran edən, yaradıcı­lı­ğın­dan bütün Yaxın və Orta Şər­qin böyük söz ustadlarının tə­sir­ləndiyi və yararlandığı Xaqani Şirvani təkcə müasirləri üçün deyil, ənənələri əsrlərlə davam edən sənətkarlıq məktəbi ya­ratmışdır. Şair nahaq ye­rə demirdi ki;

***Sənətkarlıq nədir? Bilmək istəsən,***

***Gəl məndən sən onun sirrini öyrən...***

**MÜCİRƏDDİN BEYLƏQANİ**

*(1130-1194)*

Əbübəkr Müzəffər Mü­­cirəd­din Bey­­­ləqani XII əsr şeiri­mi­zin görkəmli nümayəndəsi, zəngin irs qo­yub getmiş sənət­kar­dır. Şeir­lərinin çoxunu “Mücir” (“Hamı”) tə­xəl­lüsü ilə yaz­mış­dır. Məhəmmədəli Tərbiyət onu Əbül­­­məkarim (Kəramətlər ata­sı) Mücirəd­din Bey­­ləqani kimi təqdim edərək şair haq­qın­da ya­zır: “Mən onun on beş min beyt­dən ibarət “Di­van”ını gör­mü­şəm. Əbül­mə­kari­min gö­zəl qəsidələri və mə­la­hət­li qə­zəlləri var­­­dır. Əmir Xosrov Dəhləvi “Qürrətül-kəmal” (“Kə­malın gö­zü”) əsə­ri­nin müqəddiməsində Əbülməkarim sə­nət­karlığını Xa­qani Şirvani sənət­kar­lı­ğından üstün tutur. Onun seçil­miş qəsi­də­ləri Atabəylər sülaləsinin əsasını qoyan Şəmsəd­din El­də­gə­zin və oğ­lanları Cahan Pəh­ləvan və Qızıl Arslanın məd­­hində de­yilmişdir. Təzkirə yazanların dedi­yi­nə görə, Əbül­mə­­karim Ata­bəy­lər tərə­fin­dən gəlir vergisi toplamaq üçün iki də­­fə İs­fa­hana səfər etmiş, ikinci səfərində öldürül­müş­dür. Onun öldü­rül­məsi və ya vəfatı haqqında müxtəlif fikir­lə­rə görə, hicri qə­mə­ri 568 (1172) və ya hicri qəməri 594 (1197)-ci illər­də ol­muşdur”.

Mücirəddin Bey­ləqaninin öldürülməsi və ya vəfatı haq­qın­da fikir müxtəlif­liyinə Teh­ran Universitetinin professoru Seyid Ziyaəddin Sərraci aydınlıq gətirmişdir. Şairin ölümü ba­rədə zid­diyyətli məlumatları toplayıb təhlil edən alim Bey­ləqaninin 1191-ci ildə vəfat etdiyi və Təb­rizdə “Məqbərətüş-şüara” da – şairlər qəbirstanlığında dəfn edildiyi barədə el­mi-ədəbi icti­ma­iy­yətin qəbul etdiyi əsaslı qənaətə gəlmişdir.

Şairin özünün yazdığına görə, anası həbəş olmuşdur. Təx­mi­nən 17-18 yaşlarında elm da­lın­ca Şirvana gələn Müzəffər Xa­qani ilə tanış olur. Lütfəli bəy Azər göstərir ki, Mü­cirəddin Bey­­ləqani Xaqaninin müridi və katibi olmuş, Xaqani onu “tər­biyə edərək oğulluğa götür­müş­dür”.

Təxminən 1155-ci ildə Mücirəddin Şirvanı tərk edir. Bir müd­dət Dərbənd və Hə­mə­dan sa­raylarında yazıb-yaradır. Ata­bəy­lər xanədanında qulluğa girən Mücirəddin Mə­həmməd Ca­han Pəhləvanın hakimiyyəti zamanı “məliküş-şüara” rütbəsinə yüksəlir. Ca­han Pəhlə­va­nın ölü­mündən sonra Qızıl Arslanın xid­mə­tində olan şair cəsusluqda, dövlət sir­­lə­rini düşmənə ver­mək­də suçlandırılır. Vaxtı ilə Əbüləla Gəncəvinin üzləşdiyi ki­mi böhtana düşən Mü­cirəd­din günah­sız olduğu barədə “Qə­səm­namə” yazıb Qızıl Arslana gön­də­rir. Hökmdar şairin an­dı­­na inanıb onu bağışlayır. Mücirəddin vergi məmuru kimi İsfa­ha­na göndərilir.

Mücirəddinlə ustadı Xaqani arasında baş vermiş münaqişə də müxtəlif cür yozulur. Bə­zi tədqiqatçılar Xaqani-Beyləqani düşmənçilik münasibətinin səbəbi kimi Mücirəddinin İs­fahan və isfahanlılar haqqında təhqirlə dolu həcv yazması və bu həc­vin Xaqaninin şeiri kimi qələmə verilməsində görürlər. Bu­nun­la əlaqədar Xaqani 79 beytlik “İsfahan” rədifli qəsidəsində Mü­ci­rəddinə işarə ilə “şagird günah işlətmiş, ustad məzəmmət edi­lir” – ya­za­raq “nə üçün onun əlini, dilini kəsmək, dara çək­mək əmri verilmədi?” - deyə soruşur.

Lütfəli bəy Azərin “Atəşgədə”də verdiyi rəvayətdə isə gös­tərilir ki, Mücirəd­din Xaqa­ni­nin qohumuna aşiq olmuş, us­ta­dın bu sevdaya maneçilik törətməsi səbəbilə xəs­tə­liyə düçar ol­muş “miskin aşiq” Təbrizə köçmüşdür.

Mücirəddinin əsərlərində bu eşq məcarası barədə məlumat yox­dur. Qafar Kəndli hesab edir ki, Əbüləlanın qızının üstündə Xaqani-Fələki narazılığı kimi, Xaqaninin qohumuna gö­­rə onun Beyləqani ilə münaqişəsi də uydurmadır.

Zənimmizcə, birinci mülahizə həqiqətə daha yaxındır. Mü­ci­rəddinin xorasanlılarla mü­na­sibətinin gərgin olduğu şeir­lə­rin­dən məlumdur. Xorasan və xorasanlılar haqqında iki rü­ba­isində də təhqiramiz ifadələr işlədən Beyləqaninin xorasanlıların qə­zə­bindən çəki­nə­rək bu şeir­lərin ona aid olmadığını sübuta ça­lış­ması mümkündür.

Mücirəddin haqqında ilk və geniş məlumatı Süleyman Ra­vən­di Səlcuq tarixinə dair təz­kirəsin­də (1194) vermiş və əsər­lə­rin­dən 500 beyt nümunə gətirmişdir. Bir qədər sonra Mə­həm­­məd Ovfi (1221), Məhəmməd Qeys Razi (1223), daha sonralar Dövlətşah Səmər­qəndi, Həmdullah Qəzvini, Rzaqulu xan Hida­yət, B. Foruzanfər, Məliküş-şüara Ba­har, A.Krımski, Y. Ber­tels, Y. Braun, Ç. Rio, Y. Ribka və b. tədqiqlərində Beyləqani ir­si­nə toxunulmuşdur.

A. Bakıxanov və F. Köçərli də şair haqqında qısa məlumat ver­mişlər. H. Araslı ilk də­fə 1940-cı ildə “Nizaminin müasir­lə­ri” kitabında Beyləqaniyə nisbətən geniş yer ay­ır­mış;

***Firuzə göy kimi üzük qaşım var,***

***Yəhərli atımdır mənim ruzigar.***

***Şeirimin, nəsrimin başaqlarından***

***Minlərlə Xaqani başaq toplayar −***

rübaisində özünü ustadından üstün tutan Mücirəddini “haq­sız” saymışdır. Rübai­də maraq do­ğuran əsas cəhət Beylə­qa­ninin nəsrinin də olduğu barədə söylədiyi fikirdir. Təəssüf ki, di­gər mən­bələr bu məlumatı təsdiq etmir. Kitaba Beylə­qaninin 10 rü­baisi, 21 şeiri, o cüm­­lədən Xa­qa­niyə iki çox kəskin həcvi daxil edilmişdir.

H.Araslının bir sıra başqa əsərlərində də Mücirəddin yara­dı­cı­lığından qısa bəhs edil­mişdir. Beyləqani haqqında müxtəsər bilgilər M. Rəfilinin “Qədim Azərbaycan ədəbiyyatı” kitabında və bir sıra elmi mə­qalələrdə də yer almışdır.

X.Yusifov da “Qədim və orta əsrlər Azərbaycan ədəbiy­yatı” dərsliyində Mücirəd­din Beyləqaninin həyatı və yaradı­cı­lığı barədə yığcam məlumat vermiş, şeirlərindən nümu­nə­lər gətirmişdir.

Mücirəddin Bey­ləqaninin həyatı və yaradıcılığı barədə ilk dol­ğun təsəvvür yaradan əsər Lalə Əlizadənin “Mücirəddin Bey­­­­ləqaninin lirikası” adlı monoq­rafik tədqiqatıdır. (Bakı, “Elm”, 2001). Tədqiqatçı Beyləqaninin bədii irsini dərin elmi təh­­lilə cəlb etmiş, şairin əsər­lə­ri­nin ideya-məzmun və sənət­kar­lıq xüsusiyyətlərini araşdırmışdır. Mücirəddinin şairlik qüd­rəti haqqında L.Əlizadə yazır: “Onun “Divan”ında iki qəsidə vardır ki, on­lar­dan birində sənətkar 52 beytdə “əlif” (ərəb əlifbasının bi­rin­ci hərfidir, işləndiyi yerinə görə bir neçə sait ifadə edir - F.Ə.) hər­fini işlətməmiş, ikincidə isə bütün beytlər nöq­tə­siz hərf­­lər­dən ( ərəb əlifbasındakı 28 hərfdən tam yarısı nöqtəli hərf­­lər­dir - F.Ə.) ibarət sözlərdən yaradılmışdır. Onu da qeyd edək ki, bu şeirlərdə formaya görə məzmuna xələl gəlməmiş, bit­kin, dol­ğun, obrazlı fikir qorunub saxlanmışdır. Bu qəsi­də­lər­də Mücir, demək olar ki, həlli mümkün olmayan müşkülü həll et­mişdir”.

Mücirəddin klassik şeirin əsasını təşkil edən əruz və qafiyə elminə mükəmməl bələd ol­muş, əruzun on iki bəhrində və hər bəhrin bir neçə şəkilində şeirlər yazmışdır. Fars və ərəb di­lin­də ya­zan sənətkar farsca şeirlərində tez-tez doğma ana dilinin sözlərindən istifadə etmişdir.

Mücirəddin Bey­ləqaninin “Divan”ı ilk dəfə 1964-cü ildə İran­da Təqi Bineş tərəfindən tərtib edilmişdir. Şairin “Di­van”ının elmi-tənqidi mətnini 13 əlyazma nüsxəsi əsasında Təb­riz Universitetinin professoru Bavil Məhəmməd Abadi ha­zır­lamışdır. Bu Beyləqani “Divan”ının kamil nəşri hesab edilir. 5469 beytlik “Divan”ın yarıdan çoxunu (3059 beyt) qəsidə­lər təşkil edir. Yerdə qalan hissə qəzəllər (504 beyt), qitələr (620 beyt), şikvaiyyə (şəkva-ərəb sözüdür, “şikayət” deməkdir-F.Ə); (448 beyt), müləmmə, tərkibbənd və rübailərdən ibarətdir.

Şairin qəsidələrində şəxsi həyatı, dövrünün tanınmış adam­ları, tarixi hadisələri barədə dəyərli məlumatlar vardır. Dostu Fə­ləkinin ölümünə və ustadı Xaqaniyə həsr etdiyi qəsidələri döv­rün poetik mənzərəsi ilə tanışlıq, bir çox mədhiyyələri isə tarixilik baxımından əhəmiyyət kəsb edir.

“Mənim şikayətim zəmanə əhlindəndir”- deyən Mücir onu əha­tə edən cəhalət içəri­sin­də özünə yer tapmır, tənhalığa can atır:

***Ağıllıların ürəyini zəmanə qırmış,***

***Ariflərin möhnətlə qolları bağlanmışdır.***

***Mən və qəm ikilikdə həmdəm kimi oturmuşuq,***

***Bir anlıq mən bu həmnəfəsimdən ayrı deyiləm.***

Mücirəddinin şikayəti fəlsəfi məzmun daşıyır, onun ağrı-acı­sı təkcə şəxsi həyatında baş verən kədərli hadisələrlə bağlı deyil, şairin şikvaiyyəsində, ictimai məzmunlu şeirlər­in­də­ki ki­mi, dərin ümumiləşdirmə var. Onun qəsidələrindəki kədər tək bir insanın, şairin yox, hamının kədəridir, şairin dərdi bəşərin dərdindən doğmuşdur, çünki;

***Dünya və dünyanın işləri başdan-başa puçdur,***

***Xoşbəxt o kəsdir ki, zəmanənin qeydindən azaddır.***

***Söylə, zəmanə kimin əlinə gül vermişdir ki,***

***Ondan sonra zülm ilə ona tikanlar batırmasın?***

***Gecə könlünə şadlıq qapısı açan kimdir ki,***

***Ondan sonra qəm onun qanlı göz yaşlarını axıtmasın?***

***Biri mənəm ki, fələyin işləklərindən***

***Gözüm önündə bütün aləm kədərdən yaranmışdır.***

***Cahanın astanasında heç kəs nişan verə bilməz ki,***

***Cahanda olan bir kəsi dünya şad etmişdir.***

Beyləqaninin “Divan”ında 77 qəzəl vardır. “Divan”dakı 83 qəsidədən 24-nün bir hissəsi də müstəqil qəzəl hesab edilir. Mü­cirəddin qəzəllərinin iki başlıca mövzusu bəşəri mə­həb­bət və təbiət gözəlliyidir. Aşiqanə şeirlərində bədii təsvir vasitə­lə­rin­dən, təşbihlərdən usta­lıq­la yararlanan Beyləqani duyğularını səmimi bir dillə tərənnüm edir. Qəzəllərin bi­rin­də rəmz­lərdən mə­harətlə istifadə edən şair sevgilisinin dodağının, ondan qo­pan hər kəl­mənin şirinliyi müqa­bi­lin­də şəkərin də aciz qal­dı­ğını, naz-qəmzəsinin qan içməkdə fələyi də kölgədə qoy­du­ğu­nu, eşq sevdasında aşiqlərin qanla dolu ürəklərini şüşə kimi qır­dı­ğını yazır:

***Sənin şəkər yağdıran ləlin (dodağın) şəkərin bazarını qırdı.***

***Sənin qaniçən qəmzən fələyin namusunu (ad-sanını) qırdı.***

***Sənin bazarın qızarkən aşiqlərin zəhməti (dərdi) ilə***

***Çoxlu qan dolu şüşə sənin bazarında qırıldı.***

***Bu gün sən tikansız bir gülsən ki, qalıbsan (lakin) zəmanə***

***Mənim ciyərimdə sənin tikanından yüz ox qırdı.***

Şairin sevgilisi sanki, dünyada qalan yeganə tikansız gül­dür. Amma, əslin­də onun ti­kan­­ları (kiprikləri) aşiqin sinəsində qırılan yüzlərlə oxdur.

Mücirəddin lirikasını fərqləndirən cəhətlərdən biri də onun bir çox qəzəl­lərində təbiətin vəsfi ilə gözəlin tərənnümünün vəhdəti, bir-birini tamam­lamasıdır:

***O qıvrım-qıvrım zülfə nə demək olar?***

***O yasəmən yarpağı kimi üzə nə demək olar?***

***Üzü çəmən, üzünün rəngi təbiətdə bitən güldür.***

***Çəməndə özü bitən gülə nə demək olar?***

Mücirəddin Xaqanidən sonra Azərbaycan şeirində müləm­ma­nın (ərəb dilin­də “bir ye­rə yığmaq, birləşdirmək” məna­sın­dadır - F.Ə.) gözəl nümunələrini yaratmış sənətkardır. Mü­ləm­­malar əsasən ərəb və fars dilində yazılmış qarışıq şeir şəklidir. Bu dilləri mükəmməl bil­mə­yən şair müləmma yarada bilməzdi. Janrın tələbinə görə neçə misra və ya beyt bir dildə veril­miş­sə, eyni miqdarda misra və beyt o biri dildə yazılmalı, bu zaman bəhr vəhdəti, qafiə və rədif pozulmama­lıdır. “Divan”dakı 52 mü­­­ləm­madan bir neçəsinin şəkil etibarı ilə ilk yaradıcısı Bey­lə­qani olmuşdur.

**FƏLƏKİ ŞİRVANİ**

*(1126-1159/60)*

XII əsr Azərbaycan ədəbiyyatının tanınmış nü­mayən­dəsi olan Fələki özü adının Mə­həm­məd olduğunu bildirir. Məhəm­mə­dəli Tərbiyət şa­iri “Fələki Əbunnizam Həkim Cəla­ləd­din Mə­həmməd Şirvani-şairlərin günəşi və alim­lə­rin sul­tanı” kimi təqdim edir, Şirvanşah Mənuçehrin məddahlarından olduğunu və “bü­tün qəsidələrini bu padşahın mədhində qoş­duğunu” qeyd edir. Təzkirəçi Tağı Kaşaniyə is­ti­nadən yazır ki, Fələki nücuma dair məşhur bir əsər yazmış və “Məhz bu əsərə görə onun tə­xəl­lüsü “Fələki” ol­muşdur[[11]](#footnote-11)\*.... Onun külliyyatında yed­di min bey­tə yaxın şeir vardır. Da­­­ha sonra Tərbiyət “hör­mətli alim” Ha­di Həsənin Fələ­kinin min iki yüz beytə yaxın şeir­lə­ri­ni top­la­yıb iki cilddə nəşr etdiyini göstərir. Həqiqətən, hind alimi Ha­di Həsən ilk dəfə ola­raq Fələki irsini ətraflı araşdırmış, 1929-cu ildə Londonda şairin yaradıcılığı haqqında iki cildlik mo­noq­ra­fi­yasını nəşr etdirmişdir. İkinci cild Fələki “Di­va­nı”nın elmi-tən­qidi mətnindən ibarətdir. “Divan”da şairin irsin­dən 1197 beyt şeir toplanmışdır. Lakin Hadi Həsənin Fələkinin do­ğum və vəfatı barədə məlumatı (1108-1175/76) həqiqəti əks et­dirmir. Bütün mənbələr Fələkinin qısa ömür sürdüyünü, təx­minən 33-34 yaşlarında vəfat etdiyini yazır. Xaqaninin Fə­lə­kinin ölümü münasibətilə yazdığı mərsiyədə də bu fikir təs­diql­ənir. Xaqani – ömrü “çox az oldu”, “tez batdı”-deyə dostunun vaxtsız vəfatına tə­əssüf­lənir. Ehtimal edilir ki, Fələki Baqilanı bən­di ilə bağlı qəsidəsini yazandan (1159­/­6­0) az sonra namə­lum səbəbdən Şirvanşah Mənuçehrin əmri ilə Şabran zindanına sa­lınmış, çox keçmədən həbsdən azad olsa da, tezliklə vəfat et­miş­dir. Böyük müasiri və dostu Xaqani və Beyləqani kimi Fələki də “Andna­mə” yazmağa məcbur olmuş, “Şirvan­şah Mə­nu­çeh­rin mədhində” adlı qəsidəsini şaha ünvanlamışdır. Mə­nu­çeh­rin uzun-uzadı tərifindən sonra şair qəsidəsini and-amanla bitirir:

***And olsun.......***

***Ki, sənə dediyim sözlərdən qeyri,***

***Bir söz deməmişəm nə düz, nə əyri.***

***Tutaq ki, etmişəm mən elə günah,***

***Ondan ötrü mənə, ey kərəmli şah,***

***Layiqdir ki, çəkəm Qarun zilləti?***

***Bəlimə yaraşan hədsiz lənəti?***

***Xəta işlədimsə bildim keçərsən,***

***Günahım da olsa sən rəhm edərsən.***

Fələkinin dövrümüzə gəlib çatmış 54 misradan ibarət bir həbsiyyəsi də vardır. Şair əsə­rində “Heç kəs mənə bir carə.... bəxt mənə kömək etmir,.... ürəyimdə bir ümüd yox,... qəmim var, qəm çəkənim yoxdur”- deyib taleyindən acı-acı şikayət­lə­nir.

Mənbələr Fələkinin künyəsini “Əbunizam”, təxəllüsünü “Əf­sə­həddin”, “Nəcməddin”, lə­qə­bini “Cəmaləddin” kimi gös­tə­rir. H.Araslı şairi “Qədim astrano­mi­yanı dərindən bilən və onun üçün də Fələki təxəllüsü qəbul etmiş olan” Fəsi­həd­din adlan­dır­ır və “dövrünün məşhur sənətkar­la­rın­dan, Əbüləlanın yetiş­dir­­diyi şairlərdən biri” olduğunu yazır. Orta əsr təzkirəçi və tarix­çiləri – Həmdullah Qəzvini, Şeyx Azəri, Əbdürrəhman Ca­mi, Dövlətşah Səmərqəndi, Əmin Əhməd Razi, Lütfəli bəy Azər, Rzaquluxan Hidayət və b. Fələki haqqında məlumat­la­rında onu “müdrik şair, qüdrətli sənətkar” kimi qiymətlən­dir­miş, eyni zamanda Fələ­kinin nücum və riyaziyyat sahəsində dərin bilik sahibi olduğunu vurğula­mışlar. A.Bakıxanovun “Gülüstanı-İrəm” də Fələki barədə söylə­di­yi rəvayət isə uydur­ma­dan başqa bir şey deyildir. Bakıxanova görə; “Həmdullah Mus­to­vfi “Tarixi-güzidə”də yazır ki, Əbüləla öz qızını Xaqa­niyə verdi. Əbüləlanın qızını al­maq­ istəyən Fələki bundan inci­di və köçüb getmək istədi. Ustadı ona 20.000 dirhəm ba­ğış­­­­la­yıb dedi: bu əlli türk kənizinin qiymətidir ki, hər biri mənim qızım­dan daha gözəldir. Fə­ləki buna razı oldu” Geniş yayılmış bu yanlış barədə onu demək kifayətdir ki, H. Qəz­vi­ninin istinad olunan əsərində belə bir məlumat sadəcə olaraq yoxdur.

Fələki irsinin Avropada tədqiqinə XVII əsrdə başlan­mış­dır. Fələki haqqında ilk bilgini fransız alimi M.d`Erbelo ver­miş­dir. M.d`Erbelo şair haq­qında məlumatı Fələki “Divan”ının müqəddiməsindən götürüb tərcümə etdiyi­ni bildirir. Beləliklə, məlum olur ki, XVII əsrdə M.d`Erbeloda Fələki “Divan”ının bir nüsxəsi var imiş. XIX əsrdə A. Rus­so, H.Ete, XX yüzil­lik­də E.Braun, Y. Ribka və C. Bauzani Fələki barədə məlumat ver­miş­­lər. İranda Şəhab Tahiri Fələki “Divan”ını müqəddimə və izahlarla nəşr etdir­miş­dir.

Fələki poeziyasından dövrümüzə gəlib çatmış nümunələr arasında qəsidə­lər- məd­hiy­­yə­lər üstünlük təşkil edir.

Qətran kimi Fələki də qəsidələrində müxtəlif mövzulara mü­raciət etdikdə belə, çox va­xt şeirinə məmduhunu təriflə başla­ma­­ğa məcbur olmuşdur. Fələki hətta məhəbbət li­ri­ka­­sının mü­­kəm­­məl nümunəsi olan “etməz” rədifli qəzəlinin sonuna Mə­nu­çeh­rin şəninə şe­irin məz­mu­nu­na uyuşmayan beytlər əlavə etmiş­dir:

***Könlümü hansı gecə ayrılığın qan etməz?***

***Hansı çarən bu sınıq qəlbimi nalan etməz?***

***Bir gün olmaz ki, sənin möhnəti-eşqin, gözəlim,***

***Qəlbim atəşgədə, göz yaşımı ümman etməz.***

***Rahət olmaz gözüm hicrində sənin bir gecə, gər***

***Kuyinin torpağını qan ilə əlvan etməz....***

***Mənə vəd etdi vəfa göstərə ol ləli-ləbin,***

***Etməsə bağrımı qan, əhdinə peyman etməz.***

***Eşqinin dairəsində cana gər olsa xətər,***

***Fələkini buradan məni bir insan etməz.***

***Şirvanın şahı Mənuçehr elə bir xaqandır,-***

***Əql onun rütbəsi tək çərxdə cövlan etməz.***

***Tutmasaydı o vücudu fələk aləmdə əziz,***

***Kürreyi-ərzi alıb çiyninə dövran etməz.***

Lakin saray həyatı, mədhiyyə ədəbiyyatının üstün mövqeyi Fələkinin bənzərsiz po­etik­­ əsərlər yaratmasına mane olma­mış­dır. Şairin qəzəlləri, rübailəri və qəsidə­lərinin nəsib his­sələri XII əsr Azərbaycan şeirinin seçilən nümunə­ləridir.

Tezliklə sarayların iç üzünü, əsl simasını görən, riyakar­lıq­ların, şər-böhtan­ların sar­sıt­dı­ğı Fələki ümidsiz­liyə qapılır. Bəd­binlik, narazılıq, şikayət Fələ­kinin ictimai lirika­sı­nın leyt­mo­ti­vi­nə çevrilir. Saray həyatının bütün arzu və ümidlərini məhv et­diyi şair özü­­nəməxsus tərzdə bəxtindən gileylənir:

***Səmum yelləri mənim sərvimi qurutdu,***

***Ümid ayım göylərdən yerə endi.***

***Arzu ulduzum söndü,***

***Bəxtimdə bəd ulduz bərqərar oldu.***

Fələkinin qəsidə və tərcibəndlərinin mədh hissəsi Azər­bay­can tarixinin öyrənil­mə­miş sə­hifələrindən məlumatları, XII əs­rə aid bir sıra ictimai-siyasi hadisələr, tarixi şəx­si­y­yətlər barədə bilgiləri hifz etməkdədir. Bu şeirlərin nəsib hissələrində isə həyat­sevər, tə­bi­ət vurğunu şairin duyğularının incə, zərif tərən­nü­mü ilə, xüsusilə təbiət gözəlliklərinin əvəz­siz poetik tablo­la­rını yaradan Fələki ilə qarşılaşırıq:

***Gül Kəsranın kasasına, lalə Cəmşidin camına bənzər,***

***Lakin nə Kəsranın kasası, nə də Cəmşidin (camı) belə bəzəkli ola bilməz.***

***Hər səhər mərcan və dürlə dolu dəniz kimi***

***Bağ lalə və jalə ilə bəzənir.***

***Bir baxın: hər tərəfdə reyhanlar səf çəkib durmaqdadır***

***Gül kollarını da gəlinlər tək araya almışlar.***

Bədii təsvir vasitələrindən, təşxişlərdən[[12]](#footnote-12)\* məharətlə istifadə edən Fələki yüksək sə­nət­­karlıq nümayiş etdirmişdir:

***Bənövşə səmən gülünə paxıllıq etdiyindəndir ki,***

***Üzü göyərmiş, qəddi əyilmişdir.***

Gözəlin vəsfi, məhəbbətin tərənnümü də təbiətin təsviri ki­mi Fələki lirikasının əsas, aparıcı motividir. Məşuqundan sev­gi­sinə cavab, eşqinə qarşılıq istəyən, bəzən vüsala ümidini iti­rən şair bir beytində yazır:

***Nə xeyri var qəmi-eşqin çəkəm bu dəhrdə mən,***

***Həmi fələk Fələkiylə uyuşmayır, həmi sən.***

Yaxud;

***Canan, qəmindən özgə mənim yarım olmasın,***

***Zülmündən ayrı başqa həvəskarım olmasın....***

***Vəslinlə həmdəm olmağa imkanım olmadı,***

***Bir ayrı qəm bu dünyada dildarım olmasın.***

***Sordun ki, məndən ayrı nə cürsən?- Eşit deyim:***

***Bir gündəyəm ki, heç belə əğyarım olmasın.***

***Çatmaq, gülüm, sənə,- nə edim,- qismət olmadı,***

***Səndən kənarda bağ ilə gülzarım olmasın.***

Lakin aşiq nə zamansa bəxtinin üzünə güləcəyinə, taleyin onu vüsala çatdıracağına ina­nır, nəhayət, arzusu çin olur:

***Zülmətlər əlindən qalmayıb səbat,***

***Bu sonsuz yollarda görünmür nicat,***

***Bəlkə də Xizr tək bir nəfər gəldi,***

***Verdi bizim üçün o, abi-həyat.***

***Həyatdır bizlərə sənin vüsalın,***

***Gözəllik rəmzidir hüsn-cəmalın***

***Bizə ki, mərhəmət eylədin dünən,−***

***Dünyaya sığmayır əqlin, kəmalın.***

Xaqani kimi Beyləqani də Fələki Şirvanının vaxtsız və­fa­tına göz yaşları tökmüş, bö­yük söz ustadının uğursuz taleyinə bir tərkibbəndində acımışdır:

***Qanlı göz yaşında qərq olmuş Mücirin çöhrəsi,***

***Mən kimi əldən verən Sədri-mükərrəm kim görüb?.....***

***Canların dərmanı axır bu cahandan getdi, ah!***

***İncə söz sərvi küsüb, bağı-bəyandan getdi, ah!***

***Hər nəfəsdə nitqi ilə xalqına can bəxş edən,***

***Can kimi sıxdı onu, sarsıtdı dövran, getdi, ah!***

***Sözdə məna gəzmə, artıq söz əmiri qalmayıb,***

***Olma gövhər arzusunda, gövhəri-kan, getdi, ah!***

***Bu qoca çərxi, bilirsənmi nədən göz-göz olub?***

***Bir cavan sərvi-rəvani gülüstandan getdi, ah!***

***Canlara dərman Fələki, harda o sahibcəlal***

***Bədnəzərdən zülm gördü ondakı fəzlü kamal...***

**İZZƏDDİN ŞİRVANİ**

XII əsr Azərbaycan poeziyasının istedadlı nümayəndə­lə­rindən biri olan şairin doğum və vəfat tarixi barədə məlumat yox­dur. İzzəddin Xaqaninin və Fə­lə­kinin müasiri olmuş, irsin­dən təzkirə və cünglərdə cüzi nümunələr qalmışdır. Lakin bu az saylı şeirlər İzzəddin Şirvanidən kamil sənətkar, incə, zərif şeirlər mü­əl­li­fi kimi bəhs etmək imkanı verir. İzzəddin Şirvani ba­rədə məlumat verən müəlliflər onun sə­nət hamisi, şai­rə, sə­nət­kara qayğı göstərən bir şəxs olduğunu yekdilliklə qeyd edir­lər. Mə­həmmədəli Tər­biyət “Daneşməndane-Azər­baycan”da ya­zır: “Öz dövründə kamala çatmış bö­yük alimlərdən, elmin ya­yıl­masına səy gös­tərən və ariflərin tərbiyəsində yardımını əsir­­gə­məyən bir şəxsiyyət idi” Tərbiyət təzkirəsində “Bəyazi-Saib”ə istinadən İzzəddin Şir­vanidən iki dördlük nümunə gə­tirir:

***Şərab ulduzunu saqi, qədəh üfüqünə endir,***

***Qızıl rəngli hoqqanı ləl dənəsilə sevindir.***

***Şərab xəncərini çəkib, xəyal başını bədəndən***

***Ayırıb, onun əyninə ədəm kəfənini geyindir.***

***Bilmirəm heç olarmı bir gün dildarım olasan,***

***Bir an həmsöhbət olub, gecə mehmanım olasan?***

***Acıq, tənəni atıb, tozu aradan qaldırıb,***

***Aləmdə mən sənin, sən mənim öz yarım olasan?***

Saib Təbrizi kimi qüdrətli sənətkarın öz məşhur “Bə­yaz”ına şairin irsindən də nümu­­­nələr daxil etməsi İzzəddin Şir­vaninin şeirlərinin XII əsr poeziyamızın nadir örnəkləri oldu­ğun­­dan xə­bər verir.

İzzəddin Şirvaninin qəsidəsindən bir parçanı və bir çox təz­­ki­rə­lərdə və ədə­biyyat ta­rix­­­lərində yer almış dəyərli bir rü­ba­isini mi­sal gətirərək A.Bakıxa­nov şairin xeyriy­yə­çi­li­yi, elmə-sənətə qayğısı barədə fikri təsdiqləyir; “Öz əsrinin böyük fəzl və kə­mal sahib­lə­rin­­dən biridir. O, fazil kimsələrin hamisi və əhli-hal adam­larının mürəbbisi olub”-deyə İz­zəd­dini dövrün mədəni hə­yatının, ədəbi mühitinin tanınmış şəxsiyyəti kimi təqdim edir.

Xaqani də “Töhfətül-İraqeyn” də İzzəddini minnətdarlıqla xa­tırlayır, dar gündə gös­tər­diyi kömək və qayğıdan söz açır, onu “böyük ustad” adlandırır:

***Bir nəzər saldıqda ali məclisə,***

***İzzəddin yadigar qalmışdır bizə.***

***Var ikən sinəmdə qəmlərdən qubar,***

***İzzəddin olmuşdur mənə qəmküsar.***

***O məni oxşayar, əzizləyərdi,***

***Silərdi könlümdən hər qəmi, dərdi.***

***İzzəddin Məhəmməd mənə verdi can,***

***İzzətlə yüksələr hər kiçik insan....***

***Söhbətə başlarkən o böyük ustad,***

***Zəmanə Səhbani susub qalar mat....***

***Düşməndir o zülmə, nəfsə, zülmətə,***

***Könül verməmişdir bir xəyanətə.....***

***Onunla hər görüş bir səadətdir,***

***Hər sözü, söhbəti bir nəsihətdir.***

İzzəddin Şirvani bir qəsidəsində gözəllə təbiəti vəhdətlə gö­tü­rüb onu məftun edən nigarı gül ilə yasəmənə, baharın ətri­nə, sübhün şəfəqinə oxşa­dır. ­Şair gözəlin tərənnümü ilə əlvan təbiət təsviri arasında bir har­moniya yaradır:

***Çəmənə badi-səba müşkünü etdikçə nisar,***

***Güllərin ətri məni uyqudan etdi bidar.***

***Bəzənib naz ilə mey camını tutmuş əldə, -***

***Çəmənin bir tərəfində gəzir ol nazlı nigar....***

***Gül ilə yasəməni, süsəni bu altı cəhət -***

***Xoş müsəlləs elədi, çəkmədi zəhmət əttar.***

***Qeybdən açdı mənim könlümə yüzlərcə qapı -***

***Çəmənin rövnəqi, sübhün şəfəqi, ətri-bahar....***

***Badə tərlətmiş idi al yanağın lalə kimi,***

***Sanki şəbnəmlə bəzənmişdi çəməndə gülnar.***

***Badədən sərv boyu gah əyilir, gah düzəlir,***

***Necə sübhün yeli gül şaxələrilə oynar.***

***İnciyirdi bədəni nazik ipək köynəkdən,***

***Nəfəsi gül ləbinə xeyli verirdi azar.***

İzzəddin Şirvaninin əlimizdə olan başqa bir rübaisi isə onun incə zövqlü bir rübai us­tası olduğunu da sübut edir:

***Kuyində fələk dün gecə görcək məni sordu:***

***“Kim saldı səni bu hala? Dur bir mənə göstər”.***

***“Yarın o xumar gözləri” – dindim. Dedi: “Heyhat” !***

***Çox sərxoş olublar, səni, qaç, öldürəcəklər.***

**NİZAMİ GƏNCƏVİ**

*(1141-1203)*

Yaradıcılığı XII əsr intibah ədəbiyyatının zir­və­sidir. Li­­rik və epik şeirə yeni istiqamət verərək insana, həyata, cəmiyyətə ba­­xış­larında dərin hu­manizmə və demokratizmə əsaslanan Ni­za­mi bəşər mədəniy­yəti xəzinəsinə incilər bəxş et­­miş, ədəbi məktəb yaratmış dahi sənətkardır. Bədii dühasının qüd­rəti ilə ya­rat­dı­ğı beş poeması özündən sonra bir yerə top­lan­mış və “Xəm­sə” (“Beşlik”) adı ilə məş­hur­­laşmışdır. Bütün Ya­xın və Or­ta Şərq ədəbi-bədii fikrinə güclü təsir göstərmiş Ni­zami ir­si 800 ildən artıqdır ki, qəlb­ləri, ruhları oxşayır. Sənə­ti­nin əbə­diyaşar olacağına ina­mın­da şair yanılma­mışdı:

***Dedim: “Məni görmək istəsə hər kim,***

***Beytimdə görünər ona surətim....***

***Şeiri oxunanda bu Nizaminin,***

***Özü də hər sözdə görünər yəqin....***

***Yüz il sonra sorsan bəs o hardadır?***

***Hər beyti səslənər: “Burda, burdadır”.***

Mənbələrdə Nizaminin həyatına aid məlumat azdır. Xa­qa­ni­dən fərqli olaraq Nizami əsərlərində tərcümeyi-halından ət­raf­lı bəhs etməmişdir. “Leyli və Məcnun” poemasında şair adı­nın İlyas, atasının adının Yusif, babasının isə Zəki Müəyyəd ol­du­ğunu yazır. Nizami Xa­cə Ömər adlı dayısını ona böyük qay­ğı göstərmiş bir insan kimi xatırlayır, ölümünə acı­yır. Şairin min­nətdarlıqla yad etdiyi adamlardan biri də Xoca İmad Xo­yidir. Niza­mi­nin yazdığına görə, Xoca İmad Xoyi onun hamisi olmuş, öz maddi və mənəvi köməyini heç vaxt əsirgə­mə­mişdir. Prof. Q. Kəndli sənədlərə əsaslanaraq göstərir ki, Xoy şə­hə­ri­nin rəi­si olmuş Xoca İmad döv­rü­nün ziyalı, şeirə-sənətə qiymət verən şəxsiyyəti kimi tanın­mış, Xaqaninin yaxın dostu, “Xaqa­ninin və Nizaminin arasında körpü salan, bu iki renes­sa­ns şairi bir-birilə birləşdirən gör­kəmli kişilərdən biri” olmuşdur.

Nizami anasının adını Rəisə kimi yazır. Şairin bir beytinə istinadən Rəisə­nin kürd əsil­li olması barədə fikirlər alimlər tə­rə­findən təkzib edilmişdir. M.Ə.Rə­sulzadə 1941-ci il­də Bu­xa­rest­də tamamladığı “Azərbaycan şairi Nizami” monoqra­fi­ya­sın­da həmin beyt­də­ki sözün “kord” yox, “qord” (“igid”) şəklin­də oxunmalı olduğunu, Nizaminin bu mis­ra­nı “mənim anam kürd Rəisə” deyil, “ Mənim anam igid Rəisə” mənasında işlət­di­yini yaz­mışdır.

Nizami Gəncədə anadan olmuş, bütün ömrünü əsərlərində dəfələrlə doğma Vətəni ad­lan­dırdığı bu şəhərdə keçirmiş, yal­nız bir dəfə Qızıl Arslanla Gəncənin 30 ağaclığında gö­­rüşü zamanı şəhəri qısa müddətə tərk etmişdir. “İqbalnamə”yə son­ra­dan artırılmış beyt­lərə əsasən Nizaminin İranda, Qum şəhə­rin­də anadan olması barədə qərəzli fikirlər nizami­şünaslıqda elmi təkzibini tapmışdır. “Xəmsə”ni ilk dəfə “Beşlik” adlan­dı­ran M.Ə.Rə­sulzadə Nizami əsər­lə­ri­nin əski nüsxələrini araş­dır­mış və onların surətini yuxarıda qeyd olunan monoqrafiyasına əla­və edərək Nizaminin Qum şəhərindən olması ilə bağlı mis­­raların sonradan başqaları tərəfin­dən əlavə edildiyini üzə çıxar­mışdır. Qeyd edək ki, M.Ə.Rəsulzadənin bu qiymətli tədqi­qa­tı­nın əsas məqsədi Nizaminin milli mənsubiy­yəti-türk­lüyü ilə bağlı mübahisələrə aydınlıq gə­tir­mək olmuşdur. Nizami yar­a­dı­cılığının, dün­yagörüşünün, sənətkarlıq-dil-üslub xüsusiy­yət­lə­rinin, mövzula­rı­nın, etik-estetik baxış­larının dərin elmi təhlili əsa­sında Rəsulzadə dahi şairin azərbay­canlı olmasını sübut edən tək­zibedilməz dəllilər ortaya qoymuşdur.

Nasir Xosrov Ələvinin Qətranin fars dilini yaxşı bil­mə­diyini yaz­­ması, Xaqaninin “əcəm türkü” olduğunu bildirməsi, Ni­zami farscasının fars şa­ir­­lərinin di­lin­dən ciddi surətdə fərq­lən­məsi barədə əsaslı fikirlər onların doğma yurda, di­lə və bədii təfəkkürə bağlılığına dəlalət edir.

Dövr, ədəbi mühit Nizaminin fars dilində yazmasını tələb edirdi. Lakin türk ruhu, türk zöv­qü Nizami poeziyasında qa­ba­rır, türk düşüncəsi özünü aydın büruzə verirdi. Farsca yaz­ma­sı­na görə Ni­za­­minin İran ədəbiyyatının nümayən­dəsi hesab edil­məsinə münasibət bildirən M.Ə.Rəsulzadənin aşağıdakı fi­kir­lə­ri ədəbi-tarixi həqiqəti əks etdirir: “Ni­za­mi­nin döv­ründə for­ma­nın (oxu: dilin) bizim zamanda olduğu qə­dər mil­li bir əhə­miy­yəti yox idi. Fars dili yalnız farslara deyil, müəyyən bir coğrafi ərazidə bütün millət­lərin oxuyub yazan­larına, ziyalılarına məx­sus bir dil idi. Eyni zamanda o dövrdəki “mil­li ruhlar”da bu günkü qədər kəskin şəkildə bir-birindən ay­rı­lıb büllur­laşma­mış­dı... Buna baxmayaraq, qəbul etmək lazım­dır ki, şüurda ol­ma­sa da, şüur altında milli varlıq və özünə­məx­sus­­luqlar o za­man­­larda öz təsi­ri­ni göstərməkdən geri qalmamış və bu müş­tə­rək formaya baxmayaraq, ədəbi əsərlərin ruh, məna və məz­munları üzərində dərin izlər bu­rax­­­mışdır. Nizami yara­dı­cılığı şəkil (forma) ba­xı­mın­dan Azərbaycana nisbətdə milli de­yil­­sə də, hissiyyat, duyğu, düşüncə, şüur və şüuraltı var­lığı ilə öz yetişdiyi mühitə dərin­dən bağlıdır. Bu bağlılıq onu bizim gözümüzdə azər­bay­can­lı bir şair olmaqdan başqa, bir Azər­bay­can şairi də etmişdir... Nizaminin türklü­yü­nü isbat edən edən dəlillər bir deyil, min­dir; “gözəl ilə böyüyə-türk, gözəllik ilə böyüklüyə-türklük, gözəl və böyük sözə-türk­çə, gözəllik və bö­yük­lük diyarına-Türküstan” deyən şairə hansı ağız “O, türk de­yil­dir” deyə bilər?...Yunanlar dünyaya Homeri, farslar Fir­dov­sini, ital­yan­lar Vergilini ver­miş­lər­sə, biz də Nizamini ver­mi­şik”-deyə öyünən azərbaycanlılar haq­lı­dırlar”

M.Ə.Rəsulzadə “Xəmsə”yə daxil olan 5 əsərin hər birinə ya­zılmış, ümu­milik­də 107 bən­­­zətmə və onların müəllifləri haq­qında da məlumat vermişdir ki, bu sırada Əmir Xos­rov­ Dəh­ləvi, Arif Ərdəbili, Lamii, Əlişir Nəvai, Əbdürrəh­man Cami, Füzuli kimi sənət­­kar­lar var.

Şairin doğum tarixinin “İqbalnamə”nin sonundakı beytlərə əsasən 1141-ci il olduğu müəy­yən­­ləş­dirilmişdir. Məhəmmədəli Tərbiyət “Daneşməndane-Azəbay­can”da bir neçə mən­bə­yə söy­kənərək Nizaminin “İskəndər­namə”ni hicri-qəməri 597-ci (1200) ildə bitirdiyini və bun­dan sonra daha beş il yaşadığını gös­tərir.

Nizami özü “İqbalnamə”ni bitirərkən 60 yaşa çatdığını ya­zır. Əsərin sonundakı misralar isə şairin 63 yaş yarımdan bir az artıq yaşadığını təsdiq edir:

***Bu dastan bitən kimi Nizami***

***(Dünyadan) köçmək üçün yığışdı.***

***Bundan sonra bir neçə vaxt keçdi,***

***Onun ömür tarixinin vərəqi çevrildi.***

***Yaşı altmış üç il altı aydan (bir az) artıq idi,***

***O, yol üçün köç təbilini çaldı,***

***Bilicilər yatmışdılar, o da (əbədi) yuxuladı.***

Deməli, Nizami “İqbalnamə”ni bitirəndən sonra daha üç il yarım ömür sürmüş və təx­­minən 1203-cü ildə vəfat etmişdir. Yu­xarıdakı sözlər isə, təbii ki, Nizaminin qələminə məx­sus ola bilməz və bu misraların şairin ölümündən sonra əsərə əlavə edil­diyinin izaha ehti­yacı yox­dur. Nizaminin qəbir daşı üzə­rində vəfat tarixi 1209-cu il göstərilir. Bəzi təd­qi­qat­çılar bu ta­ri­xin 1211-ci ilə təsadüf etdiyini də istisna etmirlər. Lakin “İq­bal­namə” ilə yaradı­cı­lı­ğı­nın zirvəsinə çat­mış, müdrik bir “şeyx­lər şeyxi”nin 10 il sərasər söz sənəti ilə məşğul olma­ması mən­tiqə sığ­mır. Nizaminin əldə olan əsərləri “Coşdu qum­rov­lar, yo­la qalxıb düzəldi karvan” qəsidəsi, Qızıl Arslan və Axsi­ta­nın adını çəkdiyi qəzəlləri, “Qocalıq” şeiri və s. göstərir ki, şair gənc yaş­larından ixtiyar vaxtlarına qədər lirik şeirlər yazmaqda da­vam etmişdir. Bəzi müəlliflərin (A.Bakixanov, M.Tərbiyət) Nizaminin Əxi Fərəc Zən­ca­­ninin müridlərindən olub ömrünün axırlarında inzivayə çəkilməsi barədə məlumat­ları böyük şairin bədii sözə etinasız qalıb sənətindən əl çəkməsi anlamına gəl­mə­məlidir.

***Dörd min beyti ötən bu dastan,***

***Dörd ayda deyildi, bitdi asan. -***

söyləyən, “Leyli və Məcnun” kimi mükəmməl bir əsəri dörd aya asanlıqla yazıb tamam­la­yan Nizaminin “İqbalnamə” dən sonra uzun yaşayıb bədii yara­dıcılıqla məşğul olma­ma­sı sa­dəcə mümkün deyildi. Şair özü yaradıcılığının yekunu olan son əsərini yazmağa başlayarkən ağır xəstə olduğunu, ölümün onu haqladığını bir neçə dəfə qeyd edir.

Beləliklə, bir sıra mənbələrin şairin 1203-cü ildə vəfat etməsi ilə bağlı qənaəti hə­qi­qə­tə daha uyğundur.

Nizami Dərbənd hakimi Bəybars ibn Müzəffərin ona hədiyyə etdiyi Ap­pağ (Afaq) adlı bir kənizlə evlənmiş və on­dan Məhəmməd adlı oğlu olmuşdur. Çox sev­diyi bu qadının vaxt­sız vəfatı şairə ağır təsir etmiş və onu həmişə məhəbbətlə xatır­­la­mış­dır.

Əsərləri şairin mükəmməl təhsil aldığını, ərəb və fars dil­lə­rini, ilahiyatı, bir çox dünyəvi elmləri, qədim hind və yunan fəl­səfəsini dərindən bildiyini, “yeni tarixlərlə yanaşı və daha artıq yəhudi, xristian və pəhləvi tarixləri ilə də” yaxından tanış olduğunu sü­but edir.

Azərbaycanda Nizami haqqıda məlumatı ilk dəfə Zəkəriy­yə Qəzvini (XIII) və on­dan son­ra Əbdürrəşid Bakuvi vermiş­dir. M. Tərbiyət Nizaminin “Azərbaycanın ən böyük söz­ us­ta­sı və mütəfəkkiri..., istisnasız olaraq hamının etirafına görə, fars dilində məsnəvi ya­zan­ların rəh­bəri” olduğunu qeyd edərək yazır: “Əbu Zəkəriyyə Qəzvini və Əbdürrəşid Ba­kuvi ən qə­dim müəlliflər­dəndirlər ki, Nizami haqda danışmışlar. Onlar Cənzə (Gəncə) sözünün izahında yazırlar: “Əbu Məhəmməd Nizami Gəncədəndir. O, şair, ecazkar yaradıcı, arif və filosof ola­raq gö­zəl “Divan”ı varadır”. Başqa bir XIII əsr müəllifi – Cə­ma­ləd­din Xəlil Şirvani də öz “Nüzhatül-məcalis” (“Məclislərə gəzinti”) əsərində Nizami “Di­van”ından xəbər vermişdir.

Nizaminin “Divan”ı olması barədə məlumatlar digər qay­naq­larda da yer almışdır. Döv­lət­şah Səmərqəndi mötəbər mən­bə hesab edilən “Təzkirətüş-şüara”sında Nizaminin 20 min beyt­­lik “Divan”ından bəhs etmişdir. XVII əsr böyük Azər­bay­can şairi Saib Təb­ri­zi­nin öz məş­hur “Səfineyi-Saib”ini yazar­kən Nizami “Divan”ından istifadə etdiyi mə­lum­dur. A.Baki­xa­nov “Gülüstani-İrəm”də “Həkimi-mənəvi Şeyx Nizami Gən­cəvi” haq­qın­da “Onun böyüklüyü və fazilətlərini söyləməkdə dil acizdir., ümumin rəyincə onun misli olmamışdır” - deyərək şairin “Xəmsə”dən başqa 20000 beytdən ibarət “Divan”ı oldu­ğu­nu yazır. Lakin A.Bakıxanov Niza­mi­nin gənclik illərində “Vis və Ramin” əsərini yazdığını və 1881-ci ildə vəfat etdiyini gös­tə­rərək yanlışlığa yol vermişdir.

M.Ə.Rəsulzadənin yuxarıda qeyd olunan əsərində Niza­mi­nin 19 min beyt həcmində “Divan-e-əşar”ı barədə qeyd vardır. XI-XII əsrlər və elə ondan sonrakı orta əsrlər də Şərq ədə­biy­yatı tarixinə “Divan ədəbiyyatı” dövrü kimi daxil olmuşdur. O dövrlərdə şairlər əsasən di­vanları ilə şöhrət tapardılar. Nizami kimi azman bir sənətkarın “Divan”ının ol­ma­ması barədə dü­şün­mək belə gülüncdür. Hələ onu demirik ki, “Divan”ı haq­qın­da ilk məlumatı şair özü “Leyli və Məcnun”da verir:

***Qaşlarım açıqdır, sanki bir kaman,***

***Qarşımda dururdu yazdığım “Divan”.***

Nizami lirik əsərlərində də “Divan”ından danışmış və hətta I Axsitanı öz “Di­van­”ı­nın sahibi adlandırmışdır. “Xosrov və Şi­rin” də Nizami xanəndələrin onun qəzəllərini oxu­duğunu yazır. Deməli, “Leyli və Məcnun”u yazanda Nizami artıq lirik şeirlərindən ibarət “Divan” bağ­lamışdı.

Nizami Gəncəvi irsi Şərq və Qərb ədəbi-elmi fikrini hə­mi­şə məşğul etmişdir. De­mək­ olar ki, bütün orta əsr təzkirəçiləri, qüdrətli söz ustaları Nizami yaradıcılığını çox yük­sək qiy­mət­lən­dirmiş, şairi “söz mülkünün sahibi” adlandırmış, “insan nəs­li­nin imkanları xa­ricində” olan sənəti qarşısında heyrətlərini giz­­lətmə­mişlər. Rus, Qərb, İran şərqşünas­la­rı­nın Nizami irsi ilə bağlı ciddi araşdırmaları, Azərbaycan alimlərinin funda­men­tal təd­qi­qat­ları dünya ni­za­mi­şü­naslığının filoloji elmin müstəqil bir sahəsi kimi formalaşması ilə nəticələnmişdir. Bu sahədə H. Araslı, Mir Cəlal, M. Əlizadə, M. Rəfili, M. Arif, M.Cəfər, M.Qu­­luzadə, Ə.Ağayev, X.Yusifov, R.Azadə, T.Kərimli, N.Aras­lı və b. görkəmli alim­lə­rin xidməti xüsusi qeyd olun­malıdır.

Nizami Gəncəvi ilə Azərbaycan ədəbi-estetik fikrinin yeni mərhələsi başladı. “Ni­zami­nin ədəbi görüşlərindən bəhs etmək-XII əsr Azərbaycan və Yaxın Şərq ədəbi fik­ri­nin ümumi isti­qa­mət­lərindən bəhs etmək deməkdir” (K.Talıbzadə). Sənətin hə­ya­ta mü­nasi­­bəti, ger­çək­li­yin doğru-düzgün əksi bütün dövr­lər­də ədəbiy­yatın qarşısında duran ən mühüm vəzifə ol­muş­dur. Nizami də bədii yaradıcılığın bu əsas prinsipini dərindən də­rk etmiş, əsərlərində dönə-dönə bu məsələyə qayıtmış, həyat həqi­qə­ti ilə bədii təfəkkürü bir­ləşdirməyi poezi­yanın məz­mu­nu, qa­yə­si saymışdır. “Hər şeyin əksini ayna tək doğru” gös­tərməyi şeirin mənası hesab edən Nizami sənətkarı “yalanlar ardınca” getməkdən çə­kin­­dirmişdir. Şeirə “bəzəkli don” ver­məyin va­cib­liyini təkidlə söyləyən şair həyat hə­qi­qə­ti­nin bədii məzmun verilmədən təsvirini qəbul etmirdi. Dahi sənətkar şeirin, sənətin bə­zəyi olan sözü şair təxəyyülünü ərşə yüksəldən ilahi bir qüv­və hesab edirdi: “Yalnız sözlə yüksəlib ərşə, məncə, düşüncə”- de­yən Nizami doğru sözü sənətkar təxəyyülünün ifadəçisi he­sab edirdi. Doğru sözlə həqiqətin düzgün təsviri Nizami ilha­mı­na güc verirdi:

***Əzəl gündən qiymətli bir incidir doğru söz,***

***Acısıyla könüllər sevincidir doğru söz.***

***El gözündə Nizami ucalıbdır düzlükdən,***

***İlhamına, qəlbinə güc alıbdır düzlükdən.***

Nizami sənətkardan tələb edirdi ki, dəyərli sözlər tapıb inci kimi düzsün, çünki sö­zün dəyəri onun doğruluğundadır. Lakin sözləri inci kimi düzsən belə, əgər onlar ağıla sığ­mırsa, yalana ox­şayacaq. Yəni təxəyyülün də, sözün də ölçüsü var, “sözün yüyənini” bu­raxmaq, hə­qi­qəti təxəyyülə qurban vermək olmaz:

***Dəyərsiz sözlərdən uzaq ol bir az!***

***Əyri pərdələrdə çalğı çalınmaz...***

***Parlaq inci kimi düzülən sözlər***

***Ağıla sığmasa, yalana bənzər....***

***Sözün qanadları var, quş kimi incə-incə,***

***Dünyada söz olmasa nəyə gərək düşüncə?***

Nizami yaradıcılığı söz, sənət, sənətkar, məzmun gözəlliyi, forma kamilliyi, sənətin hə­qiqiliyi, bədii sözün mahiyyəti, əx­la­qi-tərbiyəvi əhəmiyyəti və s. barədə estetik fikirlər­lə zən­gin­dir. Ni­zamidən sonra onun ədəbi görüşləri, estetik baxışları, xüsu­si­lə sənət və həyat hə­qi­qə­ti haqqında düşüncələri Şərq və onun ay­rıl­maz hissəsi olan Azərbaycan ədəbi fikrini uzun za­man məş­ğul etmiş, Orta əsrlər estetik fikrinin ənənələrinə uy­ğun ola­­­raq problemə daha çox bədii söz ustaları münasibət bil­dir­mişlər.

Nizami istər lirik, istərsə də epik şeir yaradıcılığın­da bədii söz sənətinin başlıca prin­si­pinə sədaqətini daima nümayış et­dir­miş, onun estetik baxışları əsərlərində təsbitini tapmışdır.

Qeyd edildiyi kimi, Nizaminin “Divan”ı dövrü­müzə gəlib çatmamışdır. Şairin əsər­lər­in­­dən məlum olur ki, yaradıcılığa çox gənc yaşlarından lirik şeirlərlə başlamış və məş­hur­laş­­mış­dır. Dərbənd hökmdarı da, görünür, şairin lirik şeirlərini çox bəyəndiyi üçün qıp­çaq qızı Afaqı ona kəniz göndərmişdir. Ni­za­mi “Xosrov və Şirin” də qəzəllərinin dillər əzbəri ol­du­ğu­nu, qəlbləri oxşadığını fəxrlə yazır:

***Müğənni düzəldib söz pərdəsini,***

***Hər dəfə qaldırır bir nəğməsini....***

***Dəstə-dəstə durmuş türfə gözəllər,***

***Dillərdə Nizami yazan qəzəllər.***

Nizami iman sahibi, Allahını, peyğəmbərini sevən, mədh edən dindar müsəlman idi. La­kin onun islama münasibəti kor-ko­ranə itaətdən, xurafat qarışıq qorxudan uzaq idi. Bö­yük mü­a­si­ri Xaqani kimi əxiliyə üstünlük verən Nizamini qədim hind və antik yunan fəl­sə­fə­sindən narazı salan məqamlar mütə­fək­kir-şairin dərin humanizmi ilə bağlı idi.Onun dini-irfanı gö­rüş­­lə­rində də Renessans ideyaları təzahürünü tapırdı. Nizami “Sir­lər xəzi­nə­si”ndən əvvəl yaz­­­dığı bir qəsidəsində bu dünyadan əl çəkməyə, dünya nemətlərinə bağ­lan­­­mamağa çağırır. La­kin bu bir sufinin tərki-dünyalıq ideyası deyil. Ni­za­mi xurafatçı de­yil­di. İntibah dövrünün şai­ri kimi yüksək ideallar carçısı olan Ni­za­mi in­sa­nı hər şeyin fövqündə görür, onda özünə inam aşı­layır, dünyanı dərkin özünüdərkdən baş­ladığını bəyan edir:

***Allahı tanımaq istərsən əgər,***

***Özünə mənalı gözlə sal nəzər!***

***Özünü dərk edib tanısa insan,***

***Dərk edib tanıyar kimdir Yaradan.***

***Qarşında belə bir güzgü var ikən,***

***Uzaq fələklərdə de, nə gəzirsən?!***

***Bir nursan, fələyin təşti şəmdanın,***

***Səndədir varlığı iki dünyanın.***

Nizami göstərir ki, bu dünya insan qüdrəti ilə bəzənmiş xe­yir əməllər meydanı, haqq,­ ədalət, bərabərlik, halal zəhmət mey­danı olsun gərək. Buna görə də şair yaşadığı za­­­lım­lar və əzilənlər dünyası ilə barışmır, belə dünyanı tərk etmək istəyir. Nizami yaradı­cı­­lığında insan ləyaqəti hər şeydən ucadır, bütün dünya insan üçün yaradılmışdır. Şair üzünü bəşər övladına tu­ta­raq deyir:

***Əziz bir vücudsan, mülkündür cahan,***

***Dünyada nə varsa, sənindir, insan!***

***Sənindir bu cahlı-cəlallı dünya,***

***Qürurla sinə gər, fəxr et hamıya!...***

***Məqamın artıqdır iki cahandan,***

***Et bu dairədən xaricdə cövlan.***

***Xoş yaşa kimsədən əskik deyilsən,***

***Özünü dünyaya kölə sanma sən!...***

Nizami hesab edir ki, insan yaşadığı cəmiyyətdə xoşbəxt­li­yi­ni tapmalıdır, nikbin ol­ma­lı, qurub-yaratmalıdır, cənnəti elə bu dünyada da yaratmaq olar. “İqbalnamə”də insan əli ilə ər­sə­yə gəlmiş səfalı bir bağı vəsf edən şair aləmlərin yaradıcısına müraciətlə yazır:

***Var ikən belə xoş səfalı cahan,***

***Bəqani behiştə niyə salmısan?!***

***Bu yerdən gözəl yer olarmı məgər?***

***Qoy olsun, bunu sən deyirsən əgər!...***

Şair dönə-dönə insanı dünyanın gözəlliyindən zövq al­ma­ğa, həyatı şad-xürrəm ya­şa­ma­­ğa səsləyir, çünki dünya şadlıq üçün yaranmışdır və insan xoşbəxt, firavan yaşamağa la­­yiqdir:

***Sığın şadlığa, bəsdir, az qüssə çək!***

***Bu dünyaya biz gəlmədik qəm çəkək.***

***Sevinc, şadlıq üçün yaranmış cahan,***

***Nə zindan, nə matəmsəradır, inan!***

Bu xoşbəxtlik üçün isə ədalətli, zülmdən, zalımdan xali cə­miy­yət, hamının azad, bə­ra­bər yaşadığı dövlət gərəkdir. Bu in­san­sevərlik və demokratizm Nizami poeziyasının, on­un epik şeir yaradıcılığının leytmotividir.

Nizaminin “Divan”ından cüzi bir hissə - 6 qəsidə, 135 qə­zəl, 31 rübai dövrü­müzə gə­lib çatmışdır. Bunlardan bəzilərinin Ni­zamiyə aid olması mübahisəlidir. Nizami li­ri­ka­sın­dan əldə olunan bu nümunələr Azərbaycan intibah şeirinin yüksək sə­nət­­karlığı ilə seçilən örnəkləridir.

Qəsidələrin üçü ictimai-fəlsəfi məzmunda şeirlə­r­dir, şairin bir mədhiyyəsi, bir fəx­riy­­yəsi və qocalığından bəhs edən bir qə­sidəsi də vardır. Fəlsəfi-ictimai lirikanın mü­kəm­məl nü­mu­nə­­lərini yaratmış Nizami bu qəsidə­lərində də bütün yara­dı­cı­lı­ğı­nın mərkəzi xət­ti­­ olan hu­ma­nizmə sadiqdir. Zülm və zalıma qarşı üsyan, haqsızlığa nifrət, ədalətə ça­ğı­rış­:

***Gəlməyirsə ədl əlindən, qəhrini az et bəyan...***

***Hər quyu adil üçün asan-bir nərdivan.***

***Var kəmalın, kimsənin alma əlindən ruzisin***

***Ta şəyatindən mələklər söyləsin cizyə alan.***

Şair “Zülmü at, yalnız ədalət mayedir tərkibinə” - deyərək ha­­kimlərə, hökm sahib­lə­ri­nə zülm­dən əl çəkməyi tövsiyə edir, çünki hər şey - dövlət də, cəmiyyət də, şah da, şah­lıq­ da əda­lə­tin üstündə bərqərardır. Nizami sadəcə öyüd-nəsihət verməklə ki­fa­­yətlənmir, əzilən kütləni haqsızlığa, cəbrə qarşı vuruşda “hüm­­­mətli”, “qüdrətli”, “zəncirləri qıran, zin­danları açan” gör­mək istəyir:

***Dəmir yonsan, heç olmasa açar düzəlt, nəinki ox!***

***Bu açarla zindanı aç, zəncirləri qır, yerə at!***

***Bu açarla zindanları qıfıllayıb, şadlıq yarat!***

Nizaminin məhəbbət lirikası real hisslərin, duyğuların ifa­də­sidir. Burada sufi, ilahi mə­həb­­bətlə yox, aşiqin intim dün­ya­sının incə poetik tərənnümü ilə qarşılaşırıq. Nizaminin mə­­həb­bət mövzusunda qələmə aldığı qəzəllərindəki eşq realdır, dün­yə­vidir:

***Gecə xəlvətcə bizə sevgili yar gəlmiş idi,***

***Üzü aydan da gözəl nazlı nigar gəlmiş idi.***

***Tər axıb gül yanağından, bulud örtmüşdü ayı,***

***Onu düşmənmi qovub, könlü qubar gəlmiş idi.***

***Ona mən göz yetirib xəlvəti baxdım, baxdım,***

***Ovçunun ovlağına körpə şikar gəlmiş idi.***

***Uyuyub hər ikimiz rahat olub bir yatdıq,***

***Bəxtimin bağçasına güllü bahar gəlmiş idi.***

Nizami hansısa əlçatmaz, ilahi, rəmzi bir gözəlliyin vur­ğu­nu deyil. Onun saf, təmiz mə­həbbətinin ünvanı hicrinə döz­dü­yü, vəslinə ümid etdiyi və sonda aşiqini arzusuna çatdı­ran, real həyati cizgilərlə təsvir edilən gözəldir:

***Aşiqəm, əmrini ver aşiqi-nalanə, gülüm,***

***Yanına ya gəlim əql ilə, ya divanə, gülüm.***

***Sevirəm qəlb ilə canım kimi cananımı mən,***

***Ölərəm, ya yetərəm sən kimi cananə, gülüm.***

***Sənə dost olmağıma cümlə şəhər düşmən olub,***

***Məni əfv eylə, baxıb bir belə düşmanə, gülüm.***

***Harda görsəm səni, zülfündən öpüb yalvararam,***

***Aşiqəm, aşiqə yoxdur yazı, divan, a gülüm.***

***Sənsizəm, səndən uzaq kimsəni düşsün demərəm,***

***Yetməyir əl sənə, yox səbr də hicranə, gülüm.***

Yaxud:

***Şəkkər demərəm mən sənə, ondan da şirinsən,***

***Dilbər, necə bir bəxtəvərə can olacaqsan?***

***Zülmət gecə, sən nurlu çıraq, bəd gözə gəlmə!***

***Ey abi həyat, sən kimə canan olacaqsan?***

***Getdin, necə bəs tab eləsin hicrə Nizami,***

***O xəstə ikən, sən kimə dərman olacaqsan?***

Şairin hicran əzabı kimi,vüsal sevinci də səmimidir, inan­dı­rıcıdır. Sev­gilisinin gəlişi­­ni Allahın inayəti hesab edir, sevin­ci­ni bölüşür, özü-özünə gözaydınlığı verir:

***Gözüm aydın, gözümə sürəti-canan görünür,***

***Müşki-ənbər saçaraq, ətrlə əfşan görünür.***

***Allaha şükr edirəm, ey gözümün nuru, bu gün***

***Yar gəlib göz önünə, sərvi-xuraman görünür....***

***Ey sənəm, vəslin ilə eylə ki, şad oldu könül,***

***Yırtdı qəm köynəyini, gül kimi xəndan görünür.***

***Şadlığından alışıb yandı Nizami, dedi ki,***

***“Gözüm aydın, gözümə sürəti-canan görünür.”***

Nizaminin qəzəllərində X-XII əsrlər qəzəl yaradıcılığına xas olan mövzu vəhdəti, sü­jetlilik var. Və bu zaman janrın tə­ləb­­lərinə uyğun olaraq hər beyt bitmiş bir fikir ifadə edir.

Nizaminin rübailəri də səmimiyyəti, sənətkarlığı ilə seçilir, məhrəm hisslərin sərrast ifa­dəsi xoş əhval-ruhiyyə yaradır:

***Dedim: bu qəlbimə gəl qan uddurma,***

***Bir busə lütf elə, uzaqda durma.***

***Nə etsə yaxşıdır? Gəlib yaxına,***

***Göstərib ləbini, dedi: Əl vurma.***

Nizamiyə dünya şöhrətini şairin “Pənc gənc” (“Beş xə­zi­nə”) adlanan beş məsnəvisi­nin top­­lan­dığı “Xəmsə”si qazan­dır­mış­­dır. “Xəmsə”yə daxil olan ilk poema 2240 beytdən ibarət “**Sir­­lər xəzinəsi**” (“Məxzənül-əsrar”) əsəridir (1174). Poema Ər­­zin­­can hakimi Fəxrəddin Bəhram şaha ithaf olunmuşdur.

Məhəmmədəli Tərbiyətə görə, Bəhram şah “bu məsnəvini mükafatlan­dı­ra­raq Ni­za­mi­yə beş min dinar pul və beş iti yerişli qatır cayizə göndərmişdir”. Əsəri Azərbaycan dilinə Su­ley­­man Rüstəm tərcümə etmişdir. Poema ikinci dəfə Xəlil Rza Ulutürk tərəfindən tər­cü­mə edilmişdir. Qeyd edək ki, “Xəmsə”yə daxil olan poemalar ya sifarişlə yazılmış, ya da dövrün hökm­dar­la­rı­na həsr edilmişdir:

* “**Xosrov və Şirin**” (1180/81) Atabəy Məhəmməd Ca­han Pəhləvanın sifarişi ilə yazılıb. Hökmdarın vəfatı ilə əla­qə­dar Nizami əsəri onun qardaşı Qızıl Arslana təqdim etmiş və Qızıl Arslan mükafat olaraq şairə Həmdünyan adlı kənd bağış­la­mışdır. Poema Rəsul Rza tərəfindən tərcümə edilmişdir.
* “**Leyli və Məcnun**” (1188). Şirvanşah Axsitanın xahişi ilə qələmə alınmışdır. Tər­cümə Səməd Vurğunundur. Təkrar tər­cümə prof. Xəlil Yusifliyə məxsusdur.
* “**Yeddi Gözəl**” (1196). Marağa hakimi Əlaəddin Körpə Arslana ithaf edil­miş­dir. Azərbaycan dilinə Məmməd Rahim tərcümə etmişdir. Poemanı ana dilinə ikinci dəfə Xəlil Rza Ulutürk çevirmişdir.
* “**İskəndərnamə**” (1200)- “Şərəfnamə” Məhəmməd Ca­han Pəhləvanın oğlu Nüs­rə­təd­din Əbubəkr Bişkinə (Tər­cü­mələr Abdulla Şaiqin və X.R.Ulu­türkündür), “İqbal­na­mə” isə Mosul hakimi İzzəddin Məsuda (Tərcümə edəni Mikayıl Rza­qu­luzadə) ithafən qələmə alınmışdır.

“Sirlər xəzinəsi”nin Sənai Qəznəvinin (XI əsr) məşhur “Hə­diqətül-həqaiq” məs­nə­vi­si­nin təsiri altında yazılmasına dair fikirlərin müəyyən əsası vardır. Hər iki məsnəvi fəl­sə­fi-didak­tik mövzuda yazılmış lirik-epik əsərdir və Sənainin məsnəvisi Şərqdə bu janrda ya­z­ılmış ilk mənzumə hesab olunur. Bu bö­yük fars-tacik şairinin özündən sonra Şərq fəl­sə­fi-didak­tik-bədii fik­ri­nə təsiri şəksizdir. Yaxın və Orta Şərqin bir sıra gör­kəmli söz ustalarının Sənai şeirindən ruh­la­naraq bu janrda qiy­mətli əsərlər yazması və Azərbaycan­da da onun “Hədiqətül-hə­qaiq”inin geniş yayıldığı məlumdur. Xaqaninin özünü “Bədil” adlandırması və “Həqaiqi” təxəllüsünü gö­türməsi təsadüfi de­­yil­­di. Belədə Nizaminin də bu ustad şairdən bəhrələnməsi təbii qəbul edilməlidir. Nizami özü də əsərində Sənaini və onun əsə­ri­ni yad edir. Lakin Nizaminin məs­nə­visi təqlid, nəzirə deyildi, “Sirlər xəzinəsi” böyük şairin Əmir Xosrov Dəhləvi, Cami, Nə­vai, Ə.Ma­rağai, H.Kirmani kimi sənətkarların onlarca nəzirə, cavab yaz­­dıqları orijinal əsəri idi.

“Sirlər xəzinəsi” Nizaminin epik şeirə gətirdiyi səri bəh­rin­də yazılmışdır. Əsərin orijinal kompozisiyası vardır.

Nizami əsərini tovhid, minacat, nət və meracnamə ilə baş­layır, daha sonra məs­nə­vi­si­ni it­haf etdiyi Bəhram şahın mədhi, əsərin yazılma səbəbləri, sözün fəziləti, şairlik lə­ya­qə­ti böl­mə­lərini verir. Beləliklə, Nizami Şərq epik şeirində vacib hesab edi­lən bu hissələri əsər­inin əv­vəlində ardıcıl yerləşdirməklə on­ları əsas bədii mətndən ayırır. Bununla da Ni­zami Yaxın və Or­ta Şərq epik şeirinin yeni bir kompozisiyasını yaradır və onun da­vam­çıları əsərlərini məhz bu üsulla tərtib edirlər.

“Sirlər xəzinəsi” həcminin yığcamlığı, fəlsəfi-əxlaqi fikir­lə­rin lakonikliyi, dərin poetik məzmunu, misilsiz sənətkarlığı ilə fərqlənir.

Poema iyirmi məqalət (söhbət) və iyirmi hekayətdən iba­rət­dir. Nizami hər söh­bə­tin­də ədalət, insan ləyaqəti, əxlaq, halal zəhmət və s. kimi ictimai, fəlsəfi-tərbiyəvi bir­ məsələ qaldırır, sonra onu maraqlı bir hekayə ilə tamam­layır. Hər yerdə, hər şey­də əda­lət Nizaminin insana, cəmiyyətə münasibətində me­yar­dır, ədalət axtarışı Nizaminin ep­ik şeirinin qayəsidir, məz­mu­nudur. “Sirlər xəzinəsi”nin ikinci söhbətində oxuyuruq:

***Dünyaya fateh olmaz zülümkarlıq, rəzalət,***

***Yer üzününün fatehi ədalətdir, ədalət!***

Dahi intibah şairi dövrünün hökm, fərman sahiblərini itti­ham edir, zülmdən əl çək­mə­yə ça­ğırır, xalqla ədalətlə, insafla rəftar etməyi tövsiyə edir. Öz demokratik fikirlər­ini mü­xtəlif va­­sitələrlə təlqin edir, bəzən islami görüşlərə söykənib zalımı məhşər günü ilə qor­xudur, hə­də­­ləyir:

***Gücünlə gücsüzləri talayıb, çapıb soysan,***

***Zülmünlə yetimləri çörəyə möhtac qoysan,***

***Kim çatar qiyamətdə dadına, fəryadına!***

***Çıxılmaz, xəcalətli gününü sal yadına.***

“Nuşirəvan və bayquşların söbəti”ndə şah ölkəni xara­ba­za­ra çevirən əməllərindən peş­man olur, şair Nuşirəvanı günah­la­rını dərk edib haqqa, ədalətə dönən adil hökmdar kimi təq­dim edir:

***Yanmalıyam, yanmalı, gör kimə yanır qəlbim?***

***Qiyamətdə yanacaq qəlbimə yanır qəlbim.***

***Qılıncımla elləri biçməyim bəsdir daha,***

***Alçalıb, insan qanı içməyim bəsdir daha.***

***Talançıyam, fəxr edib öyəcəyəm özümü?***

***Qiyamətdə sorsalar, döyəcəyəm gözümü?***

“Sirlər xəzinəsi”ndən başlayaraq Nizaminin müraciət et­di­yi hökmdar və xalq prob­le­­mi, əmək və əməkçi insan mövzusu şai­­rin yaradıcılığında mühüm yer tutur. Əsl xəlqi şair kimi Ni­za­­mi sadə zəhmət adamını məhəbbətlə, sevə-sevə şeirinə gə­ti­rir, onun xalqı təmsil edən qəh­rəmanları müdrik, cəsarətli, qorx­­­­ma­dan, çəkinmədən şahları, hökmdarları ittiham edən, on­la­rın günahlarını üzünə çırpan insanlardır. “Sirlər xəzinəsi”nin baş qəhrəmanı Nizami özü­dür. Müxtəlif rəvayətlərdən, şifahi xalq ədəbiyyatı nümunələrin­dən məharətlə istifadə edən şair bəzən yarı əfsanəvi tarixi şəxsiyyətləri, hadisələri, dini-mifik ob­razları əsərinə gətir­mək­lə öz fikirlərini, ideallarını təlqin edir. Əslində isə onun bu fikirlərinin ünvanı müasir­lə­ri­dir. “Ümi­­dsiz şahın günahının bağışlanması”, “Sultan Səncər və qa­rı”, “Zalım padşahla zahi­din dastanı”, “Bir şah­zadənin he­ka­yə­ti”, “Kərpickəsən kişinin dastanı”, “Süleyman və əkinçi” və s. he­ka­yət­lə­rində sadə adamlar Nizaminin bəşəri arzularının ifa­­dəçisidir. Şair öz demokratik fikir­lə­r­inin təsbiti üçün hətta al­leqoriyadan istifadə edir. “Sirlər xəzinəsi”ndəki “Ovçu və tül­kü­nün hekayəti”, “Firidunla ceyranın hekayəti”, “Oğru və tül­kü”, “Bülbül ilə qızılquşun das­tanı” hekayət­lə­ri bu qəbildəndir.

Nizami həyatı boyu saraylardan uzaq qaçmış, sadə güzəran sürmüşdür. Bu­nun əsas sə­bə­bi şairin daima xalq içərisində, xalq­la birgə olmaq, dövrə, mühitə müxalif ideyaları yay­­maq, mü­tərəqqi ictimai-fəlsəfi-əxlaqi fikirlərini azad ifadə etmək istəyi ilə bağlı ol­muş­dur. Digər tərəfdən, xaqanilərin, fələki­lə­rin fəlakəti ədalət aşiqi olan şairin saraylara in­am­sızlığını, nif­rət hissini gücləndirmişdir:

***Böyük qorxudur şahların hər işi,***

***Odur şahlara dost deyil bir kişi.***

***Qızarsa üzü, girsə kin qoynuna,***

***Ata şəfqətini qıymaz öz oğluna.***

***Şah oddur, ona kim yaxınsa, yanar,***

***Uzaqdan odu görməyin zövqü var.***

“Sirlər xəzinəsi”ni yazmağa başlayanda Nizami artıq bən­zər­siz lirik şeirləri ilə şöh­rət qazanmışdı və saray məddahları onun qüdrətli poetik ilhamı qarşısında aciz qalıb hər cür fitnəyə əl atırdı. Nizami “Vicdansızlardan şikayət” adlı söhbətində sə­nə­tindən söz açır, ona quyu qazan alçaqları ifşa edir. Söhbətdən sonra verdiyi “Bülbül və qızılquşun das­tanı”nda haqsızlığa qar­­şı çıxır, haqqın, həqiqətin üstün gələcəyinə inamını ifadə edir:

***Şeir-sənət göyündə bədirlənmiş Ayam mən,***

***Bulud nədir, qoymaya öz nurumu yayam mən.***

***Ayağımın altını qazmaqları nahaqdır,***

***Mən fələyəm, yazımı pozmaqları mahaldır.....***

***Namərdlərin əlindən çox gəlmişəm zara mən,***

***Susmağımla çatmışam bu şöhrətə, şana mən.***

“Sirlər xəzinəsi” didaktik-fəlsəfi əsərdir. Əsər bitkin sujeti, ideya və məzmunu olan ay­rı­-ayrı məqalət və hekayətlərdən iba­rət olmaqla Nizaminin digər poemalarından fərq­lə­nir. “Sirlər xəzinəsi”nin janr və kompozisiya xüsusiyyətləri dahi şairin hu­ma­nist-de­mok­ra­tik dünyagörüşünün, bəşəri-dünyəvi ideya­la­rı­nın geniş epik təsvirinə imkan vermirdi. Ni­zaminin işıqlı ide­ya­ları onun böyük hadisə və surətləri əhatə edən ikinci poe­ma­sın­da – “Xosrov və Şirin” adlı məhəbbət əfsanəsində əksini tap­­­mış­dır.

**“Xosrov və Şirin”** mənzum romanını Nizami Atabəy Mə­həm­­məd Cahan Pəhləvanın si­fa­rişi ilə yazmışdır. Lakin, gö­rü­nür, hökmdarın istəyi dahi şairin də ürəyincə olmuş, bu öl­məz məhəbbət dastanını Nizami şövqlə qələmə almışdır.

Yük­sək amallar carçısı olan Nizami insanın ən ali hissi olan məhəbbətin qüdrətini par­laq bo­ya­larla əks etdirərkən ona dərin ictimai-fəlsəfi məzmun vermişdir. Bu qədim sevgi mə­ca­­ra­sını öz məhəbbət fəlsəfəsinin üfüqlərinə qaldıran şair bütün yaradıcılığı boyu sadiq qal­dı­ğı böyük arzu və ideallarının ifa­də­sinə çevrilən əzəmətli bir əsər yaratmışdır. Nizami bu əsə­rin­də də tarixi şəxsiyyət olan Sasani hökmdarı Xosrov Pərviz­in tim­salında dövrün ha­kim­lə­ri­nə ibrət dərsi vermiş, Xosrovun mə­nə­vi təkamülünü Şirin­in ona olan ülvi məhəb­bə­ti işığında qə­ləmə al­mışdır. Şair əsərini yazarkən əsas qayəsi­nin pak, təmiz mə­həb­bət ol­duğunu bildirir. Möv­zunun özündən əvvəl böyük fars şairi Firdov­si (934-1024) tərəfindən işləndiyinə işarə edən Ni­zami təkrara yol vermədiyini, əsasında, cövhərində məhəb­bə­tin dayandığı yeni, ori­jinal dastan yaratdığını bəyan edir. “Kitabın tərtibi və eşq haq­qın­­da bir neçə söz” bölümündə oxuyuruq:

***Söylərkən o həkim bu xoş dastanı,***

***Çıxarıb içindən eşqi, fəğani ....***

***Bilici deyəni etmədim təkrar,***

***Məlumu deməkdən kimə fayda var?***

***Eşqin hekayəti cəlb etdi məni,***

***Həsr etdim mən ona bu hekayəni.***

***Onun yazdıqları cəngavər eşqi,***

***Mənim yazdıqlarım bir dilbər eşqi ....***

***Eşqdir mehrabi uca göylərin,***

***Eşqsiz, ey dünya, nədir dəyərin?! ....***

***Eşq ilə düzəltdim mən bu dastanı,***

***Doldurdum səsiylə eşqin dünyanı.***

“Xosrov və Şirin” poemasının ideya və məzmunu ba­rə­sin­də deyilmiş çoxsaylı fikir­lərin ən sərrastı Səməd Vurğuna məx­sus­dur: “Biz qəti surətdə və inamla deyə bilərik ki, Nizami heç bir tarixi süjeti onun konkret-tarixi mənasında götürməmiş və işlə­mə­mişdir. Bütün tarixi xronikalar, yaxud hadisələr Nizami üçün öz mütərəqqi, tamamilə ori­ji­nal fikirlərini və ideya­larını ifa­də etmək vasitəsidir. “Xosrov və Şirin” poemasında İr­an müs­­təbidi olan şahın obrazı təd­ricən dəyişir və şah həqiqi insa­na çevrilir. Soruşa bi­lə­rsiniz: müstəbid şahın bu qədər inan­dı­rı­cı mənəvi dəyişmə prosesi hansı səbəblər sa­yə­si­ndə baş verir? Əlbəttə, bu dəyişmə şahın yük­sək mənsəbindən, yaxud varisi ol­­duğu sa­ray ənənələrinin təsirindən baş vermir, onu əhatə edən ictimai mühitin əxlaq normalarının və qanunlarının təsiri nə­ticəsində baş vermir. Xos­ro­vu Azərbaycan qızı Şirinin böyük mə­həb­bəti dəyişdirir. Məncə, poemanın əsas mərkəzi obrazı nə Xosrovdur, nə də Şirin, mə­həb­­bətdir! Həmin o qadir insan mə­həb­bəti ki, bütün kobud qüvvələr, bütün qanunlar və ənənələr, duyğular və düşüncələr, hamı və hər şey ona tabedir”.

Nizami Xosrovun həyatını əvvəldən axıradək təsvir edir, onun körpəlik, uşaqlıq,gənc­lik illərindən söz açır. Xosrov əda­lət­li, səxavətli, müdrik bir hökmdarın-Hörmüzün va­risidir. Ata­sı və müəllimi Büzürgümüdün səyi ilə Xosrov ağıllı, igid, gö­zəl bir gənc ki­mi yetişir, ha­mı­nın rəğbətini qazanır. Lakin bir qə­dər sonra Xosrovun xarakterində də­yişik­liklər baş verir. Nə­cib, zəkalı, tərbiyəli şahzadə kimi tanınan Xosrovda mənəmlik id­di­ası baş qaldırır, “ədaləti ilə yer üzünü abad edən” atasından fərqli olaraq rəiyyətə yu­xarı­dan aşağı baxır, kef məclisləri qu­raraq xalqla rəftarında azğınlaşır, özbaşınalıq edir. Buna görə də atası tərəfindən cəzalan­dı­rı­lır. Gənc şahzadə səhvini başa dü­şür, el ağsaqqallarının yanında günahını etiraf edir,ata­sından rəhm diləyir. Atası təmkin və müdriklik göstərərək ağ­saq­qal­la­rın məsləhəti ilə ona ağır cə­za vermir. Sonrakı hadisələr gös­tə­rir ki, Xosrov ka­mil bir insan və ləyaqətli bir hökmdar səviy­yə­si­nə yüksəlməyib. Atasının ölümündən son­ra Xosrov günlərini eyş-işrətlə keçirir, xalq­dan ayrı düşür, dövlət idarəçiliyini itirir, düş­mən üstünə ayaq alır. Təngə gəlmiş, ağır və­ziy­yətdə olan xalq ondan üz döndərir, Xos­rov taxt-tacını atıb saraydan qaçır, Bər­dəyə Şirinə pənah aparır. Şirin onu ehtiramla qar­şı­la­yır. La­kin Xosrovun düşmən qabağından qaçdığını bi­lən­də onun mə­həb­bətini rədd edir, Xosrovdan ləyaqətini qorumasını, taxt-ta­cı­nı geri almasını, öl­kəsini düşmənlərdən xilas etməsini istəyir və yalnız bundan sonra onun sevdasına cavab ve­rə­­cəyini bildirir. Xosrov Şi­rinin töhmətindən inciyib Ruma yollanır, Rum qey­sə­ri­nin qızı Mər­­yəmlə evlənir və qeysərin kö­məyi ilə taxt-tacını geri alır. Bir qədər sonra başına gələn­lər­dən ibrət almayan Xos­rov yenə əvvəlki həyat tərzinə qayıdır. Məryəmin vəfatından son­­ra Xos­rov Şəkərlə evlənir. La­kin bu evlilik də ona mənəvi ra­hatlıq gətirmir. Əhdinə, peymanına dö­nük çıxan Xosrov hə­lə də dərk edə bilmir ki, pak, ülvi məhəbbət şahlıq qüruru ilə, hər şeyi, hamını öz ira­də­­sinə tabe etmək iddiası ilə bir araya sığ­maz. Xosrov taxt-taca bütün arzularına yetmək va­sitəsi kimi ba­xır, eşqə bir əyləncə kimi yanaşır. “Həm şahlıq, həm yar” istə­yən Xos­ro­­vun aləmində taxt-tac, şahlıq, dövlət daha üs­tün­dür, çünki “dövlətsiz murad hasil olmaz”.

Nizami Xosrovla Şirini iki məqamda qarşılaşdırır – bir hökm­­­dar və bir də aşiq mə­qa­mın­da. Məhinbanudan sonra taxta çı­xan Şirinin ədaləti ilə ölkəsi firavan olur, “zülmdən əsər qal­mır”, “bir buğda dənəsi yüz dən yetirir”.Xosrovdan tam fərqli ola­raq Şirinin aşiqlik mə­qamı da əlçatmazdır. O, taxt-tacı da, mənsəbi, şöhrəti də eşqinə qurban verir, şah­lıq­dan əl çəkərək Mədainə-Xosrovun ölkəsinə gedir. Qəsri-Şirində tək-tənha, əzab iç­in­­də ya­şamağı, dərin məhəbbətlə sevdiyi Xosrovun ya­xın­­­lığında olmağı hər şeydən üs­tün tutur. Şirin ismət, qeyrət mü­­cəssəməsidir. O, sonadək Xosrova olan məhəbbətinə sa­diq qa­lır, əhdinə sədaqətdə fədakarlıq göstərir, Xosrova olan son­suz sevgisinə baxmayaraq, qadın ləyaqətini, təmizliyini qo­ru­yub saxlayır. Bərdədə Xosrovla ilk görüşündən başla­mış Mə­da­in­dəki bütün qarşı­laş­ma­lar­da, söhbətlərdə Şirin məhəbbət, lə­ya­qət, namus, qey­rət barədə dərin fəlsəfi mühakimələrlə əxlaqi-mə­nəvi ucalığını göstərir, hamıya, hər şeyə şah­­lıq qüruru, hökm­­dar təkəbbürü ilə ya­na­şan Xosrovu qınayır, bəzən mə­zəmmət, hətta təh­qir edir.

***İki yaxşı adı bədnam eyləmək,***

***İsməti itirmək, söylə, nə gərək?...***

***Ar, namus dünyada nədir? Başla daş,***

***Şüşəyə daş vurma, dayan bir, yavaş!...***

***Danışma baş-əldən bu qədər boş-boş,***

***Özün də sərxoşsan, sözün də sərxoş...***

***Dəm vurursan yenə şahlığından sən,***

***Zalımlıq yolundan əl çəkməmisən.***

***O şahlıq qürurun indi də durur,***

***Eşqindən uzaqdır əfsus bu qürur....***

***And olsun ölümsüz əbədiyyətə,***

***And olsun yatmayan ayıq xilqətə...***

***Ki, şah olsan belə kəbinsiz yenə,***

***Yetişə bilməzsən istəklərinə.***

Şirin dərin zəkası, zəngin daxili aləmi, mənəvi kamilliyi, ən əsası isə böyük sevgisi ilə Xos­rovu da həqiqi aşiq, adil hökm­­dar məqamına ucaldır. Xosrov səhvini dərk edir, əməl­lə­rindən peşman olur, əzab çəkir. Xüsusilə Fərhadı sevdasından əl çəkməsi üçün qızıl­­la ələ ala bilməyəndə onun ölümünə səbəb olan xəyanəti Xosrova iztirab verir. Bu da ona daha bir ibrət dərsi olur, Şirinə üzrhaqlıqla yazır:

***Ağlamaq lazımdır qərib ölmüşə,***

***Ağlasın Fərhada dünya həmişə.***

***Belə bir aşiqi qəm öldürdü bax,***

***Biz necə insanıq ibrət almasaq?***

Poemada Fərhada az yer verilməsinə baxmayaraq, o, əsas obrazlardan biri kimi əsərdə qo­yulan problemin bədii həllinin mərkəzi füqurlarından birinə çevrilir, Nizaminin mə­həb­­bət fəl­sə­fəsinin tam anlamına kömək edir. Fərhad mərd, qorxmaz, Şi­rinə olan sonsuz, saf məhəb­bə­tini həyatının mənası hesab edən, bunun üçün ölümə getməyə hazır olan xalq qəhrəmanıdır. Fər­had həm də ləyaqəti, zəkası, iradəsi ilə şahları heyran qoyan gənc­dir. Xos­rovla görüşündə Fərhad ona əsl eşq-məhəbbət, in­san­lıq dərsi keçir. Fərhadın sözdə yox, əməldə də sevgisinə sə­daqəti, dönməzliyi, faciəvi ölümü Xosrovun daxilində təla­tüm yaradır, onun mənəvi təka­mü­lünə daha bir səbəb olur.

Nəhayət, Xosrov əsl məhəbbətin mahiyyətini, onun ən ali bə­şəri hiss, insanı yaşa­dan, ya­­radan bir varlığa çevirən ilahi bir qüdrət olduğunu dərindən dərk edir. Bütün gü­nah­­larını sə­mimi etiraf edib Şirindən əfv istəyir. Ölüncə ona sadiq qalacağına and içir və andına əməl edir, eşqində, sevqisində Şirin, Fərhad sə­­viyyəsinə yüksəlir.

Poemanın sonunda Xosrovun qətli Şirini sarsıdır. İntəhasız bir məhəbbətlə sevdiyi, uğ­ru­n­da min bir əzaba qatlaşdığı sev-gi­li­sindən ayrı həyatı, dünyanı təsəvvür edə bil­mə­yən Şirin özü­­nə qəsd edir. Sevgisi yolunda ölümü də mərd-mərdanə qar­ş­ı­layır, məhəbbət ad­lı ulu bir neməti müqəddəslik zirvəsinə yüksəldir. Bununla da ölümsüzlüyə qovuşur:

***Alqış bu ölümə, əhsən Şirinə!***

***Öldürən Şirinə, ölən Şirinə!***

***Məhəbbət yolunda ölüm budur, bax,***

***Bu sevgini dünya unutmayacaq!***

Həqiqətən, dünya qərinələridir ki, bu möhtəşəm sevgi das­tanını unutmur. Dünya ədə­bi­y­yatı xəzinəsinin incilərindən biri olan “Xosrov və Şirin” poeması ilə Nizami Gən­cəvi ye­ni bir ədəbi məktəbin əsasını qoydu. M.Tərbiyət “Danişməndan...” da yazır: “Nizami­dən son­ra yüzlərlə İran və Hindistan şairi bu das­tanı nəzmə çəkmişlərsə, fəsahətdə, səlis­likdə, rə­vanlıq və gözəllikdə onların heç birisi Nizaminin əsərinə çatmamışdır”. Daha sonra Tərbiyət Əmir Xos­rov Dəhləvidən başlayaraq bu mövzunu qələmə almış 30 sənətkarın adını qeyd edir. Ümu­miy­­yətlə, M.Tərbiyət təzkirəsində “Xəmsə” mövzularına mü­ra­ciət et­miş 95 şairin adını çəkir və bildirir ki, bunlar həmin möv­zuda əsərlər yazmış yüzlərlə müəl­liflər içərisində ən məş­hur­larıdır.

Nizami, artıq qeyd edildiyi kimi, “**Leyli və Məcnun**” poe­ma­sını Şirvanşah Axsitanın sifarişi ilə yazmışdır. Əsərin ya­zıl­ma səbəbindən danışarkən Nizami­nin Axsitanın dili ilə onun məktubundan gətirdiyi sözlərin mənası ətrafında fikir ayrılığı var. Səməd Vurğunun tər­cüməsindən belə çıxır ki, Axsitan Ni­za­midən əsəri fars, ərəb dilində yazmağı tələb et­miş və bu da şai­ri narazı salmışdır:

***Bu təzə gəlinə çəkəndə zəhmət,***

***Fars, ərəb diliylə vur ona ziynət...***

***Türk dili yaraşmaz şah nəslimizə,***

***Əskiklik gətirər türk dili bizə.***

***Yüksək olmalıdır bizim dilimiz,***

***Yüksək yaranmışdır bizim nəslimiz.***

“Leyli və Məcnun”un yüksək poetik tərcümə nümunəsi ol­du­ğu və Səməd Vurğunun əsə­ri böyük ustalıqla ana dilimizə çe­virdiyi müzakirə mövzusu ola bilməz. Burada söhbət mətn­şünaslıq baxımından yazıçının (tərcüməçinin) iradəsindən gedə bilər. Nizami sənətinə və ana dilinə pərəstiş edən S.Vurğun, san­ki bir anlığa özünü dahi şairin yerində hiss etmiş və bir türk oğlu türkün “Leyli və Məcnun”u özgə dildə məcburən qələmə al­dı­ğı­nı vurğulamaq is­təmişdir. Burada S.Vurğunun poetik sə­nət dünyasının şah əsəri olan “Va­qif” pyesində Qaçarın Vaqif­dən təkəbbürlə fars dilində yazmasını tələb etməsi yada dü­şür. Ni­zaminin “Leyli və Məc­nun”dan nə əvvəl, nə də sonra türk di­­­lində əsər yazdığı mə­lum deyil. Fikrimizcə, əsəri ikin­ci dəfə Azərbaycan dilinə çevirən filologiya elmləri dok­toru, prof. X.Yusifli buradakı “torki” sözünün “türklük” şəklində tərcümə edilməli olduğu qənaətində haqlıdır. Alim göstərir ki, orijinalda “Bizim vəfamızın sifəti türkü de­yil” birləşməsində isə bu söz yalnız “vəfasız”, “əhdinə düz olmayan” mənasında işlən­miş­­dir. Beləliklə, həmin parça aşağıdakı kimi tərcümə olunmalıdır:

***Türklük bizim olmayıb vəfamız,***

***Türkanə sözə yox etinamız.***

***Kim ki, doğulub uca nəsəbdən,***

***İstər uca söz o bu səbəbdən.***

Burada Məhəmməd Cahan Pəhləvana işarə olunur. Mə­lum­­­dur ki, o, böyük vədlər ve­rə­rək Nizamidən “Xosrov və Şi­rin”i yazmağı xahiş etmiş, lakin vədinə əməl etməmiş­di. Bu əsə­­rinə görə şair Həmdünyan kəndini on ildən sonra almışdı. Axsitan demək istəyir ki, o, Cahan Pəhləvan kimi əhdinə xilaf çıx­mayacaq, çünki yüksək nəsəbdəndir, onun kimi qul oğlu de­yil. Ona görə də onun adına yazılan dastan da əsil-nəcabətinə la­­­yiq olma­lı, “Xosrov və Şirin”kimi türk ruhunda yazıl­ma­ma­lı­dır.

Qeyd edək ki, bu məsələyə ilk dəfə görkəmli sovet şərq­şü­nası A.Krımski münasibət bil­dir­mişdir. A.Krımski 1939-cu ildə çap olunmuş “Azərbaycan po­ezi­yası antologiyası” nın mü­qəd­di­məsində Axsitanın məktubunun tərcüməsinin qeyri-dəqiq ol­duğunu qeyd edə­rək yazırdı ki, “orijinalda “dil”dən deyil, “tür­ko­­b­raz­lıq”dan söhbət gedir”..., “Leyli və Məcnun”un mü­qəd­­di­məsi aşkar surətdə göstərir ki, Nizami əsərinin “tür­ko­b­razlığı” hə­qiqət­də Şirvanşah sarayının zövqünə uyğun ol­ma­mış­dır”

Şübhəsiz ki, Axsitan Nizami sözünün qüdrətinə, bir türk­lük dastanı olan “Xosrov və Şi­rin”ə bələd idi, yoxsa şeir-sənət di­yarı Şirvanı qoyub, Gəncəyə-Nizamiyə üz tutmazdı. Axsi­tanı bu türklük qorxudurdu və “Xosrov və Şirin”də­ki türk ruhunu “Leyli və Məc­nun”da gör­mək istəmirdi. Böyük şairi narahat edən məhz bu idi. Nə əmrdən qaça bilirdi, nə də ruhunu ox­şa­ma­yan əsər yazmaq istəyirdi. Sirrini açmağa, dərdini söylə­mə­yə adam tapmayan şair çətin vəziyyətə düşmüşdü:

***Şah həlqəsini asıb qulaqdan,***

***Huşum məni tərk edib bayaqdan.***

***Nə qaçmağa əmrdən üzüm var,***

***Nə xəznəni tapmağa gözüm var.***

***Divanə olub xəcalətimdəm,***

***Gücsüz və çətin vəziyyətimdən,***

***Sirr açmağa var nə bircə məhrəm,***

***Şərh etməyə qəm nə bircə həmdəm[[13]](#footnote-13)\*.***

Yalnız çox sevdiyi oğlunun təkidli xahişlərindən sonra Ni­za­mi dastanı nəzmə çək­mə­­yə razılıq verir və dörd min beytdən artıq olan əsərini, özünün yazdığı kimi, dörd aya ta­mamlayır. Bununla belə, görünür, əsər Axsitanı qane etməmiş və bəzi mə­lu­matlara gö­rə, şairi mükafatlandırmamışdır.

“Leyli və Məcnun” dastanının mənşəi barədə də fikir müx­tə­lifliyi mövcuddur. Aka­de­mik İ.Y.Kraçkovski və professor Y.E.Bertels kimi görkəmli alimlərə görə, bu dastan haq­qında ilk rəvayətlər VII əsrin II yarısında Ərəbistanda meydana gəl­miş­dir. “Leyli və Məc­nun” das­ta­nının ərəblərdən əvvəl qədim assurilərə məlum olduğu barədə də mülahizə­lər vardır. Lakin VII əsrdən etibarən ərəb tayfaları arasında “Leyli və Məcnun” sujeti ətrafında müxtəlif rəva­yət­lərin dolaşdığı və təxminən üç əsr ərzində formalaşdığı IX-XII əsrlərə aid ədəbi, tarixi mən­bələrdə təsdiqini tapır. Həmin yüzilliklərdə “Leyli və Məcnun” əfsanəsindən xəbər verən və Nizaminin istifadə edə biləcəyi on­dan çox mənbə mə­lum­dur. Bunların arasında Əl-Vali­bi­nin “Di­vani-Məcnun” əsəri xüsusi qeyd edilməlidir. Ni­za­minin “Leyli və Məcnun”unun süjeti ilə Əl-Valibinin kitabındakı rə­vayətlərin müqa­yi­səsi göstərir ki, Nizami poemasını yazarkən di­gər məxəzlərdən daha çox bu əsərə istinad et­mişdir. Şair mövzu ilə əlaqədar başqa mən­bə­lər­dən, xüsusilə İbn Qutey­bə­nin “Kitabuş-şeir vəş-şüara” (“Şeir və şairlər kitabı”) və Əbül-Fə­rəc əl-İsfahaninin “Kitabu-l-əğani” (“Nəğmələr kitabı”) əsə­rin­dən də faydalanmışdır. Nizami, həm­çinin, Leyli və Məc­nu­nun na­kam məhəbbəti haqqında Azərbaycanda da geniş yayıl­mış folk­lor variantından is­ti­fa­də etməklə məzmunca bitkin bir poema yaratmışdır.

İ.Kraçkovski Məcnunun şəxsiyyəti ətrafında geniş araş­dır­ma­lar apararaq belə qəna­ətə gəl­mişdir ki, Məcnun da, onun haq­qındakı rəvayətlərlə bağlı olan Nofəl də tarixi şəx­si­y­yətdir və hər ikisi VII əsrin II yarısı, VIII əsrin əvvəllərində yaşa­mış­lar. Beləliklə, Ley­li və Məc­nu­nun məhəbbət məcarası islamiy­yə­tə keçid dövrünə təsadüf edir. Nizami həmin dövrün ictimai, di­ni-əxlaqi mənzərəsinin real bədii təsviri fonunda öz demok­ra­tik baxışlarını, insan, qadın azadlığı barədə ideallarını irəli sü­rür.

Leyli və Məcnun saf, dərin məhəbbətlə bir-birini sevirlər. La­­kin bu iki gəncin azad sev­gisi, pak, ülvi hissləri mövcud qay­­da-qanunlara, adət-ənənələrə ziddir. Poemanın məzmunu­nun əsa­sında dayanan tragik kolliziya buradan yaranır. Dövr, cəmiyyət bu sevgini görün­məmiş xo­şa­gəlməz hadisə, qəbahət hesab edir. Leyliyə məhəbbətini gizlətməyən Qeys ürək çır­pın­tı­la­rı­nı şeirlərinə səpələyir, bütün varlığı ilə sevən, azad sevgisi dərk və qəbul edilməyən gənc ca­hil­lər tərəfindən lənətlənir, da­şa basılır, onu “məcnun” - dəli ad­lan­dı­rırlar. Zəngin daxili alə­mi ilə ən ali bəşəri hissə-məhəbbətə tamamilə fərqli gözlə ba­xan Qeys hesab edir ki, insan eşqsiz yaşaya bilməz, çünki eşq ana südü ilə insan bə­də­ni­nə daxil olur və yalnız insanın ruhu ilə bir­lik­də onu tərk edir. Lakin dövr Qeysin arzu­la­rına, cəmiyyət onun bütün ruhunu çulğamış hiss­lə­rinə müxalifdir. Qeys bu cəmiyyətdə, onun nəcib, pak duyğularını təhqir edən həm­qə­bi­lə­ləri arasında yaşaya bilməz. O, səhraya üz tutur, heyvanlar əhatəsində mənəvi rahatlıq axtarır, bu yolla onu məhəbbətin­dən məhrum edən zəmanəyə, dövrünün qayda-qanunlarına etiraz edir. Qeys çıxış yolunu səhraya qaçıb nakam eşq əfsanəsi yaşa­maq­da görür, çünki doğma ata-anası belə onun bu müqəddəs his­slərini başa düşmür. Ata nəzir-niyazla tapdığı, böyük mə­həb­bətlə sevdiyi yeganə varisinin varlığını sarsıdan eşqi bir bəla he­sab edir, onun sağalması üçün gecə-gündüz dua edir, ocaq­­la­ra, pirlərə gedir. Nəhayət, Məc­nunu Allah evinə-Kəbəyə nicat tap­­mağa aparır, oğlundan böyük Tanrıya yalvarmasını, ona tapın­masını, ondan şəfa diləməsini istəyir. Heyhat! Məcnu­nun Al­lah­dan yalnız bir istəyi var. O, əvvəl ağlayır, sonra gü­lə­rək Kə­bə həlqəsindən yapışıb deyir:

***Allahlığının adına, Allah!***

***O şahlığının adına, Allah!***

***Eşq ilə məni elə ucalt sən,***

***Eşqim qala, qalmasam da heç mən....***

***Yarəb! Mənə Leyli oldu həmdəm,***

***Artır ona eşqi məndə hər dəm.***

***Bundan belə ömürüm nə vardır***

***Al, Leylinin ömrünə sən artır.***

***Döndərdisə bir tükə məni qəm,***

***Bir tük də başından olmasın kəm...***

***Yansam da o şam kimi qəmindən,***

***Bir gün də o qəmsiz olmayım mən.***

Akademik H.Araslı Məcnun obrazı barədə yazır: “Nizami bu obrazda azadlığı hər şey­dən üstün tutan, dövrünün qayda-qa­nunlarına boyun əyməyən, eşqi, məhəbbəti tapda­la­nan, mü­a­sir­ləri tərəfindən rəğbət görməyən bir şairin, böyük bir insanın faciəsini təsvir edir”.

Əsərin birinci hissəsində Məcnun real, canlı Leyliyə aşiq­dir. Bu eşq ona rahatlıq vermir, gecə-gündüz göz yaşları töküb heç olmasa bir dəfə Leylisini görmək arzusu ilə yaşayır, vüsala çat­maq üçün hər şeyə, hətta Leylinin atasının qəbiləsi ilə mü­haribəyə də razı olur. Lakin real vüsala qo­vuşmaq istəyi Məc­nun­da əsər boyu tədricən azalır, onun mə­həb­bəti fəlsəfi-irfani bir məz­mun kəsb edir. Məcnun üçün vəslət ümidi ilə yaşamaq ona yet­məkdən üstün olur. O, daha hic­ran möhnəti çəkmir, Ley­­­lisi ilə xəyali aləmdə qo­vuş­maq istəyir. Məcnun artıq yox­dur, o, Leyli ilə bir canda birləşib. “Leyli ilə Məcnunun bir-bi­­ri ilə qovuşması” fəslində Məcnun mə­şu­qinə səslənir:

***Sən, mən sözü yox bu işdə bizdə,***

***Yoxdur ikilik də dinimizdə.***

***Burda ikidir bədən, zireh bir,***

***Bir can iki parça, amma birdir.***

***Varsa nə, səninlədir, yoxam mən,***

***Sənsən bu xəyal çəkən naxış, sən!***

***Mən sənsən elə, bu iki hardan?!***

***Birdir bu iki, nə söz var, ey can!***

Poemada Leyli Şərq qadınlarının ümumiləşdirilmiş obra­zı­dır. Onun bədbəxt taleyi, hü­quq­suzluğu, nakamlığı yaşadığı dövrdəki, cəmiyyətdəki minlərlə leylilərin puç olmuş həyatı, ömür yoludur. Nizami Leylini gözəllikdə tayı-bərabəri olma­yan “ağlı hüsnə ziy­­nət”, “ay camallı bir sərv”, “ahu gözlü, bir­cə qəmzəsi ilə min sinəni parçalayan” “türk dil­da­rı” kimi vəsf edir. Gənclik duyğuları, həyat eşqi dolub-daşan, “həyat evinin ən sev­gi­­lisi”, “gənclik sö­zü­nün şah beyti” olan Leylinin evində dustaq edilməsinin, ixtiyarının əlin­­­dən alın­masının, zor­la ərə ve­ril­məsinin bir səbəbi var – Məcnuna olan azad, ülvi sev­gi­si­. Ley­li sevdiyi insana, sə­a­dətə can atır, lakin cəmiyyət qanunları onun müqəddəs, pak arzuları ilə hesablaşmır. Qə­bi­lə adət-ənə­nə­ləri Leylini sonda məhv edən zülmətə sürükləyir. Məc­nun­dan fərqli olaraq Ley­li­nin sevgilisinə olan məhəbbəti realdır, sona qədər o, vəslə umidini itirmir, ibn-Səlama ərə ve­ril­dikdən sonra belə, Məcnunu dəyanətli olmağa, sabaha ümidi itirmə­mə­yə səsləyir, ona nə­si­hət­lər verir. Fəqət, R.Aza­də­nin yazdığı kimi, “Nizami Leylisinin ən böyük faciəsi ondan iba­rət­dir ki, o, öz mənəvi gö­zəlliyini anlayır, başa düşür, lakin vəziyyətdən çıxış yolu tapmır”. Bü­tün əzab-əziyyət­lə­rə, zorakılığa, qərəzli ətrafın barışmaz münasibətinə dözən Leylinin mə­həb­bəti məh­kum idi. Leyli eşq yolunda özünü şəhid sanır, buna görə də ölü­­mü bayram kimi qar­şılayır. Son nə­fəsində anasından onu gə­­lin kimi bəzəyib torpağa tapşırmasını, qəlbini, ru­hunu ya­di­gar qoyub getdiyi Məcnunda tapmasını istəyir:

***Ey can ana! Bir əlac olurmu?***

***Südlə zəhər içdi, bil, bu ahu.***

***Gizlin o qədər mən içmişəm qan,***

***Artıq dodağa gəlib çatıb can...***

***Bük qanlı kəfəndə, mən şəhidəm,***

***Bayram günü rəngi ver, nə dərd, qəm.***

***Əl qat məni sən bəzə gəlintək***

***Ver torpağa, sirr o saxlayar bərk...***

***Candan da əziz mənə o, yardır,***

***Məndən sənə, bil ki, yadigardır...***

***Bir qəlbi itirdin, onda gəz sən,***

***Söylə ona hər nə ki, bilirsən...***

***Leyli, de, cahanı gördü dilgir,***

***Qırdı nə zaman ki, burda zəncir.***

***Eşqinlə əl üzdü bu cahandan,***

***Yad etdi səni o verdi, bax, can.***

***Eşqində həmişə oldu sadiq,***

***Can etdi fəda sənə o aşiq.***

Poemada şəxsiyyət və cəmiyyət, qadın azadlığı problemini qaldıran Nizami “Azər­bay­­can şairləri içərisində ilk dəfə boğu­cu zülmətdən çıxıb günəşə, azad­lığa, şəxsi xoş­bəxt­liyə can at­ma­ğa çalışan qadını tərənnüm etmişdir” (M.Rəfili).

Nizami irsinin tanınmış tədqiqatçılarından Y.Bertels və A.Bol­dıryevə görə, Leyli və Məc­nun əfsanəsinin zaman və mə­kan, ideya və süjet məhdudluğu Nizamiyə bu əsərində on­un ya­ra­dıcılığına xas olan yüksək idealları tərənnüm etmək imkanı verməmişdir.

Həqiqətən də, po­e­ma­nın yazılma səbəbindən danışanda Ni­zami deyir ki, əfsanənin dəhlizi dardır, söz orada ağ­sa­ya bi­lər, şeirin gərək meydanı geniş olsun ki, ilham orada cövlan edə bil­sin. Ərəbistan səh­ra­­sında, qumsal dərələrdə nə abadlıq, nə şadlıq var, qəmdən nə qədər da­­­nış­maq olar? Kim bi­lir, bəlkə Ni­zami Axsitanın sifarişindən boyun qaçırmaq üçün bu­nu özü­nə bəraət qazan­dır­maq məqsədilə söyləmişdir? Bununla belə, “əzi­zi, könlü, diləyi, xə­­ləfi” Məhəmmədin təkrar xa­hişi ilə “Xosrov və Şirin”dən sonra ikinci dəfə müraciət et­di­­yi mə­həb­bət mövzusuna şair da­ha dərin ictimai məzmun vermiş, möv­zu­nun fərd­­ və zaman, şəxsiyyət-insan azadlığı və cə­miy­yət kon­tekstində bədii həllinə nail ol­muş­dur.

Nizaminin “Xəmsə”yə daxil olan dördüncü əsəri “**Yeddi gözəl**” (“Həft-peykər”) po­e­ma­­­sıdır. Şair bu məsnəvisində folk­lor­dan daha geniş istifadə etmiş, “Min bir gecə”, “Sin­d­bad­na­mə”, “Kəlilə və Dimnə” kimi abidələrdən, müxtəlif Şərq nağıl və rəvayət­lə­rin­­dən, habelə Bəh­ram Gur adı ilə məşhur olan Sa­sa­ni hökmdarı haqqındakı ədəbi-tarixi materiallardan mə­ha­rətlə bəhrələnərək orijinal bir sənət nümunəsi yaratmışdır.

Əsər çox­şa­xəli süjet xəttinə malikdir. Mərkəzi xətti Bəh­ram Gurun anadan olmasından öm­rünün sonuna qədər olan hə­ya­tının qəhrəmanlıq və daha çox eşq-məhəbbət motivləri ilə bə­­­­zə­dil­miş bədii təsviri təşkil edir. İlk baxışda “Yeddi gözəl” yük­sək sənətkarlıqla qələmə alın­­­mış məhəbbət dastanını, aşi­qa­nə nağılı xatırladır. Əslində isə Nizami bütün ya­rad­ıcı­lı­ğı bo­­yu arzuladığı, təbliğ və təlqin etdiyi intibah ideyalarını-ideal insan, ədalətli hökm­dar, xoş­bəxt cəmiyyət prob­le­mini əsərin əsas möv­zusuna çevirmişdir. Yeddi Şahzadə qı­zın nağılı, Sim­narın, Fitnənin, qoca çobanın əhvalatı və s. özü-özlüyündə bitkin sü­je­tə ma­­lik olmaqla məs­­­nəvinin əsas hissə­sini təşkil etsə də, Ni­za­mi onları qəhrəmanın həyatı ilə bağ­lamış, po­e­ma­­sının mər­kə­zi ide­ya­sı ətrafında ustalıqla birləşdirmişdir. Poemanın maraqlı kom­­po­zisiyası vardır. Əsərdə ölkənin, günbəzlərin, şahzadə qız­­la­rın, günlərin, rəng­lə­rin, nağılların sayı yed­didir. Şair gün­lə­ri, öl­kələri və rəngləri ulduzlarla əlaqələndirir. Ni­za­mi poe­ma­nı qu­rarkən Şərq­də geniş yayılmış və dərindən vaqif olduğu nü­­cum və rəqəm­­lər haqqında elmlərə söy­kən­miş, bununla da əsə­rini bir qədər də zənginləşdirmiş­dir.

Bəhram zalım, qəddar Sasani hökmdarı Yəzdigürdün oğlu­dur. Onun Bəhramdan əvvəlki öv­lad­ları kiçik yaşlarında dün­ya­dan köçmüşdür. Varis istəyi ilə gecə-gündüz dua edən, nə­zir-ni­yaz paylayan Yəzdigürd arzusuna çatır.

Münəccimlər uşağın xoşbəxt gələcəyindən, yeddi iqlim sahibi olacağından xəbər verir, lakin onun hədd-buluğa çatana qədər İrandan kənar bir məmləkətdə yaşamasının şə­rt oldu­ğu­nu bildirirlər. Bəhram Yəmən padşahının himayəsinə göndərilir. Yə­məndə bo­ya­-başa çatan Bəh­ram gözəl, dərin bilikli, zəkalı bir gən­cə çevrilir, mahir ovçu, şir ov­la­yan­, əjdaha öldürən pəh­ləvan kimi məşhurlaşır. Simnarın onun üçün tikdiyi Xəvərnəq qəsrində Bəhram yeddi şah­zadə qızın şəkilini və bu gözəllərə sahib olacağı barədə bir yazı görür.

Yəzdigürd ölür. Onun zülmündən cana gəlmiş xalq Bəh­ramı-vəliəhdi deyil, Xosrovu tax­ta əyləşdirir. İranlılar Bəhrama məktub yazıb atasının zülmkar, müstəbid olduğu üçün onu da heç kimin istəmədiyini bəyan edir, taxt-tacdan əl çəkməyi töv­siyə edirlər.

Nizami Bəhramın iranlılara cavabında onu ədalətli, ağıllı, cə­sur bir şahzadə kimi təsvir edir. Bəhram atasının əməl­lə­rin­dən xəbərsiz olduğunu bildirir və biz ilk dəfə şahın rəiy­yət­dən üzr istədiyinin şahidi oluruq:

***Mən ki, günahsızam, tutmayın nöqsan,***

***Uzağam atamın günahlarından....***

***Vaz keçin atamın cinayətindən,***

***Xəbərsiz olmuşam bu xislətindən.***

***Üzr istərəm keçmiş günahçün, əgər***

***Yolumu kəsməsə mənim bədnəzər.***

***Yaxşı adamlara olaram dayaq,***

***Məsləhətə daim asaram qulaq....***

***Nəyi bəyənməsə böyük yaradan,***

***Baş verməz o əməl məndən heç zaman....***

***Şahlıq azğınlığı məndən uzaqdır,***

***Doğruluq işimə möhkəm dayaqdır....***

***Mənim səltənətə açıqdır yolum,***

***Qılıncla alaram güclüdür qolum.***

Həqiqətən də, Bəhram növbəti qəhrəmanlıq göstərərək iki şirin arasından tacını götürüb taxta çıxır. Ölkəsini ədalətlə, ağıl­la idarə edir, rəiyyətə qayğı göstərir, yoxsullara əl tutur. Yed­­di il davam edən quraqlıq zamanı Bəhram gördüyü tədbirlə xal­qı aclıqdan, fəlakətdən xi­las edir, məmləkətdə yenidən bol­luq yaranır, insanlar xoşbəxt yaşayır, hər yer abad, firavan olur. Bəhram həm də igid sərkərdə olaraq ölkəsinin yadellilərin tap­da­ğı­na düşməsinə imkan ver­mir. Nəhayət, taleyinə yazıldığı ki­mi, hünər göstərərək yeddi məm­­lə­kətə sahib olub yeddi şah­za­də qızla evlənir. Lakin xalqın xoş güzəranı, azad-asudə gün­ləri uzun sürmür. Bəhram ar­xa­yınlaşıb gününü eyş-işrətdə, ovda ke­çirir, dövlət idarə­çi­liyin­dən uzaqlaşır. Xalqın həya­tın­dan bi­xə­bər olur, ölkənin işlərini zalım, tamahkar, xain vəzir Rast Röv­şənə tapşırır. Çox keç­mir ki, ölkə yenə bərbad hala düşür, zülm ayaq tutub yeriyir, əhali var-yoxdan çıxır, hər yerdə sə­fa­lət hökm sürür. Bu azmış kimi, Rast Rövşənin xəyanəti nə­ti­cə­sin­də məmləkət düşmən tapdağına düşür. Beləliklə, Nizami Bəh­­ramı müxtəlif çətin vəziyyətlərə salır və deyir ki, təkcə ədalətli olmaq, kiməsə dar gün­də əl tutmaq, kasıba-köməksizə arxa durmaqla iş bitməz, əsl hökmdar həmişə xalqın yanında, xalqla bir olmalıdır. Dövlətin də, hökmdarın da, cəmiyyətin də abad, azad, xoşbəxt həyatı xalqla bağlıdır. Bu həyata aparan doğ­ru yolu raströvşənlər yox, xalq göstərir. Bəhram tək qalıb, ordu onu tərk etmiş, xalq üz döndərmiş, düşmən üstünə ayaq almışdır. Bu ağır gündə təsəllini ovda tapan Bəhram qoca çobanla rastlaşır. Çoban itini ağac­dan asıb, Bəhram bunun sə­bə­bini soruşduqda məlum olur ki, it sahibinə xəyanət et­miş, ca­na­­var­la əlaqəyə girərək şəhvətə uymuş, sürünü bada vermişdir. Bəhram sanki yu­xu­­dan ayılır, sadə çoban ona düçar olduğu fə­la­kətin səbəbini anladır, ibrət dərsi keçir:

***Çobanın sözündə vardı bir hikmət,***

***Bu arif qocadan şah aldı ibrət...***

***Söylədi: “Bu işə olmuşam heyran,***

***Şahlığı öyrətdi mənə bir çoban.***

***Bu hekayə mənim hekayətimdir,***

***Mən çobanam, sürü rəiyyətimdir...”***

***Qurda sürü verən it kimi o da,***

***Gördü məmləkəti vermişdir bada.***

Bəhram geri dönüb Rast Rövşəni edam etdirir, eyş-işrəti tərk edib günahsız məhbus­ları azad edir. Səhvlərini anlayıb is­lah yoluna düşən Bəhram rahatlıq tapır. Gur ovuna çı­xa­raq ovu­nu qovur, gurun arxasınca bir mağaraya girərək yox olur.

Nizami Bəhram obrazında təkcə adil bir hökmdar yox, həm də ideal insan barədə ar­zu­larını qələmə almışdır. Yeddi gö­zəlin söylədiyi nağıllarda doğruluq, düzlük, inam, səbr­, saf mə­həbbət, sədaqət kimi bəşəri dəyərlər təbliğ olunur, elm-bilik qazanmaq, qəhrə­man­lıq, də­yanət, xeyirin şər üzərində qələbəsi alqışlanır. Hər nağılın sonunda Bəhram onu bəyəndiyini bil­di­rir. Beləliklə, Nizami ideal insan haqqında düşüncələrini Bəh­ram surəti ətrafında bir­ləş­dirir. Şair məqsədinə nail olmuşdur; Bəhramın mənəvi təkamülü başa çatmışdır, insan kamil, ölkə abad, cəmiyyət xoşbəxtdir. Bəlkə elə buna görə qəhrəmanı­n­ın yad­daşlarda əbədi yaşa­ma­sı üçün şair əsərini Bəhramın mö­cü­zəli şəkildə yoxa çıx­ma­sı ilə bitirir.

“**İskəndərnamə**” “Xəmsə”yə daxil olmuş beşinci poe­ma­dır. Həcmi iyirmi min misra­dan artıq olan bu əsər Nizami ya­ra­dı­cılığının yekunu, dahi humanist şairin dərin demo­k­rat­iz­min­dən doğan ictimai-siyasi və fəlsəfi fikirlərinin məntiqi nəticə­si­dir. Poema iki hissədən iba­rət­dir: “Şərəfnamə” və “İqbalnamə”. Əda­lətli hökmdar, azad insan, xoş­bəxt cəmiyyət problemi “Sir­lər xəzinəsi”ndən başlamış Nizami yaradıcı­lı­ğın­ın əsas məz­mu­nu­­nu, ideyasını təşkil edir. Nizami getdikçə kamil insan, ideal cə­miyyət haqqında düşün­cə­lə­ri­nin, arzularının sərhədlərini ge­niş­­ləndirmiş, onlara bəşəri məz­mun, dünyəvi miqyas verməyə ça­­lış­mışdır. Şairi bir ölkədə-səncərlərin, nuşi­rə­va­n­la­rın, xos­rov­ların, bəhram­ların məm­lə­kə­tin­də ədalətin bərqərar olması, əhalinin azad, fira­van­ həyatı qane etmir. Nizami “İskən­dər­­na­mə­­”də bütün dünyanı vahid, xoşbəxt, bütün insanlığı bəx­tə­vər görmək istəyir. Bu­nun üçün də o, dünyada qüvvət və ka­ma­lı, qılınc və ədaləti birləşdirən əfsanəvi cahangir kimi Şərq­də məşhur olan İskəndəri əsərinin əsas qəhramanı seçir. Nizamiyə görə, yalnız İskəndər ki­mi ədalət, elm, xeyir­xah­lıq timsalı olan fateh bəşəriyyətə səadət gətirə bilər. Ona görə də Nizami İs­kən­də­ri Misiri işğal etmək istəyən zənci hökmdarı Pələngərə, Ma­ke­doniyadan xə­rac alan İran şahı Daraya, abad, firavan Bərdəni tarımar edib Nüşabəni əsir alan ruslara və s. qarşı qoyur, İskən­də­rin zülm, haqsızlıq üzərində qələbəsini ədalətin təntənəsi he­sab edir.

Nizami “İskəndərnamə”ni yazmaq üçün ərəb, fars, yəhudi, xris­tian, pəhləvi mənbə­lə­rində İskəndər haqqında olan dağınıq, zi­diyyətli, məlumatları saf-çürük etdiyini, “qa­bı­ğı ataraq, məğ­zini aldığını” yazır:

***İskəndər haqqında heç bir əsərdə,***

***Məlumat görmədim yığcam bir yerdə.***

***Sözlərlə dolmuşdu xəzinə içi,***

***Ancaq hər nüsxədə dağınıq inci.***

***Hər köhnə nüsxədən əsas alaraq,***

***Onu öz şeirimlə bəzədim ancaq.***

***Ən qədim tarixi əsərlərdən mən,***

***Yəhudi, nəsrani, pəhləvilərdən,***

***Ən incə sözləri əlimə saldım,***

***Qabığı ataraq, məğzini aldım.***

“Ən qədim tarixi əsərlər”deyəndə, çox guman ki, Nizami əd-Dinəvəri, xüsusilə ət-Tə­bəri kimi ərəb tarixçilərinin əsər­lə­ri­ni nəzərdə tutur. İskəndər haqqında rəvayətlər ən çox Təbərinin məşhur “Tarix” əsərində yer almışdır və böyük ehtimalla Niza­mi poemasını yazar­kən məhz bu əsərdən daha çox fayda­lan­mış­dır. Firdovsini və onun əsərini də növbə­ti dəfə “İskə­n­dər­na­mə”də yad edən şair hamıdan fərqli olaraq İskəndər haqqında həqiqəti söy­ləyən bir dastan yaratdığını bildirir:

***Doğrular yanında varmıdır bundan***

***Daha xoş simalı, sevimli dastan?***

Əslində isə Nizami tarixin yaddaşında qalan İskəndərdən çox bədii təxəyyülünün məh­sulu olan İskəndəri oxucusuna təq­dim edir. O İskəndəri ki, pillə-pillə mənəvi kamilliyə­ doğru apa­­rır, ölkələr fəth edən cahangirdən peyğəm­bərlik məqamına yük­sələn insana çe­­vi­rir. Dün­yanı fəth edən İskəndər əbədi hə­yat arzusuna düşür. “Şərəfnamə”nin sonunda Ni­zami qəh­rə­ma­nı­nı dirilik suyu dalınca zülmət ölkəsinə gətirir və təbii ki, İs­kən­­­dər ax­tar­­­dığını tapmır. Nizami deyir ki, əbədiyyət insanın ölüm­süzlüyü ilə, bu mümkün olsa be­lə, ölçülə bilməz. İnsan yük­sək mənəviyyatı, xeyirxah əməlləri ilə, elmə, xal­qa xidmətə həsr edil­miş ömürlə, özündən sonra qoyduğu ad-sanla əbə­di­lə­şər. “İqbal­na­mə”nin “Kitabın başlan­ması” bölümündə şair ya­zır:

***Bir dəfə dünyanı səyahət edən***

***İskəndər keçərək neçə ölkədən,***

***Gəlib öz yerinə, yurduna çatdı,***

***Doğma Vətənini nurla parlatdı.***

***Ağıl hər bir sirrə yol tapsın deyə,***

***O verdi fikrini elmə, biliyə....***

***İstər Rum elində, istər Yunanda,***

***Dünya dillərində nə var cahanda,***

***Buyurdu tərcümə edilsin bütün***

***Bilik xəznəsini doldurmaq üçün....***

***Onun yaratdığı birinci əsər***

***Dünyaşünaslıqdan verirdi xəbər...***

***O böyük, ağıllı, ayıq hökmüdar***

***Öz şahlıq taxtında tutarkən qərar,***

***Əmr etdi, verildi belə bir fərman:***

***“Alimdir gözümdə ən əziz insan!***

***Elmlə, hünərlə!-Başqa cür heç kəs***

***Heç kəsə üstünlük eləyə bilməz!***

***Rütbələr içində seçilir biri−***

***Hamıdan ucadır alimin yeri!”....***

***Hamı elmə, fənnə elədi rəğbət,***

***Çünki elmə təşviq edirdi dövlət.***

***Elmə qiymət qoydu böyük hökmüran,***

***Elmilə ucaldı dünyada Yunan.***

Fütuhatını başa çatdırıb dünya səyahətindən geri dönən İs­kən­dəri Nizami elm, bilik, mə­nəvi kamillik dünyasına səyahətə çı­xarır, qəhrəmanına “Dünya­şü­naslıq” elmini öyrə­dir. Məhz buna görə də zülmət ölkəsindən qayıdan İskəndəri “İqbal­na­mə”də alimlər, filo­sof­lar arasında görürük. İskəndərin bu mə­nə­vi kamilləşməsinə Nizami yaradıcılığına xas olan, şairin əsas ide­­ya­sını, bədii fikri qüvvətləndirən ibrətamiz hekayələr də qa­tı­­lır. İskən­dər “Şərəfna­mə”dəki fa­teh­­dən, ədalətli hökmdardan dün­yanı, yaradılışı, həyatı dərk et­mə­­yə çalışan filoso­fa çevrilir. İs­kən­dərin məclislərində Ərəstu, Valis, Belinas, Sokrat, Fər­fur­yuks, Hermes və Əflatunun iştirakı ilə dünyanın ən böyük zə­ka­larını əsrlərlə məşğul edən mövzular ətrafında fəlsəfi söh­bət­lər aparılır. İskəndər mənəvi kamilliyin zirvə­sindədir. Ona göy­lər­dən peyğəmbərlik nazil olur. Nizami İskəndər obrazında öz ide­al­­ını yaratmışdır. Lakin şairin ideal cəmiyyət haqqında fi­kir­ləri tamamlanmamışdır. Buna gö­rə də Nizami qəhrəmanını şi­mal səfərində xoşbəxt­lər ölkəsinə gətirir. Gör­dük­lə­rin­­dən hey­rə­tə gələn İskəndər bu xoşbəxtliyin, azadəliyin səbəbini soruşur. “Ədalət yurdunun ağsaqqalları” cavab verir:

***Əyri dolanmaqla yoxdur işimiz,***

***Düzlükdən başqa şey tanımırıq biz.***

***Yalan gətirmərik biz dilimizə,***

***Əyri yuxuda da görünməz bizə.***

***Bizdə bərabərdir hamının varı,***

***Bərabər bölərik bütün malları.***

***Bizdə artıq deyil heç kəsdən heç kəs,***

***Bizdə ağlayana bir kimsə gülməz.***

***Oğurluq eyləməz bizdə bir nəfər,***

***Oğurlaya bilməz bizdən özgələr.***

***Qapımız nə qıfıl görər, nə açar,***

***Bizim mal-qaramız çobansız otlar.***

Burada hamı bərabərdir, ağa-nökər, hakim-qul anlayışı yox­­­dur, bazar-dükanın qapı­la­rı açıqdır, bütün nemətlərdən ha­mı ehtiyacı olan qədər faydalanır. Ən maraqlısı isə odur ki,­ xoş­bəxtlər ölkəsində heç hökmdar da yoxdur. Kamil insan, ha­lal zəhmət, ədalət var. Beləliklə, yaradıcılığının sonunda Ni­za­mi­nin ədalətli hökmdar probleminə münasibəti də­yişir. Şairə görə, tək bir hökmdarla, nə qədər adil olsa da, xoşbəxt cəmiy­yət qurulmaz. Öl­kənin xoşbəxt­li­yi oradakı insanların kamil­li­yin­dən asılıdır. “Şərəfnamə”də Kəbə zi­ya­­rətin­dən Bərdəyə gə­lən İs­kəndəri bu abad, gözəl diyar, onun müdrik, ədalətli hökm­darı va­leh edirsə, “İqbalnamə”də hökm­darsız, hökmsüz də xoş­bəxt cəmiyyət qurmağın müm­kün­lüyü onun dünyaya baxışını də­yişir:

***İskəndər bu qayda-qanunu görcək***

***Duruxub dayandı divanələr tək.***

***Çünki belə şeyi nə görmüş, nə də***

***Oxumuş idi bir xosrovnamədə....***

***Öz-özünə dedi “Arifsən əgər,***

***Qoy sənə bir ibrət olsun bu sirlər.***

***Dünyanı gəzmərəm mən, daha bəsdir,***

***Hər ovlaqda bir tor qurmaq əbəsdir...***

***Bunlar şövkət vermiş aləmə, yəqin,***

***Sütunu bunlardır bütün aləmin.***

***Düz yaşayış yolu budursa əgər,***

***İnsan bunlardırsa, bəs nəyik bizlər ?...***

***Bunları əvvəldən görsəydim əgər,***

***Dünyanı bu qədər gəzməzdim hədər.***

***Bunlartək asudə ömr edərdim mən,***

***Dinim də olardı həmin bu dindən!...”***

Nizami doğma Vətənini daha böyük hərarətlə, sevə-sevə tə­rənnüm etmiş, Məhin­ba­nunun, Şirinin varisi olan Nüşabənin, ağıl­lı və qorxmaz Azərbaycan qadınının həşəmətli cahangir üzə­­rində mənəvi qələbəsini fəxrlə qə­lə­­mə almışdır. Əsərlərində dö­nə-dönə doğma Gəncəsini yad edən şair Bərdəni belə vəsf edir:

***Bərdə nə gözəldir, necə qəşəngdir,***

***Yazı da, qışı da güldür, çiçəkdir.***

***İyulda dağlara lalələr səpər,***

***Qışını baharın nəsimi öpər.***

***O yaşıl meşəsi cənnətə bənzər,***

***Şən ətəklərinə bağlamış gövhər.***

***Söyüdlük çöllərə vermişdir zinət,***

***“Ağ bağı” elə bir həqiqi cənnət.***

***Qırqovul yuvası hər sərv ağacı,***

***Oxuyur kəkliyi, ötür turacı.***

***Səssizlik içində dincəlir gülşən,***

***Torpağı silinmiş qayğı, kədərdən.***

***Reyhanı yaşıldır illər uzunu,***

***Hər çeşid naz-nemət bürümüş onu.***

***Yem üçün gələr quş bu gözəl yurda,***

***İstəsən “quş südü” taparsan burda.***

Sarayına İskəndərin elçisi adı ilə gələnin şahın özü ol­du­ğu­nu başa düşən Nüşabə onu bö­yük hörmətlə qarşılayır. Ziyafət zamanı İskəndərin qarşısına xonçada daş-qaşla dolu dörd bül­­lur kasa düzdürür, İskəndərin “Düzmüsən süfrəmə almaz, yaqut, dürr. Daş-qaş ye­yilərmi, bu nə deməkdir?” −sualına Nüşabənin ca­va­bında ağılın, müdrikliyin təntənəsi­nin şahidi olu­ruq:

***Nüşabə gülərək söylədi şaha:***

***Daşın ki, boğaza yolu yox, daha***

***Faydasız, yaramaz belə daş üçün***

***Bu qədər vuruşmaq, çarpışmaq neçin?***

***İndi ki, yeməyə yaramaz bu daş,***

***Dünyada onunla ucalarmı baş?***

***Dəyərsiz bir daş ki, olmayır yemək,***

***Onunçün bu qədər zəhmət nə gərək?***

İskəndər Nüşabənin bu töhməti qarşısında söz tapmır, onun ağılına, mərdliyinə afərin de­yir:

***Eşq olsun bu fikri sağlam qadına!***

***Mərdliyin yolunu göstərir mana.***

Bununla da Nüşabə ölkəsini xilas edir. Ağıl nəfsə qalib gə­lir, mənəviyyat dünyanın bütün ləl-cəvahiratından üstün tutulur.

Nizami poeziyasının amalı, məqsədi olan ağılın, zəkanın, el­min, biliyin təbliği, in­sa­nın yük­sək əxlaqi keyfiyyətlərinin, mə­nəvi kamilliyinin, azad, xoşbəxt cəmiyyətin tərən­nü­­mü – bir sözlə dahi şairin ideal insan, ideal cəmiyyət konsepsiyası bü­töv­lükdə “Xəm­sə”də, xüsusilə “İskəndərnamə”də öz mükəm­məl bədii həllini tapmışdır. Nizaminin yüzillikləri qabaq­layan ideal sənət dünyası əxlaq, gözəllik, mərifət kodeksi, in­san­şü­nas­lıq elmidir.

**XIII – XIV ƏSRLƏR AZƏRBAYCAN ƏDƏBİYYATI**

XIII – XIV əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı tarixində yeni bir mərhələnin – anadilli ədə­biy­­yata əsaslı keçidin başlanğıcı oldu. Məlum tarixi-siyasi şəraitin, dini-fəlsəfi baxışların, Şərq şeiri ənənələrinin təsiri altında forma­laşan ədəbi hərəkat Yaxın və Orta Şərq, o cümlə­dən Azərbaycan ədəbi mühitində uzun müd­dət ərəb və fars dillərinin hegemonluğunu şərtləndirdi. Lakin ərəb və fars dilində yaradılmış zəngin ədəbiyyatımızı səciyyə­lən­dirən cəhət təkcə dil ba­xımından izah edilə bilməz. Əsrlər bo­yu vahid dövlət (imperiya) tərkibində yaşamış, eyni dinə eti­qad edən, eyni inancları bölüşən, eyni ictimai-iqtisadi müna­si­bət­lərlə uğraşan Yaxın və Orta Şərq xalqlarının, onların arasın­da Azərbaycan xalqının həyat və məişətindəki oxşarlıq on­ların dünyagörüşündə, fəlsəfi-əxlaqi düşüncələrində dərin ümumi bağlantılara səbəb ol­muş­dur. Təbii ki, bu cür köklü, dərin əla­qə­lər Şərq xalqlarının ədəbiyyatında, ictimai fikir tari­xin­də öz ək­sini tapmalı idi. Tarixi şərait bu xalqların həyatında və məi­şə­tində oxşarlığa səbəb ol­duğu kimi, onların qarşısında həm də eyni ictimai-siyasi problemlər qoymuşdur. Ciddi hə­yat prob­lemi öz növbəsində ədəbi-bədii fikirdə bəzən tamamilə eyni, çox vaxt oxşar möv­zular, ideyalar doğurmuş, birinin əfsanə və rə­vayətində, digərinin yazılı ədəbiyyatında bədii həl­lini tap­mış­dır. Bir din, dil, həyat tərzi ana dilində ədəbiyyatını yaratmaq, onu özgə təsir­lər­dən qoruyub inkişaf etdirmək, zəngin­ləş­dir­mək vəzifəsini sanki unutdururdu. Məvali şairlər ərəb həyatın­dan kamil sənət nümunələri yaradırdı, “əcəm türkü” Xaqani İra­qa səfər edib Şir­van­­da məşhur məsnəvisini tamamlayırdı, Ni­zami ərəb folkloruna, Sasani tarixinə müraciət edib Gəncədə mi­silsiz əsərlər yaradırdı və s. Bununla belə, ərəb və farsdilli Azər­baycan ədə­biy­yatında xalqımızın həyatı, məişəti, dünya­gö­rüşü­nün ümdə tərkibi, ana dilinin incəlikləri hifz olunurdu, azər­baycanlı ruhu, azərbaycanlı təfəkkürü, türk təəssüb­keş­liyi özünü açıq-aşkar büruzə verirdi.

Azərbaycan ədəbiyyatında ərəb və fars dillərində yazmaq ənə­nəsi çox uzun müddət – XIX əsrin axırlarına­dək davam et­di. Lakin XIII əsrdən etibarən ana dili ictimai-bədii fikirdə üs­tün­lük qazanmağa, möhkəm­lənməyə başladı. XIII-XIV əsrlər ədə­biyyatı­mızın ən əlamətdar cəhəti də məhz bu oldu. XIII əsrə qə­­dər ana dilində bədii sənət nümunələrinin yaranmadığı, “Ki­ta­bi-Dədə Qorqud” kimi möhtəşəm abidə müəllifi olan bir xal­qın yazılı ədəbiyyatının ol­ma­dığı barədə düşünmək belə heç bir məntiqə sığmır. Hələ ötən əsrin 20-30-cu illərində gör­kəmli təd­qiqatçı – alim Əmin Abid “Zərərli tənqidlər” məqaləsində ya­zırdı: “Azərbaycan ədə­biy­yatının ən əski sxolastik şairi nöq­teyi-nəzərindən məsə­ləyə yanaşınca da, bu xüsusda Hə­sən­­oğlu haqqın­dakı fikri yeni bulduğu­muz vəsiqələrlə (oxu: sənədlərlə) təs­­hih etmək lazım gə­lir. Həsənoğludan daha əvvəl Veys­oğlu Əh­məd, ondan da əvvəl Şəmsi Təbrizi var ki, bu su­rə­tlə türkcə əsərləri məlum olan ilk sxolastik şairlərimiz hic­ri altıncı əsrə qədər enmiş olur”. Çox təəssüf ki, rep­ressiya qurbanı olan Əmin Abidin irsinin böyük hissəsi, o cümlədən m­ə­qa­lə­sində isti­nad etdiyi sənədlər itib-batmışdır. Nəzərə alınsa ki, Əmin Abid Azər­baycan ədəbi-elmi ictimaiyyətinə “Kitabi-Dədə Qor­qud” haq­qında ilk məlumat verən, Füzulinin “Söh­bətül - əs­mar” poemasını, M.F.Axun­dovun on yeddi əsərini aşkara çıxa­ran ciddi tədqiqatçıdır, hə­min sə­nəd­­lərin var­lığı barədə mə­lu­mat şübhə doğurmamalıdır.

Daha bir tanınmış tədqiqatçı Salman Mümütaz 1925-ci il­də yazırdı ki, Vaqif və Füzuli, Xətai, Həbibi, Nəimi və Nə­simi­dən neçə əsrlər əvvəl gəlmiş şairlərimizin yaratdığı “silsileyi – şeirin zərif və zərrin həlqələri artıq bir-birindən ayrılmış, daha doğrusu, qırılıb tökülmüşdür. O silsiləni qurmaq və qırılan ədəbi zəncirləri gözəl bir surətdə bir-birlərinə birləşdirmək üçün ... XVIII əsrdən XII-yə, XII-dən VIII əsrə qədər geri çə­kil­məliyəm... VIII əsrdə də dayan­ma­ya­raq” Azərbaycan ədə­biy­yatının “şahkar əsərlərini də tapıb meydana çıxarmalıyam”, çünki bun­suz Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi “böyük bir nöqsan və açıqlıq təşkil edəcəkdir. (S.Müm­taz “Azərbaycan ədəbiyyatı qay­naqları”. Bakı, “Yazıçı”, 1986, səh. 26). Bir daha təəssüflə qeyd edək ki, bu tarixi həqiqəti təsdiq edəcək ədəbi material zə­manəmizə gəlib çatmamışdır. Bu­na görə də hələlik ana dilin­də yaradılmış yazılı Azərbaycan ədəbiyyatının XIII əsrə aid nü­mu­nə­lə­­ri ilə kifayət­lən­məyə məcburuq. Son tədqiqatlar göstərir ki, müəllifi məlum olmayan “Das­tani – Əhməd Hərami” poe­ması XII əsrin sonları, XIII əsrin əvvəllərində qələmə alın­mış­dır. Əlinin “Qisseyi Yusif” məsnəvisi də XIII əsrin əvvəllərinin ədəbi məhsulu hesab edilir. Mən­bələrdə Behiştinin ana dilində yazdığı lirik şeirləri və “Cəmşah və Ələmşah” adlı epik əsəri ba­­rədə məlumat var. XIII əsr şairimiz Əh­məd Fəqihin türkcə “Çərx­namə” və “Kitabi – ovsafi-məsacidi-şərifə” (“Şərəfli məs­­cid­lərin vəsfi”) əsəri zəmanəmizə gəlib çatmışdır. Səfəvi­lə­rin başçısı Şeyx Səfi ana dilində şeirlər yazmışdır. XIII əsrin so­nu XIV əsrin əvvəllərində yaşa­mış İzzəddin Həsənoğlunun əli­mizdə olan qəzəlləri doğma dildə yaradılmış mükəm­məl po­e­tik nümunələrdir. Həmin dövrdə Nasir Bakuinin Azərbaycan dilində qələmə aldığı 55 misralıq bir mü­xəm­məsi məlumdur. XIV əsrdə Qazi Bürhanəddin ana dilində ilk Divan bağladı. Yusif Məddah, Mustafa Zərir, Əbdülqadir Marağai kimi şairlər lirik və epik şeirin də­yərli nümu­nə­lə­rini yaratdılar, anadilli ədəbiyyatımız İma­dəddin Nəsimi yaradıcılığında yeni yüksək bədii dəyər kəsb etdi.

XIII – XIV əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatının mü­hüm sə­ciy­yəvi cəhəti təsəv­vüf poe­zi­ya­sının, təriqət şeiri­nin qüv­vət­lən­məsi oldu. Sufizm bu dövrdə Azər­baycan bədii-fəl­səfi fikrinin in­kişafına güclü təsir gös­tərdi, Əvhədi Ma­rağai, Mahmud Şə­büs­təri, Qasim Ənvar, Əssar Təbrizi ki­mi şairlərin yetiş­məsinə səbəb oldu.

Təzkirəçilərin “Qətiyyətli dövlət xadimi, qorxmaz, cə­sa­rət­li sərkərdə, xoş təbli şair, gözəl musiqiçi, mahir rəs­sam, qabil xəttat” kimi dəyərləndirdiyi Sultan Əhməd Cə­la­irinin farsca “Di­van”ı və ana dilində bir füsunkar qəzəli aşkar edilmişdir.

Lap bu yaxınlarda filologiya elmləri doktoru, pro­fes­sor Ka­­mandar Şərifli XIV əsr ana­dilli Azərbaycan ədə­biy­ya­tının el­mə məlum olmayan daha bir qiymətli abidəsini – “Mehri və Və­fa” adlı 1574 misralıq məsnə­vini üzə çıxar­mış­dır. Göstərilən dövr ədəbiyyatımızın nü­ma­yən­dəsi Ümmi İsanın qələmə aldığı məsnəvinin bir neçə əlyazma nüs­xəsini tədqiqata cəlb edən K.Şə­rifli ədəbiyyat tari­xi­mi­zin doğma dildə yaradılmış bu nadir nü­munəsinin elmi nəş­rini hazırlayıb geniş ön sözlə çap et­dir­miş­dir. Mətn­şü­nas alimin bu böyük və təqdirəlayiq işi bir daha sü­but edir ki, Azərbaycan xalqının Qədim və orta əsrlərdə ya­rat­dığı zən­gin ədə­biy­ya­tı­n hələ neçə-neçə abidəsi qaranlıqlar içə­­risində öz həqiqi sahibinin yolunu gözləyir.

**ZÜLFÜQAR ŞİRVANİ**

*(1194-1304)*

Qivaməddin Hüseyn Sədrəddin Əli oğlu Zülfüqar Şir­va­ni XIII əsr Azərbaycan ədəbi-elmi fikrinin istedadlı nüma­yən­də­si­dir. Mənbələrdə Zülfüqar Şirvaninin doğum və vəfat tarixi ba­rə­də məlumat yoxdur. Şair haqqında ilk dəfə nisbətən dol­ğun mə­lumat verən, onu “son də­rə­cə mahir”, qəsidəyə yeniliklər gə­ti­rən sənətkar kimi də­yər­lən­dirən Dövlətşah Səmər­qən­di­nin yaz­dığına görə, Sultan Əlaəddin Xarəzmşah 1217-ci ildə İraqa hü­cum edərkən onun xid­mə­tində olan Zülfüqar 23 yaşlarında ol­muş­dur. Bu ta­ri­xə söykənərək Zülfüqar Şir­va­ninin təxminən 1194-cü ildə anadan olduğunu və çox gənc ikən şair kimi məş­hur­laşdığını eh­timal etmək olar. Şairin “Divan”ında Əlaəddin Xa­rəzmşaha həsr olunmuş iki mədhiyyəsini və Əlaəddin Mə­həm­mədin oğlu Sultan Qiyasəddinin vəziri Tacəddin İmadəl-Mülk Kəriməl-Şərqə yazdığı qəsidələrini 1222-ci ildən əvvəl qə­ləmə alması da bu ehti­malı qüvvət­lən­dirir. Zülfüqar İraq sə­fə­rindən dönəndən sonra Sultan Qiyasəd­dinin hakimi olduğu Kir­mana getmiş və monqolların gəlişinə qədər orada az müddət xarəzm­şah­ların xidmətində olmuşdur.

Tərbiyət yazır: “Zülfüqar Abaqa xan dövründə [1265-1282] Lo­ristana ge­dib Atabəy Yu­sif şaha böyük qəsidələr və şeirlər qoşmuşdur”. Zülfüqarın Xa­rəzm­şahların süqutundan Lo­ris­tana qədərki 40 ildən artıq bir müddətdə həyatı barədə məlumatlara rast gəlinmir. “Divan”dakı qəsidələrdən məlum olur ki, Zül­fü­qar XIV əsrin əvvəllərinə qədər ömür sürmüş və təxminən 1304-cü ildə Təb­rizdə vəfat etmişdir. Əsərlərindən o da aydın­la­şır ki, şairin həyatının El­xa­nilər döv­­rünə təsadüf edən böyük bir hissəsi sıxıntılar, maddi ehtiyac içində keç­mişdir.

Zülfüqar Şirvaninin yaradıcılığı yetərincə tədqiq edil­mə­miş­dir. Orta əsr təzkirəçiləri və sonrakı dövr ədəbiyyat tarix­çi­ləri Zülfüqarı geniş biliyə malik alim, qəsidə ustası, bu klassik şeir janrına yeniliklər gətirən sənətkar kimi qiymətləndirmişlər. Zülfüqar fəxriyyələrində özünü Şərqin Fərəzdəq, Cərir, Qətran, Zəhir, Ünsuri kimi məşhur söz ustalarından üstün tutur, yuxu yoz­maq, tarix yazmaqdan tutmuş fəlsəfə, məntiq, təbiət və ila­hiy­yata qədər, ümumilikdə on beşdən artıq elmə vaqif ol­du­ğu­nu, şahmat və musiqini dərindən bildiyini yazır, xəttatlıq mə­ha­rə­ti ilə öyünür, altı dildə nəzm və nəsr əsərləri yazdığını bil­di­rir. Zülfüqarın dərin bilik sahibi, zəkalı, geniş erudisiyalı bir şəxs, söz sənətində qüdrətli sənətkar olması barədə mən­bələr də söz açır. Lütfəli bəy Azər, Hacı Zeynalabdin Şirvani Zül­fü­qar şeirini çox yüksək qiy­mət­ləndirir, onu Şərqin böyük mütə­fək­kir şairləri ilə müqayisə edirlər. Abbasqulu ağa Bakı­xa­nov Zül­füqarı “qüdrətli alim”, Tərbiyət “mövlana” adlandırır. Bu­ra­da iki məsələ diq­qə­ti cəlb edir. “Altı dildə nəzm və nəsr söy­lə­yən” Zülfüqarın doğma dilində yazıb-yaratması və yenilik­çi şair ol­ma­sı. Təəssüf ki, Zülfüqarın bədii irsindən yalnız farsca “Divan”ı dövrümüzə gəlib çat­mış, bu alim və şairin digər əsər­lə­ri, o cüm­lədən Azərbaycan dilində yaratdığı nümunələr itib-bat­­mışdır.

Dövlətşah Səmərqəndidən başlayaraq Həmid Araslıya qə­dər Zülfüqar barədə az-çox mə­lumat vermiş müəlliflərin ək­sə­riy­­yəti onu yenilikçi şair adlan­dır­mış­dır. Yalnız Məhəm­mə­də­li Tərbiyət Qətran Təbrizi və Xaqani kimi böyük qəsidə usta­la­rı­nın xələfi Zülfüqarın qəsidə janrına gətirdiyi yeniliyi şərh et­mə­yə çalış­mışdır. Tərbiyət “Danişməndan...”da yazır: “O, (Zül­füqar Şirvani – F.Ə.) şeir sənətində çox məharətli və ya­radıcı olmuşdur. Onun məşhur şeir­lərindən uzun bir qəsi­də­dir ki, “Zühaf” adlanan əruz vəznindədir, qəsidənin bir neçə bey­­tin­dən müxtəlif vəznlər düzəlir”. Tərbiyət Zülfüqarın Şir­van­şahın Sədr-əzəmi Fəx­rəd­din Mə­həm­məd Mastərinini mədh etdiyi qəsidəsindən üç beyt misal gətirir və yazır ki, qəsidənin aşağıdakı başlanğıc beytləri iki əruz vəznindədir:

***Dilbərim tək çəmən yeri çiçəklərdən cavanlandı,***

***Bahar fəsli baş qaldırdı, yaz nəsimilə canlandı.***

***Dilbər boylu sərv ağacı rəqsə gəlib qollar açdı,***

***Bülbül bağda ahu-zarla qızıl çiçəyə yanaşdı.***

***Əlvan rəngli çiçəklərlə döndü cənnətə gülüstan,***

***Yaz nəsimi bağda süzüb, hər birinə dedi dastan.***

Bu üç beytdən “hezaci – salim” vəznində yeni bir beyt düzəlir:

***Onda ki, gül dilbər tək açır gülüstanda,***

***Yaz nəsimi vurğun tək sürünür bostanda.***

Tərbiyət Zülfüqarın başqa bir qəsidəsində üç qafiyə, üç ha­cib və üç rədif işlətdiyini gös­tərir və qeyd edir ki, ərəb şeirində rədif və hacib yoxdur, bu ancaq fars şeirindədir.

Nəhayət, təzkirəçi Bədrəddin Cacürmiyə istinadən Zülfü­qarın qəsidədə yenilik hesab edilən “tərd” və “əks” adlanan üs­lub­da qələmə aldığı şeirindən bir bəndi nümunə gətirir:

***Sərv ağacında vardır şən bostanı yarımın,***

***Yarımın bostanı var başında sərv ağacının.***

***Təəccübdür gülüstan sənubərdə gül açmış,***

***Sənubərdə gül açmış gülləri gülüstanın.***

Zülfüqar Şirvaninin farsca “Divan”ının ye­ga­nə əlyazma nüs­xəsi XIV əsrə aiddir və Londonda Britaniya muzeyində sax­la­nılır. Təd­qi­qat­çıl­­arın fikrincə, London nüsxəsi özündən də­fə­lər­lə böyük olan ilkin əlyazmadan böyük ixti­sar­la köçürül­müş­dür. “Divan” qəsidə, qəzəl, tərcibənd, tərkibbənd, qitə və rübai­lər­dən iba­rət­dir. “Divan”ın foto-faks­milesini ingilis alimi E.Ed­vards yazdığı müqəddimə ilə 1934-cü ildə nəşr etdir­miş­dir. “Divan”dakı şeirlərin mövzusu müxtəlifdir;mədhiyyə, fəx­riy­yə, aşiqanə, ic­ti­mai-fəlsəfi, təsəvvufi, təbiət təsviri və s. Şair “Zülfüqar”, “Qivam” və “Heydəri” tə­xəl­lüs­lə­ri­ni işlətmişdir.

Zülfüqar mədhiyyələrində qəsidənin “hüsnü-təxəllüs” ad­la­nan növünə tez-tez müraciət etmişdir. Bu növ qəsidələrdə məm­duhun tərifindən əvvəl gözəl vəsf edilir, təbiət təsvirləri verilir və qəsidənin başlanğıc (nəsib) hissəsi müstəqil qəzəl təsiri bağışlayır.

Zülfüqarın yaradıcılığında zəmanədən şikayət, həyatdan na­razılıq motivləri daha çox icti­mai məzmun, fəlsəfi ümu­mi­ləş­dirmə kəsb edir. Şairin fəlsəfi-irfani qəsidələri yara­dı­cı­lığının mühüm hissəsini təşkil edir. Dövrünün görkəmli sufi alim və fi­losoflarına yazdığı qə­si­də­lərdə Zülfüqarın sufi görüşləri ək­sini tapmış­dır. “Ənəlhəqq sözünün sirrini özümdə gö­rü­rəm” - deyən şairin dünya­gö­rü­şü­nə panteizm də yad deyildir. Bununla belə, ən qədim fəlsəfi ba­xış hesab edilən əksliklərin vəhdəti Zül­füqarın yaradıcılığında daha geniş və aydın təzahür edir. Bu zaman, bütün Yaxın və Orta Şərq ictimai-fəlsəfi fikrində ol­du­ğu kimi, Zülfü­qar Şir­vani yaradıcılığında da bu fəlsəfi kate­qo­ri­ya sufi-islami xarakter alır.Zülfüqara görə, varlıq əksliklərdən ibarətdir, mövcudat yaxşı və pisin vəhdə­tindən yaranmışdır. Am­ma bunların ha­mısı ilahi yaradılışın nəticəsidir və bütün bu ya­radılmışlardan “Allahın əmrinin feyzilə insan növü ayrıldı”.

Şairin poeziyasının aparıcı mövzularından biri məhəb­bət­dir. Şair hisslərinin tərən­nü­mündə, məşuqinin vəsfində sə­mi­mi­dir, bəzən duyğuları onu səmalara qaldırır, fəlsəfi düşün­cələrə qərq edir. Lakin Zülfüqar daha çox real hisslərlə yaşayan, həqiqi məhəbbət axtarışında, vüsal arzusunda olan aşiqdir:

***Getdin məni sən kənara etdin,***

***Hər sirrimi aşikarə etdin.***

***Gün bəsləyən ay camalın üçün***

***Göz yaşımı sən sitarə etdin...***

***Bəsdir, bu qədər dağıtma pərdə,***

***Səbrim libasını parə etdin.***

***Verdin mənə qəm yükü, görüş yox,***

***Bu işləri min dübarə etdin.***

***Biçarə olana eşqin ilə***

***İnsaf elə, gör nə çarə etdin?***

***Vəsl ilə işıqlanan o sübhü***

***Hicrinlə yamanca qarə etdin.***

***Fitnə içinə atıb Qivamı,***

***Sonra aradan kənarə etdin.***

Zülfüqar Şirvani qəzəl, tərkibbənd və tərcibənd­lərində də ənə­nəvi qəlib­lər­dən çıxmış, klassik şeirin bu şəkillərinə də ye­ni­liklər gətirmişdir. Bir şeir par­çasında əruzun bir neçə bəh­rin­dən məharətlə istifadə edən şair forma gözəlliyi ilə seçilən mü­kəmməl poetik nümunələr yaratmışdır. Zülfüqar həm də gözəl, aşiqanə rübailər müəllifidir:

***Dünən ay camallı, gülüzlü dilbər***

***Dedi: - Qəlbin hanı, yox xəbər-ətər?***

***Dedim ki, üzündən zülfünə qaçıb.***

***Dedi: - Rumdan Çinə eyləyib səfər.***

Əfsuslar olsun ki, əsərlərində dönə-dönə türk dilinə müra­ci­ət edən, türk sözlərinin mə­na­sını açan, nəzm və nəsrdə “deşil­mə­miş dəyərli dürr” yaratmış Zülfüqar Şirvaninin Azər­bay­can və ərəb dillərindəki zəngin bədii-elmi irsi hələlik aşkar edil­mə­mişdir. Bu XIII əsr ədəbi-elmi fikrimizin tədqiqi baxımın­dan qiymətli məxəz olardı. Bununla yanaşı, Zülfüqar Şirvani Azər­baycan ədəbiy­yatı tarixində layiqli yerini tutmaqdadır.

**HÜMAM TƏBRİZİ**

(1201-1314)

Görkəmli Azərbaycan şairi və dövlət xadi­mi Xacə Hü­mam Təbrizi XIII əsr anadilli ədəbiyyatımızın ilk nümayəndə­lərin­dən­dir. Şairin əsl adı Mə­həm­məd, ata­sının adı Əla (Əlai), lə­qə­bi “Hümaməddin”, təxəllüsü “Hümam”, nisbəsi Təbrizidir.

Hümam Təbrizinin yaradıcılığı indiyə kimi geniş tədqiq edil­məmişdir. Şair haqqında ilk məlumatı Həmdullah Qəzvini “Ta­rixe – qozide” (“Seçilmiş tarix”) əsərində (1330) vermişdir. Son­­rakı əsrlərə aid bir çox təzkirə və cünglərdə Hümam Təb­ri­zi haqqında müxtəsər bilgilər yer almışdır. Dövlətşah Sə­mər­qən­di və Məhəmmədəli Tərbiyət şairin həyat və yaradı­cı­lı­ğın­dan nisbətən geniş bəhs etmişlər. Dövlətşah “Təzkirətüş – şü­ara”da yazır ki, Hümam “bilikli alim və könül əhli olmuş, ha­kim­lər və vəzirlər vaxtaşırı onun söhbətlərini dinləmək istə­miş­lər”. Dövlətşah Elxanilər dövlətinin məşhur vəziri Şəmsəddin Mə­həm­məd Sahibdivanın və Sədi Şirazinin Hümamın görü­şü­nə gəldiklərini yazır və sonuncu ilə şairin ilk görüşü barədə qı­sa bir rəvayət nəql edir. Mənbələr, həqiqə­tən, dövrün tanınmış dövlət xadimi, alim və şair­lə­ri­nin Hümamı ziyarət etdik­lərini, Elxani vəzirlər Fəzlillah Rəşidəddin və Sahibdivan Şəm­səd­din Məhəm­məd Cüveyni ilə şair arasında isti münasibət olduğunu qeyd edir. Hümam Təbrizi bir müddət Elxanilər dövlətinin Azər­baycan üzrə vəziri olmuş, ölkənin siyasi həyatında fəal iş­ti­­rak etmişdir. Məhəmmədəli Tərbiyət “Daneşməndane – Azər­bay­can”da yazır: “Xacə Hü­mam Azərbaycanın ən məşhur söz us­ta­larından və ən görkəmli şairlərindən olmuşdur... Xacə Hü­­mam ədəbiyyat, mühazirə, şeir, inşa və xəttat­lıqda öz za­ma­nı­nın yeganə şəxsiyyəti olmuş­dur. O, şeyx Sədi Şirazinin mü­a­siri və onun dostlarından idi. Hümam fəsahətdə, şirin və rəvan şeir deməkdə Azər­bay­canın Sədisi olmuşdur”.

Tərbiyət Hümamın bəzi mənbələrdə mənası düzgün şərh edil­məyən bir qəzəlindən aşa­ğı­dakı iki beyti nümunə gətirir və şairin bu misraları təvazökar­lıqla Sədi sənətinə hörmət əlaməti olaraq yazdığını bildirir:

***Xəbər verin bülbülə Hümam olan bir yerdə,***

***Olarmı yüksəldəsən məhəbbət, eşq sədası!?***

***Hümamın var fərəhli, könül aşan sözləri,***

***Şirazdan deyil yazıq, nə etsin yox faydası!***

Şair demək istəyir ki, Hümam olan yerdə heç bülbül də eşqi, məhəbbəti onun kimi tərənnüm edə bilməz. Hümam könül açan sözləri ilə Sədidən geri qalan şair deyil, amma ney­lə­sin ki, Şirazlı olmadığı üçün Sədi Şirazi qədər qədr-qiyməti bilinmir. Hümamın bu sözlərini onun Sədidən zəif şair olmasının etirafı kimi yozan bəzi İran alimlərindən fərqli olaraq Tərbiyət şairin misralarını düz­gün mənalandırmışdır.

Hümamın Sədi Şirazi ilə dostluğu, onunla şeirləş­məsi ba­rə­də digər mənbə­lər də xəbər verir. Hümamın Sədi kimi qəzəl ustadından təsirləndiyini qəbul etmək olar. Amma onun böyük fars şairinin tam təsiri altında yazması fikri ilə razılaşmaq çə­tin­dir. Sədinin Hümamın ziyarətinə gəlməsi Hümamın döv­rü­nün məşhur şairi olduğuna dəlalət etmirmi? Ən əsası isə odur ki, Hümamın əsərləri məzmununa, ruhuna görə Sədi şeirindən fərqlənir.

Hümamın, xüsusilə qəzəlləri türk ruhunun, türk zöv­qünün, türk təfək­kü­rünün məh­su­lu­dur. Hümamın məşuqu türkdür, şairin nəzərində gözəllik, lətafət “türk­lükdür”, gözəl türkdür.

Hümam Təbrizi həm də məşhur alim və dövlət xadimi idi. Vəzir Şəmsəd­din Məhəmməd Cuveyni Rum­dakı övqaf ida­rə­si­nə göndərdiyi məktu­bun­da əmr ver­mişdi ki, “məmləkətin öv­qa­fının gəlirlərindən ömürlük olaraq hər ildə min dinar Hümamın haqqında ödənilsin”.

Hümam Xacə Rəşidəddinin Quranın təfsirinə rəy yazan iki yüz ən məşhur alimdən biri olmuşdur. Elxanilərin baş vəziri Xa­cə Rəşidəddinin bir sıra alim və şairlərə ömürlük təqaüd ve­ril­məsi barədə Bağdad hakiminə göndərdiyi məktubda Hümam Təbrizinin də adı çəkilir.

Əli İbrahim xan “Sühufi – İbrahim” (“İbrahimin səhi­fə­lə­ri”) təzkirəsində yazır: “Xacə öm­­rünün axırla­rında dünyanı tərk edib, dünya malından və dünya vəzifələrindən göz örtərək Şeyx Seyid Fərqaninin müridi olmuşdur. O, Məkkəyə gedib qa­yı­dandan sonra guşənişin ol­muş və təsəvvüf təriqətini qəbul et­miş­dir. Xacə Hümam hicri qəməri 713 (1313), ya da 714-cü (1314) ildə Təbrizdə vəfat et­miş­­dir. Onu Təbrizdə özü tik­dir­diyi xanəgahda dəfn et­mişlər”[[14]](#footnote-14)\*.

Tərbiyət bu təzkirəyə və daha iki əsərə əsasən Hümamın su­filiyi qəbul etdiyini, Şeyx Hə­sən Bulqarinin müridi olduğunu və 1314-cü ildə yüz on altı ya­şın­da Təbrizdə vəfat etdiyini gös­tə­rir. Şairin atasını “alimlərin və şeyxlərin rəhbəri və dinin lə­ya­qətli başçısı Əlai” kimi təq­dim edir. Qaynaqlarda Hümamın elmli, istedadlı bir oğlu olduğu da qeyd edilir.

Hümam Təbrizinin şeirləri şairin ölümündən sonra Xacə Rəşidəddinin fər­manı ilə top­lanıb “Divan” halına salınmışdır. Hə­min “Divan”dan köçürüldüyü ehtimal edi­lən nüsxə Paris milli kitabxanasında saxlanılır. İran alimi Rəşid Eyvəzi Hü­mam Təbrizinin ərəb və fars dilində yaz­dı­ğı iki min beytə ya­xın şeirlərini əhatə edən Paris nüsxəsi, habelə Lahor əlyaz­ma­ları əsasında şairin “Di­van”ının elmi-tənqidi mətnini tərtib edib 1972-ci ildə Təbrizdə nəşr et­dir­mişdir. Paris nüsxəsinin mü­qəd­di­­məsində Rəşidəddin Fəzlullahın Hümam Təbrizinin “nəzm və nəsrinin” toplanması barədə məlum fərmanı da xatırlanır. Bu­radan Hü­mamın nəsr ya­ra­dıcılığı ilə də məşğul olduğu ay­dın­laşır. Hümamın əldə olan yeganə nəsr əsəri onun Xacə Rə­şidə­ddinin Quran təfsirinə həsr olunmuş əsərinə yazdığı rəydir. Tər­biyət “Daniş­mən­dan...”da yazır: “Xacə Hümam hicri qə­mə­ri 706-cı (1306) ildə vəzir Xacə Rəşidəddinin Quran təfsirinə iki yüz rəy ya­zanlardan biri idi. O, rəyinin axırında aşağıdakı sözləri yazmışdır”. Sonra Tərbi­yət rəyin nəsr hissəsinin son cüm­­lələrini misal gətirir və Hümamın rəyin sonuna əla­və et­diyi, Xacə Rəşidəddini tərif edən şeir parçasını və iki rübaisini təq­dim edir.

Hümamın bədii irsindən qalan “Divan” fars və ərəb dillə­rin­də müxtəlif janr­lar­da yazdığı po­etik nümunə­lərdən, dili qəs­dən təhrif edilmiş türkcə şeir­lərdən, “Məsnəviyyat”dan, “Söh­bət­­namə” adlı bir məsnə­vidən və Şəmsəddin Məhəm­məd Cü­vey­ninin öldürülməsi ilə bağlı yaz­dığı mərsiyədən ibarətdir.

“Divan”da ənənəvi başlıqlardan sonra Hümamın müasiri olan dövlət adam­larının məd­hinə həsr olunmuş qəsidələr veril­miş­dir. Hümam daha çox lirik-aşi­qanə şeirlər ustadı kimi məş­­­­hurdur. Onun qəzəllərində əsasən gerçək insani eşq tə­rən­nüm olunur. Şairin lirikasında icti­mai-əxlaqi və irfani-təsəvvüfi məz­­­munlu şeirlər də mü­hüm yer tutur. Hümamın qə­zəl­lə­rində təbiət və insan gözəlliyi müqayisəli vəhdətdədir. Real, insani sev­gi bə­zən irfani məzmun kəsb edir.

***Sən ey çadirlərin ayı, gözəllər şahı olmuşsan,***

***Gərək dünya gözəlləri olalar qarşıda bəndən...***

***Əgər bir gün tamaşaya bağa doğru qədəm bassan,***

***Gülə meyl eyləməz bir də bağın bağbanı ol gündən.***

***Gözəldir qönçənin ağzı səhər vaxtı gülən dəmlər,***

***Fəqət qeyri bir aləmdir güləndə ləblərin hərdən.***

***Şəkilcə sərvə bənzərdir sənin qəddin gözəllikdə,***

***Belə şirin gəzərmi o, utanmazmı özü səndən?!***

***Hümamın eşqə düşməkdən qayıtmağı olar mümkün,***

***Çıxararsa əgər bülbül gülün eşqini qəlbindən.***

Şair-aşıq sevgilisinin gözəlliyi qarşısında təbiətin də aciz qal­dığını, insan gözəlliyinin qönçəni, gülü də, sərvi də kölgədə qoyduğunu yazır. “Söhbət­namə”dən bir parçaya nəzər salaq:

***Səadət həmdəm oldu, bəxtiyarlıq yoldaşım,***

***Onda ki, sənin tək sənəm oldu mənim sirdaşım...***

***Vermədim can əcələ ta ki, kamıma çatdım,***

***Gördüm həyat gözümlə, bayram, şənlik yaratdım.***

***Camalının didarı mənə olmuş xoş dilək,***

***Dinc olmamışdır könül sənin vüsalınadək.***

***Bir an dilbərlə qoşa, həmdəm olub, oturmaq,***

***Daha xoşdur ondan ki, tək əbədi yaşamaq...***

***Aramızdakı bu eşq, məhəbbət vəsfə sığmaz,***

***Ruhla can kimi bir-birindən ayrılmaz.***

***Elə heyran olmuşam o gül camalına mən,***

***Unutmuşam hər şeyi, üzülmüş yerdən, göydən.***

***İndi ki, vəslə çatdım oturmuşam yanında,***

***Sanki oturmuşam mən cənnətin bir bağında.***

***Ruh oxşayan şərabdan aldım sevgi badəsi,***

***Məst olub, unutmuşam varlığı, hər həvəsi.***

***Bu xoş vüsal günləri qoy heç sona çatmasın,***

***Aramızda bir daha hicran atı çapmasın.***

Nikbin, hicrana dözüb, vüsala yetişən aşiq toy-bayram edir, sevgilisinin yanında özünü cənnətdə sanır, bir an dilbərlə ya­naşı oturmağı əbədi yaşamaqdan üstün tutur, vüsalın sonsuz ol­masını arzulayır. Hümam lirikasındakı bu həyatilik, təbiilik, real, insani hisslərin, istəklərin tərənnümü Nizami poeziyasını xatırladır.

İrfani – təsəvvüf şeirlərində də Hümamın məşuqu sanki re­al insandır, lakin bu qəzəl­lərdə aşiqin sevgisi xəyalidir, ilahidir, mücərrəddir, çünki “dostun kuyinə vəhm və xəyal yol tapmaz”, “oraya aşiqlərin getmək macalı yoxdur” və “heç ki­min gözü onun [dostun] sonsuz gö­zəl­liyini görməyib”, yalnız ariflərə bu səadət nəsib olur. Burada isə artıq Mövlanə Cəlaləd­din Rumi, Yunus Əmrə təsiri du­yulmaqdadır.

Hümam Təbrizinin “Divan”ının təxminən yarısını “Məs­nə­viy­­yat” (558 beyt) və “Söh­bət­namə” (385 beyt) təşkil edir. “Di­van”a, həmçinin şairin müxtəlif mövzularda yazdığı 43 qitə və 98 rübaisi daxildir.

Rəşid Eyvəziyə görə, Hümam “Məsnəviyyat”ı Sənainin “Hədiqə”sinin təsiri altında yazmış və ondan bir beyti təzmin et­mişdir. Əsər xəfif bəhrində yazılmış, Hümamın ictimai-fəl­səfi-əxlaqi görüşlərini əhatə edir.

“Söhbətnamə” şairin sonuncu əsəridir. “Dəhnamə” üslu­bun­da yazdığı bu məsnəvisində Hümam Təbrizi irfani-fəlsəfi dü­şüncələrini şərh edir.

İctimai məzmunlu şeirlərində Hümam zülmə, zalıma qar­şı­dır, şair əmindir ki, zalım zülm görəcək, adil isə Allahın ama­nın­da ola­caq. Şair ədalətə, lütfü – kərəmə dəvət edir, hesab edir ki, yal­­nız ədalət insanl­arı xoşbəxt edə bilər:

***Elə ki, olmuşdur sənə hami özü pərvərdigar,***

***Rahət ol aləmdə sən, bəxtinlə dönsün ruzigar.***

***Dövr əlindən daima ancaq o kəs tapmış aman,***

***Fəzli ilə həqq onun hey üstünə kölgə salar.***

***Kim ki, xalqın canını gürzə kimi çalmaqdadır,***

***Bir zərbə ilə tez çəkər dövran özü ondan damar.***

***Daimi dövlət nədir? Ərz eyləyim ədlü-kərəm,***

***Xoşbəxt olanlardan qalır ancaq bu işlər yadigar.***

XIII əsr Azərbaycan ədəbiyyatının görkəmli nümayəndəsi olan Hümam Təbrizi Əmir Xos­rov Dəhləvi, Hafiz Şirazi, Şəms Məğribi Təbrizi kimi sənət­karların yaradıcılığına güclü təsir gös­tərmişdir.

**MAHMUD ŞƏBÜSTƏRİ**

*(1287-1320)*

Sədəddin Əbdülkərim oğlu Mahmud Şəbüstəri gör­kəm­li su­fi-nəzəriyyəçi alim və fəlsəfi poeziyanın tanın­mış nüma­yən­dələrindən biridir. Bu bö­yük Azərbaycan aliminin adı sufizmi islam teologiyası ilə birləşdirən Əbu Həmid əl-Qəzali, vəh­dəti-vücudun əsasını qoyan Muhid­din ibn əl-Ərəbi kimi sufizmin qüdrətli mütəfək­kirləri ilə bir sırada çəkilir. Mahmud Şəbüstəri sufi fəlsəfə ilə poeziyanı sintez etməklə sufizm tari­xin­də dönüş etmiş üçüncü böyük şəx­siyyətdir. Qısa ömrünün böyük bir his­səsini səyahətlərdə ke­çirmiş, Misirə, Hicaza, Suriyaya səfərləri zamanı alimlər və ilahiyyatçılarla görüşmüşdür. Tərbiyət “Da­niş­mən­dan...”da yazır ki, “Təb­rizdə alim­lərin və fəzilət sahib­lə­rinin rəhbəri... Möv­lanə Şəbüstəri Kir­man­da da olmuş, orada ev­lənmiş, uşaqları, nəvələri qalmışdır. On­lar­dan bəzisi elm və ədəbiy­yat əhli olmuş, şöhrət qazanmışlar... Onun oğlu atasının məşhur “Gül­şəni-raz” əsərinə şərh yaz­mışdır”.

Tərbiyət daha sonra Şəbüstərinin “Səadətnamə” adlı üç min beytdən ibarət məs­nəvisi ol­duğunu və həmin məsnəvinin bir naqis nüsxəsinin onda saxlan­dığını bildirir və əsərdən Şə­büs­tərinin səyahətləri barədə aşağıdakı parçanı misal gətirir:

***Ömrümün böyük bir qismini***

***Elmlərin və ilahiyyatın öryənilməsinə həsr etdim.***

***Misirə, Suriyaya, Hicaza səyahətlərim oldu,***

***Gecə-gündüz at çapdım, piyada gəzdim,***

***İl və ay kimi yer kürəsinin başına dolandım.***

***Kənddən kəndə, şəhərdən şəhərə adladım...***

***Hər ölkədə çoxlu alimlə,***

***İlahiyyatçı ilə görüşdüm,***

***Çoxlu maraqlı sözlər topladım,***

***Maraqlı əsərlər tərtib etdim.***

Buradan aydınlaşır ki, Şəbüstəri “Gülşəni-raz”dan əlavə da­­ha bir mənzum əsər müəl­li­fi­dir. Şəbüstəri “Gülşəni-raz”da açıq-aydın yazır ki, bu məsnəvisinə qə­dər o, nəzm yaradıcılığı ilə məşğul olmamışdır. Deməli, Şəbüstəri “Səadət­namə”ni “Gül­­şəni-raz”dan sonra, 1318-1320-ci illər arasında qələmə al­mışdır.

Şəbüstəri qədim yunan fəlsəfəsinə, zərdüştlük, büt­pərəst­lik, xristianlığa dərindən vaqif idi.

“Böyük şeyx” 1320-ci ildə 33 yaşında vəfat etmiş və Və­tə­nində, Təbriz yaxın­lı­ğın­dakı Şəbüstər kəndində müəllimi Və­ha­əddin Yaqub Təbrizinin yanın­da dəfn olunmuşdur. Mə­za­rı indi də ziyarətgahdır. Məqbərəsi təkcə XIX əsrdə üç dəfə bərpa edilmişdir.

Şəbüstəri zəngin bədii-fəlsəfi irs qoyub getmişdir. “Kən­zül-həqaiq” (“Həqi­qətlər xə­zi­nəsi”), “Həqqül-yəqin fi mərifəti rəb­bil-aləmin” (“Aləmlərin rəbbinin dərkində şəksiz həqi­qət­lər”), “Miratül-muhaqqiqin” (“Həqiqət axta­ran­la­rın güzgüsü”), “Səadətnamə” və məşhur “Gülşəni-raz” (“Sirlər gülşəni”). Bun­­lardan başqa, Şəbüstəri İmam Qəzalinin “Minhacül-abi­din” (“Abidlərin yolu”) əsərini ərəb dilindən fars dilinə tərcümə et­miş və onu “Şahidnamə” ad­lan­dırmışdır.

Şəbüstəri ilk fəlsəfi əsərlərini nəsrlə yazmışdır. Şəbüstərini bö­yük sufi alim və ədib kimi məşhurlaşdıran onun 1317/18-ci ildə qələmə aldığı “Gülşəni-raz” məsnəvisidir. Əsər Hüseyni tə­xəllüslü xorasanlı alim Əmir Hüseyn Hərəvinin Şəbüstəriyə göndərdiyi 15 suala cavabdır. Məsnəvi 993 beytdən ibarətdir. “Gül­şəni-raz” dəfələrlə İran, Hindistan, İngiltərə, Almaniya, Fran­sa, Türkiyə və s. ölkələrdə nəşr olunmuş, əsərin elmi-tən­qidi mətni 1972-ci ildə Bakıda çap edilmişdir. Məsnəvi ilk dəfə hicri qəməri 829-cu (1426) ildə Şirazi təxəllüslü şair tərəfindən nəzmlə Azərbaycan dilinə tərcümə edilmişdir.

“Gülşən...”ı ikinci dəfə fars dilindən Azərbaycan dilinə öz orijinal vəznində (həzəc bəh­ri) nəzmlə Tehran nüsxəsi (2003) əsa­sında Rüstəm Tofiq tərcümə etmiş, müqəddimə və şərhlə 2013-cü ildə Bakıda çap etdirmişdir.

“Gülşəni-raz”a XIV-XIX əsrlərdə 29 şərh və bir neçə nə­zi­rə yazılmışdır. İlk şərhi Şə­büs­tərinin oğlu yazmışdır. Tər­bi­yə­tə görə, bu şərh daha mükəm­məl­dir və burada toxunulan bəzi məsələlər digər şərhlərdə yoxdur “Gülşən...”ın ən tanınmış şərhçisi “Əsiri” təxəllüslü Şə­m­səd­din Məhəmməd ibn Əli La­hi­ci 1506-cı ildə yaz­dığı şərhini “Məfatihül-ecaz” (“Mö­cü­zə­lə­rin açarları”) ad­lan­dırmış, əsəri və Şəbüstərini yüksək dəyərlən­dir­mişdir:

***Gerçəklik haqqında çox əsərlər var aləmdə,***

***İncəlikdə deyildir gülşən kimi biri də.***

***Ariflərin sayı çox olsa da hər zamanda,***

***Şeyx Mahmud tək olmamış heç bir kimsə irfanda.***

“Gülşəni-raz”ı sırf sufi-irfani ədəbiyyat nümunəsi hesab et­­mək doğru olmazdı. Əsərin ümu­mi məzmunu, obrazlı dili, Şə­büstərinin kamil insan, elm, gözəl əxlaq, mənəvi təkamül və s. haqqında humanist düşüncələri, işlətdiyi bədii ifadə vasitələri və digər xüsusiyyətlər məs­nə­vi­ni həm də bir bədii söz sənəti nümunəsi səviyyəsinə qaldırır.

Dövrünün məşhur sufi alimi olan Əmir Hüseynin bir sıra mü­rəkkəb fəlsəfi müddəaların şərhini məhz Şəbüstəridən istə­mə­si Azərbaycan mütəfəkkirinin nüfu­zun­dan xəbər verirsə, “Gül­şəni-raz”ın poetikası onun şairlik istedadını təs­diq edir. Məsnəvinin müqəddimə­sində deyilir: “Əsərin dayağı olan irfan və tə­səv­vüfdən əlavə onun daxilində ... incə mətləblər öz əksini tapmışdır. “Gülşəni-raz” sadəcə bir alimin təfəkkürünün məh­su­­lu deyil... Bu əsər Mövləvinin Məs­nəvisi, Hafizin qəzəlləri, Füzulinin “Divan”ı silsiləsində olan şah əsərlərdən biri və onlar ki­mi Quranın eynidir”. Şəbüstəri məsnəvisində şairliyindən, nəzm yazmağa tə­bi­nin qadir olduğundan söz açır və tə­vazö­kar­lıq­la özünü görkəmli sufi şair Fəridəddin Əttarla müqayisə edir:

***Bilir hər kəs ki, heç qəsd etmədim mən,***

***Edim öz fikrim üçün şeiri məskən.***

***Buna hər vaxt təbim qadir olmuş,***

***Yenə şairliyim çox nadir olmuş...***

***Mənə şairliyimdən ar gəlməz,***

***Min illər keçsə də, Əttar gəlməz.***

***Əgər təfsir yazsam yüzlərlə sirrə,***

***Olar Əttar yanında bircə zərrə.***

“Kitabın yazılma səbəbi” adlı bölmədə Şəbüstəri poemanın qələmə alın­ma­sının tarix­çəsini təsvir edir. 1317-ci ilin de­kab­rın­da bir nəfər ona Xorasandan Əmir Hüseyn Hərəvinin mək­tu­bu­nu gətirir. Məktubda Hərəvi Şəbüstəridən xahiş edir ki, döv­rün alimlərini düşündürən “bir neçə müşkülü” şərh etsin və ca­va­bı nəzmlə yazsın. Məclisdəki “böyüklərdən” biri Şə­büs­tə­ri­dən cavab yazmasını istəyir. Şəbüstəri əvvəl razılıq vermir, bil­di­rir ki, bu sualları nəsr əsər­lərində dəfələrlə şərh edib. Məc­lis­də­kilərin təkidindən sonra suallara bədahətən cavab verir. Bir müd­dət keçmiş Hərəvi təkrar müraciət edərək bəzi fikirlərin mə­nasını açmağı xahiş edir. Yalnız bundan sonra Şəbüstəri hər iki məktubdakı 15 suala bir neçə saata cavab yazır.

***Böyüklərdən həyat görmüş bir insan,***

***Eşitmiş bizdən ol mənanı hər an***

***Dedi: “Sən yaz bu naməyçün cavabı,***

***Cəmaət fayda görsün, sən savabı”.***

***Dedim: “Məna nədir təkrar əsərdən,***

***Bu haqda dəfələrlə yazmışam mən”.***

***Dedi digər biri: “Məktubda lakin***

***Tələb var ki, cavab nəzm ilə gəlsin”...***

***Tez açdı tutiyi-nitqim zəbanın,***

***Yazılmış sirlərin versin bəyanın.***

***Xudavəndi – cəhanın sayəsində***

***Dedim mən hamısın bir an içində.***

Əsər girişdən, 15 sualdan, onların cavablarından və xati­mə­dən ibarətdir. Şəbüstəri fikir­lə­rinin şərhi və rahat anlaşılması üçün cavablara təmsillər və qay­da­lar əlavə etmişdir. “Gül­şəni-raz”da vəhdəti-vücud nəzəriyyəsinin, tövhidin şərhi başlıca yer tutur, tövhidi idrakın yol­ları göstərilir. Birinci və ikinci sual da elə təfəkkür barədədir. Şəbüstəri yazır ki, təfəkkür haq­qa çat­maq yoludur, odur insanın bütün əməllərinin əsasında dayanan. Dünya bir güzgüdür, aləm orada əks olunan surət. İnsan isə bu surətin gözüdür. Əgər sən bu güzgüyə diqqətlə bax­san, hər kün­­cündə min insan görərsən. Deməli, dünya insanın özüdür, sən özünü dərk etsən, cahanı dərk edərsən, çünki insan özü ca­handır.

***Cahan insan olub insan cahandır,***

***Bu mənadan kənar hər şey yalandır...***

***Cahan ayinədir bilsən təmamən,***

***Onun hər zərrəsi yüz ulduza tən.***

***Onun hər küncünə diqqətlə baxsan,***

***Görərsən orda sən minlərlə insan.***

***Əgər bir qətrənin bağrını yarsan.***

***Onun bətnində yüz dərya taparsan...***

***Olub yüz xırmana bir dən bərabər,***

***Sığıb bir darıya dünya sərasər.***

Təfəkkürün səni Adəm də edər, İblis də. Özünü, dünyanı dərk etmək üçün kənarda dur­ma, fikirləş ki, bu həyatda nə et­din, nə iş gördün? Aciz olma, hünər göstər. Dünya sənindir, an­caq bir iş görmürsənsə, təfəkkürün nə faydası? Sən hamıdan son­ra yarandın, amma ha­mı­dan öndəsən – deyir Şəbüstəri, in­sa­nı özünüdərk üçün fəal həyata səsləyir. Yalnız bu yolla həqqi tapmağın mümkün olduğunu söyləyir:

***Bu aləm barədə çox söz eşitdin,***

***Özün şəxsən nə gördün, ya nə etdin?..***

***Bacarsan, dur bir iş gör, olma qafil,***

***Bacarmazsansa, bilməkdən nə hasil?..***

***Bütün dünya sənindir, sənsə aciz,***

***Tapılmaz səndən aciz kimsə hərgiz.***

***Əlinlə vurduğun zəncir ayaqda,***

***Olub məhbus oturdun bir qıraqda...***

***Kişiysən, dörd yana bax bir nəzərlə,***

***Nə çıxsa qarşına dəf et hünərlə...***

***Düş İbrahim Xəlil tək həqqi axtar,***

***Gecə-gündüz çalış, ta eylə aşkar...***

***Nə istərsən,verər Həqqi-Təala,***

***Həqiqətlər olar qarşında peyda...***

***Cahan başdan-başa cəm oldu səndə,***

***Ən axırdan gəlib durdun ən öndə.***

“Gülşəni-raz”dakı sualları cavablandırarkən Şəbüstəri ilk növbədə sufi-mütəfəkkirdir. Amma biz bir çox sualların şər­hin­də humanist şairin dərin məzmunlu düşüncələri, qənaətləri ilə tanış oluruq. Bu, beşinci, altıncı və onuncu sualların cavabında özünün xüsusilə qabarıq ifadəsini tapır. Şairə görə;

***O kəs ki, kamil insan oldu gerçək,***

***Özü bir xacə, rəftarı qulam tək...***

***Vücudunda gözəl əxlaqi peyda,***

***İşi, vərdişi elmü zöhdü təqva...***

***İki dünyaya rəhbər gəldi alim,***

***Kiçikkən elm ilə yüksəldi alim.***

Şəbüstəri göstərir ki, insan ağılla, elmlə yüksələr. Ancaq ka­mil insan olmaq üçün təkcə elm kifayət deyil. Nəfsi özünə, ta­mahı elminə güc gələn kəsdən alim olmaz. Kamilliyin yolu mənəvi təkamüldən keçir. Bu yolun yolçusu dörd sifətə sahib olmalıdır: Amma bunlardan da əf­zəl ədalətdir, çünki kamalın özü əda­lət­dir. Kamil insan zalım ola bilməz, o, şəhvətdən, hə­ris­lik və təkəbbürdən uzaqdır:

***Gözəl əxlaq ədalətdir, ədalət***

***Və hikmət sonrasa iffət, şücaət.***

***Bu dörd əxlaqa sahib şəxs kimdir?***

***Gözəl sözlü, gözəl işli həkimdir...***

***O zat üçün ədalət tək şüardır,***

***O, zülm etməz, gözəl rəftarı vardır...***

***Gözəldir kim taparsa etidalı,***

***Ədalətdir fəqət cismin kamalı.***

Burada Şəbüstəri zülmə, zalıma qarşı üsyan edən, hər şe­yin cövhərində ədalət axtaran, dünyanın ədalət üzərində bər­qə­rar olduğunu bəyan edən böyük sələfi Nizami ilə yaxınlaşır.

Şair bu gün də müasir elmi düşündürən “mən” fenomenini vəhdəti-vücud baxı­mından şərh edir, ruhu cisimdən üstün tutub cisimin “mən”in bir hissəsi olduğu­nu bəyan edir:

***Nəzərdə ruh tutursan “mən” deyərkən,***

***Fəqət ruhdan ibarətsənmi bəs sən?..***

***Həmin “mən” cismü candan oldu üstün,***

***Cisimlə can “mən”in bir cüzvüdür çün...***

***O cəm sənsən ki, eynən vəhdət oldun,***

***Və vəhdətsən ki, eynən kəsrət oldun.***

Şəbüstərinin əsrlər boyu mübahisələr doğuran, təqiblərə, edamlara səbəb olan Yaxın və Orta Şərq dini-fəlsəfi və ədəbi-icti­mai fikrini məşğul edən “ənəl­həqq” məsələsinə münasibəti birmənalı və qətidir:

***Kimin qəlbində şəkkin seyri yoxdur,***

***Bilir, varlıqda bir var, qeyri yoxdur.***

***Mənəmlik Həqq üçün layiqdir, ey dil,***

***O, zənn ilə gümandan gizlidir, bil...***

***Kimin ki, qəlb evi küllən boşaldı,***

***“Ənəlhəqq” söyləyən səslər ucaldı...***

***Nə ki, var qopdu bir varlıqdan ancaq***

***Deyil bəndəyə Həqq heç yerdə ortaq...***

***Odur həqq, yoxdur ondan başqa bir həqq,***

***“Ənəlhəqq” istəsən, söylə “huvəl-həqq”.[[15]](#footnote-15)\****

Şəbüstəri “Gülşən...”də azadfikirli bir sənətkar kimi özünü təs­diqləyir. Onun şərab, zün­nar, xüsusilə bütpərəstlik haqqında fi­kirləri orijinal, dövrü üçün cəsarətli, bir sıra islami eh­kam­lara mü­nasibətdə tənqidi idi. Şəbüstəri zahiri islamı qəbul etmir, bütün dinləri, o cümlədən bütpərəstliyi tövhidlə bağlayır, bü­t­pə­rəstlik elə tövhiddir deyir, batində küfr edib üzdə ibadətlə məşğul olanı həqiqi islama dəvət edir:

***Küfrlə dinə Haqqdır təkcə malik,***

***Demək, tövhidlə birdir bütpərəstlik.***

***Bütün əşyalar eylər Haqqı zahir,***

***O əşyadan biri bütdür ki, axır.***

***Düşün diqqətlə büt haqda, ey aqil,***

***Deyil büt Haqq cəhətdən bil ki, batil.***

***Onu xəlq eyləyən Adil gözəldir,***

***Gözəldən hər nə gəlsə bil gözəldir...***

***Bütün sirrin əgər bilsəydi mömin,***

***Bilərdi bütpərəstlikdir əsil din...***

***Saqın, naəhl olanla söhbət etmə,***

***İbadət eylə lakin adət etmə.***

***İbadət adət ilə vəhdət olmaz,***

***İbadətdən adamçün adət olmaz...***

***Olubdur nəfsimiz batində kafir,***

***Nəyə lazım bu cür islami-zahir?***

***Hər an imanın olsun tazə iman,***

***Müsəlman ol, müsəlman ol, müsəlman.***

Böyük sufi nəzəriyyəçi-alim Mahmud Şəbüstəri Azər­bay­can ədəbiyyatı tarixinə mütə­fək­kir-şair kimi daxil olmuşdur. Bu haqqı ona ilk növbədə “Gülşəni-raz”ın poetik məziyyətləri qazandırmışdır.

**“DASTANİ-ƏHMƏD HƏRAMİ”**

XIII əsr Azərbaycan ədəbiyyatının bu qiy­mətli nümunəsi ana­dilli epik şerimizin, ümu­mən ədəbiyyatı­mızın təşəkkül tari­xi­nin tədqiqi baxımından müstəsna əhəmiyyət kəsb edir. Əsərin əlyazması 1928-ci ildə türk alimi Tələt Onay tərəfindən aşkar edilmiş və 1933-cü ildə ilk dəfə işıq üzü görmüşdür. Poema 1946-cı ildə Tələt Onayın müqəddiməsi və lüğətlə təkrar nəşr olunmuşdur. “Dastani-Əhməd Hərami” haqqında Azərbay­­can­da ilk dəfə Həmid Araslı məlumat vermiş, 1978-ci ildə Əlyar Sə­fərli əsəri ön söz və lüğətlə çap etdirmişdir.

Əsərin əlyazmasının əvvəlindən və sonundan səhifələrin çatışmaması onun müəllifini müəyyən etməyə imkan vermir. Ola bilsin ki, bu səbəbdən məsnəvidə klassik epik şeir ənənə­lə­rinə uyğun olaraq uzun-uzadı başlıqlara, əsərin yazılma səbəblərinə də rast gəlmirik. Orta əsr mənbələrində poema haq­qında məlumat yoxdur. Əsərin girişində ilahi hikmət, pey­ğəm­bər və dörd xəlifənin tərifinə həsr edilmiş bir neçə beytdən son­ra müəllif özü haqqında söz açır. Mə­lum olur ki, o, əbəs yerə xərclədiyi ömrünə görə heyfslənən, saçı-saqqalı ağarmış ahıl bir adamdır:

***Yüzüm qara, sözüm qısa, suçum bol,***

***Belim əgri, yolum doğru, boyum sol.***

***Qova-qova könül dünyayə irdi,***

***Ömür keçdi saqalı, saç ağardı.***

***Əbəs yerlərdə xərc etdim yaşım bən,***

***Yeridir daşlara dögəm başım bən.***

Poemanın adı da dastan – məsnəvi ənənəsindən kənara çı­xır. Məlumdur ki, klassik aşi­qanə məsnəvilər qoşa qəh­rə­man­larının adı ilə adlanır, dastanlarda isə baş qəhrəmanın adına çox vaxt “namə” sözü qoşulur. Əhməd Hərami mənfi obrazdır, ona gö­rə də onun adına “namə” sözünü əlavə etmək bu sözün lek­sik-semantik mənası ilə ziddiyyət təşkil edərdi. Bu­radakı “das­tan” sözü rəvayət, nağıl mənasında işlənmişdir. Təsadüfi de­yil ki, müəllif özü poemanın başlan­ğıcında onu “qissə” ad­lan­dırır:

***Olursa həqq-taaladan inayət,***

***Qılam bu qissəyi bir-bir hekayət.***

Maraqlıdır ki, XIII əsrdə ana dilində yazılmış ikinci məs­nə­vinin müəllifi – Əli də əsə­rinə “Qisseyi Yusif” adı vermişdir.

“Dastani-Əhməd Hərami”nin quruluşu, məzmunu, dil-üs­lub xüsusiyyətləri göstərir ki, müəllif şifahi ədəbiyyata ya­xın­dan bələd olmuş, əsərini məsnəvi-dastan ənənələrinə uy­ğun qə­lə­mə almışdır. Əsər xalq ruhuna yaxın şeir dililə söylənmiş na­ğıl təsiri bağışlayır. Süjet xətti və təhkiyə üsulu sadədir, müəllif bir­başa hadisənin nəqlinə keçir, ideya xeyirlə şərin mü­ba­ri­zə­sin­də xeyirin sonda qələbəsinə inamdır, poemada dərin ümu­mi­ləş­­dirmələrə, fəlsəfi düşüncələrə rast gəlmirik. Poema əruzun hə­zəc bəhrindədir, altı məclisdən, 1632 misradan ibarətdir, ha­di­sələr Krım, Bağdad və Şirazda cərəyan edir, bir yerdə Gür-cüs­tanın adı çəkilir.

Əhməd Hərami şəri təmsil edir. Dastanın I məclisində o, oğru, yol kəsən, karvan basan quldur kimi təsvir olunur. Lakin Əhməd həm də hiyləgər, ikiüzlü, kinli bir qatildir, cadu­gərdir. Əhməd Hərami Bağdad şahənşahının sarayında olan xəzinədən xəbər tutur və doqquz quldur hərami yoldaşı ilə xəzinəni yar­maq üçün Bağdada gəlir. Xəzinənin yerini öyrənib saraya daxil olur, çıraq işığında yazı yazan Güləndamı görür, bir əfsun oxu­yur, xəzinənin qapıları açılır. İşdən agah olan Güləndam xə­zi­nə­ni aparmaq istəyən doqquz quldurun boynunu vurur, Əhməd Hə­ramini başından yaralayır. Əhməd Güləndama intiqam ala­cağını deyib gedir. O, Krıma qayıdıb çoxlu hədiyyə, daş-qaşla yenidən Bağdada dönür, hiyləgərliklə şahla görüşüb rəğbətini qazanır. Şah qızını Həramiyə ərə verir. İntiqam hissi ilə alışıb ya­nan Əhməd Hərami məqam gözləyir, nəhayət, yenə hiylə iş­lə­dərək Güləndamı Bağdaddan çıxarır.

I məclisdə şair oxucusuna Güləndamı da təqdim edir. Gü­lən­dam poemanın əsas qəh­rə­ma­nıdır, hadisələr əvvəldən-axıra onun ətrafında baş verir. Güləndam xeyir rəmzidir, igidlik, gö­zəllik mücəssəməsidir. Bütün əsər boyu o, Əhməd Həraminin tim­salında şərlə mübarizə aparır, təkbaşına Əhməd və onun qul­­­dur yoldaşları ilə vuruşur. Poemanın sonunda ölüm təh­lü­kəsi ilə üz-üzə qalanda belə, həyat yoldaşını yuxudan oyatmağa qıy­mır, cəsarətli, qorxmaz, qətiyyətli bir qadın kimi düşmənini qarşılayır, ona qalib gəlir.

Qadın şəxsiyyətini uca tutmaq, qadına hörmət, ona yüksək münasibət kimi şifahi ədə­biy­yatımızdan, klassik poeziya­mız­dan gələn ənənə poemada davamını tapır. Müəllif bu fikri xü­susilə qabarıq nəzərə çarpdırır, onun bədii həllinə nail olur. Güləndam zəngin daxili aləmi, əx­laqi gözəlliyi, ağlı, igidliyi ilə Nizaminin qadın qəhrəmanlarının, “Dədə Qorqud”un türk xa­tun­larının varisi səviyyəsinə qalxır. “Yüzü gül, sözü bülbül, saçı sünbül,... sərv boylu, cadu gözlü,.. qılınc quşanıb” qorx­ma­dan quldurların üstünə gedən Güləndam Əhmədin kim ol­du­ğu­nu bilə-bilə atasının onu Əhmədə ərə vermək fikrinə qarşı çıx­ma­ğı rəva bilmir, daxilən qorxu və əzab çəksə də, ata sö­zü­nü ye­rə salmır, ədəb-ərkan gözləyir:

***Əgər atam bəni buna verirsə,***

***Həlal olsun qanın kim öldürürsə.***

***Bəni ana verirsə hal düşvar***

***Ki, bu halda əcayib dürlü iş var...***

***Atasın dinlədi ol mehribanı,***

***Qızardı gül kibi bənzi, utanı...***

***Ədəb birlə der: ey dövlətli ata,***

***Səxavət kanı, ey mürvətli ata.***

***Sizə biz qarşı söyləmək eyibdir,***

***Ulular bu sözü böylə deyibdir.***

***Bizə söz söyləmək düşməz qatında,***

***Həmin qulluq gərəkdir həzrətində.***

***Nə deyəyin, ata, fərman sənindir,***

***Əgər dərdli isəm dərman sənindir...***

***Atası gedicək artırdı dərdin,***

***Bu sözün sanma kim olaydı sərdin...***

***Driğa, gör atam bənimlə netdi,***

***Əlim aldı bəni yabanə atdı.***

Güləndam birillik evlilik müddətində də tədbirli tərpənib qadın ləyaqətini, ismətini qo­ru­ya bilir. Əhməd Hərami şahdan izn alıb Krıma getmək bəhanəsi ilə onu özü ilə aparmaq is­tə­yəndə bir anlığa ərinə inanır. Yolda Əhmədin cəllad, canavar xisləti bir daha üzə çıxır. Xəl­vəti bir dərədə o, Güləndamı çar­mıxa çəkir, onu diri-diri yandırmaq məqsədilə odun yığmaq üçün dağa qalxır. Güləndam suçlu olmadığını, Əhmədin sirrini faş etmədiyini dilə gətirir, aman diləyir, Əhmədin onu əzabla öl­­dürəcəyini görüb Tanrıya yalvarır. Əsərin bu hissəsində mü­əl­lif Güləndamın dilindən “Yalvarış” adlı yeddi beytlik bir qə­zəl verir:

***Nədir bunca bənə cövrü cəfalar,***

***Məgər kim qəhr içün bəslədi anə?***

***Suçum nədir, əcəb netdim, nə qıldım,***

***Qara bağrum bənim qərq oldu qanə.***

***Hənuz dəxi qızıl gül qönçəsindən***

***Açılmadan nə tez döndü xəzanə.***

***Cəfa imiş bu dünyanın vəfası,***

***Ki, bin yaxşı işi dəgməz yamanə..***

***İlahi, düşmüş əhvalın bilən həqq,***

***Sənə sığındım, ey həyyi-təvanə.***

Qeyd olunmalıdır ki, müəllif epik şeir içərisində qəzəl ver­mək­lə orijinal bir üslub ya­rat­mışdır. “Dastani-Əhməd Hə­ra­mi”dən başlayan bu üslub anadilli epik şeirimizdə geniş vüsət tapmış, ənənəyə çevrilmişdir. XIV əsrdə Suli Fəqih “Yusif və Züleyxa” poemasına 13, Mustafa Zərir eyni adlı əsərinə 18 qə­zəl daxil etmiş, XVI əsrdə Füzuli “Leyli və Məcnun” poe­ma­sında 24 qəzəldən istifadə etmişdir.

Güləndam təsadüfən yoldan keçən karvandan ayrı düşmüş Xoca Rüstəm adlı bahadurun köməyi ilə xilas olur, Şiraz sa­ra­yına gəlib çıxır. Şiraz xatunu onu məhəbbətlə qarşılayır, başına gələn qəzavü-qədəri öyrənir, əsil-nəcabətli, qənirsiz bu gözəlin kəbinini oğlu Güləf­ru­xa kəsdirir. Güləndamın xoşbəxt günləri başlayır. Lakin Əhməd Həraminin qorxusu ürə­yin­dən çıxmır. Ailəsinin taleyi onu narahat edir. Əhməd Həramidən qorunmaq üçün qırx pill­ə­kən­li saray tikilir, qırx adam və iki arslan sarayı qoruyur. Əhməd Hərami əfsunla keşikçiləri öl­dürüb saraya Güləndamın otağına daxil olur. Əli qılınclı Hərami ilə üzbəüz qalan Gülən­dam onun Güləfruxu öldürəcəyindən qorxub ərini yu­­xudan oyatmır. Bütün gücünü toplayıb Əhməd Həramini vu­ra­raq pilləkənlərdən yerə salır. Hərami məhv olur. Əsər Gü­lən-da­mın mə­nə­vi və cismani qələbəsi ilə bitir.

**İZZƏDDİN HƏSƏNOĞLU**

Təvəllüd və vəfat tarixi məlum deyil. Mənbələrdə şairin hə­yatı və yaradıcılığı barədə cüzi məlumat verilir. Dövlətşah Sə­mərqəndi yazır: “Arif, müvəhhiq, salik və məczub bir şəxs idi... Şeyx Cəmaləddin Əhməd Zakirin mürididir. Hərçənd bu zatın tər­cü­meyi-halı övliyalar sırasında gərəkdir, amma şair­li­yin­də də mükəmməl idi. Türkcədə tə­xəl­lüsü “Həsənoğlu”, fars­ca­da “Puri-Həsən”dir. Divanı Rumda və Azərbaycanda məş-hur­­dur”. Şairin “Divan”ının Misirdə də geniş yayıldığı barədə mə­lu­matlar var. Təəssüf ki, “Divan” hələlik əl­də edilməmişdir. Hə­­sən­oğlunun ədəbi irsindən elm aləminə biri fars, üçü ana di­lin­də olmaqla dörd qəzəli mə­lum­dur.

Dövlətşah təzkirəsində Həsənoğlunun Əsfərainli (Xorasan) olduğunu qeyd edir və şairin farsca “nə edim” rədifli qəzəlini nü­munə gətirir.

Tədqiqatçıların əksəriyyəti Həsənoğlunun XIII əsrdə ya­şa­yıb-yaratdığını göstərir. Hə­sən­oğlunu “ilk Azəri şairi” hesab edən Məhəmməd Fuad Köprü­lü­ onun XIV əsrin birinci yarı­sın­da yaşadığını ehtimal edir. Alim “Azə­ri ədəbiyyatına dair təd­qi­qlər” (Bakı, 1926) əsərində Həsənoğlunun Azər­baycan və Rumla yanaşı, Xarəzm, Qıpçaq və Misirdə də məşhur olduğunu qeyd edir. Şairi ilk dəfə Azərbaycan ədəbiyyatının nüma­yən­də­si kimi təqdim edən Köp­rü­lü “Ayırdı könlümü...” qəzəlindən bəhs edərkən yazır: “Bu şairin (İzzəddin Həsənoğlunun – F.Ə.) Azəri ləhcəsini qullandığı bu bir tək qəzəldən anlaşılıyor” Mə­həm­məd Fu­ad bəy Seyfi Sarayinin və məşhur türk şairi Əhməd Dainin bu qəzələ nəzirə yazdığını bil­dirir, “milli lisanə ehti­mam göstərən... Azəri ədə­biy­yatının bu ən əski simasının” heca vəz­nin­də də əsərlər yazdığı fikrini irəli sürür.

Həsənoğlunun “Ayırdı könlümü bir xoş qəməryüz canfəza dilbər” misrası ilə başlayan qəzəli Seyfi Sarayinin XIV əsrin axır­larında Misirdə türk dilinə tərcümə etdiyi Sədinin “Gü­lüs­tan” əsə­rinin sonuna əlavə edilmiş, bu yolla təsadüf nəticəsində dövrümüzə gəlib çatmışdır.

Həsənoğlu haqqında məlumat verən təzkirəçilər və ədə­biy­yat tarixçiləri İzzəddinin ilk növ­bədə “böyük sufi şeyxi”, “öv­li­ya” olduğunu vurğulayır, sonra onu “mütəsəvvif şair” ki­mi təq­dim edirlər. Həsənoğlunun ana dilindəki iki qəzəlində vəh­dəti-vücud nəzəriyyəsi ilə bağ­lılıq açıq-aşkardır. Şairin “Ayır­dı kön­­lümü...” qəzəlindəki eşq fəlsəfəsi daha çox mücər­rəd­dir. Burada real insani sevgi ilə ilahi eşq elə vəhdətdədir ki, şairin gözələ olan sevgini, yoxsa ilahi məhəb­bəti tərənnüm etdiyini ayırd etmək çətindir:

***Ayırdı könlümü bir xoş qəmər yüz, canfəza dilbər,***

***Nə dilbər? Dilbəri-şahid. Nə şahid? Şahidi-sərvər.***

***Mən ölsəm sən buti-şəngül surahi, eyləmə, qülqül,***

***Nə qülqül? Qülqüli-badə. Nə badə? Badeyi-əhmər.***

***Başımdan getmədi hərgiz səninlə içdiyim badə,***

***Nə badə? Badeyi-məsti. Nə məsti? Məsteyi-sağər.***

***Şəha, şirin sözün qılır Misirdə bir zaman kasid,***

***Nə kasid? Kasidi-qiymət. Nə qiymət? Qiyməti-şəkkər.***

***Tutuşmayınca dər atəş bulunmaz xisləti-ənbər,***

***Nə ənbər? Ənbəri-suziş. Nə suziş? Suzişi-məcmər.***

***Əzəldən canı içində yazıldı surəti-məni,***

***Nə məni? Məniyi-surət. Nə surət? Surəti-dəftər.***

***Həsənoğlu sənə gərçi duaçıdır, vəli-sadiq,***

***Nə sadiq? Sadiqi-bəndə. Nə bəndə? Bəndeyi-çakər.***

Həsənoğlunun sufi-panteist görüşlərinin daha aydın nəzərə çarpdığı;

***Əcəb, bilsəm bəni şeyda qılan kim,***

***Bana bu eşq odun peyda qılan kim. –***

beyti ilə başlayan ikinci qəzəli 1437-ci ildə Anadoluda Ömər bin Məzidin tərtib etdiyi “Məc­muətün-nəzair” əsərində aşkar edilmişdir. Bu barədə ilk dəfə 1928-ci ildə Sədəddin Nüz­hət Ərgün “Milli məcmuə”də çap etdirdiyi “Həsənoğlunun bir qəzəli” adlı məqaləsində məlumat vermişdir.

***Əcəb, bilsəm bəni şeyda qılan kim,***

***Banqa bu eşq odun peyda qılan kim.***

***Əcəblarəm, əcəb qaldım, ilahi,***

***İman əhlin dönüb tərsa qılan kim.***

***Qəmişdən şəkkərü, taşdan cəvahir,***

***Ağacdan danei-xurma qılan kim.***

***Tənüm yetmiş iki dürlü təmərdür,***

***Kimün irmaq, kimün dərya qılan kim.***

***Qo bu tədbiri, gəl, təqdiri gözlə,***

***Bu güni vədei-fərda qılan kim.***

***Bu nətünq fərşini hərdəm bu fərraş,***

***Bu ərşünq rəngini mina qılan kim.***

***Həsənoğlu, bu bir qətrə mənyidən,***

***Anunq xub surətin ziba qılan kim.***

Ədəbiyyat tariximizin dəyərli araşdırıcılarından biri Mə­həm­­mədəli Hüseyninin yazdı­ğı­na görə, (M.Ə.Hüsey­ni. Ədə­biy­­yat tariximizdən səhifələr, Bakı, Nurlan, 2004, səh. 171) Hə­­sənoğlunun vaxtilə çap olunmuş və uzun müddət unudulmuş bu qəzəli barədə ikinci dəfə “Varlıq” dərgisinin 1997-ci il 97-1 nömrəsində məlumat verilmişdir. Lakin “Varlıq”ın təsisçisi və məsul müdiri, görkəmli alim doktor Cavad Heyət bir il sonra nəşr etdirdiyi “Azərbaycan ədə­biy­yatı tarixinə bir baxış” əsə­rin­­­də, nədənsə, Həsənoğlunun yalnız öncədən məlum olan iki qəzəlindən bəhs etmişdir.

Həsənoğlunun ana dilindəki üçüncü qəzəlini alman tür­ko­lo­qu Barbara Fleminq sonuncu Misir məmlükü Sultanül-Məli­kül-Əşrəf Qansuhğurinin tərtib etdiyi bir şeir antologiyasında aşkar etmiş, “Həsənoğlunun bir qəzəli (Sultan Ğüri “Divan”­ın­da bilin­məyən şeirlər)” adlı məqa­lə­sində qəzəl barədə ətraflı mə­­­lu­­mat vermiş, fotosurətini çap etdirmişdir. Misir sultanının Hə­sən­oğ­lu­nun qəzə­lini seçib əsərinə daxil etməsi Azərbaycan şa­iri­nin, həqiqətən, Misirdə də məşhur olduğunu, şeirləri­nin ge­niş yayıldığını təsdiqləyir.

***Necesin, gəl, ey yüzi ağum bənüm,***

***Sən əritdünq odlara yağum bənüm.***

***And içərəm səndən artuq sevməyəm,***

***Sənünqilə xoş keçər çağum bənüm.***

***Hüsn içində sanqa manənd olmaya,***

***Əsli yuca, könqli alçağum bənüm.***

***Al əlümi, ürəyim məqsudumə,***

***Qoma yürəkdə yana dağum bənüm.***

***Sən rəqibə sirrünqi faş eylədünq,***

***Anınqilə oldı şıltağum bənüm.***

***Qışladum qapunqda itlərinqilə,***

***Oldı kuyinq üşdə yaylağum bənüm.***

***Bən ölücək yolına gömünq bəni,***

***Baqə tursun yara toprağum bənüm.***

***Toprağumdan bitə həsrətlə ağac,***

***Qıla zari cümlə yaprağum bənüm.***

***Bu Həsənoğlu sənünq bəndənq durur,***

***Anı rədd etmə, yüzi ağum bənüm.***

Göründüyü kimi, Həsənoğlunun bu qəzəli sufi-irfani mə­həb­bətdən uzaq, incə ruhlu şairin insani hisslərinin, duyğu­la­rı­nın səmimi ifadəsidir. Aşiq sevgilisi ilə keçirəcəyi xoş gün­lər arzusundadır. Gözəllikdə tayı-bərabəri olmayan məşuquna ölə­nə­cən sadiq qalacağına and içir, onu rədd etməməsini xahiş edir, vüsal həsrəti ilə yaşayır. Həsənoğlunun əlimizdə olan

***Rəhmsiz xəlq olunubdur o nigarım, nə edim?***

***Aparıb fikri bütün səbrü-qərarım, nə edim? –***

mətləli yeganə farsca qəzəlini də sırf sufi poeziya nümu­nəsi hesab etmək doğru olmazdı.

Həsənoğlunun ədəbi irsindən əldə olan nümunələr onun XIII əsr anadilli Azərbaycan ədəbiyyatının müq­tədir şairi ol­du­ğundan xəbər verir.

**ƏVHƏDİ MARAĞAİ**

*(1274-1338)*

Əvhədəddin Əvhədi XIII-XIV əsrlər Azərbaycan bədii-icti­­mai fikrinin qüdrətli sənətkarıdır. Şairin müasirləri olan təz­ki­rəçilərdən tutmuş XX əsrə qədər İran, Türkiyə, Hin­dis­tan şərq­şü­nas­ları, rus və Avropa alimləri Əvhədinin çox­cə­hət­li, zən­gin yaradıcılığına böyük dəyər vermişlər. Həmdullah Mus­tov­fi Qəzvini “Əvhədinin yax­şı şeirləri olduğunu” qeyd et­miş, Əb­dürrəhman Cami “onun bədii və çox şirin bir şeir “Di­va­n”ı və “Cami-Cəm” əsəri ba­rə­­də məlumat vermişdir. Dövlətşah Sə­mər­qəndi Əvhədi haq­qın­da yazır: “Divanı on min beyt­dən iba­rət olmuş, şeir deməkdə öz dövründə təkdir. “Dəh­na­mə” əsərini Xacə Ziyaəddin Yusif adı­­na demiş və ona hədiyyə etmişdir”. Döv­lətşah şairin ma­ra­ğalı olduğunu göstərir, onun yük­sək ka­mal və fəzilətini təsdiqləyərək təzkirəsində Əv­hə­di­ni məşhur­laş­dıran “Cami-Cəm” məs­nə­visi haqqında aşağıdakı fikri söy­lə­yir: “Elə ki, əsər ha­zır oldu, o qədər bəyənildi ki, bir ayda 400 nüsxədən ibarət üzü köçürüldü”. Səmərqən­didən baş­la­ya­raq, demək olar ki, bütün təz­ki­rə­çilər Əvhədinin Kirmana gedib Şeyx Əbuhamid Əv­hə­dəddinin müridi olduğunu və mür­şi­di­nə ehtiram əlaməti olaraq Əvhədi təxəllüsünü seç­di­yini təkrar­la­yır­lar. Tanınmış tədqiqatçı alim Qulamhüseyn Beqdeli Əv­hə­di­nin həyat və yara­dı­cılığına həsr etdiyi dəyərli monoq­ra­fi­ya­sın­da bu fikrin həqiqətə uyğun olmadığını, şairin “Əv­hədi” təxəl­lü­­­sünü özünün adından iq­ti­bas etdiyini əsaslandırmışdır. Q.Beq­­­­deli əsərində, həm­çinin Əvhədinin, bir sıra müəllif­lərin id­­dia etdikləri kimi, isfahanlı və kirmanlı deyil, ma­ra­ğalı ol­du­ğu­nu, habelə, bəzi mənbə­lər­də şa­irin adının səhvən Ruknəddin kimi göstərildiyini sə­nədlər əsasında sübuta yetirmişdir. Əvhə­dəd­din Əvhədi 1274-cü ildə Marağada anadan ol­muş və 1338-ci ildə orada 65 yaşında vəfat etmişdir. Əvhədəddin ortabab bir ailədə doğulmuş, ilk təhsilini də doğma Marağada al­mış­dır.

Təxminən 20 yaşlarından yaradıcılığa başlamış, ilk dövr­lər­də “Safi” təxəllüsü ilə şeir­lər yazmışdır. Bu şeirlərində Əv­hə­dəddin şəhla gözlü, püstə dodaqlı, gül yanaqlı sevgilisini tərənnüm edir, gənclik həvəsi və şövqü ilə istəklərini, hisslərini bildirir:

***Bu gecə sərxoş gəlib o ay üzlünün yolunu kəsmişəm,***

***Güc ilə olsa da bir busə almalıyam***.

Əvhədinin şeirlərindən məlum olur ki, gənc ikən dövlətli, gö­zəl bir qıza aşiq olmuş, la­kin evlənmək arzusu baş tutmamış, qızı varlı bir adama Təbrizə ərə vermişlər. Ümidsizliyə qa­­pılan Əvhədəddin səyahətə çıxıb Təbrizə üz tutur. Burada da sev­gi­li­si ilə görüşmək ona nə­sib olmur. Şair bu dövrdə təsirli aşiqanə şe­ir­lər, qəzəllər yazır, taleyindən şika­yət­lə­nir. Məyus və peş­man şair Marağaya dönür, çətin maddi vəziyyəti, xəstəliyi onda ruh düş­kün­lüyü yaradır. Bu zaman Nəsrəddin Tusinin nəvəsi Xa­cə Ziyaəddinin xahişi ilə “Dəhnamə” əsə­­rini qələmə alır. Bir müddət sonra ikinci səfərə çıxır, əvvəl İsfahana, oradan Bağ­dada ge­dir. Əvhədi bu illər­də Vətən həsrətli şeirlər yazır, qür­bət acısından giley­lənir, dözə bilməyib Ma­rağaya qayı­dır. Öm­rü boyu unuda bilmədiyi sevgilisinin vaxtsız vəfatı şairin dər­di­nə dərd qatır, məzarını ziyarət edib yanıqlı şeirlər qoşur. Yox­sul­luq, ehtiyac üzündən Əvhədi üçüncü dəfə Vətə­ni tərk edib İs­fahana üz tutur. Lakin burada da heç kim ona əl uzatmır. Şair uzun müddət İsfa­handa məşəqqətli həyat sürür. Bu illərdə ya­zı­lan şeirləri ürək ağrısız oxumaq olmur: “Nə qədər soruşursan ki, ehtiyacın varmı? Vardır, yolçuluq da edirəm., üzərində can qoy­duğum şeir­ləri, vaxt olurdu çörəyə verirdim., belə bir fə­la­kət­li və çətin günlərdə üzümü çöl­lərə çevir­dim, döşüm yara, döş­lüyüm para idi., Mən kiməm, bir nəfər ziyan görmüş, qəf­lət­dən alçalıb xar və zəlil olmuş, çöllərə üz qoymuş, yolunu az­mış, karvandan geri qalmış, behiştdən çıxıb cə­hən­­nəmə girmiş, özü­nü göydən yerə atmış, qəflətdən belə bir yerə ürəyini ver­miş ... bir şəxsəm”.

Əvhədi nə vaxtsa onun sənətinə qiymət verəcək bir insan ar­zusunda ikən elm və sənət hamisi Xacə Qiyasəddin Mə­həm­mə­din Azərbaycanda hökmdar oldu­ğu­nu eşidib 59 yaşında doğ­ma yurda qayıdır və bir ilə 9142 misralıq “Cami-Cəm” əsə­ri­ni yazıb Xacə Qiyasəddinə ithaf edir. Şair beş il sonra Ma­ra­ğa­da vəfat edir. Əvhədinin məzarı hazırda Marağada “Pir Əv­hə­dəddin” adı ilə ziyarət­gahdır.

Əvhədinin ədəbi irsində ona böyük şöhrət qazan­dırmış məs­­­nə­vi­lərindən başqa klassik şeirin müxtəlif janrlarında yaz­dığı nü­mu­nələr də mühüm yer tutur. Şairin lirikasında aşiqanə qə­­zəllər üs­tünlük təşkil edir. Əvhədi qəzəllərində real insani his­­sləri, duy­­ğuları tərənnüm edir, bu şeirlərində o, həyat­se­vər­dir, nikbin­dir, şair insanı sevib-sevilməyə, fürsəti əldən ver­mə­yib hə­yat­dan zövq almağa, dünya nemətlərindən yararlanmağa səsləyir:

***Ey Əvhədi, sən ki, nəhayət bu dünyadan getməlisən,***

***Onda bütün ürəyin istədiyi kamları alıb get...***

***Hər kimin ki, sinəsində çırpınan bir ürək var,***

***O ürək bir nazəninə vurulmalıdır.***

Yaxud:

***Bu gecə, tək bu gecə məndən uzaq, getmə, gülüm,***

***Sən işıqsan gözümə, həm də çıraq, getmə, gülüm...***

***Sənin ol gül camalından evimiz cənnət olub,***

***Axı sənsiz nəyə lazım bu otaq, getmə, gülüm.***

***Sərxoşam mən bu gecə, ah o xumar gözlərdən,***

***Məni matəmdə qoyub sən bu sayaq, getmə, gülüm.***

***Mən sənin vurğununam, xəstəsiyəm hicranın,***

***Barı et bir gecəlik keyfimi çağ, getmə, gülüm.***

***Etinasızlıq edib qaçma vəfa kuyindən,***

***Qapının torpağıdır Əvhədi bax, getmə, gülüm.***

Yarını vəfasızlıqda qınayan Əvhədinin məhəbbəti safdır, dün­yəvidir. Sevgilisinin onu qoyub Təbrizə getməsi şairin ürə­yin­də Səhənd boy­da bir dağ olub:

***Sən gülün dövrəsinə ətri kəmənd eyləmisən,***

***Müşki ay çevrəsinə gör necə bənd eyləmisən.***

***Vəslinin meyvəsi çatmaz bizə, çünki bilirəm,***

***Onu əl çatmayası şaxəyə bənd eyləmisən.***

***Yenə aşiqləri zindana salıb bir çoxunun***

***Ahını tüstü kimi ərşə bülənd eyləmisən.***

***Getmə Təbrizə, gülüm, şad ürəyim dərdə düşər,***

***Ürəyimdən asılı sanki Səhənd eyləmisən.***

***Sən nəzər salmayacaqsan bilirəm Əvhədiyə,***

***Çünki öz qəlbini bir nakəsə bənd eyləmisən.***

Əvhədi lirikasında sufi-irfani məzmunlu şeirlər, ilahi mə­həb­bətin tərən­nümünə həsr edilmiş qəzəllər də əhəmiyyətli yer tutur, lakin şairin poeziyasında dünyə­vi­lik, real eşq, insani mü-na­sibətlər, humanist düşüncə daha qabarıqdır. Əvhədi bəzən, hət­ta di­ni ehkamlara qarşı çıxmaqdan çəkinmir;

“Sənin eşqin şəriəti mənə belə fətva vermişdir ki, mey­pə­rəst­lik, rindlik və aşiqlik halal­dır”, “Bahar gəlib çıxdı, gəl töv­bə­ni sındır, başqa fəsildə sufi olmaq olar”, “Meydən başqa hər nə varsa bəladır, müsibətdir, eşqdən başqa hər nə varsa sözdür, əf­sanədir”.

Əvhədinin qəsidələri də məzmun baxımından ma­raq do­ğu­rur. Əvhədi o nadir orta əsr mü­əl­liflərindəndir ki, qəsidələrində mədh və tərif yoxdur. Şairin qə­si­dələrinin əsas mövzusu in­san­se­vərlikdir. İnsana qayğı göstərmək, dara düşə­nə kömək etmək, bədxahlıqdan, çirkin əməl­lərdən uzaq olmaq Əvhədinin əxlaqi görüş­lərinin qayəsidir:

“Bir sınıq ürəyi ələ gətir ki, böyük iş görmüş olarsan, yox­sa xalqın ürəyini sındırmaq bir hünər deyil... insanlara hə­qa­rət­lə baxma”, “Amandır, başqasının kökünü qazmaq fikrinə düş­mə ki, öz kökünü qazmış olarsan. Dünyada həmişə yaxşılıq et ki, o sənin özünə qayıdacaq, onu quyuya atmış olsan da...”

Əvhədi lirikasında təbiət təsvirinə də geniş yer verilmişdir. Şair doğma torpağın gözəl­liklərini sevə-sevə vəsf etmişdir. Şai­rin məşhur “Bahariyyə” qəsidəsi təbiət aşiqi Əvhədinin yük­sək po­etik ilhamının örnəklərin­dəndir;

“Yenə də xərmən-xərmən gül-çiçək örtüyünü tikanlar üzə­ri­nə atdı. Yenə də sünbüldən baharın qulağına sırğa taxıldı. Sə­hər-səhər çəmənin gül-çiçək qızları şənlik edərək sərv ağa­cı­nın ətəyinə tabaq-tabaq sünbül nisar etdilər. Nəğməkar bül­­bül yenə cəh-cəh vurmağa başladı, arxların kənarı əlvan parçalarla bə­zəndi...”

Əvhədi poeziyasının ictimai motivli nümunələri dərin, ümu­miləşdirilmiş məzmunu ilə se­çilir. Cəhalət, qadın hü­quq­suz­luğu, xurafat şairi narahat edir, zülmə qarşı barışmazlıq, zəh­­mət adamına rəğbət, halal əməyə, elmə, mərifətə çağırış, ri­ya­kar ruhanilərin ifşası bu şeirlərin aparıcı mövzularıdır;

“Sən bu dünyaya ona görə gəlmisən ki, iş görəsən və elm öy­rənəsən”, “Məndən o rüş­vət­xor qazıya söylə ki, bu əhvalat əql yanında necə mötəbər ola bilər?”, “Əgər belini namaz qıl­maq­dan ötrü əyirsənsə, riyakarsan. Deyirsən ki, şərab içmək ha­ramdır. Sən ki, gizlində onu hamıdan çox içirsən... Sən yol­kə­sən­sən, yolkəsən. Sən xalqın paltarını soyundurub öz əyninə ge­yənlərdənsən”.

Əvhədini ən çox düşündürən ədalətdir, ədalətli hökmdar prob­­lemidir. Şair üzünü şahlara tutub deyir: “Min dəfə sənə de­mi­şəm ki, zülm etməkdən əl çək”, “Ədalət hökm sürməyən ölkə uzun yaşaya bilməz”, “Dünyanı sənin əlinə tapşırdılar ki, xe­yir iş­lər görəsən., dünyanı xarab etsən, özün də xarab olar­san., Zülmü məhv etmək üçün tələs­mə­sən, əmin ol ki, öz hə­la­kı­na tələsmisən. Bu heç insafdır ki, bir budu kabab etmək xa­ti­ri­nə min nəfərin ürəyini cəfa şişi ilə dağlayasan?”

Əvhədinin “Çist?” (“Nədir?”) rədifli qəsidəsi şairin fəlsəfi dü­şüncələrini əks etdirən də­yər­li nümunədir. Dünya, varlıq, hə­yat-ölüm, kainatda, təbiətdəki ziddiyyətlər, əksliklər nədir? – sua­lına cavab axtaran şair, əslində yaranış haqqındakı tə-səv­vür­lərə, ehkamlara şübhələrini ifadə edir, Yaradana müraciətlə aləmi yenidən dərk etməyə çalışır: “Bir arıda bal da var, zəhər də. Bir yerdə qızıl və ilanın olması nə deməkdir?.. Bu ulduzlar ilə naxışlanmış daimi hərəkət­də olan çərx nədir?.. Əcəl cana­va­rı bu sürüdən hər gün birini daşıyır. Ancaq sürüyə bax ki, ye­nə də asudə otlamaqdadır... Mənzil bir, yol bir, hərəkət bir, hər yer­də bu minlərcə ayrılıqlar bəs nədən ötrüdür?”

Əvhədinin qəsidə, qəzəl, müfrədat, rübai və tərcibən­d­lər­dən bağlanmış on min, bəzi mə­xəz­lərdə on beş min beytlik “Di­­van”ından başqa onu məşhur­laş­dıran iki məsnəvisi vardır. Bi­­rinci məsnəvi 525 beytdən ibarətdir və “Dəhnamə”, yaxud “Məntiqül-üşşaq” (“Aşiqlərin bə­lağəti”) adlanır. Əvhədi bu əsə­rini 33 ya­şında 1306-1307-ci illərdə ağır xəstə və ehtiyac için­də olduğu zaman yazmış, Nəsirəddin Tusinin nəvəsi Xacə Zi­yaəddin Yusifə ithaf etmişdir. “Mən bu əsəri əzablar içə­ri­sin­də qurtarıb, özü də kəlamların yaxşısı olduğuna görə onu “Məntiqül-üşşaq” adlandırdım”.

Məsnəvi iranlı ədib Mahmud Fərrux tərəfindən 1956-cı il­də Məşhəddə çap etdirilmişdir. Əsər müqəddimə və on mək­tubdan ibarətdir. Girişdə müəllif ağır maddi durumundan və səh­hətindən, hökmdarların heç birinin onun iste­da­dını qiymət­lən­­dir­­mə­diyindən şikayət edir.

Əsərdə iki əsas obraz var: Aşiq və Məşuq. Aşiq saf, ülvi bir məhəbbətlə Məşuqunu se­vir. Onu görmək imkanı olma­dı­ğın­dan məktub yazıb novruz nəsimi vasitəsilə eşqini bəyan edir, sevdiyinin fərağına dözmədiyini, hicran xəstəsi olduğunu bil­dirir, Məşuqundan dərdinə dərman istəyir, vüsal gününü ar­zu­layır. Məşuqə qəlbən bu sevdaya şad olsa da,büruzə vermir, Aşiqi sınaqlardan keçirir, sədaqətinə, vəfasına əmin olmaq üçün onu intizarda saxlayır. Aşiq isə sevgisində dəyanətlidir, eş­qinə sadiqdir, bu yolda hər cür əzab-əziyyətə qatlaşmağa ha­zır­­dır. Sevgilisinin etinasızlığı onu incidir, iztirab verir, bəzən ürəyini şübhələrlə doldurur, lakin Aşiq iradəsi, səbri, pak mə­həb­bətinin gücü ilə bütün sınaqlardan alnıaçıq çıxır, Mə­şu­qunu inan­dırır, nəhayət arzusuna çatır. Məşuqu onunla həyat qur­mağa qərar verir.

İki gəncin sevgisinə həsr edilmiş bu məhəbbət balladası ən ali insani hissin, onun üzə­rin­də qurulacaq müqəddəs ailə, şə­rəf­li həyat arzusunu ifadə edir.

Əvhədinin “Dəhnamə”sini digər dəhnamələrdən fərqlən­di­rən cəhət məs­nəvidə bir neçə qə­zəl­dən istifadə olunmasıdır. Şair Aşiqin hər məktubunun sonuna bir qəzəl əlavə etmiş və bununla da həm dəhnamə yaradıcılığına yenilik gətirmiş, həm də əsərin lirik vüsətini bir qədər də artırmışdır.

Əvhədinin “Dəhnamə”sinin təsiri altında bir neçə dəhnamə qə­ləmə alınmışdır. Əvhədi ilə bir əsrdə yaşamış Fəqih Kir­ma­ni­nin fars dilində, Şah İsmayıl Xətainin 200 ildən sonra ana di­lin­də yazdığı “Dəhnamə” forma və məzmun xüsusiyyətlərinə gö­rə Əvhədinin əsəri ilə ya­xın­dan səsləşir.

Əvhədinin 60 yaşında ikən yaratdığı “Cami-Cəm” məs­nə­vi­si şairin qırx illik ədəbi fə­a­liy­yətinin, bədii-fəlsəfi, elmi-icti­mai və dini görüşlərinin yeku­nu­dur. Əsər əruzun xəfif bəh­rin­də ya­zılmışdır, müqəddimə və üç fəsildən ibarətdir. Əsərin adı əf­sa­nəvi Sasani hökmdarı Cəm­­şidin, guya dünyanı özündə əks et­dirən camından götürülmüşdür. “Bu kitabın adını “Cami-Cəm” qoyub bütün yaradılışı onda təsvir etdim, bütün aləmdə hər nə varsa, burada gör­mək olar”. “Cami-Cəm” haqqında mə­lu­mat verən orta əsr təzkirəçiləri və sonrakı dövr ədə­biy­yat ta­rix­çiləri, o cümlədən rus və Avropa alimləri məs­nəvinin Sənai Qəz­nəvinin “Hə­di­qə­tül-həqaiq” əsərinin təsiri altında yazıl­dı­ğı­nı yekdilliklə qeyd edirlər. Akademik Həmid Aras­lı da bu fikri təsdiqləyir və haqlı olaraq Əvhədinin həm də Nizami yara­dı­cı­lı­ğın­dan, xü­susilə “Sirlər xə­zi­nəsi”ndən bəhrələndiyini əlavə edir.

Əsərdə ənənəvi başlıqlardan sonra sultan Məhəmməd Ba­ha­dır xan və onun vəziri Xacə Qiyasəddin Məhəmməd mədh edilir, Təbrizdəki məşhur elm və tədris mərkəzi “Rəbi-Rəşid” tərif olunur. Əsərin birinci fəslində Əvhədi mövcudatın ya­ra­nı­şı barədə sufi-panteist gö­rüş­lərini bölüşür. Allahı “Zati vacib” ad­lan­dıraraq əzəli, əbədi başlanğıc hesab edir: “Elə ki, fələyin çər­xi ilk dövrü etdi, dərhal dörd ünsür ortaya çıxdı. Od, su, tor­paq və yel həm sənin hə­yatının, həm də ölümünün səbəbidir. Bu dörd ünsür əl-ələ verib birləşəndə üç məvalid əmə­lə gəldi: mə­­dən, nəbat və heyvan”.

Mədən, nəbat və heyvanın əmələ gəlməsini əsas­lan­dır­ma­ğa çalışan Əvhədi məxluqatın yaranışından danışır. Şairə görə, insan torpaqdan yaranmışdır: “Ruh, nəfəs və bədən bu torpaq ad­lanan emalatxanada yetişib ortaya çıxmışdır”. Əvhədi burada hürufiliyə meyil edir, insan bədənini, üzünü hərflərə bənzədir, insanı Allahın yaratdığı ən ali məxluq olaraq hər şeyin föv­qün­də tutur, insanın Allah səviyyəsinə yüksələ biləcəyini iddia edir: “Bu paltarlar içəri­sin­də olan mən deyiləm, “mən özüm Al­laham” iddiasını etməyi sən bacarırsan”. “Sənin bir tükünün ucu iki dünyayə dəyər. Ondan ötrü ki, şübhəsiz, hər iki dünya sənin özündə cəm ol­muşdur”.

Əvhədi deyir ki, dünyanı dərk etmək üçün insan əvvəlcə özü­nü dərk etmə­lidir. Həqiqəti bilməyin yolu elmdən keçir. İn­san ömrü boyu elm dalınca getməlidir. Yalnız elm insanı cə­ha­lət­dən qurtarar, elm nicat qapısıdır, insanı yaradılmışların ən şə­rəflisi edən elmdir. Şair elm öyrənməyi, sənət sahibi olmağı in­sanın həyatda başlıca vəzifəsi hesab edir. Elmi dirilik su­yu, ali­mi ölməz şəx­siyyət adlandırıb oxucusunu dönə-dönə elmə səs­ləyir, əsərində elmin fəzilət­lərinə xüsusi bölmə ayırır: “Sən özün kimsən, nədənsən, özünü tanımayan başqalarını tanıya bi­lər­mi?.. Elm sənin can quşunun qanadıdır. Səni göylərə qal­dı­ran da odur... Elmsiz ürək işıqsız gözə bənzər, nadan adam isə insanlıqdan uzaqdır... Elmi oğru apara bilməz, onu əcəl də öl­dü­rə bilməz... sən bu dünyaya elm öyrənmək və iş görməkdən öt­rü gəlmisən, ancaq əməlsiz elm ayağa cidardır... Bir belə hü­nər, sənət elmin, təfəkkürün məhsulu deyilmi?.. Yüksəl­mək is­tə­yirsənsə elm bayrağını yüksəklərə qaldır... Çində də olsa, elm və din dalınca get”. “Elm haqqında” başlıqlı bölmədə Əvhədi ya­zır:

***Yoxdur bilik kimi bir abi-həyat.***

***Ancaq bilik verər insana nicat...***

***Elm ağlın ziyası, biliksə bir nur,***

***Bu sözlər aydındır, doğrusu budur...***

***Bilik işıqlıdır, cəhl qaranlıq,***

***Sən bu həqiqəti düşün bir anlıq.***

***Bədəni ağılla yoğurmaq gərək,***

***Biliklə mələyə dönsün qoy ürək...***

***Bu uzaq göylərin sirlərini biz***

***Dərk edə bilmərik, bil ki, elmsiz...***

***Bilik insanları ucaldar aya,***

***Nadanlıq korlar tək salar quyuya...***

***Elmdir nəfsi də xeyrə calayan,***

***Bir elm bundan artıq neylər, ey insan!***

“Cami-Cəm”in ikinci fəslində Əvhədinin fəlsəfi-əxlaqi gö­rüş­ləri, sufizm haqqında dü­şün­cələri, bir sıra məişət məsələləri ilə bağlı fikirləri yer almışdır. Bu fəsildə də Əvhədinin hu­ma­nist fikirlərinin mühüm hissəsini ədalət, ədalətli hökmdar prob­le­mi təşkil edir. Xalqa yaxın bir sənətkar olaraq Əvhədini zəh­mət­keş kütlənin, sadə insanın həyatı həmişə narahat etmişdir. Sa­raylardan uzaq olan Əvhədinin feodal-ruhani cəmiy­yətinə eti­razı bəzən öyüd-nəsihətlərdə, bəzən də çəkin­mədən, qorx­ma­dan səsləndirdiyi ittihamlarda əksini tapır, onun ya­radıcılığının baş­lıca ictimai məzmununa çevrilir: “Ey ölkənin taxtında əylə­şən şah, Allahı tanıyırsansa, ədalətli ol! Səbat və möhkəmlik əda­lətdədir. Zülm ilə şahlıq çıraq və külək ki­midir... Ölkəni sənə tapşırıblar ki, onu qafillərin və sərxoşların əlinə sal­ma­ya­san. Şah huşlu-başlı olmalıdır, gözünü dünyaya dikib, qulağını xal­qa verməlidir... Keyxosrovun elə əzəməti ondadır ki, ölkəni elm və ədalətlə bəzədi... Qan içməkdən betər cinayət olarmı? Hə­lə dul qarı öz bağının gülünü dərməmiş zabit onun meyvə və odu­nunu daşıyır. Sənin əlinə hökmdarlıq qılıncı verilibsə, dar­ğa­nı öldür, oğruya silah verib yol göstərən odur... Zəhmət çə­kən­lər harda ... Onun əməyinin məhsulunu nə üçün yeyirsən? Bir bax onun qabar olmuş cadar-cadar əl­lərinə; həqiqəti söy­lə­mək acı və xoşagəlməz olsa da, gizlətmək qorxaqlıq və vicdan­sız­lıqdır”.

İkinci fəsildə Əvhədi içki içməyin, ev tikməyin qay­da­la­rın­dan tutmuş ailə qurmaq, öv­lad tərbiyə etməyə qədər faydalı məsləhətlər verir, dostluğa sədaqət, ata-anaya, müəllimə hör­mət, qonşu ilə xoş rəftar, ədəb, düzlük, dəyanət, ismət, vüqar, na­mus, vəfa və s. bağlı nə­si­hət­lər edir, bəzən xırda məişət mə­sə­lələrinə toxunur.

Əsərin üçüncü fəsli şairin sufi-irfani görüşlərini əks etdirir. Əv­hədi ruhdan, əqli-külldən, vahid başlanğıcdan bəhs edir. Behişti təsvir edir, qiyamət gününü yada salır, dünyanın fani ol­duğunu, insanın təmiz əxlaqla və nəfsinə sahib olmaqla nicat ta­pacağını söyləyir.

“Cami-Cəm” yaşının və yaradıcılığının yetkin dövrünü ya­şa­yan mütəfəkkir şairin insan, hə­yat və cəmiyyət haqqındakı müd­rik fikirlərinin yekunudur. Əvhədinin bu əsərini müa­sir­lə­ri­nə ünvanlanmış bir əxlaq kodeksi də hesab etmək olar.

**ARİF ƏRDƏBİLİ**

*(1311 − ?)*

Azərbaycan ədəbiyyatı tarixinə Nizami ədəbi mək­tə­binin da­­vamçısı, “Xosrov və Şirin” dastanına yeni məzmun verən sə­nət­kar kimi daxil olmuşdur. Şairin hə­yatı və yaradıcılığı haq­qın­da orta əsr təzkirə­lə­rində heç bir məlumat verilmir. Arif Ər­də­­bi­li­nin ədəbi irsindən yalnız “Fərhad­namə” poeması zə­ma­nə­mi­zə gəlib çatmışdır. Ona görə də şair haqqında məlu­matımız onun əsərində verdiyi bilgilərlə məhdudlaşır.

Arif Ərdəbili və onun poemasından ilk dəfə çex alimi Her­bert Duda bəhs etmişdir. La­kin tədqiqatçıların fikrincə, H.Du­da­nın şairin həyatı və yaradıcılığı haqqındakı qənaətlərində qeyri-dəqiqlik və yanlışlıqlar var. Arif haqqında ikinci məlumat verən Məhəmmədəli Tərbiyət isə şairin həyatına dair iki-üç cümlə və “Fərhadnamə”dən kiçik bir parça ilə kifayətlənmişdir. Ərdəbili haqqında ilk dolğun elmi-tədqiqat işini filologiya elmləri doktoru Nüşabə Araslı akademik H.Araslının “Fərhad­na­mə”nin İstanbulun Aya Sofya kitabxanasında saxlanılan ye­ga­­nə əlyazma nüsxəsindən əldə etdiyi surəti əsasında ya­zmış­dır.

Arif Ərdəbili poemasının sonunda əsərini hicri 771-ci (1369) ildə bitir­di­yini qeyd edir. Poemadan o da məlum olur ki, əsər yazılarkən şairin yaşı altmışa yaxın imiş. Buradan Arif Ər­də­bilinin təxminən 1311-ci ildə doğul­du­ğunu ehtimal etmək olar.

Şairin adı Məhəmməddir, “Arif” onun təxəllüsüdür. Atası Şəm­səddin Mə­həmməd döv­rü­nün ziyalı, sayılan-seçilən adam­la­rından olmuşdur. Şair poema­sında bir neçə qızının və yeddi oğ­lunun erkən vəfat etdiyindən dərin kədərlə söz açır. Arifin və­fat tarixi məlum deyil.

“Fərhadnamə” əruzun həzəc bəhrində yazılmışdır. Əsəri fars dilindən Azərbaycan dilinə prof. Xəlil Yusifli tərcümə et­miş, geniş ön sözlə Bakıda 2007-ci ildə çap etdirmişdir.

Arif mükəmməl təhsil almış, gənc ikən istedadlı bir xəttat və şair kimi tanınmışdır. Şirvanşah Keykavus ibn Keyqubad Ari­fi Şirvana dəvət etmiş, oğ­lunun təlim-tərbiyəsini ona tap­şır­mışdır. Şair bu barədə poemanın başlanğıcında yazır:

***Çərxin gərdişiylə mən bundan qabaq,***

***Düşdüm öz evimdən, qəsrimdən uzaq.***

***Bir gün görməsəm də yurdumda əgər,***

***Salıb onun qəmi məni dərbədər...***

***Bu qəm şəhərindən məni qopardı,***

***Şirvanşah Şirvana çəkib apardı...***

***Kamil, tərbiyəli göründüm ona,***

***Müəllim eylədi məni oğluna.***

***Şahın övladına təlim verdim mən,***

***Şah ona bağlıydı candan, ürəkdən.***

***Mənə dost yanında o verdi şöhrət,***

***Mənə hamıdan çox eylədi hörmət...***

***O yerdə köçümü saldığım gündən,***

***Təlim qapısını xalqa açdım mən.***

***Süls, nəsx, təliq ardınca getdim,***

***Bunları bir neçə şəxsə öyrətdim.***

Ərdəbildə “bir gün görməyən” Arif Şamaxıda hörmətlə qar­şılanmış, uzun müddət sa­ray­da firavan həyat sürmüş, mü­əl­lim və xəttat kimi şöhrət qazan­mışdır. Saray həyatı, orada mü­şa­­hidə etdikləri şairin Şirvanda yazmağa başladığı və Ər­də­bil­də tamamladığı “Fər­had­na­mə”sində, özünün yazdığı kimi, real səhnələr, epizodlar, surətlər yaratmasına səbəb olmuşdur.

“Fərhadnamə”dən məlum olur ki, şairin Dərbənd sarayı ilə də sıx əlaqələri olmuş, bir ara Şirvandan Dərbəndə səfər etmiş, böyük hörmət-izzət görmüş, xeyli müddət orada yaşa­mışdır:

***Dərbəndə getmişdim bir vaxt Şirvandan,***

***Yurd saldım orada bir xeyli zaman.***

***O pak camaatdan işim düzəldi,***

***Günlərim sevinclə üz-üzə gəldi.***

“Fərhadnamə”nin Arif Ərdəbilinin yeganə əsəri olduğu, onun 60 yaşına qədər bədii söz sənəti ilə məş­ğul olmaması və birdən-birə “Fərhadnamə” kimi bitkin bir po­e­ma yazması inan­dı­rıcı deyil. Əvvəla, Arif özü mədhiyyələr yaz­dığını qeyd et­miş­dir. “Fər­had­namə”dəki mədhlərində də Arif bir qəsidə ustası kimi özünü təsdiqləyir. Bundan başqa, Ari­fin poemada şeir, sənət haqqındakı estetik fikirləri, özünü Ni­zami ilə, əsərini dahi şairin “Xosrov və Şirin”i ilə müqayisə etməsi onun sə­nə­tinə güvənən məşhur bir şair iddia­sından xəbər verir. “Fər­had­na­mə”dən o da aydınlaşır ki, Arif şifahi xalq ədə­biyyatına, Ni­za­mi, Firdovsi yara­dı­cı­lı­ğına dərindən bələd olan püxtələşmiş bir şair olmuşdur.

“Fərhadnamə” müqəddimədən, iki hissədən və hər his­sə­nin sonundakı xatimədən ibarət­dir. Poema Təbriz hökmdarı Sul­tan Uveysə ithaf olunmuşdur. Əsər Allahın və peyğəmbərin yığcam tərifi ilə başlayır, Təbriz hökmdarı Bahadır xan Şeyx Uveys mədh edilir. Kitabın ya­zıl­ma səbəbi haqqındakı bölmədə Arif maraqlı bir hadisə nəql edir:

***Birini Fərhadın oğlanlarından,***

***Gördüm o diyarda, olsun abadan.***

***Cavan daşyonandı, ustaydı qadir,***

***Hünərdə, elmdə - hər şeydə mahir.***

***Ondan ta o məşhur Dağçapanacan,***

***Bütün nəsilləri mahir daşyonan.***

***İstər məst, istərsə sərxoş olanda,***

***Bir kitab olardı həmişə onda.***

***Fərhaddan çox sözlər deyilmiş orda,***

***Sevdi Gülüstanı o necə, harda.***

***Şirin hekayəsi vardır sərasər,***

***Nizami deyəndən bir ayrı təhər...***

***Yazılmış Fərhadın həyatı nə var,***

***Nəsli, oğlanları necə oldular...***

***Oxudum dəftərdən bu əfsanəni,***

***Etdi gözəllikdə o heyran məni.***

***Şeirin binasını təzələdim mən,***

***Dirildi “Dağçapan” sözlə yenidən.***

Belə çıxır ki, Arif Şirvanda Fərhadın nəslindən cavan bir daş­yonanla rastlaşmış və onda gördüyü dəftərdə Fərhad haq­qında Nizami yazdığından fərqli bir əfsanə oxumuşdur. Fər­ha­dın Gü­lüstan və Şirinlə olan eşq hekayəsi şairi heyran etmiş və o bu dastanı yenidən nəzmə çək­miş­dir. Beləliklə, Arif poe­ma­sı­nın əvvəlində iddia edir ki, tamamilə yeni, fərqli bir əsər yaz­mış­dır. Hesab edirik ki, Arif bu ədəbi priyomu işlətməklə iki məq­səd güdmüşdür; Fərhadın real şəxs olduğuna, poemadakı hadisələrin gerçəkliyi əks etdirdiyinə oxucunu inandırmaq və “Fər­had­namə”nin Nizaminin “Xosrov və Şirin”indən əsaslı şə­kil­də fərqlənən orijinal əsər oldu­ğu­nu sübut etmək. Arif bu mə­sələyə xüsusilə “Fərhad­namə”nin ikinci hissəsində dönə-dönə qa­yı­dır, fikrini təsdiqləməyə çalışır.

***Şirin dastanını demədim nə var,***

***Nizami yazanın əksidir onlar.***

***Fərhadın eşqindən açdı o, söhbət,***

***Onun əksinədir məndə hekayət...***

***Atdım sözlərini mən əvvəlkinin,***

***Dedim dastanını Fərhad, Şirinin...***

***Deyərəm dəftərdə oxudum nə var,***

***Məna suyu üstə vurram naxışlar...***

***O sözü eşitdin, gəl dinlə məni,***

***Xoş olar dinləmək təzə qissəni.***

***Demirəm hər yerdə sözüm doğrudur,***

***Ondan çox-çox düzəm, həqiqət budur.***

Nizami ənənələrinin davamçısı hesab edilən Arif Ər­də­bi­li­nin böyük şairə, onun qəhrə­man­larına münasibəti təəccüb do­ğu­rur. “Rədif, qafiyə gəzmə”, “xəyal göy­lərində qol-qanad aç”, “xəyalsız söz cansızdır”, “kimin ki, xəyalı ərşə yüksəlir, o kə­sin sözləri qəlbə xoş gəlir” – de­yən Ərdəbili bir tərəfdən “doğ­ru­­nu gözəlliklə bəyan etməyi” şeirdə əsas sayır, xəyala, his­s­lə­rə üs­tünlük verir, digər tərəfdən Nizaminin mübaliğələrdə həddini aşdığını tənqid edir. “Xosrov və Şirin”dən gətirdiyi misallarla “Fər­hadnamə” müəllifi Xosrovun bir yumruqla şiri öl­dür­mə­si­ni, Fərhadın Şirini ölmüş atı ilə birlikdə çiynində Bisutundan Qəs­ri-Şirinə gə­tir­mə­sini, Şəbdizin daşdan törəməsini və s. is­teh­za ilə qarşılayır, əsərdəki eşq səhnələrini qınayaraq Niza­mi­nin “eşqbazlıqda” naşı, özünün usta olduğunu yazır. Ərdəbili xə­yalın, müba­liğənin əley­hinə deyil, lakin onun fikrincə, ən­da­zə­dən çıxan Nizamiyə tənə edir, sübut etməyə çalışır ki, “doğru yaz­mağa imkan varsa, yalan işlətmək nə lazım” - söyləyən Ni­za­­mi vədinə xilaf çıx­mış­dır. Ərdəbili dahi romantik şairin xə­yal­lar dünyasına birtərəfli yanaşır, onun yara­dı­cı­lı­ğın­da rövnəq ta­pan əfsanə, rəvayət və əsatirlərə əhəmiyyət vermir. “Şeirdə xə­yal dalınca çox qaç­ma, xəyal da yerində xoşdur” prinsipini irə­li ataraq “Xosrov və Şirin”dəki bəzi səhnələrin təh­li­lində xır­da­çılığa yol verir, onları real həyatdan uzaq hesab edir, Şirin, Mə­hinbanu və Xos­ro­va rişxəndlə yanaşır. Nizamini “yalan söy­ləməkdə”, “düzlükdən dəm vurmaqda” töhmət­lən­dirir, şairin qəh­rəmanları barədə əsassız, bayağı ifadələr işlətməkdən belə çəkinmir.

“Fərhadnamə”ni Nizaminin “Xosrov və Şirin”indən fərqli olaraq romantik bir əsər he­sab etmək olmaz.

Poemanı səciyyələndirən əsas cəhət odur ki, Arif ilk dəfə Ni­zamidən və ondan sonra bu mövzuya müraciət etmiş Əmir Xos­rov Dəhləvidən fərqli olaraq şahzadədən çox bir sənət ada­mı kimi təsvir etdiyi Fərhadı əsərinin baş qəh­rə­manı seçmiş, qədim tarixi olan dastanın adını dəyişərək onu “Fərhadnamə” adlandırmışdır.

Fərhad adını epik şeirə ilk dəfə Nizami gətirmişdir. Xosrov və Şirin möv­zusunu yazılı ədə­biyyata gətirən Firdovsi Fərhad adı­nı çəkmir. Nizaminin və Dəhləvinin “Xosrov və Şi­rin”ində isə Fərhad ikinci planda verilir. Nizaminin Fərhadı xalq içə­ri­sin­dən çıxmış hünərvər bir aşiqdir. Saf, təmiz məhəbbətin, sə­da­qətin, fədakarlığın rəmzidir. Nizamidən sonra bu möv­zuda ya­zılmış əsər­lərin hamısında Fərhad məhz bu cür təsvir və tə­rən­nüm olunur. Fərhad adı­nı Nizami məşhurlaşdırmışdır. Arif Ərdəbili isə sənət adamını əsərinin baş qəh­rəmanı etməklə epik şeirə yeni istiqamət vermiş, uğurlu bir ənənənin əsasını qoy­muş­dur.

“Fərhadnamə”nin hər iki hissəsi dövrün ədəbi ənənəsinə uy­ğun olaraq Alla­hın və Mə­həm­mədin tərifi ilə başlayır. Birinci hissədə Şeyx Uveys, ikinci his­sədə Şirvanşah Huşəng mədh edilir.

Əsərin dili sadə və anlaşıqlıdır. Kompozisiya və süjet xətti aydındır, hadisələrin inkişa­fın­da məntiqi ardıcıllıq gözlənil­miş­dir. Həyatilik, realizmə meyil poemanın ümumi ruhunu səc­iy­yə­­lən­dirir. “Fərhadnamə” Şirvanda, Bakı və Bakı ətrafında olan ta­rixi abidələr barədə qiymətli məlumat verən bir əsər ki­mi də əhəmiyyət kəsb edir.

Əslən türk olan Fərhad Çin fəğfurunun oğludur, şahza­də­dir. O həm də bir igiddir, mahir ov­çudur, nəqqaşlıqda ad çı­xar­mış sənətkardır. Fərhad Çində nigarxana (şəkil sarayı) tikdirir. Nigarxananın tikintisində iştirak edən abxaziyalı Şavur orada bir məbəd ucaldıb şəkillərlə bə­zə­yir. Şəkillər arasında gözəl bir qızın rəsmini görən Fərhad ona vurulur. Qızın kim olduğu ilə ma­raqlanan Fər­had Şavurdan öyrənir ki, o, abxaziyalı məşhur bir daşyonanın qızıdır. Bu za­man Fərhadın atası ölür. Fərhadın əmisi taxt-tacı ələ keçirib onun analığı ilə evlənir. Fərhad əmi­si­nin və əmisi oğlanlarının düşmən münasibətindən çəkinib Şa­vur­­dan onu Abxaziyaya aparmasını xahiş edir. Fərhad, Şavur və Fərhadın sadiq nökəri türk Muqbil gecə ikən qaçıb Ab­xa­zi­ya­ya üz tuturlar. Əhvalatdan xəbər tutan əmisi Fərhadın İrana –yez­­nəsinin yanına ge­də­cəyini güman edib iki oğlunu qoşunla onun arxasınca göndərir. Fərhadın yeznəsi qəflətən fəğ­fu­run qo­şununa hücum edib oğlanlarını əsir alır, fəğfura xəbər gön­də­rib oğlanlarının əvəzində Fərhadı tələb edir. Fərhad, Şavur və Muqbil çətinliklə Abxaziyaya çatırlar. Abxaz şahına Şa­vur Fər­hadı Çində onun ustadı olmuş məşhur bir nəqqaşın oğlu ki­mi təqdim edir, özünün də mahir nəqqaş olduğunu bildirir. Şah Fər­hadı hörmətlə qarşılayır, onun və Şavurun şərəfinə məc­lis qu­­rur. Ziyafət zamanı Fərhad şahın qızı Şirini görüb gö­zəl­liyinə məftun olur. Bu za­man Şavurun qohumu olan abxaziyalı us­ta onun Çindən döndüyünü eşidib qonaq dəvət edir. Qonaq­lıq­da Fərhad şəkilini Çində gördüyü Gülüstanla qarşılaşır. Qıza aşiq olan Fərhad bu barədə Şavura deyir. Şavur bir qədər tərəd­düd­dən sonra elçilik edir. Gülüstanın atası Fərhadın Çin şah­za­dəsi olduğunu ona söyləyən Şavura bildirir ki, o, qızını özü ki­mi daşyonan bir sənət­kara verəcəyinə and içmişdir. Fərhad us­ta­nın yanında onun sənətini öyrənməyə başlayır və az müd­dət­də mahir bir daşyonana çevrilir. Usta onun şagirdi olan cavan­la­rın ən istedad­lı­sının Fərhad olduğunu görüb qızını ona ver­mə­yə razı olur və şərt olaraq bir günbəz tikməsini is­təyir. Fər­had günbəzi tikir. Günbəzə baxıb heyran qalan şah Gülüs­tanı Fərhada verir. Fərhad xris­tianlığı qəbul edir. Ustanın başqa bir şa­girdi, Rum qeysərinin oğlu da Gülüstanı sevir. Fər­had­dan intiqam almaq üçün məqam gözləyir. Nəhayət, bir kef məclisi za­manı o, fürsətdən isti­­fadə edib Fərhadı zəhərli xəncərlə ya­ra­la­yır. Yaralı Fərhad onu öldürür. Məclisdəkilər şah­dan kömək is­­təyir. Şavur Fərhadın şahzadə olduğunu şaha bildirir. Şah hə­qi­qəti gizlətdiyi üçün Şavuru məzəmmət edir. Bunu əvvəldən bil­səydi, Şirini Fərhada verib onu vəliəhd edərdi – deyir. Şahin tə­­bibi Fərhadı sağaldır. Şavur İran şahı Hörmüzdün dəvətilə onun sarayına ge­dir. Fəğfur oğlanlarının əsir alındığını bilib Fər­hadın dalınca Abxaziyaya adamlar göndərir. Fər­had Çinə qa­yıtmır, lakin Muqbildən yeznəsinə məktub göndərib əmisi oğul­larını azad etdirir.

Abxaziya çarı ölür, arvadı Məhin Banu taxta əyləşir.

Şavur Mədaindən şahın yas mərasiminə gəlir və Xosrov üçün Şirinə elçi düşür. Şirin Mə­dainə gedib Qəsri-Şirində ya­şa­ma­ğa başlayır. Birinci hissənin sonunda Gülüstan vəfat edir. Fər­had onun məzarı üzərində bir kilsə tikib, orada rahiblik edir.

İkinci hissədə Məhin Banu və Şirin Fərhada başsağlığı ver­mək üçün Bərdədən onun yanına gəlirlər. Fərhadı özləri ilə sa­ra­ya aparırlar. Şirin Xosrovun ona etinasız münasibətindən in­ci­yərək Şavura Fərhadı sevdiyini bildirir və onları görüş­dür­mə­si­ni xahiş edir. Şavur onları bir neçə dəfə gizli görüşdürür. Mə­hin Banu ölür. Şirin vaxtilə onun nişanlısı olmuş bir gəncin ha­ki­miyyəti ələ keçir­mək istədiyini eşidib Mədainə qayıdır. Xos­rov bu zaman Məryəmlə ev­lən­­diyindən Şirini unudur. Şirin Şa­vur­dan Fərhadı yanına gətirməyi istəyir. Fərhad Mədainə gəlir. Şi­rin Fərhadla münasibətindən Xosrov şübhələnməsin deyə Fər­­hada Qəsri-Şirinə süd arxı çəkməyi tapşırır. Bir gün Şirinlə Fər­hadın ova çıxdığını eşidən Xosrov Fərhadı hüzuruna ça­ğırt­dı­rır. Fərhad Şirinin məsləhəti ilə özünü dəliliyə vurur, Şavur da onu Xosrova divanə kimi təqdim edir. Xos­rovun Şirinə olan ma­rağı arvadı Məryəmi qəzəbləndirir. Xosrov Şirini Fərhada ve­rəcəyini vəd edib, onu Bisutunu yarmağa göndərir. Bir gün Şi­rin ov bəha­nəsilə Fərhadın görüşünə gəlir. Xosrovun xid­mət­çi­si Gəray görüşün şahidi olur. Onlar məsələni açıb-ağart­ma­maq üçün Gərayı dilə tuturlar. Fərhad onun üçün bir günbəz ti­kir. Bir dəfə günbəzin başında olarkən Fərhad Gərayı itələyib ye­rə salaraq qətlə yetirir. Əsərin sonunda Fərhadın vaxtilə öl­dür­­düyü rumlu gəncin anası Bisütuna gəlir, Fərhadın suyuna zə­hər qatıb onu öldürür.

Arif Ərdəbili poemasında əsərinə baş qəhrəman seçdiyi Fər­hadın həyatı, sənəti və eşq mə­caralarını təsvir etmişdir. “Fər­­­hadnamə” sənət və sənətkara həsr edilmiş bir poemadır. Əsər­­­də eyni zamanda hünər, sədaqət, dostluq, etibar tərənnüm edi­­lir. Burada nə məhəbbət, nə də qəhrəmanlıq əsas yeri tutur. Ona görə də “Fərhad­namə”ni sırf məhəbbət, yaxud qəhrə­man­lıq dastanı hesab etmək doğru olmazdı.

“Fərhadnamə”də qadınlara mənfi münasibət, eşq və mə­həb­bət haqqındakı mülahi­zə­lər­də subyektivlik, əsas obrazların təs­virində birtərəflik, onların ideal sənət dünyasından qo­pa­rı­lıb adi­ləşdirilməsi, saray əyləncə­lərinə geniş yer verilməsi Arifin bədii təxəy­yüldən daha çox şəx­si müşahidələrinə əsaslanaraq re­­al həyati hadisələri əks etdirmək istəyindən irəli gəlir. Bu­na gö­rə də Arifin Fərhadı ideal obraz deyil. O, Nizaminin Fərhadı səviyyəsinə qalxmır. Arifin Fərhadı ayıq, tədbirli bir insandır, həyatdan nə istədiyini bilir, bu yolda hünər də göstərir, hiyləyə, hətta qəddarlığa da əl atır. Şirin isə “Fərhadnamə”də yüngül əxlaqlı mənfi surət kimi təsvir olunur.

Əsrlərdən bəri şifahi söz sənətində yaşayıb cilvələnən, Şər­qin böyük sənət­karlarının se­və-sevə tərən­nüm etdikləri bu mə­həb­bət dastanı Nizami qələminin qüdrəti ilə möhtəşəm bir abi­dəyə çevrilmişdir. Dahi şairin bütün yaradıcılığına xas olan əmək adamına dərin hörmət, qa­dına yüksək münasibət, təmiz əxlaq, saf məhəbbət kimi dəyərlər “Xosrov və Şirin”də öz par­laq bədii həllini tapmışdır.

Arif Ərdəbili dahi sələfinin yüksək mənəviyyat, ali bəşəri dəyərlər haqqın­dakı ideal və poetik sənət dünyasını sonadək dərk edə bilməmişdir. Bunun səbəbini N.Araslı tamamilə haqlı ola­raq Arifin dünyagörüşünün və yaradı­cılı­ğının ziddiyyətli mahiyyətində görür. Alim ya­zır: “Arif öz poemasında həm sa­də insana rəğbətlə yanaşıb zəhmətə yüksək münasibət bəs­lə­yən, saraydan kənarda əməklə yaşamağın üstünlüklərindən da­nı­şan bir insanpərvər, şeir və sənəti yüksək qiymətləndirən is­te­dad­lı şair, həm də saray mənəviyyatının təsirindən tamamilə xil­as ola bilməyən, məhdud dünyagörüşlü bir adam kimi gö­rü­nür. Məhz belə ziddiyyətli dün­ya­görüşü və yaradıcılığın təsirilə o, bir tə­rəf­dən Nizaminin şairlik istedadını yüksək qiymət­lən­di­rir, böyük şairi “şeyxülis­lam”, “piri hüşyar” və s. adlandıraraq onun sənətkarlığını tərifləyir, digər tərəf­dən isə Nizaminin əsə­rin­də ifadə olunan yüksək ideyalara qarşı çıxır, onu qeyri-təbii əhvalatları qələmə almaqda təqsirləndirir. Poemada öz sələfinə mü­nasibəti cəhətdən iki müəl­lif görünməkdədir. Nizami sə­nə­ti­ni yüksək qiymətləndirib ədəbi-bədii cəhətdən ondan ge­niş is­ti­fa­də edən müəllif Nizaminin yüksək ideyalarına şübhə ilə ya­na­şıb, şairi haqsız itti­hamlandıran müəllifdən kəskin fərqlənir... An­caq bütün tənqid və etirazlarına baxmayaraq Arif yenə də ən çox Nizamidən təsirlənmiş bir şair olaraq qalır”.

Bütün bu məhdud cəhətləri ilə yanaşı “Fərhadnamə” Niza­mi­nin əmək, zəhmət adamı, hü­nər haqqındakı bəşəri ideyalarını da­vam və inkişaf etdirən bir əsərdir. Arif Ərdəbili Nizami ənə­nə­ləri ilə bağlı, böyük humanist şairin ədəbi məktəbinin da­vam­çısı kimi Azərbaycan ədə­biy­yatı tarixində özünəməxsus ye­rini tutmaqdadır.

**ƏSSAR TƏBRİZİ**

*(1325/26-1390)*

Nizami ədəbi məktəbinin layiqli davamçısı, Azər­baycan ədə­­biyyatında iki gəncin qalib gələn sarsılmaz dostluğuna əsər həsr etmiş ilk sənət­kardır. Əssar Təbrizinin adı Mə­həm­məd, lə­qə­bi Şəmsəddin, atasının adı Əhməddir. Əssarın hə­yatı barədə təz­kirə və cunglərdə məlumat yox dərəcəsindədir. Mə­həm­mə­də­li Tərbiyətə qə­dər Əssardan söz açan təzkirəçilər bir-iki cüm­lə ilə kifayətlənmiş, onun əslən təbrizli, dərin elmli şair ol­du­ğu­nu bildirmişlər. Əssar haqqında ilk dəfə nisbətən geniş və qiy­mət­li məlumatı Tər­biyət vermişdir. Tərbiyət Əssarı “mövlanə” ad­landırmış, dövrünün məşhur alimlərindən ol­duğunu qeyd et­miş­dir. Təzkirəçi göstərir ki, Əbdür­rəh­man Cami “Mehr və Müş­təri” məs­nəvisini mütaliə etdikdə onu çox tərifləmiş və de­miş­dir: “Bu şəxs Təbriz əhlinin üzünü ağart­mışdır. Bu vəzndə be­­lə bir gözəl məsnəvi demək mahaldır”. Ə.Camidən başqa Əmin Əhməd Razı, Lütfəli bəy Azər, Katib Çələbi, Seyyid Mə­həm­məd kimi alim və təzkirəçilər Əssar yara­dıcılığını yüksək qiy­mətləndirmişlər. Poemanın iki bölümünü Avropada ilk dəfə K.Peyper al­man dilinə tərcümə etmiş və əsərə şərh yazmışdır. Əsə­rin Avropada tanınması alman alim­ləri Hammer – Purqştal, Fleyşer və Etenin adı ilə bağlı­dır. Poemadan həmçinin Pidzi, Auzei bəhs et­miş, A.Krımski Əssar və onun poeması haqqında ge­niş məlumat ver­mişdir.

Tərbiyət təzkirəsində Əssarın “Əl-vafi fi tedadil-qəvafi” (“Qa­­fiyələrin sayı barədə təfsi­lat”) əsərinə toxunaraq onun əla­və olaraq “əruz, qafiyə, bədi elmləri haqqında bir neçə kitab təlif etdiyini” yazır, Əssarın qəsidə, qəzəl, rübai və ayrı-ayrı şe­ir­­lərdən ibarət “Divan”ı ol­duğu, şairin qəzəllərini “Mə­həm­məd” təxəllüsü ilə qələmə aldığı barədə məlumat verir və “Di­van”dan bir şeir parçasını nümunə gətirir. Görünür, Tərbiyət Əs­sarın hələlik əldə edil­məyən “Divan”ı ilə tanış imiş.

Əssarın yaradıcılığa qəsidə, qəzəl və rübai ilə başlaması və “Mehr və Müştəri”ni ya­zarkən artıq lirik şeirlərdən ibarət “Di­van” bağlamış sənətkar kimi tanınması məsnəvinin giriş his­sə­sin­dən də aydınlaşır. Şair ondan məsnəvi yazmağı xahiş edən dostunun dilindən deyir:

***Sən şahlara yazdın sonsuz qəsidələr, mədhlər***

***Ki, hər beyti yüz kitabın mənasına bərabər.***

***Öz təbin, öz ilhamınla inci deşdin çox mahir,***

***Divanın bir xəzinədir içi dolu cəvahir.***

***Sən ki, şeir aləmində tanınırsan sənətkar,***

***Divanında məsnəvidən başqa hər cür şeir var.***

***Gəl indi də bu səbkidə özünü et imtahan***

***Ki, onunla tamam olsun yaratdığın bu Divan.***

Beləliklə, Əssar açıq-aşkar bildirir ki, “Mehr və Müş­tə­ri”dən əvvəl o, məsnəvi yaz­mayıb. Lakin Əssar Təbrizi irsinin təd­qiqatçısı Q.Cahani məzmun xüsusiy­yətlərindən çıxış edə­rək be­lə bir mülahizə yürüdür ki, şairin ilk iri həcmli əsəri “Sa­qi­na­mə” adlı 240 misralıq məs­nəvisidir.

Məlumdur ki, Əssar Təbrizi “Mehr və Müştəri” poemasını 1376-cı ildə bitirmiş və bundan sonra 14 il yaşamışdır. Be­lə­lik­lə, şairin 1390-cı ildə vəfat etdiyi aydınlaşır. Bu tari­xi Əssarın müasiri Seyyid Məhəmməd görkəmli sufilərin həyatından bəhs edən və etibarlı mən­bə hesab edilən “Silsilətül-övliya” kita­bın­da təsdiqləyir. “Mehr və Müştəri”nin müqəd­di­mə­sindən aydın olur ki, Əssar məsnəvisini yazmağa başla­yanda məşhur şair imiş və qəzəl və qə­si­dələrdən ibarət “Divan”ı var imiş. Bu za­man Əssar ağır həyat şəraitindən, maddi və mə­nəvi çə­tin­lik­lər­dən bezmiş, inzivaya çəkilərək guşənişin ömrü yaşayan bir sə­nət­kar olmuşdur.

***Şairlərin bu halını görüb çəkdim xəcalət,***

***Gedib, üzlət guşəsində tək oturdum, nəhayət.***

***Tək qalmağa adət edib, öz qəlbimlə danışdım,***

***Yavan çörək yeyə-yeyə öz süfrəmə alışdım.***

***Bir güşədə oturmağı xoş bildim hər büsatdan,***

***Nakamlığı kam bilərək əl üzdüm bu həyatdan.***

Belə çıxır ki, Əssar “Mehr və Müştəri”ni ömrünün müdrik, sə­nətinin kamil bir dövründə qələmə almışdır. Lakin əksər təd­qi­qatçıların fikrincə, Əssar bu məşhur əsərini 40-45 yaşlarında yazmışdır. Bu qənaəti əsas götürsək, Əssar Təbrizinin təvəllüd tarixinin 1325/1326-cı ilə təsa­düf etdiyini təxmin etməliyik.

Əssar Təbrizinin ədəbi irsi “Divan”dan, “Saqinamə” məs­nə­­visindən, “Əl-vafi fi tedadil-qavafi” adlı elmi əsərindən və “Mehr və Müştəri” poemasından ibarət­dir. Mənbələrdə Əssarın çox­­lu qəsidə - mədhiyyə müəllifi olduğu qeyd olunur. Tərbiyət şairi hətta elxanilərin məd­dahı adlandırır. Şairin əsərləri sübut edir ki, o, məhrumiyyət içərisində yaşamış, böyük sələfi Ni­za­mi kimi saraylardan uzaq qaçmışdır. “Mehr və Müştəri”nin so­nun­da isə Əssar, ümumiyyətlə, heç kimə məd­hiyyə yazma­dı­ğı­nı bildirir:

***Əyilmədim bir kəsə mən, pozulmadı vüqarım,***

***Öz rənciylə həyat sürmək oldu mənim şüarım.***

***Bəsdir mənə kəramətli Allahımın neməti***

***Ki, boynumda yoxdur mənim bir adamın minnəti...***

***Qəsidələr yazıb heç vəqt şahları mədh etmədin,***

***Hədiyyələr almaq üçün bir qapıya getmədin.***

***Qəsidələr yazdınsa da, həsr etmədin bir kəsə,***

***İlhamını salmadın sən dar, qaranlıq məhbəsə.***

“Saqinamə”də Əssar ədalətli hökmdar, azad sevgi, ailə-mə­i­­şət məsələləri, din və cəmiy­yət haqqında düşün­cələrini bö­lüşür. Əsərdə şairin həyatı, ağır gün-gü­zə­ranı, dövründən nara­zı­­lığı, zəmanədən şikayəti ictimai mühitin yaratdığı haqsızlıqla əla­qələndirilir.

***Çox gəzdim dünyanı, dolandım əbəs,***

***Özümtək bağrı qan görmədim bir kəs.***

***Yaxşı adamdan da mən ar eylədim,***

***Bezdim bu həyatdan, zinhar eylədim...***

***Salır ayaqları bəndə bu cahan,***

***Vurur başımıza qılıncla zaman.***

Şair məsnəvisində təbiət hadisələrinə, yaranışa münasibət bildirir, elmin hikmətindən söz açır. Əssar bu zaman sufi-pan­te­ist mövqedə dayanır.

Əssarın “Əl-vafi fi tedadil-qəvafi” əsəri qafiyə elminin şər­hi­nə həsr edil­miş, qafiyəli nəsr­lə yazılmışdır. Əssar özündən əv­vəl şeirə verilmiş tərifi şərh edir. Burada o, bir əsr əvvəl Nəs­rəd­din Tusinin – şeir təxəy­yüllü sözdür, vəznli və qafiyəli kə­lam­­dır. Təxəyyüllü, amma vəzn­siz və qafiyəsiz sözə şeir de­mir­­lər – fikrini davam və inkişaf etdirir. Əssara görə, vəznsiz, öl­­­çüsüz söz şeir deyil. Qafiyə şeirin hissələrinin sonunda rə­dif­dən əvvəl gələn və təkrarlanan hissədir. Əssar qafiyə hərflərini, növlərini, qafiyədə buraxılan səhvləri müfəssəl təhlil və şərh edir, forma və məzmun vəhdəti məsələsinə xüsusi diqqət ye­ti­rir. Məzmunu əsas gö­tü­rür, lakin formanı ondan asılı vəziyyətə sal­mamağı şeirin əsas şərti hesab edir, şairdən məz­mun və for­ma gözəlliyinin vəhdətini tələb edir. Əssar “Əl-vafi fi te­da­dil-qavafi” əsərində poe­ti­ka məsələlərinə dərindən vaqif olan, Xə­tib Təbrizidən başlayan Orta əsrlər Azərbaycan ədə­bi-nəzəri fik­­rinin inkişafına təkan verən alim kimi özünü təsdiqləyir.

Əssarın ədəbi irsindən qalan ən mühüm əsər “Mehr və Müş­təri” poe­masıdır. Əsəri Azər­­baycan ədəbiyyat­şünaslığında ilk dəfə Həmid Araslı tədqiqata cəlb etmiş, poemanın möv­­zu­su­nun şifahi xalq ədəbiyyatından alındığını göstər­mişdir.

“Mehr və Müştəri” poemasının əldə olan ən qədim əlyaz­ma­sı 1564-cü ilə aiddir və Sankt-Peterburqda Saltıkov-Şedrin adı­­na kitabxanada saxlanılır. Azərbaycan MEA Mə­həm­məd Fü­zuli adına Əlyazmalar İnstitutunda əsərin üç əlyazma nüs­xəsi vardır. Onlardan ən mükəmməli 1726-cı ildə Mirzə Mə­həm­məd tərəfindən köçürülmüşdür və əsəri Azərbaycan dilinə Məmmədağa Sultanov bu nüsxədən tərcümə etmişdir.

M.Sultanov 1957-ci ildə “Mehr və Müştəri” poe­ma­sının məz­munu haq­qında” məqa­lə­sində M.Tərbiyət də daxil olmaqla bir sıra müəlliflərin Müştərini vəzirin qızı kimi təqdim etməsini ilk dəfə olaraq tutarlı dəlillərlə təkzib etmişdir.

“Mehr və Müştəri” poemasındakı surətlərin, demək olar ki, ha­­mısına səmavi adlar veril­miş­dir: Mehr (Günəş, Mərkəz), Müş­­­təri (Yupiter, Səadət ulduzu), Nahid (Zöhrə, Məhəbbət ila­hə­si), Keyvan (Zuhəl, Saturn), Bəhram (Mars, Müharibə al­lahı), Əsəd (Şir bürcü), Bədr (Parlaq ay) və s.

Əssarın poemasının mərkəzi surətinə Mehr adı ver­məs­in­dən M.Sultanov belə bir nəticəyə də gəlmişdir ki, Əssar Təbrizi Yerin yox, Günəşin mərkəz olduğunu təsdiq edən he­lio­sentrik sis­tem nəzəriyyəsini ədəbi vasitələrlə göstər­miş, bununla da məş­­­hur polyak alimi Ko­perniki (1473-1543) bir əsr qa­baq­­la­mış­­dır.

Əsərə ayrıca tədqiqat işi həsr edən Q.Cahani poemanın əsas­landığı mən­bələri araş­dı­ra­raq “Mehr və Müştəri”nin möv­zusunun “Mehr və Mah” dasta­nından alındığını göstərmişdir.

Poema 5120 beytdən ibarətdir. Orta əsrlər Şərq ədəbi ənə­nə­lərinə uyğun olaraq məsnəvi Al­lahın və peyğəmbərin tərifi ilə başlayır. “Əsərin yazılma səbəbi” adlı hissədə Əssarın söz, sə­­nət haqqındakı estetik fikirləri, dövrə münasibəti ifadə olu­nur. Əssar heç bir saraya mənsub ol­mamış, güzəran xatirinə məd­dahlıqla məşğul olan şairləri tənqid etmişdir. Son böyük əsə­­rin­də də Əssar onu əhatə edən cəhalətdən, nadanlıqdan şika­yət­lənmiş, heç kimi mədh etmə­mişdir:

***Ağılları zail edir bu zəmanə, bu dövran,***

***Cəhalətdir indi bizim yer üzündə hökmran.***

***Üz döndərmiş məarifdən, sanki bütün insanlar,***

***Həyatı bir oyuncağa çevirmişlər nadanlar.***

***Alim, fazil bu dünyada çəkər min cür əziyyət,***

***Qidaları ürək qanı, göz yaşından ibarət.***

***Əzəl gündən şairləri bədbəxt etmiş bu fələk,***

***Alışırlar, odlanırlar məclislərdə şamlartək...***

***Hər alçağa bir yağlı dil töküb təzim vuraraq,***

***Hər nakəsin qarşısında ayaq üstə duraraq,***

***Dəm vurarlar gündüzləri ülviyyətdən, nəhayət,***

***Gecələri borclulartək hey çəkərlər xəcalət.***

“Mehr və Müştəri” poeması iki gəncin dostluğa sədaqə­tin­dən, bir-birinə saf, təmiz mə­hə­bbətindən bəhs edir. “Məhəb­bə­tin dili ilə böyük həqiqətlərin şərh edilməsi nadir və təəc­cüb­lü bir hadisə deyildir. Biz buna bütün xalqlarda rast gəlirik. Fəqət, nədənsə yüksək məf­ku­rə­lə­rin aşiq dili ilə şərhi, ümumiyyətlə Şərq və xüsusən Azərbaycan üçün daha çox səciyyəvi bir hal ol­muşdur” (M.C.Cəfərov). Öz humanist, bəşəri ideyalarını mə­həb­­bətin dili ilə söyləyən Ni­zami irsindən geniş bəhrələnmiş Əs­sar Təbrizi də, özünün dediyi kimi, fərqli bir məhəbbət das­tanı yaratmış, iki dostun bir-birinə olan ülfəti, vəfası işığında sə­­nəti qarşısında baş əydiyi böyük şairin ideallarına sədaqət nümayiş etdirmişdir.

***Bu sənətdə bir söz varsa, Nizamiyə məxsusdur,***

***Başqa sözlər əfsanədir, solğun, cansız, ruhsuzdur.***

***O şairin hər kəlamı bir hikmətdir, mətindir,***

***Ona qarşı dura bilib bir söz demək çətindir...***

***Öz sözüylə könüllərə açar saldı Nizami,***

***Ona baxıb çox şairlər eşqi tutdu girami.***

***Çox əsərlər yazıb onlar, səpdilər bu cahanda,***

***Lakin təmiz “eşqnamə” yazmadılar bir an da...***

***Dedim, təmiz bir məhəbbət dastanıdır bu dastan,***

***Şəhvət hissi qarışmamış bu sevgiyə heç zaman...***

***Saf eşqdən, məhəbbətdən bəhs edən hər suxənvər,***

***Şəhvət ilə dolu hissə neçin sevda dedilər?..***

***Aşiqliyin məfhumuna yeni məna verdin sən,***

***Eşqin əsl mənasını dərk etdilər şeirindən.***

***Bu sevdanın həvasında yoxdur riya qubarı,***

***Onda qanad çala bilməz həvavü həvəs quşları.***

“Mehr və Müştəri”də biz ədalətli hökmdar, azad, xoşbəxt cə­miyyət axtarış­larının dava­mına rast gəlir, saf insani münasi­bət­lərin, xeyirin şər üzərində qələ­bə­sinə inamın şahidi olu­ruq. Lakin Əssarın əsl məqsədi “aşiqlik məfhumuna yeni məna ver­mək”, “eşqin əsl mə­nasını” anlatmaqdır.

XIV əsr Azərbaycan təsəvvüf ədəbiyyatının görkəmli nü­ma­yəndəsi, mütə­fək­kir – şair kimi Əssar əsl məhəbbətin mə­na­sını insanın Allaha məhəbbətində görür, Mehr və Müştəri ara­sındakı sarsılmaz dostluğu, bütün əzab-əziyyətlərə baxma­ya­raq, onların qovuşmasını vəh­dəti-vücudla bağlayır. Şair irfani eş­qi dün­yə­vi eşqə qarşı qoyur, həqiqi eşqi Allaha qovuş­ma­ğın yo­lu hesab edir.

Mehr və Müştəri eyni ayda, eyni gündə doğul­muşlar. On­la­rın doğulması da bir möcü­zə­nin nəticəsidir. İstəxr padşahının və onun vəzirinin övladı olmur. Bir dəfə ov zamanı rastlaş­dıq­­la­rı qoca onlara bir parça çörək verib arvadları ilə birlikdə ye­mə­yi tapşırır. İlahi bir qüd­rə­tin nişanəsi olaraq şah və vəzirin hə­rə­sinin bir oğlu olur. Onlar bir yerdə böyüyür, boya-başa ça­tırlar, bir müəllimdən dərs alırlar. Mehr və Müştəri arasında saf bir məhəbbət, səmimi bir ül­fət, səda­qət var. Mehrin atası Şapur şa­hın hacibinin oğlu Bəhram da onlarla bir yerdə oxu­yur. Gə­lə­cək­də vəzir olacaq Müştərinin yerini tutmaq istəyən Bəhram hiy­­­­ləyə əl atır, qəlbən bir-birinə bağlı olan dostları ayırmağa nail olur. Şər qüvvənin ikinci təmsilçisi Şapur şah Bəh­ramın növ­­bəti fitnəsinə uyaraq Müştərini dar ağacından asmağı əmr edir, hətta doğma oğlu Mehri belə öldürməyə qərar verir. Yeni vəzir Behzad şahı fikrindən daşındıra bilir. Müştəri öl­kə­dən qovulur, Mehr zindana salınır. Müştəri Bədrlə ölkəni tərk edib İra­qa tərəf üz tutur. Mehr dost­ları ilə birlikdə Müştərinin ar­xa­sın­ca gedir. Bəhram öz qara niyyətini həyata keçir­mək, Müş­tə­ri­ni məhv etmək üçün onun axtarışına çıxır. Təsadüf Müştəri və Bədri yenidən Bəhramla qarşılaşdırır. Bəhramın onları dəryada qərq etmək məq­sədi baş tutmur. Ölümdən xilas olan Müştərini tale Dərbənd şahının sarayına gətirir. Müştərinin kamalına, nə­ca­bətinə hey­ran olan şah onu yanında saxlamaq istəyir. La­kin Müştərinin yeganə arzusu, amalı Mehrə qo­vuşmaqdır. Mehr də Müştərinin ardınca diyarbədiyar gəzib uzun məcaralardan son­ra Xa­rəzmə gəlib çıxır. Xarəzmşah Keyvan Mehrin ağıl və hü­nə­rini görüb qızı Nahidi ona ərə ver­mək istəyir. Lakin Mehr Müş­təri tapılmayınca Nahidlə evlənmir. Əssar burada bir daha Mehrlə Müştəri arasında olan məhəbbətin sufi-irfani anlamına işarə edir, onu iki insan ara­sın­da olan “həvavü-həvəsə” qarşı qo­yur. Mehr Nahidə aşiq olmasına baxmayaraq, yalnız Müş­tə­ri­ni Xarəzmdə öldürmək istəyən Bəhramı ədalət divanında ifşa edib dostuna qovuşandan son­ra Nahidlə evlənir. Mehr qürbətdə nə qədər firavan, şad yaşasa da,Vətən həsrəti, ana sevgisi onu doğ­ma məmləkətinə qaytarır, atasının taxt-tacına sahib olur. Müştəriyə vəzirlik təklif edir, Müştəri razılaşmır, bir hücrəyə çəkilib dərvişanə həyata üstünlük verir. Əssar bunu da bir rəmz – simvol kimi sufi anlamda təqdim edir. Müştəri, onun fikrincə, ilahi nurun təcəlla et­diyi insana – Mehrə qovuşmuşdur. Artıq Müş­tərini bu dünyanın maddiyyəti maraqlandırmır. Nə­hayət, öz saf, ülvi məhəb­bət­ləri ilə bütün əzab-əziyyətlərə dözən, şərə qalib gələn Mehr və Müştəri eyni gündə vəfat edir, “Nuri-kül­lə” qovuşurlar. Beləliklə, “vəhdəti-vücud” fəlsəfəsi işı­ğın­da söy­­lənən dastan məntiqi sonluqla bitir.

“Mehr və Müştəri” lirik-epik planda yazılmış mənzum ro­man­dır. Əsər çoxtərəfli bitkin sü­jetə, mükəmməl kom­po­zi­si­ya­ya malikdir, əruzun həzəc bəhrində yazılmışdır. Əssar Təb­ri­zi­nin böyük sənətkarlıqla qələmə aldığı bu əsərdən sonra “Mehr və Müştəri” ənənəvi mövzuya çevrilmiş, Azər­baycanın və Şər­qin Səlman Səvaci, Vəhşi Bəfaqi, Saib Təbrizi kimi sə­nət­kar­la­rı əsərin təsiri altında məsnəvilər yazmışlar. Əssar Təbrizinin “Mehr və Müştəri” əsəri Orta əsrlər Azərbaycan epik şeirinin in­kişafında əhəmiyyətli rol oy­na­mışdır. Şair özü əsərinin məş­hur olacağına əmin idi:

***Əcəl mənə aman versə əgər bir az ölümdən,***

***Sizə dastan söyləyərəm hikmətlərlə dolu mən.***

***Bil ki, məndən sonra uzun qərinələr yaşayar,***

***Bu dünyada ilhamımdan qalar ölməz yadigar.***

***Əssar, bəsdir, vəqt itirmə, bu sözlərdən sən əl çək,***

***Sərraflara xoş görünməz boş sözləri söyləmək.***

***Yaxşıdır ki, eşqə dair yarat elə bir əsər,***

***Elə nadir bir əsər ki, dillərdə olsun əzbər.***

**QAZİ BÜRHANƏDDİN**

(1344-1398)

Ana dilində ilk “Divan”ın yaradıcısı, XIV əsr anadilli po­eziyamızın təşəkkülündə böyük xidmətləri olan hökmdar-şair­dir. Anadan olduğu yer və il barədə məlumatlar müx­tə­lif­dir. Or­ta əsr tarixçisi İbn Hacər və ingilis şərqşünası E.Gibbə görə, Bür­hanəddin 1378-ci ildə Ərzincanda anadan olmuşdur. Qazi Bürhanəddinin həyatı haq­qın­da ən doğru və müfəssəl mə­lu­matı onun himayəsində yaşamış Əziz ibn Ərdəşir Astrabadi özü­­nün “Bəzm və rəzm” (“Eyş-işrət və savaş”) əsərində vermişdir. Asrta­badi Qazi Bürhanəd­di­nin 1344-cü ildə Qeysəriyyədə do­ğulduğunu göstərir. Bu tarixi şairin mötəbər tədqiqat­çı­la­rın­dan biri hesab edilən Yaşar Yucen “Qazi Bürha­nəddin və dövləti (1344-1398)” əsərində təs­diqləyir. İbn Hacər əl-Əsqəlani yazır: “Qa­zi Bürhanəddin Əhməd əslən türk olub Oğuzların Sa­lur bo­yun­­dandır. Ata­sı Qazi Şəmsəddin Məhəmməddir. Qeysəriyyə qaziliyi uzun əsrlər onun babalarına məx­­sus ol­muş,.. özü də 21 yaşında ikən babalarının məqamı olan Qeysəriyyə qaziliyinə nail ol­muş­dur”. Mənbələrin yazdığına görə, Bürhanəd­dinin ulu babası Məhəmməd Xarəzmdən Qas­to­mo­na gəlmiş, onun oğlu Cəlaləd­din Həbibdən başlayaraq şairin ata-babası nəsillikcə Qey­səriy­yədə qazilik etmişlər. Körpə ikən itirdiyi anası tanın­mış səlcuqi hakimlər Cəla­ləd­din Məhəmmədin oğlu Abdulla Çə­ləbinin qızı idi.

Şairin adı Əhməd, ləqəbi “Əbül-Abbas”, təxəllüsü “Qazi Bür­ha­nəddin”dir.

İti zəkası ilə fərqlənən Əhməd ilk təhsilini dövrü­nün məş­hur qa­zisi kimi ad qa­zan­mış atası Şəmsəd­din Məhəmməddən al­mış, ərəb, fars dillərini öyrənmiş, on iki ya­şı­na­dək bir sıra elmlərlə, o cümlədən məntiq və hik­mət elmləri ilə məşğul ol­muş­dur. Təhsilini da­vam etdirmək məqsədilə Əhməd on dörd yaşlarında atası ilə Misirə getmiş, orada fiqh, üsul, hə­dis, təfsir, heyət və tibbi öyrənmiş, daha sonra Şamda riyaziyyat və təbiət elmləri sahəsində bilik əldə etmişdir. 19 yaşında Əhməd Hi­ca­za səfər etmiş, orada atası vəfat etdikdən sonra Hə­ləbə getmiş, bir il biliklərini təkmilləşdirmişdir. 1364-cü ildə Qeysəriyyəyə qayıdan Bür­ha­nəd­din Qiyasəddin Məhəm­məd tərəfindən ata­sı­nın yerinə qazi təyin edilir və Ərtənə əmir­lərindən birinin qızı ilə evlənir. Qısa zamanda ağılı və bacarığı ilə xalq arasında bö­yük hörmət və nüfuz qazanır. Bir il sonra Qiyasəddin Məhəm­məd öldürülür. Onun oğlu Əlaəddin Əli­bəyin dövrün­də Bürha­nəd­din Konya və Sivasa hücum edən türkmən - moğol və qara­manlı qo­şunu ilə döyüşlərdə böyük şücaət göstərir, igid bir in­san kimi şöhrət tapır və vəzirlik mə­qamına yüksəlir.

1380-ci ildə Əlibəyin vəfatından sonra oğlu azyaşlı Mə­həm­məd Çələbi taxta oturdulur, la­kin ölkəni atabəy olaraq Bür­hanəddin idarə edir. 1381-ci ildə Bürhanəddin hakimiyyəti tam ələ alır. Bürhanəddinin həyatının bu dövrü barədə mənbələrdə başqa bir məlumat da yer almışdır. E.Gibb XIV əsr ərəb tarix­çi­si İbn Hacərin “Əd-dürər – ül-ka­mi­nə” (“Gizli dürrlər”) əsə­ri­nə istinadən göstərir ki, Qazi Bür­ha­nəddin Ərzincanda do­ğul­muş, Misir, Şam və Hələbdə təh­si­li­ni başa vurduqdan sonra doğ­ma şəhərinə qayıtmış, ya­xın dostu olan Ərzincan əmiri qı­zı­nı Qaziyə ərə vermişdir. Bir qədər son­ra onların arasında na­məlum səbəblərə görə yaranmış düş­mən­çilik əmirin öldürül­mə­si ilə nəticə­lənmiş və Bür­hanəddin özü­nü hökmdar elan etmiş­dir. Çox keç­mə­miş Qazi Sivas və Qey­səriy­yəni Ərzincana bir­ləş­dirərək öz dövlətini qurmuşdur.

Bütün hallarda Qaraqoyunlu, Ağqoyunlu, Zül – Qədr, Ər­tə­nə oğulları kimi türk tayfa­la­rı­nın bir-birilə aramsız müha-ri­bə­lər apardığı, monqol basqını, Teymurun hücumu, İldırım Bə­ya­zidin Qərb bölgələrini Osmanlıya birləşdirmək cəhdlərinin ya­ratdığı son dərəcə mürəkkəb ta­rixi şəraitdə siyasət mey­da­nına atılan Bürhanəddinin 17 illik hakimiyyəti qanlı çar­pış­ma­larda keç­miş­dir. Orta əsr tarixçilərinin daha çox qəhrəman, fateh kimi söz açdıqları Bür­ha­nəd­din türk tayfalarını bir­ləş­dir­mək üçün mübarizə aparmış, Qaraman, Ama­siya, Türkmən əmir­­­lərinə qalib gəlmiş, Misir Məmlük sultanı ilə vuruşmuş, Os­man­lı sultanı Bəyazidi məğ­lu­biy­yətə uğratmışdır. Bütün Ya­xın və Orta Şərqi lərzəyə salan Əmir Teymurdan belə çəkin­mə­miş, Məmlük sultanı Bərquq, Osmanlı sultanı I Bəyazid və Qı­zıl Orda xanı Toxtamışla ittifaq bağlayaraq qurduğu dövləti mü­dafiə etmişdir. Bürhanəddin tuyuğlarının birində yazır:

***Əzəldə həq nə yazmış isə bolur,***

***Göz nəni ki, görcək isə görür.***

***İki aləmdə həqə sığınmışuz,***

***Toxtamış nə ola, ya axsax Temur.***

Bu sözlər hökmdar – şairin nə qədər qorxmaz bir döyüşçü, cəsarətli bir sərkərdə oldu­ğu­nu göstərir.

Qazi Bürhanəddin ömrünü döyüş meydanında başa vur­muş, Ağqoyunlu Qara Yoluq Osman tərəfindən 1398-ci ildə öl­dü­rülmüşdür. Bu tarixi ərəb tarix­çisi Bədrəddin Ayni və Katib Çə­ləbi də təsdiq etmişlər. Mənbələr Qazi Bürha­nəd­dinin ölü­mün­­dən sonra onun yeganə oğlu Elməddin (Zeyn-əl-Abidin) Əli Çələbinin hökmdar olduğu və Qara Yoluq Osmanla mü­ba­ri­zə apardığı barədə məlumat verir.

Bürhanəddinin həyatı barədə bəzən ziddiyyətli fikirlər söy­ləyən orta əsr tarixçiləri və sonrakı dövr təd­qi­qat­çıları bir mə­sə­lədə yekdildirlər: Qazi Bürhanəddin istedadlı şair, qorx­maz, cə­sur hökmdar, bütün elmlərdən xəbərdar alim olmuşdur. Mü­a­sir­lərinin “mövlanə” – deyə şəxsiyyətinə və zəkasına dərin hör­mət bəslədiyi Bürha­nəddin ərəbcə “Tərcihu-t–touzih” (“İza­ha­tın üstün­lü­yü”) və “İksiru-s–səadəti fi əsrari-l–ibadəti” (“İba­də­tin sirləri­ndə sə­adətin cöv­hə­ri”) adlı elmi əsərlər yazmışdır. As­tra­badi əsərində Bürhanəddinin hərb mey­danın­dakı hünəri ilə yanaşı, apardığı abadlıq işlərindən, tikdirdiyi qalalardan, kör­pü­lərdən, mədrəsələrdən söz açmışdır.

İbn Hacər (XIV əsr), Taş Körpüzadə (XVI əsr), Xoca Sa­dəd­din (XVII əsr), Katib Çələbi (XVII əsr) Qazi Bürhanəd­di­nin bənzərsiz poetik ilhamından söz açmış, onu “şeirlər ustadı” adlandırmışlar.

Rus şərqşünası P.Melioranski, Amerika alimləri F.Qaqsel və L.Levon, ingi­lis şərqşünası E.Gibb Bürha­nəddin poe­zi­ya­sına müraciət etmiş, “Divan”ından parça­ları rus və ingilis dili­nə tərcümə etmişlər.

Qazi Bürhanəddin yaradıcılığı türk tədqiqatçıla­rından M.F.Köp­rülü, V.M.Qocatürk, M.Ergin, N.S.Ban­a­rlı, Ə.Al­pas­lan, rus-sovet alimləri A.Krımski, İ.Stebleva və baş­qalarının diq­qət mər­kə­zində olmuş, şair haqqında dəyərli məqalələr yaz­mış­lar. M.Qu­­luzadə Bürhanəddinin həyatı və sənətinə ayrıca mə­qalə, A.Rüs­təmova və Ə.Səfərli isə portret-oçerklər həsr etmişlər.

Ə.Səfərli həmçinin şairin “Divan”ını tərtib edərək geniş ön söz və lüğətlə 1988-ci ildə Bakıda çap etdirmiş­dir.

Qazi Bürhanəddinin “Divan”ı şairin sağlığında 1395/96-cı il­də xəttat Xəlil ibn Əhməd əl-Məkki əs-Sultani tərəfindən ha­zır­lanmışdır. “Divan”ın yeganə əlyazma nüsxəsini İstan­bul­da Bri­taniya səfirliyinin katibi olan Fiott Hyucs Tomas 1890-cı ildə Anadoluya səyahəti za­ma­nı əldə edib Londona aparmışdır. Əlyazma hazırda Londonda Britaniya muzeyində sax­lanılır.

“Divan” 1319 qəzəl, 20 rübai, 108 tuyuğ və bir neçə müf­rəd­­dən – cəmi on yed­di min mis­radan, 608 səhifədən ibarətdir. Qə­zəllərin heç birində şairin tə­xəl­lüsü yoxdur. Hər qəzəlin əv­vəlində ərəb dilində bu sözlər yazılmışdır: “Sözlər Sultanı, müdrik, ədalətli, xeyirxah, sə­xa­vətli, Mustafa xislətli, sultanlar sultanı, su və torpaqdan yaranmışın ən yaxşısı, haqq və dinin, imanın sübutu, əbə­di və tək olan bir Allahın köməyi və gücü ilə güclənən Əhməd ibn Məhəm­məd – qoy Allah onun sultanlığını əbə­di, söz və sübutunu hər iki dünyada bəyan etsin”.

Bürhanəddin beytlərinin birində qəsidələr yazdığın­dan da söz açır. Mənbə­lər onun ərəb və fars dillərində də gözəl şeirlər yazdığından xəbər verir.

Bürhanəddin lirikasının əsasını məhəbbət mövzu­sunda yaz­­­dığı qəzəllər təşkil edir. E.Gibb yazır: “Bürha­nəd­din, hər şey­­dən əvvəl, eşq şairidir. Kiçik Asiya türklə­rinin ilk sevgi şai­ri­dir. Doğrudur, Qazinin yaradıcılı­ğında bəzi mis­tik məqamlara rast gəlinirsə, onlar xaric­dən eşidilən əks-sədaya bənzəyir. Şai­rin əsl səsi bütün varlığı ilə məşuqunu tərifləyəndə, onun ya­nın­da olmaq­dan aldığı ləzzəti təsvir edəndə, həsrət içində üzül­dü­yün­dən giley edəndə eşidil­məkdədir”.

İsmayıl Hikmət E.Gibbin Bürhanəddin poeziya­sının məz­mun xü­su­siyyətləri barədə söy­lədiyi fikri özü­nün “Azərbaycan ədə­biyyatı tarixi. İslamın zühurundan miladın on səkkizinci əsri­nə qədər” (Bakı, Azərnəşr, 1928) kitabında bir qədər də qüv­vətləndirir.Alim göstərir ki, illərlə qazilik edən Bürhanəd­din özündən əvvəl və sonra gələn bir çox şeyxlər qədər dini-əd­ya­na bağlanmamışdır. Onun dili, hissi, fikri və ifadəsi döv­rü­nün şairlərinin hamısından, hətta özündən sonra gələnlərin də bir çoxundan daha həyatidir. Fars və ərəb dillərində gözəl şeir­lər yazan Bürha­nəddinin azəri ləhcəsindəki “Divan”ında ərəb və fars kəlmələri başqa şairlərə nisbətən çox az və məhduddur.

XIII əsrdən etibarən Azərbaycan ədəbiyyatında təsəv­vü­fün, sufi ideyaların gücləndiyi, XIV əsrdə geniş vüsət tapdığı bir dövrdə Bürhanəddin yaradıcılığı da sufizm təsirindən xali deyildi. Onun da ilahi-irfani qəzəl­ləri vardır. Lakin Qazi Bür­ha­nəddin poe­ziyasında dünyəvi məhəbbətin, real eşqin, həyati-insani hisslərin tərənnümü mütləq üstünlük təşkil edir:

***Yar bizim ilə yenə gör ki, nə al eylədi,***

***Ta ki, yaşum qan ola, yanağın al eylədi.***

***Ağzını görəli dirligüm oldu güman,***

***Belini göstərəli bəni xəyal eylədi.***

***Canumı aldı gözi, könlüm apardı tozi***

***Şəhdü şəkər tək sözi əqlümi lal eylədi.***

***Uydurmışam nəmazumı gözünə, ey nigar,***

***Uymamağ olamı, çü gözün tək imam ola.***

***Qanum həram ikən çü ana qılmışam həlal,***

***Vəsli həlal ikən nə rəvadür, həram ola.***

***Cananəyi gərək sevə, kim canı var isə,***

***Eşqini yarun din tuta imanı var isə.***

***Dedi könlündə nə vardur, dedüm həm,***

***Dedi gözündə nə vardur, dedüm dəm.***

***Dedi nədür bu aləmdə muradın,***

***Dedüm bir dilbəri – zibayi – həmdəm.***

***Çin edəlüm saçı çini xətaya saldı bəni,***

***Səbəb nədür əcaba ki, cəzaya saldı bəni.***

***Dodağı busə dedivü həvalə qıldı yüzə,***

***Əgərçi nəqd idi, vəchi bir ayə saldı bəni.***

***Gözüylə ki, könül xəstədür davam umaram,***

***Təbib bilmədi nəbzi, davaya saldı bəni.***

***Könüli gəndüyə qullab ilən götürdi saçı,***

***İrağa atmaq üçün qaşı yaya saldı bəni.***

Qazi Bürhanəddin qəzəllərinin dili rəvandır, aydın­dır. Bu­ra­da klassik poeziyadan gəlmə qəliz izafət birləşmələrinə, tər­kib­lərə, demək olar ki, rast gəlinmir. Şair zəngin şifahi söz sə­nə­tindən məharətlə yararlanmış, canlı danışıq dilindən sözləri, ifadələri şeirinə gətirərək onu əsl xalq malı etmişdir. Xalq ru­hu­­nun tərcümanı olan şifahi ədəbiyyata söykənən Bür­ha­nəd­din poeziyasının dili heyrətamiz təbiiliyi və gözəlliyi ilə seçilir:

***Şəha, hicrün ilə zarəm, irax səndən, irax səndən,***

***Firaqun ilə yanaram, irax səndən, irax səndən.***

***Nigara, xüftə gözündən ki, məstəm, olmışam məxmur,***

***Anınçün gecə bidaram, irax səndən, irax səndən.***

***Tapundan ayrı bazaram, özümdən dəxi bizaram,***

***Firaq odıyla yanaram, irax səndən, irax səndən.***

Qazi Bürhanəddinin poeziyası təriqət şeirindən azad ol­du­ğu qədər saray-mədhiyyə ədə­biyyatına da yaddır. Onun qəzəl­ləri süni təşbihlərdən, mübaliğə­lər­dən uzaqdır. Şair məşu­qu­nun gözəlliklərini təbii boyalarla vəsf edir, onun sev­gilisinə qarşı duyğuları həyatidir, hiss-hə­yəcan səmimi, realdır. Bürhanəd­di­nin az qala hər beyti özünəməxsus istiarələr, bən­zət­mə­lər­lə bə­zə­dilmiş, bu zaman lirikası xəlqiliyini, sadəliyini itir­mə­miş, yük­sək obrazlılıq kəsb etmişdir:

***Həyva ənəgünə, yanaxlaruna alma derəm,***

***Anları görəli kim, ayda ki, bən alma derəm.***

***Badam gözlü, alma yanax, şəftalu totax***

***Cümləsi cəm səndə oları dərəm, derəm.***

***Canisin canuma, leykin sən canumun canısın,***

***Ləl kanıdur totağun, sən şəkər dükkanısın.***

***Nola səni sevmişəm kafir degüləm axır,***

***Cümlə səni sevərlər bən bir degüləm axır.***

***Gəl, gəl ki, könülümdə qalmadı qərar,***

***Tez gəl ki, yürəgümə od düşdi yanar.***

***Ta vədeyi-vəsli aramuzda keçər oldu,***

***Hicranı dəmindən dəxi halum betər oldu.***

***Zikrimdə məgər qılur idüm bən ləbini dün,***

***Yar ağzım içində sanasın ki, şəkər oldu.***

Qazi Bürhanəddin ana dilinin incəliklərindən, poe­tik im­kan­larından böyük ustalıqla isti­fa­də etmişdir. Onun işlətdiyi omo­nim – cinaslar, təkrir, alliterasiya poezi­yasına xalq şeiri ənə­­nə­lərinə uyğun bir oynaqlıq, şuxluq, musiqili ahəng gə­tir­mişdir. Şair qəzəllərində xüsusilə uğur­la seçdiyi rədiflərdən ge­niş istifadə etmişdir. “Divan”ındakı qəzəllərin çoxu rədiflidir:

***Gər gümanün var isə qəmzələri yarasına,***

***Sən dəxi bənciləyin ver könüli, yara sinə***

***Şol ki, yarı ləbinün yaralar onalda bilür,***

***Nə güman qəmzələri ilə yürək yarasına.***

***Oxu cəvşən dələrü yarasıvü dəmrəni yox,***

***Dil ki, uğraya ana, ol bilə ki, yarası nə.***

***Şişədür könülümü səng durur yar dili,***

***Şişə çün səngə ura, kəndözüni yara, sına.***

***Gəl, gəl, görəlüm, gəl görəlüm, gül görəlüm biz,***

***Bir nəğmə gətir ortaya bülbül görəlüm biz.***

***İşvəsi ol nigarun dilmi qodı bu təndə,***

***Ya söyləməgə dərdin dilmi qodı bu təndə.***

***Yanağun alı ilə sən başladun alə, eyləmi?***

***Gözlərümün yaşını sən boyadın alə, eyləmi?***

***Ölmüş tənümə eşqi anun ruh degülmi,***

***Qəmzəsi ilə dil dəxi məcruh degülmi?***

İsmayıl Hikmət yuxarıda göstərilən əsərində yazır: “Qazi Bürhanəddinin yazıları əski türk şeiri içində ən səmimi, ən hə­ya­ti, ən təbii olanlardır... Anlat­maq istədiyi sevgi yaşayan bir in­sanın sevgisi, duyan və duyurmaq istəyən, sevən və sevil­mə­yi arzu edən maddi bir varlığın maddi bir diləyidir... Qərbi türk ədəbiyyatında Qazi Bürhanəddinin üç xidməti inkar edilməz: biri bəşəri eşqi ədəbiyyatımıza gətirməsi, zira o vəqtə qədərki eşq şeirimizə təsəvvüf donu ilə girərdi, digəri ilk dəfə olaraq qər­bi türk ləhcəsilə rübai tənzim etməsi, üçüncüsü tuyuğları bi­zə tanıtmış olmasıdır”.Zənnimizcə, tədqiqatçı Qazi Bürha­nəd­dinin Azərbaycan ədəbiyyatı tari­xin­dəki mövqeyi və rolunu çox sərrast müəyyənləşdirmişdir. O ki, qaldı “qərbi türk ləh­cə­si”nə, M.F.Köprülü başda olma­qla Bürhanəddin irsinin araş­dı­rı­cıları birmənalı olaraq bildirirlər ki, Qazi Bür­hanəddinin ana dili azəri ləhcəsidir.

Qazi Bürhanəddinin cəmi 20 rübaisi bizə məlu­mdur. Fə­qət, Bürhanəddin rübailəri ifadə və məzmun gözəlliyi, milli ru­hu, canlı dili ilə seçilən kamil nümunə­lər, bir azəri şairinin incə zövqünün təranələridir:

***Şaha, yüzünün gülini dərsəm, olamı,***

***Nə çəkdügümi yüzünə dersəm, olamı?***

***Püstə ləbinün diləgi bəndən candur,***

***Rədd eyləyübən sözüni sırsam, olamı?***

***Ol göz ki, yüzün görməyə, göz demə ana,***

***Şol yüz ki, tozun silməyə, yüz demə ana.***

***Şol söz ki, içində, sənəma, vəsfün yox,***

***Sən badi-həva tut anı, söz demə ana.***

***Dedüm ki, ləbün dedi nə şirin söylər,***

***Dedüm ki, belün dedi nə narin söylər.***

***Dedüm ki, canum cümlə fədadur saçuna,***

***Dedi ki, bu miskin hələ varin söylər.***

***Dedi ki, neçün gözüni pürnəm görürəm,***

***Ya könülüni bən nişə pur qəm görürəm.***

***Dedüm, sənəma, anun içun ki, ləbüni***

***Dayim göriməzəm, vəli dəm-dəm görürəm.***

Qeyd edildiyi kimi, tuyuğ şeir şəklini anadilli ədəbiyyata Qa­zi Bürha­nəddin gətir­miş­dir. Tuyuğ qədim türk şeir vahidi sayılan dördlük şeir şəklidir. Tuyuğ bir çox başqa dördlüklər (rü­bai, mani və s.) kimi qafiyələnir, lakin onu digər dördlük şeir formalarından fərqləndirən yeganə cəhət xüsusi bəhrinin ol­masıdır. Tuyuğlar əruzun rəməl bəhrində yazılır. Bütün hə­ya­tı çar­pışmalarda, qanlı döyüşlərdə keçən Qazi Bürhanəddinin po­eziyasında qəhrəmanlıq mo­tiv­ləri geniş yer tutur. O, qə­zəl­lərində fəth etdiyi şəhərləri, qalaları xatırlayır. İgidlik, ərənlik Bür­­hanəddinin tuyuğlarının da başlıca mövzu­larındandır. “Həq­­qə şükür, qoçların dövranıdur”, “Bu dəm ərənlər döv­ra­nı­dur”, “Hər zaman bir yigidün dövranıdır” - deyən Bürhanəddin heç kimdən, heç nədən qorxmadığını, düşmənə düşmən, dosta dost olduğunu bəyan edir:

***Rəiyyət gileyləri şol şahadur,***

***Gecəyi gündüz qılmax şol mahadur.***

***Qorqmazam bu dünyada hiç kişidən,***

***Canumun əmanəti Allahadur.***

***Bun günündə qoçlara bən işəm, uş,***

***Bəg isəm, hələ bu dəm dərvişəm uş.***

***Dostlarıma dinclik isəm, nə əcəb,***

***Düşmənümün canina təşvişəm uş.***

Bürhanəddin tuyuğlarında döyüşkənlik ruhu güclüdür. Hökm­­­dar-döyüşçü-şair deyir ki, ərlər mey­dan­da aslan, qap­lan ki­mi mərd-mərdanə vuruşmalıdır, əsl igid döşəkdə yox, dö­yüş meydanında baş qoymalıdır, “Var canum yigitlərə qurban olsun”:

***Ərənlər öz yolunda ər tək gərək,***

***Meydanda ərkək kişi nər tək gərək.***

***Yaxşı-yaman, qatı-yumşax olsa xoş,***

***Sərvərəm deyən kişi ərkək gərək.***

Qazi Bürhanəddin ədəbiyyatımıza qəhrəmanlıq motivləri, poezi­yaya döyüş, igidlik əhval-ruhiyyəsi gətirən ilk şa­i­ri­­mizdir.

Qazi Bürhanəddinin tuyuğlarında məhəbbət möv­zusu da əhə­miyyətli yer tutur. Şairin bu mövzudakı və fəlsəfi məzmun­lu tu­yuğları gözəl poetik nümu­nələrdir:

***Gözlərün Bağdad eli əyyarıdur,***

***Ləblərün Rum elinün xəmmarıdur.***

***İşvələrün ilə kimün sözi var,***

***Hər işvən bu dünyanun memarıdur.***

***Şol kişinün ki, canında dərdi var,***

***Əşki–sürxü rəngi–ruyi–zərdi var.***

***Əldə beş barmağı düz kim görmişdür,***

***Mərd olan yerdə labud namərdi var.***

***Dünyayı çox sınadux, bir buy imiş,***

***Qamu aləm varlığı bir huy imiş.***

***Qaplan, aslan, əjdahalar cümləsi***

***Əcəlün qaynağında ahuy imiş.***

Qazi Bürhanəddini “qədim şeir növü olan tuyuğdan isti­fa­də edən ilk Qərbi türk şairi” adlandıran E.Gibb şairin tuyuğları barədə diqqətəlayiq elmi qənaətə gəlmişdir. Şərqşünas yazır: “Tuyuğlarda Bürhanəddinin əsl türk olduğunu müşahidə etmək olduqca ma­raqlıdır. Onun qəzəl və rübailəri təmiz, saf, hətta qeyri-adi və Qərbi-türk dialektində yazıl­mış­dır. Tuyuğlarda isə müəl­lifin başqa heç bir yerdə istifadə etmədiyi həddən çox Şər­qi-türk söz­lərinə və qram­matik formalara rast gəlinir. Yəqin ki, Şərqi-türk üslubu ilə yazmaq müəl­li­fə doğma Şərqi Asiya xalq deyimlərini daha dolğun ifadə etməyə imkan vermişdir”.

Qazi Bürhanəddinin yaradıcılığı barədə daha bir tədqiqat­çı­­nın fikri ümu­mən anadilli poeziyamızı səciyyə­ləndirən cəhət kimi maraq doğurur. İsmayıl Hikmət Bür­ha­nəd­din sənətini belə qiymətləndirir: “Qazinin şeir və sənət xüsu­sunda bircə günahı əru­za iltifat etmiş olması, hecayı öksüz buraqmasıdır. Ümu­miy­­yətlə hecayı qullansa idi, bəlkə özündən sonra gələnlərə dəxi canlı bir nümu­nə olardı... Nəzmində bir az çox əksiklik vardır., vəznlərində uyğunluq azdır. Qazi türk kəlmələrini vəz­nə soqmağa çalışmışdır”.

Əslində bu, Qazi Bürhanəddinin “günahı” yox, ədəbiy­ya­tı­mı­zın tarixi inki­şaf qanu­na­uy­ğun­luğu idi. Dahi xələfi Füzulinin “türk ləfzilə nəzmi-nazik” yarat­maq kimi bir “duşvarı asan” etmək arzusu elə Bürhanəddinin də niyyəti olmuş, ərəb və fars dillərində şeirlər, elmi əsərlər yazan hökmdar şairimiz “cən­ga­vər ru­hu”, “qüdrətli iradəsi” ilə öz şah əsərini – “Di­van”ını ana di­lində yaratmışdır. Liri­kasının əsasını klassik ərəb po­e­zi­ya­sı­nın janrı hesab edi­lən qəzəlin təşkil etdiyi Bürhanəddin əruza üs­­tünlük vermiş, türk sözlərini vəznə “oturtmağa” ça­lış­mış, nə­ti­­cədə qəzəllərində xeyli zihaf və imalələrdən (qısaltma və uzat­­ma) isti­­fadə etməli olmuşdur. Əruzun XIV əsrdə anadilli ədə­­biyyatda hələ milli­ləş­mə­məsi ilə bağlı olan bu “əksiklik” uzun müddət əruz vəznli türk şeirinə xas olmuşdur.

Qazi Bürhanəddin poeziyası özündən sonra anadilli şeiri­mi­zin inkişafına qüvvətli təsir göstərmiş, Nəsimi, Xətai, Hə­qi­qi, Füzuli, Vaqif, Nəbati kimi klas­siklərimiz onun yara­dı­cı­lı­ğın­­dan, xüsusilə dil-üslub xüsusiyyət­lərindən bəh­rə­lən­mişlər. Ad­ları çəkilən sənətkarların poeziyasından Bürhanəddin şeiri ilə səsləşən çoxlu misallar gətirmək olar. Biz yalnız Qazi Bür­ha­nəddindən və Məhəmməd Füzulidən gətirilən iki beytlə ki­fa­yət­­lənək.

Bürhanəddin yazır:

***Cananı cana tərk qılan müşkilə düşər,***

***Canana canumı qoyub asana düşmişəm.***

Füzuli deyir:

***Ey Füzuli, canə yetmişdim könüldən şükr kim***

***Bağladım bir dilbərə, qurtardım ondan canımı.***

Bürhanəddin poeziyası bir sıra türksoylu xalqların söz sə­nə­ti ustaları üçün də nümunə olmuş, onların yaradıcılığında iz bu­raxmışdır.

Qazi Bürhanəddin Azərbaycan ədəbiyyatı tarixinə bir əlin­də qılınc, bir əlində qələm tu­tan ilk hökmdar-şair, qəhrəman, apar­dığı quruculuq-abadlıq işləri ilə xalqın dərin rəğbət və mə­həb­bətini qazanmış dövlət başçısı, nüfuzlu din xadimi, alim ki­mi daxil olmuşdur.

**İMADƏDDİN NƏSİMİ**

*(1369-1417)*

Orta əsrlər ədəbi-bədii-fəlsəfi fikrimizin ən böyük nü­ma­yən­dələrindən biri olan Seyid Əli İmadəddin Nəsiminin yara­dıcılığı Azərbaycan ədəbiyyatı və bədii dilinin inkişafında xü­su­si mərhələdir.

Şairin adı orta əsrlərə aid mənbələrdə İmadəddin, Nə­si­məd­din, Ömər, Əbu Səid, Müs­lihə­ddin, Cəlaləddin, Əli, Hü­seyn kimi göstərilir. Nəsimi farsca şeir­lərinin birində özünü “İmad” adlandırır. Fəzlullah Nəimi də onun adını “Seyid İmad” şəklində qeyd etmişdir.

Şair haqqında ilkin qaynaqlar onun əsl adının İmadəddin ol­duğunu göstərir. “Hüseyni”, “Haşimi”, və “Nəsimi” şairin tə­xəl­lüsləridir. Nəsiminin əsərlərində işlətdiyi “Seyyid”, “Qu­rey­şi” və “İbrahimi” isə f.e.d. prof. T.Kərimliyə görə, təxəl­lüs de­yil, şairin seyidlik mənşəyinə ey­hamla istifadə etdiyi sözlərdir.

Qeyd edək ki, Nəsiminin əsərlərində işlətdiyi bu kəlmələr onun ərəb mən­şə­yi barədə fi­kir­lərə səbəb olmuşdur. Türk və fars “Divan”larında Nəsiminin künyəsi “Əbülfəzl” (Fəzilətlər atası) ki­mi qeyd olunur.

Nəsiminin anadan olduğu yer barədə təzkirələrdəki məlu­mat­lar ziddiyyətlidir. Türk müəllifləri Həsən Çələbi və Bəyani təzkirələrində şairin bağdadlı olduğunu, Nəsim adlı nahiyədə do­ğulduğu üçün Nəsimi təxəllüsünü götürdüyünü söyləyirlər. Müəllim Naci yazır ki, Nəsimi Bağdadın Nəsim kən­dindəndir. Rza­quluxan Hidayət şairi Şiraz seyidlərindən hesab edir. “Osmanlı ədəbiyyatı tarixi”nin müəllifi Faiq Rəşad bəy, təz­ki­rəçi Aşıq Çələbi Nəsiminin Diyarbəkrdən olduğunu iddia edir­lər. Məhəmməd Tahir “Osmanlı müəllifləri” əsərində bu fikri təs­diq edir. Tədqiqatçı Məhəmməd Xalid orta əsr ərəb tarixçisi İbn Hacərə istinadən Nə­si­minin bağdadlı və ya diyarbəkrli ol­ma­sı ilə razılaşmır, lakin onun təvəllüd yeri barədə qəti fikir bil­­dirmir.

Nəsiminin Təbrizdən, Bursadan, hətta “Əmir İmad” – deyə yad edilməsi ilə bağlı Əm­rə­dən olması barədə mülahizələr var­dır. F.Köprülü də “İlk mütəsəvviflər” kitabında Nəsiminin ana­dan olduğu yer barədə konkret fikir söyləmir.

Azərbaycan ədəbiyyatşünaslığında Nəsiminin Şamaxıda do­­ğulduğu və 1394-cü ildə Ba­kıda Nəimi ilə görüşüb hürufiliyi qə­bul etdiyi dövrə qədər Şir­vanda yaşadığı barədə Salman Müm­tazın qənaəti uzun müd­­dət elmi fakt kimi qəbul edil­miş­dir. Bunun səbəblərindən biri şairin qarda­şı­nın qəbrinin Şa­ma­xı­da olmasıdır.

Salman Mümtaz aşkar etmişdir ki, Nəsiminin mənbələrdə Juli­dəmu (dağınıq saçlı) lə­qəbi ilə qeyd olunan Şah Xəndan adlı qardaşı Şamaxıda ya­şa­mış və indi də onun adını daşı­yan “Şa­xandan” qəbiristanında dəfn olunmuşdur. Seyid Əzim Şir­vani də buna işarə edərək orada basdırılmasını istəmişdir:

***Mən öləndə Şaxandanda basdırın,***

***Çünki onun şahidi – Xəndani var.***

Lakin AMEA-nın müxbir üzvü T.Kərimli son araş­dır­ma­la­rına istinadən hesab edir ki, Nəsi­minin Şirvan nisbəsi barədə mü­lahizələr mövcud ehtimal­lar­dan biridir və “Şairin müa­sir­lə­rin­dən İbn Hacər əl-Əsqəlanidən başlayaraq ərəb mənbələrində onun nisbəsi kimi göstə­rilən Təbriz isə təkzib üçün heç bir əsas vermir”.

Qastamonlu Lətifi “Təzkirətuş-şuara” (“Şairlər təzkirəsi”) əsə­rində yazır: “Nəsiminin gərək doğulduğu yer, gərək mənsub ol­duğu qovmiyyət haqqında əski təzkirəçilərimizin verdiyi mə­lu­mat bir-birini buzmaq­dadır”. Nəsiminin ərəb, fars mənşəli ol­ması barədə yanlış mü­la­hizələr nəsimişünaslıqda elmi təkzibini tapmışdır. Şairin doğulduğu yer barədə qəti və elmi bir hökm ver­mək hələlik mümkün deyilsə, onun bir Azərbaycan mü­tə­fək­­kir-şairi olması hər cür şübhə və tərəddüddən uzaq tarixi hə­qiqətdir.

Türk ədəbiyyatşünas-alimi, prof. İsmayıl Hikmət Ər­ta­ylan “Azərbaycan ədəbiyyatı ta­rixi. İslamın zühurundan miladın on səkkizinci əsrinə qədər” (Bakı, Azərnəşr, 1928) əsərində yazır: “Özünün (Nəsiminin – F.Ə.) Qureyşilik, Haşimilik[[16]](#footnote-16)\* iddiasında bu­lunması və bil­xas­sə seyid olması [Nəsiminin ərəb mənşəyinə aid] olduqca qüvvətli dəlillərdən sayılsa belə, Azərbaycan şi­və­si ilə daha səkkizinci əsrdə yazdığı o qüvvətli, coşğun “Divan” ilə bütün türk ədəbiy­yatı üzərində olmaz bir təsir buraqan Se­yid Nəsimi türkdür deməkdə tərəddüd it­məyiz... XIV əsrdə yetişən və türkcə yazan şairlərin ən qüdrətli və ən sənətlisi şüb­hə yoq ki, Nəsimidir”.

Bəzi məxəzlər Nəsiminin hürufiliyi qəbul etməzdən əvvəl bağdadlı Əbu Bəkr Şiblinin mü­ridi olduğunu bildirir. Məlum­dur ki, Nəsimi Hüseyn ibn Mənsur Həllacın “Ənəlhəqq” ide­ya­sının qızğın tərəfdarı olmuş, gəncliyində “Hüseyni” təxəllüsü ilə şeirlər yazmışdır. D-r Ərtay­lan Lətifi təzkirəsinə və Nəsi­mi­nin tərcümeyi-halından bəhs edən, Sankt-Peterburq kitabxa­na­sında 321 saylı şifrə altında saxlanan 370 səhifəlik “Xülasətul-əşar” (Şeir müntəxəbatı) adlı bir əlyazmaya istinadən göstərir ki, əvvəl;

***Mənsur ənəlhəq söylədi,***

***Həqdir sözü, həq söylədi –***

deyən “Nəsimi təhsilini tamamlayıb həyata atılanda sufilik yo­luna girmiş və ya­vaş-yavaş hə­yat­dan çəkilərək cezbə (ekstaz – F.Ə.) dərəcələrinə varan bir mütə­səv­vif olmuşdur. O, Əbu Bəkr Şiblinin füqarasından idi, sonra Fəzlullah Hüru­finin xülə­fə­sin­dən oldu”. Daha sonra Nəsi­minin bir qəzəlindən aşağıdakı beyt­lər misal gətirilir;

***Dün gecə bir dilbər ilə eyşimiz məmur idi,***

***Lakin ol xunxarə gözlər uyqudan məxmur idi.***

***Gözlərin süzmüş və üzmüş canını aşiqlərin,***

***Asılı zülfündə yüz min Şibli və Mənsur idi.***

***Sözlərindən zahir oldu şol Məsihi – möcüzat,***

***Dodağından bir işarət aşiqə pək dur idi.***

və qeyd edilir ki, “dilbər” dedikdə Nəsimi burada Fəz­lul­lah Nəi­mini nəzərdə tu­tur. Nəsiminin eşqi bir eşqi təbii, bir eşq in­sani deyil, eşqi-ilahi idi, hüsnü-müt­ləqə qarşı bəslənən eşq idi. Fəqət Nəsiminin nəzərində hüsnü-mütləq, vücudu-mütləq Fəz­lullah olduğu üçün eşqi də Fəz­lullaha münhəsir deməkdir. Nəsimi;

***Fəzl həqdir vaqif əsrarımız,***

***Fəzl həqdəndir qamu ənvarımız,***

***Fəzl həq göstərmişdi karımız,***

***Fəzl həqdir, Fəzl həq memarımız. –***

deməklə Fəzlullahı təliyə (Allah olaraq tanımaq – F.Ə.) edir. Yalnız o qədərlərdə qalmır, yavaş-yavaş “nəfsini bilən Al­la­hını da bilir” fəhvasını [məna­sını] şərh etməyə çalışır, nə­ha­yət nəyə və nərəyə baqsan həqqin üzünü görərsən mənasını təyid edir.

Nəsiminin Fəzlullahı təliyə etməsi fikri qəbul edilən deyil. Axı Nəsimi “Mənsur həq söylədi” deyib onu da həq bilir, özü­nə də “ənəlhəqq” deyir, Fəzli də həq sayır. Deməli, Nə­­simiyə gö­rə, həq tək Fəzlullah deyil, kamil olan hər kəs həq­dir. Onu da qeyd edək ki, Nəimi haqqında məlumat verən mən­bə­lər onu “halal yeyən”, hər cür nəfsani hisslərdən uzaq, doğ­ru­çu, yüksək əxlaqlı mənə­viyyat sahibi kimi təqdim edir, olub-keçənləri bil­mək, gə­ləcəkdən xəbər vermək, yuxu yozmaq və s. qabiliy­yə­tin­dən, qeyri-adi istedadından söz açırlar. Görünür, bu mə­qam­lar da Nəsimidə “Fəzl həqdir” inamını artırmışdır. Nəsi­mi­nin hüru­filiyə dair bütün əsərlərində vəhdəti-vücud təliminə əsas­lan­dığı açıq-aşkardır. O da məlumdur ki, “Elmu-l-hüruf” (hərf­lər haqqında elm) Şərq fəlsəfi fikrində Nəimidən əvvəl möv­cud ol­muş­dur. Nəsimi Fəzli təliyə etsəydi müşriklərdən (Allaha şərik qoşanlardan) olardı. Şairin yara­dı­cılığı bunun tam ək­sini göstərir. Allahın hər şeydə, o cümlədən insan üzündə tə­cəl­lası da Nə­simi hürufi-panteizmindən doğan məsələdir. Nə­si­mi, hər şeydən əvvəl, sufi-panteistdir. Onun dini-fəlsəfi baxış­la­rı­nın mərkəzində vəhdəti-vücud ideyası dayanır. Nəsiminin kamil in­­san konsepsiyasının əsasını “Mən arafə nəfsəhu, fəqad arafə Rəbbəhu” – “Nəfsini bilən Allahını bilər” müddəası təşkil edir. Allahını tanımaq yox, məhz bilmək. Nəsimiyə görə, Al­la­hın ilkin yaratdığı hər şey kamildir, onun rizası olmasa, həqdən gəlməsə heç kim, heç nə yarana bilməz. Buna görə də Yaradan hər yerdədir, hər şeydədir, onu yalnız kamil insan görə bilər:

***Hər nəyə kim, baxırisən, onda sən Allahı gör,***

***Qəncərü kim, əzm qılsan, sümmə vəchullahı gör!..***

***Bu ikilik pərdəsindən keç, hicabı rəf qıl,***

***Gəl bu birlik rövzənindən bax, bu sirrullahı gör!***

***Ölmədən nəfsini öldür, arifi rəbb olasan,***

***Nəfxeyi – ruhulqüdüsdən məhz ruhullahı gör!***

***Elmi – hikmətdən bilirsən, bir bəri gəl, ey həkim,***

***Sən Nəsimi məntiqindən dinlə, Fəzlullahı gör!***

Nəsiminin məntiqinə görə, insan, əgər nəfsinin qulu de­yil­sə, Fəzlullah kimi kamildir – deməli, həqdir. Nə hürufiliyin ba­nisi hesab edilən Nəimi, nə Nəsimi, nə də digər hürufi şairlər Qu­ranı danmaq, təftiş etmək fikrində olmuşlar.

Nəsimi şeirlərində öz fikirlərini əsaslandıran zaman Quran ayələrinə, hədis­lərə söykənir. Nəsimi də, başqa hürufilər də Al­lah kəlamını yalnız özlərinə məx­sus qeyri-ənənəvi şəkildə dərk və şərh etməyə çalışmışlar. Buradan da “sirri - ənəlhəqq” mey­da­na çıxmışdır:

***Bildim, tanıdım elmdə məbudu, yəqin ki,***

***Söylə bilirəm kim, ani Quran bilir ancaq.***

***Heç kimsə Nəsimi sözünü kəşf edə bilməz,***

***Bu, quş dilidir, bunu Süleyman bilir ancaq.***

D-r Məhəmməd Mustafa Gül “Elyas Gibb və Azərbaycan” (Bakı, Qafqaz Universiteti, 2014) monoqra­fiyasında göstərir ki, E.Gibb hürufiliklə bağlı araş­dırmalar apararkən məlumat qıtlığı ilə üzləşmiş, bu təlimin mahiyyətinin açıqlanmasının çətin ol­duğunu hürufiliyə aid mənbələrdə sistemliliyin olmaması ilə izah etmişdir. E.Gibb həmkarı E.Braunun 1898-ci ildə Kral Asiya Cəmiyyəti jurnalında hürufilik haqqında dərc etdirdiyi mə­qaləsində bu təlimin əsas dörd cəhətini aşağıdakı kimi qrup­laş­dırdığını qeyd etmişdir:

1. Gizli bir elm kimi mövcud olan hürufilik ... göylərdə və yerdə olan hər bir şeyin mənasını və vacibliyini şərh edir və on­ları birləşdirən mistik əlamətləri açıb göstərir.

2. Bu gizli elm Qurani-Kərimdə mövcuddur, lakin onun bü­tün təfsirinin açarı şeyx Fəzlullah Nəiminin və ondan sonra onun xəliflərinin və tərəfdar­larının əlində olmuşdur.

3. Qurana əsasən, Tanrının yaratdığı insan ən gözəl ya­ra­dı­lış­dır və o, hürufilik təliminə görə, “Allahın Kitabı”dır. Hər şeyi yaratdıqdan sonra Kürsü üzərinə enən Allah mələklərin in­sa­na səcdə etməsini istəmiş və İblis (şeytan) təkəbbürlü ol­du­ğun­dan bunu etmədiyi üçün dərgahdan qovulmuşdur.

4. Quran və dini vacibatların (namaz, oruc, həcc və s.) də­rin mənası var və onlara for­mal surətdə əməl etmək mənasızdır.

E.Braunun hürufiliklə bağlı ciddi tədqiqatlarını əsas götü­rə­rək E.Gibb ma­raq­lı elmi qənaətlərə gəlmişdir. İngilis şərq­şü­na­sı hesab edir ki, hürufi yara­dıcılığının ən mühüm xü­su­siy­yət­lə­rindən biri “Allahın Kitabı” olan İnsan ilə Allahın kitabı olan Quran arasında aparı­lan paralellərdir. Hürufilik tamamilə yeni bir təriqət olmamış, öz əsasını islamdan, daha dəqiq de­yilsə, su­fi təlimindən almışdır.

Hesab edirik ki, E.Gibbin bu fikirlərini təkzib etməyə əsas yoxdur. Nəsiminin faciəsinə səbəb Yaradanı və yaranışı dərk etmək, bilmək və bildiyini bəyan et­mək olmuşdur. O, heç vaxt allahlıq iddiasında olmamışdır. Nəsimi insana Alla­hını bilmək, ona qovuşmaq yolunu göstər­məyə çalışmışdır. Buna ən aşkar dəlil şairin “Divan”ıdır. Nəsiminin sevgisi Allah sevgisidir. Nə­simi üçün “həqqül-yəqin” Allah-təaladır:

***Aşiqə birdir əzəldən sevgili dildar, bir***

***İkilik yoxdur aradə, yar birdir, yar bir...***

***Aşiqi-divanəyəm, gəldim, ənəlhəq söylərəm,***

***Nar birdir, nur birdir, əslü rəsmi-dar bir...***

***Zahidi nalana söylən, özünü dərk eyləsin,***

***Bu həqiqət aləmində olmasın inkar bir...***

***Gər Nəsiminin pənahı Şahi-Mərdandır Əli,***

***On səkkiz min aləmə hökm eyləyən sərdar bir.***

***Hər kim sana münkir oldu, ey can,***

***Nəfsini qodi əzab içində...***

***Çün doldu vücudum evi sənlik,***

***Məhv oldu, ey dost, məndə mənlik.***

***Sənə kimdir deyən kim, həq deyilsən,***

***Səni həq bilməyən həqdən cudadır.***

Nəsimi “Əlif-Lam” şeir şəklində yazdığı şerlər silsiləsində ərəb əlifbasının birinci hərfindən sonuncu hərfinədək hər hərfi ilə başlayan misralarında Allaha, Qurani-Kərimə sonsuz etiqa­dı­nı, Allahın rəsuluna inamını, məhəbbətini izhar edir. Bir sufi olaraq onun təriqət şeirinin fəlsəfəsi irfandır. Nəsimiyə görə, Allahı – dostun gözəl hüsnünü yalnız haqqın gözünü açdığı in­san­lar görə bilər:

***Yey – Yenə sığındım ol sübhanə mən,***

***La Əlif – La [Yox] demədim ol xanə mən.***

***Vav – Veylindən[[17]](#footnote-17)\* iraq olmaq içün,***

***Hey – Həmişə aşiqəm Fürqanə[[18]](#footnote-18)\*\* mən.***

***Nun – Nə kim qıldım günah, tutdum ümid,***

***Mim – Məhəmməd Mustafa sultanə mən...***

***Zal – Zakirlərdən olayım derəm,***

***Dal – Dəlalət eylərəm Rəhmanə mən.***

***Xey – Xeyrəndişə [yaxşı fikirli] möminlər ilə,***

***Hey – Hərifəm [birgəyəm] anda ki, ürfanə mən…***

***Tey – Təmənnam həqdən oldur satmıyam,***

***Bey – Bəqa mülkünü [əbədi mənzili] bu viranə mən...***

“Divan”ında Allahı, Quranı, Məhəmmədi, imamları vəsf et­diyi qəzəllərində Nəsimi Mən­suru da yad edir, yalnız “sirri-ənəlhəqqi” bilənin – kamil insanın Mənsurun nə istədiyini dərk edəcəyini yazır:

***Surətin xətti-ilahi, anı nadan nə bilür?***

***Divi – məlunsifət məniyi – Quran nə bilür?***

***Darə çıxmaq bu fəna ərsədə Mənsurə düşər,***

***Bilməyən sirri-ənəlhəqqi, o dəva nə bilür?***

Nəsimi deyir ki, Mənsuru Quranın mənasını, ənəlhəqqin sir­rini bilməyən nadanlar, “mə­lunsifətlər” dara çəkdi. “Hüsnü-müt­ləqə”, “vücudu-mütləqə” qovuş­mağın yolunu kamillikdə gö­­­rən, bütün həyatı boyu kamil insan axtarışında olan şair bu mə­naları, sirləri açırdı. O sirləri ki, zəmanəsinin fövqündə du­ran dühaları həmişə düşündürmüş, onları müsibətlərə, məşəq­qət­lərə düçar etmişdir. Yəqin elə buna görə Nəsiminin qardaşı Şah Xəndan – Julidəmu (bu ad XVI əsr təzkirəçisi Lətifinin də əsərində qeyd edilir) qardaşının taleyindən narahat olaraq bu sirri faş etməməyi xahiş etmişdir. Məlumdur ki, Nəsimi 1394-cü ildə Nəiminin Teymurun oğlu Miranşah tərəfindən vəhşi­cə­sinə edamından sonra Bakını tərk edərək Ruma üz tutmuş və ora­da öz fikirlərini açıq-aşkar yaymağa başlamışdı. Şah Xən­dan qardaşına xitabən bir bey­tində deyir:

***Gəl bu sirri kimsəyə faş eyləmə,***

***Xanü xasi aməyə aş eyləmə.***

Buna cavab olaraq Nəsimi Quran ayələri işığında, vəhdəti-vücud ruhunda 47 beytlik məsnəvisini yazır:

***Dəryayi-muhit cuşə gəldi!***

***Kövn ilə məkan xuruşa gəldi!***

***Sirri-əzəl oldu aşikara!***

***Aşıq necə eyləsin müdara?..***

***Külli yerü göy həq oldu mütləq,***

***Söylər dəfü cəngü ney “Ənəlhəq”***

***Məşuq ilə aşiq oldu bir zat***

***Məhv oldu vücut, nəfyü-isbat.***

Fəzlullahın qətlindən sonra onun vəsiyyətinə əməl edərək bir çox hürufilər, o cümlədən Nəsimi Şirvanı tərk edir. Bu ba­rədə Nəsimi farsca bir şerində yazır:

***Ey Nəsimi, xuda demişdir: “Yer üzü genişdir”,***

***Bakı torpağını qoy get ki, bura sənin yerin deyil.***

Bəzi tədqiqatçılara görə, Bakıdan Anadoluya gələn şair bir müddət sonra öz hürufi ideyalarını yaymaq üçün Bağdada üz tu­tur. Qəzəllərinin birində şair Şama və İraqa səfər etdi­yi­ni ya­zır. Bir il Bağdad zindanında həbsdə olan Nəsimi yenidən Ana­doluya qayıdır. Bu gəlişi zamanı Bəyazidin zindanına salınır. Nəsiminin Bursaya və Ankaraya səfər etməsi qaynaqlarda qeyd edilir, şairin bir müddət Maraşda yaşaması tuyuğlarında təs­diq­lə­nir. Ömrünün sonlarına yaxın Nəsimi həyatının faciə ilə başa çatdığı Hələbə gəlir.

Nəsiminin qətlinin səbəbi barədə müfəssəl məlumat vermiş ən mötəbər mənbə “Kunu­zu-z-zəhəb” (“Qızıl xəzinələri”) əsəri he­sab edilir. Əsərin müəllifi, Nəsiminin müasiri olan Əh­məd əl-Hə­ləbi göstərir ki, Nəsimini mühakimə üçün toplanmış şəriət məhkəməsində iştirak edən üç qazilər qazisi və üləmalardan heç bi­ri şairi kafirlikdə günahlandırıb edamına fətva verilməsi ilə ra­zı­laş­ma­dı. Nəsimi Misir sultanı əl-Müəyyədin fərmanı ilə edam edil­­di.

“Xülasətül-əşar”da və digər mənbələrdə Nəsiminin qətli barədə aşağıdakı rəvayət tək­rar­lanır:

Bir gənc Hələbdə Nəsiminin “Həqiqəti görən göz gərəkdir ki, mənim üzümü görsün. Xudbin göz Allahın üzünü görə bil­məz” beyti ilə başlayan farsca qəzəlini oxuyur. “Şeir ki­min­dir? Nəsiminindir?” – deyə soruşulanda o, “Xeyr, mənimdir” – ca­va­­bını verir. Gəncin asıl­ma­sına qərar verildiyi zaman Nəsimi ha­disə yerinə yetişir və “Şeir mənimdir, bu gənc mənim xati­rim üçün onu özünə isnad verir” – deyərək gənci xilas edir. Nə­si­mi­­­ni tu­­tub dərisini soyur­lar. Axan qandan rəngi saralan Nə­si­mi­dən “Rəngin niyə saraldı?” – sualına şair fars dilində: “Mən bir gü­nəş kimi eşq üfüqlərində doğmuşdum. İndi qürub çağıdır və gü­nəş batan zaman saralar” – cavabını verərək bədahətən bu rübaini demişdir:

***O dəm ki, əcəl insanı haqlayır,***

***Ahım səhər yeli kimi soyuq olar.***

***Günəş də elə mənim kimidir,***

***Batan zaman çöhrəsi saralar.***

Nəsimi haqqında mənbələrdə geniş yayılmış başqa bir rə­va­yətə görə, şairin küf­rünə və qətlinə fətva vermiş Hələb müf­tisi: “Bu elə bir kafirdir ki, murdar qanından insan vücu­du­nun ha­rasına düşsə, oranı kəsib atmaq lazımdır”– deyir və şai­rin də­ri­si soyularkən bir damla qanı tə­sadüfən müftinin bar­ma­ğı­na sıç­rayır. Qor­xudan özünü itirən müfti “Mən o sözləri mi­sal ol­sun deyə söylədim” – deyəndə Nəsimi bədahətən:

***Zahidin bir barmağın kəssən dönər həqdən qaçar,***

***Gör bu miskin aşiqi sərpa soyarlar, ağlamaz. –***

beyti ilə ruhanini ifşa edir. Nəql edilir ki, dərisi soyulan şai­rin gözündən, həqiqətən, bir gilə də yaş gəlmir.

Təzkirəçilərin əksəriyyəti bu faciənin 820-ci (1417/­18) ildə baş verdiyini yazır.

Nəsiminin ədəbi irsindən türkcə və farsca “Divan”ı, ərəb di­lində şeirləri zəmanəmizə gəlib çatmışdır. Nəsiminin “Di­van”larından başqa nəsr əsərlərinin də olduğu barədə məlu­mat­lar vardır. Əlyazmalarının Türki­yə kitabxanalarında saxlandığı bildirilən, hürufiliyin nəzəri əsaslarına dair “Müqəddimətül-hə­qa­yid” (“Həqi­qət­lərin müqəddiməsi”) adlı türkcə fəlsəfi traktat, ha­belə “İnsan” risaləsi və “Mənzum fi məsləkil-hürufiyyə” (“Hü­­rufilik məsləki haq­qın­da mənzumə”) əsəri Nəsimiyə aid edilir. Nəsimi klassik şeirin otu­za yaxın şəkil və növündə mü­kəm­məl əsərlər yaratmışdır. Özü də qə­sidə, müstəzad, tər­ci­bənd, məs­nəvi, qitə, əlif-lam və s. kimi on­dan çox şeir şəklin­dən Azərbaycan dilində ilk də­fə Nəsimi istifadə etmişdir.

Nəsiminin 1882-ci ildə İstanbulun Əxtər mətbə­əsində ba­sıl­mış türkcə “Divan”ı naqisdir. “Divan”ın tam bir nüsxəsi İs­tan­bulun “Kutubhanə umumi”də, 1531-ci ildə Sultan Əhməd Hə­­rəvi xəttilə yazılmış nəfis bir nüsxəsi Aya Sofya kitab­xa­na­sın­dadır. Daha bir nüsxə Fatihdə Əli Əmiri Əfəndinin “Millət Kutub­ha­nası”nda saxlanır. Şairin öz əlilə yazılmış bir “Di­van”ının Ərzurumda Cənnət­zadə kitabxanasında olduğu barədə məlumat var. İsmayıl Hikmət Nə­si­minin çap edilməmiş bir “Di­van”ı barədə məlumat verir, habelə Leninqradda (Sankt-Pe­ter­burq) Şərq muzeyindəki bir əlyazmada şairin “Bəhrul-əsrar” (“Sirlər dəryası“) adlı 46 beyt­lik farsca sufiyanə bir qəsidəsinə və 9 bəndlik “qüvvətli bir təsəvvüfi dillə yazılmış” tər­ci­bən­dinə təsadüf etdiyini yazır (İ.Hikmət. Azərbay­can ədəbiyyatı tarixi. Bakı, Azərnəşr, 1928).

Şairin türkcə “Divan”ının Bakı, Sankt-Peterburq və İrə­van nüs­xə­ləri də vardır.

Nəsiminin əsərləri ilk dəfə 1844-cü ildə, daha sonra 1871 və 1880-cı ildə İstan­bulda işıq üzü görmüşdür.

Azərbaycanda bu işi ilk olaraq Salman Mümtaz görmüş, 1926-cı ildə Nəsimi “Divan”ını ərəb qrafikası ilə nəşr et­dir­miş­dir.

Şairin ana dilində “Divan”ının elmi-tənqidi mətni C.Qəh­rə­­­manov tərəfin­dən nəşrə hazırlanmış və “İmadəddin Nəsimi. Əsər­ləri” adı altında Bakıda üç cild­də 1973-cü ildə çap edil­miş­­dir. Şairin “Seçilmiş əsərləri” 1985-ci ildə (“Azər­­­baycan klas­­sik ədə­biy­­yatı kitab­xa­na­sı”. Beşinci cild. Bakı, “Elm”. Tər­tib edən H.Araslı, ön söz M.Quluzadə) və 2004-cü ildə (Bakı, “Lider”. Tərtib edən H.Araslı, ön söz H.Araslı, T.Kərimli) tək­rar nəşr olunmuşdur.

Nəsiminin həyatı, yaradıcılığı, fəlsəfi görüşləri barədə ilk mə­lumatları orta əsrlər ərəb tarixçiləri İbn Hacər əl-Əsqəlani (XV), Əhməd əl-Hələbi (XV), Şəmsəddin Səxavi (XV), İbn əl-İmad əl-Hənbəli (XVII) vermişlər. Türk müəllifləri Lətifi (XVI), Bəyani (XVI), Ali (XVI), Həsən Çələbi (XVII), Katib Çə­ləbi (XVII), Əli Əmiri (XIX), Müəllim Naci (XIX) və b. şair haq­qında daha ətraflı söz açmış, Əlişir Nəvai (XV) Nəsimidən bəhs etmişdir.

Avropada H.Purqştall, E.Gibb, H.Ritter, K.Hüart, E.Braun və başqaları Nəsimi yara­dıcılığı ilə bağlı tədqiqatlar aparmışlar.

Nəsiminin bədii irsinin sistemli araşdırılmasına XX əsrdə başlanmış, bu sahədə ilk addımları Y.V.Çəmən­zəminli, S.Müm­­­taz və M.F.Köprülü atmışdır.

Türk müəlliflərindən M.F.Köprülü, M.Şakir, Ə.Çölpinarlı, İ.Olqun, H.Ayan, N.S.Banar­lı, V.M.Qoca­türk və başqalarının araşdırmaları Nəsiminin həyatı və ədəbi irsinin öy­rə­nil­mə­sində əhəmiyyətli rol oynamışdır.

Azərbaycan alimləri S.Mümtaz, H.Araslı, C.Qəhrə­ma­nov, T.Kərimli, Ə.Səfərli, Q.Paşa­yev, R.Əliyev, Q.Be­q­­­­­­deli və b. nə­si­mi­şünaslığın inkişafında diqqətəlayiq xid­mət göstərmişlər.

Nəsimi dilini geniş təhlilə cəlb etmiş Ə.Dəmirçizadə, V.As­­lanov, S.Əlizadə, Y.Seyidov və b. məqalə və tədqiqatları da qeyd edilməlidir.

Anadilli ədəbiyyatımızda fəlsəfi lirikanın ilk böyük nüma-yən­dəsi olan Nəsi­mi­nin sufi-hürufi şeirlərinin mərkəzində İn­san dayanır. Nəsiminin lirik qəhrəmanı haqq aşiqidir. Bu aşiqin sev­gisi ulu, müqəddəsdir. O, sevgisinə qovuşmaq üçün hər cür əzab-əziy­yə­tə hazırdır. Əslində bu aşıq elə Nəsi­mi­nin özü­dür. İnsan-Allah münasibətinə “sirri-ənəl­həq” dün­yasından ba­­xan şairi onu əhatə edən “məlunsifətlər” dərk edə bil­­mir. Ona görə də Nə­simi “bu cahana”, “kövnü-məkana”, “dəh­­­­­ri-zəmanə” sığ­mır. Am­­ma onun hüsni-müt­lə­qə sev­­gisi son­suzdur. Bu sevgi onu mənəvi saflığa aparır, nəfsinə qalib gə­lən kamil İnsana çev­irir. Nəsimi kamil İnsanı alqışlayır, şair-aşiq haqqı İnsanda tapır, çünki yaradılmışın ən gö­zəli İn­san­dır. O, bir vücuddan qopmuş bütün var­lığın ən alisidir, ağıl, zə­ka yalnız ona məx­sus­dur, hər şey onun kamalı qarşısında aciz­dir. Yalnız kamil İnsan Allah sə­viy­yə­sinə yüksələ bilər; Hüseyn ibn Həllac Mənsur ki­mi, Fəzl ki­mi. Allah hər şeydə göründüyü kimi, kamil İnsanın si­fətində də tə­cəlla edir. Dünya-aləm bir sədəfdirsə, İnsan onun dür­da­nə­si­dir:

***Mərhəba, insani-kamil, canımın cananəsi!***

***Aləmin cismi sədəfdir, sənmisən dürdanəsi?***

***Vəchini səbül – məsani oxuyan gündən bəri,***

***Gör necə divanə düşmüş, aşiqin divanəsi.***

***Çün bizə məlum olubdur məniyi-ümmülkitab,***

***Arifin səminə sığmaz zahidin əfsanəsi...***

***Əhsəni təqvimi[[19]](#footnote-19)\* görən neyc ənəlhəq söyləməz,***

***Bəs nədən bərdar olubdur Mənsuri-divanəsi?***

***Camalındır həqqin zatü sifəti***

***Müənbərdir boyun qədrü bərati.***

***Səni bu hüsnü cəmal ilə, bu lütf ilə görən***

***Qorxdular haq deməyə, döndülər insan dedilər...***

***“Mən ərəfna” tanıyan nəfsini ol kimsənədir,***

***Bildi Rəbbini, anın adını insan dedilər.***

“Rəbbini bilən” Mənsurun dara çəkilməsi, Fəzlullahın vəh­şi­cəsinə qətli Nəsimini qor­xut­madı. Şair ölüm təhlükəsi ilə üz-üzə qaldığını gözəl bilirdi. Lakin onu heç nə əqidəsindən dön­də­rə bilmədi, tarixdə görünməmiş edamını mərd-mərdanə qar­şı­ladı. Nəsimi – aşiq həqqi tapmışdı, onun üçün cismani yoxluq sev­gisinə qovuşmaq yolunda son addım idi:

***Gərçi fərraşı mələkdir ənbərəfşan sünbülün,***

***Çünki mən sultanı buldum, neylərəm fərraşini...***

***Könlümün şəhrində eşqin bir imarət yapdı kim,***

***Ta əbəd qoparmaz ondan nöh fələk bir daşini.***

***Ey Nəsimi, halımı gər kimsə bilməz, qəm deyil,***

***Həq bilir xəlqi-cahanın sirrini həm faşini.***

***Bu gün fərdadən, ey vaiz, məni qorxutma, əbsəm dur,***

***Ki, qorxusuzdur ol arif ki, imruz oldu fərdasi.***

***Üzün lövhündə, ey huri, ilahi görməyən qafil,***

***Yəqin kim, güzgüsü anın üzündən getməmiş pasi.***

***Nəsimi çün səni buldu, irişdi cümlə məqsudə,***

***Muradı cümlə xətm oldu, tamam oldu təmənnasi.***

Nəsiminin poeziyası onun aşiq-şəhid həyatının – etiqa­dı­nın, “Mən”inin, İnsana olan ina­mının və intəhasız sevgisinin saf güzgüsüdür.

Nəsimi poeziyası təkcə Allaha, hüsnü-mütləqə, Fəzlullaha son­suz sevginin tərən­nümündən, İnsan-Allah əlaqəsinin şər­hin­dən ibarət deyil. Şairin lirikası həm də real, canlı gözəli vəsf edən, sevgilisinə coşğun məhəbbətini izhar edən, onun həsrəti ilə yaşayan, vüsalı­na can atan aşiqin nəcib duyğularının füsun­kar etirafıdır. Bu zaman Nəsimi hər cür sufi təfək­kü­ründən, mü­cərrədlikdən uzaq, həyati hisslərin qəlbini çulğaladığı incə ruh­lu şairdir:

***Ayrılıqdan yar mənim bağrımı büryan eylədi,***

***Özünü bir yana saldı, məni bir yan eylədi.***

***Zəfərana bənzimi döndərdi ol birəhm yar,***

***Düşməni xəndan edib, dostunu giryan eylədi...***

***Aldı könlüm, qılmadı ol bivəfa bir gəz vəfa,***

***Yıxdı məmur şəhrimi, gör necə viran eylədi...***

***Cəhd qıldım çox, vüsalə yetmədim, çəkdim fəraq,***

***Tədbir ana neyləsin, təqdiri-yəzdan eylədi.***

***Ey Nəsimi, sübhdəm var, ərz qıl dildarə sən,***

***Qəmzəyə versin nəsihət, yoxsa çox qan eylədi.***

***Sənəma, üzün gülündən gülə-gülə gül utandı,***

***Xəcil eylədi dodağın şəkəri, nəbatü qəndi.***

***Qara qaşların yayından mana kirpik oxun atar,***

***Ala gözlərin məgər kim, yenə qanimə susandi?***

***Firqətin dərdindən, ey can, ürəgim qan oldu, gəl,***

***Gözlərim yaşı cahanı tutdu, tufan oldu, gəl!***

***Üzünü məndən nihan etmək dilərsən, etməgil,***

***Gözlərim yaşın rəvan etmək dilərsən, etməgil...***

***Qoymuşam eşqində mən kövnü məkanın varını,***

***Can nədir kim, qəsdi-can etmək dilərsən, etməgil.***

Nəsimi ədəbi dilimizi inkişaf etdirən, onu canlı xalq dilinə yaxınlaşdıran, ifadə im­kan­larını genişləndirən sənətkardır. Şeir dilini şifahi ədəbiyyatdan, canlı xalq dilindən gələn sözlərlə, ifa­dələrlə zənginləşdirən Nəsimi əsl milli ruhda, milli donda gö­zəl poetik incilər sahibidir:

***Yüz min cəfa qılsan mənə,***

***Mən səndən üz döndərmənəm.***

***Canım ola qurban sənə,***

***Mən səndən üz döndərmənəm.***

***Sevdim səni mən can ilə,***

***Qul olmuşam qurban ilə,***

***Qoy and içim Fürqan ilə,***

***Mən səndən üz döndərmənəm.***

***İsamısan, Musamısan?!***

***Ya Yusifi-Kənanmısan?***

***Vallah ki, canım, canısan,***

***Mən səndən üz döndərmənəm.***

XIV əsr Azərbaycan şeirinin misilsiz nümunələrini yarat­mış Nəsimi öz möhtəşəm sənəti ilə ədəbiyyatımıza yeni məz­mun və bədii keyfiyyət gətirmişdir. Nəsimi təşbih və istiarə­lər­dən, bədii mübaliğələrdən böyük ustalıqla istifadə etmiş, klassik ədə­­bi ənənələrə yaradı­cı­lıqla ya­naşmışdır. Nəsiminin xüsusilə qə­zəl­lə­ri bənzət­mə­lərlə çox zəngindir. Nəsiminin elə qəzəl­ləri var ki, əvvəldən axıra bədii sual və bənzətmə üzərində qurul­muş­dur. Şair qəzəllərində rədiflərə və təkrirə də tez-tez mü­ra­ci­ət edir:

***Yarəb, ağzın püstəmi, ya qönçeyi-xəndanmıdır?***

***Ya Süleyman xatəmi, ya höqqeyi-mərcanmıdır?..***

***Arizindir yasəmən, ya lalə, ya bərgi-səmən,***

***Dəftəri-övraqi-gül, ya səfheyi-reyhanmıdır?***

***Yüzin bərgi-güli-tərdir, güli-tər!***

***Boyun sərvi sənubərdir, sənubər.***

***Dimağım buyi-zülfündən dəmadəm***

***Müəttərdir, müəttərdir, müəttər!***

Nəsimi dolğun mənalı, rəngarəng cinaslardan da istifadə et­məklə şeirinə bir tə­­ranə, ahəngdarlıq gətirmiş­dir. Şairin məş­hur qəzəllərindən birində olduğu ki­mi:

***Düşdü yenə dəli könül gözlərinin xəyalinə,***

***Kim nə bilir bu könlümün fikri nədir, xəyali nə?***

***Al ilə ala gözlərin aldadı aldı könlümü,***

***Alini gör nə al edər, kimsə irişməz alinə.***

Nəsimi poeziyası öz müasirlərinin və sonrakı əsrlərdə ya­şa­mış böyük söz us­talarının sənətinə dərin təsir göstərmiş, XIV-XV əsrlərdə yaşamış bir sıra Türkiyə, İran, Or­ta Asiya şa­ir­ləri ilə yanaşı ədəbiyyatı­mızın Kişvəri, Süruri, Bəsi­ri, Hi­da­yət, Hamidi, Şahi ki­mi məşhur nümayəndələri Nəsimiyə on­lar­la nə­zirə­lər yazmışlar.

Qaraqoyunlu hökmdarı Cahanşah Həqiqi (1405-1467) Nə­si­minin tam təsiri altında yazıb-yaradan, Nəsi­miyə çoxsaylı nə­zi­rələr yazan şairlərdəndir. Həqiqinin türkcə “Divan”ında Nə­simi sənətinin xüsusilə dil-üslub xüsusiy­yət­lərin­dən bəh­rə­lə­nib qələmə aldığı nümu­nə­lər az deyil.

XVI əsrdə Azərbaycan ədəbiyyatının Xətai, Həbibi, Füzuli kimi ədəbi simaları ilə bəra­bər, başqa türk xalqları ədəbiy­ya­tı­nın bir çox nümayəndələri Nəsimi sənətindən yararlanmışlar.

Şah İsmayıl Xətainin qəzəllərinin böyük bir hissəsi Nə­si­miyə yazılmış nəzirələrdir.

Nəsimi:

***Ey müsəlmanlar, mədəd, ol yari-pünhan ayrılır,***

***Ağlamayım neyləyim, çün gövdədən can ayrılır.***

Xətai:

***Ey müsəlmanlar, bu gün ol yari-pünhan ayrılır,***

***Uçdu ruhum, getdi əqlim, gövdədən can ayrılır.***

Dahi Füzulinin bir sıra qəzəllərində Nəsimi ruhu duyulur.

Nəsimi:

***Sənsiz yediyim, hər nə yesəm, dərd ilə qandır,***

***Gəl, gəl, dodağın şərbətinə canımı qandır.***

***Vəslindən irağ eyləyəli canımı təqdir,***

***İşim dünu gün ah ilə fəryadu fəğandır.***

***Ey aşiqə kafir deyən, imanə gəl, utan!***

***Kafir demə aşiqlərə, niçün ki, yalandır!..***

Füzuli:

***Can vermə qəmi-eşqə ki, eşq afəti candır,***

***Eşq afəti-can olduğu məşhuri-cahandır!..***

***Eşq içrə əzab olduğun ondan bilirəm ki,***

***Hər kimsə ki, aşiqdir işi ahü fəğandır.***

***Gər dersə Füzuli ki: “Gözəllərdə vəfa var”,***

***Aldanma ki, şair sözü, əlbəttə, yalandır.***

XVII əsrdə Saib Təbrizi, Qövsi Təbrizi, Sarı Aşıq, XIX əsr­də S.Ə.Şirvani, Molla Cümə, Aşıq Ələsgər Nəsiminin ədəbi nü­fuz sahəsinə daxil olan sənətkarlardır. Aşıq Ələsgər Nəsimi ənə­nəsinin davamçılarından sayılır.

Nəsimi:

***Dəxi könül edər üç nəsnə qəmgin,***

***Qulaq ur kim, edim sana hekayət.***

***Yaman qonşi, yaman yoldaşı-bədxu,***

***Yaman övrət siyasətdir, siyasət.***

Aşıq Ələsgər:

***Bu dünyada üç şey başa bəladı:***

***Yaman oğul, yaman arvad, yaman at.***

***İstəyirsən qurtarasan əlindən,***

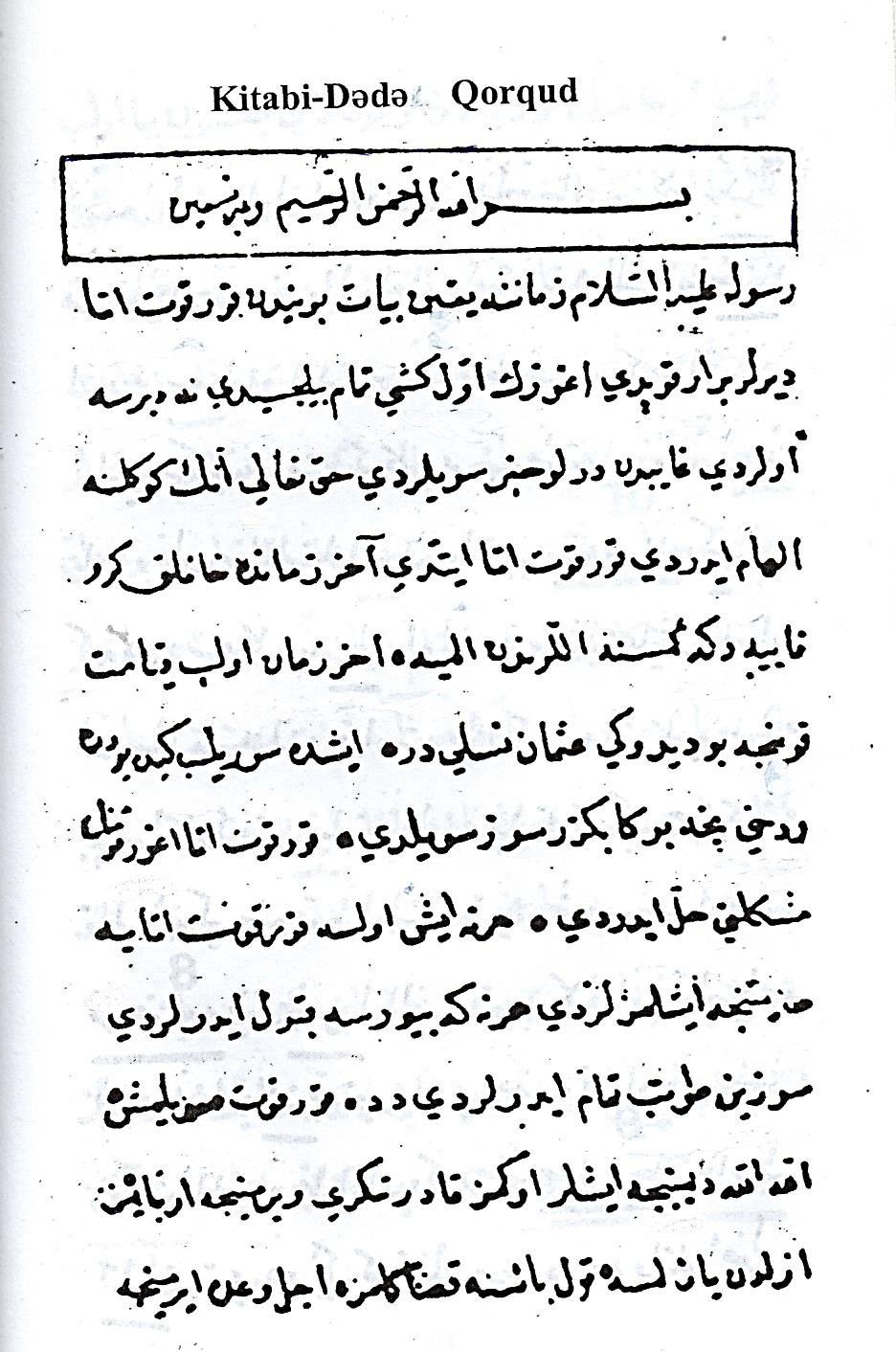
***Birni boşla, birni boşa, birni sat.***

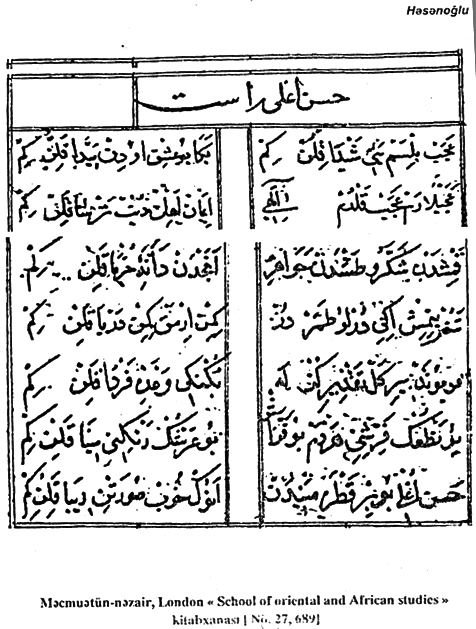
Böyük özbək klassiki Nəvainin türkcə dörd “Divan”ının ha­mısında Nəsi­minin təsiri ilə yazılmış şeirlər, nəzirələr yer al­mış­dır. Nəsiminin fars dilin­də yaratdığı poeziya or­ta əsrlər fars­dilli şeirə də təsir göstərmiş, bu qüdrətli şairin sə­nəti Hafiz İsfahani, Qasim Ənvar, Cami kimi onlarca farsdilli ədəbiyyat nümayəndələrinin yaradıcılığında izlər buraxmışdır.

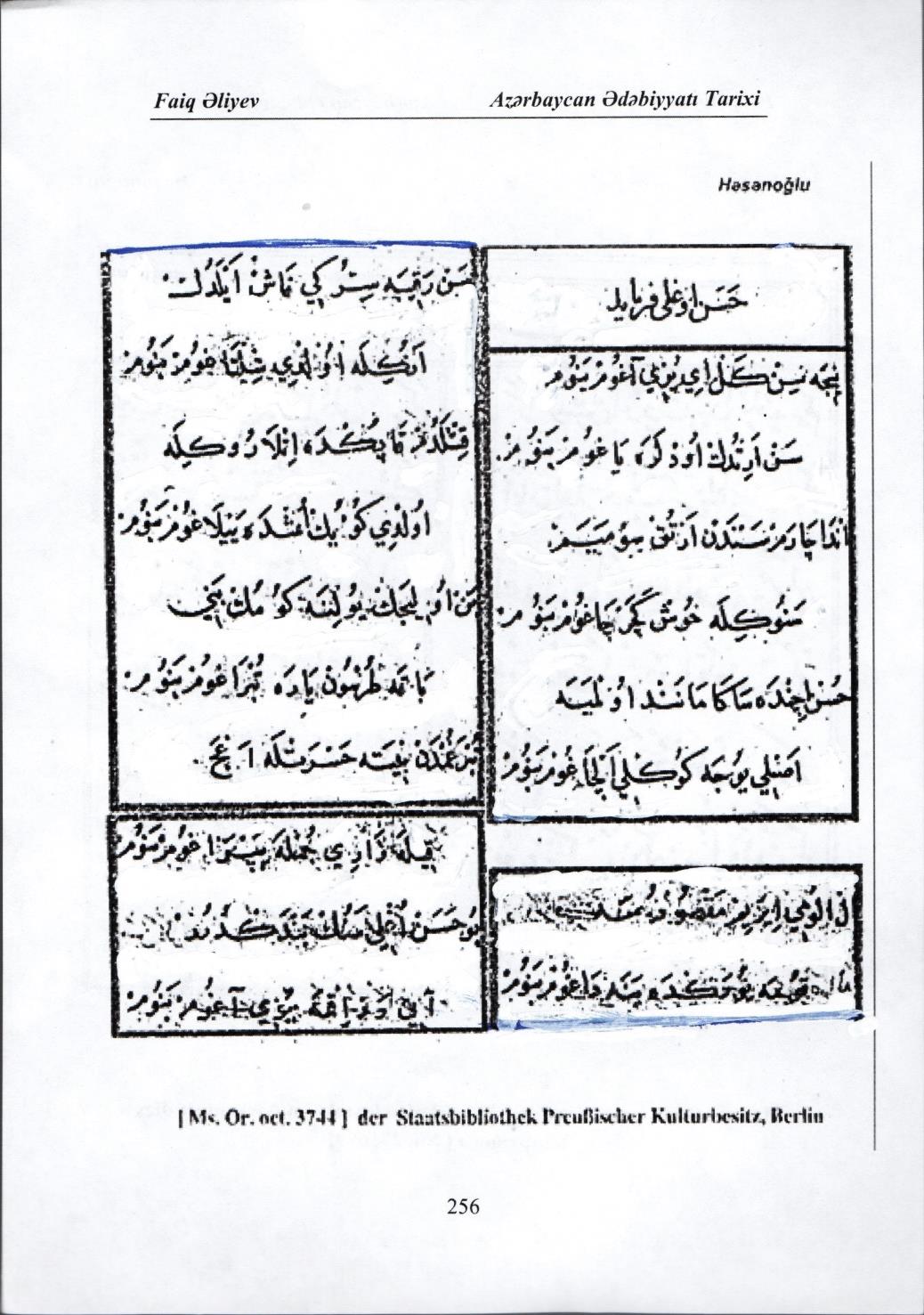
***Ey Nəsimi, mühiti əzəmsən***

***Gərçi əlfazına gövhər dedilər... –***

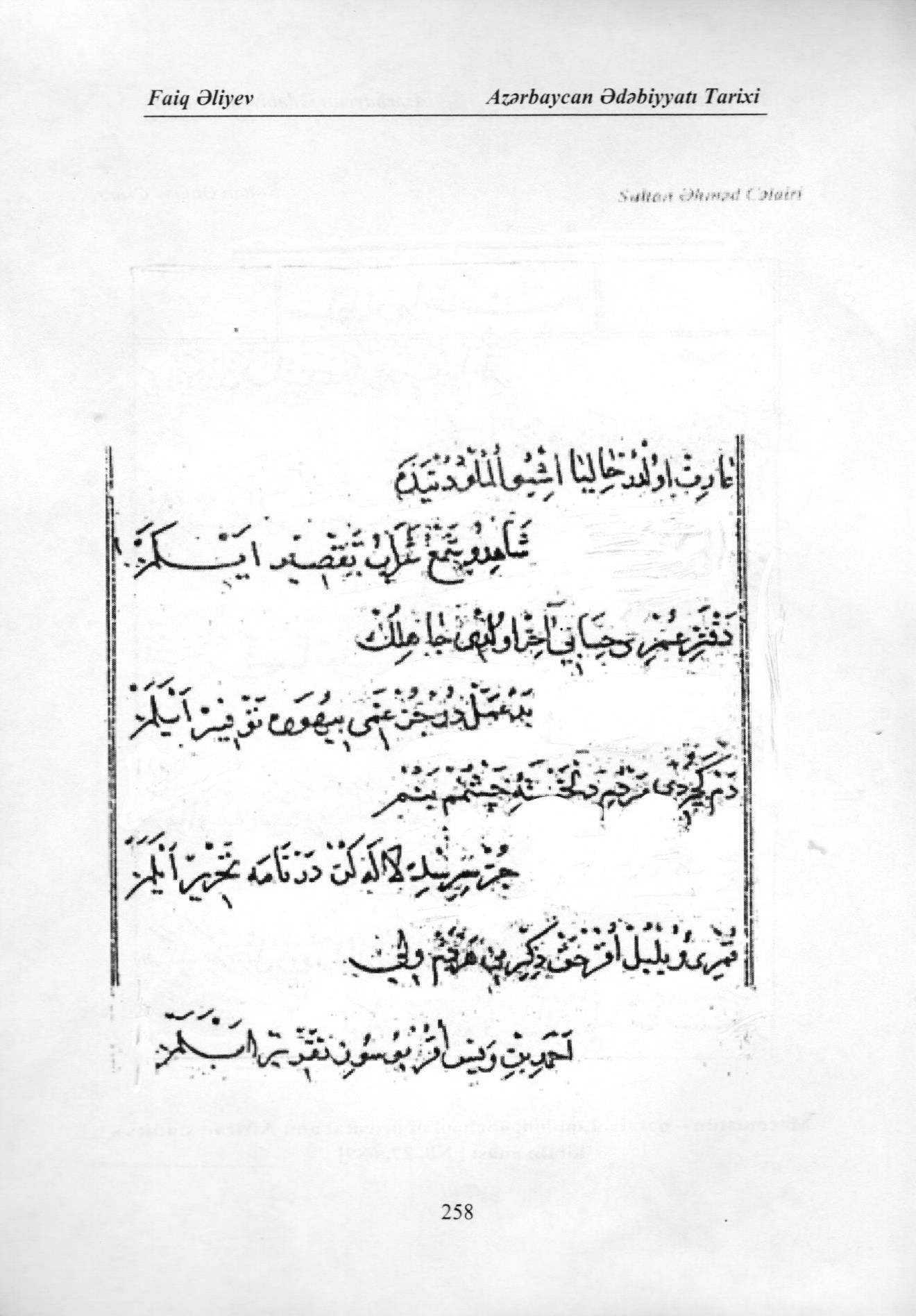
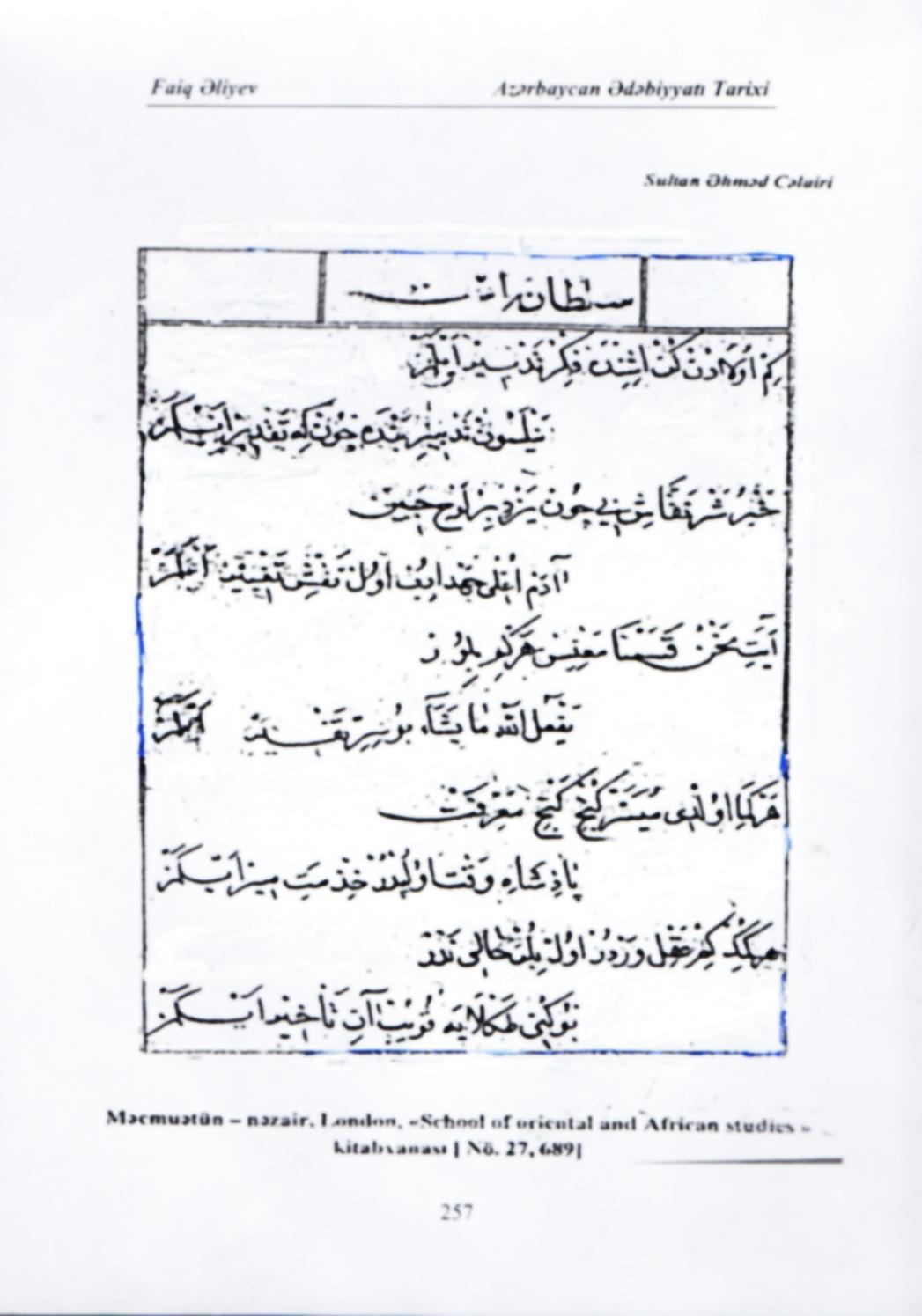
yazan Nəsimi təkcə dövrünün əzəmətli söz ustası deyildi, onun şeiri əsrlərin təlatümündən keçərək yaşayır və yaşadır.



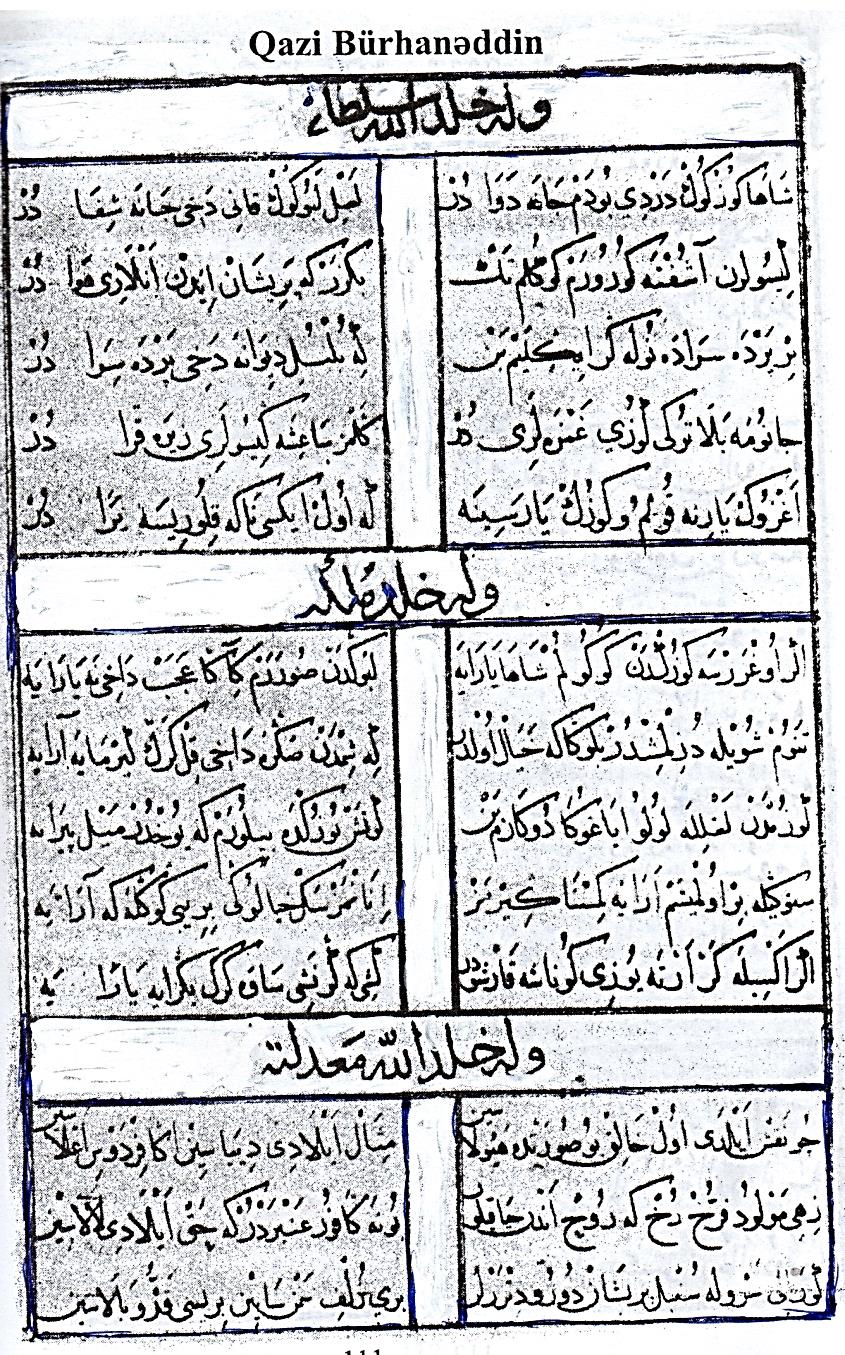
****

****

***Sultan Əhməd Cəlairi***

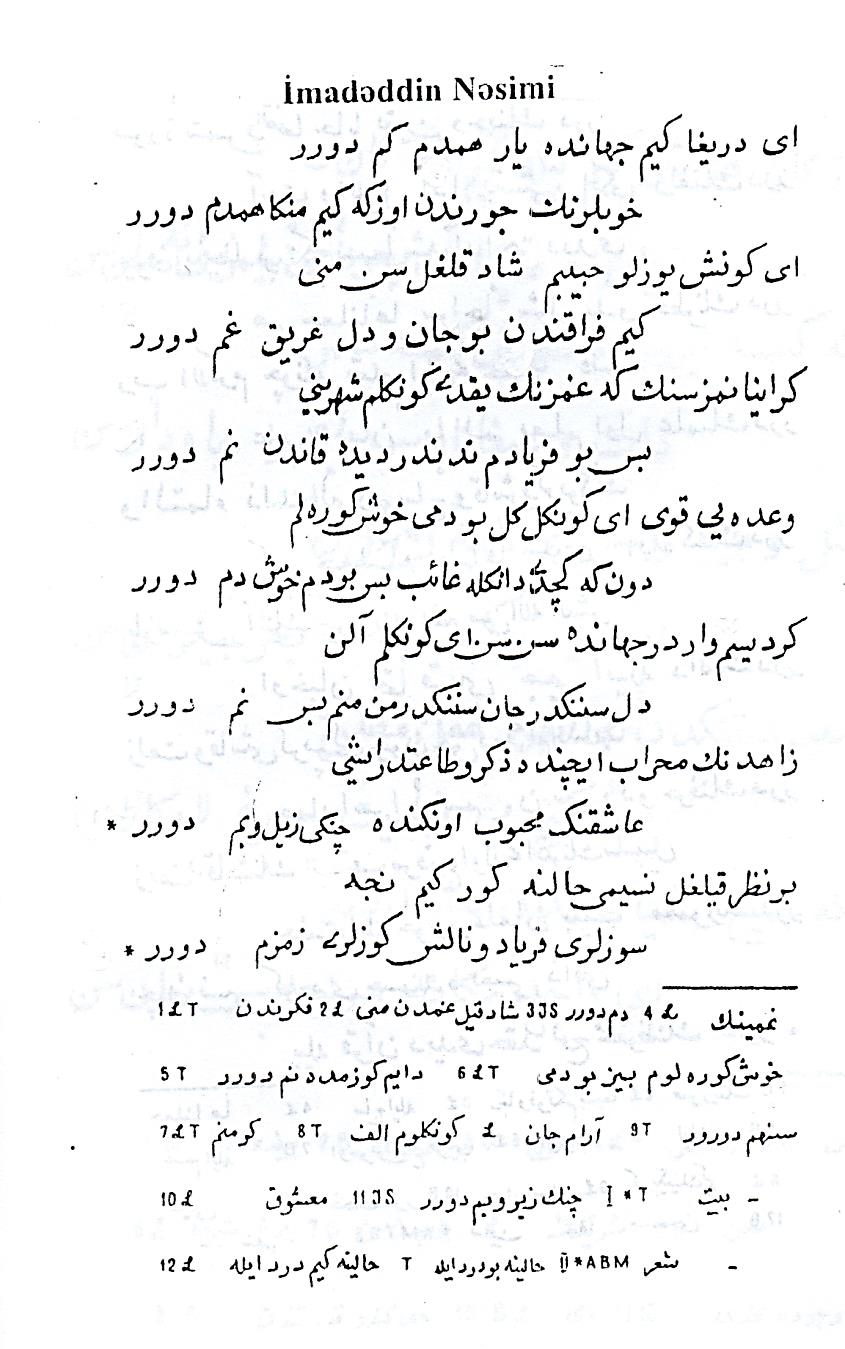
****

***Sultan Əhməd Cəlairi***

****

***Qazi Bürhanəddin***

***İmadəddin Nəsimi***

****

**XV - XVI ƏSRLƏR AZƏRBAYCAN ƏDƏBİYYATI**

XV əsrin ən əhəmiyyətli və səciyyəvi cəhəti ana dilinə üs­tün­lük verilməsi idi. Doğru­dur, bu dövrdə əsasən ana dilində ya­zan şairlər fars dilində də xeyli əsər qələmə almışdır. Fars­ca yaz­maq ənənəsi davam edirdi. Bununla belə, doğma dil fars­ca­nı üstələməyə başlamış­dı. Anadilli ədəbiyyatın Mirzə Cahan­şah Həqiqi, Həbibi, Kişvəri, Hamidi kimi görkəmli nüma­yən­də­ləri yetişirdi. XV əsrdə biz “mənalar yaradan” Xaqani şei­ri­nin qüdrətinə, Nizami roman­tiz­mi və humaniz­minin əzəmətinə, ca­hana sığmayan Nəsimi poeziyasının vüsətinə bərabər sə­nət nümunələrinə rast gəlmirik. Lakin intibah dövrü və XIII - XIV əsr­lər farsdilli poeziya­mızın ən yaxşı ənənələri və Qazi Bür­ha-nəd­din, Nəsimi yaradıcılığı ilə yüksəlməyə başlayan Azər­bay­can ədəbi dili üzərində anadilli ədəbiyyatımız yeni inkişaf mər­hə­ləsinə qədəm qo­yur­du.

Teymurilərin istilasından yaxa qurtar­mış xalq Qara­qo­yun­lu, Ağqoyunlu, Səfəvi kimi qüd­rət­li, sırf milli dövlətlərini qu­rur­du. Qaraqoyunlu və Səfəvi xanə­danlarına hökmdar – şair­lə­ri­­miz Mirzə Cahanşah Həqiqi və Şah İsmayıl Xətai başçılıq edir­­di. Mənbələrdə Ağqoyunlu Uzun Həsənin şair ruhlu hökm­dar olması, saraydakı şeir məclislərindəki iştirakı barədə məlu­mat­­lar vardır. Onun oğlu Yaqub Mirzə şeir, sənət, maarif ha­misi kimi tanınırdı. Şah İsmayılın böyük oğlu gözəl rəssam və xəttat olan Şah Təhmasib Səfəvilər sarayında misilsiz bir kitab­xa­na yaratmışdı. İkinci Səfəvi şahzadəsi istedadlı şair Sam Mir­­zə özünün “Töhfeyi-Sami” təzkirəsi ilə Azərbaycan təz­ki­rə­çiliyinin əsasını qoyurdu. Azərbaycan hökm­darlarının sarayları söz-sənət məbədinə çevrilmişdi. Artıq şair qarşısında fars dilin­də yaz­maq şərti və tələbi qoyulmurdu. “Türkanə sözə yox eti­na­mız” fikri saray ədəbi mühitində və saraydan kənarda ya­ra­dı­lan ədəbiy­yatda qəbul edilmirdi.

Ədəbi-bədii fikrin inkişafı, anadilli ədəbiyyatın yeni inti­bah mərhələsinə yüksəlməsi üçün əlverişli iqtisadi-ictimai zə­min və ədəbi mühit mövcud idi.

Azərbaycan şeiri sərhədləri aşırdı. Ana dilində tərtib edil­miş ilk təzkirə­mizin – “Gülşə­nüş-şüara”nın müəllifi Əhdi Bağ­da­di əsərində XVI əsrdə Bağdad və onun ətrafında yaşayıb-ya­rat­mış Şəmsi Bağdadi, Xürrəmi, Zehni Bağdadi, Zayei Bağ­da­di, Elmi Bağdadi, Kəlai, Rin­di Bağdadi kimi 10-a qədər məş­hur azərbaycanlı şairdən bəhs edirdi. Əhdinin özü də döv­rün­də alim-şair kimi böyük şöhrət qazanmışdı. Həqiri Təbrizi ana di­lin­də ilk “Leyli və Məc­nun”u qələmə alırdı, mənbələrdə 7374 beyt­lik “Divan”ı olduğu təsdiq edilən, naqis nüsxəsinin Brita­ni­ya muzeyində saxlandığı “Külliyat”ındakı şeriləri ilə dövrünün na­dir poetik istedad sahibi olduğu sübut olunan Yusif bəy Us­tac­lı Azərbaycan dilində yazıb-yaradırdı, böyük Füzuli türk di­lin­də “nəzmi-nazik” yaratmaq “düşvar”ını asan edirdi, anadilli po­eziya Füzuli sözünün qüdrəti ilə əlçatmaz zirvəyə yüksəlirdi.

XV-XVI əsrlərdə epik şeirin də diqqətəlayiq nümunələri mey­dana çıxırdı. Bu dövrdə Əş­rəf Marağai və Xəlifə Təbrizi Azər­baycan dilində “Xəmsə” yaradırdı. “Leyli və Məcnun”, “Yu­sif və Züleyxa” mövzularında Salim Təbrizi, Zəmiri, Xətai Təbrizi kimi sənətkarlar əsər­lər qələmə alırdı.

XV-XVI əsrlər şifahi xalq ədəbiyyatı və aşıq şeirinin in­ki­şafı ilə də səciyyələnirdi. Bu dövrdə Ozan İbrahim, Ozan Hey­dər, Miskin Abdal, Qurbani, Lələ, Bayat Abbas aşıq şeirinin qiy­mətli nümunələrini yara­dırdı. “Əsli və Kərəm”, “Şah İs­ma­yıl” dastanları forma­laşırdı.

İsmayıl Hikmət “Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi” əsərində XV-XVI əsrlər ədəbiyya­tı­mız­dan bəhs edərkən 50-yə yaxın şairin yaradıcılığına toxunmuş, onlardan bir çoxunun İranda, Tür­­kiyədə, İraqda qüdrətli söz ustaları kimi məşhur olduğunu gös­tərmişdir. Bu faktın özü gös­tərilən dövrdə Azərbaycan ədə­biy­yatının vüsətindən, anadilli şeirin yüksəlişindən xəbər ve­rirdi.

**HAMİDİ**

*(XV ƏSR)*

Anadilli ədəbiyyatımızın bu istedadlı nümayəndəsi haqlı ola­raq Fü­zu­linin sələfi hesab edilir. Şair haqqında nisbətən ge­niş məlumat verən orta əsr mənbəyi Əta tarixi onu məşhur İran ədibi adlandırır. Aşıq Çələbi və Lətifi təzkirələrində də Hami­di­dən müxtəsər bəhs edilir. Şair haqqında daha ətraflı məlumat “Divan”ındakı farsca mənzumələrdə verilir. Mənbələrə görə, türk əcəmlərindən olan Hamidi XV əsrin əvvəllərində Xora­san­da do­ğul­muş, farsca təhsil almış, mədrəsə tərbiyəsi görmüş, za­ma­nının alim və fazillərindən olaraq Molla Hamidi kimi tanın­mış­dır. Təxminən 20 yaşlarında 30 illik bir səyahətə çıxmış, özü­­nün yazdığı kimi, səyahətin sonunda Ruma gəlmişdir. Hamidinin İstanbula gəlişinin təfərrüatları məlum deyil. Əta tarixində göstərilir ki, Sultan Məhəmməd xan Fatehin elmə, sə­nətə rəğbəti za­manın məşhur şairlərini, zəka, fəzilət sahiblərini İstanbul sarayına, qayğısız, rahat həyata cəlb edirdi. Görünür, Hamidinin də Fateh sarayına gəlişi bununla əlaqədar olmuşdur. Şairin farsca bir mənzuməsindən məlum olur ki, hicri 860/61-ci (m. 1457/58) illərdə İstanbula gəl­miş, Fatehin sarayında bö­yük hör­mət görmüş, “qızıl və dinar sahibi olmuş”, sultan “şad­lıq qa­­­pı­sını” onun üzünə açmışdır. Sultanın nədimlərindən biri kimi 20 il sarayda var-dövlət içində yaşayan Hamidi sultanın ver­diyi növbəti bəxşişdən giley-güzar etdiyi üçün saraydan uzaq­­laş­dı­rılır və Murad Xudavəndigər türbəsinin şeyxi kimi Bursaya göndərilir. Bir müddətdən sonra “Şə­faət­namə” adlı 35 beyt­lik farsca qəsidə yazıb İstanbula dönür, yalan və iftira qur­ba­nı ol­du­ğunu Sultana söyləyir və əfv olunur. Lakin özünün söz­lərinə görə, sarayda ətrafının qərəzli münasibəti, həsədi ilə üz­ləşir. Sonda peşman olan şair dərvişliyə baş vurur. Hami­di­nin harada və nə zaman vəfat etdiyi məlum deyil.

Hamidi ana dilindən başqa, ərəb və fars dillərində də ya­zıb-yaratmışdır. Şairin “Divan”ı­na fars və Azərbaycan dilində yaz­dığı şeirləri daxil edilmişdir. Şai­rin hə­yatı, tərcümeyi-halı ba­rə­də məlumatlar “Divan”­ın əvvəlində “Həsb-halnamə” baş­lı­ğı altın­da top­lanmış müxtəlif şeirlərində əksini tapmışdır. “Di­van”dakı əsasən fars və bir neçəsi Azər­baycan dilində olan qə­­si­dələrin çoxu Sultan Məhəmməd Fatehin mədhinə yazıl­mış­dır. Qəsi­dələr, xüsusilə onların nəsib hissələri yüksək sənət­kar­lığı ilə seçilir.

“Divan”ı geniş müqəddimə ilə ilk dəfə 1949-cu ildə Tür­ki­yədə çap etdirən İsmayıl Hik­mət şairin dövründə Azərbaycan ədəbi dilindən və bu dilin saflaşma­sında, cilalanmasında Hami­dinin xüsusi xidmətlərindən söz açır. Alim göstərir ki, XV əsr­də iki ədəbi dil bir-birilə yarışa gir­mişdi: Xorasan və Səmər­qənd kimi böyük elm və sənət mərkəzlərində vüsət tapmış cı­ğa­­tay ləhcəsi ilə Təbriz və İstanbul ətrafında işlədilən, ədəbi abi­dələrin yarandığı oğuz ləhcəsi. Bu dillərin işləndiyi mərkəz­lər arasında ictimai-siyasi münasibətlər, ədəbi əlaqələr mövcud idi. İstan­buldan Təbrizə, Xorasana, Səmərqəndə təhsilə gedən­lər olduğu kimi, oradan da siyasi, iqtisadi səbəblər üzündən İstan­bula gələnlər var idi. Dini-məzhəbi ixtilafların təsiri ilə oğuz­ca azəri və osmanlı ədəbi ləhcələrinə ayrılaraq məhəlli fərq­­lər kəsb etməyə başlamışdı... Hami­di­nin ana dilindəki qə­zəl­ləri saf, sadə bir dillə qələmə alınmışdır. Bu dil Füzulilərin, Zati­lərin, Baqilərin üzərində dərin iz buraxmışdır.

Həqiqətən də, Hamidi qəzəllərinin dili dəbdəbədən, təmtə­raq­dan uzaq, canlı, təbii bir dildir. Aşağıdakı qəzələ nəzər sa­laq:

***Neyçün, ey məh, cənnət kuyində bar olmaz bana?***

***Neyçün əvvəlki kibi etibar olmaz bana?***

***Dərdi-hicrində bana yar olmadı səbrü-qərar,***

***Sən bana yar olmayınca kimsə yar olmaz bana.***

***Bən qaçan görsəm səni kəndimi əsla bilməzəm,***

***Bəxt yar olmadığıyçün ixtiyar olmaz bana.***

***Eşqinin yolunda Mənsuram, vəli napayidar,***

***Ey diriğa kim, bu dövlət payidar olmaz bana...***

***Hamidi, gərçi qəbul olsa dəhənin vəsfini,***

***Bundan özgə bu cahanda hiç kar olmaz bana.***

Səmimiyyət, təbiilik, rəvanlıq, ana dilinə məhəbbət canlı xalq dilinin poetik imkan­la­rından böyük ustalıqla istifadə Hamidi lirikasını fərqləndirən cəhətlərdir. Hamidi qəzəlləri də ci­naslar və təşbihlərdən, süslərdən xali deyil, lakin şair üstün­lüyü məzmun gözəlliyinə verir. Onun təşbih və istiarələrində, hiss və həyəcanında gizli, rəmzi məqamlar yox kimidir. Hami­di­nin lirik qəhrəmanının arzuları hansısa xəyali, əlçatmaz üfüq­lər­də qanad çalmır. Bu bəşəri bir eşqin doğurduğu hisslərin müm­kün qədər sadə və aydın dildə ifadəsidir.

***Varalım ol sənəmi-gülizarə yalvaralım,***

***Bəlayi-firqət əlindən nigara yalvaralım...***

***Musaid olsa əgər ruzigar bizim ilə,***

***Orada baş açuban ruzigarə yalvaralım.***

***Könül, bütün güni əyyami-ğəmdə sabir idin,***

***Bu gün kim, oldu könül parə-parə, yalvaralım.***

***Bu dərdi-hicrə ki, həq ruzi qıldı bizə bu gün,***

***Əgərçi hiç edəməziz bir çarə, yalvaralım.***

***Gər istəsən ki, yenə Hamidi kibi görəsən,***

***Xətti-ruxi dünü-gün girdkarə yalvaralım.***

Hamidinin bu səpkili qəzəllərində aşiqin insani duyğuları, hiss-həyəcanı elə real boya­larla tərənnüm edilir ki, burada han­sısa bir sufi məna, təxəyyülü bir məzmun duyulmur.

Lirik qəhrəmanın aşiqanə duyğularının ifadəsində şairin bə­zən sufi-panteist görüşləri əks olunsa da, qabarıq deyil, real insani hissləri üstələmir. Təsəvvüfi rəmzlərə misralarda usta­lıq­la işarə edilir:

***Rahət olmadı dil, ey rahəti can, sən gedəli,***

***Qönçəvəş könlümə dar oldu cahan, sən gedəli.***

***Sünbüli-zülfin ilə gül yüzünü yad edərəm,***

***Gecə-gündüz qılaram ahu-fəğan, sən gedəli.***

***Görəli ləl kimi ləblərini mərdümi-çeşm,***

***Axıdır dərd ilə su yerinə qan, sən gedəli.***

***Abi-çeşmimdə xəyali-qədi siminbərini,***

***İstərəm dəmbədəm, ey sərvi-rəvan, sən gedəli.***

***Dəhənin şövqi ilə Hamidiyi-süxtənin,***

***Getdi səbrü dilü can, oldu rəvan, sən gedəli.***

Bəzən Hamidinin sufiyanə ruhlu şeirləri ilə real sev­gini tə­rən­nüm edən qəzəlləri arasında məna və məz­mun fərqini ayırd etmək lazım gəlir. Buna baxmayaraq, Hamidinin liri­kasında mə­həbbət daha çox həyatidir:

***Ay yüzün ayineyi-surəti-candır, bilürəm,***

***Anda nəqşi-ruxi-dildar əyandır, bilürəm.***

***Ol əyan nur ki, mətlubidir əhli-nəzərin,***

***Dil hər zərrənin içində nihandır, bilürəm.***

***Bu ki, aram edəməz seyrü sülukində fələk,***

***Qərəzi tərbiyəti-husni-bəyandır, bilürəm...***

***Ol şəkərləb götürər Hamidiyi meygədəyə,***

***Göstərən yol bana Mehdi-zamandır, bilürəm...***

Yaxud:

***Ol gözəl yarı ki, can ilə cahandır, bilürəm.***

***Çəməni-canda boyu sərvi-rəvandır, bilürəm...***

***Andan ötrü soram zövqlə şirin ləbüni,***

***Ki, ləbü çaşneyü şireyi-candır, bilürəm.***

Hamidinin lirik qəhrəmanı ən əvvəl real insandır, dünyəvi hisslərlə yaşayan aşiqdir. Bəzən onu dərin kədər bürüyür, bir yandan dövran onun gözündən qanlı yaşlar axıdır, ürəyini qa­na döndərir, bir yandan da sevgilisinin firqəti, vüsala yetə bilmə­mə­si aşiqi hüzn içində bo­ğur. Bu zaman aşiq həm bütün varlığı ilə sevən, həm də düşünən insandır. Aşağıdakı misralar həyati bir məhəbbətin təranəsi, emosional ifadəsi olduğu kimi, bir dü­şün­cənin, təfəkkürün də məhsuludur:

***Necə dil səbr edə hicran içində?***

***Necə can ğəm çəkə dövran içində?***

***Necə aqa gözümdən qanlı yaşlar?***

***Necə bir yüzə könlüm qan içində?***

***Necə bir şölələnsin bərqi-ahım,***

***Gecələr günbədi-gərdan içində?***

***Necə bir ol pəriru firqətində?***

***Necə qövri-naləvü əfğan içində?***

***Dəxi vəqt olmadı kol şahi-xuban,***

***Bəni yad eyləyə yaran içində.***

***Dəxi vəqt olmadı kim, xeyməyi-eşq,***

***Quralım laləvü-reyhan içində.***

***Gəl, ey məh, Hamidi könlin sevindir,***

***Ki, bəslər dərdi-eşqi can içində.***

Hamidi poeziyasının gücü, fərqi onun səlis, rəvan, sadə di­lin­də və həyati, real məz­mu­nun­dadır. Hamidi elə sənətkardır ki, yaşadığı hadisəni, keçirdiyi hissi saf ana dilində bən­zər­siz poe­tik nümunəyə çevirir.

Bursaya sürgün olunduğu zaman qələmə aldığı qəzəl XV əsr Azərbaycan şeirinin dil və sə­nətkarlıq baxımından qiymətli örnəklərindəndir. Bu qəzəl bir daha göstərir ki, 20 illik saray hə­­­yatı, yazıb-yaratdığı ədəbi mühit, ədəbi-fəlsəfi fikirdə hakim mövqedə olan təsəvvüf Ha­midi yaradıcılığına xas olan ifadə və məzmun gözəlliyinə xələl gətirməmişdir. Hamidi bir sa­ray şai­rin­dən, sufi-panteist şairdən çox xəlqi, həyati bir şairdir:

***Yar əgər qılsa bəni xar, əlimdən nə gəlür?***

***Və gər öldürsə bəni zar, əlimdən nə gəlür?***

***Gər bəgüm yazdı cigər qanilə sarı yüzümə***

***Məcarayi-dili-xunxar, əlimdən nə gəlür?***

***Dönməzəm yar yolundan, əgər inanmaz isən,***

***Xəncərinlə cigərim yar, əlimdən nə gəlür?***

***Aşiqəm aşiqü bəndə məgər incinür isə,***

***Şəhrdən qavə bəni yar, əlimdən nə gəlür?***

***Kəndi kuyindən əgər Hamidiyi-suxteyi***

***Göndərə Bursaya xankir, əlimdən nə gəlür?***

Hamidi qitə, rübai, müəmma və qəsidələr də yazmışdır. Mən­bələrdə Hamidinin elmi-did­ak­tik əsərləri barədə də mə­lu­mat­lar vardır.

**QASİM ƏNVAR**

*(1356-1433)*

XIV-XV əsrlər Azərbaycan irfani-fəlsəfi poeziya­sının gör­kəmli nümayəndəsi, məşhur təriqət şeyxi Qasim Ənvarın adı Əli, ləqəbi “Muinəddin”, atasının adı Nəsirdir. “Qa­sim Ənvar” (nur bölən) təxəllüsünü ona mürşidi, “Səfəviyyə” təriqətinin baş­­çı­sı Şeyx Səfiəddinin oğlu Şeyx Sədrəddin vermişdir. Qa­sim Ənvar əsərlərində “Qa­sim”, “Şah Qasim” və “Qasimi” tə­xəl­­lüslərini iş­lət­mişdir. Orta əsr mənbələrinin çoxu Qasim Ən­va­rın Təb­riz­də, bə­zi­ləri isə Sə­rabda doğulduğunu qeyd edurlər. Qasim Ən­var özü “Ənisül-arifin” (“Ariflərin dostu”) məs­­nə­vi­sin­də nis­bəsini “ət-Təbrizi” kimi göstərir. Rzaquluxan Hida­yə­tə gö­rə, Qa­sim Ənvar hicri 757-ci (m. 1356) ildə anadan ol­muş­dur.

Şairdən bəhs edən müasirləri və sonrakı əsrlər təzkirəçiləri onu daha çox irfan sahibi, sufi alim, təriqət adamı, şeyx kimi təq­dim etmişlər.

Dövlətşah Səmərqəndi (XV əsr) “Təzkirətüş-şüa­ra”­da (“Şa­i­r­lər təzkirəsi”) Qasim Ən­varı “həqiqət dəryasının dürrü və tə­riqət səhralarının səyyahı”, “mənə­vi aləm fəzasının şah­bazı, mə­ləklər aləminin arifi”, “seyyid məqamlı, maarif sərvətli həz­rət” adlandırır. Qasim Ən­var­dan Əbdürrəhman Cami, Hüseyn Bayqara, Əlişir Nəvai, Xandəmir, Hafiz Hüseyn, Əmin Əhməd Razi, Lütfəli bəy Azər və başqaları da bəhs etmiş, onun həyatı və yaradıcılığı Avropa, rus, Türkiyə, İran və s. şərqşünaslarının diq­qətini cəlb etmişdir. Azərbaycan alimləri H.Araslı, M.Ab­bas­lı, Q.Beqdeli, R.Azadə, Z.Quluzadə, X.Yusifov, Y.Ba­ba­yev, Ç.Sadıqoğlu və başqa­ları şairin ədəbi irsinin tədqiqi sahə­sin­də araşdır­malar aparmış, qiymətli portret-oçerklər və mə­qalələr yaz­mışlar.

Muinəddin Əli Təbrizdə mükəmməl təhsil alıb gənc ikən Ər­dəbilə gedir. Orada bir neçə il Şeyx Sədrəddinə müridlik edib təsəvvüf və səfəviliyin əsaslarına yiyələnir. Dərin ka­malı və istedadı sayəsində mürşidlik məqamına yüksəlir. Şeyx Səd­rəd­din müridinin irşad et­mək hüququnu təsdiq edir və ona “Qasim Ənvar” təxəllüsünü verərək “Səfəviyyə” təriqətinin rəh­­bəri kimi Gilana gön­dərir. Təxminən üç-dörd il Gilanda tə­ri­qət şeyxi olaraq səfəvilik ide­ya­larını yayan Qasim Ənvar ye­nə də Şeyx Sədrəddinin tapşırığı ilə Xorasana gedir. Dövlətşah Səmər­qəndinin yazdığına görə, Qasim Ənvar Xorasanda qısa müddə­tə ətrafına xeyli tərəfdar toplayır, böyük nüfuz qazanır. Bundan ehtiyat edən Xorasan alimləri onun əleyhinə çıxırlar. Qa­sim Ənvar Herata üz tutmalı olur. Qiyasəddin Xandəmir gös­tərir ki, “şair Herata gəldikdən sonra az vaxt içərisində Xo­ra­san böyüklərinin və əyan­larının çoxu onun evinin astanasında müridləri cər­gə­sində durdular... O həzrət, istər Mirzə Şahrux və istərsə də onun əzəmət sahibi öv­ladı ilə çox etinasız bir halda gö­rüşdü. Yüksək kamalı və mərtəbəsinə görə ondan istənilsə də, nə baş əyir, nə də lazımi hörmət göstərirdi”. Səmərqəndi bu fikri təsdiqləyərək yazır: “He­ratın bir çox böyükləri və əmirza­də­ləri onun şagirdi olmuşdular”. Bunlar göstərir ki, Qasim Ən­var Heratda hədsiz nüfuz və şöhrət qazanmışdır.

Azərbaycandan başlayan hürufilik alovu hələ Teymurun vax­tında Türküstanı da bürümüşdü. Tey­murilərə qarşı çıxan hü­rufilərə su­filər də qoşulmuşdu və Şahrux Mirzənin za­ma­nın­da bu artıq bir xalq hərəkatına çevril­mişdi. Qa­sim Ənvar da bu hərəkatın fəal tərəf­darlarından idi və Y.Bertelsin təsdiq etdiyi kimi, “Şah­ruxa qarşı təbliğatla məşğul olurdu və ona qarşı baş­qa teymuriləri təhrik edirdi”. Məhəmmədəli Tərbiyət “Daneş­mən­dane-Azərbaycan” (“Azərbaycan alimləri”) təzkirəsində “Hə­­­bibüs-siyər” əsə­rinin müəllifinə istina­dən yazır: “Əmir Qa­sim Ənvar öz zahiri və daxili fəzilətlərini tək­milləşdir­dikdən son­ra Azərbaycandan Gila­na, Xorasana və daha sonra Herata get­­miş və orada yaşamışdır. O, yüksək mənəvi qürura malik ola­raq Şahrux Mirzədən və onun övladından asılı ol­madığını və on­lara etinasızlığını göstərdiyinə görə hüru­filər hadisəsindən sonra hicri 830-cu (m. 1426) ildə təqsirləndirilir və Səmər­qən­də qovulur”. Tərbiyət “hürufilər hadisəsi” deyəndə Heratda Şah­ruxa qarşı sui-qəsdi nəzərdə tutur. 1426-cı ildə Əhməd Lur adlı hürufi Şahruxu cümə məscidində ağır yaralayır. Vaxtilə Şirvanda, Naxçıvanda, Təbrizdə, Rumda olduğu ki­mi, Heratda da hürufilərə və onların tərəfdarlarına divan tutulur, Nəiminin nə­vəsi Xoca İzzəd­din və bir neçə hürufi diri-diri yandırılır. Qa­sim Ənvarın tanınmış tədqiqatçısı S.Nəfisi mən­bə­lərə əsas­la­na­raq yazır ki, şairin hürufilərlə yaxın əlaqəsi olmuş, hətta sui-qəsdi törədən Əh­məd Lurun evindən axtarış zamanı Qasim Ən­va­rın “Divan”ı tapılmışdır. Bununla belə, Qasim Ənvara xalqın son­suz hörmət və məhəbbətindən çəkinərək onu Heratdan çı­xar­maqla kifayət­lə­nirlər. Şair Səmərqəndə gəlir, burada şah­zadə Uluğ bəy onu böyük hörmətlə qar­şılayır, hətta bir qədər sonra onun müridlərindən olur. Təxminən iki il Səmər­qənddə ya­şayan Qasim Ənvar Herata dönür və bir qədər sonra Vətənə qayıtmaq niyyəti ilə Heratı tərk edir. Cəm vilayətində Xərcürd adlı kəndə çatanda burada qalmağı qərara alır və ömrünü 1433-cü ildə Xərcürddə başa vurur.

1488-ci ildə Əlişir Nəvai şairin qəbri üzərində əzəmətli bir məqbərə tikdirir. Sam Mir­zənin yazdığına görə, Şah İsmayıl 1511-ci ildə İraqa yürüş edərkən Xərcürddə Qasim Ənvarın qəb­rini ziyarət etmişdir.

Qasim Ənvarın bədii irsi zəngindir. O, Şərq şeirinin müx­tə­lif janrlarında sufi-irfani, fəls­əfi-əxlaqi və dünyəvi əsərlər yaz­mışdır. Qasim Ənvarın 1418-ci ildə üzü köçürülmüş “Di­van”ının əlyazması Tehranın Sipehsalar kitabxanasında sax­la­nı­lır. Şairin “Divan”ının digər əlyazma nüsxələri geniş ya­yıl­mışdır.

Qasim Ənvarın həyatı və ədəbi irsi ətraflı tədqiq olun­ma­mış­dır. Bu sahədə 1958-ci ildə Tehranda Qasim Ənvarın “Kül­li­yat”ını tərtib və nəşr etdirən İran alimi Səid Nəfisinin fə­a­liy­yəti istisna təşkil edir. Alim “Külliyat”a yazdığı geniş ön sözdə mütəfəkkir-şairin həyat və ya­ra­dıcılığı barədə ətraflı məlumat vermiş, Qasim Ənvarın ədəbi-elmi fəaliyyətini dəyər­lən­dir­miş, dini-fəlsəfi görüşlərini şərh etmişdir. S.Nəfisi müxtəlif əlyaz­ma­ları əsasında tərtib etdiyi “Divan”a şairin qəzəl, qitə, rübai və tərcibəndlərini, “Ənisül-arifin” məsnə­visini, “Risale dər bə­ya­ne-elm” (“Elm haqqında risalə”), “Bəyane-vaqeedidəne-əmir Teymur” (“Əmir Teymurun yu­xu görməyinin bəyanı”), “Səd məq­am dər estelahe sufiyyə” və ya “Məqamətül-arifin” (“Sufi is­tilahlarının yüz məqamı” və ya “Ariflərin məqamı”) əsərlərini daxil etmişdir.

Qasim Ənvar əsasən fars dilində yazıb-yaratmışdır. Şairin anadilli ədəbi irsindən cüzi nümunələr dövrümüzə gəlib çat­mış­dır. Lakin bu bir neçə nümunədə Qasim Ənvar sənətinin mil­li ruhu, ana dilinin gözəllik və təravəti hifz olunmaqdadır. “Külliyat”a daxil olmuş iki rübaisindən birində şair deyir:

***Bir bağçaya yetdim ki, berirdi oğul alma,***

***Bağça iyəsi ayıtdı: bu almadan alma.***

***Bir gövçək igid oğlan bardı qara gözlü,***

***Bir yemiş gətirdi... ayıtdı mənə, alma.***

Ana dilinin incəliklərinə varan Qasim Ənvar şeirlərinin birində məzmunlu cinas yaratmışdır:

***Ol yari-əziz ilə ki, can adinədir,***

***Məscid saru bardım ki, bu gün adinədir.***

***Məndən camaat sordu ki, seyxa di nədir?***

***Dedim: - Nə sorarsız ki, hiç adi nədir.***

Sadə, canlı xalq dilində, xalq şeiri formasında yazılmış aşa­ğıdakı dördlüyə nəzər salaq:

***Sabahın olsun mübarək,***

***Çələbi, bizi unutma.***

***Salam ilə can verdik,***

***Çələbi, bizi unutma.***

***Aşiq olduğum bilirsən,***

***Canıma cəfa qılırsan,***

***Hali-zarımı sevirsən,***

***Çələbi, bizi unutma.***

***Oda yaxarsan xanım sən,***

***Yerə tökərsən qanım sən.***

***Çələbi, dilim, canım sən,***

***Çələbi, bizi unutma.***

Bu dördlük şairin “Külliyat”ına salınmış iki müləm­mə­sin­dən birindən götürülmüşdür.

Qasim Ənvar haqqında dəyərli portret-oçerkin müəllifi Ç.Sa­­diqoğluna görə, bu mü­ləm­mə şairin Ruma səfəri zamanı ün­siyyətdə olduğu Çələbi adlı şəxsə ithafla yazılmışdır. Tədqi­qat­çı Qasim Ənvarın sufi-irfani görüş­lərində səfəviliklə yanaşı mövləviliklə də sıx bağlı oldu­ğu­nu göstərir. Şairin bir neçə bey­tinə söykənərək belə bir əsaslı mülahizə irəli sürür ki, Qa­sim Ən­var Rumda Mövlanə Cəlaləddin Ruminin oğlu Sultan Və­lədlə görüş­müş, onun irfan məc­lis­lərində iştirak edərək “Möv­­lə­viyyə”nin əsaslarına vaqif olmuşdur. Şairin “Qasim, can mə­na­sını istəyirsən, Mövlanənin “Məsnə­viyi-mənəvi”sini oxu” beytinə və başqa bir qitəsinə əsa­sən Qasim Ənvarın Möv­la­nə Rumi yaradıcılığı ilə dərindən maraqlandığı və bədii irsin­dən bəh­rələndiyi qənaətinə gəlir.

H.Araslı, Y.Bertels Qasim Ənvarın Sənai Qəznəvi, Nizami Gəncəvi, Fəridəddin Əttar, Ab­dulla Ənsari, Cəlaləddin Rumi kimi sənətkarlardan yararlandığını və onların təsiri altında ya­zıb-yaratdığını göstərirlər.

Xatırladaq ki, istər orta əsrlər, istərsə də sonrakı dövr təz­ki­rəçiləri və ədə­biyyat ta­rix­çiləri Qasim Ənvardan daha çox su­fi şeyxi, dini rəhbər, səfəvi mürşidi kimi söz açmışlar. Bu da təbi­idir, Qasim Ənvar, hər şeydən əvvəl, sufi-mütəfəkkirdir, “hüsn-mütləq” vur­ğunu, təriqət-iman yolçusudur. Dini-fəlsəfi ri­sa­lələ­rində olduğu kimi, bədii əsərlərində də Qasim Ənvarın sufi-panteist dünya­görüşü öz ifadəsini tapır.Şair qələminin qüdrəti ilə Qasim Ənvar di­ni-əxlaqi-fəlsəfi ideyalarını təlqin edir, yüksək sənətkarlıqla yazılmış poetik nümu­nələrin müt­ləq əksəriyyəti sufi-panteist sonluqla, “vəhdəti-vücud”la nəticə­lə­nir. Qasim Ənvarın “Divan”ı “başdan-başa irfani-fəlsəfi məz­mun daşıyır” (M.Abbaslı) fikri ilə müəyyən mənada razılaşmaq lazım gəlir. Lakin şairin əsərlərində insana olan böyük məhəb-bət də nəzər­dən qaçırılmamalıdır.

***Cahanın pərdəsin yırtdım, bütün əsrara yol açdım,***

***Bəsarətlə baxıb gördüm bütün təqlidi əfsanə.***

***Yarın husnü-camalını günəş tək aşikar gördüm,***

***Mənimçün olmadı fərqi bu Kəbə, deyrü bütxanə...***

***Baxanda aləmə Qasim açıq gözlə, yəqin etdi,***

***Nəzərdə bircə şam vardır, hamı bu şama pərvanə.***

Mənəvi təkamül yolu ilə dünyanın bütün sirlərinə yiyə­lə­nən kəs “yarın hüsnü-camalını aşkar görər”. Qasim Ənvar da “ha­ra baxıramsa, səni görürəm” – deyir, gecə-gündüz dua edir ki, hicran əzabı bitsin, nigara – Haqqa qovuşsun:

***Nigarın vəslidir Qasim duası,***

***Nolaydı, kaş biteydi bu hicran.***

Qasim Ənvar insanı yaranışın ən şərafətlisi sayır, onu pey­ğəmbər, imam məqamında görür, dünyanı özündə əks etdirən Cəmşidin Camına bənzədir, bütün aləmin “məna və surət­də” in­sana heyran olduğunu bəyan edir. İnsan anla­yı­şı mütəfəkkir-şairdə daha çox fəlsəfi-irfa­ni məzmun kəsb edir. Şair göstərir ki, insan özünü, ali mənsəbini dərk etsə Haqqa yetişər:

***Eşqin ləzzətindən məsrur olarsan,***

***Aşiqlər səfində Mənsur olarsan.***

***Mənlik zülmətindən gen olsan əgər,***

***Nura qovuşarsan, sən nur olarsan.***

Lakin, bəzən insanın bu ali məqamı ilə dövr, zaman uyuş­mur, şair çıxış yolu axtarır, fitnə-fəsad onun yolunu kəsir:

***Dünyada bir könlü şad olan hardadır?***

***Qəmdən azad bir könül dünyada hardadır?***

***Dövran firnəsinin zülmündə yandıq,***

***Xəbərin varsa, de, qurtuluş yeri hardadır?..***

Qasim Ənvar Əvhədinin “Çist” (“Nədir”) rədifli qəsidə­si­nə yazdığı ictimai-fəlsəfi məz­mun­lu şeirində də insan-zaman münasibətlərindəki ziddiyyətlərə cavab istəyir.

Qasim Ənvarın yazdığına görə, təxminən 20 yaşlarında qür­bətdə qələmə aldığı “Əni­sül-arifin” məsnəvisini onun bütün sonrakı dövr yaradıcılığı­nın əsas məzmun xüsusiy­yət­lə­rini və ide­ya istiqamətini özündə cəm edən əsər hesab etmək olar. Həc­mi 600 beytə yaxın olan bu lirik-epik poemada Qasim Ən­var sufi-panteist dünyagörüşü müstəvisində elmi-nəzəri, icti­mai-əxlaqi və dini-fəlsəfi fikirlərini ifadə edir. Poemanın Sə­nai­­nin “Hədiqətül-həqaiq”, Niza­mi­nin “Məxzənül-əsrar”, C.Ru­­­­­mi­nin “Məsnəvi”, H.Təbrizinin “Məsnəviyyat”, M.Şəbüs­tə­ri­nin “Gülşəni-raz”, Əvhədinin “Cami-Cəm” əsərlərinin təsiri altında yazıldığı barədə qə­na­ət­lər vardır. “Ənisül-arifin” forma və məzmun xüsusiy­yətləri bu qənaətlərin hər birinin əsaslı ol­duğuna dəlalət edir.

Poema kiçik nəsr hissə, tovhid və nətlə başlayır, daha son­ra bölmələr və yarım bölmələr gəlir. Qasim Ənvar əsərinə bəhs etdiyi mövzuların hər birinə aid olan hekayə − rəvayətlər daxil et­mişdir.

Şair sufi-irfani fikrin əsasında dayanan insanın mənəvi tə­ka­mülü işığında nəfs, ruh, qəlb, əql və s. kimi anlayışların fəl­səfi-dini şərhini verməyə, onların ic­ti­­mai məzmununu aç­ma­ğa çalışır. Nəfsdən danışarkən şair onu doğuran səbəb­ləri, nədən tö­rəndiyini qeyd edir, hə­ris­lik, paxıllıq, tamahkarlıq, lovğalıq, mən­­səb­­pərəstlik, həsəd, kin və s. nəfsin sifətləri olduğu­nu ya­zır, insanları bu naqis keyfiyyətlərdən çəkinməyə çağırır. Be­lə­lik­lə, mütəfəkkir-şair sufi-irfani fikirlərini tərbiyəvi-əxlaqi nə­si­hətləri ilə zənginləşdirir. Bu zaman təsəvvüfi fikir­lərini qüv­vət­ləndirmək, onları daha aydın, hər kəs üçün anlaşıqlı etmək üçün həyati, nəsi­hə­tamiz hekayələrdən istifadə edir. Məsələn, “Nəfsin həqiqəti haqqında” bir hekayədə nəql edilir ki, bir zəncinin doşab küpünə siçan düşür və orada ölür. Zənci qazinin yanına gedib doşa­bın halal, yoxsa haram olduğunu soruşur. Qazi doşabın haram olduğunu söyləyəndə zənci hə­rislik üzün­dən onunla razılaşmır və bildirir ki, o, doşabdan dadmışdır. Do­şab şirindir, ona görə də haram deyil, haram olsaydı şirin ol­maz­dı. Deməli, zənci nəfsin quluna çevri­lə­rək ha­lal­la haramı qarışdırır. Təlqin edilən fikir budur: dünya malının şirinli­yinə uy­ma, halalı hara­ma qatsan, nəfsinin qurbanı olarsan.

Şairin elm, ağıl, eşq, qəlb haqqındakı geniş şərhləri də mət­­­­ləb­dən doğan qənaətin icti­mai-əxlaqi məzmun kəsb etmə­si­nə yardım edən hekayələrlə yekunlaşır. “İki üzlü alimin məri­fə­ti haqqında”, “Şeyx Sədi və Səfi”, “Şam və pərvanə”, “Şamın oda xitabı” hekayələri bu qə­bil­dəndir.

Qasim Ənvarın “Sual və cavab risaləsi” və “Elmin bəyanı” əsərləri onun sonrakı dövr ya­radıcılığının məh­suludur. Bu iki risalə filosof-şairin sufi-panteist görüş­lərinin və elmi-ədəbi fi­kir­­lərinin yeku­nudur. “Sual və cavab risaləsi” təsəv­vüfün mü­hüm müddə­alarından olan zahir və batin məsələsinə həsr olun­muşdur. “Elmin bəyanı” risaləsində Qasim Ənvarın ya­­radılışla bağlı qənaət­ləri əksini tapmışdır.

Qasim Ənvar irfani-sufi poeziyamızı inkişaf etdirən, onun ictimai-əxlaqi və fəlsəfi-di­dak­tik məzmu­nunu zənginləşdirən istedadlı şair, mütəsəvvif-alim kimi ədəbi-elmi-fəlsəfi fikir tari­xi­mizdə ad qazanmışdır.

**BƏDR ŞİRVANİ**

*(1387-1450)*

XV əsr ədəbiyyatımızın görkəmli nümayən­də­lə­rin­dəndir. Yaz­dığı bir maddeyi-tarixə əsasən şair hicri 789-cu (m. 1387) il­də Şamaxıda yoxsul bir ailə­də anadan olmuşdur.

Bədr Şirvaninin həyatı haqqında əsas məlumatı onun “Di­van”ı verir: Şairin atasının adı Hacı Şəmsəddin Şirvani ol­muş­dur. Uşaq ikən anasını itirən Bədrin atası ikinci dəfə evlənmiş, ögey ananın pis münasibəti, atanın zülmü ona çətin uşaqlıq il­lə­ri yaşatmışdır. Şairin gəncliyi də ehtiyac və əzab-əziyyət içində keçmiş, qara­qoyun­luların hücumu zamanı evi yandırılmış, bir parça çörək üçün qürbətə üz tutmuşdur.

Bir müddət Qəbələ, Dərbənd, Bakı, Təbriz, Mazandaran, Xo­rasan və s. şəhərlərdə məd­dah­lıq edərək qələmilə ruzi qa­zan­maq istəyi baş tutmamış, bədbin, “qiyamət gününü sağ­lı­ğın­da görən” şair Şamaxıya qayıt­mışdır.

Farsca və azərbaycanca şeirlərində qürbətdəki həya­tın­dan, acı taleyindən dönə-dönə şikayət edən, bir tərəfdən də yel və göz xəstəliyinin əldən saldığı Bədr Şirvani yazırdı:

***Atıma bir çəng arpa, mənə bir bişmiş düyü,***

***Heç yerdən gəlmədi, billah, tanuqdur girdigar.***

***Bədr idim, dövran cəfası qamətim qıldı hilal,***

***Qalmışam sərgəştə, bu dövri-fələkdə zərrəvar.***

***Qalmışam imdi yalınqac, könlüm həzindir, qarnım ac,***

***On gündə görməm bir kumac, avareəm əz xanü man...***

Həyatı məhrumiyyətlərlə dolu sənətkar 1450-ci ildə öm­rü­nü başa vurmuşdur. Harada vəfat etdiyi və dəfn olunduğu mə­lum deyil.

Şair haqqında ilk məlumatı Dövlətşah Səmərqəndi ver­miş­dir: “Xoşsöhbət və maraqlı şəxs idi. Şirvanda və ona tabe olan yerlərdə bir neçə il şairlər tayfa­sının başçısı olmuşdur. Möv­la­nə Məhəmməd Katibi Xorasandan Şirvana gəl­dik­də onunla Mövlanə Bədr arasında şeir­ləşmə və mübahisə baş verdi... Bə­zi­ləri Möv­lanə Bədrin şeirlərini Mövlanə Katibinin şeir­lərindən üstün sayırdı”. Bədr Şir­vani haqqındakı bütün məxəzlərdə bu fi­kir təsdiqlənmiş, Mə­həm­mədəli Tər­bi­yət isə Dövlətşahın söz­lərini təkrar etməklə Bədrin “Şirvan­şah­lar sarayında şa­ir­­lərin başçısı” olduğunu bildirmişdir. Şairin yaradıcılığı, xüsusilə qə­si­dələri, elə­cə də həyatı haqqında özünün verdiyi məlumatlar sü­but edir ki, Bədr Şirvan­şah­lar sarayının “məliküş-şüara”sı ol­mamış, lakin Şirvanşah I İbrahim və onun oğlu I Xəlilullahın hakimiyyəti zamanı sa­rayla bağlı olan məşhur söz ustası kimi tanınmışdır.

Qəsidə yaradıcılığında XV əsrdə haqlı olaraq Xaqaninin ən layiqli davamçısı hesab edi­lən Bədr Şirvani barədə Tərbiyət daha sonra yazır: “Hacı Hüseynağa Məlikin kitabxanasında mən (M.Tərbiyət) böyük bir cüng gördüm, orada Bədrin beş yü­zədək qəsidəsi var idi”.

H.Araslı, Ə.Əlizadə, C.Qəhrəmanov, X.Yusifli, C.Sa­dı­qo­va və b. Bədr Şir­vani yara­dı­cılı­ğından söz açmış, tədqiqatçı-alim Ə.Rəhimov şairin Özbəkistan EA Şərqşünaslıq İnsti­tut­un­da saxlanılan “Divan”ını Mos­kvada geniş ön sözlə nəşr etdir­miş, haq­qın­da qiymətli məqalələr və portret-oçerk yaz­mış­dır. Şairin həyatı və yaradıcılığı haqqında ilk dəyərli monoqrafik tədqiqatın müəllifi isə K.Hacıyevadır.

Bədr Şirvani irsinin araşdırıcıları şairin XV əsr Azər­bay­can qəsidə şeirinin ən görkəmli nümayəndəsi olduğunu, N.Gən­­­­cəvi, M.Beyləqani, xüsusilə X.Şirvani təsiri altında ya­zıb-ya­rat­dığını göstərmişlər. Bədr Şirvani özü də şeirlərində hər üç böyük sələfinin, xüsusilə Xa­qaninin adını dəfələrlə hör­mət­lə çəkmiş, özünü ikinci Xaqani, Xaqa­ninin ən layiqli şa­girdi adlandırmışdır: “Şeir deməkdə xəzinə sözlü Nizami Gən­cəviyəm”, “Mücirəddin Beyləqani getdi, Gəncənin nizami (Ni­za­mi) qeyb oldu, hər ikisinin yerində mənəm”, “Şirvanın Xa­qa­ni­si mənəm”, “Onun (Xaqaninin) heç elə bir şagirdi yoxdur ki, mənim yerimi tuta bilsin”.

Ədalət naminə deyilməlidir ki, Bədrin qəsidələri onun özü­nü Xaqaninin əvəz­­olunmaz şagirdi adlan­dırmasına haqq qa­zan­dırır. Təsadüfi deyil ki, mən­bə­lə­rdə Bədr Şirvani zamanının ən məşhur şairi olan Katibi Torşizi ilə müqayisə edilir.

Bədr Şirvaninin dövrümüzə gəlib çatmış “Divan”ı­nın ye­ga­nə əlyazma nüsxəsi 12480 beytdən ibarətdir. “Divan”ın əsa­sı­nı qəsidələr təşkil edir, lakin orada qəzəl, rübai, qitə, tərci­bənd, müləmmə, həcv və klassik şeirin digər şəkil­lərin­dən nü­mu­nələr də yer almışdır. “Di­van”da Azərbaycan dilində cəmi 50 beyt şeir vardır. “Divan”da aşağıdakı misralara istinadən təd­qiqatçı Ə.Rəhimov tamamilə haqlı olaraq qeyd edir ki, Bədr Şir­vaninin ana dilində yazdığı şeirlər 50 beytlə məhdudlaşa bilməzdi;

***Eşq yolunda türkcə qəzəllərim üçün bulqardan***

***yüz ayüzlü gəlmişdir.***

***Parisi sözüm Xorasanü – İraqın zikridir.***

***Böylə kim türki sözüm tutmuşdurur cinü-tətar.***

Təbii ki, 50 beyt şeirlə “cinü-tətarı” sözlə fəth etmək ol­maz. Digər tə­rəf­dən, şairin bu qeydlərindən aydın olur ki, onun ana dilindəki qəzəlləri də məşhur olmuşdur.

Bədr Şirvani yaradıcılığında əsas yeri qəsidələr tutur. Şair Şirvanşah İbra­hi­mə və oğlu Xəli­lullaha çoxlu mədhiyyələr həsr etmişdir. Şirvanşaha və oğluna tərif­lər yağdıran Bədr on­ların Şir­vanın müstəqilliyi naminə uzaqgörən siyasətini alqışlayır, hət­ta Şirvanşahların hami­si və müttəfiqi olan Şahruxu və tey­muri Firuz şahı da mədh edirdi.

Bədr Şirvani Qaraqoyunlu Cahanşahla da görüşmüş, “Hə­qi­qi” təxəllüslü bu hökmdar şairimizi də bir neçə şeirində mədh etmişdir. Cahanşaha ünvan­la­dı­ğı şeirlərindən birində oxu­yuruq: “Yer üzünə cahan bəxtli bir Cahanşah gəlib ki, onun atının nalı belə qeysər tacı üçün şərəflidir. Bu şahı mədh etmək üçün fars­ca ya da türkcə söz demək istəyirəm. Bu iki fikirdən gələn qay­ğı­ma bax. O, dedi: “Türk­cə söz deyə bilərsən, lakin ustadların üslubunda fars tərzi daha xoş sayılır”.

Bu bir daha sübut edir ki, Bədr Şirvani hər iki dildə yüksək poetik nümunə­lər yaratmaq iqtidarında olmuş, bəzən hansı dil­də yazacağı barədə düşünmüş, tərəddüd etmişdir. Lakin dövr və ədəbi mühit şairin fars dilinə daha çox müra­ciət etməsini şərt­ləndirmişdir. O da qeyd olunmalıdır ki, orta əsrlər farsdilli şair­lərimiz arasında öz əsər­lərində ana dilindəki sözlərdən daha çox istifadə edən məhz Bədr Şirvanidir.

Bədr Şirvaninin qəsidələrinin çoxu Şirvanşahlar dövlətinin siyasi həyatına, Şirvan ha­kim­lərinin hərbi yürüşlərinə və ümu­mən XV əsrin birinci yarısında baş vermiş tarixi ha­di­sə­lə­rə həsr edilmişdir.

Şairin “Divan”ında 38 maddeyi-tarix vardır ki, on­lar­da Azər­baycanın müxtəlif şəhərləri, ta­nınmış şəxsiy­yətlər barədə tarixi əhəmiyyət kəsb edən məlu­matlar əksini tapmışdır. Ümu­miy­yətlə Bədr Şirvani yara­dıcılığı Şirvan tarixinin öyrənilməsi üçün məxəz hesab edilir.

“Divan”da şairin Şirvanşah İb­ra­himin və Şirvan xanə­da­nının digər mənsublarının ölümünə yazdığı mərsi­yələr də sənətkarlıq nümunələri kimi diq­qəti cəlb edir.

Bədr Şirvaninin müxtəlif adamlara, o cümlədən atasına ünvanladığı həcviy­yələri də var­dır.

“Divan”da qəsidədən sonra sayca qəzəllər çoxluq təşkil edir. Bədrin qəzəl­ləri nikbin aşi­qin sevinc, ümid dolu sev­gi­sinin tərənnümüdür. Burada inilti-sızıl­tı­ya, amansız fələyin gər­di­­şindən ah-naləyə rast gəlinmir. Şair öz hiss-həyə­canını, sev­gi­sini, istəyini sadə dildə, sə­mi­mi şəkildə ifadə edir:

***Dedim: - Ürəyimizi alıb aparmısan.***

***Dedi: - Nə ürək? Hanı?Nə zaman? Harada?***

***Dedim: - O ağız şahiddir. Dedi: - O şahid heçdir.***

***Dedim: - Sənin heç vəfan yoxdur. Axı nə üçün beləsən?***

***Dedi: - Əhsən sənə, ey sevdalı! Ömürdən vəfa gözləyirsən?!***

***Dedim: - O dodaq baldır. Dedi: - Afərin sənə şirin sözlü!***

***Dedim: - Mənim dinimsən. Dedi: - Dinə mübtəlasan.***

Bədrin “Divan”ına 1600 beytə yaxın qitə və 43 rübai də da­­xildir. Şairin qitələri əsasən mədh və tərif xarakterlidir. Bəd­rin fəlsəfi məzmunlu rübailəri Məhsətini xatırladır:

Bədr:

***Bu aləm bir gümüş üzüyə bənzər,***

***Saxlar barmağında qəzavü-qədər.***

***Üzükdə yazılmış qızıl xəttilə:***

***Qalmaz bir gün cəmdən, üzükdən əsər.***

Məhsəti:

***Bu dünya qızıl bir kuzəyə bənzər,***

***Suyu gah şirindir, gah da ki, zəhər.***

***Çox da öyünmə ki, uzundur ömrün,***

***Əcəl köhlənində hazırdır yəhər.***

Bədrin Məhsətiyə nəzirə yazdığı, hətta şairəni təqlid edən rübailəri də vardır.

Bədr Şirvani məsnəviyə və müəmmalara da müraciət et­miş­dir. “Divan”a iki məsnəvi və 11 müəmma daxildir. Məs­nə­vi­lər həcvdir. Müəmmalarından birində yazır:

“Məndən eşitdiyin ada inanmırsansa, yanlış yazılmış “na­vərş”i geri döndər” (Şirvan).

Bədr Şirvani farsca və azərbaycanca şeirlərində bədii ifadə vasitələrindən, xüsusilə təşbihlərdən, bədii sualdan, “sual-ca­vab”dan məharətlə istifadə etmişdir.

Misallara nəzər salaq:

***Arpa tək bənzim saraldı, buğda yüzün görmədim,***

***Nə əyağım puhə vardı, nə ələ gəldi təğar –***

orijinal bir bənzətmədir.

Bədii sual:

***Sənə şirin sözlü dedim, nə dedim ki?***

***Şəkər dodaqlı büt dedim, nə dedim ki?***

Sual-cavab:

***Dedim: - Ey can, ürək səndən nə istəyir, bilirsən?***

***Dedi: - Vüsal.***

***Dedim: - Ürəyini əldən vermiş sənin kuyində nə arayır?***

***Dedi: - Yol.***

Bədr Şirvani XV əsr poeziyamızın, xüsusilə zəngin ədəbi-ta­rixi ənənələri olan Azər­bay­can qəsidəçilik məktə­binin davam və inkişaf etdirilməsinə töhfələr ver­miş ədə­bi simadır.

**XƏLİLİ**

*(1408-1485)*

XV əsrdə Nəsimi məktəbinin davamçısı hesab edilən is­te­dad­lı şair­dir. Mənbələrin ək­sə­riy­yəti Xəlilinin Diyarbəkrdən ol­du­ğunu, gənc yaşlarında Anadolunun cənu­bun­da yerləşən İz­niqə[[20]](#footnote-20)\* gəldiyini, burada bir gözəlin eşqinə düşüb “Firqətnamə” əsərini yaz­dı­ğını bildirirlər. Azərbaycan dilində ilk təzkirənin müəllifi Əhdi Bağdadi “Gülşəni-şüara” (“Şair­lər gülşəni”) əsə­rin­də şairin Qəz­vindən olduğunu göstərir. Lətifi yazır: “Diyar­bəkr­­dən­dir. Sultan Mah­mud dövründə cavanlıqda İzniqdə təh­sil alan zaman bir gözələ təəşşüq edib oxumaq-yaz­maq­dan qal­dı. Eşqə mübtəla olub “Fəraqnamə”ni yazdı”.

Təzkirələrdə bu hadisə təkrarlanır və əlavə edilir ki, “Fə­raq­­namə - Xəlili” adı ilə məş­hur­laşan bu məsnəvidən başqa Xə­lili lirik şeirlər “Divan”ı da bağ­lamış, sonralar təsəvvüfə tam meyil edib sufi şeyxi kimi təkyə (xanəgah) sahibi olmuşdur.

Şairin təvəllüd tarixi dəqiq məlum deyil. Xəlilinin hicri 890-cı (m.1485) ildə İzniqdə təx­mi­nən səksən yaşında vəfat etdiyi bildirilir. Bu tarixə əsasən Xəlilinin 1408-ci ildə anadan oldu­ğu­nu güman etmək olar.

İsmayıl Hikmətin “Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi” (Bakı, Azərnəşr, 1928) kitabında istinad etdiyi mən­bələrdə Xəlilinin po­­emasının adı “Fəraqnamə” kimi qeyd olu­nur. Tədqiqatçı-alim Məhəmmədəli Hüseyni “Ədə­biy­yat tariximizdən səhi­fə­lər” (Bakı, Nurlan, 2004) əsərində Əli Əmirinin təzkirəsindən aşa­ğıdakı parçanı misal gəti­rir: “Xəlilinin “Firqətnamə” adlı əsəri vardır ki, zamanın­da və sonralar çox məşhur idi. Tə­səv­vü­fə dair yazılan bu kitabı Rum təzkirəçiləri şairin şəxsi hə­ya­tın­da baş vermiş bir eşq məcarası kimi qələmə vermişlər. “Firqət­na­mə” hicri 876-ci (m. 1471) ildə yazılmışdır ki, o zaman Xəli­li­nin yaşı altmışdan çox idi. O, əsərində sufiyanə dil ilə dün­ya­nı aləmi-firqət, üqbanı (axirət – F.Ə.) aləmi-vüslət hesab et­miş­dir. Bu kitabı yazdıqdan sonra xanəgahın şeyxi olmuşdur”. M.Hü­seyni sonra “Firqətnamə”nin 1485-ci ildə Dərvişi Həmzə tə­rəfindən köçürülmüş bir nüsxəsinin Berlin kitabxanasında sax­landığı barədə məlumat verərək həmin əlyazmadan şairin iki qəzəlini və bir müxəmməsini nümunə gətirir. Xəlili həmin qə­zəllərin birində yazır:

***Rəhi-eşqündə Xəlili nə bəla çəkdiyini***

***Nəzər etsənq, biləsin, dəftəri-divanümüzə.***

Buradan aydın olur ki, “Firqətnamə”dən əvvəl Xəlilinin “Divan”ı olmuşdur.

Xəlilinin həmin müxəmməsinə İsmayıl Hikmət də Lenin­qrad­da (Sankt-Peterburq) Asiya mu­ze­­yində bir əlyazmada tə­sa­düf etmiş və yuxarıda qeyd edilən əsərinə daxil et­mişdir. Lirik - aşiqanə üslubda yazılmış müxəm­məsdən bir bəndi misal gə­ti­ririk:

***Necə kim, hicründə bən fəryadü əfğan eylədim,***

***Mürgi-cani hər səhər şövqündə nalan eylədim,***

***Könqlümü zülfünq kibi qəmdən pərişan eylədim,***

***Bilməzəm noldu günahüm, sanəsin qan eylədim,***

***Kim bəni cövrünqlə hər dəm ağladursin zaru-zar.***

Məhəmmədəli Hüseyni “Firqətnamə”dəki aşağıdakı mis­ra­la­ra söykənərək Xəlilinin Azər­baycandan Osmanlı dövlətinə mü­hacirət etdiyi qənaətinə gəlir:

***Əcəm mülkündə idim elmə məşğul,***

***Okurdum gah fiqhu, gah məqul.***

***Yerim gah mədrəsə, gah came idi,***

***Dilimdə nur qüdrəti lame idi.***

Məsnəvinin “Qurbətnamə” adlandığını da nəzərə alsaq, Xə­­­li­linin Osmanlıya mühacirət etməsi fikri bir qədər də qüv­vət­lənir.

“Firqətnamə”dəki məhəbbətin reallıqdan xəyali bir dün-ya­ya keçdiyi əsərin məzmunundan bəlli olur. Şairin sevgilisi bir anda yox olur, səhrada nura çevrilir. Yaşı altmışı keçmiş bir sufi şairin gənclik sevdası, əgər həqiqətən baş vermiş olsa da, “Firqətnamə”də sufi-irfani məzmun kəsb etmişdir. İndi bütün dünya-aləm şair üçün firqətdir, əsl vüslət isə Haqq-təalaya qo­vuş­maqdır. “Firqətnamə”yə təsəvvüfi bir ruh hakimdir.

Nəsimi şeirinin güclü təsiri altında olan Xəlili sələfinə nə­zi­rələr yazmış, bir beytində isə Nəsimini yad edərək ondan il­ham aldığını söyləmişdir:

***Səba kibi Xəlili əndəlibə***

***Nəsimi qönçeyi-xəndan gətirdi.***

Xəlilinin əldə olan lirik şeirləri onun sufi-panteist dünya­gö­rüşündən, “vəhdəti-vücud”la bağlılığından xəbər verir:

***Vəhdətin dəryasinə qəvvas olanlar bildi kim,***

***Aləmi vəhdətdə yoxdur həqdən özgə hiç kəs.***

***Mən ki, dərvişəm, gədayam, padişahi-aləməm,***

***Ruhi-birəngəm, əgərçü rəngə gəldim adəməm.***

***Biz xudayi bilmişiz elm əl-qəyin, eyn əl-yəqin,***

***Görmüşüz hər şeydə zahir xaliqül-əşyamızı.***

Nəsimi kimi Xəlili də haqqa yolu nəfsə sahib olmaqda gö­rür.

***Arifi-nəfs olmayınca kimsə bulmaz haqqa yol.***

Bəzən də Əvhədi sayaq fəlsəfi düşüncələrə dalan Xəlili dünyanı dərk etməyə çalışır; hamı bir haqqa ibadət edir, məbud birdir, onda müsəlmanın məscidi və kilsə nə üçündür? – so­ru­şan şairin “Nədir?” rədifli şeiri Əvhədi­nin eyni adlı qəsidəsi ilə yaxından səsləşir:

***Ey bilən həqqin sifətin sirri əsması nədir?***

***Ya bu əsmadan murad olan məsması nədir?***

***Çün ibadət haqqadır, məbud bir həqdir həmən,***

***Müsəlmanın məscidi, kibrin kəlisası nədir?***

***Zahir ilə batində çün mövcud haqdan özgə yoq,***

***Ya bu mövcudatın ara yerdə qoğası nədir?***

***Çünki həqqin zatını isbat edəməz ərbabi-əql,***

***Aşiqin həqbin ilə hər dəm bu dəvası nədir?***

Xəlilinin lirikası tamamən bir təriqət şairinin şeirlərindən ibarət deyil. Şairin gerçək eşqi, aşiqin hicran fərağını, vüsal də­mini tərənnüm edən gözəl poetik nümunələri də vardır:

***Ey ləbi qönçə, necə cövr edəsin canümüzə,***

***Dəxi qanmazmı əcəb xuni gözünq qanümüzə.***

***Nola lütf eyləyəsinq, cəminə səy eyləyəsinq,***

***Zülfünq ucundan olan halı-pərişanümüzə.***

***Nə rəvadır qıləvuz ahü-fəğani dünü gün,***

***Sən qulaq dutməyəsin naləvü əfğanümüzə.***

***Canımı yandırdı, cana, nari hicranünq sənünq,***

***Səbrimi yəğmayə verdi çeşmi-fəttanünq sənünq.***

***Xatiri məcmuimi aşuftə qıldunq, ey pəri,***

***Ta ki, düşdi boynuma zülfi-pərişanünq sənünq.***

***Neylərəm şol cismi, cana, olmaya yolunda xak,***

***Ya nedim şol canı kim, olmaya qurbanın sənünq.***

**SÜRURİ**

*(? – 1520)*

XV əsrin sonu XVI əsrin əvvəllərində yaşamış məş­hur şa­ir­lərdəndir. Hə­yatı və yara­dı­cı­lı­ğı haqqında məlumat azdır. Do­ğum tarixi bəlli deyil. Mənbələrin çoxunda Sü­ru­rinin Sultan Səlim dövründə, Şah İsmayıl zamanında öldüyü göstərilir. Şai­rin 1514-cü ildən sonra Tür­ki­yəyə getdiyi və təxminən 1520-ci ildə vəfat etdiyi güman edilir. Qınalızadə Həsən Çə­ləbi şa­i­rin azərbay­canlı olduğuna işarə edərək yazır: “Süruri vilayəti-əcəm­dəndir”. İsmayıl Hik­mət Sü­rurinin Şah İsmayılın “zühuru üzə­rinə” Türkiyəyə getməyə məcbur oldu­ğunu və uzun müd­dət yaşamadan öldüyünü qeyd edir.

Qastamonlu Lətifinin yazdığına görə, Sürurini həmin dövr­də yaşamış bir neçə eyni tə­xəllüslü şairdən fərqləndirmək üçün ona “Süruri Şərqi” demişlər. Süruri yaradıcılığını yüksək qiy­mət­ləndirən, qəzəldə onun tayı-bərabəri olmadığını söyləyən Lə­tifi şairin “Divan”ı barədə məlumat verir. Lətifi Sultan Sə­li­mə aid edilən, aşağıdakı qəzəlin Sürurinin “Divan”ındakı şeir­lər­dən olduğunu təsdiq edir:

***Ta müənbər kakilin xurşidə salmışdır kəmənd,***

***Bağlamışdır boynumu zənciri-zülfün bənd-bənd.***

***Qəddi-dilçuyin nihalın gördü çün gülzardə,***

***Durdu ayaq üstünə təzim edib sərvi bülənd.***

***Ənbərəfşan zülfünə irmək dilər, cana, könül,***

***Allah! Allah! Nə uzaq sevdaya düşmüş dərdmənd.***

***Naseha, pənd etməgil mehrindən ol mahparənün,***

***Şöylə dolmuşdur könül kim, qalmamışdır cayi-pənd.***

***Ey Süruri xətti-sevdasından anın baş çəkən,***

***Parəlansün tiği möhnətlə qələm tək bənd-bənd.***

Lətifi fikrini Sürurinin özünəməxsus, heç kimə bənzəmə­yən üslubu ilə əsaslandırır.

Qeyd edək ki, Sultan Süleyman Qanuninin məd­dah­la­rın­dan olan Məhrəmi Sürurinin bu qə­zəlini təxmis etmiş, Şəmi, Zati, Vəsfi, Rəvani, Məsihi, Nitqi kimi şairlər qəzələ nəzirə yaz­­mış­lar. Təkcə bu fakt Sürurinin dövrünün etiraf edilən qüd­rətli qələm sahiblərindən biri olduğunu sübut edir.

Sürurinin ədəbi irsindən ilk dəfə ətraflı bəhs edən İsmayıl Hik­mət Lətifinin qənaətini qüv­­vətləndirərək Sürurini müasir­lə­rindən fərqli üslubda yazan iste­dadlı və məharətli şair ad­lan­dırır. Onu bədii təsvir vasitələrindən, xüsusilə bən­zətmə, təşbih və istiarələrdən isti­fa­də­də klas­sik Şərq şeiri ənənələrindən, qə­bul olunmuş qəliblərdən, haşiyələrdən kənara çıxan ye­­nilikçi şair kimi qiymətlən­dirir. Hikmət Sürurinin əruzdan böyük us­ta­lıq­la yararlanaraq bu vəzni ana dilinə uğurla tətbiq etdiyini xü­susi vurğulayır və bu səbəbdən də Süruri şeirlərində bir rə­van­lıq, ahəng olduğunu, qəzəllərinin öz lətafəti, zərif­liyi ilə se­çildiyini qeyd edir.

Hikmət, həmçinin zamanının məşhur şairi olan Ləti­fi­nin;

***Qamətim ğəmdən büküldü sünbül pürtabı tək,***

***Gözlərim qan ilə doldu lalə seyrabı tək –***

mətləli qəzəlini Süruriyə nəzirə olaraq yazdığını göstərir.

Türk alimi Leninqrad (Sankt-Peterburq) Asiya mu­zeyin­də­ki əlyazmalardan birində “Sü­ruri - əcəm” imzası ilə şairin bir qə­­zəlini, başqa bir məcmuədə isə digər qəzəlini aşkar etmiş və 1928-ci ildə Bakıda nəşr etdirdiyi “Azərbaycan ədəbiyyatı ta­rixi” əsərinə daxil etmişdir:

***Bisütuni- ğəmdə bərgi- laleyi-həmrayə baq.***

***Pərdahayi-dideyi-Fərhadi-ğəmfərsayə baq.***

***Daməni-bərqi-bəharidə nəzər qıl laləyə,***

***Pənbeyi-pürxuni daği-sineyi-səhrayə baq.***

***Göstərir kəhli-cəvahir höqqəsindən lalələr,***

***Ləli-tərdən sürmədani-nərgisi-şəhlaya baq.***

***Gör çəməndə lalə əvraqın göricək daği-ğəm,***

***Filməsəl gögdə şəfəq içrə tutulmuş ayə baq.***

***Laləgün mey sunsa saqi saidi-siminilə,***

***Atəşi-inna ənəllahi-yədi-beyzayə baq.***

***Ey Süruri, laləzari-ömrə yoxdur etibar,***

***Badeyi-gülrəng içüb bir surəti-zibaya baq.***

***Könlümü zülfünlə çək zəncirə şeydalanmasun,***

***Sinəmi çak et ki, səndən özgə məvalanmasun.***

***Tutmuşam xunabeyi-dil birlə çeşmim rövzənin,***

***Kim yüzündən özgeyi hərgiz təmaşalanmasun.***

***Ləblərin dövründə mişkin zülfünü tağıt ki, ta***

***Qönçə xəndan olmasın, sünbül mütərralanmasun...***

***Bixəbərdir çün həbibin dərsi-eşqindən fəqih,***

***Ey Süruri, şöylə ikən dəxi mollalanmasun.***

Nümunə olaraq gətirdiyimiz hər üç qəzələ Füzu­li­nin nəzirə yazması Sü­ru­ri­nin türk qəzəl dünyasının sayı­lan sənət­kar­la­rın­dan biri olmasını təsdiq edir.

Akademik Həmid Araslı da “Böyük Azərbaycan şairi Fü­zuli” monoqra­fiya­sında Süru­ri­nin ədəbi nüfuzun­dan söz aç­mış­dır. H.Araslı Həbibi, Şahi, Matəmi, Tüfeyli kimi məşhur şair­lər­­lə bərabər Sürurinin də Şah İsmayılın saray məclis­lərin­də iş­ti­rak etdiyini, müasir­lərinin onun şeirlərindən bəhrələndiyi ki­mi, Füzu­linin də Süruri poeziyasından təsirləndiyini qeyd edir.

Son dövrlərə qədər Sürurinin “Divan”ının əldə olmaması şai­rin yaradı­cılığından ətraflı bəhs etməyə imkan vermirdi. Nə­ha­yət, bu yaxınlarda Sürurinin anadilli “Divan”ının üç nüs­xə­sinin surəti əldə edilmişdir. Bunlar Vatikanın Apostol kitab­xa­na­sında saxlanılan 931 beytlik natamam nüsxə, İstanbulun Sü­ley­maniyyə kitabxanasında olan 667 beytlik nüsxə və Manisa nüs­xələridir. Sonuncuya Sürurinin ana dilində olan şeirləri ilə bərabər Nəsimi və Nur Seyid Əli adlı şairin farsca şeirləri də daxil edilmişdir. Bu barədə ilk dəfə məlumat verən tanınmış mətn­şünas-alim P.Əlioğlu “Hurufi şairi Süruri Divanının yeni nüsxələri” məqa­ləsində Sü­rurinin Süleymaniyyə və Manisa nüs­xələrindən götürdüyü bir qəzəlini və Şah İsmayıl Xətaiyə həsr etdiyi mürəbbesini oxuculara təqdim etmişdir. Nəsimi ru­hun­da yazılmış qəzəldən və mürəbbedən bir parçanı nümunə gətirərək ümid edirik ki, Süruri “Divan”ının əldə edilmiş yeni nüsxələri şairin yaradıcılığını geniş tədqiq etməyə imkan verə­cək və anadilli şeirimizin bu istedadlı nüma­yəndəsi Azərbay­can ədəbiyyatı tarixində layiq oldu­ğu yerini tutacaqdır:

***Ey könül, gəl dideyi-təhqiq ilə əşyayə bax,***

***Kəsrəti surətdə vəhdət göstərən mənaya bax...***

***Can gözün mazağ kühlindən mühəyyəl eyləyib,***

***Surəti-Həqq görmək istərsən, ruxi-zibaya bax...***

***İstinab eylər dəxi insani-kamildən fəqih,***

***Görə bilməz surəti-Rəhmanı, ol əmayə bax.***

***Ey Süruri, aşiyani-ərşə pərvaz eyləməz,***

***Qülleyi-qafi-qidəmdən mənzili-ənqayə bax.***

***Ta kəlamullahi-natiq muhibbi-tənzildir,***

***Əllamül-əsmai-hüsnün surəti-təvildir,***

***Ləşkəri-ərvahə bu söz qüvvəti-təhsildir,***

***Kim, Əlinin Zülfüqarı Şah İsmaildir...***

***Ta Süruridir kəlamullahi-natiq çakəri,***

***Oldu Heydər qullarının kəmtərinin kəmtəri,***

***Zihidayət kim, ana oldu imamın ləşkəri,***

***Kim, Əlinin Zülfüqarı Şah İsmaildir.***

**BƏSİRİ**

*(? – 1535)*

XV əsrin sonlarında Osmanlıya mühacirət etmiş dövrünün məşhur ədəbi simalarından biridir.

Səhi, Ali, Lətifi, Övliya Çələbi və b. Bəsirinin “Əcəmdən, Əcəm sərhəddinə yaxın yer­dən” olduğunu bildirirlər. Şairin xo­ra­sanlı, bağdadlı olması barədə də mülahizələr var. Bə­siri­dən bəhs edən bütün müəlliflər onun türkdilli bir şair olaraq yüksək ədəbi məziyyətlərini, şəxsi keyfiyyətlərini qeyd etmişlər. İstan­bul­da uzun müddət yaşayan Bəsiri böyük şöhrət qa­zan­mış, döv­rünün Ahi, Behişti, Rəvani, İskəndər Çələbi, Nicati, Niza­mi, Zəti, Rəhməti və s. kimi sənətkarları ilə ünsiyyətdə olmuş, mü­şairələr etmiş, onlardan bəzilərinin yaradı­cılığına ciddi təsir göstərmişdir.

Mənbələrdə Bəsirinin İstanbula Sultan Məhəmməd xan Fa­teh, bəzən isə Sultan Bəyazid zamanında Cami və Nəvainin töv­siyələri ilə gəldiyi, özü ilə onların “Divan”larını və məktub­la­­rını gətirdiyi barədə məlu­matlar təkrarlanır. Məlumdur ki, Nəvai tərəfindən Sultan Fatehə otuz üç qəzəl göndərilmiş və o da bu qəzəlləri tənzir üçün müəllimi Sultanuş-şüara Əhməd pa­­şaya vermişdir. Bu tarixi-ədəbi fakta istinadən hesab edilir ki, Bəsiri İstanbula Fateh zama­nında gəlmiş və Nəvainin qəzəl­lə-rini də o gətirmişdir. Sultan Fatehdən başlayaraq yarım əsrə qə­dər Osmanlı sultanlarının sarayına yaxın olan Bəsiri II Bə­ya­zi­di, Sultan Səlim Yavuzu, Qanuni Süleymanı mədh etmiş, on­la-rın şərəfinə qəsidələr yazmışdır. Şair hicri 941-ci (m. 1535) il­də vəfat etmişdir.

Bəsirinin “Divan”ının əlyazması İstanbulda Əli Əmiri ki­tab­xanasındadır. Qəzəllərinin bir qismi İstanbul və Sankt-Pe­ter­­burq kitabxana və muzeylərindəki əlyaz­ma­larda hifz olunur.

Bəsirinin mədhiyyələrə və təsəvvüfə meyilliliyi dövrlə, ədəbi mühitlə bağlı idi. İsmayıl Hikmət bu dövrdə ədəbiyyatın inkişaf istiqamətlərindən bəhs edərkən doğru olaraq göstərirdi ki, İstanbul və Ədirnə sarayları ətrafında toplanan türk şair­lə­ri­nin xalqdan ayrılaraq ictimai hə­­ya­tın təbii və səmimi tərən­nü­mü əvəzinə tamamən xəyali, mücərrəd, mövhumi bir sənət için­­­də çarpışmaları, qa­zanc, mənfəət üçün yazmağı ədəbiyyatı boş, quru, mənasız söz yığını ha­lına gətirmişdi. Bu mühitə kə­nar­dan gələn, az-çox xalq həyatına, xalqın dilinə yaxın olanlar bu pozuq dairənin üçərisinə düşür, bu paslı zəncirin əsarətindən qurtara bilmirdi. Yüksək züm­rəyə rəğbəti, aldığı tərbiyə və təh­sil Bəsirini də bu yola gətirmişdi. Lakin Bəsiri daha çox “hə­yati bir gedişlə getmiş”, özünü mümkün qədər təsəvvüfün pən­cə­sindən qurtarmışdır. Bə­sirinin dili təmtəraqlıdır, amma öz şuxluğu, axıcılığı, məcazgirliyi ilə digərlərindən fərqlənir.

Bəsiri türk dilini ədəbi və bədii qiyməti etibarilə fars ədə­biyyatı nümunələri səviyyəsinə yüksəltməyə çalışmışdır. Şairin qəzəlindən bir parçaya diqqət yetirək:

***Şol nazənin ki, dili-zarım aşinadır ana,***

***Bəlayi gör ki, gözəllər də mübtəladır ana.***

***Yaxub yıxarsa dilü canım etiraz edəməm,***

***Nə söyləyim biri qurban, biri fədadır ana.***

***Səzamı bağda gülgəşti nasəzalar ilə,***

***Nə tən edərsə bədəndişlər səzadır ana...***

***Hekayət etmə bana huri-eyni, ey vaiz,***

***Ki, dust təşnəsiyəm, rəğbətim anadır, ana...***

Göründüyü kimi, Bəsiridə real həyati düşüncə, mühakimə sufiyanə bir ruhla birləşir. Aşağıdakı qəzəldə də tərənnüm edi­lən eşq sırf insani eşq deyil. Şux, oynaq bir dillə ya­zıl­mış şeir­də aşiqin yolu meyxanəyədir, ona qüvvət verən eşq şə­ra­bıdır. Şə­rab burada həyat eşqidir, məcazdır. Şair cəhənnəm oduna yan­mağa dözər, hicrana tab gətirə bilməz. Bu hicran ilahi bir mə­həbbətin ayrılığıdır, “hüsni-əzəlin” hicranıdır. Şairə daha məscid gərək deyil, çünki onun mehrabı yarın qaşıdır:

***Eşqdir eşq şərabı tabım,***

***Dəri-meyxanədəndir babım...***

***Tabı-niranə belə tabım var,***

***Təbi-hicranə yox amma tabım.***

***Mahi-bəhri-muhiti eşqəm,***

***Cəzbeyi-hüsni-əzəl qəllabım.***

***Ey Bəsiri yox işim məsciddə,***

***Əbruyi-yar olalı mehrabım.***

Bəsiri poeziyasının böyük bir hissəsi dünyəvi eşqin, real mə­­həbbətin, insani, təbii duyğuların tərənnümünə həsr edil­mişdir:

***Şol iki məxmur gözlər çöhreyi-dildardə,***

***İki nərgizdir açılmış guşeyi-gülzardə.***

***Sənin dərdindən ey şux cəfakar,***

***Bəla bu kim, nə sağam bən, nə bimar.***

***Nə gül qalır bu gülşəndə, nə bülbül,***

***Gərək sən könlün açıq tut, gərək dar.***

***Qamu əğyarə yar etdi rəhm,***

***Bana nə yar rəhm eylər, nə əğyar...***

***Edir aqilləri məcnun Bəsiri,***

***Qaçan ki, eşqin dərsin edir təkrar.***

Bəsirinin fəlsəfi görüşlərinin ifadəsini tapdığı şeirləri də su­­fiyanə məzmun kəsb edir. Bu da təbiidir, çünki XIII əsrdən qüvvətlənməyə başlayan, XV-XVI əsrlərdə Şərq, o cümlədən Azərbaycan ədəbi-fəlsəfi fikrinə dərindən nüfuz edən sufi ide­ya­­ları Bəsiri kimi müqtədir bir sənətkarı məşğul etməyə bilməz­di.

***Arifə dövlətdən istiğna kibi dövlətmi var?***

***Tərki-ləzzəti-cahan etmək qədər ləzzətmi var?***

***Şahi-alicahidən, dərvişxatir rişədən,***

***Kimsəyə təxti-sarayi-dəhrdə rahətmi var?***

***Eşqi-hüsni-pak əzəldən xaslar məxsusidir,***

***Yoxsa amillərdə, heyhat, öylə xasiyyətmi var?***

***Ey Bəsiri, abdin əhvalı ana məlum ikən,***

***Dərkə mollada arzi-hacətə hacətmi var?***

Bəsiri XV-XVI əsrlərdə Azərbaycan ədəbiyyatının və ədə­bi dilimizin inkişafına xidmət göstərmiş sənətkardır.

**ŞAHİ**

XV əsrin sonu – XVI əsrin əvvəllərində yaşamış məşhur söz ustalarındandır. Orta əsrlər təzkirəçiləri şairin “Şahi” tə­xəl­lü­sünü Şah İsmayıl Xətainin şərəfinə götürdüyünü qeyd edirlər. Şəmsəddin Sami və Lətifi Şahinin Şah İsmayıl Xətainin yaxın adamlarından ol­duğunu, onun saray şairlərinə başçılıq etdiyini, Sultan Səlim 1514-ci ildə Təbrizə daxil olanda bir çox sə­nət­karlar kimi Ruma köçdüyünü göstərirlər. Şairin sənətinə böyük dəyər verən Qastomo­nlu Lətifi yazır: “İsmayıl Ərdəbilinin mə­ri­si, müqərribi və şüarasının əşəri və əğləbi idi. Sultan Səlim za­manında Ruma gəlmişdi. Tərzində müxtəri-şairi- zahir və xə­yali-xassə qadir idi”.

Şahinin qeyri-adi bədii təxəyyülə malik söz sahiblərindən olduğunu digər mə­xəz­lər də təsdiq edir.

Şahinin dövrünün nüfuzlu şairi olduğunu göstərən daha bir də­lil onun farsca qələmə al­dığı, şairdən bəhs edən, demək olar ki, bütün müəlliflərin nümunə gətirdiyi şeirdir. Əmir Xos­rov Dəh­­ləvinin bir qəsidəsinə nəzirə olaraq Şahinin yazdığı bu şeiri Əb­­dürrəhman Cami və Əli­şir Nəvai tənzir etmişlər. Şahinin Ca­mi və Nəvai şeirlərinə yazdığı nəzirələr onun öz sənə­ti­nə və qə­ləminə güvənən bir sənətkar olduğunu göstərir. Dahi Fü­zu­li­nin Şahinin “Sünbülünq yanında hər su çeşmi-cadu­lərmidür?” və “Gönçei-gül bülbülünq qəsdinə pey­kan ey­ləmiş” mis­raları ilə başlayan iki qəzəlini tənzir etməsi də Şahi sənətinin vü­sə­tin­dən xəbər verir. Füzulinin nəzirə­ləri aşağıdakı beytlərlə baş­la­yır:

***Guşei-əbrulərində çeşmi-cadulərmidür?***

***Yoxsa girmiş yayə tirəngaz hindulərmidür?..***

***Ta ki, taqi-zəmiqarin çərx viran eyləmiş,***

***Xişti-zərrinin səba fərşi-gülistan eyləmiş...***

Şahinin ana dilində yazdığı dörd şeiri məlumdur. Bun­lar­dan üçü AMEA-nın əlyazmalar İnstitutunda XVII əsrə aid bir cüngdə aşkar edilmişdir.

Aşağıdakı qəzəl isə Lətifinin təzkirəsində zəmanə­mizə gə­lib çatmışdır.

***Qönçei-gül bülbülünq qəsdinə peykan eyləmiş,***

***Qönçə açılğan güli yüzinə qəlkan eyləmiş.***

***Gönçənünq peykanini tiz etmək üçün şaxi-gül,***

***Cismini başdan ayağə şəkli-suhən eyləmiş.***

***Gül ərusun sübhdəm bülbül nikah etmiş məgər,***

***Kim, yüzin yaşıl duvaq altında pünhan eyləmiş.***

***Dəhrara hər bir bozuq divar görsənq, söylə bil,***

***Bir Süleyman mülkidür çərx ani viran eyləmiş.***

***Mehrinə aldanma, Şahi, bu fələginq kim, güni***

***Gödə tikürmiş, yenə xak ilə yeksan eyləmiş.***

**CAHANŞAH HƏQİQİ**

*(1405-1467)*

XV əsr anadilli ədəbiyyatımızın inkişa­fın­a təkan vermiş hökm­dar-şairdir. Bəzi mən­bələr, o cümlədən Məhəm­mə­dəli Tərbiyət Həqiqinin 1397-ci ildə Xoy şəhəri yaxınlığındakı bir kənddə doğul­du­ğunu qeyd edir. Lakin orta əsr təzkirələrinin çoxunda şairin 1405-ci ildə Tür­ki­yədə Mardin şəhərində ana­dan olduğu bildirilir. Tarixi mənbələrin verdiyi mə­lumata görə, həmin il Cahanşahın atası – Qaraqoyunluların başçısı Qara Yu­sif Teymurun ölümündən sonra Dəməşq həbsxanasından çıx­mış və ordu toplayaraq Diyarbəkirə yürüşə başlamışdır. Elə bu yürüş zamanı Mardində onun bir oğlu dünyaya gəlir. Doğul­du­ğu yerlə əlaqədar olaraq uşaq Mardinşah adı ilə çağırılır. Lakin ata­sı şəhər adlarını qızlarına verdiyinə görə oğluna Ca­hanşah adı­nı qoyur.

XV əsr Azərbaycan tarixinə görkəmli şair və dövlət xa­di­mi, elm, mədəniy­yət, şeir-sənət hamisi kimi daxil olan Cahan­şah feodal çəkişmələrinə son qoy­muş, bir sıra köçəri – tərə­kə­mə adət-ənənələrinə qarşı çıxaraq mərkəzləşdirilmiş dövlət ya­rat­mağa nail olmuşdur. Uzaqgörən bir siyasətçi olaraq Cahan­şah Tey­murun oğlu Şahrux və Şirvanşah Xəlilullahla ittifaq bağ­­la­mış, hətta Şirvanşahla qohumluq əlaqələri yaradaraq döv­lə­tinin əmin-amanlığını təmin edə bil­mişdir. Qaraqoyunlu hökm­­darının bu müstəqil siyasəti qonşu dövlətlər tərə­findən düş­­­mənçiliklə qarşılanmış, 1467-ci ildə Ağqo­yunlu Uzun Hə­sənlə müharibədə Cahanşah öl­dü­rül­müşdür. Cahanşah Təbrizdə özü tərəfindən inşasına baş­lan­mış məşhur Müzəffəriyyə bina­sında – “Göy məs­cid”də dəfn edilmişdir.

Cahanşah Həqiqinin “Divan”ının iki əlyazma nüsxəsi mə­lum­dur. Bun­lar­dan biri Mate­na­daran Əlyazmalar İnstitutunda, ikincisi isə Londonun Britaniya muzeyindədir. Britaniya nüs­­xəsi haqqında ilk dəfə rus şərqşünası V.Minorski məlumat ver­miş, şairin azərbay­canca və farsca bir neçə qəzəlini Londonda çap etdir­mişdir. Britaniya nüsxəsinin Toronto Univer­si­te­ti­nin professoru İ.M.Me­deris Ovens tərəfindən 1975-ci ildə gön­də­ril­miş mikrofilmi Mə­həm­məd Füzuli adına Respublika Əlyaz­ma­lar İnstitutunda saxlanılır.

Matenadaran nüsxəsi barədə ilk məlumat verən Lətif Hü­seyn­zadə bu nüsxə əsasında Hə­qiqinin Azər­baycan dilindəki şeir­lərini 1966-cı ildə nəşr etdirmişdir.

Matenadaran nüsxəsi naməlum katib tərəfindən təxminən 1474-75-ci illər­də hazır­lan­mış, Britaniya nüsxəsi isə 1488-ci il­də Qənbərəli İsfahani adlı xəttat tərəfindən köçürül­müş­dür.

Daha mükəmməl hesab edilən Britaniya nüsxəsinə Həqi­qinin farsca 116 qəzəli və bir müs­təzadı, azərbay­canca isə 91 qəzəli və 33 rübaisi daxildir.

Şairin “Divan”ının Britaniya nüsxəsi əsasında tərtib edil­miş “Seçilmiş əsər­ləri” 1986-cı ildə Bakıda çap edilmişdir.

Cahanşah Həqiqi “Divan”ının mükəmməl bir nüs­xə­sini fars-tacik klassiki Əbdürrəhman Camiyə gön­dər­miş, dövrün bö­yük söz ustası olan Cami Cahan­şaha 28 beyt­dən ibarət mən­zum ca­vab məktubu yazmışdır. Hə­qi­qinin “Divan”ını qızıl xə­zi­nəsinə, cavahirat dolu sandığa, qə­zəl­lərinin mətla beytini do­ğan günəşə bənzədən Cami məktubunda qiymətli bir məlumat da verir:

***Aldım kitabını qızıl xəzinəsi tək sərvətli,***

***Dolu sandıqdır o, hər cür cəvahirdən qiymətli.***

***Onda bollu qəzəllər var, həm də ruh verən məsnəvi,***

***Öyrədir o, həm zahiri sirləri, həm də mənəvi.***

***Hər qəzəlində başlanğıc beytdir hikmət xəbərçisi,***

***Sanki ilkin səhərdədir nur saçan günəş elçisi.***

***Hicazın ölkəsində qoy bilsin o surətpərəstlər,***

***Həqiqi vermişdir həqiqət sultanlığından xəbər.***

Məktubdan görünür ki, Camiyə göndərilmiş əlyazmada məs­nəvi də var imiş. Təəssüf ki, nə Matena­daran, nə də Brita­ni­ya nüsxəsində məsnəvi yoxdur. Onu da qeyd edək ki, Cahan­şahın ona qarşı üsyan qaldırmış oğluna – Bağdad ha­kimi Pir­bu­dağa yazdığı 12 beytlik nəsihə­ta­miz şeiri də bu nüsxələrdə yer almamışdır:

***Çıxma qarşıma oğul, at qılıncı, olma sən asi,***

***Mənəm günəşi ölkənin, həm mənəm onun ağası.***

***Mənimdir sultanlıq, həm də xilafət mənə ətadır,***

***Cavansan sən, hələ sənə xəlifə olmaq xətadır.***

***Verilmiş mənsəbi heç kim əlimizdən ala bilməz,***

***Qəsb emək dinimizdə bir günahdır bağışlanmaz.***

Əbdürrəhman Cami məktubunda Cahanşahın “Divan”­ın­da­kı sufizmlə bağlı mətləblərə toxunur, Həqiqinin zahir və batin elm­lərini öyrət­di­yi­ni, “həqiqət sultanlğından” – “həq­qül-yəqin­dən” xəbər verdiyini gös­tərir.

Həqiqətən də, Həqiqinin hər iki dildə qələmə aldığı bir çox şeirlərində sufi görüşləri, vəh­dəti-vücud təliminə sədaqəti özü­nü aşkar büruzə verir.

Həqiqiyə görə, əsl eşq Tanrıya olan eşqdir, o kəs ki, dünya ma­lına biganə­dir, nəfsinin qa­libidir o, mərifət yolundadır. Bu yol isə eşqdən keçir – daimi olan Ya­ra sevgisi insanı hər iki aləm­də şah edər, arif olan taxt-taca, mülkə-mala həris olmaz.

***Ey tacü təxtlə, mülki-cəhana həris olan,***

***Arif qatında tapmadı miqdar simü zər...***

***Ey cənnətin şərabı ləbi – yardır deyən,***

***Canım həyati-ləmyəzəl ol yaridən dilər.***

***Fəzli – ilahidən iki aləmdə şah imiş,***

***Ol əhli-dil ki, yar ilə ömrünü sərf edər.***

***Verdi Həqiqi canını yarın vüsalinə,***

***Tərki-əlayiq etdivü kuyində qoydu sər.***

Həqiqi klassik ədəbi irsdən bəhrələnib onu yaradıcılıqla in­kişaf etdirən, zənginləşdirən sənətkardır. Cahanşah Nəsimi sə­nə­tindən daha çox faydalan­mış­dır. Hürufi terminləri, Allahın in­sanda təcəllası, Quran ayələri, islam dininin ehkamları ilə bağ­lı təşbihlər Həqiqi misra­la­rın­da az deyil:

***Ey xətü xalın kəlamullah, həm ümmül-kitab,***

***Həsrətindən dideyi-uşşaq olubdur qərqi-ab...***

***Ey mələksima, nə cansan, vəchi-rəhman səndədir,***

***Müshəfi-həqdir cəmalın, şərhi-bürhan səndədir.***

Yaxud:

***Elmi-tövhid ol ləbin nitqi-durəfşanındadır,***

***Vəhdətin cami-meyi ləli dirəxşanındadır...***

***Surəti-inna-fətəhnadır, xəti-ümmül-kitab,***

***Ayeyi-fəthən mübin ol surətin şanındadır.***

Lakin Həqiqinin bir hürufi hökmdar-şair olması barədə fi­kir­lərlə razılaş­maq çətindir. Hü­rufiliyə meyil hiss olunan Hə­qiqi poeziyasında iki cahana sığ­mayan, “ənəlhəq” – deyən Nə­si­mi üsyanına rast gəlmirik. Həqiqi şeirində daha çox irfanla mö­tədil hürufi düşüncəsi birləşir:

***Ey ruxun gülzarı – cənnət, saçların reyhanidir,***

***Vey dodağın abi-heyvan, can onun heyranidir.***

***Ey ki, hüsnündür kəmali-qüdrəti-rəhmanımız,***

***Qüdrəti-rəhmanə heyran olmayan şeytanidir...***

***Ey Həqiqi, həq sənə oldu ze fəzləş müstəan,***

***Şükri-əyyami-vüsalü rəhməti-rəbbanidir.***

Həqiqinin həm təriqət, həm də dünyəvi şeirlərində Nəsimi ruhu duyul­maqdadır. “Əh­sə­ni-surətə səcdə gətir, ibadət et” – de­yən Həqiqi bəzən hürufilər kimi insanı ilahiləşdirir, onun iba­­dətə layiq olduğunu iddia edir. İnsan gözəlliyi qarşısında səc­də edən şair sevgilisinin – real, həyati gözəlin vəsfində, in­sani hisslərinin tərənnümündə səmimi bir aşiqə çevrilir, du­y­ğu­larını aydın, xəlqi bir dildə ifadə edir:

***Gəlgil ki, düşdü suzi-fəraqında canə tab,***

***Xəlvətsarayı – könlümü hicr eylədi xərab...***

***Gəl, gəl ki, səndən ayrı Həqiqi besuzi-dil,***

***Çəkdi fəraqi-atəşi-hicrində bəs əzab.***

***Qəddin kimi situdə sənubər nə yerdə var?***

***Ənbərəfşan saçın kimi ənbər nə yerdə var?***

***Şirin ləbin hədisi ki, canbəxşi aləməst,***

***Bu zövq içində qəndi-mükərrər nə yerdə var?***

***Canımı yandırdı şövqün, ey dilaramım, mədəd,***

***Qalmadı səbrim, tükəndi, getdi aramım, mədəd...***

***Gərçi bədnam olmuşam eşqindən, ey dilbər, sənin,***

***Bundan ayruq olmasın aləmdə bədnamım, mədəd.***

***Çəməndə sərvi-qədintək çinar görməmişəm,***

***Rüxün kimi səməni-gülüzar görməmişəm...***

***Apardı səbrü qərarımı ol qara gözlər,***

***Özümdə mən dəxi səbrü qərar görməmişəm.***

Həqiqi yaradıcılığına Nəsimi poeziyasının güclü təsiri da­nıl­mazdır. Bəzən bu iki şairin lirikasında fikir, vəzn, qafiyə və rədif müş­tərək­liyi o həddə çatır ki, Nəsimi şei­ri ilə Həqiqi şeir­lə­rini ayırd etmək olmur. Təsa­düfi deyil ki, Həqiqinin əlyaz­ma­larında bə­zən Nəsimi şeiri Cahanşah şeiri kimi təqdim olun­muş­dur. Misallara müraciət edək:

Nəsimi:

***Düşdü yenə dəli könül gözlərinin xəyalinə,***

***Kim nə bilir bu könlümün fikri nədir, xəyali nə?..***

***Ay ilə gün sücud edər surətini görücəgiz,***

***Bu nə cəmalü hüsn olur, səlli-əla cəmalinə.***

Həqiqi:

***Düşmə zəmanə fikrinin dərdi-sərü xəyalinə,***

***Olma həris bu dünyanın gəncinə, mülkü malinə.***

***Xülqiləvü cəmal ilə məndən apardı mənliyi,***

***Afərin ol cəmilənin xülqünəvü cəmalinə.***

Nəsimi:

***Düşdü könül ala gözün ağınavü qərasinə,***

***Ayrıq anınla kimsənin ağı nədir, qərasi nə?..***

***Çünki cəfasız, ey könül, kimsə murada irmədi,***

***Cövrə təhəmmül eylə, dur şol sənəmin cəfasinə.***

Həqiqi:

***Düşdü dili-ğəribi-mən firqəti-hicr narına,***

***Ta çəkə cövrü firqətin vüslət ola nigarına.***

***Naziri-qüdrət olmuşam ta görəm ol cəmalı mən,***

***Müntəzirəm becanü dil şol sənəmin güzarına.***

Cahanşah Həqiqinin rübailəri də əsasən sufi-panteist-hü­ru­fi mövzudadır. Özü də şairin rübailəri klas­sik nümunələrdən hər dörd misrasının həmqafiyə olması ilə fərqlənir. Həqiqi “Di­van”ında rübai adı altında toplan­mış şeirlərin əksəriyyəti məhz bu cür qafiyələnmişdir:

***Aləmi-qəddarə əğyar ol, könül,***

***Yar ilən yari-vəfadar ol, könül,***

***Canı qurban eylə bərdar ol, könül,***

***Vəhdətin kuyində pəndar ol, könül.***

Nəimi və Nəsimi ənənələrinin layiqli davamçısı olan Ca­han­şah Həqiqinin dil-üslub xüsusiyyətləri və milli ruhu ilə seçilən poeziyası XV-XVI əsrlər Azərbaycan ədəbiy­ya­tının bir sıra nümayəndələrinin, o sırada Xətai və Füzuli kimi sənət­kar­la­rın yaradıcılığına müs­bət təsir göstərmişdir.

**KİŞVƏRİ**

XV-XVI əsrlər anadilli ədəbiyyatımızın inkişafında əhə­miy­­yətli rol oynamış sə­nət­kar­lar­dan biridir. Təzkirə­lərdə və ədə­biyyat tarixlərində şairin həyatı barədə məlumat yox də­rə­cə­sindədir. Sam Mirzə “Töhfeyi-Sami”də Kişvərinin farsca şeirlər yaz­dığını qeyd edə­rək bir bey­tini nümunə gətirmiş, onun ana di­lində yaz­dığı əsərlərinin üstündən sükutla keç­­mişdir. Mə­həm­mə­dəli Tər­biyət “Daneşməndane-Azərbaycan” təzkirəsində Kiş­və­ri­ni aşa­ğı­dakı bir cümlə ilə yad etmişdir: “Kişvəri Ne­mə­tul­la Dil­mani – fars və türk dillərində şeirlə­rin­dən iba­rət “Di­van”ı vardır”.

Məlumdur ki, XVI əsrin əvvəllərində, xüsusilə Çaldıran dö­­yüşündə Şah İsma­yılın məğ­lu­biyyətindən sonra məşhur şair­lə­rimizin çoxu məcburiyyət qarşısında Təb­rizi tərk edib Tür­ki­yə­yə mühacirət etməli olmuşlar. Osmanlı təzkirəçiləri və türk ədə­biyyat tarixçiləri həmin şair­lər haqqında ətraflı məlumat ver­­miş, yaradıcı­lıq­larından nümunələri əsərlərinə daxil et­miş­lər. Lakin Osmanlı mənbələrində biz Kişvəri barədə məlu­mat­lara rast gəlmirik. Buradan belə bir qənaət hasil olur ki, Kişvəri həmin vaxt Təbrizi tərk etməmişdir.

Kişvəri Osmanlı ədəbiyyatına, eləcə də Əlişir Nəvai sima­sın­da öz­bək şeirinə dərindən vaqif olmuş­dur. Onun Fateh za­ma­nı şairi Fəx­run­nisə Mehri xanımın bir qəzəlinə yazdığı “Mən­­dən ey na­seh ki, rüsvayi cahanam yarsız” misrası ilə baş­la­yan nəzirəsi və Nə­vai ilə ədəbi əlaqələri bunu deməyə imkan verir. Kişvərinin bəzi şeirlərində cığatay ləhcəsi və Osmanlı şivəsinin təsirinin aydın duyulması da bununla əlaqədardır.

Bəzi tədqiqatçıların Kişvərinin Ağqoyunlu Sultan Yaqu­bun sarayından uzaqlaş­dı­rıl­dıq­dan sonra Səmər­qəndə - Əlişir Nə­vaiyə pənah aparması və orada da istədiyini əldə edə bil­mə­yə­rək Vətənə dönməsi barədə mülahizələri şübhə doğurur. Əv­və­la, nə Kişvərinin öz əsərlərində, nə də digər mənbə­lər­də şai-rin Sə­mər­qəndə getməsi və orada yaşaması barədə mə­lumat var­­dır. Nəvai də özünün məşhur “Məcalisün-nəfais” adlı təz­ki­rəsində Kişvərinin adını çəkmir.

Kişvərinin qəriblikdə köməksiz, arxasız qalıb göz yaşı tök­dü­yü barədə şeir­lə­rinə əsas­lanıb onun Səmərqənddə yaşamasını təs­diq etmək üçün də kifayət qədər əsas yoxdur. Mü­xəm­məs­lə­ri­nin birində şair deyir:

***Titrərəm yapraq tək şol sərvi-çabükxizdən,***

***Kim, tökər qanımnı hər dəm qəmzeyi-xunzirdən,***

***Kişvəridir təlxkam ol ləli-şurəngizdən,***

***Nə qonar könlüm quşuvü, nə uçar Təbrizdən,***

***Xansı birin söyləyim, ah ancə dərdim var mənim.***

***Bir xərab olmuş evim var qış günündə badgir,***

***Nə dərü, nə bamü, nə divarü, nə balavü zir,***

***Nə tənurü, nə buxari, nə hisarü, nə həsir,***

***Sübhü şamümdür mənim “yovmən abusən ğəmtərir”,***

***Xansı birin söyləyim, ah ancə dərdim var mənim.***

Göründüyü kimi, şair ağır güzəranından bəhs edir, Təb­riz­də özünü qəriblikdə hiss etdi­yi­ni, “könül quşunun Təbrizə qon­ma­dığını”, amma oradan da uçmadığını dilə gətirir.

Xatırladaq ki, M.Tərbiyət Kişvərinin nisbəsini Dilmani (Dil­­maqani) kimi göstərir. Bu Cənubi Azərbaycanın indiki Sal­mas şəhəridir. Şairin doğum və vəfat tarixi mə­lum deyil, lakin onun nisbəsinə istinadən XV əsrin ortalarında Dil­ma­qa­ni­də do­ğul­ması, sonradan yad bir şəhərə - Təbrizə gəlməsi şairdə bir qə­rib – qonaq əhval-ruhiyyəsi yaratmışdır.

Əlişir Nəvai – Kişvəri əlaqələrinə gəldikdə isə, böyük öz­bək şairinin sənətinə dərin rəğbət bəsləyən Kişvəri ilə Nəvai ara­sında bir mənəvi bağlılıq­dan, sənət əlaqəsindən danışmaq da­ha doğru olardı. Nəzərə almaq lazımdır ki, Kişvəri döv­rün­də Nəvai şeiri Azərbaycanda ge­niş yayılmışdı və onun Nəvai poe­ziyasından bəhrələnməsi təbii qəbul edilməlidir.

***Ta xani-Nəvaidən alur çaşniyi-şer –***

deyən Kişvəri hətta bir şeirində Səmərqəndə getmək mey­ilin­dən də söz açır:

***Xosrovi – Təbrizdən çün bulmadı kamım rəva,***

***Eyb iməs gər meyli- türkani-Səmərqənd eyləyim.***

Lakin bu, şairin Təbrizdə ona layiq olduğu hörmət və diq­qətin göstərilmə­mə­sindən gi­ley-güzarı idi.

Doğrudur, Kişvəri Nəvaidən təsirlənərək onun iki qəzəlini təx­mis etmişdi, lakin o özünü Nə­vaidən əskik şair hesab etmir və yazırdı ki, əgər onun da bəx­tinə Hüseyn Bayqara düşsəydi, şeirləri Nəvai şeirləri qədər şöhrət tapardı:

***Kişvəri şeiri Nəvai şeirindən əskik iməs,***

***Bəxtinə düşsəydi bir Sultan Hüseyn Bayqara.***

Şair Sultan Hüseyn Bayqaranın Nəvaiyə vəzirlik əta et­mə­sinə, özünün Ağqoyunlu sara­yın­da bu cür şərafətli tutul­ma­ma­sı­na işarə edirdi.

Kişvəri Sultan Yaqubun hakimiyyəti zamanı bir müddət onun sarayında yaşayıb-yarat­mış­­dır. Az sonra Kişvəri saraydan uzaqlaşdırılmış, özünün yazdı­ğı­na görə, onun sultanla ya­xın­­laş­ma­sına bədxahları mane olmuşlar. Şair əsər­lə­rin­də Sultan Ya­qu­bun sarayında ona la­zı­mi qayğı və diqqət göstəril­mə­di­yi­ni, sul­­ta­nın diqqət və qayğısından kənar düşdüyünü dönə-dönə qeyd edir:

***İməsmən aşiqi-bisyari-tale,***

***Bulubmən bir quru didarə qane,***

***Ana dəxi olurlar xəlq mane,***

***Zəhi bəxti-bədü varunə tale,***

***Məni bu qayğı öldürdü, mədəd hay!***

***Qələndər Kişvəridür bir süxəndan,***

***Suxənguyadır üştə guyü meydan,***

***Anın hər beytidür bir dürri-gəltan,***

***Qulaq asmaz ana Yəqubi-Sultan,***

***Məni bu qayğı öldürdü, mədəd hay!***

Kişvəri saraydan uzaqlaşdıqdan sonra da Ağqoyunlu xa­nə­da­nı tərəfindən unudul­du­ğun­dan, Sultan Yaqubun ona biga­nə­lik göstərdiyindən, qara günlər keçir­diyin­dən acı-acı şi­ka­yət­lə­nir. “Keçər” və “Fələkin gərdişi” müxəmməs­lərində şair ya­zır:

***Ey cəmalından münəvvərafitab – xavəri,***

***Bürci surət afitabi, dürci-məni gövhəri,***

***Xani-mülk Sultan Məhəmməd gövhəri Bayənduri,***

***Payi-busindən irağ, mən binəva qul Kişvəri,***

***Dirligim, dirlik degil, tək bir qəra gündür keçər.***

***Xosrovi kim hökmi-fərmanında gərdun rəxşidir,***

***Lütfü ehsanı firavan, husni-xülqi yəxşidir,***

***Gərçi daim peşəsi xurşid tək zərbəxşidir,***

***Heç buyurmaz kim, bu dəxi Kişvərinin bəxşidir,***

***Ya mənim şum taleimdir, ya fələknin gərdişi!***

Kişvəri Ağqoyunlu sarayına rəğbətini Sultan Yaqubun ölü­mündən sonra da gizlətmir, gəncliyində keçirdiyi xoş günlərin geri dönəcəyinə, bəxt ulduzunun qəfildən bir də parla­ya­ca­ğı­na ümid bəsləyir, Bayənduri tayfasının çırağının yenidən şölə­lən­mə­sini arzulayırdı. “Bir dəxi” müxəmməsində oxuyuruq:

***Talei-bərgəştə bir dəxi qılaydı sərvəri,***

***Kim, cila tapsaydı şol ayineyi-İskəndəri,***

***Şölə çəksəydi çırağı tudeyi-Bayənduri,***

***Vəh nə ləzzət tapğay ol saət qələndər Kişvəri***

***Kim, görünsə rayəti-Yaqubi-xanı bir dəxi.***

Q.Cahani Kişvərinin 1480-ci ildə baş vermiş Ağqoyunlu – Osmanlı savaşında qalib gəl­miş Ağqoyunlu qoşununun sər­kər­də­si Süleyman bəy Becan oğluna həsr etdiyi bir şeirinə əsa­sən şairin həmin ildən əvvəl Sultan Yaqubun sarayına gəlməsi ehti­ma­lını irəli sürür. Düşünürük ki, tədqiqatçı bu fikrində haqlı­dır. Be­ləliklə, Kişvərinin Ağqoyunlu sarayında Sultan Ya­qubun ha­kimiyyətinin (1478-1490) ilk illərində yaşadığını qəbul etmək lazım gəlir. Görünür, elə həmin illərdə Kişvəri ilə Sultan Yaqu­bun himayəsi altında olan Həbibi arasında yaranmış ün­siy­yət bu iki böyük şair arasında dostluğa çevrilmişdir. Sonradan Şah İs­mayılın sarayında “məliküş-şüara” rütbəsinə ucalan, təx­mi­nən 1512-ci ildə Türkiyəyə gedib Osmanlı xanə­da­nın­da böyük şöhrət qazanan Həbibi şair dostuna laqeyd qalmış və əvvəlki möv­qeyini itirən, çətin günlər yaşayan Kişvəri Həbibidən inci­miş­dir. Həbibiyə ünvanladığı bir şeirində Kişvəri ərklə dostunu vəfasızlıqda, biganəlikdə məzəmmət edir, ona həmdəm, dər­di­nə şərik olmama­sından gileylənir:

***Nə mən nalana həmdəmdir Həbibi,***

***Nə mən bimarə müştaq bir təbibi,***

***Nə mən məhcurə vəsldən nəsibi,***

***Həbibi va, Həbibi va, Həbibi!***

***Əgər görsən, səba, ol bivəfanı,***

***O şol biganeyi-naaşinanı,***

***Degil: Unutmagil mən binəvanı,***

***Həbibi va, Həbibi va, Həbibi!***

Kişvəri və Həbibi poeziyaları arasında bir yaxınlıq, ox­şar­lıq hiss olunur, özü də bu təkcə dil amili ilə bağlı deyil, bəlkə da­ha çox onların poetik sənət dünyasındakı doğmalıqdan irəli gələn məsələdir. Kişvəri və Həbibi yaradıcı­lığın­da dil-üslub, forma və məzmun baxımından yaxınlıqla bağlı xeyli misal gə­tir­­mək olar. Təsadüfi deyil ki, Kİşvəri Həbibi və Xətai ilə ya­na­şı Füzulinin sənətdə sələfi hesab olunur.

Kişvəri haqqında dəyərli portret-oçerkin müəllifi Ə.Səfərli belə bir mülahizə yürüdür ki, Həbibi Füzulinin təxmis etdiyi “Gər səninçün qılmayan çak, ey buti-nazikbədən” misrası ilə baş­­­layan məşhur qəzəlini Kişvərinin aşağıda mətla və məqta beyt­ləri verilmiş qəzəlinə nəzirə yazmışdır:

***Bilmənəm kim, ölmüşəm, hicrində, ey siminbədən,***

***Gər dilərlər nagəhan ölmüş ğərib içün kəfən...***

***Çıxmaya kuyin həvası Kişvərinin başıdan,***

***Ol zaman dəxi ki, dutsa toprağ altında vətən.***

Sultan Yaqubun hakimiyyəti on iki il davam edib. Həbibi­nin 12-14 yaşla­rın­da Ağ­qo­yun­­lu sarayına gətiril­diyi təxmin edi­lir. Kişvəri isə Sultan Yaqubun hakimiy­yətinin ilk illə­rin­də sa­raya dəvət almışdı və o zaman artıq tanınmış şair idi. Hə­bibi Sultan Yaqub taxta çı­xan ili saraya gətirilsə belə, sultanın ha­ki­miy­­yətinin sonunda onun təxminən 24-25 yaşı olardı. Hal­buki, Kişvəri Sultan Yaqubun ölümündən sonra yazdığı “Bir dəxi” müxəm­məsində yaşlı bir insan olaraq nostalji hisslər ke­çi­rir, gəncliyinin bir də geri dönməsini arzulayır. Beləliklə, Kiş­­­və­rinin Həbibidən yaşca kifayət qədər böyük olduğu və bədii ya­ra­dıcılığa çox əvvəl baş­la­dığı ortaya çıxır. Düşünürük ki, Ə.Sə­fər­linin bir qədər tərəddüdlə irəli sürdüyü ehtimalını əsas­lı və həqiqətə yaxın hesab etmək olar.

İsmayıl Hikmət yazır: “Kəlmələrin seçilməsi və işlə­dil­mə­sin­dən cümlələrin quruluşuna, vəznin ahəngin­dən fikir və his­s­lə­rin ahənginə qədər Füzuliyanə bir əda göstərən Kişvəri əski ədə­­biyyat içində şairlərin ən səmimi və həssasların­dan­dır... Onun ifadəsində Füzuliya­nə o ya­nıq, o həzin, o titrəyən səsə bir yaxın­lıq var”. Kişvərinin:

***Səndən ayru yüz ğəmü dərdü məlamətdir mana,***

***Nə xoşam, nə naxoşam, bilməm nə halətdir mana...***

Yaxud:

***Yar içər əğyar ilə mey şad və xəndan hər gecə,***

***Qalmışam mən yarsız buryani-giryan hər gecə...***

Ya da:

***Alma, cana, canımı kim, can ilən yarəm sana,***

***Bivəfalıq qılma kim, yarı-vəfadaram sana... –***

mətləli qəzəllərindəki və bu səpkili bir çox lirik şeirlərin­dəki ruh, ifadə tərzi Füzulini xatır­ladır.

Kişvəri lirikasında dərd, kədər motivləri güclüdür. Bu kə­dər Füzulidə olduğu qədər də­rin, bəşəri məzmun kəsb edir. Kiş­vərinin kədəri təkcə yad şəhərə düşmüş, sənətinin qədir-qiy­məti bilinməyən, ağır gün-güzəran keçirən, taleyin üz döndər­diyi bir şair-insanın kədəri deyil. Bu, dövrün, zamanın müxalif olduğu bir sənətkarın iztirablarının biganə qalınması mümkün ol­mayan qəmli notlarıdır. Kişvərinin;

***Gözlərim qanluvü bağrım dağluvü bəxtim nigun,***

***Asiman dunpərvərü əxtər xəsisü dəhr dun,***

***Yar bimehrü, fələk namehriban, tale zəbun,***

***Nə dilü, nə dinü, nə danış, nə səbrü, nə sükun,***

***Xansı birin söyləyim, ah ancə dərdim var mənim. –***

harayı dahi xələfinin;

***Dust bivəfa, fələk birəhm, dövran bisukun,***

***Dərd çox, həmdərd yox, düşmən qəvi, tale zəbun. –***

kəlmələri ilə necə də həmahəngdir.

Kişvərini müasirlərindən fərqləndirən başlıca cəhətlər onun poeziyasında saray ədəbiy­ya­tının və dövrün dini-fəlsəfi fikrinin şərtləndirdiyi mədhiyyəçiliyin və təriqətçiliyin qabarıq ol­mamasıdır. Əgər birinci cəhət Kişvərinin saray mü­hitin­dən erkən uzaqlaşması ilə izah edilə bilərsə, ikinci cəhət şairin dün­ya­görüşü ilə bağlıdır. Bəlkə də elə mədhiyyələrə, quru, təm­təraqlı qəsidələrə aludə olmaması üzündən onun şeiri sarayların zöv­qünü oxşamamış və sənətinə dəyər verilməyən şair saray­dan uzaqlaşmağa məcbur olmuşdur. Əvəzində Kişvəri sa­də, can­lı xalq dilində, xalq ruhunda, kütlənin zövqünü oxşayan gö­zəl əsərlər ya­rat­mışdır:

***Bizdən sarı ol mah könülni savudubdur,***

***Yarəb, nə bəla, əhli-vəfanı unudubdur.***

***Kuyindən uzaq düşdülər əhbabi-vəfadar,***

***Ta həzrətinə şumi-rəqibi yadurubdur...***

***Sər ta qədəmim basdı xəyali-səri-zülfi,***

***Gör sarmaşuği necə bu nəxli qurudubdur.***

***Derlər ki, sana yardur, ey Kişvəri, şux ol,***

***Eylə dəgül axı, nə əcayib yaradıbdur.***

Yaxud:

***Yüzün sübhi-kəramətdür, kəramət,***

***Saçın şami-qiyamətdür, qiyamət.***

***Bu kim, ağzımda qalmış həsrətindən,***

***Səri-əngüşt nədamətdür, nədamət...***

***Gözümdə qıl vətən, ey sərv boylu,***

***Ki, xoş cayi-iqamətdür, iqamət.***

***Sana qul Kişvəri ta aşiq oldu,***

***Bərüsvayi-məlamətdür, məlamət.***

Kişvəri yaradıcılığında sufi-irfani məqamlar azdır, hürufi terminlərinə, fikirlərinə, de­mək olar ki, rast gəlinmir, səfəvilik isə, ümumiyyətlə, şairin poezi­yasına yol tapma­mışdır.

Kişvəri dünyagörüşü etibarilə konkret bir dini-fəlsəfi fik­rin, təriqətin, məz­hə­bin təbliği və təl­qinindən uzaq, azad dü­şün­­cəli sənətkardır. Şairin lirik qəh­rə­manı həyati arzularla, in­sa­ni duy­ğularla yaşayır. Onun dərdi-qəmi də, hicran möh­nəti, vüsal sevinci də gerçəkdir. Kiş­və­ri­nin vəsf etdiyi gözəl han­sısa bir məc­hul, qeyri-adi varlıq, fövqəlbəşər deyil, Tan­rı­nın ya­rat­dı­ğı can­lı insandır. Şa­irin əlimizdə olan, qəzəl, mü­xəm­məs, dörd­lük və rübailərindən ibarət “Di­van”ının əsas məzmun xü­su­siyyəti də gözəllik və məhəbbətin real tərənnümü, həyatın acısının da, nəşəsinin də inandırıcı, düşündürən ifadəsidir. Bura Kişvə­ri­nin yüksək sənət­karlığını, klassik Şərq şeirini ana dili­nin poetik imkanları ilə zənginləşdirdiyini əlavə etməklə şairin ədəbiyyat tariximizdəki mövqeyi barədə tam təsəvvür əldə etmiş olarıq.

***Behiştim, duzəxim, hurim, qüsurim, nurimü narım,***

***Əzabım, rahətim, ruhum, mənim şəmi-şəbistanım,...***

***Nigarım, dilbərim, yarım, vəfasız şuxi dildarım,***

***Xəyalım, həmdəmim, fikrim, hədisim, şerü divanım.***

***Cənabi-dövlətində Kişvəri bir quldur, sənsən,***

***Bəgim, şahim, xudavəndim, ümidim, xosrovum, xanım.***

Kişvəri-aşiqə “baği-behişt”, “təxti Süleyman” gərək deyil, onun behişti, cə­hən­nəmi, huri-mələyi də, ruhu-xəyalı, şeri-di­vanı da sevdiyi dilbərdir. Elə bir dilbər ki;

***Mənim bir dilbərim var kim, ləbü göftari göyçəkdir,***

***Tənü əndami bəs nazik, qədü rəftari göyçəkdir.***

***Dəhani çeşməyi-heyvan, xəti Xizrü, ləbi İsa,***

***Saçı sünbül, gözü nərgis, güli-rüxsari göyçəkdir.***

***Yüzü rəngin, sözü şirin, ləbi qönçə, beli incə,***

***Ana hər nəsnə kim Tanrı veribdir, vari göyçəkdir.***

Kişvəri aşiqanə rübailərində də məşuqunu eyni səmi­miy­yətlə vəsf edir, ona olan his­s­lə­ri­ni canlı, oynaq dillə, şux bir əda ilə ifadə edir:

***Ey baği-rüxün rövzeyi-rizvan qara göz,***

***Künci-dəhənin çeşmeyi-heyvan qara göz,***

***Ey mərdüməki-dideyi-giryan qara göz,***

***Canım qara göz, canıma canan qara göz.***

XV-XVI əsrlər ədəbiyyatımızın dəyərli nümayən­dəsi olan Kişvərinin ədəbi irsi monoq­rafik tədqiqata cəlb edilməmişdir. Təzkirələrdəki bir neçə cümləni nəzərə almasaq, Kişvəridən ilk dəfə türk alimi İsmayıl Hikmət “Azərbaycan ədə­biy­yatı tarixi” əsərində bəhs etmiş, şeirlə­rin­dən nümunələr gətirmişdir. Azər­baycan ədəbiy­yat­şünaslığında şair haqqında ilk və dolğun mə­lu­matı 1946-cı ildə akademik H.Araslı vermişdir. Kişvəri “Di­van”­ı­nın əlyazmasını tədqiq edən alim “Füzuli sələf­lə­rindən – Kişvəri” adlı məqaləsində şairin həyatı, dövrü, mühiti ba­rədə qiymətli mülahizələr irəli sürmüş, poeziya­sının sənətkarlıq xü­su­siyyət­lərini araş­dır­mış­dır.

M.Quluzadə, Ə.Səfərli və Q.Cahaninin Kişvəri haq­qında oçerkləri şairin irsinin təd­qi­qində diqqət çəkən addımlardır.

Kişvəri əsərlərinin külliyatı C.Qəhrəmanov tərəfin­dən tər­tib olunaraq nəşr edilmişdir.

Bütün bunlarla yanaşı, hesab edirik ki, bu görkəmli sə­nət­karın həyat və yaradıcılığının hər­tərəfli araşdırılması anadilli ədəbiyyatımızın və Azərbaycan ədəbi dilinin təkamülünün mü­hüm bir mərhələsinin tam mənzərəsinin yaradıl­masına imkan verərdi.

**HƏBİBİ**

XV əsrin son rübündən XVI əsrin iyirminci illərinə qədər yaşa­mış, dövrünün ədə­bi-bədii fikrinə qüvvətli təsir göstərmiş qüdrətli sənətkardır. Görkəmli türk alimi M.F.Köp­rülünün “böyük türk şairi” adlandırdığı Həbibi Nəsiminin layiqli da­vam­çısı, Nəsimi ilə Füzuli arasında bir körpü hesab edilir.

Şair haqqında ən müfəssəl məlumatı Sam Mirzə Səfəvi “Töh­feyi-Sami”də vermişdir. On­dan sonrakı təzkirə müəllifləri və ədəbiyyat tarixçiləri həmin məlu­matı bu və ya digər dərə­cə­də təkrarlamışlar.

Şairin əsl adı və doğulduğu tarix məlum deyil. Göyçayın Bər­güşad kəndin­də yoxsul kəndli ailəsində dünyaya gəlib, uşaq­lığını çobanlıqla keçirmişdir. Həbibinin həyatını ta­ma­milə dəyişən, Sam Mirzənin nəql etdiyi və dəfələrlə tək­rarlanan belə bir əhvalat baş vermiş­dir; Həbibi uşaq ikən çöldə quzu otarır­mış. Ov zamanı təsadüfən həmin yerdən keçən Ağ­qo­yun­lu hökm­­­­darı Sultan Yaqub quzuların kimin olduğunu öyrən­mək üçün mülazimlərindən birini çobanın yanına göndərir. Çobanla mülazim arasında belə bir söhbət baş tutur:

***- Quzular kimindir?***

***- Qoyunların.***

***- Kəndinizin böyükləri kimlərdir?***

***- Öküzlər hamıdan böyükdür.***

***- Mən onu soruşmuram. Kəndinizə gələn insanları kim qarşılayır?***

***- Sənin kimi bir əziz adam gələndə köpəklər.***

***Qəzəblənən mülazim türkcə:***

***- Ey nə çapaydım səni – deyir.***

***Çoban:***

***- Çapa gör ki, yoldaşların getdi*** – cavabını verir.

Bu söhbəti eşidən Sultan Yaquba gənc çobanın zəkası və ha­­zırcavablığı xoş gəlmiş, onu himayəsi altına almışdır. Həbibi sarayda təlim-tərbiyə görmüş, mü­kəm­məl təhsil alaraq qeyri-adi istedadı sayəsində məşhur şairə çevrilmişdir.

Həbibinin təxminən 12-15 yaşlarında Ağqoyunlu sarayına aparıldığını əsas götürərək tədqiqatçıların əksəriyyəti onun 1470-1475-ci illər arasında doğul­du­ğunu ehtimal edirlər.

Mənbələrin yazdığına görə, Həbibi Sultan Yaqubun ömr­ü­nün sonuna qədər Ağqoyunlu sarayında onun xidmətində ol­muş, sultanın ölümündən sonra Şah İsmayılın sarayına getmiş, sə­­fəvi hökmdarı ona “məliküş-şüara”lıq bəxş etmiş, şairlə hökm­­­­dar arasında səmimi dostluq münasibəti yaranmışdır. Şah İsmayıl zarafatla Həbibini “Gürzəddin bəy” adlandırmışdır.

Həbibinin Səfəvi sarayında nə qədər qaldığı məlum deyil. XVI əsr osmanlı təz­ki­rə­çisi Aşıq Çələbi, habelə Şəmsəddin Sa­mi və M.F.Köprülü Həbibinin Sultan II Bə­ya­zidin (1481-1512) hakimiyyətinin sonuna yaxın, yəni 1512-ci ildən bir az əv­vəl Türkiyəyə gəl­diyini qeyd edirlər. Lakin mənbələr, o cüm­lə­dən Sam Mirzə Səfəvi Həbibinin Şah İsma­yılın sa­ra­yı­nı nə üçün qəflətən tərk etməsinin səbəbi barədə məlumat ver­mir.

Şairin ölüm tarixi də dəqiq deyil. Övliya Çələbi, Şəm­səd­din Sami və Lətifi onun Sultan Səlim Yavuz zamanında, yəni 1520-ci ildən əvvəl öldüyünü gös­tərirlər. Faiq Rəşad və Övliya Çələbi şairin Südlücədə Cəfərabad təkyəsində dəfn olunduğunu yazırlar.

Demək olar ki, bütün türk təzkirəçiləri və tədqiqatçıları Hə­bibi sənətini yüksək qiymət­lən­dirmiş, onun özünəməxsus üs­lubunun, fərqli ifadə tərzinin ol­du­ğunu təs­diqləmişlər:

- “Çox gözəl əşarı vardır” (F.Rəşad). “Şeiri elm və irfanla sa­çılmış, tərz­in­də yeganədir. Türk şairləri arasında xüsusi üs­lu­ba malikdir” (Lətifi). “Özünə­məx­sus aşiqanə şeirləri vardır” (Ş.Sami). “Həbibi Nəsimi, Şah İsmayıl, Füzuli ilə bərabər Azəri ədəbiyyatının şübhəsiz böyük is­tedadlarından biridir” (M.F.Köp­rü­lü). “Həbibi gərək Azərbaycanın, gərək bütün oğuz türk­lə­ri­nin əski şairləri arasında yüksək yer tutan bir şairdir” (İ.H.Ertaylan) və s.

Azərbaycan ədəbiyyatşünaslığında Həbibi haqqında ilk mə­lumatı 1921-ci ildə görkəmli tədqiqatçı-alim Salman Müm­taz vermişdir. O, “Töhfeyi-Sami”də Həbibi haqqında olan mə­lu­­matı Azərbaycan dilinə tərcümə etmiş, şairin yaradıcılığına toxunmuş, Həbibinin

***Gər səninçün qılmasam çak, ey büti-nazikbədən,***

***Görüm olsun bu qəba, əynimdə pirahan kəfən –***

mətləli məşhur qəzəlini və Füzulinin bu qəzələ təxmisini “Sultanüş-şüara” adlı məqaləsinə da­xil etmişdir.

Həbibinin həyat və yaradıcılığı ilə bağlı H.Araslı və M.Qu­lu­zadə araşdırma aparmış, X.Yusifli və V.Feyzullayeva şair haq­­qında portret-oçerklər yazmışlar.

Həbibi şeirlərini ilk dəfə toplayıb tərtib edən isə Ə.Məm­mə­dov olmuşdur. Tədqiqatçı müx­təlif mənbələrdən şairin 47 şeirini əldə etmiş və “Həbibi. Şeirlər” adı altında 1980-ci ildə Ba­kıda nəşr etdirmişdir. 2006-cı ildə eyni adla təkrar nəşr edi­lən kitaba Həbibinin 42 qəzəli, bir tovhidi, bir müsəddəsi, iki qəsidəsi və bir qitəsi daxildir.

Həbibiyə aid edilən daha bir qəzəl Rusiyanın Sankt-Peter­burq şəhər ictimai kitab­xa­na­sın­da Behişti, Füzuli, Katibi, Nə­simi, Zati kimi şairlərin qəzəllərinin toplandığı bir əlyazmada hifz olunur. Qəzəl aşağıdakı beytlə başlayır:

***Həlak oldum, nədir, cana, bu firqətlər, cudalıqlar,***

***Noleydi olmiyeydi ta əzəldən aşnalıqlar.***

Artıq göstərildiyi kimi, təzkirəçilər, əsasən də Osmanlı ədəbiyyat tarixçiləri Hə­bi­binin fərqli üslubunu hamılıqla qeyd et­mişlər. Onların “üslubu zəmanəsinə xilafdır” - fikri şai­rin İs­tan­­bul saray ədəbi mühitində hökm sürən təmtəraqlı, dəbdəbəli ifa­də üslubundan uzaq qaç­ması ilə bağlı olmuşdur.

Həbibinin dili canlı xalq dilinə yaxın, sadə, təbii bir dildir, ifadə tərzi aydındır. Sırf ana dilində yazılmış şeirlərində qəliz ərəb-fars tərkib­lərinə, izafət birləşmələrinə az tə­sadüf olunur. Şair bədii ifadə vasitələrindən məharətlə istifadə edir, bəzən beş beytlik bir qə­zəl­də 10-12 bənzətmə işlətməsi şeirə ağırlıq, yeknəsəklik gətirmir, əksinə bir oynaqlıq, şux­luq verir:

***Ey ağzı qönçə, çöhrəsi gül, xətləri səmən,***

***Zülfi bənəfşə, hüsni çəmən, boyu yasəmən.***

***Sahib cəmalü, əhli-kəmal, şəkkərin məqal,***

***Yusif sifətli, İsa nəfəs, vəchidə Həsən.***

***Ey könlü səngü adəti cəng, xuyi həm pələng,***

***Naz eyləyən, kirişmə qılan, aşıq öldürən.***

***Yox-yox, xəta dedim, qələt etdim, koc anladım,***

***İşi vəfa və könlü səfa, aşiqin sevən.***

***Az eylə, ey Həbibi, şikayət ze cövri-dust,***

***Dərdi-bəladan inciməsin aşiqəm deyən.***

Həbibinin özünəməxsus ifadə tərzi, üslubunun “zəma­nə­si­nə xilaf” olması təkcə dil fak­to­ru ilə bağlı deyil. Həbibi şeirin­dəki fikir sərbəstliyi, dünyaya açıq gözlə baxmaq, həyata re­al, in­sani münasibət bəsləmək, cənnət arzusu, cəhənnəm xofu ilə ya­şayanları bu dünyanın gö­zəl­liklərini görməyə dəvət fərqli cə­hət­lərdir. Şairə behişt, hurü-rizvan deyil, sevdiyi gözəlin çöh­rəsi xoş gəlir, məşuqunun bir xoş sözünü, bir salamını aşiq hər iki aləmdən üstün tutur:

***Aşiqə məşuqunun cövrü səfası xoş gəlür,***

***İki aləmdən ana bir mərhəbası xoş gəlür...***

***Sana, ey zahid, behiştü hurü rizvani, mənə***

***Ol büti-ziba nigarımın liqası xoş gəlür.***

Həbibinin əldə olan şeirlərində hürufiliklə bağlılığını gös­tə­rən misralar vardır. Bir sıra təd­qiqatçıların Həbibini qeyd şərt­­­siz “şii hürufi” kimi təqdim etməsi və məhz elə bu səbəb­dən Şah İsmayılın sarayında böyük nüfuz və mən­səb qazan­ma­sı fikri ilə razılaşmaq olmaz. Əv­və­­la, Həbibi Səfəvilər sarayına gələndə artıq məşhur bir şair idi, ikincisi Şah İsmayıl Xətai ki­mi böyük şair-hökmdar, söz-sənət xiridarı təkcə şiəliyinə və hürufi baxışlarına görə Həbibiyə “məliküş-şüara”lıq bəxş et­məz­di. Nəhayət, yenə də Həbibi irsindən dövrümüzə gəlib çat­mış cüzi nümunələr onu deməyə əsas verir ki, bəli, Həbibinin hürufiliyə rəğ­bəti olmuşdur, lakin pan­te­iz­mə meyili də açıq-aşkardır. Hə­bi­bi hürufilər kimi Allahı, Quranı insan üzündə görür, Alla­hı ka­mil insanda axtarır, hər şeyin, ayın, ulduzun da insana səcdə etməli olduğunu bəyan edir:

***Qaşınla kirpiğü zülfün, xəti-xalinlə həm ləlin,***

***Oxuyan müshəfi-candan der ol ayati-Qurandır.***

Yaxud:

***Müshəfi-hüsnündə xəttü-xalını***

***Hərfbəhərf Quran yerində görmüşəm.***

Ya da:

***Sən ol insani – kamilsən, ola, ey surəti-rəhman,***

***Ki, daim hüsninə səcdə sürüşü mehri-mah eylər.***

Həbibi həm də sufi panteistdir. Təsəvvüfanə şeirlərində Hə­­­bibi “dusta” can atır, çünki, yalnız odur həqiqətin mahiyyəti, şair bir həsrətlə yaşayır – “dusta” qovuşmaq həsrətilə:

***Bu gün mahiyyəti sənsən həqiqət,***

***Bu həftü pəncü nöhlə çarın, ey dust...***

***Nə rövşən şəmsi-dinü mehri-cansan***

***Ki, tutdu aləmi ənvarın, ey dust.***

***Olubdur qərqi-ənvari-təcəlla,***

***Həbibi görəli didarın, ey dust.***

Ya da

***Bu Həbibi dünyəvü üqbadə bəs,***

***Həsrətindən qeyrə etməz ehtiyac.***

Fəzlullah Nəimiyə və onun təliminə rəğbətlə yanaşan, Nə­si­mi məktəbinin davamçısı olan Həbibi poeziyasında hüru­fiz­min təsiri hiss ediləcək dərəcədədir. Eyni zamanda bü­tün Ya­xın və Orta Şərq ədəbi-bədii fikrinə dərindən nüfuz etmiş sufi-panteist dünyagörüşü də Həbibi şeirinə yad deyil.

Bununla belə, insanın, onun dünyəvi hisslərinin tə­rən­nü­mü, gözəllik­lə­ri­nin vəsfi Həbibi yaradıcılığında da­ha üstündür. Bu səpkili aşiqanə şeirlərində Həbibi real gö­zələ olan təbii his­slərini aydın, sadə bir tərzdə, özü də yük­sək sənətkarlıqla dilə gə­tirən aşiqdir. Şərq şeirinin po­e­tikasına dərindən bələd olan, ənə­nəvi ifadə tərzini müm­kün qədər sa­də­ləş­dirən Həbibi bən­zətmələrdən, cinas­lar­dan, sual-cavabdan və başqa bədii vasitə­lər­dən ustalıqla istifadə etmiş, klassik şeir şəkillərinin orijinal, fərqli nü­munələrini yaratmışdır. Aşağıdakı qə­zəldə olduğu ki­mi:

***Billah, ey sərvi rəvan, durgil səhər, gül şən degül,***

***Gün yüzün şəmi önündə ta gülə gülşəndə gül.***

***Cümlə aləm gülşən olsa, gülsə hər dəm yüzümə,***

***Çün gülər yüzün mənə gəlmiyə, ol gülşən degül...***

***Bu Həbibi irişəldən növbahari-vəslünə,***

***Aləm ana cənnət oldu, yalnız gülşən degül.***

Şairin əlimizdə olan yeganə “Dedim – dedi” müsəddəsi də bu cəhətdən səciyyəvidir:

***Ləlü gövhər dişiylə yapışmış dodağinə,***

***Müşki – xütən həvəsdən ulaşmış yanağinə,***

***Dürri – Nəcəf həvadan asılmış qulağinə,***

***Çox danə-danə nəsnə tökülmüş ayağinə,***

***- Hey-hey, bu nə əqiqi – Yəməndir? – dedim, dedi:***

***- Gözdən axan cigərdəki qanındürür sənin.***

Həbibinin müsəddəsi XV-XVI əsrlər şeirimizin ən gözəl nü­munələrindən biridir. Təsadüfi deyil ki, həmin dövrdə Həbi­bi­nin bu şeiri böyük əks-səda do­ğur­muş və onu bir sıra Azər­bay­can və Osmanlı şairləri tənzir etmişlər. Böyük Füzuli Həbi­bi­nin şeirindən təsirlənərək

***Dün sayə saldı başıma bir sərvi-sərbülənd***

***Kim, qəddi dilrüba idi, rəftarı dilpəsənd –***

beyti ilə başlayan müsəddəsini yazmışdır.

Həbibi o şairlərdəndir ki, Füzuli yara­dı­cı­lı­ğı­na təsir gös­tər­miş, türk qəzəl dün­yasının bu əvəz­olun­maz ustadı Həbi­bi­nin, demək olar ki, bütün təz­ki­rəçilər və ədəbiyyat tarixçiləri tə­rə­fin­dən örnək göstərilən;

***Gər səninçün qılmayan çak, ey büti-nazikbədən,***

***Görüm olsun bu qəba, əgnimdə pirahən-kəfən.***

***Çıxmaya sevdayi-zülfün başdan, ey məh, gər yüz il,***

***Üstixani-kəlləm içrə dutsa əqrəblər vətən...***

***Ey könül, eşq əhlinə hər dəm gülərdin şamtək,***

***Mən deməzmiydim ki, bir gün ağlıyasıdır gülən?***

***Necə dinlənsün Həbibin sənsiz, ey əndamı gül,***

***Çün batar cisminə təndə hər tük olmuş bir tikən. –***

qəzəlini təxmis etmişdir.

Türk ədəbiyyat tarixçisi Faiq Rəşad Füzulidən bəhs edər­kən yazır: “Ülumu arabiyyədə ustadı və fünunu ədəbiyyədə mü­­əl­lim və mürəbbisi Həbibidir”. İsma­yıl Hikmət bu fikri təs­diq­­ləyərək belə bir ehtimal irəli sürür ki, Bağdadı fəth edən Şah İsmayıl bir müddət orada qal­mış və onu hərbi səfərdə müşayət edən Həbibi həmin vaxt gənc Füzuliyə müəllimlik etmişdir. Da­­ha sonra Həbibinin azəri və Osmanlı şairlərinin yara­dı­cı­lı­ğı­na müsbət təsiri barədə İ.Hikmət haqlı olaraq yazır: “Həbibinin Füzuli üzərində mühüm bir təsiri olduğu kibi, başqa azəri və Os­manlı şairləri üzərində də böyük və sürəkli bir təsiri olmuşdur”.

Şah İsmayıl Xətai Həbibinin yuxarıda qeyd olunmuş iki qəzəlinə;

***Bu aləm hüsnünə heyrandır, ey dost,***

***Sənə bu qönçə ləb xəndandır, ey dost.***

və;

***Səndən özgə yarım olsa, ey pərivəş simtən,***

***Asitanın çevrəsində qoy ki, xak olsun bədən –***

mətləli nəzirələr yazmışdır.

Ziya Paşa, Lətifi, Ruhi Bağdadi, Nişançı Cəfər, Çakəri, Səfai, Həyati kimi şairlərdən baş­layaraq Nakam və Faniyə qə­dər Həbibiyə nəzirələr yazılması XIX əsr, XX əsrin əv­vəl­lərinə qədər davam etmişdir.

Təəssüf ki, Azərbaycan ədəbiyyatının bu qeyri-adi istedad sa­hibinin əsər­lə­rinin kül­liyatı, “Divan”ı hələlik əldə edil­mə­mişdir. Bu ədəbiyyat tariximiz üçün qiymətli məxəz olardı. M.F.Köprülü yazırdı: “Onun (Həbibinin – F.Ə.) tam “Divan”ı mey­dana çıxarılacaq olursa, bu, bütün türk ədəbiyyatı üçün pək məsud bir hadisə təşkil edəcəkdir”.

**ŞAH İSMAYIL XƏTAİ**

(1487-1524)

Qüdrətli Azərbaycan Səfəvilər dövlətinin qurucusu, bö­yük siyasi xadim, nüfuzlu təriqət başçısı və görkəmli şair Şah İs­ma­yıl Xətai anadilli ədə­biy­yatımızın və Azərbaycan ədəbi dilinin inkişafında müstəsna xidmətləri olan tarixi-ədəbi simadır.

Şair 1487-ci il iyul ayının 17-də Ərdəbil şəhərində anadan ol­muşdur. Şah İsmayıl Xə­ta­i­nin ulu babaları bütün Azər­bay­can­da böyük nüfuz sahibi olan Ərdəbil şeyxləri idi.

Şah İsmayılın şiyəlik bayrağı altında ölkəni vahid siyasi ha­­kimiyyətə tabe etmək istəyən babası Şeyx Cüneyd Şirvanşah I Xəlilullahla müharibədə öldürülür. Qaraqoyunlu Cahanşahı məğ­­lub edən Ağqoyunlu hökmdarı Uzun Həsən Şirvanı da zəbt et­­mək məqsədilə Səfəvilərlə qo­­humluq əlaqələrini möhkəm­lən­di­rir və qızı Aləmşah bəyimi Şeyx Cüneydin oğlu Şeyx Hey­də­rə ərə verir. Bu nikahdan İsmayıl dünyaya gəlir. Şeyx Heydər qı­zılbaşlar kimi tanınan tərəfdarları ilə yenidən Şirvan üzərinə hü­cuma keçir. Səfəvi-qızılbaş hərəkatının getdikcə artan nü­fu­zun­dan və gələcəkdə onun hakimiyyətinə təhlükə törənəcə­yin­dən ehtiyat edən Ağqoyunlu Sultan Yaqub Şirvanşahla müha­ri­bənin qızğın çağında bacısının əri Şeyx Hey­dərdən üz döndərir və Şirvanşahın köməyinə süvari qoşun göndərir. Şeyx Heydər mü­haribədə məğlub olub qətlə yetirilir. Bu zaman İsmayıl iki yaşlarında idi. Sultan Yaqub bacısı Aləmşah bəyimi İsmayıl və iki qardaşı ilə birlikdə 1488-ci ildə İstəxr qalasında həbsə sal­dı­rır. Sultan Yaqubun ölümündən sonra hakimiyyət başına keçən Rüstəm Mirzə Şeyx Heydərin oğlanlarını həbsdən azad edərək İsmayılın böyük qardaşı Sultanəlini Ərdəbilə hakim təyin edir. La­kin az sonra Rüstəm Mirzə də Səfəvilərin artan gücündən eh­tiyat edərək Sultanəlinin üzərinə beş minlik atlı dəstə gön­də­rir. Sultanəli döyüşdən əvvəl İsmayılı varis elan edir və lələsi Hü­seyn bəyə qardaşlarını təhlükəsiz bir yerdə gizlətməsini tap­şı­rır. Qeyri-bərabər döyüşdə Sultanəli öldürülür. Lələ Hüseyn bəy və Şeyx Heydərin tərəfdarları İsmayılı və kiçik qardaşı İb­ra­himi atalarının yaxın adamı olan Gilan hakimi Mirzə Əlinin yanında gizlədirlər. Altı il təqiblərdən qaçıb gizli sürgün həyatı sürən İsmayıl Ağqoyunlu varisləri arasında hakimiyyət uğrun­da mübarizənin kəskin vaxtında – 1499-cu ildə yetmişə yaxın tə­­rəfdarı ilə Ərdəbilə yola düşür. Yol boyu ona qoşulan Azər­baycan tayfalarından ibarət yeddi minlik qızılbaş ordusu ilə Ər­dəbilə daxil olur. Təxminən bir il Ərdəbildə qalıb əlavə qızılbaş qüvvələri toplayaraq Şirvan üzərinə hərbi yürüşə başlayır. Şir­van­şah FərruxYəsarın 20 minlik ordusunu darmadağın edir. 1501-ci ildə Ağqoyunlu Əlvənd Mirzə üzərində qələbə çalan İs­mayıl həmin il Bakını da ala­raq Şirvan, Qarabağ, Naxçıvan, Cə­nubi Azərbaycan torpaqlarını hakimiyyətinə tabe etdirir və tən­­tənə ilə Təbrizə daxil olub özünü şah elan edir. Şah İsmayıl 1503-1508-ci illərdə Ma­zan­da­ranı, Yəzdi, İran İraqını, Kir­ma­nı, Farsı, Maraş və Diyarbəkri tutur, Bağdadı fəth edir. 1510-cu ildə özbək hökmdarı Şeybani xan ilə müharibədə qələbə çalan Şah İsmayıl Herat, Mərv, Bəlx və Xorasanı da hakimiyyəti altı­na alır və əzəmətli Azərbaycan Səfəvi dövlətini yaradır. Səfə­vi­lə­rin bu qələbələri Osmanlı II Sultan Bəyazidi aciz qoyur. Ata­sının zəiflik və cəsa­rətsizliyindən istifadə edən Trabzon valisi Səlim 1512-ci ildə hakimiyyəti ələ alır. Taxt-tac üçün atasını və qar­daşlarını qətlə yetirən I Sul­tan Səlim Yavuz 1514-cü ildə Şah İsmayıla mü­ha­ribə elan edir. Maku yaxınlığındakı Çaldıran düzündə baş verən döyüşdə Osmanlı ordusu qılınc və nizə ilə si­lahlanmış Qızılbaşlara qarşı odlu silahlardan istifadə edərək üstün gəlir. Rə­şadət və qəhrəmanlığına baxmayaraq top-tüfəng qarşısında məğlub duruma düşən Şah İs­ma­yıl avqustun 23-də geri çəkilməyə məcbur olur.

Çaldıran müharibəsindən sonra Şah İsmayıl hərbi yürüşlər etmir, dövlətinin bütöv­lü­yü­nü qorumağa müvəffəq olub daha çox sənət və ədəbiyyatla məşğul olur.

38 il qısa və şərəfli həyat sürmüş Şah İsmayıl Xətai 1524-cü il may ayının 23-də vəfat etmiş və Ərdəbildə Şeyx Səfi məq­bərəsində dəfn edilmişdir.

Xətai haqqında ilk məlumatı oğlu Sam Mirzə “Töhfeyi-Sa­mi” təzkirəsində vermişdir. Sam Mirzə atasının ana dilində ya­rat­dığı zəngin ədəbi irsinin üstündən sükutla keçmiş, yalnız şai­rin farsca və azərbaycanca “Xətai” təxəllüsü ilə şeirlər yaz­dı­ğı­nı qeyd edərək fars dilində qələmə aldığı bir beytini nümunə gə­­­tir­­mişdir.

İsgəndər bəy Munşi Səfəvi tarixinə dair yazdığı “Tarixi-aləm-arayi-Abbasi” (1616) əsə­rin­də Şah İsmayıl­dan bəhs et­miş, onun “yüksək təbli şair” olduğunu qeyd et­miş­dir.

XVIII əsr təzkirəçisi Zülfəli bəy Azər də “Atəşgədə” adlı əsə­rində Şah İsmayılın həyatı ba­rədə qısa məlumat vermiş, şai­rin Sam Mirzənin nümunə gətirdiyi beytini təkrarlamaqla ki­fa­yətlənmişdir.

Osmanlı müəllifləri Katib Çələbi (XVI əsr) və Şəmsəddin Sami də (XIX əsr) Şah İs­ma­yıl haqqında orta əsr təzkirə­çi­lə­rin­dən fərqli fikir söyləməmiş və əsərlərindən nümunələr ver­mə­mişlər. Ümumiyyətlə, türk təzkirəçiləri və ədəbiyyat tarixçiləri XX əsrin ortalarına qədər Şah İsmayılın siyasi fəaliyyətinə və bədii yaradıcılığına birtərəfli yanaşmış, bu böyük dövlət xadi­mi, mahir sərkərdə və görkəmli şairdən qısqanclıqla söhbət aç­mış­lar. Hətta M.F.Köprülü və İ.Hikmət kimi Azərbaycan ədə­biy­yatına rəğbət və diqqətlə yanaşan tanınmış türk alimləri Şah İsmayıl Xətainin ədəbi-siyasi fəaliyyətini doğru-dürüst qiy­mət­lən­dirə bilməmişlər. Doğrudur, Köprülü “Azəri ədəbiyyatına aid təd­qiqlər” (Bakı, 1926) əsərində Xətainin “vəcdli və sə­nət­kar ruha malik” oldu­ğunu qeyd etmişdir. Lakin Şah İsmayılı “rə­isi-ruhani” adlan­dı­ra­raq “müridləri üçün bir taqım farsi şeirlər yazdığını”, “türklər üçün də kiçik bir divan təşkil edə­cək qə­dər sufiyanə və aşiqanə bir çox mənzumələr vücudə gətir­di­yini” göstərmişdir.

Adətən obyektivliyi ilə fərqlənən İ.Hikmətin Şah İsmayıl Xətaiyə münasibəti isə təəssüf və təəccüb doğurur. Türk tədqi­qatçı “Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi” (Bakı, 1928) kitabında Xə­ta­ini zərərli, fəlakətlər törədən, yalançı bir təriqət başçısı, qəsb­kar kimi qələmə vermiş, şa­i­rin az qala bütün ya­ra­dı­cı­lı­ğı­nın yal­nız öz şəxsi məqsədlərinin həyata keçirilməsində bir va­si­tə ol­du­ğu­nu, yüksək sənətkarlığı ilə fərqlənmədiyini iddia et­mişdir.

XX əsrin 40-50-ci illərindən başlayaraq türk ədəbiy­yat­şü­nas­lığında Xətai irsinə mü­na­sibət dəyişmiş, şairin həyatı, ədəbi və siyasi fəaliyyəti obyektiv işıqlandırılmışdır. Xətainin heca və əruz vəznində yazdığı 201 şeirini toplayıb "Xətai Divanı" adı ilə İstanbulda iki dəfə (1946, 1956) nəşr etdirən S.N.Ergin “Divan”a müqəddimə əvəzinə yazdığı məqalədə Xətaini XVI əsr böyük Azəri-türk şairi kimi təqdim etmiş, onun yara­dı­cı­lı­ğı­nı “Azəri ədəbiyyatının bir təkamül səhifəsi” hesab etmişdir. Mü­əllif, həmçinin, Xətainin ərəbcə də şeirlər yazdığı ba­rədə ilk dəfə məlumat vermişdir.

Ə.Gölpinarlı da “Qayğusuz Abdal, Xətai, Qul Himmət” adlı ki­ta­bında Xətainin heca vəz­nin­də yazdığı şeirlərindən nü­mu­nə­lər vermiş, onların “insanı inandıran” lirik parçalar ol­du­ğu­­nu, Azər­baycandakı kimi,Şərqi Anadoluda da geniş yayıl­dı­ğı­nı qeyd etmişdir.

XIX əsrdə A.Bakıxanov və S.Ə.Şirvani Xətaidən söz aç­mış, sonuncu “Ərdəbil şair­lərinin bir qismi” adlı təzkirəsində Şah İsmayıl barədə daha müfəs­səl məlumat vermişdir.

XX əsr Azərbaycan ədəbiyyatşünaslığında Xətainin həyat və yaradıcı­lığından ilk dəfə Y.V.Çəmənzəminli 1919-cu ildə İstanbulda nəşr etdirdiyi “Azərbaycan ədəbiyyatına bir nə­zər” əsərində bəhs etmiş, şairin dörd qəzəlini və heca vəznində iki şeirini kitaba daxil et­mişdir.

Görkəmli tədqiqatçı – alim S.Mümtazın 1923-cü ildə çap et­dirdiyi “Şah Xətai” məqaləsi də bu sahədə atılmış ilk və də­yərli addımlardan biridir. Anadilli Azərbaycan ədəbiyyatını beş güşəli parlaq ulduza bənzədən S.Mümtaz o guşənin birinin şək-şübhəsiz Şah İsmayıl Xətai ol­du­ğunu bildirir.

Akademiklər M.İbrahimov və H.Araslı, prof. M.Rəfili Şah İs­mayıl Xətaiyə həsr etdik­ləri məqalələrində şairin yara­dı­cı­lı­ğı­nın ideya istiqamətləri, forma və məzmun xüsusiyyətləri, dili ba­­rədə dəyərli mülahizələr irəli sürmüş, onun Azər­baycan ədə­bi fikir tarixindəki mövqe­yi­ni şərh etmişlər.

H.Araslı, Ə.Məmmədov, Ə.Səfərli və X.Yusiflinin tərti­ba­tın­da şairin əsərləri geniş ön söz və lüğətlə dəfələrlə nəşr edil­miş­dir. Ə.Məmmədov Xətainin həyat və yaradıcılığı barədə ay­rıca kitab çap etdirmiş, A.Rüstəmova və X.Yusifli şair haq­qın­da portret-oçerklər yazmışlar.

Şah İsmayıl Xətainin ədəbi irsi XIX əsrin birinci yarısın­dan başlayaraq Qərb və rus şərqşünaslığının da diqqətini cəlb etmişdir. Y.Hammer-Purqştal, Ç.Rio, E.Gibb, V.Minorski, A.Krım­­ski və b. şairin yaradıcılığını müxtəlif aspektlərdən təh­lil etmiş, əsərlərindən nümu­nə­lə­ri tərcümə və nəşr etmişlər. A.Krımski Xətainin doğma Azərbaycan dilində mükəmməl bir “Divan” yaratdığını yazmış, V.Minorski isə şairin yaradıcı­lı­ğı­na “I Şah İsmayılın poe­zi­yası” adlı ayrıca əsər həsr etmişdir. Xə­tai irsinin tədqiqində Turxan Gəncəyinin xidməti qeyd edil­mə­lidir. Alim 1959-cu ildə Paris əlyazması əsasında Xətainin 259 şeirindən ibarət “Divan”ının elmi-tənqidi mətnini tərtib etmişdir. Qeyd edək ki, 1541-ci ildə, yəni Şah İsma­yı­lın və­fa­tın­dan 18 il sonra hazırlanmış bu əlyazma və Daşkənd əlyaz­ma­sı (1535) şairin “Divan”ının dövrümüzə gəlib çatmış hələlik ən qədim nüsxələri hesab olunur.

Daşkənd nüsxəsindəki bir beytdə Xətai özü “Divan”ından söz açır. Təəssüf ki, şairin sağlığında tərtib edilmiş “Divan”ı elm alə­mi­nə məlum deyil. Qeyd olunanlardan başqa Xətai “Di­van”ının baş­qa bir Paris (XVII əsr), Ərdəbil (1612) və Bri­ta­niya (1613) əl­yaz­maları, habelə Məzari-Şərif (Əfqanıstan), Va­ti­kan və V.Mi­nor­skinin şəxsi kitabxanasında saxlanan nüs­xə­ləri də mövcud­dur.

Əlyazmalarında dibaçə yoxdur.

M.Tərbiyət Şah İsmayıl haqqında təzkirələrdəki məlu­mat­ları ümumiləşdir­miş, şairin əsərlərini sadala­yaraq “Daneşmən­da­ne-Azərbaycan”da aşağıdakı ma­raqlı faktı vermişdir: “Şah İs­ma­yılın dövrünə yaxın bir zamanda Xətai təxəl­lüs­lü digər bir şair də olmuşdur ki, o, Sultan Yaqubun adına “Yusif və Züley­xa” əsə­ri­ni türk dilində nəzmə çəkmişdir. Bu əsərdən bir nüsxə mü­əllifdə (M.Tərbiyətdə - F.Ə.) vardır”. Tərbiyət əsərdən bir bey­ti də nümunə gətir­miş­dir.

Xətai qısa ömür sürməsinə, həyatının böyük hissəsini hərbi yürüşlərə, döv­lət qurmağa sərf etməsinə baxmayaraq zəngin ədəbi irs qoyub getmişdir. Şai­rin klassik şeirlər toplusu – “Di­van”ı, fəlsəfi-didaktik mənzumələri, “Dəh­na­mə” məs­nəvisi, “Nə­­­sihətnamə” adlı əxlaqi trak­tatı, heca vəznində qoşmaları, gəray­lı­la­rı, bayatıları dövrümüzə gəlib çatmışdır.

Dövr, ədəbi mühit və yazıçı şəxsiyyəti məsələsi klassik­lə­ri­­miz arasında Xətai yaradı­cı­lı­ğın­da özünü tam mənada büruzə ver­miş­dir. Həbs və təqiblərlə ke­çən uşaqlıq həyatında səfəvi-qı­zılbaş ideologiyası əsasında aldığı tərbiyə, ba­ba­sı Şeyx Cü­ney­din, atası Şeyx Heydərin və qardaşı Sultanəlinin öz amalı, məs­ləki uğrunda şə­hid olması İsmayılda mətin iradə, dönməz xa­­rakter forma­laş­dır­­mış­dır. Təbiətin ona bəxş etdiyi fövqəladə güc, ağıl, insan­la­rı inandırmaq qa­biliy­yəti Şah İsmayılın saf mə­­nəviyyatı, ata-ba­balarının yaratdığı təriqətə və tutduğu yola də­rin inamı və bir də yüksək bədii təxəyyülü ilə birləşərək bir Xətai feno­meni yarat­mışdır. 13 yaşlı yeniyetmənin yeddi min­lik dəstə ilə Şirvanşahın iyir­­mi minlik ordusunu darmadağın etməsi, 23 yaşında ikən Şər­qin ən qüdrətli döv­lət­lərindən birini qurması, 19 yaşında “Dəh­na­mə” yaratması onun rəşadətli sər­kər­də, uzaqgörən si­ya­si xa­dim, qeyri-adi istedada malik sə­nət­kar olduğunu göstərir.

Xətainin siyasi lirikasının ideya istiqamətini müəy­yən­ləş­dirən baş­lıca fikir mərkəzi Azərbaycan dövlətinin yaradılması idi. Xətai dərin zəkası ilə bu müqəddəs amala çatmağın yo­lu­nun sufi-qızılbaş təriqətindən keçəcəyini gö­rür­dü. Ona görə də şairin qızılbaşlığın təb­liğinə və intişarına yönəlik qələmə al­dığı şeirləri əslində onun həyat məramının ideoloji təminatına xid­mət edirdi. Şah İsmayılın tərəfdarları ona və etiqadına dərin inam­ları ilə qarşısıalınmaz qüvvəyə çevrilir, Xətai sözündən il­ha­­ma gəlib qəhrəmanlıq göstərirdilər. Xətai, öz böyük sələfləri kimi, sözün möcüzələr yaratmaq iqtidarında olduğunu gözəl bi­lir­di:

***Sözünü bir söyləyənin,***

***Sözünü edər sağ bir söz.***

***Pir nəfəsin dinləyənin,***

***Yüzünü edər ağ bir söz.***

***Söz vardır kəsdirir başı,***

***Söz vardır kəsər savaşı,***

***Söz vardır ağulu aşı,***

***Bal ilən edər yağ bir söz.***

Atası və babası kimi, Şah İsmayıl da səfəviliyin cöv­hə­rin­də dayanan birliyə, vəhdətə çağırışa şiə-qızılbaş rəngi qatır, imamların nəslindən olduğunu iddia edir, sa­vaşına haqq-ədalət savaşı kimi dini-mistik məna verirdi.

***Uçmaqda tuti quşuyam,***

***Ağır ləşgər ər başıyam,***

***Mən sufilər yoldaşıyam,***

***Qazilər deyən şah mənəm.***

***Mənsur ilə darda idim,***

***Xəlil ilə narda idim,***

***Musa ilə Turda idim,***

***Qazilər deyən şah mənəm.***

***Xətaiyəm al atlıyam,***

***Sözü şəkərdən datlıyam,***

***Mürtəza Əli zatlıyam,***

***Qazilər deyən şah mənəm.***

Xətaiyə təriqətçi-şair, qızılbaş məzhəbini təkcə siyasi məq­səd­lər üçün ya­yan sənətkar kimi baxmaq onun dünyagörüşünə, fəl­səfi baxışlarına subyektiv yanaşma olardı. Xətainin döv­rü­nün digər dini fikir cərəyanlarına münasibəti maraq doğurur. Mə­lumdur ki, vəhdəti-vü­cud təliminə söykənən səfəvilik ma­hiy­yəti etibarilə sufi-irfani bir cərəyan idi və başlanğıcda “Sə­fə­viyyə”də məzhəb ayrı-seçkiliyi olmamışdır. Qızılbaşlığın bir məzhəb olaraq vüsət tapmağa başlaması şairin babası Şeyx Cü­neydin adı ilə bağlıdır. Misal gətirilən varsağından görün­düyü kimi, Xətai sufi olduğunu, Əli nəslinə mənsubiyyətini bildirir, eyni zaman­da Mənsuru xatırlayır, özünü onunla eyniləşdirir.

Xətainin bir çox şeirlərində hürufiliyə rəğbəti açıq-aş­kar­dır. Şair həm “vəh­dət gülzarının bülbülüdür”, həm də “həqqül-müt­ləqdir”. Xətai şiəliklə hürufilik­də, irfanla qızılbaşlıqda or­taq məqamlar görür, bununla da şiə-qızılbaş məzhəbi­nin dini-fəl­səfi-siyasi sərhədlərini genişlən­dir­məyə çalışırdı.

***Musayə təsəlli göründü Turdən,***

***Məst olub ağlını şaşırdı sirdən.***

***Ənəlhəq sirrini aldım Mənsurdən,***

***Məhəbbət kəmərin ərkandan aldım.***

***Qadirsən, ey ulu şahım, qadirsən!***

***Hər nerəyə baxsan onda hazirsən.***

***Üstümüzdə dördguşəli çadirsən,***

***Cümləmizi birdən bürüyüb gedər.***

***Könlünə gətirmə şəkk ilə güman,***

***Seyid Nəsimiyə de, ol oldu şan.***

***Tanrı ilə minbir kəlam söyləşən,***

***Əli Mədinədə, Musa Turdadır.***

***Şəriət yolunu Məhəmməd açdı,***

***Təriqət gülünü Şah Əli seçdi,***

***Şu dünyadan neçə yüz min ər keçdi,***

***Onlar ittifaqda, Mehdi yoldadır.***

***Adəmin, Hatəmin zat-i Fəzlullah,***

***Əşyayi qərq etmiş bu bir sirrullah.***

***Şahənşahi-qütbi-aləm zillullah,***

***Qüdrət-i nəzəri mömin quldadır.***

Təsadüfi deyil ki, hürufilik, ələvilik, bəktaşilik və s. yo­lu­nu tutanlar ara­sında Xətainin çoxlu tərəfdarları var idi. Şah İs­ma­yılın zamanında hürufilərə qarşı amansız təqiblər dayan­mış­dı. Hürufiliyi qızılbaşlıqla birləşdir­məyə cəhd Süruri, Tüfeyli kimi hürufi şairlərin yaradıcı­lı­ğında özünü göstərirdi. Xüsusən Tüfeyli Şah İsmayıla mədhiyyələr yazır, onun zamanında hüru­­fi­lə­rin hürriyyət içində olduğunu qeyd edir, gənc şahı alqışla­yır­dı.

Xətai şeiri Səfəvi dövlətinin hüdudlarını aşır, geniş bir əra­zidə, xüsusilə Anadoluda sür­ət­lə yayılırdı. Pir Sultan Abdal, Qay­ğusuz Abdal, Qul Himmət kimi xalq şairləri Xətai şei­rin­dən təsirlənir, Şah İsmayıla böyük rəğbət bəsləyir­dilər. Türk təd­qiqatçısı Sadeddin Nüzhet Xə­tai poeziyasının təsir dai­rəs­in­dən danışarkən yazırdı: “Ən məruf türk-qızılbaş şairləri Xəta­ini bir mürşid tanımışlar və daima onun izində yürüməyi, onu təq­lid etməyi şərəf – ad bil­miş­lər”. Şairin yaradıcılığının digər bir türk araşdırıcısı Abdulbaqi Gölpinarlı Xətai şeirinə xalq mə­həb­­bətinin, onun təsir gücünün miqyasını belə ifadə edirdi: “... Zatən ələvilər Xətaini – bu məxləsi o qədər ümumiləşdirmişlər ki, hər hansı şairin şeirini sorurlarkən “bu şeirin Xətaisi kim?” – deyə sorurlar və Xətai təxəllüslü hər hansı bir şeir oxunarkən məclislərdə qadınlar ayağa qalxar, ərkəklər diz çökər”.

Xətainin təriqət şeirlərinin, o cümlədən şiə-qızılbaşlığı təl­qin edən şeirlə­rinin sırf dini-siyasi konyunktura xarakteri daşı­dı­ğını iddia etmək doğru olmazdı.Yaradıcılığının əhəmiy­yətli hissəsini təşkil edən bu əsərlərdə Xətainin bir sıra fəlsəfi, dərin ictimai məzmunlu fikirləri də əksini tapmışdır:

***Sufi isən, alıb satma,***

***Həlalına haram qatma,***

***Yolun əyrisinə getmə,***

***Doğru yola nəzər eylə.***

***Xətai aydır: ya Ğanı,***

***Verən mövla alır canı,***

***Əvvəl kəndi – kəndin tanı,***

***Sonra elə nəzər eylə!***

***Bu yolun yolçusu olayım, dersən,***

***Əldə iki qarpız tutmalı dəgil.***

***Dərviş olub, şalvar geyəyim, dersən,***

***Gahi deyib, gahi atmalı dəgil.***

***Namərd bağçasında qönçə gül olmaz,***

***Kamil ilə yoldaş olan yorulmaz.***

***İki məxluq vardır haqqa qul olmaz,***

***Məğrurluq, kibirlik etməli dəgil.***

***Şah Xətai imam Cəfər müxbiri,***

***Haqqın yaranidir Veysülqərəni,***

***Haqqın xəznəsindən gələn gövhəri,***

***Müştəri olmadan satmalı dəgil.***

Xətainin “Divan”ında məhəbbət mövzusunda yazılmış qə­zəl­lər üstünlük təşkil edir. Şah İsmayılı xalqa sevdirən təkcə onun qəhrəmanlığı, mətinliyi deyil­di, həm də xalqın ruhuna sı­ğal çəkən, zövqünü oxşayan, canlı, sadə ana di­lin­­də yaz­dığı şeir­­­ləri idi. Xətai, xüsusilə aşi­qa­nə qəzəllərində odlu bir mə­həb­­­bət­lə se­vən aşiqdir. Xətai qəzəllərində onun, ümumiyyətlə, bü­tün yaradıcılığına xas olan bir təbiilik, həyatilik, hisslərin, duyğu­la­rın səmimiy­yəti var. Qoş­ma­larında, var­sa­­ğılarında, gə­ray­lıla­rın­­da olduğu kimi, qəzəllərində də şifahi xalq yaradıcı­lı­ğı­nın nə­fəsi duyulur. Xətai xalqdan aldığını bədii təxəyyülünün gü­cü ilə daha gö­zəl, daha ahəng­dar, daha məzmunlu bir şəklə sa­lıb xalqa qaytarmışdır. Buna gö­rə də Xətai lirikasının bu nü­mu­nə­lə­ri öz sənətkarlığı, bədiiliyi və xəlqiliyi ilə onun dini möv­­zu­da­kı əsərlərindən se­çi­lir, dillər əzbəri olur, məclislərdə oxu­­nurdu.

***Qızıl gül, bağü bustanım, nə dersən?***

***Fəda olsun sənə canım, nə dersən?***

***Qərarü səbrü aramım tükəndi,***

***Kəsildi külli fərmanım, nə dersən?***

***Əridi iliyim, qaldı sümüyüm,***

***Bu təni tərk edər canım, nə dersən?***

***Qamu dərdlilərə dərman bulundu,***

***Dəvasız dərdə dərmanım, nə dersən?***

***Əgər yatsam min il torpaq içində,***

***Dürüstdür əhdi-peymanım, nə dersən?***

***Xətai can ilə çün səni sevdi,***

***Sevən ölsünmü, sultanım, nə dersən?***

Xətainin klassik şeirin başqa janrlarında qələmə aldığı aşi­qanə şeirlərində də eyni səmimiyyət və sadəliyin, canlı xalq di­lin­dən gələn orijinal rədiflərin, təzad və bənzətmələrin, bədii su­alın, digər ifadə vasitələrinin şahidi oluruq. Şairin qəsidə və mürəbbesindən misralara və bir qitəsinə nəzər salaq:

***Qönçətək ləlini xəndan etdigin, yəni ki, nə?***

***Lalətək bağrını pür qan etdigin, yəni ki, nə?...***

***Aşiqin vəsl ilə bir dəm könlünü şad etməyib,***

***Bu xərab abadı viran etdigin, yəni ki, nə?...***

***Xalların filfil, yüzün gül, ləblərin mey, ey sənəm,***

***Xətlərindən dəstə reyhan etdigin, yəni ki, nə?***

***Eyd yüzünçün, şəha, müjgan oxilən canımı,***

***Qaşların yayinə qurban etdigin, yəni ki, nə?***

***Vədeyi-vəsl edəli bir qılca qaldı canımız,***

***Göglərə irsə iribdür naləvü əfğanımız,***

***Yola baxmaqdan çıxıbdır dideyi-giryanımız,***

***Xani, ay zalim, səninlə əhdimiz-peymanımız?***

***Eşq dəryasında qəvvas olmasan mərdanəvar,***

***Keçmə namərd körpüsündən, qoy aparsın su səni.***

***Dün bənövşə seyr edə gördüm nihani gəşt edər***

***Dilbərim əgninə geymiş bir qəbayi-susəni.***

Xətai cinas yaratmaqda da məharət göstərmiş, mənalı, bədii cəhətdən mükəmməl cinaslar ustası kimi tanınmışdır:

***Ey pəri, yüzündə mişkin zülfüni dağıtmagil,***

***Bağrımın yüz dağı üstə bir dəxi dağ etməgil...***

***Ey pəri, aşiqlərin divanə qılma könlini,***

***Aşiqi-Məcnun misalı məskənin dağ etmə gil.***

Xətainin heca vəznində və xalq şeiri şəkillərində yazdığı şeirləri Azər­bay­can poezi­ya­sında əruzun təkhakimiyyətliyinə son qoyur, klassik şeirin forma və janrları ilə müqayisədə ge­niş xalq kütləsi tərəfindən daha tez və rahat qəbul olu­nurdu. Şairin xalq ədəbiyyatı nü­mu­nələrindən bəhrələnərək qələmə aldığı əsər­ləri XVI əsr Azərbaycan aşıq poeziyasının inki­şa­fına təkan vermişdir. Gös­tə­rilən dövr aşıq şeirimizin görkəmli nüma­yən­dəsi ustad Qurbani Şah İsmayılı özünün “mürşidi-kamili”, “pi­ri” adlandırmış, Xətai ilə yaxın dost olmuş, ona müx­­­təlif mə­sə­lə­lərlə bağlı şeirlər ünvanlamışdır. Digər xalq şairləri və aşıqlar da Xətai sö­zünün təsiri altında ana dilində heca vəznində şeir­lər yazmış, dastanlar qoşmuşlar. Xalq şeiri şə­killəri bu dövr­də ge­niş vüsət tapmışdır. Qoşma, varsaği, gəraylı kimi növlər Şah İsmayılın sa­rayında keçirilən ədəbi məclislərdə təşviq edilirdi. Sarayda fərqli bir ədəbi mühit ya­ran­mış­dı. Sam Mirzə və Sadiq bəy Əfşarın verdiyi məlumatlara görə, Həbibi, Şahi, Hidayət, Süruri, Tüfeyli kimi məş­hur şairlərlə bərabər bu məclislərdə iyirmidən artıq sənət adamı iştirak edir­di. Şah İsmayılın sarayı şeir, sənət məbədinə çevrilmişdi, burada başqa ölkələr­dən gəl­miş bir sı­ra sənətkarlar da sığınacaq tapmışdı. Həbibi Səfəvi sarayının “məliküş-şüara”sı idi. Xətai Ha­mi­di, Kişvəri, Həbibi, Şahi, Hidayət kimi şairlərin yaradıclığından bəhrələnmiş, Ha­mi­diyə, Hə­bibiyə nəzirələr yazmışdır.

Xətai Nəsimi ədəbi irsinə xüsusi məhəbbətlə yanaşmış, da­ha çox ondan yararlanmışdır. Nəsiminin fəlsəfi görüşlərinə, hü­ru­filiyə rəğbət bəsləyən Şah İsmayıl öz əqidəsi, məsləki uğ­run­da ölümü də mərdanə qarşılamış sələfi ilə bir mə­nəvi yaxınlıq duymuş, ona nəzirələr yaz­mış, böyük şairin faciəsinə dönə-dö­nə ürəkdən acımışdır.

Xətainin klassik poetik ənənələrə sədaqəti onun qəzəl və məsnəvilərində əksini tap­mış­dır. Bununla yanaşı, şifahi xalq ədəbiyyatına, aşıq şeirinə bağlılıq Xətai lirikasına dövrün ədəbi mühitinin formalaşmasında önəmli rol oynamış bir forma və məz­mun vermişdir. Burada şairin heca vəznində yazdığı əsər­ləri xüsu­si­lə qeyd olunmalıdır.

Dövrümüzə gəlib çatmış azsaylı nümunələr sübut edir ki, Nə­simi də, yu­xarıda qeyd olu­nan XV-XVI əsr şairlərimizdən bə­zi­ləri də heca vəznində şeirlər qələmə almışlar.Şah İs­mayıl Xə­tai isə yaradıcılığı ilə heca vəznində yazmağı ədəbi ənənəyə çevir­miş­dir.

Xətainin heca vəznində yazdığı şeirlərində xalq hik­mə­ti­nin, xalq təfəkkü­rünün yüksək poetik tərənnümü onları yeni bədii keyfiyyətlə zənginləşdirmişdir.

***Könül, nə gəzirsən seyran yerində,***

***Aləmdə hər şeyin var olmayınca.***

***Olura-olmaza dost deyib gəzmə,***

***Bir əhdinə bütün yar olmayınca.***

***Yürü, sufi yürü, yolundan azma,***

***Elin qeybətinə quyular qazma.***

***Yorulma bihudə, boşuna gəzmə,***

***Yanında mürşidin var olmayınca.***

***Gəl öyüd verəyim, öyüd alırsan,***

***Xidmət eylə genə gülü bulunca.***

***Karvan gedər, sağın, geri qalırsan,***

***Haman əldən qoyma yolu bulunca.***

***Dinləyib də bu mənayı yazmalı,***

***Hər kişi halınca quyu qazmalı,***

***Yeddi padşahlıq yeri gəzməli,***

***Halına münasib yeri bulunca.***

***Xətai işin düşər,***

***Gəlib, gedişin düşər,***

***Dişləmə çiy löqməni,***

***Yerinə dişin düşər.***

Xətainin heca vəznində yazdığı nəfəslər (qızıl­başlığın təb­li­ğinə yönəlik qoşmalar) məz­munca dini-siyasi, formaca milli ol­maqla döyüşkən ruhlu, nəsi­hətamiz şeirlər idi. Şah İsmayıl bu səpkili şeirlərində bir sər­kər­də, mürşid kimi çıxış edir. Aşiqanə şeirlərində isə Xətai real təbii hisslərlə ya­şa­yan insandır. Fəqət şairin lirikasında həyati eşq ilahi eşqi üstə­lə­yir. Ən vacibi isə odur ki, istər dünyəvi şeirlərində, istərsə də təriqət şeirlərində Xətai sadə və aydın dili, xalqa yaxın üslubu ilə həm sələf­lərin­dən, həm də müasir­lə­rin­dən fərqlənmiş, bədii fik­rimizin yeni for­ma və məzmun məcrasında inkişafına qüv­vətli təkan ver­miş­dir.

Xətai poeziyasına nikbinlik, döyüşkənlik ruhu hakimdir. Lakin bəzən şairin bədbinliyə qapılması onun əsərlərinə dərd, ələm gətirmişdir.

“Canə yetirmiş məni cövrilə dövri-ruzigar” – deyə Xətai zə­ma­nədən şikayət edir, dün­yanın fani olduğundan, ruzigarın üzü­nə gülmədiyindən giley­lənir. Bu ruhlu şeirlər Xətai yara­dıcılığının şərti olaraq ikinci dövrü hesab edilən Çaldıran dö­yü­şün­dən sonrakı illərə aid edilir. Çal­dıran Şah İsmayılın yara­dı­cı­lı­ğı­na təsir et­mə­yə bilməzdi. Həyatında ilk və son məğ­lu­biy­yətin acısını hökmdar-şair unuda bilməmiş, zaman-zaman bəd­bin­liyə düşərək “Mis­kin Xətai”, “Xəstə Xətai” təxəllüsü ilə daha çox şeirlər yazmış­dır:

***Xəstədir Miskin Xətai bir misali əndəlib,***

***Hüsni-bağində cəmali-gülüzarım gəlmədi.***

Şair qoşmalarının birində deyir:

***... Kişi, çəkmək gərək qusseyi, qəmi,***

***Haqdan gəlir, hər nə gəlsə bir qula.***

***... Böylə olur sevdigim gah ağlanır,***

***Kimi gördük qiyamətədək gülə...***

***Xətai, dünyanın ötəsi fani,***

***Bizdən əvvəl bunda gələnlər qani?***

***Sanma daim şad yürüyə düşməni,***

***Bir gün olur növbət ona da gələ.***

Şah İsmayıl Xətai bənzərsiz təbiət təsvirləri yaradan sə­nət­kardır. Onun “Dəhnamə”də əsas mətndən əvvəl verilmiş 62 beyt­­lik Bahariyyəsi (“Sifəti-gülşəni-bahar”) ədəbiyyat tari­xi­mizdə təbiət təsvirinə həsr olunmuş ən gözəl nümunələrdən bi­ri­dir. Şairin doğma təbiətə, xal­qın həyat və məişətinə nə qə­dər bağlı olduğu, dərin müşahidə qabiliyyəti, incə ruhu baharın gə­li­­şinin canlı tablosunu yaratdığı bu şeirində öz təsdiqini tapır:

***Qış getdi, yenə bahar gəldi,***

***Gül bitdivü laləzar gəldi...***

***Durna uçuban həvayə düşdü,***

***Laçın aluban ovayə düşdü...***

***Yüz dürlü qəba geyib çəmənlər,***

***Ağ donunu geydi yasəmənlər...***

***Lalə oturur başında taci,***

***Heç sərvərə yoxdur ehtiyaci...***

***Quzuladı qoyun, töküldü döllər,***

***Yaylaq həvəsini qıldı ellər...***

***Ahu doyurub quzu uyutdu,***

***Oğurlanıb özü ota getdi...***

***Döndü vətəninə cümlə quşlar,***

***Gəldi yuvasına qırlaquşlar.***

Şah İsmayıl Xətainin ədəbi irsinə iki məsnəvisi də daxildir – “Dəhnamə” və “Nəsi­hət­na­mə”. “Dəhnamə” 1223 beytdən iba­­­rət olub ana dilində yazılmış ilk məsnə­vilərdən biridir. Po­e­manın sonunda əsərin 1506-cı ildə yazıldığı bildirilir.

Xətai bu əsərində klassik “Dəhnamə” ənənələri ilə şifahi xalq ədəbiyyatını – dastan ya­ra­dıcılığını uğurla birləşdirmiş, nə­­ti­cədə orijinal bir əsər yaratmışdır. 19 yaşlarında bir gəncin or­ta­ya qoyduğu bu mükəmməl ədəbi nümunə Azər­baycan klas­sik epik şeirinə, şifahi xalq ədəbiyyatına, ana dilinin incə­lik­lə­ri­nə də­rin­dən vaqif olan Xətainin yüksək poetik ilhamının gös­tə­ri­cisidir.

“Dəhnamə” Xətainin həcmcə ən iri əsəridir. Poe­ma­nın sa­də süjet xətti var. Əsas mətn­dən əvvəl ənənəvi başlıqlardan, nət və meracnamədən sonra Əli və başqa imamların tərifi ve­rilir. Da­ha sonra yuxarıda qeyd olunmuş “Bahariyyə” gəlir. Poe­ma­nın qısa məzmunu belədir:

Əsas qəhrəman eşq bəlasından bixəbər, şad-xür­rəm, qay­ğı­sız yaşayan bir kəsdir. Eşq mə­rəzinə mübtəla olanları “əbləh”, “biəql” hesab edən bu insan bir gün çəməndə yatarkən yu­xuda mə­lək simalı gözəl görür və ona aşiq olur. Yuxudan dəli kimi ayı­lan Aşiqin qəmi, məlalı gün­bəgün artır, vurulduğu gözəlin yerini öyrənmək üçün gecə-gündüz ahu-zarla Haqqa yal­varıb imdad diləyir. Nəhayət, Hatifdən gələn səs Aşiqə xəbər verir ki, onun sevdiyi bir pəridir və məskəni pərilər­bağıdır. Bağa yol­lanan Aşiq Məşuqinin əlçatmaz bir gözəl olduğunu görüb vü­sala ümidini itirəndə qəflətən bağbanla qarşılaşır. Bağban əv­vəlcə ona hədə-qorxu gəlir, hətta döyür. Aşiq dərdini bağ­-ba­na söyləyir, Hatifdən gələn səsin ona bağa getməsini və Mə­şu­qə­­yə eşqini bəyan etməsini tapşırdığını deyir. Bağban əhvalat­dan halı olub Aşiqə məs­ləhət görür ki, Səbanı tapıb qasid kimi Məşuqənin yanına göndərsin. Aşiq əvvəl Səbanı, sonra Ahı, Hu­şu, Göz yaşını Məşuqənin yanına göndərir. Məşuqə qəzəb­lə­nir, hətta Səbanı əsir edib əzab verir. Lakin Aşiq dəyanət gös­tə­rir, eşqində saf, dönməz olduğunu sübuta çalışır, Məşuqənin bü­tün sınaqlarına dözür. Nəhayət, Məşuqə onun vəfasına ina­nır, Səbanı azad edir, Səbadan Aşiqə vüsal müjdəsi göndərir, sevgililər görüşür.

Poemanın əsas qəhrəmanı Aşiq – şairdir, hadisələr onun di­lin­dən nəql edi­lir. Xətai po­e­ma­sına yeri gəldikcə qəzəllər də daxil etmişdir. Məlumdur ki, anadilli ədəbiyyatda məsnəvi da­­xilində qəzəl verilməsi “Dastani-Əhməd-Həra­mi”dən başlamış, anonim müəllif əsərin əsas qəh­rəmanı Güləndamın dilindən məs­nəvisinə “Yalvarış” başlıqlı bir qəzəl daxil etmişdir. Xətai isə Aşiq və Mə­şu­qə­nin dilindən əsərinə eşq, ürək, ayrılıq, vüsal haqqında iyirmidən artıq qəzəl və kiçik lirik parçalar əlavə etmişdir. Poemanın ümumi süjetinə, əsas qəhrəman­la­rın əhval-ru­hiyyəsinə uyğun uğurla seçilmiş bu parçalar əsərin bədii məz­mu­nu­nu qüvvət­lən­dir­miş, lirizmi artırmışdır. “Ürəkdən şi­ka­yət” adlı qəzəldə şair yazır:

***Ey eşqə özün fəda qılan dil!***

***Əz səbr məni cuda qılan dil!***

***Üşşaqı cahanda xürrəm ikən,***

***Pür möhnətü pür bəla qılan dil!..***

***Xoş xatir ikən fərağət əhlin,***

***Dərdü qəmə mübtəla qılan dil!***

***Sidqi-dil ilən yolunda yarın,***

***Öz ölməyinə dua qılan dil!***

***Yarın diləyib bəqai-ömrün,***

***Öz varlığını fəna qılan dil!***

***Yüz hökmilə şah ikən Xətai,***

***Yar eşqinə gəda qılan dil.***

Poemanın başlanğıcında eşqə, məhəbbətə biganə yanaşan Aşiq – şair eşq bəlasına düçar olan­da ürəyini günahkar görüb on­dan şikayətlənir. Ürəkdir Aşiqi dərdə-qəmə salan, yar yo­lun­da ölməyi arzulayan, varlığını sevdasına qurban verməyə hazır olan. Odur Xətaini şah ikən eşq yolunda gəda edən. Göründüyü kimi, şair obrazın daxili aləmini açmaq, onun aşiqanə hiss-həyəcanını, duyğu­la­rını bütün dərinliyi ilə ifadə etmək üçün ən münasib, ənənəvi şeir şəklindən – qəzəldən istifadə edir.Özü də bu lirik parçalarda hər cür irfandan, ilahi eşqdən uzaq dünyəvi məhəbbət, Aşiq və Məşuqənin həyati istəkləri tərənnüm edilir.

Xətai bütün əsər boyu öz üslubuna sadiq qalır və nəticədə sü­jetin əsasında dayanan bu eşq məcarası alleqoriyadan, rəmz­lərdən gen-bol istifadə edilməsinə baxmayaraq, təbii, səmimi təsir bağışlayır, real, insani xarakter alır.

“Məşuqə dilindən şeir”ə diqqət yetirək:

***Gəlgil bəri, ey görən cəfalar!***

***Ki, yar sənə qılır vəfalar.***

***Gəlgil bəri, ey pür əz bəla dil,***

***İmşəb bulasan şəfa bəlalar...***

***Gəlgil bəri, ey qəmimdə bimar,***

***Kim, bu gecə yar edər dəvalar.***

***Ey xəstə Xətai, gəl ki, yarın***

***Könlün alıban qılır vəfalar.***

Xətai poemasında daha bir orijinal ədəbi üslubdan istifadə etmişdir. Şair əsərinə “Məs­nəvi” adı altında beş şeir parçası əla­və etmişdir. Məsnəvi içərisin­dəki bu “Məsnəvi”lər haşiyə xarakterlidir. Müəllif əsas mətndən sanki bir növ uzaqlaşır. Əs­lin­də isə “Məsnəvi” – haşiyələr poemanın məzmununa xələl gətir­mir, əksinə əsərin əsas ideyasının açılmasına xidmət edir, bədii fikri zəngin­ləşdirir.

“Dəhnamə”də Xətai yaradıcılığına xas olan canlı, doğma da­nışıq dili, xəlqi ibarə və ifa­dələr əsərə xüsusi rövnəq verir. Şair elə bil şirin xalq nağılı söyləyir. “Aşiqin bağbanla gö­rü­şü” adlı hissədən bir neçə beyt:

***Nə baxdı səlamə, nə kəlamə,***

***Nə alqışıma, nə xud duamə,***

***Bir yumruq urub qəfamə möhkəm,***

***Başıma yetirdi dəxi üç bəm...***

***Divanəmisən və yaxud axmaq,***

***Get, yoxsa yeyərsən əlli toxmaq.***

***Bildir mənə kim, nə pişəsən sən,***

***Əlqissə burada nişəsən sən?...***

***Çox qılma mənimlə hoqqabazi,***

***Min məşt uraram sənə mən azi.***

***Canın sağ ikən yeri buradan,***

***Söyləmə dəxi bu məcaradan.***

***Baxdım ki, munun qırımı özğə,***

***Mənimlə alım verimi özğə...***

Xətainin “Dəhnamə”si forma və məzmun xüsusiy­yətlərinə görə əvvəlki dəhnamələrdən əsaslı surətdə fərq­lə­nən orijinal əsər kimi ədəbiyyat tariximizə daxil olmuş­dur.

Xətainin “Nəsihətnamə” məsnəvisi fəlsəfi-didaktik əsərdir. Məsnəvi 168 beytdən iba­rət­dir. Şair bu əsərində dini-fəlsəfi ba­xış­larını ümumiləşdirmişdir. Dünyagörüşü etibarilə sufi-pan­teist olan Xətai epik şeirin imkan­larından istifadə edərək irfani-təsəvvüfi ideyalarına daha dərin ictimai məzmun verməyə ça­lış­­mış­dır. Vəhdəti-vücud təliminə əsaslanan şair hər şeyi bir bütövün zərrələri he­sab edir. İnsanı özünü dərk etməyə çağırır, onun ali mənsəbindən söz açır, mələk­lərin belə “adəmdən el­mü-təlim” aldığını bəyan edir.

***Günəş zərrəvü həm zərrə günəşdir,***

***Özünə özini, ey can, ulaşdır.***

Varlığı Həqqi-mütləqin bir hissəsi sayan Xətai insana “Ni­yə gəldin, nə götürdün cə­ha­nə?” – deyə fəlsəfi sualla müraciət edir. Bu zaman Xətai humanist mütəfəkkir kimi dini-irqi ayrı-seçkiliyi qəbul etmir, səmavi kitabların dördünü də “şəriət və təriqət yo­lu”, “mərifət və hə­qiqət halı” adlandırır. Hansı dinə eti­qad et­mə­sindən asılı olmayaraq insana əsl həqiqəti dərk et­mə­yi töv­si­yə edir. Haqqı dərk etmək və ona qovuş­mağın yolu isə eşqdən ke­çir:

***Yeri eşqi özünə pişə eylə...***

***Hər iş kim, dutasan, eşq ilə dutgil...***

***Olur bu eşq ilə can həqqə vasil,***

***Ki, eşqi olmıyan candan nə hasil...***

Bununla belə, Xətai şiə-qızılbaş ideologioyasına sadiq qa­laraq imamları sevməyi, Əliyə bağlanmağı Həqqə çatmağın ən doğ­ru yolu hesab edir. Mürid­lə­ri­ni, qaziləri səfərbər etmək Xə­ta­inin bu əsərinin də əsas qayəsidir. Şah İsmayıl döyüşçülərini öz amalları uğrunda mətin, iradəli, məsləkinə sədaqətli olmağa səs­­ləyir, sufi-irfani dünyagörüşünü şiə-qızılbaş hərəkatı ilə bir­ləşdirməyə cəhd edir.

***Mürid odur ola əhli-iradət,***

***Hər işdə var ala pirdən icazət...***

***Calanma dörd yana, bağlan Əliyə***

***Ərənlər sərvəri şahi-vəliyə...***

Beləliklə, “Nəsihətnamə”də sufi-hürufi-şiə məfkurə­sinin tər­biyəvi-əxlaqi fikirlər işığında konseptual xarakter, daha ge­niş ictimai məzmun kəsb etməsi məqsədi güdülür.

***Kəmal əhli ilə olgil müsahib,***

***Ki, ondan mərifət kəsb et əcaib.***

***Özünbilməz ilə durma, oturma,***

***Ömür zayə keçər, əqlin itirmə...***

***İman əhli isən, ey can, vəleykin,***

***Ki, cismi canü dildə dutmagil kin.***

***Budur sözüm sana, məndən əmanət,***

***Könül yıxma, vəli eylə imarət.***

***Dəxi yoldaş ilə qonşunu gözlə,***

***Ki, xəlqin eybini sən açma, gizlə.***

***Yoldaş oldur rəhm edə yoldaşinə,***

***Yoldaşın uğratmaya yol daşinə...***

***Xamu əməldən əfzəldir bir insaf,***

***Həqin öz evidir olsa könül saf.***

Göründüyü kimi, Xətai bu öyüd-nəsihətini, didaktik-tər­bi­yəvi qənaətlərini təkcə mürid­lə­rinə, qazilərinə ünvanlamır.

Xətainin “Nəsihətnamə”si ana dilində ilk didaktik məs­nə­vi­lər­dən biri kimi qiy­mətlidir.

Şah İsmayıl Xətai yaradıcılığı anadilli ədəbi-ictimai fik­ri­mi­zin və Azər­baycan ədəbi dili­nin inkişafında xüsusi mər­hələdir.

**MƏHƏMMƏD FÜZULİ**

(1494-1556)

Yaxın və Orta Şərq ədəbi-bədii və ictimai-fəlsəfi fik­ri­nin qüd­rətli nümayəndəsi, anadilli ədəbiyyatımızın iftixarı Mə­həm­məd Füzulinin həyatı ba­rədə məlumat çox az və ziddiyyətlidir. Şairin əsərlərində də ailəsi və həyatı barədə bilgilərə, de­mək olar ki, rast gəlmirik. Doğum tarixi dəqiq məlum deyil. Şairin 1480-1485, 1494, 1498, hətta 1502-1504-cü illərdə anadan ol­ma­sı barədə fikirlər vardır. Füzulinin Şah İsmayıl Xə­taiyə həsr etdiyi “Bəngü-badə” poeması onun bu sonuncu tarixdən xeyli əv­­vəl doğulduğunu təsdiq etmək imkanı verir. Məlumdur ki, Şah İsmayıl Bağdadı 1508-ci ildə fəth edib. Şah İsmayıl Bağ­dad­da olan zaman Səfəvilər sarayının “məlikuş-şüara”sı Hə­bi­bi­nin orada bir müddət gənc Füzuliyə müəllimlik etməsi barədə rəvayət var­dır. Beləliklə, Füzulinin Şah İsmayılın hərbi-siyasi, ədəbi fəaliy­yə­ti ilə tanışlığının həmin illərdən başladığını ehti­mal etmək olar.

Türkcə “Divan”ının dibaçəsindəki bir qitədən aydın olur ki, Füzuli uşaq yaşlarından şeir yaz­mağa başlamış və çox erkən şair kimi məşhurlaşmışdır. Yəqin ki, Füzuli ilk iri həcmli əsə­ri he­sab edilən “Bəngü-badə”dən əvvəl Şərq şeirinin müxtəlif janr­larında qələmini sınamışdır. “Bəngü-badə”nin Çaldıran mü­­haribəsindən bir neçə il sonra yazıldığını güman etsək belə, 13-14 yaşlarında yeniyetmənin əlinə qələm alan kimi belə bir ciddi, müəyyən mənada tarixi-si­ya­si əsər yazması inandırıcı deyil. “Bəngü-badə”nin məzmunu sübut edir ki, poema Çal­dı­ran döyüşündən sonra qələmə alınmışdır. Əsərin sonunda Mey və Bəng arasındakı döyüş səhnəsinin, Bəngin məğlubiyyətinin və döyüşdən sonrakı psixoloji durumunun təsviri göstərir ki, poema 1514-cü ildən əvvəl yazıla bilməzdi. “Bəngü-badə” ta­ri­xi şəraiti, dövrün siyasi mən­zərəsini düzgün qiymətləndirən püx­tələşmiş şairin qələminin məhsuludur. Şah İsmayıla rəğ­bə­ti­ni gizlətməyən Füzuli onu Çaldıran hadisəsinə aparan sə­bəb­lərin kökünü aydın mü­şahidə və ifadə etmişdir. Əsərdən məlum olur ki, şair hətta Çaldıran ərəfəsi Şah İsmayıl və Sul­tan Səlim Yavuz arasındakı məktub­laşmadan da xəbərdar olmuşdur. Be­lə­liklə, Füzuli türk ta­rixinin bu utanc gətirən qanlı səhifə­si­nin bütün təfərrüatlarını bilmişdir. Tarix boyu türk qanının tökül­mə­sinə, qardaş qırğınına bais olan mənasız qarşıdur­maları, tə­kəb­bür və mənəm-mənəmlik bəlasını tənqid edən millətsevər şair türk dünyasının bu fəlakətinə acı­mışdır.

Bütün hallarda Füzulinin təvəllüd tarixini 1500-cü ildən əvvələ aid etmək lazım gəlir. Füzulinin görkəmli tədqiqatçıları H.Araslı şairin 1498, M.Quluzadə isə 1494-cü ildə doğul­du­ğu­nu göstərirlər. “Bəngü-badə” ilə əlaqədar yuxarıda de­yilən­ləri nə­zərə alsaq, şairin 1494-cü ildə doğulduğu ehtimalı daha məntiqidir.

Füzulinin anadan olduğu yer haqqında da fikirlər müx­tə­lif­dir. Bir sıra qaynaqlar, o cüm­lədən şairin müasiri Sam Mirzə Səfəvi Füzulinin Bağdaddan olduğunu yazır. Şairin Hillada dün­yaya gəldiyi barədə də fikirlər irəli sürülmüşdür. Əksər təd­qi­qatçılar Füzulinin Kərbəlada doğulduğu qənaətin­dədirlər. Əl-Bağdadı nisbəsi ilə tanınması da onun bağdadlı olması barədə mülahizələrə səbəb olmuşdur. M.F.Köprülü Sadiqiyə əsaslanıb Füzuli­nin İbrahim xan zamanında Hilladan, ya da Kərbəladan[[21]](#footnote-21)\* Bağdada gəldiyini təsdiqləyir. Hər halda Füzulinin xeyli müd­dət Bağdadda yaşamasını qəbul etmək lazım gəlir. Şairin aşa­ğı­dakı misraları isə onun Kərbəlada məskun­laşdığına dəlalət edir:

***Ey Füzuli, məskənim çün Kərbəladır, şeirimin***

***Hörməti hər yerdə vardır, xəlq onun müştağıdır.***

***Nə qızıldır, nə gümüş, nə ləlü, nə mirvaridir,***

***Sadə torpaqdırsa, lakin Kərbəla torpağıdır.***

Füzuli türkcə və farsca “Divan”ında da Kərbəladan ol­du­ğuna işarə edir.

Şairin atası Süleyman oğuzların Bayat boyun­dandır. XV əs­rin sonlarında Azər­bay­candan İraqa köç etmişdir. Rəvayətə görə, Süleyman əfəndi ziyalı adam olmuş, Hillada müftilik et­mişdir. Oğlu Məhəmmədi də elmlərə sövq etmiş, ona mü­kəm­məl təhsil vermişdir. Mənbələr Füzulinin Fəzli təxəllüsü ilə şeirlər yazan Fəzlullah adlı bir oğlu olduğunu, alim, fazil şəxs ki­mi tanındığını bildirir. İsmayıl Hikmət “Azərbaycan ədəbiy­yatı tarixi” (Bakı, 1928) əsərində müasirlərindən birinin Fəz­li­yə ünvanladığı farsca şeirindən iki beyt misal gətirir. Bu beyt­lər­dən aydın olur ki, Füzulinin həqiqətən Fəzli adlı oğlu olmuş və onlar bir müddət Hillada yaşamışlar. Məhəmmədəli Tərbiyət “Daneşməndane-Azərbaycan”da bir qızıl­baş şairindən dörd mis­ra nümunə verir. Həcv xarakterli bu şeir parçasında Şani Təklu adlı şair Fəzliyə “Füzuli oğlu Fəzli” – deyə müraciət edir.

Qaynaqlarda Füzulinin müəllimi Rəhmətullahın qızına aşiq olması, Həbibidən dərs al­ması, şiəliyi qəbul etməsi barədə də rəvayətlər vardır.

Füzuli qəzəllərinin birində yazır:

***Rüzi yeyənik ali rəsulun qapısında,***

***Bir ömrdür olmuş bizə bu ruzi müyəssər.***

***Bu ruzi yolu bizlərə bağlanmamış əsla,***

***Layiq bizik aləmdə belə ruziyə yeksər.***

Deməli, Füzuli sadəcə mömin bir şəxs, etiqad sahibi ol­ma­mış, həm də “ali rəsulun qapısında” qulluq etmişdir. Başqa bir qəsidəsinə əsasən şairin uzun müddət Nə­cəf­də İmam Əli tür­bə­sin­də xidmət etdiyi məlum olur. Füzuli ixtiyar vaxtlarında doğ­ma Kər­bə­la­ya qayıtmış və 1556-cı ildə taun xəstəliyindən vəfat edərək orada dəfn edilmişdir. Bu tarixi şairin müasiri Əhdi Bağ­­dadidən başlayaraq, demək olar ki, bütün mənbələr təsdiq­lə­yir.

Zamanının elmlərinə yaxından bələd olan Füzuli alim-mü­tə­fəkkir kimi tanınmış, “Möv­lanə Füzuli” adı ilə məşhur ol­muş­­­dur. Şair əsərlərində dönə-dönə qeyd edir ki, uşaqlıqdan elm­­lərə böyük həvəs göstərmiş, həyatı boyu elm və sənət kəsb et­­mə­yə çalışmışdır. Füzuli öz ölümsüz sənətini elmdən ayrı tə­səv­vür etmirdi. Türkcə “Divan”ının dibaçəsində şair yazırdı ki, gözəl niyyətim, məqsədim rəva görmədi ki, üzü duvaqlı nəz­mim bəzəkli, süslü maarifdən xali olub dünyada cilvələnə, yük­sək, ülvi istedad sərrafları razı olmadı ki, təsbeh ipinə düzül­müş şeirim elm cəvahirindən məhrum olub aləmin boynuna taxıla. Çünki “elmsiz şeir əsassız divar olur və əsassız divar ğa­yətdə bietibar olur”. Buna görə də “elmsiz şeirdən” qaçdım və bir müddət ömrümü elm, sənət, hikmət öyrənməyə sərf etdim. Yalnız bundan sonra “şahidi nəzmimə” bəzək vurdum.

Füzuli özünəqədərki estetik baxışlara, ədəbi görüşlərə bir növ yekun vurmuş, söz, sənət zövq, məna, məzmun, forma, qa­fiyə, şeirin şəkilləri haqqında qiymətli fikirlər söyləmişdir.Fü­zuli yaradıcılığında biz söz sənətinin zirvəsinə ucalmış dahi sənətkarla yanaşı, bir mütəfəkkir-alimlə qarşılaşırıq.

Türkcə “Divan”ının dibaçəsində daha sonra Füzuli yalnız elmlərə vaqif olandan sonra tə­binin fəsahət dəryasından cəva­hi­rat çıxardığını, dilinin feyz qapılarını açaraq insanları mək­tub, məsnəvi, qəsidə və qəzəllərlə feyziyab etdiyini yazır və gös­tərir ki, hərçənd şeirin şəkil­lə­ri çoxdur, amma o, qəzəli seçir ona görə ki;

***Ğəzəldir səfabəxş-əhli nəzər,***

***Ğəzəldir güli-bustani-hünər.***

***Ğəzəli-ğəzəl seydi asan degil,***

***Ğəzəl münkiri əhli-irfan degil.***

***Ğəzəl bildirir şairin qüdrətin,***

***Ğəzəl artırır nazimin şöhrətin.***

***Könül, gərçi əşara çox rəsm var,***

***Ğəzəl rəsmin et cümlədən ixtiyar.***

***Ğəzəl de ki, məşhuri dövran ola,***

***Oxumaq da, yazmaq da asan ola.***

Göründüyü kimi, klassik şeirin janr xüsusiyyətlərinə mü­kəm­məl yiyələnmiş Füzuli qəzələ üstünlük verir, qəzəl yaz­mağın hünər olduğunu söyləyir. Ən əsası isə odur ki, dahi şair qəzəlin şərtlərindən birincisinin dilinin sadə olmasını hesab edir­di. Füzuliyə görə, əsl sə­nət məzmun gözəlliyi ilə ifadə gö­zəl­liyinin vəhdətindən yaranır. Qəzəl onda “məşhuri-döv­ran” olar ki, gülüstan kimi “səfa-bəxş” olsun, dili sadə və anlaşıqlı ol­sun. Füzuli bununla da kifayətlənmir. “Rum bəlağət sahib­lə­rinə və tatar fəsahət əhlinə” üz tutaraq yazır ki, əgər mə­nim bəzəkli gözəl sözlərimdə onların diyarının ibarələrindən, lətif zərb-məsəllərdən zinət ol­ma­­sa, məni məzur tutsunlar. Çünki mən İraqi-ərəbdə doğulub yaşamışam və heç vaxt qeyri-məm­­ləkətlərə səyahət etməmişəm. Böyük şair dibaçənin sonunda ila­hidən üç cür insandan onu himayə etməsini istəyir: Biri sa­vadsız, cahil katibdir, ikincisi bisavad naqisdir ki, nəzm ilə nəsri seçə bilmir və mənanın niqabını aça bilmir, üçüncüsü şeiri dəqiq başa düşməyən, öz zəif idrakı ilə sözün həqiqi mə­na­sını dərk edə bilməyəndir. Füzuli hər sözün, hər kəlmənin, hət­ta hər nöqtənin yerli-yerində olmasını, sözün zahiri yox, daxili mənasının açılmasını, dərk edil­mə­sini tələb edirdi. Şair deyirdi ki, əgər şeirin, qəzəlin “zövq bəxş” olmasını istəyirsən­sə, sözə can ver, onu bir niqablı gözəl eylə:

***Ver sözə ehya ki, tutduqca səni xabi-əcəl,***

***Edə hər səat səni ol uyqudan bidar söz.***

***Bir nigari-ənbərinxətdir könüllər almağa,***

***Göstərir hər dəm niqabi-qeybdən ruxsar söz.***

***Olmayan ğəvvası-bəhri-mərifət arif degil,***

***Kim, sədəf tərkibi-təndir, lölöi-şəhvar söz.***

***Gər çox istərsən, Füzuli, izzətin, az et sözü,***

***Kim çox olmaqdan qılıbdır çox əzizi xar söz.***

Burada Füzuli əzəmətini göstərən iki məqam görürük: şairin ana dilinə olan sonsuz məhəbbəti və bu məhəbbətdən do­ğan sənət yanğısı. Füzuli doğma dilində əsl şeir yaratmağı hə­yat və sənət amalı hesab edirdi. Şair məşhur qitəsində yazırdı:

***Ol səbəbdən farsi ləfzilə çoxdur nəzm kim,***

***Nəzmi-nazik türk ləfzilə ikən düşvar olur.***

***Ləhceyi-türki qəbuli-nəzmi-tərkib etməyib***

***Əksərən əlfazi namərbutu nahəmvar olur.***

***Məndə tovfiq olsa, bu düşvarı asan eylərəm,***

***Növbahar olğac tikəndən bərgi-gül izhar olur.***

Füzuli dövründə Şərq şeirinin əsas ölçüsü əruz vəzni idi. Bütün əsərlərini əruzda yazan Füzuli bu mürəkkəb vəznin in­cə­lik­lərinə vaqif idi və çox gözəl bilirdi ki, əruz vəzni ilə onun doğ­ma dilinin fonetik quruluşu arasında uyğunsuzluq var. Ona görə “nəzmi-nazik”- lirika türk dilində “düşvar”- çətin olur, ifa­­­dələri, sözləri əruzun tələblərinə uyğunlaşdırmaq müş­­külə çev­rilir. Füzuliyə qədər anadilli poeziyamızın Həsənoğludan baş­­lamış üç yüz illik ənə­nəsi var idi. Füzuli isə türk dilində “nəz­mi-nazik” yaratmağı, dil və vəzn arasındakı uy­ğun­suzluğu aradan qaldırmağı bir vəzifə kimi qarşıya qoyaraq onu şərəflə həll etdi. Şair ana dilinə üstünlük verib elə bir möcüzə yaratdı ki, bütün Şərq heyran qaldı. Buna yalnız Füzuli sənəti, Füzuli el­mi, Füzuli dühasının qüdrəti nail ola bilərdi.

Füzulinin üç dildə yaratdığı zəngin ədəbi irsinə ana dilində “Divan”ı, “Söhbətül-əsmar” (“Meyvələrin söhbəti”) və “Bəngü Ba­də” (“Tiryək və şərab”) alleqorik poemaları, “Leyli və Məc­nun” poeması, “Hədiqətüs-süəda” məqtəli, “Şikayətnamə” və digər məktubları, “Hədisi-ərbəin”in tərcüməsi, fars dilində “Di­van”ı, “Səhhət və mərəz”, “Rind və zahid” risalələri, “Yeddi cam” (“Saqinamə”) poeması, ərəb dilində “Mətləül-etiqad” fəl­sə­fi traktatı və türkcə, farsca və ərəbcə qəsidələr “Divan”ı da­xildir. Bundan əlavə bir sıra müəlliflər Füzulinin türkcə “Şah və gəda” və “Risaleyi-müəmma” adlı əsərləri barədə də mə­lu­mat verirlər.

Şairin “Türk Divanı”nın elm aləminə yüzdən artıq nüsxəsi mə­lumdur. Fü­zu­linin İran ali­mi Əmin Sadiqi tərəfindən 11 əl­yaz­ması (Bakı, Məşhəd, Tehran və s.) əsasında tərtib və 1996-cı ildə Tehranda nəşr et­dirdiyi “Türkcə Divanı” ən kamil tən­qi­di mətn hesab olunur. Füzulinin bir neçə şeiri ilk dəfə olaraq bu nəşr­də verilmiş, “Divan”a 292 qəzəl, 3 tərcibənd, 1 tər­kib­bənd, 10 mü­səm­mət, 43 qitə, 42 qəsidə, “Bəngü ba­də” poeması və “Baş­qa şeirlər” başlığı altında 15 poetik nümunə daxil edil­miş­­dir.

“Divan”da Füzulinin bir sıra beyt və misraları müəyyən də­yi­şik­liklərlə təqdim olunur. Şairin məşhur “Pənbeyi-daği-cünun içrə ni­handır bədənim” qəzəlinin isə mətlə və məqta beytləri fərqli va­riantda verilmişdir. Həmin beytlər “Divan”da aşağıdakı kimidir:

***Pənbeyi-mərhəmi-dağ içrə nihandır bədənim,***

***Diri olduqca libasım budur, ölsəm kəfənim...***

***Edəmən tərk, Füzuli, səri-kuyin yarın,***

***Nə qədər zülm yerisə, mənə xoşdur Vətənim!***

Zənnimizcə, bu variant daha doğrudur. Füzuli mətlədəki izafət birləşməsindən qəlibləşmiş ibarə kimi bir neçə qəzəlində istifadə etmişdir. Misallara müraciət edək:

***Ey Füzuli, zövqi-dərdi-eşqə nöqsan heyfdir,***

***Ehtiyat et, pənbeyi-dağında mərhəm olmasın...***

***Pənbeyi-dağım nihan etmiş sərasər cismimi***

***Kim, məlamət qılmaya hər kim görüb üryan məni...***

***Mərhəm qoyub onarma sinəmdə qanlı dağı***

***Söndürmə öz əlinlə yandırdığın çırağı...***

və s.

Digər tərəfdən Füzuli “dağ” sözündən bir dəfə də olsun “dağ­­­lamaq” (?!) anla­mında istifadə etməmişdir. Halbuki, “dağ” və “mərhəm” (ərəbcədən dərman – bu söz “məlhəm” şək­­lində in­di də dilimizdə eyni məna kəsb edir) kə­lmələrini şair qə­zəl­lə­rin­də on altı dəfə məhz “yara”, “dərd-bəla” mənasında işlət­miş­dir: “Daği-eşq”, “daği-dil”, “daği-hicran”, “daği-fəraq”, “mər­hə­mi-vəsl” və s. “Pəmbeyi-daği-cünun” izafət birləşməsi şərh­lər­də “dəlilik dağları pambığı” kimi izah edilmişdir ki, bu da uy­ğunsuzluq və anlaşılmazlıq yaradır. Hesab edirik ki, qə­zə­lin bi­rinci misrası “Yaralarımın məlhəmli pambıqları içində bə­dənim gizlənib” kimi şərh edil­mə­lidir.

Qəzəlin məqta beytinin son misrasının indiyədək geniş yayılmış “Vətənimdir, vətənimdir, vətənimdir, vətənim” şək­li­nə gəldikdə isə, sözdən möcüzələr ya­ra­dan Füzulinin belə bə­sit, yeknəsaq təkrirə yol verməsi onun dahiyanə sənəti ilə heç cür uyuşmur. Füzuli bədii ifadə vasitələrinin əvəzolunmaz us­ta­sı­dır. Elə sö­zü gedən beytdən əvvəlki beytdə şairin yaratdığı təş­bihə nəzər salmaq kifayətdir:

***Bülbüli-ğəmzədəyəm, bağü bəharım sənsən,***

***Dəhəni qəddü ruxun qönçəvü sərvü səmənim.***

Qəzəlin ümumi məzmunu da sübut edir ki, Tehran nəşrin­də­ki sonluq Füzuli ruhuna, üslubuna, ifadə tərzinə daha yaxın­dır. Qəzəl Füzulinin irfani şeirlərindən hesab olunur. Sonra gö­rə­cəyimiz kimi, Füzulinin aşiqanə lirikasında bəzən real, həyati eşq ilə ilahi eşq elə çulğa­laşır ki, onları bir-birindən ayırmaq çətin olur. Burada da şair deyir ki, yar ona sonsuz sayda yaralar vurub. Aşiqin ahlarından beytül-hə­zəni – qəm evi arı pətəyi ki­mi şan-şan olub. O, gözlərindən axıb selə dönmüş su içindədir, ruhu başdan-başa eşqlə doludur, Aşiq eşq aləminin Məcnunu­dur və s. Amma Canan nə qədər zülm eləsə də, Aşiq onun – İla­hi Məşuqun mənzilindən ayrılmayacaq, çünki Aşiqin əbədi mənzili Allahın dərgahıdır.

Füzuli ilk növbədə qəzəl şairidir, eşq-məhəbbət şairidir, gö­zəllik Aşiqidir. Füzuli dərdini də, zəmanədən, fələkdən şika­yə­tini də Aşiq dilindən söyləyir. Real gözəli tərənnüm edəndə də, İlahi Məşuqə üz tutanda da eşq dili ilə danışır. Şair hesab edir ki, insan cahana eşq üçün gəlib, eşq dünyadan da əzəldir:

***... Ey Füzuli, mən dəm urmuşdum səfayi-eşqdən,***

***Mətləi-xurşid icad olmadan subhi-əzəl.***

Yaxud;

***... Bir pəri silsileyi-eşqinə düşdüm nagəh,***

***Şimdi bildim səbəbi-xilqəti-Adəm nə imiş.***

Ya da;

***... Səcdəgah etmişdi eşq əhli qaşın mehrabını,***

***Qılmadan xeyli-məlaik səcdeyi-Adəm hənuz.***

Füzulinin çoxsaylı tədqiqatçılarının şairin eşq fəlsəfəsinə münasibəti müxtəlifdir. Bə­zi­ləri Füzulini ilahi bir eşqi, platonik bir məhəbbəti tərənnüm edən şair hesab etmişlər, di­gər­lə­ri­n­in qə­­­naətincə, Füzuliyə heç cür irfani təlqin edən sufi kimi bax­maq olmaz.

Şairin qəzəllərində insani eşqin, istək və hisslərin tərən­nü­mü, real, həyati gözəlin vəsfi mühüm yer tutur. Bir neçə nümu­nə gətirək:

***Zülfün kimi ayağın qoymaz öpəm nigarım,***

***Yoxdur onun yanında bir qılca etibarım...***

***Rüsvalarından ol məh sanmaz məni, Füzuli,***

***Divanə olmayımmı, dünyada yoxmu arım?***

***Qıymadın sakini-kuyin olana peykanın,***

***Bir içim su ilə ağırlamadın mehmanın...***

***Vəsl əyyami rəvan yarə fəda eyləmədin,***

***Ey Füzuli, ğəmi-hicran ilə çıxsın canın.***

***Dəmbədəm canımı, ey dərdü bəla, incitmin!***

***Lülf edin bir-iki dəm ki, sizə mehmandır bu...***

***Dün demişsən ki, Füzuli mənə qurban olsun,***

***Sənə qurban olayım, yenə nə ehsandır bu?***

***Aşiq oldum yenə bir tazə güli-rənayə***

***Ki, salır al ilə hər dəm məni yüz qovğayə...***

***Yaxa çak edəni başmaq kimi salır ayağa,***

***Ey Füzuli, bax onun etdiyi istiğnayə.***

Misalların sayını artırmaq olar. Şair hesab edir ki, yalnız eşq yolu insanı kamil edər. Am­ma “kəmali-cəhl ilə dəvayi-ir­fan eyləmək olmaz”, yəni təkcə ağıl səni irfan əh­­li edə bilməz. Əsas olan ilahi məhəbbətdir. Füzuli qəzəllərində irfani beytlər az deyil. An­caq onun hansısa bir qəzəlinin bütövlükdə sırf ir­fa­ni məzmun kəsb etdiyini iddia etmək çə­tindir.

Füzuli qəzəllərində çox zaman real eşqin, insani hisslərin tə­rənnümü, həyati gözəlin vəs­­fi ilahi sevgilə, səmavi düşün­cə­lər­lə birləşir. Şair bəzən bir qəzəldə həm yerdəki sev­gi­li­si­nə mü­raciət edir, həm də İlahi Məşuqinə üz tutur, təbii, canlı gö­zə­lə olan məhəbbətini Hüsnü camala olan müqəddəs sevgisi ilə ey­niləşdirir. Füzuliyə görə, eşq ilahi bir nemətdir, Aşiq bu ne­mə­ti bütün əzab-əziyyəti, dərd-ələmi ilə qarşılasa, vüsala yeti­şər, “məqsud”inə çatar. Aşiq ba­tin əhli – eşq əhlidir. Eşq əhli­nin isə Allah yanında məqamı vardır. “Eşq insan ruhunun hə­qi­qə­tidir”, “sərmənzili – hər murada rəhbərdir eşq”. Füzuli bəşəri eşqi, Aşiqin sevinc və izti­rab­larını ecazkar qələminin qüdrəti ilə ilahi eşq mərtəbəsinə ucaldır. Lakin Aşiqin xəyalı göylərdə nə qədər cövlan etsə də, onun eşqi təbii, bəşəri eşqdir.

Füzulinin eşq fəlsəfəsi onun ümumi dünya­görü­şündən do­ğan (onu şərtlən­dirən), dövrü üçün fərqli bir fəlsəfədir. Za­ma­nın geniş yayılmış müxtəlif təriqət və məzhəblərinə şairin mü­na­sibəti maraq doğurur. Füzulini “materialist görüşlü sufi?!”, hətta “ateist-materialist” kimi təqdim etmək cəhdləri olmuşdur. Bu mülahizələrin, əlbəttə, ciddi əsası yoxdur və onlar şairin di­ni-fəlsəfi görüşlərinə qeyri-elmi yanaşmanın nəticəsidir. Fü­zu­li­nin hansısa konkret təriqəti, cə­rəyanı təbliğ və təlqin et­di­yini söy­ləmək olmur. Füzuli zamanın hakim dini-fəlsəfi ba­xış­­larını sərf-nəzər etmiş, “zahirdə eşq-məhəbbət, əslində isə za­manına gö­rə elmi bir dün­ya­gö­rüşü olan.., insanı, onun mə­nə­viy­yatını or­ta əsrin hakim, puç etiqadları çərçivəsindən xilas et­məyə can atmış” (M.C.Cəfərov) mütəfəkkirdir. Füzulinin eşq fəlsəfəsinin məna və məz­mu­nunu burada axtarmaq lazımdır. Şairin dün­ya­görüşünə, İslama münasibətinə ziddiyyətli ya­naş­maların əsas səbəbi klassik ədəbiyyatdakı Aşiq-zahid məsələsində onun ba­rış­maz, sərt, bəzən satira səviyyəsində ifşaedici mövqeidir.

***Kəbə ehraminə zahid, dedilər, bel bağladı,***

***Eylədim tədqiq, onun bağlandığı zünnar imiş...***

***Zahidlərin könülləri mehraba bağlanıb,***

***Məscid əcəb ürək sıxıcı bir bina imiş...***

***Könül, səccadəyə basma ayaq, təsbihə əl urma,***

***Nəmaz əhlinə uyma, onlar ilə durma, oturma...***

***Saqın, pamal olursan buriya tək, məscidə girmə***

***Və gər naçar girsən, onda minbər kimi çox durma.***

***Müəzzin naləsin alma qulağə, düşmə təşvişə,***

***Cəhənnəm qapısın açdırma, vaizdən xəbər sorma...***

***Xətibin sanma sadiq məscidin, qövlüylə fel etmə,***

***İmamın sanma aqil, ixtiyarın anə tapşırma.***

***Füzuli, bəhrə verməz taəti-naqis, nədir cəhdin,***

***Kərəm qıl, zərqi taət surətində həddən aşurma.***

***Hər kimin var isə zatında şərarət küfrü,***

***İstilahati-ülum ilə müsəlman olmaz.***

***Gər qara daşı qızıl qan ilə rəngin etsən,***

***Rəngi təğyir bular, ləli-Bədəxşan olmaz.***

Bütün ömrünü “ali rəsulun qapısında” müqəddəslərin tür­bə­lərində xidmətdə keçirmiş şair zahidlərin riyakarlığını, xətib­lərin yalanlarını, imamların savadsızlığını görüb könlünə məs­ci­­də ayaq basmamağı, təsbehə əl vurmamağı, namaz əhlinə ya­xın durmamağı tapşırır. Çün­ki namaz əhli din möhtəkirləridir. Məscidə gələnlərin icra etdikləri ayinlər zahiri görüntü­dür. Şair deyir ki, müəzzinin iniltisi səni təşvişə salmasın, vaizin cə­hən­nəm dəhşəti səni qor­xut­masın, ixtiyarını imama tapşırma. Alla­ha sevgi namazla ölçülməz. Əsl ilahi eşq sənin ürəyində ol­ma­lıdır. Bütün yalan, zahiri itaətlər, ibadətlər mənasızdır. Həqiqi itaət Allaha qəl­bən bağlılıqdır. Ürəyində ilahi eşq olanlar – Aşiqlər əsl müsəlman­lar­dır. Şair zahidləri nadan adlandırır, sözlərini əfsanə, puç, qəflət yuxusunun səbəbi hesab edir:

***Vaiz sözünə tutma qulaq, qafil olma kim,***

***Qəflət yuxusunun səbəbi ol fəsanədir.***

***Cənnəti almaq olmaz aqça ilə,,***

***Girmək olmaz behiştə rüşvət ilə.***

***Nə bilir oxumayan məshəfi-hüsnün şərhin,***

***Yerə göydən nə üçün endiyini Quranın.***

Buna görə də zahidlərin, vaizlərin yığıldığı yer – məscid şairin ürəyini sıxır. Bir tərəf­dən də “dövrü-cəfa”, zəmanənin gər­dişi, haq­sız­lıq, ədalətsizlik onun dərdinin üstə dərd gətirir. Bütün da­hilər ki­mi, Füzulini də zəmanəsi dərk etmir, dövran bəşərin ta­le­yi­ni dü­şünən, nadanlıq, cəhalət girdabında boğulan şairə mü­xa­lifdir.

***Ey Füzuli, oluban qərqeyi-girdabi-cünun,***

***Gör nə qəhrin çəkirəm dönə-dönə dövranın.***

***Ey Füzuli, müttəsil dövran müxalifdir mana,***

***Qaliba ərbabi-istedadı dövran istəməz.***

Füzulinin şikayəti təkcə öz taleyindən deyil. Onun kədəri bəşəri kədərdir, zəmanənin qul vəziyyətinə saldığı insanın fa­ci­ə­sinə yanan şairin kədəridir. Qəflət yuxusunda olan xalqın mə­şəq­qəti şairi göynədir, bədbinliyə salır. O, ətrafda ayıq, huş­yar, bə­sirət sahibi olan kimsə görə bilmir, sabaha ümidi qırılır. Ət­raf qərəzli, düşmən güclü, şair isə təkdir.

***Kimə izhar eyləyim bilməm bu pünhan dərdimi,***

***Var yüz min dərdi-pünhan, qüdrəti-izhar yox.***

***Dövr sərməsti-şərabi-qəflət etmiş aləmi,***

***Munca sərməstin tamaşasına bir huşyar yox.***

***Xəlqi mədhuş eyləmiş xabi-şəbi-tuli-əməl,***

***Sübh təhqiqi əlamətinə bir bidar yox.***

***Dust bivəfa, fələk birəhm, dövran bisükun,***

***Dərd çox, həmdərd yox, düşmən qəvi, tale zəbun.***

***Mümkün deyil, Füzuli, cahanda iqamətin,***

***Bihudə sən bu mərhələdə məskən eylədin.***

Füzuli lirikasının əsasını təşkil edən qəzəllər türk qəzəl dün­yasının bu gün də təravətini itirməyən gülüstanıdır. O, elə na­dir düha sahibi sənətkardır ki, qəzəlinin hər beyti şah beyt mə­qamındadır, fikri – emosional gərginliyin kuliminasiyasıdır.

Füzulinin qəzəlləri əsasən 7-8 beytdən ibarətdir, 5, 9, 10 beyt­li qəzəllər də qələmə almışdır. Şairin türkcə “Divan”ında 12 beytlik yalnız bir qəzəli vardır.

Füzuli yaradıcılığının əhəmiyyətli hissəsini qəsidələr təşkil edir. Qüdrətli sənətkar türk, fars və ərəb dillərində qəsidələr yazmış və üç dildə qəsidələrdən ibarət “Divan” müəllifi kimi də ədəbiyyat tariximizə daxil olmuşdur. Şair bu şeir şəklində də ana dilinə üstünlük vermişdir. Onun azərbaycanca 48, farsca 30, ərəbcə 12 qəsidəsi məlumdur.

***Məndən Füzuli, istəmə əşari-mədh zəmm,***

***Mən aşiqəm, həmişə sözüm aşiqanədir –***

deyən şairin klassik ədəbiyyatın geniş yayılmış bu janrına mü­na­sibəti fərqlidir.

Füzulinin Səfəvilərin hakimiyyəti zamanı və Osmanlıların Bağdadı fəthin­dən sonra yazdığı qəsidələrin bir hissəsi Səfəvi və Osmanlı hakimlərinə həsr edil­mişdir. Lakin şair mədhiyyə xarakterli bu qəsidələrində şəxsi mənafe güdmür, təmənnalı niy­yəti yoxdur, qazanc xatirinə boğazdan yuxarı şişirdilmiş tə­rif­lər yağdırmır. Füzuli bir sıra qəsidələrində xal­qın arzu və is­tək­lərinin ifadəçisi kimi çıxış etmiş, dövrünün ədalətli, ümumin mənafeyi üçün işlər görmüş hökm sahiblərini mədh etmişdir. Şa­irin Səfəvilərin Bağdaddakı son valisi Mə­həmməd bəyə, ya­xud Bağdadın Osmanlı valisi Ayas paşaya həsr etdiyi bir neçə mədhiyyə bu cəhətdən səciyyəvidir. Şair Məhəmməd bəyi Kər­bə­laya su çəkdirdiyi üçün mədh edir, Ayas paşaya Bəsrəni fəth edərək “sərhədi-Hindistanı” və Məscidi-Əqsaya yolu açdığı üçün “yüz afərin” söyləyir.

Füzulinin, demək olar ki, bütün qəsidələrində haqqa, əda­lətə çağırış var. Şair qəsidədən ən çox öz humanist fikirlərinin ifadəsi üçün istifadə etmiş, xalqın dilindən danışmış, dövrünün şahlarına, sultanlarına nəsihət vermiş, onları zülmdən əl çək­mə­yə, xalqla əlalətlə dolanmağa səsləmişdir. Şairə görə,

***Hakim oldur ki, müvafiq ola hökmünə qədər,***

***Hakim oldur ki, mütabiğ ola əmrinə qəza.***

***Hakim oldur ki, onun olmaya zatında təmə,***

***Hakim oldur ki, onun olmaya felində riya.***

***Şəmdən görsə ki, pərvanəyə bir zülm yetər,***

***Kəsə başın, deməyə zaye olur nəfi-ziya.***

Füzulinin qəsidələrində məhəbbətin tərənnümünə də geniş yer verilmişdir. Ərəbcə qəsidələrində, türk və fars dilindəki qə­si­dələrinin nəsib hissələrində Aşiq Füzulinin eşq rüba­bı­nın tə­ra­nələri könülləri oxşayır. Burada da real gözəlin vəsfi, dün­yə­vi məhəbbətin tərən­nü­mü ilahi eşq ilə qovuşur.

Füzulinin bir sıra qəsidələrində dövrünün tarixi-siyasi ha­di­sələri əksini tapmışdır. Şairin qəsidələrində əxlaqi-tərbiyəvi motivlər də geniş yer tutur. Füzulinin oğlu Fəzliyə fars dilində yazdığı nəsihəti bu qəbildəndir.

Füzulinin “su”, “xəncər”, “gül”, “eylər” rədifli romantik səp­­­kidə yazılmış qəsidələri şai­rin lirikasının ümumi ruhunu, onun eşq fəlsəfəsinin ideya-məzmu­nu­nu əks etdirən yüksək sə­nət nümunələridir.

Şairin ictimai-fəlsəfi-əxlaqi görüşləri daha dolğun ifadəsini məşhur “Ənisül-qəlb” qəsi­də­sində tapmışdır. Fars dilində qə­ləmə alınmış 143 beytlik bu qəsidə Xaqaninin “Qəsi­de­yi-şi­niy­yə”sinə cavab olaraq yazıl­mışdır. Qəsidədə biz alim, şair-fi­lo­sof Füzuli ilə qarşı­laşırıq.

Füzuli dövrünün məzhəb və təriqətlərinə qoşul­mayan mü­tə­fəkkirdir. Akademik H.Araslı yazır: “Füzuli sufiliyə rəğbət bəs­ləməyərək, sufilərin riyazət yo­lu ilə Tanrıya doğru ya-xın­laş­maq arzusunu bəyənmir... Şair sufi təriqətlərdən heç birinə mən­­sub olmamışdır”. Füzuli iman sahibi, mömin müsəlman, islami şairdir, dərin zəkası, bütöv elmi olan alim-arifdir. Bu­ra­dan da onun Yaradana münasibəti doğur. Füzuli filosof-mü­tə­fək­kir kimi ağlı ilə, arif kimi isə qəlbi ilə Allaha bağlıdır. Füzu­li­yə görə, insan xislətində yaxşı nə varsa, hamısı məhəbbətdən doğub, Allaha məhəbbətdən, bəşərə məhəbbətdən. Fü­zu­li­nin eşq fəlsəfəsi irfanla insani məhəbbətdən yoğrul­muşdur. Şair Fü­­zulinin Tanrıya olan sev­gisi nə qədər təmiz və müqəd­dəs­dir­sə, Aşiq Füzulinin insana – gözələ məhəbbəti o qədər pak və ül­vidir. Füzuli eyni zamanda zəmanəsinin ağrı-acıları ilə ya­şa­yan, onun eybəcərliklərinə qarşı çıxan incə ruhlu sənətkardır. Bu dünyagörüşü onun qəzəllərində, qitələrində, ölməz “Leyli və Məcnun”unda olduğu kimi, qəsidələrində də özünü aşkar bü­ruzə verir.

“Ənisül-qəlb”də də Allahın varlığına dəlil-sübut gətirən şair, dövrünün qüsurlarını, mən­fi insani keyfiyyətləri tənqid edir, feodal hakimləri, riyakar ruha­ni­ləri qamçılayır.

Füzuli alleqorik əsərlərində insan, həyat haqqında düşün­cə­lərin fonunda cəmiyyətin ey­bə­cərliklərini tənqid atəşinə tu­tur, şəriətin ehkamlarını rədd edir, hərislik, tamahkarlıq, ya­lan­çılıq, təkəbbür, şöhrətpərəstlik, lovğa­lıq kimi sifətləri pisləyir. Füzulinin “Bəngü-badə” (“Tir­yək və şərab”), “Həft cam” (“Yeddi cam”) və ya “Saqi­namə” və “Söhbətül-əsmar” (“Mey­­­və­­lərin söhbəti”) alle­qorik poemaları dərin ictimai məzmun kəsb edən nümu­nələrdir.

“Söhbətül-əsmar” poemasının şairə aid olmadığı barədə mü­lahizələr vardır. Bəzi tədqi­qat­çılar bunu onunla əsaslan­dı­rır­lar ki, “Söhbətül-əsmar” Füzulinin mövcud “Külliyat”larının heç birinə daxil edilməmişdir və şairin əsərləri sadalanan mən­bə­lərdə bu əsərin adı çəkilmir. Daha bir dəlil kimi əsərin bədii cəhətdən zəif, nöqsanlı olması göstərilir.

Qeyd edək ki, “Söhbətül-əsmar” poeması ötən əsrin 20-ci il­lərində tədqi­qatçı-alim Əmin Abid tərəfindən aşkar edil­miş­dir. Ona qədər poemanın varlığı haqqında heç bir məlumat ol­ma­mışdır. Ə.Abid “M.Füzulinin tədqiq edilməmiş bir əsəri” adlı məqaləsində (“Ma­arif və mədəniyyət” jurnalı, 1926, № 12) şairin əsərlərinin siyahısnı verir (Maraqlıdır ki, Ə.Abid bu əsərlərin sırasında “Şah və gəda”nın da adını çəkir.) və yazır ki, hələ İstanbula getməmişdən əvvəl (1919) Bakıda Füzulinin da­ha bir əsərinə təsadüf etmişdir. Türkiyədə uzun müddət da­vam­lı axtarışlarına baxmayaraq, əsərin başqa bir nüsxəsini tapa bil­mə­miş, Bakı nüsxəsini isə İstanbula gətirmək mümkün olma­mış­dır. Nəhayət, Bakıya dönüşündə “Söh­bətül-əsmar”ı əldə edən Ə.Abid əsərin tədqiqinə həsr etdiyi yuxarıdakı məqaləsini yaz­­mışdır. Məqalədə Ə.Abid yazır: “Əsərin adı “Söhbətül-əsmar”dır. Əruzun “Məfail, məfailin, failin” vəznində yazılmış iki yüz iki beytdən ibarət bir məsnəvidir. Əvvəlcə gördüyümüz nüs­xə daşbasması idi, tədqiq etdiyimiz isə 1204-də tərtib edil­miş bir cüng içində əlyazmasıdır”. Əsəri təhlil edən Ə.Abid onun “Füzulinin ədəbi şəxsiyyətinə bir şey əlavə edəcək yazısı” ol­madığını, “bəsit bir mövzu ərz etdiyini”, sənətkarlıq baxımın­dan “Leyli və Məcnun”dan çox aşağı qaldığını” qeyd edir. Tədqiqatçı əsər haqqında yekun fikri belə ifadə edir: “Adından bəlli olduğu kimi, əsərin mövzusu meyvə­lərin qonuşmasından ibarətdir... Fəqət nəticə Fü­zu­linin həyat haqqında fəlsəfə­sidir”. Məlum olur ki, Ə.Abid “Söhbətül-əsmar”ın həm daş­bas­ma­sına, həm də başqa bir əlyazmasına rast gəlmişdir. Ə.Abid ədəbiyyat tarixçili­yimizdə bö­yük xidmətləri olan ciddi tədqiqatçı­lar­dan­dır. Təkcə onu demək kifayətdir ki, Ə.Abidin araş­dır­maları sa­yə­sində Azərbaycan ədəbi-elmi ictimaiyyəti “Kitabi-Dədə Qor­qud”un varlığından xəbər tuta bilmiş, bununla da Ə.Abid Azər­bay­­can­da Qorqudşünaslığın əsasını qoymuşdur. Ə.Abid M.F.Axun­­dovun o vaxta qədər elmə məlum olmayan altı elmi-tən­qidi məqaləsini, ədibin əlifba islahatı ilə bağlı on, tərcü­me­yi-halı barədə bir əsərini aşkar etmişdir.

İ.Hikmət 1928-ci ildə çap etdirdiyi “Azərbaycan ədə­biy­ya­tı tarixi” kitabında Füzulinin əsərləri sırasında “Söhbətül-əs­mar”ı qeyd edir. Bundan sonrakı nəşrlərdə, o cümlədən şairin beş cildliyində də (Bakı, 1958) “Söhbətül-əsmar” yer almışdır.

Füzuli uşaq ikən şeirlər yazdığını, yeniyetmə yaşlarında şair kimi tanın­dığını bəyan edir. Hesab edirik ki, “Söhbətül-əs­mar” onun yaradıcılığa başladığı ilk dövrün məhsuludur, bəlkə də ilk iri həcmli əsəridir. Məsnəvinin mövzusunun bəsitliyi və əsərdəki vəzn və qafiyə xətaları bu­nunla izah edilə bilər.

Dünya ədəbiyyatı xəzinəsinin incilərindən biri olan “**Leyli və Məcnun**” poeması Füzuli yaradıcılığının zir­vəsidir.

Şair Füzulinin təkrarolunmaz sənətinin,Aşiq Füzu­linin eşq adlı dünyasının, mütəfəkkir Füzulinin insana, həyata, dövrə mü­­nasibətinin güzgüsü olan bu əsər ölməz bir məhəbbət dasta­nı­na çevrilmişdir.

Poema 1537-ci ildə yazılmış və Sultan Süleyman Qa­nu­-niyə ithaf edilmişdir.

Şairin “Leyli və Məcnun” mövzusuna müraciəti təsadüfi sayıla bilməz. Füzuli, artıq göstərildiyi kimi, heç bir təriqətə qoşulmamış və heç bir dini məzhəbi təbliğ etməmişdir.

***Səcdədir hər qanda bir büt görsəm ayinim mənim,***

***Xah kafir, xah mömin tut, budur imanım mənim.***

Şairin təriqəti, məzhəbi eşq və mərifət yoludur. Nizami tə­rə­findən ilk dəfə yazıya alı­nan, Şərqdə şifahi şəkildə geniş yayılmış bu qədim ərəb əfsanəsinin faciəvi qəhrəmanı Məc­nun Füzulinin tutduğu eşq və mərifət yolunun yolçusu kimi şairə ruhən yaxın idi. Füzulini Məcnunla birləşdirən mənəvi yaxınlıq şairə bu yolu əvvəldən axıra kimi getməyin əzab-əziy­yətlərini və fəzilətlərini daha geniş və dərindən, artıq iri həcmli bir məs­nə­vidə izhar etmək im­kanı verirdi. Leyli və Məcnun əfsanəsi Füzulinin eşq fəlsəfəsinin, ümumən dünyagörüşü­nün ifadəsi üçün əlverişli mövzu idi.

Şairin ikinci məqsədi bu qədim əfsanəni türk dilində nəz­mə çəkmək idi. “Rum zərifləri” şairdən Leyli-Məcnunu türkcə qə­ləmə almağı, həm də “tazə” bir dastan yaratmağı xahiş edir­lər:

***Leyli-Məcnun əcəmdə çoxdur,***

***Ətrakdə ol fəsanə yoxdur.***

***Təqrirə gətir bu dastanı,***

***Qıl tazə bu əski bustanı.***

Os­man­lı şairləri – Sultan Fatehin müəllimi Əhməd Paşa­nın, Cəm Sultanın şairlərindən Şahi­di­nin, Sultan II Bəyazid döv­­rü şairi h. 914-cü ildə (1508) vəfat etmiş Həmdinin Fü­zu­lidən xeyli əvvəl türkcə “Leyli və Məcnun” yazdıqları məlum­dur, Füzulinin müasiri, Hələbdə yaşamış Zəmi­rinin də “Leyli və Məcnun” əsəri olduğu mənbələrdə qeyd edilir.

Məşhur şərqşünas Çarlz Rionun əlyazmalar kataloqunda na­məlum şairin Azərbaycan di­lin­də qələmə aldığı “Leyli və Məcnun” əsəri barədə məlumat verilir. Britaniya muzeyində sax­­lanan əlyazmanın müqəddi­məsində anonim müəllif Niza­mi­nin, Əmir Xosrov Dəhləvinin və Hatifinin də “Leyli və Məc­nun” yazdıq­larını xatırladır və sonuncunun əsərini nümunə ki­mi götürdüyünü qeyd edir. Müəllif, həmçinin, əsərini h. 931-ci (1525) ildə yazmağa başladığını və onun 2150 beytdən iba­rət olduğunu bildirir. Aka­demik H.Araslı həmin əlyazmanın fo­to­surətini tədqiq edərək əsərin müəllifinin Həqiri Təbrizi ol­duğu qənaətinə gəlmişdir. Belə çıxır ki, Həqiri ana dilində “Ley­li və Məcnun”u Füzulidən 12 il əvvəl qələmə almışdır.

“Ətrakda bu fərsanə yoxdur” – deyən “Rum zəriflərinin” xa­hişi ilə əsərini yazan Füzu­li­nin özündən əvvəl və zamanında türkcə yazılmış “Leyli və Məcnun”lardan bixəbər olduğunu tə­səv­vür etmək çətindir. Füzuli ərəb ölkəsində doğulub, yaşayıb – yaratmışdır və bir dəfə də olsun İraqi-ərəbi tərk etməmişdir. Bütün ömrünü ərəb mühitində keçirən, ərəb dilində mükəmməl ədəbi-elmi əsərlər yaradan şair-alimin ərəb folklorunun bu ən geniş yayılmış nümunəsinin ilkin qaynaqlarından – Leyli-Məc­nun rəvayətlərindən xəbərdar olmaması müm­kün deyildi. Gö­rü­nür, “Məzmunu fəğanü naləvü ah”, əvvəli ğəm, sonu fəna” olan əfsanəyə Füzuli yeni bir ruh və məna vermək niyyətində ol­muşdur.

Şair kitabın yazılma səbəbi barədə hissədə ustadı adlan­dır­dığı Nizaminin də məhz möv­zunun çətinliyindən şikayət etdi­yini göstərir və özünün ağır bir imtahan qarşısında olduğunu bildirir. Füzuli Leyli-Məcnun hekayəsi ilə bağlı şifahi və yazılı mənbələrdən böyük ustalıqla yararlanmış, möhtəşəm bir əsər yaratmışdır. Beş yüz ildir ki, Şərqdə Leyli-Məcnun deyiləndə Füzuli yada düşür.

Təbii ki, mütəfəkkir-şair – Aşiq Füzuli dövrlə, zaman­la bağ­lı etirazlarını, insan mənə­viy­­­yatını buxov­layan, onu qul və­ziy­yətinə salan cəmiyyətə qarşı üsya­nını, ən əsası isə ürək çır­pıntılarını, ruhi sarsıntılarını ana dilində daha gözəl və daha ecazkar ifadə edə bilərdi. Fü­zuli bu əfsanəni doğma dilində qə­ləmə almaqla ikinci əsas məqsədinə çatdı – türk dilində elə bir “nəzmi-nazik”, “tazə bustan” yaratdı ki, dünya heyran qaldı.

Füzuli əslində qəzəllərində müəyyən mənada Məcnun-Aşiq obrazını yarat­mışdı. Onun liri­kasında ən çox müraciət et­diyi obraz da Məcnundur. Belə demək mümkündürsə, Məcnun Fü­zulinin “təriqi-eşqdə” yol yoldaşı idi. Şair özünü tez-tez Məc­­nunla müqayisə edir, bəzən onu nümunə göstərir, bəzən isə eşqdə ondan da üstün olduğunu söyləyir:

***Məndə Məcnundan füzun aşiqlik istedadı var,***

***Aşiqi-sadiq mənəm, Məcnunun ancaq adı var.***

***Sürdü Məcnun növbətin, indi mənəm rüsvayi-eşq,***

***Doğru derlər hər zaman bir aşiqin dövranıdır.***

***Lövhi-aləmdən yudum əşk ilə Məcnun adını,***

***Ey Füzuli, mən dəxi aləmdə bir ad eylərəm.***

Füzulidə Qeys – Məcnun kimdir? Doğulduğu gündən gö­zəl­lik aşiqi, məktəb yoldaşına vurulan, real, canlı Leylini mü­qəd­dəs, ülvi bir məhəbbətlə sevən, elmlərə can atan aydın, işıqlı bir yeniyetmə. Nakam məhəbbətin, daha doğrusu dövrün, zəmanənin qurbanı. Məcnunun faciəsinə səbəb onun ruhunu əzən, hisslərini, duy­ğu­larını tapdalayan cəmiyyətdir. Qeysi dəli eləyib səhralara salan təkcə Leyliyə olan sonsuz məhəbbəti de­yil. O, bütün vasitələrlə, o cüm­lədən Nofəlin köməyi ilə vüsala yetmək istəyir. Heyhat! Bu mümkünsüzdür. Ətrafı Məcnunu dəli hesab edir, doğma ata-anası belə onu başa düşmür. Füzuli ki­mi Məcnun da və yaxud əksinə, onu qəbul etməyən, istəmə­yən dövranın “dönə-dönə qəhrini çəkir”. Məcnun da “gir­dabi-dəryayi-cununda” çapalayır, heç nəyə nail ola bilmir, dərd-bə­la­nı özünə həmdəm seçir.

Məcnunun arzusunun yerinə yetməsi qeyri-mümkündür, çün­ki Füzuli kimi ona da “müt­təsil dövran müxalifdir”. Belədə Məcnunun bir yolu qalır: Məşuqi ilə səmalarda qovuş­maq, Rəb­binə yalvarmaq ki, onu bu ilahi eşqin əzab-əziyyətindən ayırmasın, “bəlayi-eşqdən” cüda etməsin. Məcnuna atasının sər­vəti, yalvarışları, Nofəlin qılıncı, nəzirlər, pirlər, ocaqlar, hət­ta Kəbə kömək edə bilməzdi, çünki o, əbədi bir yola – eşq və mərifət yoluna qədəm qoymuşdu. Cəhalət, qərəzli ətrafı, gərdişin amansızlığı onu “təriqi-eşqdən” döndərməkdə aciz idi.

Poemanın finalında – “Bu Leylinin anasına vəsiyyət et­di­yidir və dust yadı ilə dünyadan get­diyidir” və “Məcnunun Ley­li vəfatından xəbərdar olduğudur və dust yadı ilə dünyadan getdiyidir” adlı bölmələrdə Füzulinin eşq fəlsəfəsinin məntiqi sonluğu ilə qarşılaşırıq.

Leyli Yaradana üz tutur:

***Məbudinə ərz qıldı razin,***

***Bildirdi könüldəki niyazin:***

***– “Key hakimi – ərseyi-qiyamət!***

***Sultani-səriri istidamət!***

***Nomidilik atəşinə yandım,***

***Billah bu vücuddan usandım!..***

***Yandırdı məni cəfayi-aləm,***

***Dinlənməzəm, ölməyincə bir dəm...***

***Ya rəb, məni et fənayə mülhəq***

***Kim, rahi-fəna imiş rəhi-həq”.***

“Rəhi-həqi” – həq yolunu tutmuş Leyli anasına vəsiyyət edir ki, Məcnuna ərz eyləsin;

***Söylə məni – zarü mubtəladən:***

***“Key eşqdə laf edən vəfadən***

***Xəlvətgahi-ünsə məhrəm oldum,***

***Azadəvü şadü xürrəm oldum.***

***Sən həm gələ gör, tələllül etmə!***

***Mən müntəzirəm, təğafül etmə!***

***Gər sadiq isən bu yolda, sən həm***

***Səbr eyləmə, eylə tərki-aləm,***

***Gəl kami-dil ilə olalım yar,***

***Bir yerdə ki, yoxdur orda əğyar...***

***Xoş mənzili – əmnə bulmuşam rah,***

***Bitəneyi – dustü cevri – bədxah.***

***Məndən səni eyləmək xəbərdar***

***Bismillah, əgər iradətin var!”***

Beləliklə, “xəlvətgahi-ünsə” – ilahi eşqə, Allahı ilə ünsiy­yə­­tə məh­rəm olan “mənzili - əmnə” - əbədi mənzilə yol alan Ley­li xoş­bəxt­dir, Məcnunu da həmin mənzilə ça­ğı­rır, hətta xə­bər­darlıq edir ki, özünü bilməməzliyə qo­yub, nəyi isə bəhanə gətirib yubanmasın, əgər bu yola sa­di­qdirsə, tələssin. Ona görə ki, ora elə bir yerdir ki, “yox­dur orda əğyar”, bu dünya isə “yed­di baş­lı əjdaha­dır”, burada amansız fələyin “min qəhri, min zəhri” var­dır.

Məcnun isə nigarına çatmaq üçün əcəldən kərəm diləyir, ila­hi Məşuqinin vüsalını canın­dan artıq tutur, ədəmə - cənnətə dü­şəcəyinin müjdəsini gözləyir:

***Müştaqinəm, ey əcəl, kərəm qıl!***

***Dəfi-aləm ilə rəfi-ğəm qıl!***

***Qurtar məni iztirabi-ğəmdən!***

***Ver müjdə, vücudimə ədəmdən!..***

***Rəf et, nə isə aradə hail,***

***Eylə məni ol nigarə vasil!***

***Təklifi-visal edər mənə yar,***

***Bir xəlvətə kim, yoxdur əğyar.***

***Mən getməmək eyləsəm xətadır,***

***Səndən mənə bir mədəd rəvadır.***

***Billah, mədədimdə qılma ehmal***

***Kim, bəxtimə üz veribdir iqbal!***

***Ya rəb, mənə cismü-can gərəkməz,***

***Cananımsız cəhan gərəkməz!***

Məcnunun bəxti üzünə gülüb, yar, nigar, dust (oxu: İlahi Mə­şuq, Nuri – Həqq, Allah-taala) onu yanına çağırır. Məcnun – Füzuli deyir:

***Yandı canım hicr ilə vəsli-ruxi-yar istərəm.***

***Dərdiməndi – firqətəm, dərmani-didar istərəm...***

***Fani olmaq istərəm, yəni bəlayi – dəhrdən,***

***Rahəti-cismi-zəifü cani – əfkar istərəm...***

***Çün bəqa bəzmindədir dildar, mən həm durmazam,***

***Bu fəna deyrində, bəzmi-vəsli-dildar istərəm.***

***Ey Füzuli, istəməz kimsə rizasilə fəna,***

***Mən ki, bundan özgə bilmən çarə naçar istərəm.***

Şair məqsədinə çatıb, vəhdəti-vücud rəmzi olan “Leyli-Məc­nun” hekayətini ta­mamlayıb:

***Ol dəm ki, bu nüsxə oldu mərqum,***

***“Leyli-Məcnun” adıyla movsum,***

***İzharə gəlib rümuzi-vəhdət,***

***Vəhdətdə təmam olub hekayət,***

***Tarixinə düşdülər müvafiq,***

***Bir olmaq ilə ol iki aşiq.***

Füzulinin Məcnununu başqa bir Məcnunla müqayisə et­mək yox, ona Füzulinin gözləri ilə baxmaq, bəlkə elə Füzulinin özü ilə müqayisə etmək gərəkdir. Eləcə də Füzulinin “Leyli və Məcnun”unu Nizaminin “Leyli və Məcnun”u ilə tutuşdurmaq bu iki dahi şairi bir-birilə müqayisə etmək olardı. Ümu­miy­yət­lə, hesab edirik ki, hər cür müqayisə, xüsusən də ədəbi mü­qa­yi­sə, qarşılaşdırma subyektivizm­dən, deməli xətadan xali deyil. İn­diki halda söhbət əgər klassiklə­rimi­zin Şərqdə geniş yayılmış mə­həbbət mövzusundakı folklor nümunələrinə müra­ciətin­dən ge­dirsə, kimin əsərinin daha üstün olması barədə mülahizələr yan­lışlığa, qeyri-elmi nəticələrə aparıb çıxara bilər. Nizami “Xos­rov və Şirin” kimi ölməz məhəbbət dastanı yarat­mışdır. Onu, tutaq ki, Firdovsinin əsəri ilə qarşılaşdırmaq nə dərəcədə doğrudur və buradan hansı elmi qənaət hasil olar? Digər tərəf­dən, Nizami də, Füzuli də əsərlərində bu mövzulara nə üçün təkrar müraciət etdiklərinin səbəbini, məram və məqsədlərini aydın bəyan etmişlər. Bura nəyi isə əlavə etmək və ya şərh ver­mək artıq deyilmi? Füzuli poemasında Nizamini us­tad, özünü şagird adlandırır. Bunu Leyli-Məcnun rəvayətlərini ilk dəfə bir yerə toplayıb mükəmməl bir mənzum roman yaratmış dahi inti­bah şairinin sənətinə ölümsüz Füzulinin ehtirami kimi qəbul et­mək lazımdır. Necə ki, Nizami “Xosrov və Şirin”də mövzunu on­dan əvvəl işləmiş böyük fars şairi Firdovsini yad edir. Niza­mi Fərhadı Şərq poeziyasında fədakarlıq, mərdlik, sədaqət sim­vo­luna çevirmişsə, Füzuli Məcnunu ilahi eşq, gözəllik, məhəb­bət rəmzi kimi əbədiləşdirmişdir.

Füzuli əsərində ictimai bəlaları, dövrün insan fəlakətlərinə sə­bəb olan eybəcərliklərini daha çox Leylinin dilindən qam­çı­la­yır. Leylinin yaşadığı cəmiy­yətdə qul, kölə vəziyyətinə sa­lın­mış qadın alınır, satılır, zorla ərə verilir, onun bir insan kimi azad yaşamaq hüququ ilə heç kim hesablaşmır. Qadının sevib-se­vilmək, taleyinin sahibi olmaq arzuları, istəkləri ən böyük qə­bahət hesab edilir. Leylinin – gözəl, ağıllı, ismətli bir qızın gənc­lik eşqi ilə döyünən ürə­yi­nin səsini eşidən yoxdur. Onun ye­ganə “günahı” Məcnuna olan saf, ülvi məhəbbətidir. Leyli, hət­­ta doğma anasına dərdini söyləyə bilmir. Anası qızının sev­da­sından xəbər tutub dəhşətə gə­lir, onu ailənin namusuna xələl gətirən hərəkət hesab edir, el-obanın tənəsindən qorxur. Leyli bü­tün varlığı ilə sevgilisinə can atır. Lakin faciəvi kolliziya ya­ran­mışdır. Real həyatda Ley­linin arzusunun həyata keçməsi mümkün deyil, buna qəbilə qanunları, şəriət ehkamları, dövr, za­man imkan vermir. Leyli öz dərdləri ilə tək qalır. Yalnız ölüm ayağında Məc­nuna olan müqəddəs bəşəri hisslərini dilə gə­tirir, anasına vəsiyyətində Məcnuna mə­həbbətini etiraf edir.

Poemadakı digər surətlər canlı, real insanlardır, dövrün ti­pik nümayəndə­lə­ri­­dir. Məc­nu­nun atası yeganə varisini var-döv­lə­tinin sahibi görmək istəyir, hər şeyə, hətta yalana da əl atır ki, oğ­lunu bu “bəladan” xilas etsin. Leylinin atası hamının dəli he­sab etdiyi adama təbii ola­raq qızını vermir. Nofəl ürəkdən bağ­landığı bir insana, Zeyd dostuna kömək etmək istəyir. La­kin bütün bu adamlar bir şeyi dərk etmirlər ki, bu faciə təkcə Məc­nunun və Leylinin faciəsi deyil.

Füzuli poemasına 24 qəzəl, iki mürəbbe və iki qəsidə daxil etmişdir. Şairin ən gözəl lirik şeirlərindən olan bu nümunələr əsərin ideya-məzmununu zənginləş­dirir, lirizmi qüvvət­lən­dirir, əsas obrazların daxili aləmi­nin açılmasına xidmət edir.

Füzuli nəsr əsərlərini də üç dildə yaratmışdır. “Türkcə Di­va­nı”na, “Leyli və Məcnun”a, qəsidələr “Divanı”na yazdığı mü­qəddimələr, Qazi Əlaəddinə, Əhməd bəyə, Bəyazid Çə­lə­bi­yə, Nişançı paşaya məktubları, “Rind və Zahid”, “Səhhət və mərəz” əsərləri və xüsusilə iri həcmli “Hədiqətüs-süəda” (“Xoş­­bəxtlər bağçası”) məqtəli[[22]](#footnote-22)\* XVI əsr nəsrimizin ör­nək­ləri­dir.

Məqtəl ədəbiyyatının ilk nümunələri VIII əsrə gedib çıxır. Füzuli əsərində VIII əsr ərəb müəllifi Əbu Muxnəfin, XIII əsr­də məqtəl yazmış ət-Tavusinin adını çəkir, üstünlüyü XV əsr fars ədibi Hüseyn Vaiz Kaşifinin “Rövzətüş-şühəda” (“Şəhidlər bağçası”) əsərinə verir. Mü­qəd­dimədə Füzuli əsərini yazar­kən “Rövzətüş-şühəda”ya “iqtida qıldığını” qeyd edir. Bura­dan da təd­qiqatçı­ların bir qismi “Hədiqətüs-süada”nı tərcümə, yaxud iq­ti­bas hesab edir. Füzulinin müasiri Əhdi Bağdadi də təz­ki­rə­sin­də əsərin tərcümə olduğunu bildirir.

Müqəddimədən məlum olur ki, Füzuli özünəqədər­ki ən məş­hur məqtəllərlə, habelə İmam Hüseyn faciəsi ilə bağlı “sa­yır kutubda olan nikati-qəriblərlə” tanış olmuş­dur. Şərqdə ge­niş yayılmış bu mövzuda Füzuliyə qədər ərəb, fars və türk dillərin­də yüzlərlə əsər yazıl­mış­dı. Demək olar ki, bütün ömrünü Nə­cəf­də və Kərbəlada “Ətabətül-aliyə”də xidmətdə keçirmiş Fü­zu­li Kərbəla vaqiəsi və onunla bağlı rəvayətlərdən, olan-ol­maz­lar­dan hamıdan artıq xəbər­dar olmalı idi. Füzulinin Kaşifinin “Rövzətüş-şühəda”sına “iqtida qılması” daha çox forma xü­su­siy­yətləri ilə bağlıdır. Füzuli İmam Hüseyn əhvalatı ilə əla­qə­dar yazılı və şifahi mən­bə­lər­dən istifadə edərək orijinal bir əsər yaratmış və “Hədiqətüs-süada” ilə bir daha ana dilinə sev­gisini, sənətinin əsas prinsipinə sədaqətini nümayiş etdirmişdir.

Mövzuya gəldikdə isə, Kərbəla hadisəsi konkret tarixi fakt­lara əsaslanır və bu mövzuda sərbəstliyə yol vermək tarixi-di­ni baxımdan yolverilməzdir. Kaşifi və Füzulinin məqtəlləri ara­­sında oxşarlıq və fərqə toxunan AMEA-nın müxbir üzvü, prof. Azadə Rüstəmova ta­ma­mi­lə haqlı olaraq yazır: “... unut­ma­malı ki, bu oxşarlıq mövzunun tarixi kökündən, fərqlər isə hər sənətkarın təxəyyül gücünün dərəcəsindən, estetik-bədii dü­şüncə tərzinin fərdiliyindən irəli gəlir...

Ülvi, ilahi amal uğrunda şəhidlik, paklıq, saflıq və gözəllik mücəssəməsi kimi “Hədi­qə­tüs-süada” yarandığı gündən türk dün­yasının munis əsəri olmuş, məzhəb və təriqət hüdudları ta­nı­­mayan hər bir türk tərəfindən sevgilərlə qarşılanmışdır və bu sevgiyə, bu munisliyə, bu mə­həbbətə əgər bir tərəfdən əsərin mövzusu səbəb olmuşsa, o biri tərəfdən Füzuli sənətinin ilahi gö­zəlliyi onu şərtləndirmişdir”.

“Hədiqətüs-süada” türk və İran ədəbiyyatşünaslığı­nın diq­qət mərkəzində olmuş, də­fə­lərlə Türkiyədə və İranda çap olun­muş, ədəbiyyat tarixçiləri, füzulişünas­lar tərəfindən qeyri-adi, möcüzəvi sənət nümunəsi kimi dəyərlən­dirilmişdir. Əsər Bakı­da 1993-cü ildə (Tərtibçilər Ə.Səfərli, M.Nağısoylu və N.Gö­yü­şovdur) nəşr olunmuş, 1996-cı ildə şairin altı cildliyinə daxil edilmişdir.

Füzulinin məktubları içərisində ədəbiyyat tariximiz üçün xüsusi əhəmiyyət və bədii dəyər kəsb edəni “Nişançı pa­şa­ya mək­tub” və ya daha çox “Şikayətnamə” adı ilə məşhur olan əsə­­ri­dir.

Xaqaninin məktubları və Eynəl-Quzatın “Şəkva əl-qərib” əsəri fars və ərəbdilli Azər­baycan epistolyar və bədii nəsrinin ta­rixini XII əsrə aid etmək imkanı verir. Bir daha təəssüflə qeyd edək ki, əldə faktiki ədəbi materialın olmaması anadilli ya­zılı ədəbiyyatın, o cümlədən bədii nəsrin ilk nümunələri ba­rədə konkret fikir söyləməyi qeyri-mümkün edir. Zəngin ədəbi-bədii-fəlsəfi təfəkkürə malik, “Kitabi-Dədə Qorqud” kimi əzə­mət­li abidə sahibi olan bir xal­qın anadilli yazılı bədii nəsrini hə­ləlik XVI əsrlə məhdudlaşdırmaq məcburiyyətində qalırıq. Bu mənada Fü­zu­linin “Şikayətna­mə” əsəri Azərbaycan bədii nəs­rinin tarixi üçün xüsusi əhəmiyyət daşıyır. Əsər həm də ilk sə­nədli nəsr və satira nümunəsi kimi qiymətlidir.

Sultan Süleyman Füzuliyə aylıq doqquz aqça bərat – tə­qa­üd təyin edir. Şair Övqaf ida­rə­sindən təyin olunmuş bəratı ala bilmir və bu realist nəsr nümunəsini qələmə alır.

Füzuli “Şikayətnamə”nin əvvəlindəki şeir parçasında mad­di sıxıntı içində olarkən pad­şahdan lütf görmək arzusuna düş­dü­yünə rişxənd edir, tamahın şər, ağılsızlıq olduğunu yazır.

Şairi Övqafda çox etinasız və biganə qarşılayır hətta sala­mı­nı belə almırlar.

***“Salam verdim – rüşvət deyildir deyü almadılar.***

***Hökm göstərdim – faidəsizdir deyü mültəfit olmadılar...***

***Dedim:***

***- Ya eyyühəl-əshab. Bu nə feli-xəta vu çini-əbrudur?***

***Dedilər:***

***- Müttəsil bizim adətimiz budur.***

***Dedim:***

***- Mənim rəayətimi vacib görmüşlər. Və mənə bərati-təqaüd vermişlər ki, Övqafdan həmişə bəhrəmənd olam. Və padşahə fərağat ilə dua qılam.***

***Dedilər:***

***- Ey miskin! Sənin məzaliminə girmişlər və sənə sərmaeyi – tərəddüd vermişlər ki, müdam faidəsiz cidal edəsən. Və namübarək üzlər görüb, namülayim sözlər eşidəsən...”***

Şair Övqafın başdan-ayağa hiylə, yalan yuvası, məmur­la­rın “qara mal, bəlkə ondan da alçaq” olduqlarını yəqin edir. Tə­qa­üdü ala bilməyəcəyini hasil edən şair “namübarək üzlərə” vəqf malını talan etdiklərinə görə hesab soruşulacağını deyən­də, məmurlar vəqfi satın aldıq­la­rını və yuxarıları da razı sal­dıqları üçün heç nədən çəkinmədiklərini bildirirlər.

***“Dedim:***

***- Vəqf malın ziyadə təsərrüf etmək vəbaldır.***

***Dedilər:***

***- Aqçamız ilə satın almışız, bizə halaldır.***

***Dedim:***

***- Hesab alsalar, bu sülukunuzun fəsadı bulunur.***

***Dedilər:***

***- Bu hesab qiyamətdə alınır.***

***Dedim:***

***- Dünyada dəxi hesab alınır, xəbərin eşitmisiz.***

***Dedilər:***

***- Ondan dəxi bakimiz yox, katibləri razi etmişiz.”***

Füzuli əsərini maraqlı bir sonluqla bitirir. “Nedəlim? Əl­dən nə gəlir?” Şair özü­nün “pərişan”, bəratinin isə ona “fai­də­siz əzab verdiyi üçün xəcil” olduğunu yazır. Təbii ki, Fü­­zuli xə­calət çəkməli olan sultan məmurlarına işarə edir.

Şair sultan məmurlarının özbaşınalığını, rüşvətxor­luğunu onların öz dililə satira atəşinə tutur, sultan üsuli-idarəsini kəs­kin tənqid edir. Realist satirik nəsrimizin ilk mükəmməl nümu­nə­sini yaradan Füzuli, həm də ilk dəfə ola­r­aq personaji öz dili ilə ifşa etmək üsulunu satiraya gətirmişdir ki, XX əsrdə Sabir bu üsuldan davamlı olaraq böyük məharət və yaradıcılıqla isti­fadə etmişdir.

“Şikayətnamə” qafiyəli nəsrlə yazılmış, Füzuli özünə­məx­sus şəkildə əsərini mövzuya uyğun kiçik şeir parçaları ilə bəzəmişdir.

Yaxın və Orta Şərq ədəbiyyatında Rind və Zahid qarşı­dur­ması çox müraciət olunan mə­sə­lədir. Qəzəl, qəsidə və qitələ­rin­də məsələyə dəfələrlə toxunan Füzuli “Rindu Zahid” adlı nəsr əsərini tamamilə bu mövzuya həsr etmişdir. Fars dilində qələ­mə aldığı əsərində Zahid və Rind arasında baş tutan söhbət­lər­də əmək, elm, bilik, sənət, din haqqında ata və oğulun fikir­lə­rini qarşılaşdıran ədib ictimai hadisə­lərə münasibətinə fəlsəfi məzmun verir. Füzuli “Rin­du Za­hid”də həyat, insan haq­qında fəlsəfi qənaətlərini, humanist düşüncələrini müqa­yi­sələr, tə­zad­lar üzərində qurur. Burada biz Rind və Zahidin timsalında Fü­zu­linin sufizmə, islama mü­na­sibətinin ifadəsini görürük. Qə­dim və orta əslər ədəbiyyatı­mızın tanınmış tədqiqatçısı Əlyar Səfərli “Rindu Zahid”dən bəhs edərkən əsərin ideya-məz­mu­nu­nu ol­duq­ca də­qiq müəyyən etmişdir: “Bu iki dünyagörüşün, hə­yata, insana iki baxışın mübahisəsi, dia­loqudur. Zahid orto­dok­sal müsəlmanlığı, Rind isə onun ehkamlarını qəbul etməyən su­fiz­mi təm­sil edir. Rind Zahidin oğludur. Sufizm də islam di­ni­nin bidətçi, asi, müxalifətçi övladı idi”.

Təbii ki, Füzuli bir mütəfəkkir olaraq dövrünün bu iki əsas ideoloji-məfkurəvi hadisəsinə biganə qala bilməzdi.

Füzulinin təsəvvüfi görüşləri onun “Həft cam” (“Yeddi cam”) və “Səhhət və Mərəz”, yaxud “Hüsn və eşq”əsərlərində da­ha bariz ifadəsini tapmışdır. Hər iki əsər “vəhdəti-vücud” təli­­mi­nin şərhinə həsr edilmişdir.

“Yeddi cam” nisbətən sadə quruluşa malikdir. Burada əsas su­rət meydir. Əsərdə Ney, Tar, Ud və s. musiqi alətlərinin he­ka­yətləri başlıca məzmunun – “vəhdəti-vücud”un fəlsəfi əsas­la­rının yozumuna xidmət edir.

“Səhhət və Mərəz” çoxsaylı obrazların iştirak etdiyi mü­rək­kəb məzmunlu alleqoriyadır.Əsərin tibbi biliklərin təbliğinə həsr edilmiş birinci hissəsində insanın bədən üzvlərinin təsviri verilir, onların bir-birilə əlaqəsindən, xəstəliklər və səbəb­lərin­dən, onlardan qorunmaq yollarından bəhs edilir.

İkinci hissədə “aləmi-cəbərutdan” “aləmi-nasuta” enən Ruh insan bədənində səya­hət edir, Ürək şəhərinə yol tapmış na­qis­liklər Ruhun və Əqlin köməyi ilə oradan qovulur, Ürək şə­həri Ədalət, Xovf, Kizb, Kin, Həsəd və s. kimi adamlar­dan, bə­dən Mərəz, Zəf, Qız­dır­ma­dan, Başağrısından azad olur. Ruh Eş­qin səfa ayinəsində Hüsnü (“Hüsnü mütləqi”, “Vücudi-müt­ləqi”) görüb Aşiq olur və yenidən “aləmi-cəbəruta” dönür. Be­lə­liklə, Füzuli “Vacibi-müt­lə­qə” qovuşmağın yolunun ilahi eşq­­dən keçdiyini bu əsərində də bəyan edir, “vəhdəti-vü­cu­da” ina­mı­nı təsdiqləyir.

Füzuli yaradıcılığında alleqoriyadan, rəmzlərdən geniş isti­fa­də etmişdir. Şair ilk iri həcm­li əsərlərindən olan “Bəngu ba­də”dən başlayaraq alleqorik obrazlar, simvollar vasitəsilə icti­mai-əxlaqi, tarixi-siyasi, fəlsəfi-dini görüşlə­rinin bədii şərhini vermişdir.

Füzulinin ərəb dilində yazdığı “Mətləül-etiqad” (“Etiqadın baş­lan­ğıcı”) traktatı onun alimlik qüdrətini, fəlsəfi təfək­kü­rü­nün əzəmətini sübut edən əsərdir. “Mətləül-etiqad” gösrərir ki, Fü­zuli qədim yunan və orta əsrlər Şərq fəlsə­fəsinə dərindən bə­ləd olmuşdur. Mü­tə­fəkkir-şair əsərində dünya, yaranış, varlıq, za­man və məkan, ruh və vücud, peyğəmbərlik və s. haqqında qə­dim yunan və Şərq fikir sahiblərinin qənaətlərinə münasibət bildirmiş, bir sıra fəlsəfi kate­qo­ri­ya­ların şərhində fərqli mövqe tutmuşdur. Füzuli “Mətləül-etiqad”da fəlsəfi-irfani problem­lərin nəzəri əsaslarını idrak nəzəriyyəsinə söykənərək şərh edir. Hər şeyin əsasında əqlin, idrakın dayandığını bildirir, onu ilahi nemət hesab edir. İdrakın mahiyyətin­dən da­nışan Füzuli deyir ki, Allah insana əqli – idrakı dünyanı dərk etmək üçün verib. Bu­nunla da onu başqa varlıqlardan fərqləndirib.

“Hədisi-ərbəinin tərcüməsi” (“Qırx hədisin tərcüməsi”) Fü­zulinin məlum olan yeganə tərcümə əsəri­dir.

XV əsr fars-tacik şairi Əbdürrəhman Cami Məhəmməd pey­ğəmbərə aid edilən çoxsaylı hədislər içindən qırx hədis se­çərək nəzmlə farscaya çevirmişdir. “Hədisi - ərbəin” Füzulinin də diqqətini cəlb etmiş və şair peyğəmbər kəla­mından mötəbər hesab etdiyi həmin hədisləri ana dilinə tərcümə etmişdir.

Əsərin müqəddiməsində Füzuli yazır: “Əmma bəəd bu, qırx hədisi-mö­təbərdir, bəlkə qırx danə gövhərdir ki, ustadi-gir­ami mövlana Əbdürrəhmani-Cami əleyhirrəhmə intixab edib, farsi mütərcim etmiş... Ümum feyz üçün tərcü­meyi-türki olu­nur”.

Füzuli hədisləri qırx qitə şəklində sərbəst tərcümə etmişdir və məqsədi, müqəddimədə yazdığı kimi, həmin hədislərdən türklərin də faydalanması olmuşdur.

Hədislərdə rəhmdillik, xeyir əməl, saflıq, xoş xasiyyət, ana­ya hörmət, xalqa xidmət, doğruluq, düzlük kimi sifətlər təb­liğ olunur:

***Müslim oldur ki, əhli-aləm ilə***

***Sidq ola qövli, xeyir ola əməli.***

***Zərərin görməyə müsəlmanlar,***

***Ola pakizə həm dili, həm əli.***

***Rəhm qıl, rəhm xəlqə kim, həqdən***

***Bulasan aqibət cəzayi-əməl.***

***Xəlqə sən rəhm qılmayınca, sana***

***Rəhm qılmaz xudayi-əzzə və cəll.***

***Analar hörmətin tutun ki, müdam***

***Qalibi-rəhməti-ilah olasız.***

***İstək onlar ayağı altında,***

***Gər dilərsiz ki, cənnəti bulasız.***

Dünya malına meyil, nəfsin əsiri olmaq pislənir. Nəfsinə sahib olan iman sahibidir. Varlı, zəngin o kəslər deyil ki, mal-döv­ləti ola, o adamlardır ki, nəfsinə qalib gələ. Mömin odur ki, qonşusuna əl tuta və sair:

***Ey xoş ol kim, həmişə feyzi-xirəd***

***Qıla islahi-nəfsə mail onu...***

***Qəni oldur ki, mütləqa nəfsi***

***İltifat etməyə bu dünyayə...***

***Kamil olmaq dilərsən imanın,***

***Qıl təmənnai-nəfsdən ikrah...***

***Mömin oldur ki, mümkün olduqca***

***Qonşusun ğeyrə etməyə möhtac.***

***Ol deyil ki, hüzurilə gecələr***

***Özü tox yata, qonşusu yata ac.***

Hədislərə xas olan dərin əxlaqi-tərbiyəvi fikirləri qitə­lə­rin­də yığcam ifadə edən Füzuli türkdilli oxucusunu düşünməyə vadar edir, onun da bu müdrik kəlam­lardan feyziyab olmasını, nəticə çıxarmasını istəyir. Beləliklə, Füzuli humanist, bəşəri düşüncələrinin ictimai məzmun sərhədlərini genişləndirir, din xadimi kimi mənəvi borclarını yerinə yetirmiş olur.

Füzuli sənətinə maraq həmişə böyük olmuşdur. Şair haq­qın­da ilk məlumatları müasirləri olan təzkirəçilər Qastomonlu Lətifi, Əhdi Bağdadi, Sam Mirzə Səfəvi, Aşıq Çələbi ver­miş­lər. Qınalızadə Həsən Çələbi, Bəyani, Əmin Əhməd Razi, Sa­diq bəy Əfşar, Ali, Riyazi, Faizi kimi təzkirəçilər Füzulidən ustad şair, alim kimi bəhs etmişlər.

Lətifi Füzulini “qəlb ovsunlayan” əsərlərin müəllifi kimi təq­dim etmiş, Qınalızadə şairin ana dilinin şirin­liyini Sənsəbil (cənnətdə çay adıdır) suyuna, poeziyasını gü­nə­şə, dünyanın qibtəediləcək gülüstanına, mavi səmanın göy qurşağına bənzət­mişdir.

Sonrakı dövrlərdə də Füzuli yaradıcılığı daima diqqət mər­kə­zində olmuş Şərq, rus və Qərb alimləri, tədqiqatçılar dahi şai­rin ədəbi irsinə dönə-dönə müraciət etmiş, qiymətli araş­dır­ma­lar aparmışlar. Türkiyədə şairin irsinin tədqiqi və nəşri sa­həsində böyük işlər görül­müşdür. Bu sahədə birincilik şübhəsiz ki, Füzulidən bəhs edən ilk türk müəlliflərindən olan M.F.Köp­rü­lüyə məxsusdur. Şairin yara­dıcılığı ətrafında davamlı tədqi­qatlar aparan Köprülü qiymətli elmi mülahizələr irəli sürmüş, Füzulinin türk ədəbiyyatı tarixindəki mövqeyini, türk ədəbi-bədii-ictimai fikrinə təsirini çox yüksək qiymətləndirmişdir. Alim “Azəri ədəbiyyatına aid tədqiqlər” (Bakı, 1926) kitabında yazır: “Türk ədəbiy­yatının müxtəlif sa­hələri üzərində əsrlərdən bəri Füzuli qədər icrayi-təsir etmiş şair pək azdır... Yalnız Füzulini ye­tiş­dirən Azəri sahəsi deyil, Osmanlı və Cığatay ədə­biy­yatları da əsrlərdən bəri onun qüv­vət­li nüfuzu altında qal­mış­lardır. Taşkənd­dən Qazana, Krımdan Maca­rıstan sərhəd­lə­ri­nə, Bağ­dad­dan Qahirəyə, Təbrizdən Buxaraya və İstanbula qə­dər bütün türk sahəsi əsrlərcə onun tə­rən­nümlərini dinlədi... Türk aləminin mənəvi vəhdətinin pozulma­masında Füzulinin pək bö­yük bir təsiri vardır”.

Digər Türkiyə tədqiqatçı və yazarları – Mahmud Əkrəm Rə­caizadə, Abu Ziya Tofiq, Nə­cib Asim, Əbdürrəhim Şərif, Şə­habəddin Süleyman, İsmayıl Həbib, Kamal Ədib Kürk­çü­oğ­lu, Əbdülbaqi Gölpınarlı şairin irsinin öyrənilməsi və əsər­lərinin nəşri sahəsində diqqətə­la­yiq fəaliyyət göstərmişlər.

Rəcaizadə Füzulini “birinci şair” hesab etmiş, Əbu Ziya To­fiq “Leyli və Məcnun” poe­ma­sından bəhs edərkən bu möv­zu­da yazılan əsərlərin heç birinin Füzulinin əsəri ilə müqayisə edilə bilməyəcəyini söyləmiş, Əbdülqadir Qaraxan şairin həyat və yaradıcılığına iri həcmli monoqrafiya həsr etmiş, İsmayıl Hikmət XVI əsri ümumtürk ədəbiyyatının qızıl əsri, Füzulini həmin dövr şair­lərinin “birincisi, Azərbaycan dili və ədəbiy­ya­tını, dolayısı ilə bütün türk ədəbiyyatını öl­məz bir dərəcəyə yük­səldən” sənətkar adlandırmışdır.

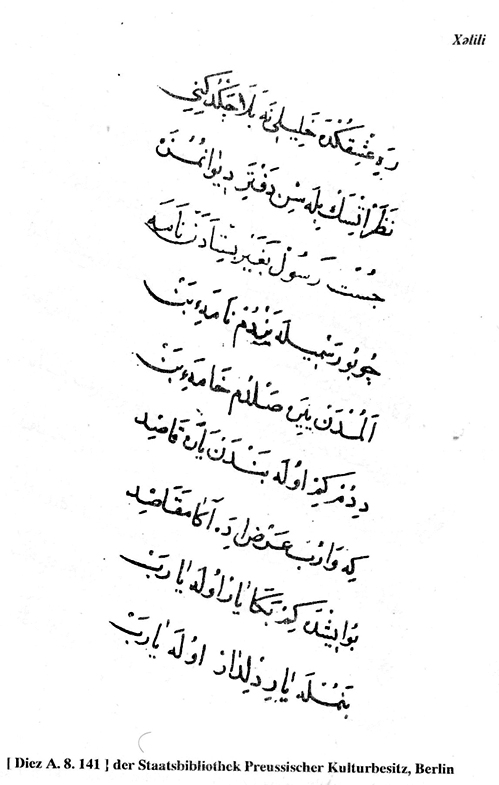
XIX əsrdən başlayaraq rus və Avropa şərqşünasları Füzuli irsinin tədqiqi ilə ciddi məşğul olmuşlar. Hammer – Purqştal, E.Bra­un, ən çox E.Gibb şairin söz-sənət dünyasından bəhs edib yaradıcılığına çox böyük qiymət vermişlər.

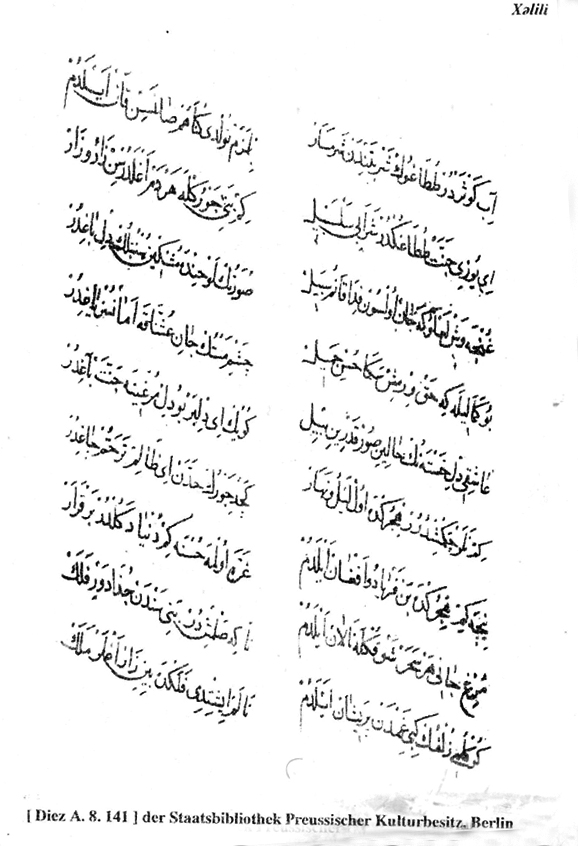
Elyas Gibb özünün məşhur “Osmanlı poeziyası tarixi”də yazır: “Heç bir türk şairi onun [Füzuli] qədər gözəl qəzəl yaz­ma­mışdır... Füzulinin elə bir qəzəli olmaz ki, orada ürəyin ən incə tellərini oxşayan bir misra olmasın”. İngilis şərqşünası Füzulini “Şərqin günəşi”, “Qəlb şairi” kimi dəyərləndirir.

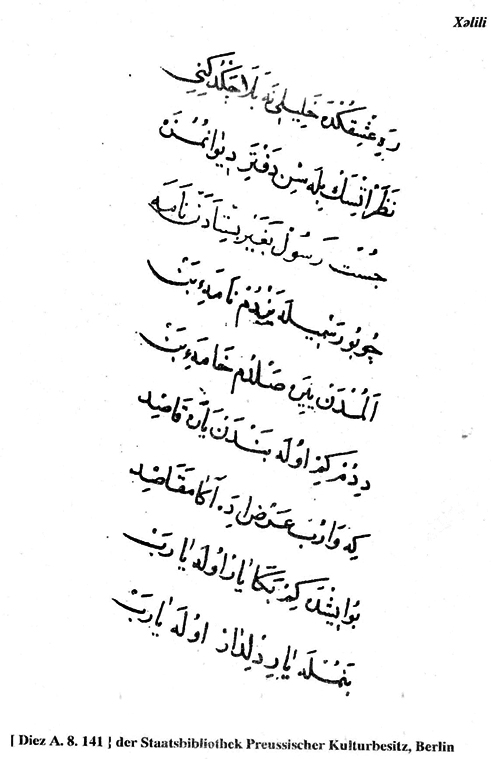
Rus-sovet alimlərindən V.Smirnov, A.Krımski, xüsusilə Y.Bertelsin əməyi qeyd edilməlidir.

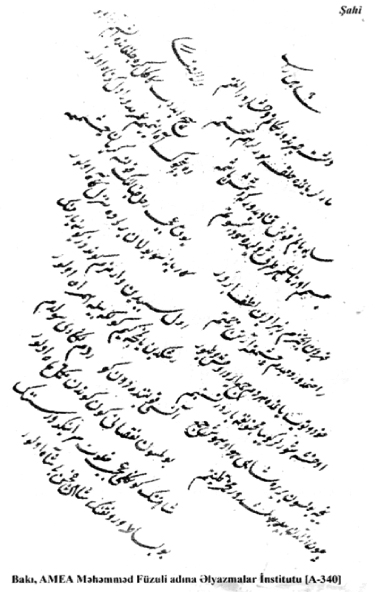
Azərbaycanda Füzuli irsinin tədqiqi ilə XX əsrin əvvəl­lə­rində Abdulla Sur, Firudin bəy Köçərli, Abdulla Şaiq, Salman Mümtaz, Bəkir Çobanzadə məşğul olmuşlar. Ötən əsrin otu­zun­cu illərinin sonlarından Həmid Araslıdan başlayaraq şairin ir­si geniş tədqiqata cəlb edil­miş­dir. H.Araslı, Mir Cəlal, M.Cə­fər, M.Quluzadə, F.Qasımzadənin fundamental araşdır­ma­la­rı ilə Azərbaycanda Füzulişünaslıq məktəbinin əsası qoyulmuş, Ə.Sə­fərli, A.Rüstəmova, V.Feyzul­layeva, S.Əliyev, Y.Qara­yev, X.Yusifli, N.Cümşüdoğlu, T.Kərimli və daha neçə-ne­çə alim və tədqiqatçılar bu işə sanballı töhfələrini vermişlər.

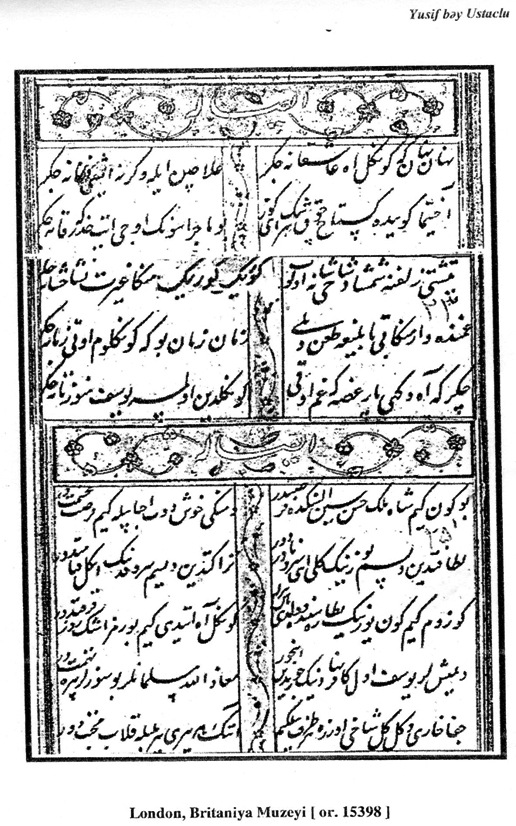
Füzuli sözünün təsir dairəsi özbək, türkmən, Türkiyə ədə­biy­yatlarını əhatə etmiş, həmin ədəbiyyatların bir sıra nüma­yən­dələri Füzuli məktəbinin davam­çıları kimi məşhurlaşmışlar. Azərbaycanda XVI-XVII əsrlərdən başlayaraq Əmani, Qövsi, Saib, XVIII-XIX əsrlərdə Vaqif, Vidadi, Heyran xanım, Zakir, Ra­ci, Natəvan, Nakam, Seyid Əzim Şirvani Füzuli sənə­tinin tə­siri ilə yazıb-yaratmış, XX əsr şairlərimiz də Füzuli dühasından bəhrələnmişlər.

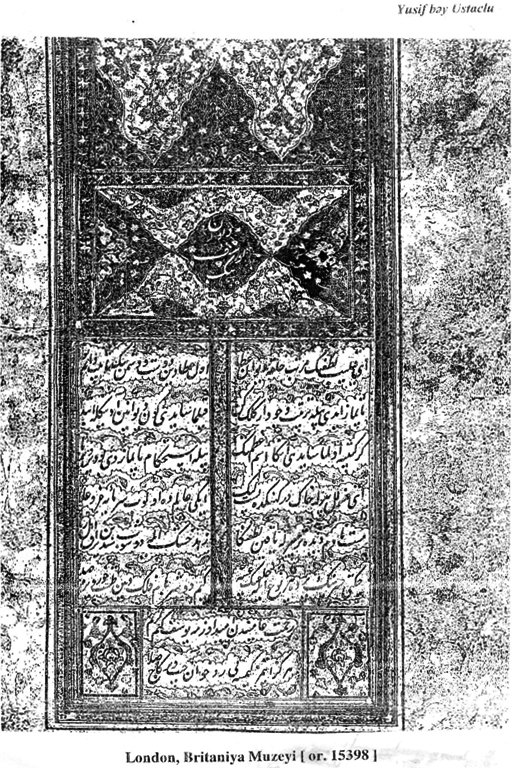
****

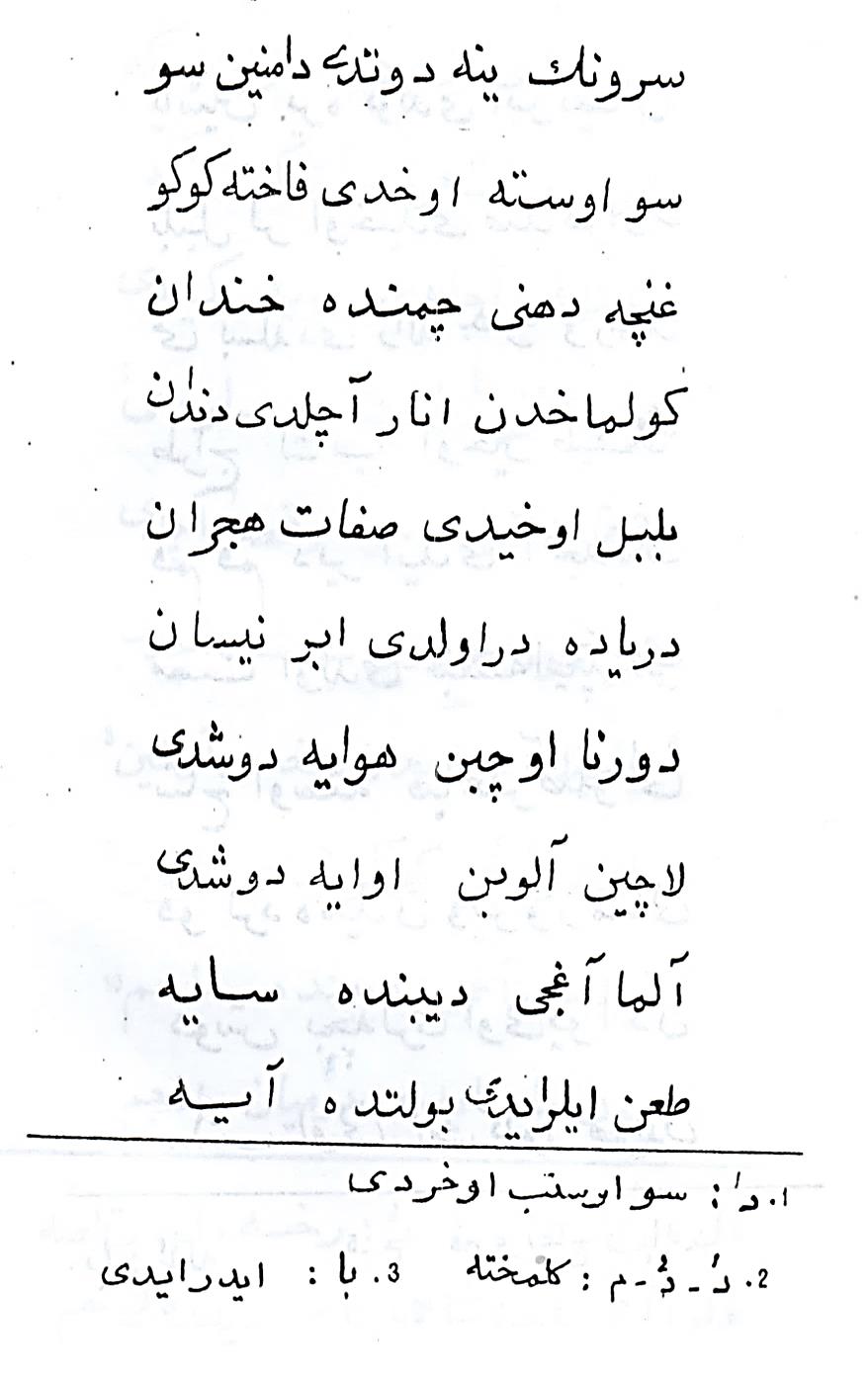
****

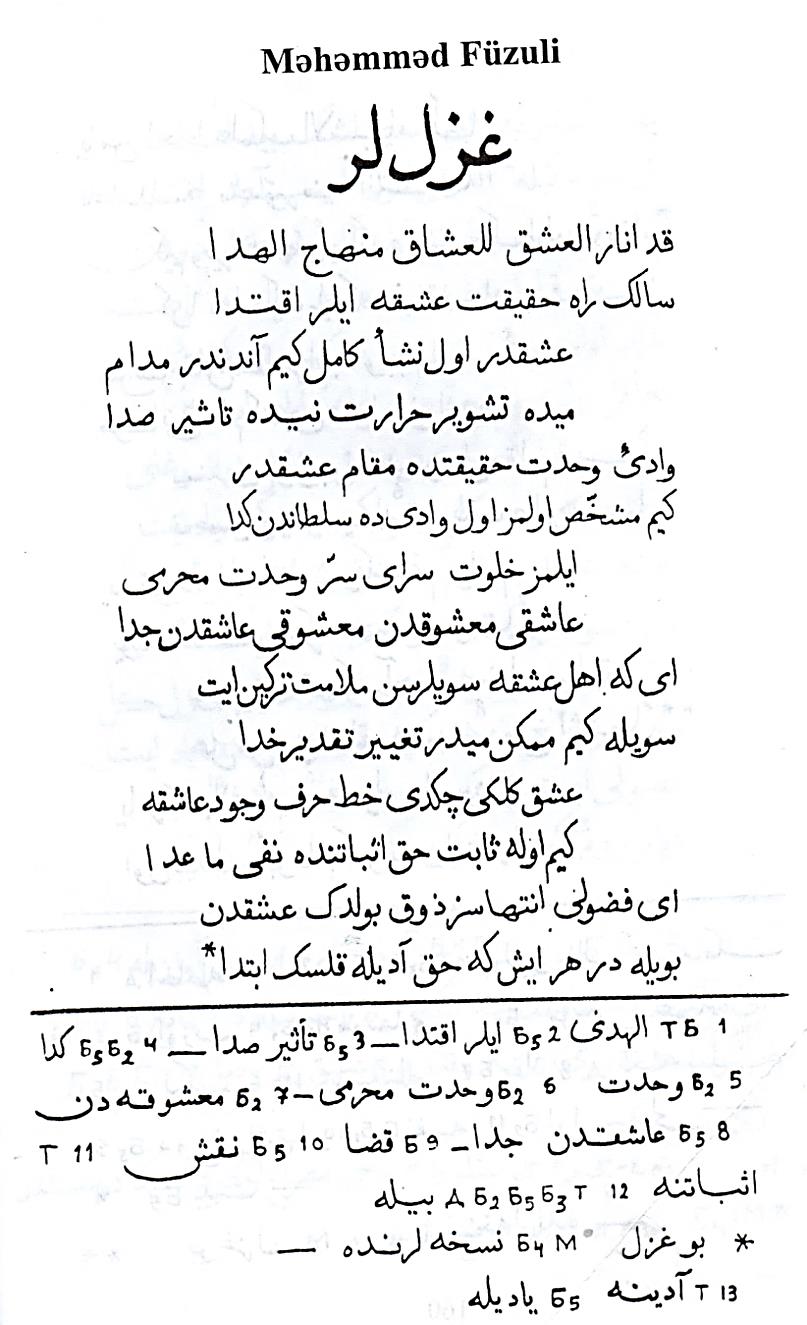
****

****

****

****

**`**

****

**XVII – XVIII ƏSRLƏR**

**AZƏRBAYCAN ƏDƏBİYYATI**

Çoxəsrlik Azərbaycan ədəbiyyatının zəngin, mütə­rəq­qi ənə­nələrini davam və inkişaf etdirən XVII-XVIII əsrlər ədə­biy­yatı bədii fikir tariximizdə bir sıra xüsusiy­yətləri ilə fərq­lənən mühüm mərhələ təşkil edir.

Bu dövrdə baş verən tarixi hadisələr, ictimai-siyasi şərait ədə­biyyatda və­tən­pərvərlik və qəhrəmanlıq motiv­lərinin qüv­vət­lənməsinə səbəb olur, xalqın ya­delli işğal­çılara, xan-bəy zülmünə qarşı mübarizəsi bədii sözdə qabarıq ifa­də­sini tapırdı. Təsadüfi deyil ki, qəhrəmanlıq mövzusu bu yüzilliklərin istər yazılı ədəbiyyatının, istər­sə də şifahi xalq yaradıcılığının əsas mövzularından biri olmuşdur.

Yeni qəhrəmanlıq dastanlarının, tarixi mənzumə­lərin ya­ran­ması xalqın həyatında baş verən köklü dəyişik­liklərin, onun istək və arzularının bədii sözdə real ifadəsi ilə bağlı idi. Dövr sənətdən koroğlular, vərqalar, şir­zadlar, seyfəl­mü­lük­lər tələb edirdi. Xalq ali bəşəri his­slərə, yüksək mənəvi keyfiyyətlərə malik aşiqi həm də nağıllardakı, dastanlardakı at çapan, qılınc oynadan, düşmən bağrı yaran yenilməz qəhrəman kimi görmək istəyirdi.

Şifahi xalq ədəbiyyatının, aşıq şeirinin sürəkli inkişafı, rə­vac tapması yazılı ədəbiyyatın forma və məz­munca yeniləş­mə­sinə güclü təsir göstərir, realizm meyl­lərini qüvvətləndirirdi.

XVII-XVIII əsrlər epik şeiri əsasən milli folklor mövzu­la­rında yaradılırdı. Milli nağıl və dastan motiv­lərində yaranan epik şeirlər “Xəmsə”, “Şahnamə” möv­zularını üstələyirdi. Ya­xın və Orta Şərq şeirində geniş yayılmış ənənəvi möv­zuların yerini şifahi xalq ədəbiy­ya­tın­dan gələn mövzular tuturdu. “Min bir gecə” nağılları ilə yaxından səsləşən qədim Azərbaycan na­ğılları əsasında Məh­sur Şirvaninin “Qisseyi-Şirzad”, Hami­di­nin “Seyfəlmülük” poemaları bu dövrdə qə­ləmə alınmış epik şeir nümunələri olaraq öz ideya məzmunu, dil-üslub xüsusiy­yətləri, milli ruhu ilə seçilirdi.

“Qisseyi-Şirzad”ın qısa məzmunu belədir:

Səmərqənd şahı Ərdəşirin övladı olmur. Münəc­cimlər ona Xəta şahının qızını alsa, öv­ladı olacağını xəbər verirlər. Ərdəşir şah Xəta hökmdarı Şimran şahın qızı Şəmməbanu ilə ev­lənir. Mü­nəccimlərin dediyi doğru çıxır, lakin uşağın doğulmasına az qal­mış Ərdəşir şah qəflətən xəstələnib ölür. Ölümqabağı sə­da­qətli vəziri Aqilə oğlu olsa, taxt-tacı tutmasını vəsiyyət edir. Taxt-tacı ələ keçirən Kamil vəzir doğulacaq uşağın gələcəkdə ona düşmən olacağını düşünüb Əsləm adlı birinə uşağı və ana­sını öldürməyi əmr edir. Əsləm bir meşədə Şəm­məbanunu qət­lə yetirir, lakin hadisə yerinə iki şirin yaxınlaşdığını görüb uşa­ğı öldürməyə macal tapmır. Aqil vəzir Şəmməbanunun yox ol­ma­sından xəbər tutub Ərdəşir şahın məzarı üstündə ah-fəğan edib oradaca yuxuya gedir. Yuxuda Ərdəşir şah vəziri əh­va­lat­dan agah edir, körpənin olduğu meşəni nişan verir, bir ləlin üzə­rinə uşağın kim olduğunu yazıb qoluna bağlamağı tapşırır. Aqil vəzir uşağı tapan zaman iki şirin onu əmizdirdiyini görür, qolbağı bağ­layıb geri dönür.

Təsadüfən həmin yerdən keçən karvanbaşı tacir Xacə Şə­ban uşağa rast gəlir və o da şirlərin ona süd verdiyinin şahidi olur. Xacə Şəban uşağa Şirzad adı qoyur, özü ilə Kabilə gə­ti­rir. Şirzad hədd-buluğa çatıb son dərəcə gözəl, ağıllı bir gəncə çev­ri­lir, Kabil bazarında ləl-cə­vahirat satmaqla məşğul olur, şəhər əhlinin hüsn-rəğbətini qazanır. Kabil padşahı Zərrin şa­hın qızı Xurşidbanu Şirzadı bazarda görüb aşıq olur, dayəsinin köməyi ilə Şirzadla sarayda gö­rüşür. Şirzad da Xurşidbanuya vurulur. Bir gün Zərrin şah meydanda şir ilə öküzün dö­yü­şü­nə tamaşa edən zaman şir adamlara hücum edir. Şirzad bir zərbə ilə şiri öldürür. Qalmaqalda qəs­rin üstündə oturmuş Zərrin şah yıxılır. Şirzad şahı göydə tutub ölümdən xilas edir. Zərrin şah Şirzadı saraya gətirib Xurşidbanunu ona ərə verir. Toy gecəsi Xurşid­ba­nunu div qaçırır. Şirzad divi tapıb öldürür, Xurşidbanu ilə Xə­ta şəhərinə gəlib çıxır. Təsadüfən Şimran şahla qarşılaşır. Şah Şirzadın qolundakı qolbağı görüb qarşısın­dakının nəvəsi olduğunu bilir. Zərrin şahla Xacə Şəban və Aqil vəzirdən hə­qi­qə­ti öyrənir. Şirzad qoşun çəkib Səmərqəndi alır, Kamil vəziri və adamlarını edam etdirir, atasının taxt-tacına sahib olur. Şir­za­dın oğlu dünyaya gəlir. Şimran şah onu özünə varis təyin edir.

“Qisseyi Şirzad” lirik-epik poemadır. Əsərdə Şirzad folk­lor­dan gələn mifik-fantastik qüvvələrlə yanaşı, real qüvvələrlə qarşılaşdırılır, qəhrəmanlıq göstərir, səa­dəti uğrunda vuruşur, qalib gəlir. Div-şər, qara qüvvələr məğlub edilir, ədalət, doğ­ru­çu­luq, düzlük, xeyir qələbə çalır. Ən qədim folklor motivləri, hadisələrin bəzən real, bəzən də qeyri-adi vəziy­yət­lər­də inkişafı əsərin bədii dəyərini artırır. Şair anadilli ədəbiyyatda “Dastani-Əh­məd Həra­mi”dən başlayan məsnəvidə qəzəldən istifadə etmək ənənəsini davam etdirir, əsərində qəh­rə­man­ların mənəvi-psixoloji durumuna uyğun qəzəllər, beytlər işlə­dir.

Hamidin “Seyfəlmülük” poemasının da mövzusu “Min bir ge­cə” nağılların­dan qay­naq­la­nır. Bu mövzu da qədimdən baş­la­ya­raq Yaxın və Orta Şərq xalqlarının yazılı ədəbiyyatına da­xil olmuşdur. XV-XVI əsrlərdə fars və türk dilində “Seyfəlmülük” das­tanları yaradılmışdır. Məzmunu etibarilə qəhrəmanlıq das­ta­nı olan “Seyfəl­mülük” ideya-bədii xüsusiyyətləri ilə fantastik das­tanlarla yaxından səsləşir. Burada da qəhrəman şəklini gör­dü­yü pəri qızına aşiq olur, onun axtarışına çıxır, səyahət zama­nı məcaralarla üzləşir, igidliklər göstərib əsatiri qüvvələrə qalib gəlir, sevgilisini tapır.

Hamid mövzuya yaradıcı yanaşaraq poemasına ərəb və türk versiyalarında olmayan bir sıra epizodlar əla­və etmiş, əfsa­nə­nin Azərbaycan variantından daha artıq yararlanmaqla oriji­nal bir əsər yaratmağa nail ol­muş­dur.

“Seyfəlmülük” də lirik-epik poemadır. Burada da epik təh­k­iyə lirik parçalarla müşayət olunur. Lakin Ha­mid sələflərindən fərqli olaraq poemasında qəzəllərdən deyil, rübailərdən istifadə edir.

Hər iki poemada əsas obrazlar Aşiq – qəhrəmanlar ürəkdən sevən, öz sev­dası yolunda ağır sınaqlardan çıxıb şərə qalib gələn fədakar cəngavər­lərdir. Bu motiv, qeyd edildiyi kimi, so­si­al sifariş olaraq XVII-XVIII əsrlər Azərbaycan epik şeirini sə­ciy­yə­lən­dirən başlıca cəhətdir.

XVII-XVIII əsrlərdə Azərbaycan ədəbi dili yeni inkişaf mər­hələsinə qədəm qoyurdu. Yad təsirlərdən təmizlənərək saf­laşan, cilalanan ədəbi dilimizin forma­laşması prosesi XVIII əs­rin sonlarında başa çatmaqda idi.

Klassik poetik ənənələrə sadiq qalmaqla yanaşı, XVII-XVIII əsrlər Azərbaycan lirikası getdikcə daha çox xalq ədə­biy­yatından, aşıq şeirindən təsirlənir, bununla da əvvəlki dövr po­eziyamızdan forma və məzmun etibarilə fərqlənirdi. Xalq şei­­ri şəkilləri yazılı ədəbiyyatda geniş yayılır, orta əsrlər ədə­biy­yatına xas olan təsəvvüfi – irfani ruhu dünyəvilik qabaq­la­yır, lirikanın əzəli-əbədi mövzusu olan məhəbbət və gözəlliyin vəs­fi daha çox həyati, real məzmun kəsb edirdi.

Doğrudur, XVII-XVIII əsrlər ədəbiyyatımızda Nizami, Nə­simi, Füzuli sə­viy­yəsinə yüksələn sənət­karlara rast gəlmirik. La­kin göstərilən dövrdə Azər­bay­can ədəbiyyatını yeni keyfiy­yət­lərlə zənginləşdirən, onun inkişaf istiqamətlərini müəy­yən­ləş­dirən Saib Təbrizi, Qövsi Təbrizi, Fədai, Məsihi, Vidadi, Va­qif kimi qüdrətli şairlər yetişirdi. Bunlarla yanaşı, Kövsər Hə­mədani, Ağa Məsih Şirvani, Baba Şirvani, Şakir Şirvani, Arif Təbrizi, Məhcur Şirvani, Nişat Şirvani, Təsir Təbrizi, Nəşə Təbrizi və b. onlarca istedadlı şairlər yazıb-yara­dırdı.“Füzuli təbiətli, Nəvai kəlamlı” Mirzə Saleh Təbrizi, adı Nəvai, Xətai, Füzuli, Baqi ilə yanaşı çəkilən Məlik bəy Ovci, 100 min beyt­dən artıq həcmdə (M.Tərbiyət) əsərləri olan, 120 beyti “Səfi­ne­yi-Saib”də yer almış görkəmli dövlət xadimi, şair, tarixçi İma­düd­dövlə Məhəmməd Tahir Vəhid dövrünün böyük şöhrət qa­zan­mış sənətkarları idi. Aşıq şeirinin Abbas Tufarqanlı, Sarı Aşıq kimi ustadları meydana çıxırdı. Qəh­rəmanlıq və məhəbbət dastanlarımız – “Koroğlu”, “Əsli və Kə­rəm”, “Aşıq Qərib”, “Şah İsmayıl” yara­dılır­dı.

XVII-XVIII əsrlər ədəbiyyatının səciyyəvi xüsusiy­yət­lə­rin­dən biri də təriqət şeirinin zəifləməsi idi. Poezi­ya­da dini-tə­ri­qət motivlərinin işlənməsi əhəmiyyətli dərəcə­də azalırdı, tə­ri­qət şeiri müstəqil sahə kimi əvvəllər olduğu mövqelərini iti­rir­di.

Bu dövrdə Azərbaycan bədii nəsri də keyfiyyət dəyi­şik­lik­lə­rinə uğrayırdı. Nizami ilə başlayan mənzum hekayə yara­dı­cı­lı­ğı Sadiqi, Heyrani kimi ədiblər tərə­findən davam et­di­ri­lir­di. Mə­həm­məd Əmaninin qələmi ilə isə hekayə Azərbaycan ədə­biy­yatında müstəqil janra çev­ri­lirdi.

Möhsün Nasirinin “Tutinamə” əsəri, habelə yenə XVIII əsr­də yaradılmış “Şəhriyar” dastanı göstərilən dövr bədii nə­sri­mi­zin qiymətli nümunələri kimi ədəbiy­yat tariximizi zən­gin­ləşdirirdi.

**FƏDAİ**

Azərbaycan ədəbiyyatı tarixinə “Bəxtiyarnamə” poeması ilə daxil olmuşdur. Şair haqqında orta əsr təzkirələrində mə­lu­ma­ta təsadüf edilmir. Yalnız Sam Mirzə Səfəvi “Töhfeyi – Sa­mi” təzkirəsində Fədai adlı şairdən qısaca bəhs etmiş və farsca iki beytini nümunə gətirmişdir. Fədainin adına ikinci dəfə “Da-niş­məndani – Azərbaycan”da rast gəlirik. M.Tərbiyət əsərində şair haqqında “Fədai Təbrizi Təbrizin nəcib ailələrindəndir. Onun gözəl şeirləri vardır” – yazır və “Töhfeyi – Sami”dəki beyti təkrarlayır.

Fədainin doğum və vəfat tarixi dəqiq məlum deyil. XVI əs­rin ikinci yarısından Azərbaycan və fars dillərində yazdığı şeirləri ilə tanınmışdır. Müxtəlif əlyazmalarda qorunan lirik şeirləri Fədainin istedadlı, incə ruhlu şair olduğunu göstərir:

***Yarəb, nə cəfa çəkdi başım, yarə deməzlər,***

***Dərdi-dilimi neyşə o dildarə deməzlər?***

***Tərki-Vətən oldum, deməyin çarəm üzüldü,***

***Məcnunə misala niyə biçarə deməzlər?***

***Həsrətindən öldüm mən, dilbər yola gəlmədi,***

***Talesiz canım əsla kama çata bilmədi.***

***Bədnam oldum eşqdə, ad çıxarıncayadək,***

***Nə bəladır dünyada ki, başıma gəlmədi.***

Yaradıcılığa lirik şeirlərlə başlayan Fədai sənətinin yekunu “Bəxtiyarnamə” poemasıdır. Tədqiqatçıların fik­rin­cə, şair onu məşhurlaşdıran bu əsərini XVI əsrin son­larında qələmə al­mışdır.

“Bəxtiyarnamə”nin iki ən qədim nüsxəsi İngil­tərənin Oks­ford şəhər kitab­xa­na­sında sax­la­nır. Əsərin bir əlyazması Təb­riz­də Hacı Məhəmməd Naxçıva­ninin şəxsi kitabxanasında qo­ru­­nur. Ədəbiyyatşünas Qulam Məm­mədli bu əlyazmanın su­rətini əldə edərək 1945-ci ildə əsəri Təbrizdə ərəb qrafikası ilə nəşr etdirmişdir. “Bəx­tiyar­namə”nin Bakı nüsxəsi 1957-ci ildə işıq üzü görmüş, əsər 2004-cü ildə təkrar nəşr olunmuşdur.

Q.Məmmədli Təbriz əlyazmasının başdan, ortadan və son­dan düşmüş vərəqlərinin mətnini İran alimi Vəhid Dəstgirdinin 1932-ci ildə Tehranda çap etdirdiyi “Bəxtiyarnamə”dən nəzmlə tərcümə edərək əsərin naqis hissələrini bərpa etmişdir.

V.Dəstgirdinin Tehran nəşrinə yazdığı müqəddi­mədə Mə­həm­mədəli Tərbiyətin belə bir qeydi var: “Bəx­tiyar­namə” fars­ca yazılmış əfsanələrdəndir. Bu əfsanə Siyistanda baş ver­miş­dir. O, bir-birini təqlid edən on əxlaqi hekayə və rəvayətlərdən iba­rət­dir ki, bunları şah­zadə Bəxtiyar nağıl edərək öz həyatını ölüm­dən xilas etməyə çalışır. Nəhayət, o, məqsədinə çatıb xoş-bəxt olur.

Əsərin məfkürəsi səbr və mətanətli olmaq, işdə tələs­mə-mək vasitəsilə arzuya çatmaqdır. Bu əfsanənin şivə və üslubu “Əlifleyla” (“Min bir gecə” nəzərdə tutulur – F.Ə.), “Tutinamə” və “Sindbadnamə”yə bən­zəyir. Lakin bir çox əfsanələr kimi “Bəxtiyarnamə”nin də tarixi mə­lum deyil”.

M.Tərbiyətin “Bəxtiyarnamə”ni “farsca yazılmış əfsanə” he­sab etməsi, görünür, onunla əlaqədar olmuşdur ki, əsər ilk dəfə XII əsr müəllifi Şəmsəddin Məhəmməd Dəqaiqi – Mər­və-zi tərəfindən pəhləvidən fars dilinə tərcümə edilmişdir. “Bəx­ti­yar­namə”nin müxtəlif dillərdə olan çoxsaylı şifahi və yazılı versiyaları onun ilkin yaranma coğrafiyası və yazıldığı dil ba-rədə qəti fikir söyləmək imkanı vermir. Mövzunu qələmə alan müəl­liflər oradakı hadisələri və obrazları müxtəlif zamanlara və məkanlara daşımışlar. Məsələn, “Bəxtiyar­namə”ni XV əsrdə farsca nəzmə çəkmiş Pənahidən fərqli olaraq Fədai hadisə­lərin baş verdiyi yeri Hələbdən Azərbaycana – Şirvana gətirmişdir.

Ümumiyyətlə, Fədai Şərqdə şifahi və yazılı şəkildə geniş ya­yılmış bu ənə­nə­vi möv­zunun əsas süjet xəttini saxlasa da, ona xeyli əlavələr etmiş, öz zöv­qü­nə və məqsədinə uyğun ola­raq əsərə müəyyən epizodlar artırmış, obraz­ların adını dəyi­şə­rək əfsanə üzərində yara­dı­cılıq işi aparmış, nəticədə orijinal bir poema yaratmışdır.

H.Araslı göstərir ki, Fədainin “Bəxtiyarnamə” əsəri ümumi bəxtiyarnamə­lər silsiləsinə daxil olsa da, xalq variantlarından fərq­ləndiyi kimi, Pənahinin əsərindən də əsaslı surətdə fərq­lən­məkdədir. Fədai xüsusilə hadisələrə öz münasibətini ifadə edərək yeni bir əsər mey­dana çıxarmışdır.Fədai digər bəxti­yar­na­mə­lər kimi, nağıl formasında, on rəvayət şəklində qurduğu poe­masını yaşadığı dövrün hadisələrinə, tarixi şəraitə uy­ğun­laş­dır­mışdır.

Nağıllarda olduğu kimi, Fədai “Bəxtiyarnamə­”sinin də əsas məzmununu xeyirin şər üzərində qələbəsi təşkil edir. La­kin Fədai əsərində xeyirin qələbəsini müxtəlif amillərlə bağ­la­yır, əsərinə dərin ictimai məzmun verməyə çalışır. Hər rəva­yə­tin sonunda şair hadisələrdən nəticə çıxarır, gəldiyi qənaəti ümu­miləşdirir, təbliğ etmək istədiyi fikrə ictimai məna verir. He­­kayələr əsas qəhrəman Bəxtiyarın dilindən nəql edilir. Doğ­ru­çuluq, sədaqət, insanpərvərlik, xeyirxahlıq və s. kimi insani sifətlər, səbir, həqiqət, mətanət bəyənilir. Acgözlük, tamah, ri­ya­­karlıq, fitnə-fəsad rədd edilir. Əsərdə irəli sürülən əsas fikir bundan ibarətdir ki, insan yalnız yüksək əxlaqi keyfiyyətləri ilə hər cür çətinliklərdən qurtarıb haqqa-ədalətə qovuşar. Fədai öz idealını onu əhatə edən mühitdən ayırmır. Qəhrəmanını müx­tə­lif sosial təbə­qələrdən olan in­sanlarla, fərqli xarakterlərlə qar­şı­laş­dırıb işıqlı fikirlərini, nəcib əməllərini təlqin edir. Poe­ma­da adil hökmdar, əməkçi insan surəti yaratmaq ənənəsinin dava­mı­nı görürük. Əsərdə orta əsr­lər feo­dal dünyasının ümdə tər­ki­bi bütün reallıqları ilə hifz olunur. Zalım, ədalətsiz, xalqın qey­­­di­nə qalmayan, gününü eyş-işrətlə keçirən hökmdarlar, ölkələri, şəhərləri viran qoyan, əha­lini səfalətə sürükləyən müharibələr, riyakar, xalqı talayan saray əyanları orta əsr insanının qəmli ta­le­yinə yazılmış həqiqətlərdir. Fədai bu həqiqətlərin real təs­virini qəhrəmanının həyatı və arzuları fonunda canlandırır, xalq həyatından gələn, folklorda daha çox ifadəsini tapmış bəşəri də­yər­lərin təbliğinə çalışır, bütövlükdə insan və zaman prob­leminə münasibətini bildirir.

Əsər Bəxtiyarın doğulması ilə bağlı məcara ilə başlayır. Əcəm sultanı Azadbəxti və onun vəzirlərini şair belə təqdim edir:

***Adı Azadbəxt, məşğuli-işrət,***

***Başında fikri badə, gözdə qəflət.***

***Nə millətdən sorarmış halü əhval,***

***Nə dövlətçün qılarmış fikri-iqbal.***

***O sultanın sarayda on vəziri,***

***Fəsadü fitnənin ustadi-piri.***

Azadbəxt ovda təsadüfən öz əmirinin – qoşun başçısının qı­zı Gülcamalı görür və saraya gətirərək adət-ənənə xilafına ata­sının razılığı olmadan onunla evlənir. Əvvəlki kimi, yenə gün­lərini şərab məclislərində keçirir, dövlət işləri, xalqın gü­zə­ra­nı ilə maraqlanmır. Bundan isti­fadə edən əmir Azadbəxtdən qisas almaq, onu taxtdan salmaq üçün xain vəzirlərlə ittifaqa girir. Məsələdən xəbər tutan sultan Gülcamalla sarayı gizli tərk edir, Kirman şahına pənah aparır. Yolda bulaq başında Gül­ca­mal bir oğlan uşağı dünyaya gətirir. Təqibdən qorxan Azad­bəxt uşağı orada qoyub yoluna davam edir. Kirman hakiminin kö­mə­yi ilə Azadbəxt taxt-tacını geri alır. Uşağı Ziyad hərami adlı quldurbaşı tapıb oğulluğa götürür, adını Xudadad qoyur. Oğlan bö­yüyüb gözəl əxlaqlı, pəhlivan cüssəli nəcib bir gənc olur. Növbəti karvan basılanda Ziyadın dəstəsi dağıdılır. Ağır yara­la­nan atalığını xilas etməyə gedən Xudadadı və Ziyadı əsir ala­raq Azadbəxtin yanına gətirirlər. Azadbəxt oğlanın ağlına, ka­ma­lına heyran olub onu ya­nın­da saxlayır, adını dəyişərək Bəx­ti­yar qoyur. İşgüzarlığı və sədaqəti ilə qısa müddətdə sul­ta­nın hüsn-rəğbətini qazanan Bəxtiyar sarayda ixtiyar sahibi olur, xalq arasında nüfuz qazanır. Təş­vişə düşən vəzirlər fitnə-fəsad tö­rədib Bəxtiyarı zindana saldırır, sultan onun ölümünə fər­man verməyə hazırlaşır. Həqiqətin aşkara çıxaca­ğından ehtiyat edən on vəzirdən hər gün biri sultanı Bəxtiyarı qətlə yetirməyə sövq edir. Bəxtiyar sultanı günahsız olduğuna inandırmaq üçün hər gün bir rəvayət danışır və sultan hər dəfə edamı təxirə salır. Beləliklə, Bəxtiyar on ibrətamiz rəvayət nəql edir. On birinci gün on vəzir bir yerdə sultandan Bəxtiyarı bir daha din­ləmə­mə­yi, onu dərhal edam etdirməyi istəyirlər. Sultan qətl hökmü ve­rir, Bəxtiyarı qətlgaha aparırlar. Poemanın finalı maraq doğurur. Bütün əsər boyu sultanı ali insani dəyərlər, haqq, ədalət haq­­­qında rəvayətlər, müdrik kəlamlarla inandıra bilməyən Bəxti­yar çarəsiz qalıb sidq ürəklə Al­­laha sığınır, pənah aparır. Tanrı məsum bəndəsinin səsini eşidir, Bəxtiyar ölümdən xilas olur. Uzun ayrılıqdan sonra oğulluğunu görmək arzusu ilə şəhərə gəlmiş Ziyad hərami hadisədən xəbərdar olur. Cəlladdan aman is­təyib sultanı əhvalatdan agah edir. Həqiqət aşkar olur, Bəx­ti­yar taxta çıxır, qırx gün hamı bayram edir.

Fədai mömin müsəlman idi. Şeirlərinin birində oxuyuruq:

***Həccə varmaq olmadı qismət, məni məzur tut,***

***Kərbəla əhli mənəm, kamildir imanım, hacı.***

Etiqad sahibi, iman yiyəsi olan şairin əsərini Yaradana son­­suz inamı ilə tamamlaması başa düşüləndir. Qəzavü qədər, hər şeyin Allahın iznilə baş verməsi, onun rizası olmadan bir yarpağın belə budaqdan qopa bilməməsi barədə poemanın sonundakı fikirlər Fədainin dini görüşlərini əks etdirir:

***Əlacı yox, riza verdi qəzayə,***

***Könül bağladı sidqilə Xudayə.***

***Bəli, həqdən qəza olmasa nazil,***

***Qəzayə kim qılır təqdir təbdil.***

***Həqqin tədbirini heç kimsə bilməz,***

***Əcəl yetməz əgər həqdən üzülməz.***

***Müqərrər olmasa heç kimsəyə mərg,***

***Ağacdan düşməz imiş vədeyi-bərg.***

***Əgər həqdən yetişə əmrü fərman,***

***Nə çarə eyləyən vardır, nə dərman.***

***Gəl indi gör qəzayi – girdigarə,***

***Necə qıldı inayət Bəxtiyarə!***

Bu əqidənin, əsas islami ehkamın ifadəsinə “Bəxti­yarın Bəx­tazima sərgüzəştini nağıl etməsi” hekayəsində də rast gəlirik.

Bəxtazima şərab düşkünü, mənasız həyat sürən, özündən bədgüman sultandır. Düşmən qabağından qaçıb iki məmləkət hakiminin köməyi ilə taxt-tacını geri almaq istəyən Bəxtazima hər dəfə məğlub olur. Ona kömək edən hakimin dili ilə şair Bəxtazimanın məğlubiyyətinin sirrini açır. Qalib gəlmək istə­yi­rsənsə, Allaha təvəkkül eylə, Haqqın tovfiqi kimə yoldaş olsa, ona qılınc da əsər etməz:

***Gər istərsən ola dərdinə çarə,***

***Yeri eylə təvəkkül girdigarə...***

***Olursa hər kimə tofiqi-həqq yar,***

***Olur asan ona hər kar düşvar...***

***Gər istərsən muradın ola hasil,***

***Könül bağla həqqə sən olma qafil...***

***Dürüst olsa həqq ilə etiqadın,***

***Olur hasil sənin bişəkk muradın...***

Bəxtazima bu nəsihətlərdən sonra Haqqa sidqi-ixlas bağ­la­yır. Yuxuda ona deyilir ki, Allaha təvəkkül etdiyin üçün sənə fürsət verildi, qayıt öz məmləkətinə. Bəxtazima geri dönür və döyüşsüz-davasız taxtına sahib olur. Yekun:

***Fədai, sən təvəkkül qıl xudayə,***

***Yetərsən inşallah müddəayə.***

Fədai həm də insana, onun həyat uğrunda mübarizədə ağlı­na, mətanətinə, dəyanətinə dərin inam bəsləyirdi. Şair hesab edirdi ki, yüksək insani sifətlərə sahib olan kəs həyatın, zama­nın onun qarşısına çıxardığı çətinliklərə sinə gərə bilər. Fədai in­sanı mübariz olmağa, öz azadlığı, səadəti uğrunda çarpış­ma­ğa səsləyirdi.

Poemadakı əksər hekayələrin əsas məzmununu Fədainin insan və onun yaşamaq eşqi, xoşbəxt olmaq haqqı barədə hu­ma­nist düşüncələri təşkil edir.

Səbirli olmaq, çətinliklərdən qorxmamaq, zalım qarşısında dəyanətlə dayanmaq poema­da təlqin edilən əsas fikirlərdəndir. Xüsusilə birinci-dördüncü hekayələrdə şair bu qənaətini tez-tez təkrarlayır. Lakin Fədai oxucusunu itaətə, təslimçiliyə yox, düşdüyü ağır vəziyyətdən çıx­maq üçün ağıllı, təmkinli olmağa çağırır. Bəzən düşünülməmiş, səbirsiz bir addımın, la­zımsız tələskənliyin faciə ilə nəticələnə biləcəyi barədə xəbərdarlıq edir.

Dördüncü hekayədə gözəl, adil Şirvan şahzadəsi Behzadın uzun məcara­ların­dan sonra ar­­zusuna çatdığı anda toy gecəsi tə­lə­sik etdiyi bir hərəkət onun ölümünə səbəb olur, toy yasa dö­nür.

***Və lakin hər kişi gər ola aqil,***

***Hər işdə var qıla səbrü təhəmmül...***

***Bulunur bəhrə səbrilə hər işdən,***

***Ki, səbr ilə çıxar şəkkər qəmişdən...***

***Fədai, səbr qıl, olduqca imkan!***

***Ki, kimsə səbrdən olmaz pəşiman...***

Poemadakı hekayələri Fədai mövzuya uyğun nəsihətlər, müd­rik kəlamlarla tamamlayır, fikrini atalar sözləri, zərb-mə­səllərlə qüvvətləndirir, oxucusunu hər rəvayətin daxili məz­mu­nun­dan doğan mətləblərə dərindən nüfuz etməyə istiqa­mət­lən­dirir. Şair əmindir ki, zülm yer­də qalmaz, zalımın zülmü gec-tez onun xanimanını bərbad edəcək, dünyada yaxşılıq qalacaq, yamanlıq heç kəsə fayda verməz. Özgəyə quyu qazmaq, şər-böh­tan atmaq, haqqı-nahaqqa vermək İblis əməlidir, insana layiq sifət deyil. Çalış xalqın qeydinə qal, dara düşənə əl tut və s.

***Eşitmişəm ululardan nəsihət,***

***Mənə atam dəxi qılmış vəsiyyət.***

***Əlini, dilini sən saxla zinhar,***

***Yetirə kimsəyə nöqsanu azar.***

***Dilini döndərmə, sən hər yamanə,***

***Dil ucundan düşər hər kim ziyanə.***

***Əlin, dilin, gözün hər kimsə saxlar,***

***Yəqindir görməz ol asibu azar...***

***Bunu görən deyərdi alsın ibrət,***

***Deməsin kimsəyə nahəq bə töhmət.***

***Qazarsa kimsə özgə qəsdinə çah,***

***Özü axır düşər ol çahə nagah...***

***Bu söz məşhur idi əndər cəhanə,***

***Yaman hər kim edər, uğrar yamanə.***

***Kimin ki, xəlqə dəyməz bir ziyanı,***

***İki dünyadə görməz o yamanı...***

***Görərsən bir gün ey yari-yeganə,***

***Əsər yox zülmü zalimdən nişanə.***

***Bəsa hökmü, bəsa zalim, sitəmkar,***

***Ki, zülmündən olur mənzilləri nar...***

Fədai insanın qarşısında əngəllər törədən, haqqını, azad­lı­ğı­nı əlindən alan, rüzgarını qana döndərən zalimlərə asidir. Po­e­madakı bütün hekayələrin süjeti zülm-ədl, haqq-nahaqq, za­lım padşah – ədalətli hökmdar problemi ətrafında qurulur. Şair hər hekayəsində zalım, si­təm­kar şahla adil hökmdarı qarşılaş­dı­rır, onların ümumiləşdirilmiş obrazını yaradır. Ma­raq­lıdır ki, poe­ma­da bəzən zalım şah hansısa bir kənar düşmən qüvvənin əli ilə taxtdan salınmır, tən­gə gəlmiş xalqın qəzəbindən, ondan üz çevirmiş ordudan qorxub ölkədən qaçır. Bir heka­yə­­də isə (“Bəx­­tiyarın Sabir sərgüzəştini nağıl etməsi”) rəiyyətin nü­ma­yən­­dəsi taxta çıxır, ət­ra­fına sadə, təmiz insanları toplayıb ölkə­ni ədalətlə idarə edir, məmləkət abad, xalq duaçı olur:

***Çü Sabir təxtə çıxdı, oldu sultan,***

***Gədayə, binəvayə qıldı ehsan.***

***Rəiyyətpərvər oldu şahi-adil,***

***Duayi-xeyr özüçün qıldı hasil.***

***Xəzinə tökdü, ləşgərin qayırdı,***

***Ədalətdən qılı-qıldan ayırdı.***

***Həm etdi bir tərəfdən rəsmi-rəfət,***

***Duaçı oldu ləşgər, həm rəiyyət.***

***Vəzifə eylədi onlara təyin,***

***Nə yerdə var idi dərviş, miskin.***

***Rübatü mədrəsə, həm körpü bünyad,***

***Qılıb məscidləri məmurü abad.***

***Qayırdı ruzi divan, hökmü mütləq,***

***Yeməzdi kimsənin malın binəhəq.***

Elə həmin hekayədə “xoş sifət, gözəl xasiyyətli, rəiyyət­pər­vər, rəhmdil” qardaşını taxt-tac üçün qətlə yetirən şahla rastlaşırıq. Sabirdən fərqli olaraq bu şah;

***Bu əsnadə ki, zülm eylədi bidad,***

***Əlindən külli-aləm eylədi dad.***

***Səbəbsiz eylədi çoxları tarac,***

***Rəiyyət oldu bir əkməyə möhtac.***

Yeddinci hekayədə “Cəfacu, tündxu, zalim, sitəmgar”, ha­mı­nın “nifrin qıldığı” şahla “məm­l­əkətdən zülmü bidəti gö­tü­rən”, rəiyyəti vergilərdən azad edən, xalqın azad, firavan hə­yatı üçün çalışan şah müqayisə edilir və s.

“Bəxtiyarnamə” insanlığa, xeyir əməllərə, haqqa, ədalətə ça­ğırışı, istibdada, zülmə, şərə nifrəti əks etdirən, mifik-fa­n­tas­tik elementlərdən uzaq, realist vüsətin hakim olduğu qiymətli epik şeir nümunəsi olaraq XVI-XVII əsrlər ədəbiyyatımızın örnəklərindəndir.

Fədai ədəbi irsi ilk dəfə H.Araslı tərəfindən geniş tədqiqata cəlb edilmiş, alim “XVII-XVIII əsr Azərbaycan ədəbiyyatı ta­ri­xi” (Bakı, 1956) əsərində şairin həyat və yaradıc­ı­lı­ğın­dan ətraflı bəhs etmişdir. “Bəxtiyarnamə”nin tədqiqi ilə E.Əh­mə­dov, R.Azadə və Ə.Səfərli də ciddi məşğul olmuş, dəyərli elmi əsərlər yazmışlar.

**MƏHƏMMƏD ƏMANİ**

*(1536-1608-dən sonra)*

Orijinal dəsti-xətti ilə seçilən bu sənətkarı tədqiqat­çı­ların çoxu XVII əsr ədəbiyyatımızın nümayəndəsi he­sab edirlər.

Mənbələrdə XVI-XVII əsrlərdə yazıb-yaratmış Əmani tə­xəllüslü daha dörd şair barədə məlumat vardır. Məhəmməd Əm­ani haqqında ilk qısa, lakin dürüst məlumatı müasiri və ya­xın ünsiyyətdə olduğu Sadiq bəy Əfşar Sadiqi 1598-ci ildə ta­mam­ladığı məşhur “Məc­məül-xəvas” (“Seçilmişlərin məclisi”) təzkirə­sində verir. Sadiqi Əmanini Məhəmməd bəy Bay­burt­lu adı ilə təqdim edir. Şah Təhmasib dövründə Yəzddə hakimlik etmiş əməlisaleh, imanlı, pəh­rizkar bir insan olduğunu, tez-tez şeir məclisləri təşkil etdiyini, Bayburt türklərindən olub “Əma­ni” təxəllüsü ilə şeirlər yazdığını qeyd edir.

Əmanidən Avropada ilk dəfə Çarlz Rio özünün “Britaniya mu­zeyi əlyaz­maları ka­ta­lo­qu”nda müfəssəl bəhs etmiş, onun Şah Təhmasib və I Şah Abbas zamanında Səfəvi taxt-tacına ya­xın türk əmirlərindən olduğunu göstərmişdir.

Əmani haqqında məlumat verən İsmayıl Hikmət Sadiqiyə və Ç.Rioya əsaslanmışdır. İ.Hikmət şairin türkcə “Divan”ının yanlış olaraq 178 səhifədən iba­rət olduğunu yazır. “Divan”ın nöq­­sanlı olduğunu hesab edən türk alimi konkret faktlara söy­kən­məmiş, yalnız “əlyazmasında bəzi qarışıqlıqlar mövcuddur” qeydi ilə kifayətlənmişdir. İ.Hikmət Əmani yaradıcılığını də­yər­ləndirir və həm də etiraf edir ki, şairin “Külliy­yat”ını şəxsən tədqiq etməmişdir.

Əmani haqqında nisbətən geniş məlumatı akademik H.Aras­­lı vermiş, şairin poeziyasının sənətkarlıq xüsusiy­yətləri, ədə­biyyat tariximizdəki mövqeyi barədə qiymətli fikirlər irəli sürmüşdür.

Əmani ədəbi irsini Ə.Səfərli də araşdırmış, “XVII-XVIII əsrlər Azərbaycan epik şeiri” və həmmüəllifi olduğu “Azər­bay­can ədəbiyyatı tarixi” kitablarında şairin həyat və yara­dı­cı­lı­ğın­dan söz açmışdır.

Məhəmməd Əmani irsini geniş tədqiqata Balaş Azəroğlu cəlb etmişdir. Şairin “Di­van”ını müfəssəl araşdıraraq Əmaninin dövrü, həyatı və yaradıcılığı haq­qında qiymətli elmi nəticələrə gələn B.Azəroğlu 1977-ci ildə “Məhəmməd Əmani” adlı də­yər­li monoqrafiyasını çap etdirmişdir.

Əmaninin türk və fars dilində iki “Divan”ının əl­yaz­ması Londonun Brita­niya muze­yin­də saxlanılır. Türkcə “Divan”ı 90, farsca “Divan”ı 156 səhifədir. Divanlar 8202 beytdən ibarətdir.

Şair farsca “Divan”ındakı beytlərin birində adının Məhəm­məd Əmani olduğunu təs­diq­ləyir. Yenə həmin “Divan”dakı bir şeir parçasında Əmani 1597-1598-ci ildə Məkkə ziyarətinə ge­dən zaman 60 yaşlarında olduğunu yazır. Buradan şairin təx­mi­nən 1535-1536-cı ildə doğul­duğu təxmin edilir. Şairin vəfat ta­ri­xi dəqiq məlum deyil. Şeirlərindən aydın olur ki, Əmani 1605-1606-cı ildə təxminən 70 yaşında Herata səfər etmişdir. Əmaninin “Di­van”ında yazıldığı tarix məlum olan sonuncu şeiri Məşhəddə 1607-1608-ci il­də qələmə aldığı mər­siyədir. Bu tarixdən sonra şairin neçə il yaşadığı məlum deyil.

Həyatının xeyli hissəsi Şah Təhmasibin hakimiy­yəti illəri­nə (1524-1576) təsadüf edən Əmani şaha mənzumələr, qəsi­də­lər həsr etmiş, qızılbaşlığı təbliğ edən şeirlər yazmış, şahın bö­yük rəğbət və iltifatını qazanaraq Səfəvilər xanə­da­nının icti­mai-siyasi həyatında yaxından iştirak etmişdir. Şah Təhmasibin ölümü ilə başlayan və təxminən on il davam edən taxt-tac da­va­larından sonra, nəhayət, hakimiyyəti ələ almış I Şah Abbasın dövründə (1587-1629) Əmani yenidən fəal siyasi fəaliyyətə baş­lamış, Şah Abbasın nüfuzlu əmirlərindən biri olmuşdur. Əmani Şah Abbasın Mərvə (1599-1600), Bəlxə (1602-1603) və Təb­rizə (1603-1604) hərbi yürüş­lə­rində iştirak etmiş, şahın qələbələrini alqışlayaraq qəsidələr və Təbrizin Osmanlıdan geri alınması münasibətilə ayrıca bir məsnəvi yazmışdır.

Məhəmməd Əmani həm məzmun, həm də forma baxı­mın­dan zəngin ədəbi irsi olan sə­nət­karlardandır. Qəzəl, qəsidə, məsnəvi, qitə, rübai kimi klassik şeir şəkillərində əsərlər yara­dan şair xalq ədəbiyyatı – aşıq şeirinin təsiri ilə qiymətli poetik nü­munələr qələmə almışdır.

Əmani lirikasının əsasını qəzəllər təşkil edir. Şairin qəzəl­ləri mövzu rənga­rəngliyi ilə seçilir. Əmani qəzəllərində dövrə münasibətin, şairin humanist düşün­cələrinin, zəmanədən şika­yə­tin şahidi oluruq. Şairin dini görüşlərini əks etdirən qəzəlləri də az deyil.

İsmayıl Hikmət hesab edir ki, Əmaninin şiəliyi təbliğ və təl­qin etməsi onu Səfəvilər xanədanına yaxınlaşdıran əsas sə­bəb olmuşdur. Burada müəyyən həqiqət vardır. Məlumdur ki, Qızılbaş hərəkatı Şah İsmayılın atası Şeyx Heydər zamanında vüsət tapmağa başlamış, Şah İsmayıl hakimiyyəti dövründə (1501-1524) dövlət siyasəti səviyyəsinə qaldırılmış, Səfəvilərin əsas idealogiyasına çevrilmişdir. Bu dövrdən başlayaraq şiə­li­yin vəsfinə və tərənnümünə həsr edil­miş çoxsaylı ədəbi nü­mu­nə­lər “Qızılbaş ədəbiyyatı” adı ilə ədəbiyyat tarixinə daxil ol­muşdur. Əmani də şiəliyin təbliğinə yönəlik şeirlər yazmış və Qızılbaşlığı özü üçün səadət sanmışdır:

***Bu səadət Əmaniyə bizə bəs***

***Cəfəri məzhəbi Qızılbaşuz.***

Təbii ki, Qızılbaşlığın bu cür qızğın tərəfdarı Səfəvi sara­yın­da ehtiramla qarşılanmalı idi. İ.Hikmət Əmaninin dini gö­rüş­lərinə toxunaraq yazır: “Əmani ruhən qüvvətli bir sufi ol­ma­sa da, mənsub olduğu məzhəb, tabe olduğu ənənə etibarilə sufi­li­yin təsiri bütün əsər­lərində gö­rünür” (“Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi” II cild. Bakı, 1928, səh. 181). Türk alimi­nin bu fikri ilə tam razılaşmaq çətin­dir. Orta əsrlər ədəbi-ictimai, dini-fəlsəfi fik­ri­nə dərindən nüfuz etmiş sufilik həmin dövr sənətkar­la­rı­mızın yaradıcılığına bu və ya digər dərəcədə təsir göstərmişdir. Söh­bət əgər irfandan[[23]](#footnote-23)\* gedirsə, orta əsrlər ədəbiyyatımızın, de­mək olar ki, bütün nümayən­də­lə­ri irfani məzmunlu əsərlər qə­lə­mə almışlar. Əmani də dövrünün bu əsas dini-fəlsəfi fikir cə­rə­ya­nından kənarda deyildi:

***İstəsən cananını, can istəmə.***

***Çəkgilən dərdini, dərman istəmə.***

***Dünyavü üqbada oldur çün murad,***

***Ani istə, küfrü iman istəmə.***

***Aşıqa, gər etibarın eşqə bar,***

***Sadiq olgil, vəsli-hicran istəmə.***

Əmaninin irfani məhəbbət mövzusundakı qəzəl­lərində, orta əsr müəlliflərində olduğu kimi, real insani eşq ilə ilahi eşq vəh­dətdə verilir.

***Aşiqi qəmdən edər yari xilas,***

***Elə kim bülbüli gülzari xilas.***

***Eylədi iki cahan fikrindən,***

***Məni didarının ənzari xilas.***

***Əşkü ah, abu havasi qıldı,***

***Zəfidən aşiqi-bimari xilas.***

***Eylədi dünyəvü mafihadan,***

***Aşiqi şivei-biari xilas.***

***Ey Əmani, məni qan yudmaqdan***

***Qıldı şol qəmzeyi-xünxari xilas.***

Lakin şairin bütün əsərlərində, o cümlədən qəzəllərinin ha­mısında, İ.Hikmətin iddia et­di­yi kimi, sufizm axtarmaq əbəsdir. Əmaninin qəzəllərində insani eşqin, həyati hiss və istək­lərin tə­rən­nümü, real gözəlin vəsfi də əhəmiy­yətli yer tutur. Şairin fars­­ca qəzəllərinin birində oxuyuruq:

***Əcəl bizi labüd olaraq ayıracaqdır,***

***Daha bir-birimizdən ayrılmaq nəyə lazımdır.***

“Ey pərivəş” rədifli qəzəlini şair başdan-başa sevgilisinin – real insanın gözəlliklərinin vəsfinə həsr etmişdir:

***Camalın mahi-taban, ey pərivəş,***

***Qədin sərvi-xuraman, ey pərivəş,***

***Xəcil olmuş nəzakət kişvərində,***

***Ləbindən abi-heyvan, ey pərivəş.***

***Yüz üzrə daneyi-xalın beeynə,***

***İrür zağı-gülistan, ey pərivəş.***

***Sərapa eyləmək tərifin izhar***

***İməs til həddi imkan, ey pərivəş.***

***Sənin tək nazənin görməpdürür heç***

***Pərirulərdə dövran, ey pərivəş...***

***Əmani dək qılurmən əz səri-sidq***

***Nisari-məğdəmin can, ey pərivəş.***

Şairin lirikasında həyati eşq, hicran möhnəti, vüsal sevinci gözəl poetik ifadəsini tap­mış­dır. Əmani vaizdən, nasehin töh­mə­tindən, küfrdən, islami ehkamlardan çəkinmədən təbii duy­ğularını, istəklərini izhar edir:

***Ah kim, arami-canım gəlmədi,***

***Ötdü ömrüm, dilistanım gəlmədi.***

***Ey Əmani, canı bermək səhl idi,***

***Neyləsin kim, can qıyanım gəlmədi.***

Yaxud:

***Yetdik yenə dövləti-vüsalə,***

***Yüz şükr ətayi-zülcəlalə...***

***Qəm getdivü gəldi şadmanlıq,***

***Məhv oldu könüldən ahu nalə.***

Ya da:

***Ah kim, saldı məni möhnətə canan getdi,***

***Kami-vəsl almamışikən yenə hicran yetdi.***

***Allahülhəmd etmiş istilayi eşq,***

***Bizi fariğ küfr ilə islamıdan.***

***Yoq əcəb gər məni mane eyləsə naseh, cana,***

***Çün əyan irməs ona zövqi-qəmi pünhanın.***

Əmani lirikasında ictimai məzmunlu qəzəllər də az deyil. Xa­rakter etibarı ilə xoş­xa­siy­yət, rəhmdil insan kimi səciyyə­lən­dirilən şair ədaləti, insafı hər şeyin fövqündə görür. Böyük sə­ləf­ləri Xaqani, Nizami kimi, Əmani də hesab edir ki, dünya əda­­lət üstündə qurulub. Zülm, zalım olan yerdə azad insan, abad ölkə ola bilməz. Özü hökm, fərman sahibi olan Əma­ni üzü­nü hökmdarlara tutub rəiyyətlə insafla, ədalətlə rəftar et­mə­yi tövsiyə edir, zalımları xə­bər­dar edir ki, məzlumların ahı on­la­rın xanədanını bərbad edər, məzlumun qisası zalımda qal­maz. Hö­kmdar rəiyyətin qayğısına qalmalı, ədaləti özünə peşə etmə­li, xeyirxah əməl sahibi ol­malıdır:

***Rəiyyətin qayğısına qal,***

***Çünki bu adət həddindən artıq yaxşı olar...***

***Nə qədər bacarsan ədaləti özünə peşə elə,***

***O, sənə düzgün yol göstərən olar...***

***Yaxşı adamlar ilə həmsöhbət ol,***

***Onların işi sənə sirayət edər...***

***Zalimdən məzlumun hayıfını almaq***

***Ən yüksək ədalətdir, sitəm deyildir.***

Əmani dünya malına uymamağı, var-dövlətə, cah-cəlala ar­xalanmamağı nəsihət edir. Şairə görə, yalnız nəfsinə qalib gə­lən, tamahdan uzaq olanlar “azadədirlər”. Bu dünya fanidir, onun nemətlərinə aldanıb hərislik etmə, ancaq sənə əta olun­muş ömrə dəyər ver, qəmə bat­ma, şad-xürrəm yaşa. “Nə qədər ki, gülzarın var, gül dərməyi qənimət bil”.

Şifahi xalq yaradıcılığı yazılı ədəbiyyatın söykəndiyi, qi­da­­landığı əsas qaynaqlardan biri olmuşdur. Xalqın şifahi söz sənətinin yazılı ədəbiyyata təsiri ayrı-ayrı dövrlərdə fərqli də­rəcədə özünü göstərmişdir. XVI-XVII əsrlərdə xalq ədəbiyyatı – aşıq şeiri yazılı ədəbiyyata xüsusilə güclü təsir göstərmişdir. Bu, ilk növbədə həmin dövrdə ağız ədəbiyyatının, aşıq şeiri­nin for­ma və məzmun cəhətdən coşğun inkişafı ilə əlaqədar baş ver­miş­dir.

Yazılı ədəbiyyatın bir çox nümayəndələri Qurbani, Tu­far­qanlı Abbas, Sarı Aşıq, Xəstə Qasım kimi ustad aşıqların yara­dı­cılığından bəhrələnmiş, xalq ədə­biyyatı nümunələrindən ya­rar­­lanmışlar. Əmani də xalq şeiri şəkillərində qiy­mətli nü­mu­nələr yaratmış, XVI-XVII əsrlər ədəbiyyatımızın xalq ədəbiy­ya­tı, aşıq şeiri ilə əlaqəsinin güclənməsində, zənginləşməsində əhə­miyyətli rol oynamışdır.

Əmaninin lirik qəhrəmanı nikbindir, həyatdan, təbiətdən, in­san gözəllik­lə­rin­­dən zövq al­­­ma­ğa səsləyən real insandır. Bu cə­hət şairin qoşma və gəraylı­larında özünün daha bariz ifa­də­sini tapmışdır:

***Fürsət oluncaq hər dəmdə,***

***Qənimətdir səfa sürmək.***

***Könül əylənməsin qəmdə,***

***Qənimətdür səfa sürmək.***

***Dünyanın yoxdur vəfası,***

***Zahir deyil müddəası,***

***Hər bəqanın var fənası,***

***Qənimətdür səfa sürmək.***

***Yenə gəldi bahar fəsli,***

***Eyş etməkdir onun əsli,***

***Müşəssərin olsa vəsli,***

***Qənimətdür səfa sürmək.***

Klassik ədəbiyyatda olduğu kimi, aşıq şeirində də insan gözəlliyinin təbiət gözəlliyi ilə müqayisədə təsviri geniş yayıl­mış­dır. Əmani də qoşmalarının birində gözəli təbiətdə ustalıqla vəsf edir:

***Ağzın sirrin qunca quya eyləmiş,***

***Qəmzən təhrin nərgis peyda eyləmiş,***

***Laləni ruxsarun rüsva eyləmiş,***

***Sərvunazım, sallanuban seyr elə.***

Əmaninin qoşma və gəraylılarında hicran günləri vüsal sevinci ilə əvəzlənir. Nikbin şairin onu möh­nətə salan gözəli görəndə sevinməsi, yaxud uzun dərd-ələmdən sonra sevgilisinə qovuşması –həyati, təbii istəkləri inandırıcıdır:

***İxtiyarım əldən alan,***

***Şükr Allaha gördüm səni.***

***Məni hicr oduna salan,***

***Şükr Allaha gördüm səni.***

***Rəvan olur gözümdən nəm,***

***Çəkər idim dərdü ələm,***

***Bəhəmdullah rəf olub qəm,***

***Könül istədiyin tapdım.***

Əmani yazılı ədəbiyyata altı misralı bayatı gətirən ilk şair he­sab olunur. Əmani “Di­van”ında dörd misralı bayatılarla ya­na­şı, altı misralı bayatılar da vardır:

***Bağça barın arzular,***

***Aşıq yarın arzular.***

***Hər nə kim dünyada var***

***Öz miqdarın arzular.***

***Məhəbbət meydanında***

***Mənsur darın arzular.***

Şifahi ədəbiyyatda və XVII əsr şeirimizdə də altı misralı bayatılara rast gəlinir. Lakin bayatının bu forması geniş vüsət tapa bilməmişdir.

Əmani yaradıcılığını bütün müasirlərindən fərqlən­dirən əsas cəhət onun ədəbiyyat ta­ri­xi­mizdə ilk dəfə olaraq hekayəni jan­ra çevirməsidir. Əmanidən xeyli əvvəl də Azərbaycan ədə­biy­yatında məsnəvi içərisində mənzum hekayələr verilmişdir. Dahi Nizami Gən­cəvinin “Sirlər xəzinəsi” və “İsgən­dər­na­mə”sindən başlayaraq bir sıra sənətkarlar əsər­lə­ri­nə müəyyən məq­sədlərlə mənzum hekayələr daxil etmişlər.

Şah Qasım Ənvarın “Ənisül-arifin” əsərində təmsillər, Əv­hə­dinin “Cami-Cəm” poe­ma­sında hekayələr vardır. Lakin bu he­kayələr daxil edildikləri əsərin ümumi ideya və məzmu­nu­na tabe edilmişdir. Məsələn, “Sirlər xəzinəsi”ndəki iyirmi mən­zum hekayənin hər biri müx­tə­lif məzmunda olmaqla şairin de­mək istədiyi bu və ya digər fikrin qüvvətləndirilməsinə, aydın­laş­­dırılmasına xidmət edir, oxucunun əsas ideyanı daha də­rin­dən qavraması üçün köməkçi vasitə rolunu oynayır. Əmaninin hekayələri isə öz ideya və məzmunu olan müstəqil əsərlərdir. Məhz bu xüsusiyyətinə görə Əmaninin hekayələri Azərbaycan ədəbiy­yatı tarixinə ilk müstəqil mənzum hekayələr kimi daxil olmuş və müəllifi­nin ədəbiyyat tariximizdəki orijinal mövqe­yi­ni müəyyənləşdirmişdir.

Əmaninin “Divan”larında beşi Azərbaycan, biri isə fars di­lin­də olmaqla altı mənzum hekayə yer almışdır. Yaradıcılığı xalq ədəbiyyatı ilə dərindən bağlı olan Əmani hekayələrinin mövzusunun əsasında şifahi ədəbi nümunələr, xalq təfəkkürü və bədii təxəyyülünün məh­sulu dayanır. Şifahi ədəbiyyatdan – na­ğıl­­lardan, rəva­yətlərdən yaradıcılıqla bəhrələnən Əmani he­kayələrində müraciət etdiyi mövzunu forma və məzmun baxı­mın­dan zənginləşdirmiş, dəyərli əsərlər yaratmışdır.

“Dəvəsi ölmüş qarı” hekayəsinin sadə süjeti vardır. Bir qa­rı­nın beş oğlu və oğlan­la­rın­dan da çox istədiyi bir dəvəsi olur. Qarının dəvəsi nagahan bataqlığa düşüb ölür. Bunu özünə bö­yük dərd edən qarı hadisəni heç cür unuda bilmir və yeri gəldi-gəlmədi baş vermiş əhvalatı hər yerdə, hamıya danışıb fəryad qoparır. Məsələni unutdur­maq və qarını ovundurmaq üçün oğ­lan­la­rı analarına dəvənin pulunu verir və bu hadisəni bir daha da­nış­ma­mağı tələb edirlər. Qarı pulu götürür, lakin dəvəni heç vəclə unu­da bilmir. Bir müddət sussa da, ürəyindəki dərd onu rahat bu­raxmır, əhvalatı yenidən kiməsə söyləmək, dərdini da­ğıt­maq üçün məqam göz­lə­yir. Qəf­lə­tən evlərinə qonaqlar gəlir, qarı bağ­rını dələn qüssəni danışmaya bilmir. Pulu oğlan­larının üs­tü­nə atıb dəvə söhbətini təkrar edir və ölənə qədər də­və­sini unut­mur.

Hekayədə dünya malına həris, deyingən qarı obrazı maraq doğurur. Oğlan­larından dəvə­nin pulunu alır, amma öz xarak­te­ri­ni, xasiyyətini ömrünün sonuna kimi dəyişmir.

***Nagəhan bir neçə qonaq gəldi,***

***Qarı bağrını qüssələr dəldi.***

***Eyləyə bilməz idi kim izhar,***

***Etməyə lök halətin təkrar.***

***Dedi: Ulanlar, aqçanı alınız,***

***Həmiyanınız içiğə salınız.***

***Lökciyəzimi bən unutmazım,***

***Vəsfinin nəqli birlə dəmsazım.***

***Aqçanı atubanu qıldı itab***

***Başladı lök sözünü nohə xitab.***

***Qissəvü qüssəsi bu irdi bəs***

***Ta əcəl qıldı ona qəti – nəfəs.***

“Tiryəki” hekayəsi psixoloji planda işlənmişdir. Hekayə tir­yəkə aludə olmuş bir gəncin dilindən nəql olunur. Gənc dü­çar olduğu bu bəlanın faciəvi nəticələrini görür, dərk edir, öz-özülə mükalimədə düşdüyü dəhşətli halı təsvir edir:

***Görünür xəlqə ətvarım əcayib,***

***Neçün kim, tapmışam vəzi-qərayib.***

***Nə bimarəm, nə tən salim, nə bidar,***

***Nə dər xabu, nə xud məstü, nə hüşyar...***

***Həqiqətsizlik ətvarım həmişə,***

***Xilafi – qövl iqrarım həmişə.***

Dərin mənəvi-psixoloji böhran yaşayan gənc iradəsi və əqli sayəsində tiryəkdən xilas olur.

Əmaninin “Hatəmi-Tai” hekayəsi “Dəvəsi ölmüş qarı” və “Tiryəki” heka­yə­lərindən fərq­lənir. Əgər son iki hekayədəki surətlər və hadisələr sırf həyati, inandırıcı təsir bağış­layırsa, “Ha­təmi-Tai”də əfsanəvi-romantik motiv üstünlük təşkil edir.

Hatəmi-Tainin səxavəti, əliaçıqlığı barədə xalq arasın­da çox­lu rəvayətlər yaran­mışdır. Hatəmi-Tai Şərq şeirində də rəm­zi bir obraza çevrilmiş, şairlər öz qəhrəmanlarını səxa­vət­də, co­mərd­likdə Hatəmi-Tai ilə müqayisə etmişlər.

Əmani də bu rəvayətlərdən istifadə edərək hekayə­sində insanı səxavətli olmağa, dara dü­şənə əl tutmağa dəvət edir. Çün­ki səxavətli, əliaçıq, çətin gündə hamının dadına çatan Ha­təmi-Tai kimi insanlar heç vaxt unudulmur.

Əmani fars dilində qələmə aldığı hekayəsinin mövzusunu ge­niş yayılmış bir xalq nağı­lın­dan götür­müşdür. Nağılda əh­va­lat belə nəql olunur: Dövlətli bir şəxs bir gün özü kimi hörmətli bir adamın evində qonaq qalır. Qonaqla ev sahibinin arasında ya­ranan xoş ünsiyyət dostluğa çevrilir. Bir müddət sonra döv­lət­li dostunun bacısına elçi düşür. Dostu elçilərə deyir: “... Mə­nim bacım onun kənizidir. Ancaq qızı ona layiq bilmədiyim üçün xəcalətliyəm. Çünki bacı­mın başı keçəl, gözləri kor, dili lal və ayaqları şikəstdir...”. Dövlətli cavabı eşi­dən­də hər şeyə rəğ­mən, qızla evlənmək qərarından dönmür. Toy gecəsi oğlan otaq­da mələk kimi gözəl bir qız görəndə qızın qardaşının ona verdiyi cavabın səbəbini soruşur. Qız deyir:

- Qardaşım çox doğru demişdir. Mənim başım keçəldir, ona görə ki, indiyə qədər mə­nim başımı açıq görən olmamış. Gözlərim kordur, ona görə ki, mən naməhrəm üzünə bax­ma­mı­şam. Dilim laldır, ona görə ki, özgə kişi ilə danışma­mı­şam. Ayaq­larım çolaqdır, ona görə ki, mən qardaşımın evindən kə­na­ra çıxma­mışam...”

Qızın cavabı oğlanı çox sevindirir, onlar ailə qurub xoş­bəxt olurlar.

Nağılda qız həqiqətən gözəldir və heç bir şikəstliyi yoxdur. Qızın qarda­şı­nın elçilərə verdiyi cavabı dövlətli dostunu sına­maq istəyindən irəli gəlir. Heka­yədə isə qız doğrudan da fiziki qüsurludur və onun evdə qəm-qüssə içində qalma­sının səbəbi də şikəst olmasıdır. He­ka­yə­ni Əmani fantastik bir sonluqla biti­rir. Toy gecəsi şikəst qız möcüzəli şəkildə “mələk kimi gözəl” bir qıza çevrilir. Oğlan bu sirrin səbəbini soruşanda qız – “Bu Allahın lütfündəndir” cavabını verir.

Balaş Azəroğlu xalq nağılı ilə Əmaninin hekayəsini mü­qayisə edərək yuxarıda qeyd etdiyimiz monoqrafiyasında yazır: “...Yazılı ədəbiyyatda xalqdan alınmış hadisələr və nağıllar mü­əllifin zövq və yaradıcılıq sənətinə uyğun olaraq tamamilə də­yişilib yeni variantda işlənilə bilir və belə hallar ədəbiyyat ta­rixində az deyildir. Fəqət müəlliflərin bu dəyişiklikləri, de­mək olar ki, həmişə nağılları reallaşdırmaq, həyatiləşdirmək yo­lu ilə olmuşdur.

Əmaninin bu hekayəsində isə biz bunun əksini görürük. Hekayə üçün mövzu seçilmiş xalq nağılında hadisələr təbii və həyati yol ilə inkişaf etdiyi bir halda, şair onu fantastik bir xətlə aparmışdır”.

Beləliklə, xalq nağılı əsasında yeni bir əsər yaradan Əma­ni belə bir fikri təbliğ edir ki, əsərin qəhrəmanı “insaflı, da­xilən pak və halal-haramı bilən bir adam” olduğu üçün mö­cü­zə baş verir. Hekayənin finalındakı mistika isə şairin qə­na­ə­ti­nin qüv­vət­ləndirilməsinə xidmət edir.

Əmaninin həcmcə ən böyük hekayəsi “Yoxsul kişinin he­ka­yəsi” əsəridir. Əmani bu he­ka­yəsinin də mövzusunu qədim Azər­baycan nağılından götürmüş, onu müasirləşdirərək Sə­fə­vi­lər dövrünə, özünün də yaşadığı günlərə köçürmüşdür. Heka­yə­də və nağılda yalnız bir epizod – yoxsul kişinin balığın qar­nın­dan dürr tapması – eynilik təşkil edir. Yerdə qalan hadi­sə­­lər sə­fə­vi hökm­darı ilə əlaqədar qələmə alınmışdır. Hekayədə təsvir olunan şah Səfəvi şah­la­rın­dan biridir. Məlumdur ki, hələ Əma­ni­nin dövründən başlayaraq I Şah Abbasın əda­lətli, in­saflı, eh­ti­yacı olana əl tutan, özü də bunu birbaşa yox, müxtəlif yollarla edən hökmdar ol­ma­sı barədə çoxsaylı rəvayətlər yaranmış, onun adı nağıllarda tez-tez çəkilmişdir. Səfəvi xa­nə­da­nı ilə, xü­su­silə I Şah Abbasla yaxınlığını nəzərə alsaq, Əmaninin he­ka­yə­nin mövzusunu mü­a­sir­ləşdirməklə əsərdəki şah obrazı ilə xalq arasında Şah Abbas haqqında olan müsbət fikri bir qə­dər də möhkəmləndirmək niyyətində olduğunu ehtimal etmək olar.

Hekayə aşağıdakı beytlərlə başlayır:

***Ravi nəql etdi kim iflas ara,***

***Bir kişi qalmışdı həzin daima.***

***Faqrü fərq əlində zaru nəzar,***

***Əhlü-əyalından olur şərmisar.***

Yoxsul, fəqir bir kişi gecə-gündüz dərd-qəm içindədir. Ailə­sinə bir parça çörəyi güclə əldə edən kişi əhli-əyalı yanında fər­yad edir. Bu heç kəsə əyilmək istəməyən məğrur insan dər­dini ürəyində gəzdirir, çörək xatirinə kiməsə qul olmaq istəmir. İş elə gətirir ki, kişi bir neçə gün bir parça çörəyi də tapa bil­mir. Ailəsinin aclığı onu şahın qapısına üz tutmağa vadar edir. Şah ki­şiyə iki quru çörək verir. Kişi bazarda çörəyin birini bir ba­lı­ğa, o birini duza dəyişib evinə gətirir. Balığı təmizləyəndə qar­nın­dan dürr tapılır. Bu zaman çörəklərin əvəzinə balıq verən ba­­lıqçı və duz satan içəri girib quru olduğunu bəhanə edərək çö­rək­ləri geri qaytarır, balığı və duzu götürmədən gedirlər. Bu­nun ardınca şahın adamları gəlir və kişinin çörəkləri də götürüb şahın hüzuruna getməli olduğunu bildirirlər. Şah kişinin varlan­dığına işarə edərək çörəklərdə “ərənlər sirri” olduğunu deyir və onları geri alır. Kişi bu “sirdən” agah olmur. Oxucu üçün isə aydın olur ki, balığı və duzu çörəyə dəyişənlər şahın adamları imiş. Beləliklə, şah kişiyə əslində onu səfalətdən xilas edənin özü olduğunu bildirmir.

Nağılda isə yoxsul kişi balıqçıdan bir balıq alır və onun qarnından tapdığı ləli sataraq varlanır.

Əmani bu xalq nağılından əxz etdiyi mövzunu da öz məq­sə­dinə və təlqin etmək istədiyi fikrinə uyğunlaşdırır. Hekayənin so­nunda yoxsul kişi var-dövlət sahibi olsa da, dəyişmir, səxa­vət­li, sadiq bir insan olaraq qalır.

Akademik Həmid Araslı yazır: “Əmani yaradıcılığını bü­tün müasirlərindən fərqlən­di­rən, ona ədəbiyyat tariximizdə ori­ji­nal bir sima kimi yer tutmaq haqqı qazandıran xüsusiyyət onun ilk dəfə kiçik mənzum hekayələr yaratmaq cəhdidir, bu ədəbi növün nümunələrini vermək təşəbbüsüdür” (H.Araslı. XVII-XVIII əsr Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. səh.66).

Klassik ədəbi ənənələrə söykənən, şifahi xalq ədəbiyyatı ilə dərindən bağlı olan Məhəmməd Əmani yaradıcılığı XVI-XVII əsrlər ədəbiyyatımızın qiymətli səhifələrindəndir.

**MƏSİHİ**

*(1575-1655)*

Ədəbiyyat tariximizdə daha çox “Vərqa və Gülşa”poeması ilə tanınan Məsihinin həyatı haqqında bilgilər azdır. Şair haq­qında ilk qısa məlumatı Sam Mirzə “Töhfeyi-Sami”də vermiş, farsca iki beytini nümunə gətirmişdir. Orta əsr təzkirəçi­lə­rin­dən Mirzə Tahir Nəsrəbadi, Sadiq bəy Sadiqi, Əmin Əhməd Razi, Lütfəli bəy Azər, Molla Əbdülnəbi Qəzvini və Təqiəddin Əv­hə­di şairdən daha geniş bəhs etmişlər. Bu məxəzlər və Məsi­hi­nin “Vərqa və Gülşa”dakı qeydləri onun həyatına dair bir sıra məqamları aydınlaşdırmağa imkan vermişdir.

“Məsihi” və “Həkim Rüknə” şairin təxəllüsləridir. Təz­ki­rələrdə şairin təxəllüsü “Məsih” və “Məsiha” kimi də göstərilir. Adı Rüknəddin Məsuddur. Bəzi təzkirəçilər adını həkim Rüknə kimi qeyd edirlər. Şair özü də adının həkim Rüknə olduğunu təs­diqləyir.

Anadan olduğu tarix dəqiq məlum deyil. Məsihi “Vərqa və Gülşa”nı bitirdiyi tarixi poe­manın sonunda qeyd edir:

***Min otuz səkkiz idi təhqiq,***

***Tarix müsaid oldu tofiq.***

***İtmamə yetişdi bu hekayət,***

***Əncamə irişdi bu rəvayət.***

Deməli, şair poemanı h.1038-ci (m.1628-1629) ildə ta­mam­lamışdır. Məsihi bir beytində əsərini bitirdiyi zaman ya­şı­nın 51 olduğunu yazır. Bu qeydləri və Məsihinin həyatı haq­qın­da təzkirələrdə yer almış məlumatları təhlil edən tədqiqatçılar Məsihinin 1575-ci ildə doğul­du­ğunu qəbul edirlər.

Məsihinin atası Nizaməddin Əli dövrünün məşhur təbib­lə­rin­dən olmuş, uzun müddət saraylarda həkimlik etmişdir. Mən­bə­lərdə Məsihinin özünün də tibbə böyük maraq göstərdiyi, is­te­dadlı həkim kimi tanındığı, hətta gəncliyində tibbə dair “Za­bi­tətül-əlac” adlı elmi əsər yazdığı barədə məlumat yer al­mış­dır. Məsihinin özü də bir beytində təbabətdə birinci olduğunu yazır.

Təzkirələrdə Məsihinin Məhəmməd Hüseyn adlı oğlu ol­du­ğu, onun da atası kimi iste­dad­lı həkim, incə zövqlü şair kimi tanındığı qeyd edilir. “Vərqa və Gülşa”nın so­nun­­da Məsihinin oğluna yazdığı nəsihətdən məlum olur ki, şairin çox sevdiyi bir övladı ol­muş­dur.

Şairin anadan olduğu yer barədə bu günə qədər təs­diq­lənmiş yekdil fikir yoxdur.

Məsihi I Şah Abbas (1587-1629) və Şah Səfi (1629-1642) döv­ründə yaşa­mış­dır. Qay­naq­­lar şairin Şah Abbas sarayındakı böyük nüfuzundan, şahın ən yaxın məsləhətçilərindən ol­du­ğun­dan, onu hərbi səfərlərdə müşayət etdiyindən xəbər verir. Məsi-hinin saraydakı yük­sək möv­qeyi əleyhdarlarını təşvişə salır, fit­nə-fəsad törədərək Şah Abbasla şairin arasında na­ra­zılıq yara­dır­lar. Şahdan kəmiltifatlıq görən qürurlu şair sarayı və Və­tə­ni­ni tərk edib Hin­dis­ta­na üz tutur. Təxminən 1611-1612-ci ildə mü­hacirət edən şair 20 il – 1632-ci ilə qədər Hin­dis­tan­da yaşa­mış, şəhərlər gəzmiş, müxtəlif saraylarda hörmət-izzətlə qarşı­lan­mışdır. Ə.Sə­fər­li təz­kirəçi Molla Əbdülnəbi Qəzviniyə is­ti­nadən yazır ki, şair Məhabət xanın sarayında yaşa­yar­­kən onun beş min beytdən ibarət şeirlərinin üzü xanın göstərişi ilə nəfis şə­kildə köçürü­lə­rək divan şəklində tərtib edilmişdir. Məsihi bu “Di­van”ını saray kitabxanasına yadigar ver­miş­dir.

İyirmi illik qürbət həyatından İrana dönən şair yenidən Sə­fə­vi sarayı ilə yaxınlaşmaq niy­yətilə “Vərqa və Gülşa”nın so­nu­na həmin vaxt hakimiyyətdə olan Şah Səfiyə həsr etdiyi qə­si­dəsini əlavə etmiş, lakin şah şairə etinasızlıq göstərmişdir. Öm­­rünün sonunu maddi ehti­yac içərisində keçirən Məsihi 1655-ci ildə vəfat etmişdir.

Məsihi Azərbaycan və fars dillərində lirik və epik əsərlər ya­ratmışdır. Orta əsr təzkirə­lə­rində şairin bədii irsinin yüz min beyt­dən çox olduğu bildirilir.

Şairin “Divan”ı ilk dəfə AMEA-nın müxbir üzvü, f.e.d. pro­­fessor Əlyar Səfərli tərəfindən aşkar edilmiş və 1998-ci ildə Teh­randa ərəb qrafikası ilə nəşr edilmişdir. Ümumiy­yətlə, mər­hum alimin Məsihi irsinin tədqiqi və nəşri sahəsindəki böyük əməyi qeyd edilmə­lidir. Ə.Səfərli namizədlik dissertasiyasını Məsihinin həyat və yaradıcılı­ğın­a həsr etmiş, elmi araşdırma­la-rı­nı davam etdirərək 1977-ci ildə “Vərqa və Gülşa” poe­masını ge­niş ön söz, lüğət və şərhlərlə çap etdirmişdir. Şairin həyatı, dövrü, mühiti, sənəti, ədə­biy­yat tariximizdəki mövqeyi barədə 1992-ci ildə işıq üzü görmüş yeganə və dəyərli mo­noq­rafiya da alimin qələminin məhsuludur.

Məsihinin bədii irsindən hələlik “Divan”ı və məş­hur “Vər-qa və Gülşa” poeması dövrü­müzə gəlib çatmışdır. Şairin həmin poemasında adla­rını çəkdiyi “Danə və dam” (“Dən və tələ”), “Zən­bur və əsəl” (“Arı və bal”) əsərləri elm alə­minə məlum deyil.

Məsihinin “Vərqa və Gülşa” poemasını ingilis şərqşünası Çarlz Rio üzə çıx­ar­mış, tərtib etdiyi “Britaniya muzeyindəki türk əlyazmaları kataloqu”nda bu barədə məlumat vermişdir. Ç.Rio əsəri “Nizaminin “Leyli və Məcnun”u bəhrində Məsihi tə­xəllüslü bir şair tərəfindən yazılmış “romantik mənzumə” ad­l­an­dır­mışdır.

Məsihi yaradıcılığından çox qısa bəhs edən İsmayıl Hik­mət “Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi” əsərində Ç.Rioya əsas­lan­mış, “Vərqa və Gülşa”, “Danə və dam” və “Zənbur və əsəl” əsər­lərinin adlarını çəkib “Məsihi bu üç kitabı ilə məsnəvi ya­zan Şərq şairləri arasında mühüm bir mövqe tutmaqdadır” – deyir. Məsihinin lirik şeirlər yazdığını da qeyd edən İ.Hikmət onun əsərlərini “Azər­bay­can ədəbiyyatının ən qiymətli abi­də­lə­rin­dən” hesab edir.

Görkəmli Azərbaycan alimi Məhəmmədəli Tərbi­yət özü­nün “təzkirələr təzkirəsi” kimi dəyərlən­dirilən “Daneşməndane – Azərbaycan” əsərində Məsihi haqqında maraqlı məlumat verir:

“Məsihi Təbrizin xristian tacirlərindən və hicri qəməri X (XVI) əsr şairlərindəndir. O, incə və misilsiz şeirlər qoşan söz ustasıdır. Aşağıdakı şeir ondandır:

***İsa nəfəsli tərsa dilbər, əgər biləsən,***

***İstərəm çəkinmədən sən evimə gələsən.***

***Göz yaşımı siləsən gah sən öz ətəyinlə,***

***Gah da quru dodağa nəm dodağı sürtəsən”.***

Məsihi irsi Türkiyə, İran, rus ədəbiyyatşünaslarının diqqət mərkəzində olmuşdur.

Azərbaycan ədəbiyyatşünaslığında H.Araslı, M.Təhmasib, M.Seyidov, R.Azadə Məsihi irsini tədqiq etmiş, haqqında mə­qa­lələr və oçerklər yazmışlar.

Məsihinin “Divan”ı nəsrlə yazılmış dibaçə ilə başlayır. “Di­van” əsasən qə­zəl­lərdən iba­rətdir. Daha sonra mürəbbe və rü­bailər gəlir. “Divan”da həmçi­nin bir “Saqinamə”, üç mü­xəm­məs, bir müsəddəs, bir tərcibənd və bir tərkib­bənd vardır. “Di­van” I Şah Abbasın atası Mə­həmməd Xudabəndəyə (1578-1587) ithaf edil­mişdir. Məsihinin doğulduğu tarix 1575-ci il qə­bul edilmişdir. Xudabəndənin ha­kimiyyətinin sonunda Mə­si­hi­nin ən çoxu 12 yaşı ola bilərdi. Deməli, Məsihi “Divan”ını Məhəmməd Xudabəndənin sağlığında bağlaya bilməzdi. Bura­dan şairin “Divan”ının nə zaman və hansı şəraitdə tərtib edil­mə­­si­nin də­qiqşəldirilməsi zərurəti meydana çıxır. Şairin “Di­van”ı ətraflı tədqiq edil­mə­mişdir. Bu­na görə də “Divan” haq­qın­da müfəssəl fikir yürütmək imkan xaricindədir.

“Divan”dan məlum olur ki, Məsihi bir müddət Təbrizdə qa­zilik etmiş, Rum ellərində qərib­lik həyatı keçirmişdir. Ümu­miy­yətlə, Məsihidə Vətən həsrətli, qürbət ağrı-acısını əks et­di­rən şeirlər az deyil. “Vətən içrə qərib bolmuş mən”, “Ki, qür­bət­də buldum giriftari-firqət”, “Demə qürbətdə nədir halın Mə­sihi hicr ilə, qürbəti-firqətdə qalan haləti məlumdur” və s. mis­ralarında uzun müddət Vətəndən ayrı düşmüş şairin qəriblikdən doğan dərdi-ələmi, kim­səsizlik əhval-ruhiyyəsi əks olunur.

Məsihinin aşiqanə qəzəllərində də Füzuliyanə qəm-kədər güc­lüdür. Şairə görə, eşq kimi, Aşiqin hüznü də əbədidir. Mə­si­hi­nin lirik qəhrəmanı çox zaman canlı, real insandır, onun sev­gi­lisi həyati gözəldir, məhəbbəti bəşəri məhəb­bətdir. “Ya nə­sib” rədifli qəzəli bu cəhətdən səciyyəvidir. Şair təbii istək­lə­ri­ni sevgilisinə etiraf edir, onun vüsalına yetməyin ən böyük ar­zu­su olduğunu deyir:

***Dedim ki, dərdə eylə dəva, dedi: ya nəsib,***

***Dedim ki, əhdə eylə vəfa, dedi: ya nəsib.***

***Dedim ki, istərəm ki, qədəmi rəncə atasın,***

***Bir ləhzə bəndə xanə ara, dedi: ya nəsib.***

***Dedim ki, dərdməndinə aya nəsib olur***

***Vəslin səadəti, sənəma, dedi: ya nəsib.***

***Dedim könülgə dövlət vəslin irür murad,***

***Bu hacəti olumu rəva, dedi: ya nəsib.***

Məsihi orta əsrlər Şərq şeirinə xas olan ilahi eşq, xəyali mə­həbbətdən də uzaq deyil, Şairin lirikasında ənənəyə uyğun olaraq ilahi, mistik eşq və real məhəbbət vəhdətdədir:

***Ol ki, getməzdir zəmirimdən xəyalındır sənin,***

***Ol ki, olmazdır mənə ruzi vüsalındır sənin.***

***Ol ki, salmışdır məni – avarəni Məcnunsifət,***

***Vadiyi – heyrət ara mişkin qəzalındır sənin...***

***Bülbüli – ruhumu möhnət atəşinə hər nəfəs,***

***Göydürən pərvanə tək şəmi – cəmalındır sənin.***

Məsihi cığatay türkcəsindən sözlərə tez-tez müraciət et-miş­dir. “Di­van”dakı şeirlərin xeyli hissəsində cığatay türk­cə­si­nin, Nəvainin təsiri duyulur. Məsihi Füzu­liyə də nəzirələr yaz-mış, Qazi Bürhanəddin, Nəsimi, Xətai sənətindən yaradıcılıqla bəhrə­lən­mişdir.

Hind təzkirəçisi Hüseynəli xan Aşiq ibn Ağaəli Məsihi və Saib Təbrizi ədəbi əlaqələri barədə yazırdı: “Onun (Məsihinin – F.Ə.) xoş kəlamının fəxridir ki, mərhum Mirzə Saib onun şa­gird­lərindəndir. Bundan artıq nə ola bilər? Deyirlər ki, Həkim öləndən sonra Mirzə onun kəlamından topladığı bir neçə min beyt­dən yeddi yüz beyt seçib elə bir “Divan” tərtib etmişdir ki, onun hər beyti bir “Divan”a bərabərdir” (Ə.Səfərli. Məsihi. səh. 40).

Saib Təbrizinin evində Məsihinin “Divan”larının olma­sını di­gər təzkirəçilər də təsdiqləyir. Saib kimi böyük sənətkarın Mə­­si­­hini özünə ustad sayması, qəzəl­lərinə nəzirələr yazması, “Di­van”ını tərtib etməsi, təkcə Saibin müəlliminə dərin rəğbəti və hörmətinin əlaməti deyil, bəl­kə daha artıq Məsihi sözünün qüd­rə­tinin təsdiqidir.

Məsihiyə ədəbiyyat tariximizdə layiqli yer qazan­dıran “Vər­qa və Gülşa” mənzum romanıdır. Orta əsrlər epik şeiri­mi­zin bu abidəsi müəllifinə əbədi şöhrət gətir­mişdir.

“Vərqa və Gülşa” adı ilə XI əsrdən başlayaraq bir sıra Şərq xalq­larının ədəbiyyatına daxil olmuş bu qədim əfsanənin kök­ləri VII əsrə qədər gedib çıxır. VII yüzillikdə “Vərqa və Gülşa” əfsanəsinə bənzər bir sıra rəvayətlər və hekayələr fərqli adlar al­tın­da ərəb qəbilə­lərin­də mövcud olmuşdur. “Əntərə bin Şəd­dad” hekayəsi, Mürəqqiş əl-Əkbər və Urva bəni Hizam adlı şair­lərin adları ilə bağlı, “Vərqa və Gülşa” ilə səsləşən rəvayət­lər Cahiliyyə dövründə və islamın ilk dönəm­lərində Hicazda ərəb qəbilələri arasında geniş yayılmışdır. Ərəb ədəbiy­yatında Əbül-Fərəc əl-İsfahaninin “Kitəbul-əğani” (“Nəğmələr kitabı”) və İbn Quteybənin “Əş-şer vəş-şüara” (“Şeir və şairlər”) kitab­la­rında haqqında məlumat verilmiş bu üç rəvayətin “Urva və Əfra” adlı sonuncusu məzmunu və mündəricəsinə görə “Vərqa və Gülşa” ilə daha yaxındır.

“Vərqa və Gülşa”nın hələlik ilk yazılı nümunəsi XI əsr fars­dilli ədəbiyyatın nüma­yən­dəsi hesab edilən Əyyuqi adlı bir şairə aid edilir.

Türk ədəbiyyatında “Vərqa və Gülşa” mövzusuna ilk dəfə XIV əsr şairi Yusif Məddah müraciət etmişdir. Yusif Məddah əsərini 1368-1369-cu ildə bitirmişdir. İsmayıl Hikmət Ertay­lan poemanın azəri ləhcəsində yazıldığını təsdiq edir. Əsər 1988-ci ildə Bakıda çap edilmişdir.

Beləliklə, “Vərqa və Gülşa” XI əsrdə fars dilində, XIV əsr­də azəri türkcəsində yazıya alın­mışdır.

Məsihinin “Vərqa və Gülşa”sı epik-lirik poemadır. Məsihi Azər­baycan epik şeirinin ənə­nə­lərinə uyğun olaraq məsnəvisini hə­zəc bəhrində yazmış, onu qəzəllərlə zəngin­ləş­dir­miş­dir. Mə­si­hi poemasında “Vərqa və Gülşa” mövzu­sunun özündən əvvəl işləndiyini qeyd edir. Görünür, Məsihi Əyyuqinin və Yusif Məd­­dahın məsnəvilərindən əlavə fars dilində qələmə alınmış, ano­nim müəlliflərə məxsus daha bir neçə “Vərqa və Gülşa” əsə­ri ilə tanış olmuşdur. Bununla belə, Mə­sihi­nin və Yusif Məd­dahın əsərlərinin müqayisəsi göstərir ki, Məsihinin “Vərqa və Gülşa”sı ilə Yusif Məddahın məsnəvisi arasında oxşarlıq da­ha çoxdur. Burada mövzu müştərək­liyi ilə yanaşı, süjet xəttin­də­ki eyniliklər özünü aşkar büruzə verir. Lakin Yusif Məddah­da­kı sadə süjet xəttini Məsihi bir sıra epizod və surətlərin əlavə edilməsi ilə dolğunlaşdırmış, bədii təxəyyülünün gücü ilə yeni bir əsər yaratmışdır. Ha­disələrin və surətlərin geniş təsviri, əsas qəh­rəmanın – Vərqanın ideallaşdırılması, digər obrazların sə­ciy­yələn­diril­məsin­dəki fərqli məqamlar məsnəvinin məz­mu­nu­na əhəmiyyətli təsir göstərmiş, həc­mini artırmış, əfsanə ideyaca bitkin, məzmunca mükəmməl bir mənzum romana çevril­miş­dir. Yusif Məddahın məsnəvisi 1700 beytdir, Məsihinin po­e­ma­sının həcmi isə beş min beytə yaxındır.

Məsihinin “Vərqa və Gülşa” məsnəvisinin məlum olan iki əl­yazması Tehran və Lon­dond­a saxlanılır. Tehran əlyazması əsə­rin yazıldığı tarixdən dörd il sonra – 1632-1633-cü ildə, Lon­don əlyazması isə 17 il sonra – 1645-1646-cı ildə köçürül­müşdür.

Poema orta əsrlər epik şeir ənənələrinə uyğun olaraq di­ba­çə və minacatla başlayır. Daha sonra tovhid, nət, meracnamə, mənqəbə, Əlinin tərifi, I Şah Abbasın mədhi, qələmə xitab, sa­qi­­namə gəlir. Sonda Şah Səfiyə ithaf olunmuş qəsidələr və Məsihinin oğluna vəsiyyəti verilir.

Əsərin yazılma səbəbini Məsihi bir məclisdə söz xiri­dar­la­rı­nın ondan bu eşq dastanını qələmə almasını təklif və xahiş et­məsi ilə izah edir. Oxşar ədəbi gedişdən da­ha əvvəl Şeyx Mah­mud Şəbüstəri “Gülşəni-raz”da və Füzuli “Leyli və Məc­nun”da istifadə etmişdir.

Poemanın qısa məzmunu belədir: Hicaz şahı Harisin iki oğ­lu – Hümam və Hilalın nəzir-ni­yazdan sonra övladları dün­ya­ya gəlir. Hümamın oğluna Vərqa, Hilalın qızına Gülşa adı qo­­yu­­lur. Körpələr eyni dayədən tərbiyə alıb, eyni məktəbdə oxu­yurlar. Qayğısız gün­lər keçirən Vərqa və Gülşa arasında sə­mi­mi ülfət zaman keçdikcə böyük, saf məhəbbətə çev­ri­lir. Gül­şanın Vərqaya olan sevdasından xəbər tutan ata-anası onu Vər­qa­dan ayırırlar. Uzun sü­­rən maneələrdən sonra, nəhayət, Vərqa və Gülşa nişanlanırlar. Toy gecəsi Əmrin quldur dəs­təsi basqın edib Gülşanı qaçırır. Vərqa şücaət göstərərək nişanlısını azad edir, lakin Əmr ilə mü­­haribədə atası Hümam şah öldürülür. Ac­göz, tamah­kar Hilal qardaşının var-dövlətinə sahib çıxır, Vərqa sərvətdən və taxt-tacdan məhrum olur. Gülşanın anası Qəmər Ba­nu qızını kasıb, ye­tim Vərqaya ərə ver­mək istəmir. Vərqa­dan külli miqdarda başlıq tələb edilir. Vərqa yenidən Gülşa ilə ayrılmağa məcbur olur, ona bir üzük verərək başlıq dalınca Yəmənə – dayısı Səlim şahın ölkəsinə üz tutur. Yəmənə çatdıq­da Vərqa ağır bir mənzərənin şahidi olur. Qəddar, qəsb­kar hökm­dar Əntər Yəmənə hücum edib Səlim şahı əsir etmiş, qa­la­nı mühasirəyə al­mış­dır. Vərqa bacarıqlı bir sərkərdə kimi da­yı­sının qoşununu səfərbər edir. Əntərlə müharibəyə baş­layır, Ən­tərin ən qorxunc pəhləvanlarını yenir, qəhrəmanlıqla vuru­şub Əntəri əsir alır və Sə­lim şahla dəyişir. Vərqa ilə üzbəüz dö­yüş­də qalib gələ bilməyəcəyini görüb Əntər hiylə ilə onu əsir edir. Səlim şahin Əyyarının köməyi və tədbiri sayəsində azad olan Vərqa Əntəri öl­dü­rür və qoşununa qalib gəlir. Bütün xalq Vər­qanı alqışlayır, Səlim şah onu varisi elan edib Yə­məndə qal­masını istəyir. Lakin Vərqanın əhvalatından xəbərdar olanda onu böyük sərvətlə Hi­caza yola salır. Hicazda isə Vərqanı dəh­şətli bir xəbər gözləyir. Onun candan artıq sevdiyi Gül­şası artıq hə­yatda yoxdur. Əslində isə var-dövlət hərisi, şöhrətpərəst Qə­mər Banu hamını al­­da­daraq Gülşanın öldüyünü bildirmiş, Gülşa zorla Şam hökmdarı Möhsün şaha ərə veril­mişdir.

Gülşa ər evində də sədaqət və fədakarlıq göstərərək namu­su­nu qoruyur. Möh­sün şahı qılıncla, gürz, şeşpərlə qarşılayır və Vərqaya olan sevgisinə ölə­nəcən sadiq qalacağını bildirir. Yük­sək mənəvi keyfiyyətlərə malik olan Möhsün şah Gülşanın bö­yük, sonsuz məhəbbətinə hörmətlə yanaşır, onu bir bacı kimi qəbul edir. Gülşa Möhsün şahın sarayında Vərqasının yolunu gözləyir.

Bir müddət sonra Gülşanın yaxın rəfiqəsi Sərvdən həqiqəti öy­rənən Vərqa Gülşanın ardınca Şama yollanır. Yolda zənci Pə­lən­gərin quldur dəstəsi ilə rastlaşan Vərqa qeyri-bərabər dö­yü­şə girərək quldurları pərən-pərən salır, özü də ağır yaralanır. Hə­min vaxt ova çıxmış Möhsün şah Vərqaya rast gəlir. Pələn­gə­rin dəstəsini darmadağın etdiyini görüb Vərqanın kim­liyi ilə ma­raqlanır. Vərqa tacir olduğunu, yolda quldurların onun malı­nı əlindən aldığını, özü­nü də yaraladığını bildirir. Möhsün şah Vərqanı saraya gətirib sağaldır, ona hər cür qayğı gös­tərir. Az son­­ra gəncin Vərqa olduğunu bilir və böyük insanpərvərlik gös­­­tərərək onu sev­gili­sinə qovuşdurmaq istəyir. Lakin Möhsün şahın cəhdləri və Gülşanın yalvarışları nəticə ver­mir. Vərqa onun həyatını xilas etmiş, atalıq qayğısı göstərmiş Möhsün şa­hın bu xeyirxahlığı və nəcibliyi qarşısında geri çəkilir. Həyatı bo­yu sevgilisinə yetmək üçün minbir əziyyət çə­kən, ölümlə üz-üzə qalan Vərqa şərəf və ləyaqəti, insanlığı üstün tutaraq Gül­şa­sından ayrılır. Təbii ki, Vərqa əsl Aşiq kimi bu möhnətə dözə bil­mir və ölür. Gülşa sevgilisinin qəbri üzə­rində özünü həlak edir. Sevgililəri bir yerdə dəfn edirlər. Bahar gəlir, aşiqlərin qəbri üstündə iki ağac – Sərv və Sənbur göyərib bir-birinə sar­ma­­şır. Qəbri daima ziyarət edən Möhsün şah, nəhayət, bu yer­ləri özünə məskən seçir. Bura gələn hər adama ev tikdirir, kö­mək edir. Tez­liklə qəbrin ətrafında əzə­mətli bir şəhər ya­ra­nır, buralar müqəddəs ziyarətgaha çevrilir. Möh­sün şah özü qəbi­rə mücavirlik edir, hər gün xeyrat və ehsan məclisləri dü­zəl­dir. Bir gün məc­lislərin birinə Şahi-Mərdan gəlir, məclis­də­ki­lər ondan xahiş edirlər ki, Allaha yalvarıb nakam aşiqləri di­rilt­sin. Şahi-Mərdan bunun mümkünsüzlüyünü bildirəndə Möh­sün şah deyir ki, mən qalan ömrümü Vərqaya bağışlayıram, təki o, bir də bu dünyaya qayıtsın. Möhsün şahın söz­lə­rini Al­lah eşidir, Vərqa və Gülşanı yenidən həyata qaytarır. Aşiqlər vüsala yetişir. Möh­sün şah taxt-tacını Vərqaya verib ömrünün sonuna qədər onların yanında yaşayır.

Əsər şairin oğluna əxlaqi–didaktik səciyyəli vəsiyyəti ilə bitir.

Məsihinin “Vərqa və Gülşa” mənzum romanının əsas mə­ziy­yətlərindən biri buradakı mü­­kəmməl obrazlar sistemidir. Məsihinin obrazlarının erkən və orta əsrlər epik şeirimizin qəhrəmanları ilə müqayisəsi göstərir ki, Məsihi qəhrəmanlarını ideallaşdırmağa çalışmış və buna nail olmuşdur.

Əsərin baş qəhrəmanı Vərqa, hər şeydən əvvəl Aşiqdir, la­kin o, ah-nalə etmir, dərd əlindən səhralara qaçıb vəhşi hey­van­ları, dağı, səbanı, zənciri özünə həmdəm seçmir. Burada biz rəmz­lərə, alleqoriyaya rast gəlmirik. Doğrudur, Gülşa ilə ilk ay­rı­lıqda Vərqa da romantikaya qapılaraq ulduzlarla dərdini bölüşür. Lakin sevdası yolun­da ilk maneələr onu ruhdan salmır, əksinə mətinləşdirir. Əsər boyunca Vərqa fədakar, qorxmaz igi­­də çevrilir, əlində qılınc öz səadəti uğrunda sona qədər vuru­şur, çıxılmaz vəziyyətlərdə qeyri-adi şücaət və hünər göstərib düşmənlərinə qalib gəlir. Vərqa Aşiq – Qəhrəmandır. Özü də mə­həb­bəti yolun­dakı çarpışma­larda hansısa bir fövq­əl­bəşər qüv­vəyə, mistik vasitələrə arxalanmır. Məsihinin qəhrəmanı real, canlı insandır. Özü kimi sevgisi də realdır, sevdiyi gözəl də bəşə­ri­dir. Vərqa zamanın cövründən, qanun-qaydalarından cana gəlib, cəmiy­yət­dən uzaqlaşmır, eşqini ilahiləşdirmir. O, öm­rünün sonuna qədər saf məhəbbəti, sırf bəşəri duyğu­ları ilə yaşayır, eşqi uğrunda zamanla, zalımla cidal edir, dövrün ey­bə­cər­likləri, mənəvi əyintiləri qarşısında mətanətlə dayanır, ölüm aya­ğında da həyati Gülşasını, onun vüsalını arzulayır.

Məsihi Vərqanı ideallaşdırarkən qəhrəmanın daxili alə­mi­nin, mənəvi dün­yasının zənginliyini ön plana çəkir. Vərqa in­san­pərvər, rəhmdil bahadırdır, qəh­rəmandır, amma, bəlkə on­dan da artıq ləyaqətli, şərəfli, ali bəşəri hisslərlə yaşa­yan insan­dır. Vər­qa – Möhsün şah əla­qəsində Vərqanın yüksək əxlaqi key­­fiy­yət­lərinin şahidi oluruq, son səhnələrdə Məsihinin qəh­rə­ma­nı əsl insanlıq nümunəsi kimi canlanır.

Gülşa da sələflərindən fərqli xarakterə malikdir. Anası Vər­qa ilə görüş­məyi qadağan edəndə o, əvvəl özünü şama, pər­van­əyə bənzədib dərdini onlara söyləyir. Gülşanın qarşısındakı ma­neələr daha qorxunc və sanki keçilməzdir. Toy gecəsi Əm­rin quldurları onu qaçırır, Vərqanın öldüyü barədə yalanlar uy­du­rulur, Gülşanı sevgilisindən ayırıb zorla uzağa – Şama ərə verirlər. Lakin bütün bunlar Gülşanı sındırmır, əqidəsindən dön­dərə bilmir. O da Vər­qaya sadiqdir, vəfalıdır. Əsl türk qızı kimi igiddir, iradəlidir. Vərqa ilə bərabər qılınc qurşanıb Əmrin üç yüz quldurunun başını vurur. Möhsün şaha ərə veriləndə ana­­sına qəti etirazını bil­dirir, hətta onu qarğayır, etdiyi əməlin cəzasını çəkəcəyini üzünə deyir. Ər evində də bütün var­lığı ilə Vər­qanı sev­diyini, ölüncə ona sadiq qalacağını, bu yolda Rüs­tə­min özü ilə belə döyüşməyə hazır olduğunu cəsarətlə bildirir. Nəhayət, sevgilisinin qəbri üstündə özünü həlak edir.

Məsihi xarakterlər ustasıdır. Poemadakı əsas qəh­rə­man­lar­la yanaşı müxtəlif yardımçı və epizodik surətlərin təsvirində də şair sənətkarlıq nümayiş etdirmiş, yaddaqalan obrazlar yarat­mış­dır. Məsihi personajları tipikləşdirərkən onların fərdi ciz­gi­lə­rini də qabartmış, beləliklə, tipiklik və fərdilik Məsihi ob­raz­larının dolğun və fərqli olmasına, xarakterlərin bütöv­lüyünə səbəb olmuşdur.

Bu sırada Möhsün şah surəti diqqəti daha çox cəlb edir. Əda­lətli, rəiyyət­pər­vər hökmdar olan Möhsün şah, həm də ali­cə­nab, mərd, başqasının bədbəxt­liyi üzərində öz xoşbəxtliyini qur­mayan bir insandır. Gülşanın Vərqaya sonsuz məhəb­bətin­dən agah olan Möhsün şah öz sevdasından əl çəkir, Gülşanın ta­le­yinə qəlbən acıyır, ona qardaşlıq edəcəyini deyir və sözünə əməl edir. Möhsün şah var gücü ilə Aşiqləri qovuşdurmağa ça­lı­şır, buna real həyatda nail olmadıqda Şahi-Mərdana üz tutur, on­ların yenidən həyata qayıtması üçün canını belə qurban ver­mə­yə hazır olduğunu söyləyir. Aşiqlərin qəbrini ziyarətgaha çe­vi­rən, rəiyyətini də o yerlərə köçürüb qəbrin ətrafında əzə­mətli şəhər salan Möhsün şahın sözləri Allah xoş gəlir, Vərqa və Gülşa Allahın əmrilə dirilib vü­sa­la yetirlər. Möhsün şah taxt-tacını da Vərqaya verib müdrik bir ata kimi sevgililərin yanında yaşayır.

Azərbaycan ədəbiyyatında Nizamidən başlayaraq ədalətli hökmdar problemi müxtəlif səviyyələrdə fərqli yanaşmalarda bədii həllini tapmışdır. Məsihinin Möhsün şah obrazı bir insan olaraq nəinki öz dövrü üçün, bəlkə bütün zamanlar üçün nadir nümunədir. Möhsün şah qeyrət, əxlaq, insanlıq mücəssəməsi ki­mi ədəbiyyat tariximizdə əbədiləşmişdir.

Əsərdə Hümam şah, Səlim şah da adil, mərhəmətli hökm­dar­lardır. Hümam şah eyni za­man­da övladını sevən, onun xoş­bəxt­liyinə çalışan atadır. Gənc Vərqanın amansız Əmrlə vu­ruş­masına razı olmur, özü döyüşə atılır və həlak olur. Səlim şah bacısı oğlu Vərqaya dərin mə­həbbətlə yanaşır, onu varis elan edir, böyük sərvətlə Hicaza yola salır.

Vərqanın anası həlim, yeganə övladının səadəti üçün hər şe­yə hazır olan qadındır. Dayə xeyir­xah, saf ürəkli, nəcib bir in­sandır, o da övladı kimi sevdiyi Vərqanın xoşbəxtliyinə ça­lışır.

Əsərdə şər qüvvələri Gülşanın ata-anası – Hilal və Qə­mər­banu, quldur­başıları Əmr, Pələngər və Əntər təmsil edirlər.

Hilal əqidəsiz, simasız, acgöz, yeganə balasının taleyinə bi­ganə bir adam­dır. Qəmərbanu tamahkar, mal-dövlət hərisidir. Sərvət əsiri olan bu qadın ərini öz doğma qardaşının mal-mül­kü­nü ələ keçirməyə sövq edir, min cür yalan uyduraraq Gül­şa­nın müqəddəs hisslərini tapdalayır, yeganə qızını zorla uzaq məmləkətə – Şama Möhsün şaha ərə verir.

“Vərqa və Gülşa” XVII əsr epik şeirimizin qiymətli abi­dəsi, bədii fikir tariximizin nadir nümunəsidir. Poema öz sənət­kar­lıq xüsusiyyətləri, ideya-məzmun dəyəri ilə bu mövzuda ya­zılmış əsərlərdən fərqli sənət əsəridir.

**SAİB TƏBRİZİ**

*(1601-1676)*

XVII əsr Azərbaycan ədəbiyyatının qüdrətli nümayəndəsi Mə­həm­mədəli Saib 1601-ci ildə Təbrizdə anadan olmuşdur. Uşaq­lıq və ilk gəncliyini doğma şəhərdə keçirən Saibin ailəsi bir çox ailələr kimi I Şah Abbasın əmrilə Təbrizdən İsfahana köçürül­müş­dür. Şairin əsərlərindən və digər məxəzlərdən aydın olur ki, gənc Saib artıq bu zaman bir şair kimi tanınmış və sa­ray­la əla­qə­si olmuşdur. Bir müddət sonra Məkkə və Mədi­nəyə sə­fər edən şair Türkiyədən keçərək İsfahana qayıdır. Gənc və iste­dad­lı şairin bədxahları səfərdə olan Saib haqqında olan-ol­ma­zı uydurub Şah Abbasla onun arasında ixtilaf yaradır. Sa­ra­yın özü­nə qarşı biganəliyi və soyuq münasibətini görən Saib 1625-ci ildə Hindistana mühacirət edir. 24 yaşında İs­fa­ha­nı tərk edən şairin bu mü­nasibətlə yazdığı bir qəzəlindən mə­lum olur ki, Saib çox gənc yaşlarında İsfahan ədəbi mühitində məşhur qə­ləm sahibi olmuşdur:

***Nə ləl vardı, nə də gövhər gedəndə İsfahandan sən,***

***Özünlə şeir apar, Saib, bəzənsin sözlə Hindistan[[24]](#footnote-24)\*.***

Saib Herata, oradan Kabilə gedir. Kabil hökmdarı, Zəfər xan adı ilə daha çox tanınan Mirzə Əhsənulla Nəvvab şairə mə­həb­bət və qayğı ilə yanaşıb sarayında saxlayır. Şeir-sənət vur­ğu­nu olan, özü də “Əhsən” təxəllüsü ilə şeirlər yazan Zəfər xan Saibi ustadı adlandırmış, Saib də Zəfər xana qəsidələr həsr et­mişdir. 1630-cu ildə Zəfər xanla Dəkənə gedən Saib Şah Cahan tərəfindən böyük hörmət və səxavətlə qarşılanır. 1633-cü ildə şair Zəfər xanın izni ilə Vətənə qayıdıb bir sıra şəhərlərə sə­ya­hə­tini davam etdirir. İsfahana dönən Saibi II Şah Abbas (1642-1666) “məlikiş-şüara” təyin edir. Sarayda böyük nüfuz qazanan şair II Şah Abbasın oğlu Şah Süleyman (1666-1694) zama­nın­da yenə də haqsızlıq və riyakarlıqla qarşılaşaraq saraydan bi­r­də­fəlik uzaqlaşır. Böyük şair həyatının sonlarında şeirlərini möv­zular üzrə ayırıb “Miratül-camal” (“Gözəllik güz­gü­sü”), “Ara­yişe-nigar” (“Sevgilinin gözəllikləri”) adlı şeirlər top­lusu və “Vacibül-hifz” (“Qorunması vacib olan”) adı altında müx­tə­lif şeirlərdən ibarət mün­təxəbat tərtib edir.

Saib bir neçə dəfə uzun müddətə ana Təbrizi tərk etsə də, heç vaxt onu unutmamış, doğma yurd-yuvasının xəyalı ilə ya­şa­mışdır. Təbrizli olması ilə fəxr edən şair yazırdı:

***Sədi əgər Şirazın palçığından yarandı,***

***Saib doğdu Təbrizin müqəddəs torpağından.***

Saib şeirlərində Təbrizi tez-tez yad edir, orada keçirdiyi gün­ləri ömrünün baharı, Təbrizi cənnət hesab edirdi:

***O bahar ömrümüzün günləri düşdükcə yada,***

***Saibin fikri gəzir Təbrizinin cənnətini.***

Qürbətdə nə qədər qayğı və hörmət görsə də, şair daim Və­tə­ninə can atmış, xəyalən onu gəzib dolaşaraq hər daşının-tor­pağının həsrəti ilə yaşamışdır:

***Dövran əmni sıxanda İrandan etdim hicrət,***

***Uzaq Hind ölkəsindən qurtar məni, xudaya!***

***Göz yaşım ilə dönübdür qara torpaq çəmənə,***

***Qürbət eldən köç edib gəldi xəyalım Vətənə.***

***Baxsam həsrətlə əgər hər qara daş parçasına,***

***Nəzərim altda dönər daş da əqiqi – Yəmənə...***

***Aşiqin laləyə bənzər ürəyi qanla dolub,***

***Kaş verə badi-səba müjdə sevəndən sevənə.***

Böyük şair 1676-cı ildə İsfahanda vəfat etmiş və adını da­şı­yan təkyədə dəfn edilmişdir.

Saib Təbrizinin sənəti müasirlərindən tutmuş, XX əsr də da­xil olmaqla bir çox İran, hind, Türkiyə, rus və Avropa təd­qi­qat­çılarının diqqət mərkəzində ol­muş­dur. Şairin ədəbi irsi ətra­fın­da araşdırmalar bu gün də davam etdirilir. UNESCO tərə­fin­dən yubileyi geniş beynəl­xalq miqyasda təntənə ilə qeyd edilən böyük Azərbay­can şairinin şöhrəti hələ zamanında bü­tün Şərqə yayılmışdı. Əksər orta əsr təzkirə­çi­ləri Saib Təbrizidən bəhs et­miş və onu dövrünün ən qüd­rətli şairi hesab et­mişlər. Məhəm­mə­­dəli Tərbiyət Azərbaycan təzkirəçilik ta­ri­xində “təz­kirələr anası” adını almış məşhur “Daneşməndane-Azər­­baycan” əsə­rin­də Saib­dən ətraflı bəhs edən 25 təzkirəni qeyd edir, Məhəm­məd Əfzəl Sərxoşun “Kəli­mətüş-şüara” (“Şair­lərin kəlamları”) təzkirəsindən aşağıdakı sözləri misal gə­tirir: “Ədəbi ya­ra­dıcılıq meydana çıxandan bəri Saib kimi mə­nalı sözlər yaradan gözəl düşün­cəli və yüksək fikirli şəxsiyyət dün­yaya gəlməmişdir. Hələ sağ ikən onun “Divan”ı bütün dün­yada məşhur olmuş, şeirləri hər yerə yayılmışdır”.

Şərq ədəbiyyatının biliciləri – ingilis şərqşünasları E.Gibb və E.Braun Saib poeziyasına çox yüksək dəyər vermiş, so­nun­cu Saibi XVII əsrin ən böyük şairi hesab etmişdir. Y.Bertels Saibi “Əsrinin Hafizi”, A.Krımski “İran şairlərinin müəllimi” adlandırmışdır.

XVII əsr ədəbiyyat tarixindən bəhs edən çoxsaylı hind və Tür­kiyə alimləri Saib Təb­ri­zi­nin həmin dövr farsdilli hind və Os­manlı ədəbiyyatına güclü təsirini birmənalı olaraq təsdiq­ləmiş, tədqiqatçılar, o cümlədən İran ədəbiyyatşünasları Saibi poeziyada yeni üslubun yaradıcısı hesab etmişlər. Saib özü də şeirə təzə üslub gətirdiyini, bununla da başqa şairlərdən fərq­lən­diyini bir neçə dəfə qürurla qeyd etmişdir:

***Bu sənə fəxridi şairlər içrə, Saib, sən***

***Təzə bir tərzdə dür tökmədəsən təbindən.***

***Bu məhəbbət söhbətin mən cahana salmışam,***

***Səbkimin ülgüc dilin çünki əyana salmışam.***

Klassik Şərq şeirində qəlibləşmiş ifadə və təsvir vasitələri əvə­zinə şeirə yeni bədii vasitələr gətirən, Xaqani, Nizami, Fü­zuli ənənələrindən, xalq ədəbiyyatının sahilsiz hikmət üm­ma­nın­dan bədii təxəyyülünün qüdrəti ilə məharətlə yararlanan, şei­rə yeni məzmun, hər beytə məna gətirən Saibin İran və Əf­qa­nıstan­da, Hindistan və Orta Asiyada çoxsaylı davamçıları mey­­dana gəl­miş­dir. Beləliklə, Saib ədəbi məktəbi əsasında ye­ni bir ədəbi cərəyan formalaş­mışdır. Hər cür təqlidi rədd edən şair yazırdı:

***Nə qədər təqlid ilə eyni yolu getmək olar?***

***Quş təzə uçmağa başlarsa uzanmaz səfəri.***

Bəzən Sədi ilə müqayisə edilən Saib haqqında H.Araslı de­miş­dir: “O, ana dili olmayan fars dilində fars şairlərinin ha­mı­sın­dan yaxşı yazırdı”. Saib də haqlı olaraq özünü Sədidən əskik şair hesab etməmiş, dövrünün ən böyük qəzəl ustası oldu­ğu­nu fəxrlə yazmışdır:

***Bitmişdir söz yaradıcılığı Saiblə bu zaman,***

***Olsa da Sədi öz zamanında birinci yaradan.***

***Saib, çatmamış heç vaxt qəzəl bu günkü hala,***

***İndi eşqin mahnısı çatmış eyni kəmala.***

Saib Təbrizinin həyatı və sənəti Azərbaycan ədəbiy­yat­şü­nas­lığında geniş tədqiq edilmiş, H.Araslı, H.Bicari, B.Azər­oğ­lu, Ə.Əminzadə, M.Məhəmmədi və b. bu sahədə diqqətəlayiq fə­aliyyət göstərmişlər.

H.Araslı ilk dəfə 1946-cı ildə Saibin Azərbaycan dilində 17 qəzəlini nəşr etdirmiş, şai­rin həyatı və yaradıcılığından “XVII – XVIII əsr Azərbaycan ədəbiy­yatı tarixi” kitabında ət­raf­lı bəhs etmişdir. Saib Təbrizi irsinin tədqiqi və nəşri işində şair-alim, f.e.d. Balaş Azər­oğ­lunun böyük xidməti vardır. B.Azər­oğlu doktorluq dissertasiyasında şairin dövrü, mühiti və po­eziyasının müfəssəl elmi şərhini vermiş, 1980-ci ildə “Saib Təb­rizinin sənət dünyası” adlı də­yərli monoqrafiyasını çap et­dir­miş, şeirlərini Azərbaycan dilinə tərcümə etmiş, yenə həmin ildə şairin “Yazıçı” nəşriyyatı tərəfindən buraxılmış “Seçil­miş əsərləri”ni geniş ön sözlə nəşrə hazırlamışdır. M.Məhəm­mə­di­nin 1994-cü ildə nəşr etdirdiyi “Saib Təbrizi və farsdilli poe­ziyada hind üslubu” monoqra­fiyası da şairin irsinin tədqiqində faydalı addım olmuşdur.

Qaynaqlarda Saib Təbrizinin yeddi “Divan”ı, 300 min bey­tə qədər şeirlərinin olması barədə məlumatlar vardır. M.Tər­bi­yət “Danişməndan...”da Saibin 120 min beytdən ibarət “Di­van”­la­rını gördüyünü yazır. 1975-ci ildə - Hin­distanın Lakhnau şə-hə­rində şairin 230 min misradan artıq şeirlərinin köçürül­dü­yü əlyazma nüsxəsi tapılmışdır ki, bu da Tərbiyətin Saibin ədəbi irsi barə­dəki sözlərinin mötəbərliyini təsdiq edir. Şairin “Qən­də­harnamə” və “Mahmud və Ayaz” adlı məs­nə­vi­ləri, ha­be­lə nəsr əsərləri barədə də ilk dəfə məlumat verən M.Tərbiyət Sai­bin 800 şairin şeirlərindən nümunələri topladığı 25 min beytlik “Bəyaz”adlı bir cüngü olduğunu göstərir.

Saib Təbrizi “Qəndəharnamə”ni II Şah Abbasın Şah Ca­han­la müharibədə qələbəsi münasibətilə qələmə al­mışdır. Əsər 135 beytdən ibarətdir. Şairin “Mahmud və Ayaz” əsəri, eləcə də Azərbaycan dilində şeirlər “Divan”ı hələlik aşkar edilmə­miş­dir. Məlumdur ki, Saibin ana di­lin­də yazdığı yalnız 17 şeiri dövrümüzə gəlib çatmışdır. Onun tərtib etdiyi cüng isə daha çox “Səfineyi-Saib” adı ilə tanınır.

Şərq şeirinin müxtəlif şəkillərində əsərlər yaradan Saib Fü­zu­li kimi qəzələ üstünlük vermişdir.

Saib poeziyasına Füzuli yaradıclığı əhəmiyyətli təsir gös­tər­mişdir. Bu, özünü dil-üslub xüsusiyyətlərində, əhval-ruhiyyə yaxınlığında daha çox büruzə verir. Saibin də ürəyi qəmlə do­lu­dur, Füzuli kimi o da “bəlayi-eşqdən” ayılmaq istəmir, arzu­su-istəyi eşq qəmidir:

***Qəlbinin istəyi eşqin qəmidir; Saibə de,***

***Ondan özgə ürəyimdə bəhərim yoxdu mənim...***

Saibin də kədəri təkcə Məşuqinin həsrətindən doğan kədər deyil. İnsanın taleyi, zəmanənin gərdişi, bir fərd olaraq ya­şa­dı­ğı cəmiyyətin amansızlığı şairi narahat edir, aləmin kədəri ürə­yinə sığmır, dünya onun üçün zindana dönür:

***Saldı dərdə bu cəmiyyət incidilmiş qəlbimi,***

***O gümüş pullu balıqtək pullar oldu daşımız.***

***Bu qönçə qəlbimə sığmaz bu aləmin kədəri***

***Tutarmı qum saatı qum dolu buyabanı?..***

***Eylə kim, Saib, qəmi-dövran tutubdur çevrəmi,***

***Seyri-gül mümkün degül açsın tutulmuş könlümü...***

***Əzdikcə fələk torpağa döndüm bu cahanda,***

***Yox özgə dənim, mən üyüdəm bir daha onda.***

***Dövran mənə nə verdi, nə geydirdi, soruşma,***

***Ruzum – qəzəbim, paltarım eybimdi cahanda...***

***Saib, səni kim bağladı bu mülkə ki, qaldın,***

***İndi sənə zindandı bura, qal, hələ yan da.***

Amma şair vüqarlıdır, əyilməzdir, dövran, saray­ların “və­fası” onu sındırmağa qadir deyil. Bir parça çörək üçün Saib Xa­­qani sayaq heç kimin minnətini götürmür, qapısını döymür, aqillərə məhbəs olan zəma­nə­yə qarşı üsyan edir.

***Quru çörəklə güzəran edib bu aləmdə,***

***Nə xahiş eylə, nə minnət, unut bu imkanı...***

***Qəm dağı, inan, qamətimi əydi kamantək,***

***Ancaq məni sındırmadı bir ləhzə boran da.***

***Öz süfrəmə mehman oluram, bəsdi mənimçün,***

***Göz tikmərəm özgə əlinə, qopsa tufan da...***

***Mən ki, fələyə minnət ilə başımı əyməm,***

***Əzsin, nə olar, istəmərəm ondan aman da...***

Saibin ana dilində Füzuliyə nəzirə olaraq yazdığı “Eldən çı­xaram zülfi-pərişanını görgəc,...”, “Aşıq qanını qaşın nihan içər,...”, “Tutulmuş könlümü cam ilə şadan eyləmək olmaz,...” mətləli qəzəlləri üslubu və məzmununa görə bu iki böyük şai­rin mənəvi bağlılığını göstərir.

Şairin “Divan”ı əsasən qəzəllərdən ibarətdir. Qəzəli “eşqin mahnısı” adlandıran Saibin eşqinin ünvanı geniş­dir. Bu, dün­yə­vi məhəbbəti, Vətən sevgisini, doğma təbi­əti tərənnüm edən nəğ­mələrdir. Saibin nəsihətamiz, əxla­qi-didaktik fikirlərini əks et­dirən misraları çox zaman onun eşq fəlsəfəsinə dərin ictimai məz­mun verir. Şair hesab edir ki, varlığın cövhəri eşqdir. İnsan yalnız eşq yolu ilə kamala yetər. Amma hər adam da bu yolu yeriyə bilməz, eşq əzabını yalnız həqiqi Aşiq çəkə bilər. Saibin li­ri­kası başdan-başa hikmətli sözlər, müdrik kəlamlarla bə­zən­mişdir. Şairin aşiqanə qəzəllərində hicran, vüsal dəmləri, Aşi­qin giley-güzarı onun insana, həyata, sevgiyə, gözəlliyə mü­na­si­bəti ilə çulğalaşır. Saibin lirik qəhrəmanı sədaqətli, fədakar, vəfalı, ən əsası həyatla bağlı bir insandır.

***Qəmi başdan aşanın olmaz ölümdən həzəri,***

***Qurumuş bir çəmənə ildırımın yox xətəri.***

***Qəlbinin yanmağını söyləmə, ey lalə, mənə,***

***Qəlbi yanmışdan olar qəlbi yananın xəbəri...***

***Layiq olmaz hər adam gəzdirə eşqin dağını,***

***Qeyri aşiqlərə göstərməz üzün çün o pəri.***

***Od salar xırmanına hər gün o eşq sahibinin***

***Saibin şölə saçan qəlbinin ol zərrələri.***

Yaxud:

***Bir uşaqtək özünü torpağa heç sürtmək olar?***

***Palçıq ilə günəşin çöhrəsini örtmək olar?***

***Qara torpaqsa bədən, bəs niyə əl çəkmirsən?***

***Bir pişik timsalı heç əl-ayağı öpmək olar?..***

***Ömür yaz yelləritək inci tökür ötdükcə,***

***Gül kimi kol-kos arasında məgər bitmək olar?***

***Bir ömür ləli-ləbin istədi öpsün Saib,***

***Bu qədər qəlbi sınıq aşiqi incitmək olar?***

Ya da:

***Vəslü hicran bir olar qəlbdən heyran olana,***

***Daşını qoy, tərəzi başını əysin o yana...***

***Göz yaşı axmağa başlarkən şikayət edərək,***

***Kirpiyin səfləri mümkünmü önündə dayana?***

***Gül ki, öz ətrini ehsan eləyib minnətsiz,***

***Yaxşıdır, minnəti qaytar elə minnət qoyana.***

***Saib, ay üzlü gözəl kaş yad edə dostlarını,***

***Bu yatan bəxtim ümid var ki, o dəmdə oyana.***

Xalq həyatına, xalq ədəbiyyatına bütün varlığı ilı bağlı olan Saibin hikmət dolu misraları onun həm aşiqanə, həm də ic­­ti­­mai, əxlaqi-didaktik şeirlərinə xüsusi bir məna, bədii gö­zəl­lik verir. M.Tərbiyət yazır: “Onun (Saib Təbrizinin – F.Ə.) kül­liy­yatında hikmətli sözlər və məsəllərlə bəzənmiş bir sıra şeir­ləri vardır. O, hər şeiri vaxtına münasib və hər sözü yerinə mü­va­fiq bir tərzdə demiş, şeirlərinin çoxu zərbülməsəllərlə ifadə edil­mişdir. Onun bir çox sözləri və hikmətli ifadələri zər­bül­mə­səl kimi dillərdə gəzərək yayılmışdır. Lakin əksər adamlar on­la­rı müəllifi məlum olmayan xalq sözləri hesab edirlər, halbuki, bu şeirlərin hamısı Saibin “Divan”ında vardır”. Saib çox vaxt qə­zəllərini nəsihətamiz fikirlərlə başlayır və bitirir. Şairin fəl­səfi-estetik fikirləri də, Məşuqinə müraciəti də, irfani dü­şün­cə­lə­ri də hikmətli sözlərlə bədii ifadəsini tapır. Bəzən bütöv bir qə­zəl müdrik kəlamlardan ibarət olur:

***Tutulmuş könlümü cam ilə şadan eyləmək olmaz,***

***Əl ilən püstənin ağzını xəndan eyləmək olmaz.***

***Nə sözdür bu ki, olsun sahibnəzər zühad,***

***Qara torpağı hərgiz abi-heyvan eyləmək olmaz.***

***Bulut qılan kimi cövlan urar da ildırım tiği,***

***Könül pərdələrində eşqi pünhan eyləmək olmaz.***

***Qılıc gər içsə aləm qanını, sırabılıq bilməz,***

***Səni üşşaq qətlindən peşiman eyləmək olmaz.***

***Mənim göz yaşımı çıxgil, fələklərdən təmaşa qıl,***

***Hübabı qəsrilər içində tufan eyləmək olmaz.***

***Məni – Məcnuni aqil eyləmək mümkün degil, naseh,***

***Söz ilən müşgi-nabi, qan ki, bir qan eyləmək olmaz.***

***Xətadan keçdi, ceyran qanını müşk eylədi Saib,***

***Demə, üsyanı taət, küfrü iman eyləmək olmaz.***

Saibin yaradıcılığına sufizmin təsiri hiss ediləcək dərəcədə deyil. Doğrudur, şairin lirikasında sufi-irfani ruhda yazılmış nü­munələrə rast gəlinir. Saib o kəsi arif hesab edir ki, o, əvvəl özü­nü dərk eləyir, sonra eşq yolu ilə kamil insana çevrilib Al-la­ha qovuşur. Şairə görə, Yaradanın əsl evi insanın qəlbidir. Şair bü­tün dinlərə eyni gözlə baxır, insanı “aləmi-mənadan” xə­bərdar ol­­mağa çağırır. Bununla belə, Saibi sufi şair hesab etmək olmaz.

***Bu böyük yolda təvəkküllə bitir hər səfərim,***

***Təsbehi, zünnarı hörmət ilə saxlar kəmərim...***

***Torpaqdan qüvvət alıb keçir hər anı eşqin,***

***Laməkana az qalır çatsın məkanı eşqin...***

***Allaha çox şükür ki, axır gətirdi bəxti,***

***Saib də olmuş indi bir pasibanı eşqin.***

***Aləmi-mənadan, ey ki, xəbərin yoxdu sənin,***

***Susmağından savayı, bir sipərin yoxdu sənin.***

***Sən də öz aləmini tərk elə, bir çıx kənara,***

***Axı bundan ki, müqəddəs səfərin yoxdu sənin...***

***Kəbə hər yerdə olar, təmirinə cəhd eləmə,***

***Bacarırsan, şad elə qəlb evi viranları sən,***

***Yüz gözəl göz görə, bil, Saibi heyran etməz,***

***Can atarsan, görərsən gözləri pünhanları sən.***

XVII əsrdə sufi-təriqət şeirini üstələ­miş dün­yə­vi poeziya­nın ən böyük sənətkarı olan Saib ölməz sələfi Nizami kimi sə­nə­tinin ürəklərdə ya­şa­yacağına inanırdı:

***Qorxulu səhrada yoxdursa mənə məskən əgər,***

***Saibəm, vardı ürəklərdə yerim hörmət ilə.***

**QÖVSİ TƏBRİZİ**

XVII əsr anadilli ədəbiyyatımızı və ədəbi dilimizi zən­gin­ləş­dirən, doğma dilin keşiyində dayanan məşhur şairdir. Qöv­sinin həyatı barədə mə­lu­mat­lar az və ziddiyyətlidir. Təvəllüd və vəfat tarixi dəqiq məlum deyil. Əsərlərində özü haq­qında məlumata,demək olar ki, rast gəlinmir. Ədəbiyyat tariximizdə “Qövsi” təxəllüslü üç şair olmuşdur. Qövsi Təbrizilərdən bəhs etmiş bir sıra fars, hind və Azərbaycan təzkirə­lə­rin­də­­ki qısa və dolaşıq məlumatlara akademik Həmid Araslı müəyyən ay­dınlıq gətirməyə çalışmışdır. Şair­in həyat və yaradıcılığını tədqiq edən alim “Qövsi” təxəllüsü ilə ya­zan üç şairin ata, oğul və nə­və olduğunu ehtimal etmişdir.

Qövsidən ilk bəhs edən Sam Mirzə Səfəvi olmuşdur. Sam Mir­zədən başlayaraq Qövsi Təbrizilər haqqında verilən mə-lu­mat­lardan aydın olur ki, üç Qövsidən birincisi farsca şeirlər ya­zan XVI əsr müəllifidir. Hind təzkirələrində qeyd olunmuş Qöv­si XVI əsrin ikinci yarısı, XVII əsrin ortalarına qədər ya­şa­mış İsmayıl Qövsidir. “Divan”ı dövrümüzə gəlib çatmış və haq­qında söhbət gedən Qövsi isə İsmayıl Qövsinin oğlu Əlican Qöv­si Təbrizidir. Qaynaqlarda birinci Qövsinin ata-oğul Qöv­si­lərlə qohumluq əlaqəsinə dair məlumat yoxdur.

Əlican Təbrizdə şair-sənətkar ailəsində anadan olmuşdur. Ata­sı İsmayıl Qövsi ağacdan qaşıq, yay və s. hazırlayan usta imiş, Azərbaycan və fars dilində şeirlər yazarmış. Mənbələrdə İs­mayıl Qövsinin bir müddət müxtəlif ölkələrdə olduğu, Hin­dis­tana qədər gedib çıxdığı qeyd edilir.

İlk təhsilini Təbrizdə alan Əlican sonralar İsfa­handa döv­rü­nün tanınmış alimləri yanında elmlərə yiyə­lən­mişdir.

Əlican Qövsi Təbrizi sadə həyat sürmüş, şeirlərində güzə­ra­nın çətinliyin­dən şikayətlən­mişdir.

Ədəbiyyatşünas-alim Salman Mümtaz 1925-ci ildə yazdığı “Azərbaycan ədəbiy­ya­tı­nın qaynaqları” əsərində dörd məxəzə və bir sıra tarixi faktlara söykənərək Qövsi Təbrizinin “XI əsrin (XVII) nəhayətində hal-həyatda olduğunu” göstərir.

Şeirlərində dövrünün tanınmış şəxsiyyətlərindən Mirzə Mə­həmməd Tahir Vəhid və Uğur­lu xan Ziyad oğlu Müsahibin adı­nı çəkməsinə əsasən Qövsilərdən sonuncusunun – Əli­can Qöv­­si Təbrizinin XVIII əsrin əvvəllərinə qədər yaşadığını ehti­mal etmək olar.

“Vəhid” təxəllüsü ilə şeirlər yazan Məhəmməd Tahir II Şah Abbasın (1642-1666) tarixçisi, 1689-1697-ci illərdə I şah Sü­leymanın və I Şah Hüseynin baş vəziri olmuşdur. Döv­rü­n­ün məş­­hur şairi, tarixçisi və dövlət xadimi kimi tanınmış, müxtəlif dil­lərdə, o cümlədən Azər­baycan dilində yazdığı şeirlərdən iba­rət 90 min beytlik “Divan”ı olan Vəhidin yara­dı­cı­lığı Qövsiyə güclü təsir göstərmişdir:

***Nə yaxşı söyləmiş, Qövsi, Vəhidi-pakgövhər kim,***

***“Məni yandırdı bir atəş ki, düşməndən irağ olsun”.***

Uğurlu xan Ziyad oğlu isə XVII əsrin ikinci yarısında Təb­riz­də bəylərbəyi olmuş, Əlican Qövsi bir müddət onun hi­ma­yəsində yaşamışdır. Şairin “Divan”ın­da Uğurlu xan Ziyad oğlu Müsahibə ithaf edilmiş bir bahariyyə vardır.

“Qövsi” təxəllüsü barədə iki fikir mövcuddur. Sam Mirzə Qövsi Təbrizinin təxəllü­sü­nün sənəti ilə bağlı olduğunu gös­tə­rir. Bu fikrə şərik çıxan Salman Mümtaz yazır: “... Qövsi mə­harətli sənətkar imiş. Bu cəhətdən “Qövsi” təxəllü­sünü ixtiyar et­di­yi də anlaşılmış olur. Mən­cə, gözəl kəman və ox yon­du­ğun­dan təxəllüsünü “Qövsi”, yəni “kəmançı, yayçı” qoymuşdur. Çün­­ki ərəbcə yayın, kəmanın adı “qövs”dür”.

Şairin tanınmış tədqiqatçısı, “Qövsi Təbrizi” (Az.SSR EA nəşri, Bakı, 1963) adlı ye­ganə monoqra­fiyanın müəllifi Mirəli Seyidov Füruzəbadinin lüğətinə istinadən yazır ki, “qövs” həm də səma bürclərindən birinin adıdır. Qövs bürcü sabit, heç bir göy cisminin ətra­fın­da dövr etməyən bir bürcdür. Hər üç şair “Qövsi” təxəllüsünü seçməklə demək istəmişlər ki, onlar sənət aləmində daimi və dəyişməz bürclərdir, özgə şairlərin sənət süfrəsinə göz tik­mir, onların ətrafına dolanmırlar.

Əlican Qövsi Təbrizidən ilk bəhs edənlərdən Seyid Əzim Şir­vani (1835-1888) təzkirə­sin­də şairin “Divan”ın­dan nümu­nə­lər vermiş, Firudin bəy Köçərli “Azərbaycan ədəbiyyatı ta­rixi materialları” (Bakı, 1925-1926) əsərinə Qövsinin bir neçə qə­zə­lini daxil edərək ya­radıcılığını təhlil etmiş, Salman Mümtaz şairin 62 qəzəl, bir müxəmməs, bir neçə rübai və baş­qa şeir­lə­ri­ni müqəddimə və lüğətlə ayrıca kitab şəklində 1925-ci ildə çap­dan buraxdır­mış­dır. 1958-ci ildə H.Araslı ilk dəfə Qövsi Təb­ri­zi­nin “Seçilmiş əsərləri”ni böyük müqəddimə ilə nəşr et­dir­mişdir. Qövsi Təbrizi irsinin tədqiqi və nəşrində f.e.d. Paşa Kə­ri­mov çoxdan gözlənilən vacib addım atmışdır. Mətnşünas – alim altı əlyazma nüsxəsi əsasında Qövsi “Di­van”ının elmi-tən­qidi mətnini hazırlamış, şairin 400-dən artıq qəzəli, tərkibbənd və tərci­bənd­ləri, müxəmməsləri, mürəbbe və rübaisinin daxil ol­­duğu “Seçilmiş əsərləri”ni 2005-ci ildə geniş ön sözlə çap etdirmişdir.

Qövsi irsinin tədqiqi ilə M.Təhmasib, Ə.Səfərli və baş­qa­la­rı da məşğul olmuş, şairin həyatı və yaradıcılığı haqqında mə­qa­lə və oçerklər yazmışlar.

Qövsi Təbrizi Ç.Rio, A.Krımski və İ.Hikmətin də diqqətini cəlb etmiş, sonuncu “Azər­bay­can ədəbiyyatı tarixi” (Bakı, Azər­nəşr, 1928) əsərində şairin həyat və yaradıcılığına geniş yer ayırmışdır. Təəssüf ki, türkiyəli tədqiqatçı Qövsi Təbrizinin ya­radıcılığını düzgün qiy­mət­ləndirə bilməmiş, onu “islami ədəbiyyatın müməssili”, “saraya intisab etmiş bütün şairlər ki­mi məddah” adlandıraraq sənəti və dilinin özündən əvvəlki şairlərdən heç nə ilə fərqlən­mə­di­yini iddia etmişdir. İ.Hikmət Qövsinin həyatı ilə bağlı məlumatında da yanlışlığa yol ver­mişdir.

Qövsi Təbrizinin “Divan”ının dörd nüsxəsi (Lon­don, Tif­lis, Bakı, İstanbul) məlumdur. Britaniya muze­yin­dəki nüsxənin əvvəli və sonu naqisdir. “Divan”ın 4200 beytdən ibarət tam nüs­­xəsi Gürcüstan Dövlət Muzeyində saxlanılır. Şairin “Di­van”ının daha bir nüsxəsi F.Köçərlidə olmuşdur. F.Köçərli yu­xa­rıda qeyd edilən kitabında yazır: “Azərbaycan şü­a­rasindən “Qövsi” təxəl­lüs zərif və xoştəb şairin yazma-divan əşar və qə­zəliy­yatı əli­mi­zə düş­müşdü”. F.Köçərlinin Qövsidən kitabına daxil etdiyi şeir­lərin hamısı Tiflis nüsxəsində var. Ehtimal edi­lir ki, bu nüs­xə Dövlət muzeyinə düşməzdən əvvəl F.Kö­çər­lidə olmuşdur.

Məhəmmədəli Tərbiyət isə “Daneşməndane – Azər­bay­can”da Qövsinin fars dilində də bir “Divan”ı olduğunu yazır: “Al­tı min beytdən ibarət fars və türk dillərində onun iki “Di­van”ı mü­əl­lifdə (M.Tərbiyətdə - F.Ə.) vardır”. Şairin fars “Di­van”ı haqqında başqa mən­bələrdə mə­lumata rast gəlinmir. Tə­əs­süf ki, bu əlyazma nüsxələri indiyədək əldə edilməmişdir. Qövsinin “Divan”­ı­nın daha bir nüsxəsinin Pakistanın Lahur şə­hə­rindəki Pəncab Univer­si­te­tin­də saxlanıldığı barədə məlumat vardır. Son vaxtlar şairin “Divan”ının Tehran və Təbriz nüs­xə­ləri də aşkar edilmişdir.

I Şah Abbasın əmri ilə ölkənin paytaxtının Qəzvinə, daha sonralar isə İsfahana köçürül­mə­si, söz-sənət adamlarının zorla buraya gətirilməsi onlarda bir qəriblik əhval-ruhiyyəsi ya­ra­dır, doğma ocaqlarına həsrət hissini, ana dilində yazıb-yaratmaq istəyini qüvvətləndirirdi. Bu dövr söz sənətində vətənpərvərlik motivlərinin geniş əks-sədası həm də bununla əlaqədar idi.

Qövsi XVII əsrdə ana dilinin sıxışdırılmasına, təqib olun­ma­sına qarşı ən çox üsyan edən, onun fəlakətli nəticələrini dərk edən və buna görə də daim dərin narahatlıq keçirən şairdir.

Qövsi dilsiz bir sənətkar olduğundan, “bizəban­lıqdan” dad çəkir, haray salır, qərar tuta bilmir:

***Dilim fəğanla, gözüm ləxtə qan ilən doludur,***

***Könül səhifəsi şərhü bəyan ilən doludur.***

***Haray kim nə dilim var, nə bir dil anlayanım,***

***Əgərçi ney kibi cismim fəğan ilə doludur.***

***Bülbül kibi bənim dəxi çox var sözlərim,***

***Lal oldu qönçə tək dilim, ey gülüzar, heyf.***

***Nalədən xali qılır sipənd öz könlünü,***

***Ah kim, bən bizəbanəm, biqəraram, ah ah...***

Şair özünü nalə çəkən neylə, qəmli avazı ürəkləri odlayan bül­büllə, cəfakeş pərvanə ilə müqayisə edir. Neyin ahu-əfğan et­­mək, bülbülün sızlamaq, pərvanənin mətləbə yetmək üçün özünü odlara yaxmaq imkanı var. Onlar xoşbəxtdirlər. Şairi isə hicran dağı yandırıb yaxır. Onu ana dilindən ayrı salırlar. Şair ney ki­mi bənd-bənd yandırılmağa, bülbül tək qəfəsdə qalmağa da dö­zər­di, təki onlar kimi dərdini-qüssəsini aləmə yaymağa dili olay­dı:

***Bugün mən bizəbanəm, bəndi-bəndim yansa eyb olmaz,***

***Sənə mümkündür, ey ney, ahu əfğan, sən nə sızlarsan?***

***Yanarsan mətləbincə, ey səpəndi-şux, odlara,***

***Mənim tək görməmişsən dağı-hicran, sən nə sızlarsan?***

***Gərəkdir ki, qəfəs qeydində mən fəryad edim, bülbül,***

***Müyəssərdir sənə seyri-gülüstan, sən nə sızlarsan?***

Qövsi yaradıcılığı boyu sözü ilə, sənətilə doğma dilinin qo­runması uğrunda vuruşmuş, bəzən gizli, bəzən də açıq şə­kil­də Azərbaycan dilini istehza ilə qarşılayanlara nifrətini bil­dir­miş­dir. Şair ana dilinə etinasız yanaşan həmvətənlərini “öz di­lin, ey tifli-dilbilməz, bi­ləy­din kaş” – deyə məzəmmət edir, qı­na­yır, onları doğma dili müdafiə etməyə, sevməyə, bu yolda fə­­da­kar, əzmkar olmağa səsləyir:

***Dilim yoxdur bənim, ey ney, sənə heç nisbətim yoxdur,***

***Veribdirlər bənə dərdi, alıbdırlar fəğan məndən.***

***Hərçənd qulaq tutmaya kimsə sənə, ey ney,***

***Sən naləvü ah et ki, əsər biəsər olmaz.***

II Şah Abbas (1642-1666) və Şah Süleyman (1666-1694) za­manı zülm və haqsızlığın dözülməz həddə çatması, mədəniy-yə­tin tənəzzülü, fars dilinin hegemonluğu bir çox şairləri, zi­ya­lı­ları başqa ölkələrə üz tutmağa vadar edirdi. İsfahanda qal­ma­ğa məcbur olan Qövsi isə heç vaxt Təbrizi unutmur, onu İsfa­han­­dan üstün tutur, xəyalı ilə yaşayır, könlünün yalnız ata oca­ğın­da açılacağını yazır, Təbrizi Kəbəyə bənzədir:

***Təbriz cəzbəsi yaxamı tutmuş, aparır,***

***Qövsi, əgərçi damənimi İsfahan tutar.***

***Qövsi, gərəkdi Kəbə deyib iqtida qıla,***

***Təbriz qülləsinə Sifahan dedikləri.***

***Təbriz açar könlümü, Qövsi, gər açılsa,***

***Hərçənd ki, Firdovsi – Sifahanə yetişməz.***

XVII əsr poeziyamızda vətənpərvərlik motivləri müa­sir­lə­ri­nə nisbətən daha çox Qövsi poeziyasında ifadəsini tapmışdır.

Ana dilinə sonsuz məhəbbəti, xalq həyatı və ədəbiyyatı ilə dərin ünsiyyəti Qövsi şe­i­ri­nə sadəlik, xəlqilik gətirmişdir. XVII əsrdə şifahi xalq ədəbiyyatının, aşıq şeirinin coşğun in­ki­şafı da ədəbi mühitin forma­laşmasında mühüm rol oynamış, ayrı-ayrı sənət­karların ya­ra­dı­cı­lıq istiqamətini şərtləndirən əhəmiyyətli amilə çevrilmişdir. Klassik şeirimizin ən yaxşı ənə­nə­ləri, xalq ədə­biyyatı, canlı xalq dili üzərində yüksələn Qövsi poeziyası XVII əsr Azərbaycan ədəbiyyatının və ədəbi dilinin keyfiy­yət­cə yeni bir mərhələyə ucalmasına təkan vermişdir.

“Füzuli ədəbi məktəbinin qüvvətli davamçısı olan Qövsi klas­sik şeir dilimizin sa­də­ləşməsi, xəlqilik ele­ment­ləri ilə zən­gin­ləşməsi yolunda ciddi addım atmışdır. Bu mənada Qöv­sini bir növ Şah İsmayıl Xətai ilə müqayisə etmək, onu “XVII əsrin Xətaisi” adlan­dır­maq olar. Belə ki, ədəbi dilimizin (yazılı şeir qolunun) inkişaf tarixindəki mövqeyinə və roluna görə Xətai Nəsimi ilə Füzuli arasında körpüdürsə, Qövsi Füzulini Vaqiflə birləşdirir”. (Y.Seyidov, S.Əlizadə.)

Şairin qəzəllərindən aşağıdakı beytlərə nəzər salaq:

***Kimi can etdi, kimi könlünü dildarə fəda,***

***Bilmənəm mən ki, yoxumdur, nə edim yarə fəda.***

***Abi-yaqut degil əşki-rəvanım, mən onu,***

***Nə yüz ilən edəyim ləli-göhərbarə fəda.***

***Bu səbəbdən ki, sənin çeşminə bir nüsbəti var,***

***Eylərəm nəqdi-həyatım dili-bimarə fəda.***

***Hər gülün başinə dönmək nə həvəsdir, bülbül,***

***Aşiq oldur ki, özin eyləyə bir yarə fəda...***

***Anın içün sevirəm mən dili sədparəni kim,***

***Çeşmi bimarinə hər gün ola bir parə fəda.***

Yaxud:

***Məndən, səba, filanə ki, qurban olum sana,***

***Ərz eylə yanə-yanə ki, qurban olum sana.***

***Dön başinə, ayağinə düş, de dönə-dönə,***

***Ol qaşları kəmanə ki, qurban olum sana.***

***Hərçənd istərəm ona hali-dilim deyim,***

***Bu sözlər gəlir zəbanə ki, qurban olum sana.***

***Mütrib, bu dərdsiz tənə-turnayı neylərəm,***

***Şədd et, həmin təranə ki, qurban olum sana.***

***Yadınla bilmənəm neçə bir şəm başinə,***

***Qövsi deyib dolanə ki, qurban olum sana.***

Ya da:

***Mən ol gün eylədim öz canımı nisar sana***

***Ki, dərdin aldımü tapşırdım ixtiyar sana.***

***Əgərçi könlümü açmaz behişti-cavidan,***

***Vəli ümidlərim vardır, ey bahar, sana.***

***Bu od ki, sinəm evin pakü saf yandırdı,***

***Əsərmi eyləməz, ey atəşin üzar, sana...***

***Bu taqət ilə məni vermə ruzigar əlinə,***

***Gözüm, inanımı çün verdi ruzigar sana.***

***Nə dərdsən, nə bəlasan, könül, nə afətsən,***

***Ki, hiç qanım içən olmasın düçar sana...***

Bu misraların heç birinin əlavə şərhə, izaha ehtiyacı yox­dur. Qövsi mümkün qədər klassik şeirə xas ərəb-fars tərkib­lə­rin­dən, qəliz ibarələrdən, izafət biləşmə­lərin­dən qaçmış, şeir di­li­ni sadələşdirərək geniş kütlə üçün anlaqlı, oxunaqlı etmişdir.

Qövsi Vəhid, Saib, Nəvai şeirindən yararlanmış, onları əsər­lərində dönə-dönə yad edə­rək sənətlərinə ehtiramını bildir­miş­dir. Saib də Qövsi şeirinə rəğbət və sevgi ilə yanaşmış, şeir­lərindən seçmə beytləri öz məşhur “Bəyaz”ına daxil etmişdir.

***Qövsi sözdə ilham almış Saibin fikrindən,***

***Lal da dil açar Saibin sehrli dilindən.***

***Bu haman rəna qəzəldir kim, Nəvai söyləmiş,***

***Sürməgün tünlərdə hicran şami tut bidar göz.***

Qövsi Vəhidin poeziyasından daha çox təsirlənmiş və qə­zəl­lərində bunu dəfələrlə etiraf etmişdir. Lakin Qövsi po­e­zi­ya­sı­na ən böyük təsiri Füzuli sözünün ecazı göstərmişdir. Qövsi Fü­zu­liyə nəzirə yazdığı qəzəllərində ustadının sənətinə heyran­lı­ğını bildirmiş və bu şeirlərini böyük şairin sözləri ilə bitir­mişdir:

***Məni məst etdi Füzuli kimi bu söz, Qövsi,***

***“Kim olum məstü, tutum daməni – dilbər küstax”.***

***Qövsi, bu ol qəzəli – nəğzi Füzulidir kim;***

***“Necə ah eyləməyim, ah, yanıbdır cigərim”.***

***Bu həmin rəna qəzəldir ki, Füzuli söyləmiş:***

***“Doğru derlər, hər zaman bir aşiqin dövranıdır”.***

***Ol qəzəldəndir bu, Qövsi, kim, Füzulu söyləmiş:***

***“Sayə tək sevdiyi – zülfün payimal eylər məni”.***

və s.

Qövsi ədəbi-estetik fikirlərində də Füzulini müəllimi hesab edir, ondan öyrəndiyini bil­dirir. “Söz” rədifli şeirində Qövsi Qətrandan başlamış bütün klassiklərimizin söz haqqındakı es­tetik fikirlərinə yeni bir məna verir, şeirini isə Füzulinin sözləri ilə tamamlayır:

***Han, sözün səncidə qıl, Qövsi, Füzulidən eşit!***

***“Kim nə miqdar olsa, əhlin eylər ol miqdar söz”.***

Qövsi qəzəl şairidir. İnsanın, onun saf, bəşəri duyğularının, hiss-həyəca­nının tərənnümü, gözəlin vəsfi, təbiətin təsviri şai­rin qəzəllərinin aparıcı mövzularıdır. Qövsi insan və onun mə­həb­bətinə, təbiət gözəlliklərinə həsr etdiyi tərkibbənd, tər­ci-bənd və müxəm­məs­lə­rin­də də əsl gözəllik vurğunu, sevən-se­vi­lən Aşiqdir. Klassik şeirdə geniş yayılmış gözəlin təbiətlə vəh­dətdə təsvirini böyük ustalıqla, sadə, təravətli bir dildə qələmə alan Qövsinin bir tər­kib­bəndindəki bəndsonu həmqafiyə beyt­lərə diqqət yetirək:

***Pəh-pəh, bu nə bağü, bu nə gülşən, bu nə güldür***

***Kim, şəbnəmi göz, qönçeyi-sirabi könüldür.***

***Pəh-pəh, bu nə abü, bu nə tabü, nə çəməndir***

***Kim, xari onun gül, xəsü-xaşaki səməndir.***

***Pəh-pəh, bu nə sahir, bu nə nərqis, bu nə gözdür***

***Kim, hər müjəsi bir dilü nəzzarəsi sözdür.***

***Pəh-pəh, bu nə məhfil, bu nə meyxanə, nə meydir***

***Kim, abidi mütribdir onun, vaizi neydir.***

***Pəh-pəh, nə gözəl sərvi-rəvandır, bu nə qəddir***

***Kim, sayəsi candır, səməri ömrü əbəddir.***

***Pəh-pəh, bu nə səhra, bu nə firdövsi-bərindir***

***Kim, avı bəşər, avçıları ahuyi-Çindir.***

Həmqafiyə beytlərdə bədii ifadə vasitələrindən yerli-ye­rin­də istifadə edən sənətkar müxtəlif qafiyə sisteminə malik ayrı-ayrı bəndləri ümumi məzmuna və ahəngə uyğun şəkildə mə­ha­rət­lə birləşdirmiş, ədəbiyyatı­mızda tərkibbəndin mükəmməl nü­munələrindən birini yaratmışdır.

Qövsinin müxəmməsləri də sadəliyi, xəlqiliyi, dün­yə­viliyi ilə seçilir, Vaqif yada düşür:

***Bax bir nəzəri – lütfilə sinəmdəki dağə,***

***Rəhm eylə mənə, qəmzən oxun atma qırağə,***

***Ey hiçə satan bülbüli – xoşləhzəni zağə,***

***Yarəb, ola bir gün ki, olam başdan-ayağə,***

***Başdan-ayağa sərvi-xuramanına qurban.***

Qövsini Füzuli ilə yaxınlaşdıran cəhətlərdən biri lirika­sın­dakı dərin ictimai kədərdir. Qövsi nikbin şairdir, lakin istibdad, xalqın çəkdiyi zillət, yaşadığı cəmiyyətin qeyri-insani qanun-ları şairi sarsıdır. Zəmanə ağı qaradan seçənlərin qəsdinə durub, dövr insanları əli-qolu bağ­lı qula çevirib, ürəyi qanla dolu şair dər­dini deməyə kimsə tapmır, baş götürüb bu dün­ya­dan qaç­maq istəyir:

***Həmişə şəm kibi sərfi-piçü tab oldum,***

***Zəmanə hər kimi yandırdı, bən kabab oldum.***

***Qəsdinə bir ilandır leylü nəhari-aləm,***

***Hər kim ki, fərq eylər, Qövsi, qəradan ağı.***

***Dilim fəğan iləvü didə qan ilə doludur.***

***Könül səhifəsi şərhi-bəyan ilə doludur.***

***Dərdi-dil şərhinə bir dərd bilən yar gərək,***

***Çün savad əhli bulunmaz, nə açım tumarı?***

***Qüdrətim yox çərx evindən başım alıb çıxmağa,***

***Bir üzü bağlı, gözü bağlı şikarəm, ah, ah.***

Qövsinin dini-fəlsəfi görüşlərinə gəlincə, şair sufi-irfani möv­zuda yazdığı şeirlərində “dust” axtarışındadır. Zahiri və ba­tini aləmi dərk edən dərvişdir. Lakin XVII əsrdə dünyəvi ədə­biyyat qarşısında mövqeyini itirən təriqət şeiri Qövsi yara­dı­cılığında da aparıcı istiqamətə çevrilmədi. Xalq ruhu və dili ilə həmahəng olan Qövsi şeirinin əsasını real həyat, real insan və onun arzu-istəklərinin tərənnümü təşkil etdi.

“Qövsi irsi Füzuli ədəbi məktəbinin ən yaxşı davamı kimi ədəbiyyat tariximizə daxil olur” (H.Araslı).

**MOLLA VƏLİ VİDADİ**

*(1709-1809)*

XVIII əsr Azərbaycan ədəbiyyatında Vaqiflə bəra­bər yeni üslub-məktəb yaradan sənət­kar­dır. Həyatı haqqında bilgilər tam dəqiq deyil. Məlum olan odur ki, Molla Vəli Vidadi 1709-cu ildə Şəm­kirdə anadan olmuşdur. Şairin adı Vəli, təxəllüsü “Xəstə Vidadi”dir. Dövrü­nün ziyalı insanı olaraq “Molla” lə­qə­bi­ni qazanmışdır. Şair gəncliyini Şəmkirdə ke­çir­miş, mü­kəm­məl təhsil almışdır. Atası Məhəmmədağa 1725-ci ildə öldürül­dük­dən sonra anasının ata-baba yurdu Qazaxa köçmüş, Şıxlı kəndində Tükəzban adlı bir qızla evlənmişdir. Təxminən 1756-cı ildə güzəran ağırlığından dostu Vaqiflə Qarabağa getmiş, Cavanşir mahalında Gü­lüs­tan adlı kiçik bir xanlıqda yaşamışdır. Vaqif Qarabağ xanı İbrahim xanla yaxınlaşdıqdan (1758-1759) sonra da Vidadi bir neçə il Gülüstanda qalmış və yenidən Şıxlı­ya qayıtmışdır. “Vaqif nə tez sənəmlərdən əl çəkdin...” misrası ilə başlayan qoşmasında Vidadi bu barədə yazır:

***Dovtələb oluban gedibsən xandan,***

***Ölüncə çıxmanam ta Gülüstandan.***

***İnşallah çalışsan habelə candan,***

***Hər nə desən, bil, aqibət eylərsən.***

***Bir igidsən, işlərində daim ol,***

***Demənəm ki, qəflət eylə, naim ol.***

***Xan buyuran qulluqlarda qaim ol,***

***Gör düşmənə nə həqarət eylərsən.***

Vidadinin Gülüstan xanının yanında xidmətdə ol­ma­sına dos­tu Vaqifin ona yazdığı qoşmada da işarə olunur:

***Ey Vidadi, genə xan qulluğunda,***

***Qaim olub, nə qiyamət eylərsən?***

***Yaman gözdən Allah özü saxlasın,***

***İxlas ilə yaxşı xidmət eylərsən.***

***Cavanşir xəlqi ilə ol qohum-qardaş,***

***Qazağın sözünü heç eyləmə faş,***

***Demirəm, dinini eylə qızılbaş,***

***Əqlin olsa özün əlbət, eylərsən.***

Vidadi 100 ildən artıq ömür sürmüş, 1809-cu ildə vəfat et-miş, Şıxlı kənd qəbiristan­lı­ğın­da dəfn edilmişdir.

Vidadinin beş oğlu olmuşdur. Böyük oğlu Məhəm­mə­dağa və sonuncu oğlu Osman Va­qi­fin qızları Pəri­sol­tan və Mələk-ca­hanla ailə həyatı qurmuşlar. Vidadinin ikin­ci oğlu Əy­yub­ağa gənc yaşında həlak olmuşdur. Oğlunun, yaxın dostları Vaqifin və Şəki xanı şair Hüseyn xan Müştaqın faciəli ölümü Vidadiyə ağır təsir etmiş, şair bu münasibətlə mərsiyə və mü­si­bətnamə yaz­mışdır.

Şairin həyatı ilə bağlı ziddiyyətli məqamlardan biri onun Gür­cüstan sarayı ilə əlaqələri ilə bağlıdır. Vidadinin 1781-ci ilədək gürcü xanı II İraklinin sarayında yaşaması, hətta na­mə-lum səbəbə görə həbs edilməsi barədə mülahizələr təsdiqini tap­­mır. Bəzi tədqiqatçıların Vidadi­nin “Könül həsrət, can mün­təzir, göz yolda” misrası ilə başlayan məşhur qoşmasını misal gətirərək yuxarıdakı qənaətə gəlməsi məntiqi görünmür. Qoş-ma­da Vidadinin sarayda yaşaması və həbsə salınmasına dair işa­rə belə yoxdur.

Vidadinin İraklinin gənc oğlu Livanın (Levanın) ölümünə həsr etdiyi “Bu gün” rədifli müxəmməs-mərsiyyənin məzmunu ehtimal etməyə əsas verir ki, şai­rin İrakli sarayı ilə əlaqəsi, ün­siyyəti olmuşdur. Lakin Vidadinin II İraklinin sa­ra­yında ya­şa­ması barədə heç bir ədəbi-tarixi fakt mövcud deyil. Tarixdən mə­­lum­dur ki, XVIII əsrdə Qazax-Şəmkir bölgəsinin Gür­cüs­tanla sıx inzibati-iqtisadi-mədəni əlaqələri olmuş, İrakli Qazax bərlərbəyi ilə dostluq münasibət­ləri saxlamış, hətta hərbi məq­səd­lərlə Qazax atlı dəstələrindən istifadə etmişdir. Qazax əhli Gürcüstanın ictimai-mədəni həyatına yaxından bələd olmuşdur. Belə­də, Qazaxda yaşayan bir şairi gürcü xanədanına üz vermiş insanlıq faciəsi düşündürə bilərdi.

Vidadinin həyat və yaradıcılığına ayrıca kitab həsr etmiş T.Dünyama­lı­yeva şairin qohumlarının sözlərinə istinadən yazır ki, Vidadi Tiflisdə yaşayan qardaşının yanına səfərlər edərmiş. Buradan Vidadinin Tiflis mühiti və İrakli ailəsi ilə tanışlığı müm­kün idi. Görünür, şair gənc Levanın ölümündən təsirlən­miş və yuxarıdakı müxəmməsini yazmışdır.

Digər tərəfdən məlumdur ki, Vidadi Hüseyn xan Müştaqın faciəsini qələmə aldığı “Mü­si­bətnamə” mənzuməsini 1780-ci ildə bitirmişdir. Levanın ölümünə həsr etdiyi mərsiyyəni isə şair 1781-ci ildə qələmə almışdır. “Müsibətnamə”də Vidadi Hü­seyn xan Müştaqın qətlində II İraklinin də əlinin olduğunu yazır. Aydındır ki, İraklinin sarayında yaşayıb onu Şəki xa­nının öldürül­məsində ittiham etmək, bir qədər sonra isə İraklinin oğluna yas tutmaq mümkün olmazdı.

Vidadi ilə bağlı bəzi yanlış fikirlərin meydana çıxmasının bir səbəbi də onunla eyni dövrdə yaşamış “Vidadi” təxəllüslü daha üç şairin olmasıdır: Şeyx Əfən­di Məhəmməd Vidadi, Mirzə Yusif Vidadi və Mirzə Vəli Baharlı (Vidadi). Vida­dinin “Durnalar” qoşması və “Var” rədifli qəzəli səhvən Mirzə Yusif Vi­da­diyə aid edilmiş, şairi daha çox Mirzə Vəli Baharlı (Vi­da­di) ilə dolaşıq salmışlar.

Vidadinin Vaqiflə deyişmələri və başqa şeirləri İbrahim xanın katibi olmuş Mirzə Vəli Baharlının (Vidadi) adı ilə bağ­lan­mış, hətta Vaqifin “Bax” rədifli qəzəlini Molla Vəli Vi-da­di­yə deyil, Mirzə Vəli Baharlı Vidadiyə ünvanladığı iddia edil-miş­dir. Qısaca qeyd edək ki, bu yanlışlıqlar öz elmi təkzibini tapmışdır.

100 ildən artıq yaşayıb-yaratmış Molla Vəli Vidadinin ədə­­bi irsindən cüzi bir hissə – cəmi 60-a yaxın şeir əldədir. Bun­­ların təxminən yarısı şairin klassik şeir üslubunda yazdığı qə­zəl, müxəmməs, müsəddəs və müsibətnamələrdir. Yerdə qa­lan­lar xalq şeiri şəkillərində qə­lə­mə alınmış qoşma, təcnis, gə­ray­lılar­dan və bir neçə bayatıdan ibarətdir.

Vidadi irsinin toplanması və nəşri, həyatı və yara­dıcı­lı­ğı­nın tədqiqi ilə Mir­zə Yusif Ner­se­sov, A.Berje, A.Krımski, Hü­seyn Əfəndi Qayıbov, Məhəm­məd­ağa Müctəhidzadə, F.Köçərli, M.S.Ordubadi, H.Araslı, A.Dadaşzadə, M.Qulu­za­də, R.Azadə, Ə.Səfərli məşğul olmuşlar. Şairin həyatı, dövrü və yaradıcılığı T.Dün­yamalıyeva tərəfindən geniş təhlilə cəlb edil­miş, təd­qi­qat­çının “Molla Vəli Vidadi” adlı kitabı 1987-ci ildə “Ya­zıçı” nəş­­riy­ya­tın­da çap­dan çıxmışdır.

Vidadinin ədəbi irsindən nümunələri ilk dəfə Salman Müm­­taz tərcümeyi-halı ilə bir­lik­də 1936-cı ildə nəşr etdir­miş­dir. 1957-ci ildən başlayaraq şairin əsərləri H.Araslının tərti­batında dəfələrlə çap olunmuş, 2004-cü ildə latın qrafikası ilə işıq üzü görmüşdür.

Vidadi şeirlərinin əksəriyyətində qocalıqdan, xəstəlikdən şikayət edir, ötən illərin, gənc­liyin həsrəti ilə ömrünün ötüb-keç­diyini yazır. Məlumdur ki, “Müsi­bətnamə”ni və İraklinin oğ­luna həsr etdiyi mərsiyyəsini yazarkən Vidadinin yaşı 70-i ötmüşdü. Vaqifin Vidadi ilə deyişmələrinin birindən öyrənirik ki, Vi­da­di­nin bu zaman yaşı 90-dan çox olmuşdur. Vaqif dostu­na yazır­dı:

***Üzdən iraq, yaşın yetişir yüzə,***

***Nə layiq atlanıb çıxasan düzə.***

Buradan aydın olur ki, Vidadinin dövrümüzə gəlib çatmış şeirlərinin çoxu onun ixtiyar çağlarındakı yaradıcılığının məh­su­­ludur.

***Yenə yad eylədim keçən günləri,***

***Axdı gözlərimdən qan gedər oldu,***

***Bihuş oldum, nitqim, səbrim, qərarım***

***Çıxdı bu cismimdən san gedər oldu.***

***Ey Vidadi xəstə, noldu bazular,***

***Düşdü qələm, itdi gözdən yazılar.***

***Hümmət edin, yar, müsahib, qazılar,***

***Yüz min həsrət ilə can gedər oldu.***

Vidadi şeirində kədərin bu dərəcədə qüvvətli olmasının sə­bəb­lərindən biri də bununla izah edilə bilər. Vax­ti­lə Vaqif də dos­­tu­nun göz yaşı tökməsini yarı zarafat onun qo­cal­ması ilə bağla­yır­dı:

***Müxəmməs deməyin seyrəklənibdir,***

***Bayatıda zehnin zirəklənibdir,***

***Qocalıbsan, qəlbin kövrəklənibdir,***

***İşdən, gücdən olub bekar, ağlarsan.***

Əlbəttə, qocalıq, tənhalıq, şairin keşməkeşli həyatı onda qəm-qüssə doğuran əsas səbəb deyildi. Vidadinin kədəri zə­ma­nə­dən, feodal dünyasındakı eybəcərliklərdən, xalqın acınacaqlı həyatından, əhatəsində olan insanların məşəqqətli güzaranından doğurdu. Doğrudur, şairin şəxsi həyatındakı faciəvi hadisələr bu kədəri bir az da artırırdı, lakin “Qəm mülkünün xaqa­nıyam” - deyən şairin kədəri zəmanəyə, dövrə etiraz idi:

***Ey fələk, əlindən dad etməyimmi,***

***Sən məni dərdə bac eyləmədinmi?***

***İtirdin gözümdən yari-həmdəmi,***

***Taydan-tuşdan ixrac eyləmədinmi?..***

***Mən necə səbr edim ha belə dərdə,***

***Canü cismim oldu sağ ikən mürdə,***

***İşim saldın hər nakəsə, namərdə,***

***Onlara məni möhtac eyləmədinmi?..***

***Gör necə düşübdür Vidadi xəstə,***

***Nitqi lal olubdur, zəbanı bəstə,***

***Qəm ləşgəri durub dəstəbədəstə,***

***Könül şəhrin tarac eyləmədinmi?***

Şairin aşağıdakı qəzəlinə nəzər salaq:

***Ah, ah, ey çərxi-qəddar, ah, ey bədruzigar,***

***Kunci-zülmətdə əcəb qoydun məni heyranu zar.***

***Yarı yox, dildarı yox, bir munisi, qəmxarı yox,***

***Gözdə nəm, xatirdə qəm, heyrətdə hər dəm dilfikar.***

***Dəstü pa bəstə, bədən xəstə, şikəstə sərnigün,***

***Çeşmi giryan, cismi büryan, müztərib can biqərar.***

***Getdi taqət, nazü rifət, qədri hörmət payimal,***

***Dərdi əfzun, əşk gülgün, bəxt gün-gün tirətar.***

***Necə yüz daği-fəraq ilən Vidadi xəstəni***

***Tarmar etdin sən, ey gərduni-dun, ol tarimar!***

Vidadi misralarındakı dərd-ələmin, qəm-qüssənin çox­lu­ğu­na görə onu qınayanlara üz tutub deyirdi:

***Ey məni qınayan, ağlama, deyib,***

***Ağlar yarı gedən bəs ağlamazmı?***

***İllər ilən həmdəmindən ayrılıb,***

***Xoş nigarı gedən bəs ağlamazmı?..***

***Bəxt çönüb, çünki zəmanə dönüb,***

***Şadü xürrəm işi fəğanə dönüb,***

***Ömrünün gülzarı xəzanə dönüb,***

***Növbaharı gedən bəs ağlamazmı?..***

***Vidadi xəstəni gəl indi tanı,***

***Hanı o sən görən şəklü nişanı,***

***Rəngü ruyi, cismi, taqəti, canı,***

***Külli-varı gedən bəs ağlamazmı?***

Vaqiflə müşairəsində də Vidadi onu dərdə salan, ağladan sə­bəbləri sadalayır. Şairə görə, əsas səbəb məhəbbət, mərhəmət, mürüvvətdir. Ürəyində Vətən sevdası, el-obaya məhəbbət, in­sanlara mərhəmət olan, haqq-ədalət istəyən, insaflı, mömin adamı dövr, zəmanə dərdə salır, ağladır. Dünyanın var-gəlini, zə­manənin gərdişini dərk edən həmişə göz yaşı içindədir.

Vidadinin klassik üslubda və xalq şeiri tərzində yazdığı şeir­lə­rində qəriblik əhval-ruhiyyəsi, Vətən eşqi, yar-yol­daş həs­rə­ti əsas yer tutur. Şair qərib eldə təkdir, kimsə­sizdir, gecə-gün­düz Vətən deyib ağlayır. Dərdini deməyə həmdəm tap­mır, dur­na­ları görüb köv­rəlir. Durna qatarı poeziyada hə­mi­şə bir qə­rib­lik rəmzi olub. Şair də qürbətə qatarlanan durna­lar­a müraciətlə onları qəriblik yolunun qanlı-qadalı olduğun­dan xə­bər­dar edir:

***Ərz eyləyim, bu sözümün sağıdır,***

***Yollarınız haramıdır, yağıdır,***

***Şahin-şonqar sürbənizi dağıdır,***

***Boyanarsız qızıl qana, durnalar!***

***Əzəl başdan Bəsrə, Bağdad eliniz,***

***Bəylər üçün ərməğandır teliniz,***

***Oxuduqca şirin-şirin diliniz,***

***Bağrım olur şana-şana, durnalar.***

Bu əhval-ruhiyyə Vidadinin “Dəli könül, gəl əylənmə qür­bətdə”, “Ey həmdəmim, səni qanə qərq edər”, “Çərxi-fələk zül­mü ziyad eyləmiş” və s. misraları ilə başlayan qoşmalarında da­ha təsirli ifadəsini tapmışdır.

Vətənindən, doğma yurd-yuvasından ayrılıb yadlar arasına düşmüş şairin ürəyi qanla doludur, onu göz yaşlarında boğan dər­dinə çarə tapa bilmir. Qürbət, Vətən həsrəti, el-oba möhnəti şairin qəlbini elə zülmətə qərq edib ki, yüz min günəş də onu işıqlandıra bilməz:

***Dəli könül, gəl əylənmə qürbətdə,***

***Bir gün olur Vətən deyib ağlarsan.***

***Yadlar ilə ömür çürür həsrətdə,***

***Bir gün olur Vətən deyib ağlarsan...***

***Ey həmdəmim, səni qanə qərq eylər,***

***Gəl tərpətmə yaralanmış könlümü.***

***Ayrı düşmüş Vətənindən, elindən,***

***Həmdərdindən aralanmış könlümü.***

***Gözüm yaşı gündən-günə fərq etsə,***

***Eyb etməyin məni qanə qərq etsə,***

***Rövşən etməz yüz min günəş bərq etsə,***

***Bu möhnətdə qaralanmış könlümü.***

***Vidadi xəstəyəm çeşmi mərdümü,***

***Tərk elədim Vətənimi, yurdumu,***

***Çox təbibə şərh elədim dərdimi,***

***Heç görmədim çaralanmış könlümü.***

Vidadinin aşiqanə qoşma və qəzəllərindən əldə olan nü­mu­nə­lər yüksək sənətkarlığı ilə se­çilən örnəklər­dir. Ehtimal etmək olar ki, bunlar şairin daha əvvəlki dövr yaradıcılığına aid­dir. Bu şeirlərində Vidadi nikbin, səmimi, fədakar aşiqdir. Gözəlin vəsfində şair təşbihdən, bə­dii sualdan, bədii təzaddan məharətlə istifadə edir, hisslərinin tərənnümündə orijinal poetik ifa­dələr iş­lədir:

***Aylar, illər həsrətini çəkərdim,***

***Şükür yetdim vüsalına, sevdiyim!..***

***Yarəb, bu gedən sərvi-sərəfraz kimindir?***

***İnsan bu surətdə olur az, kimindir?..***

***Vidadi xəstə tək düşmüşdü biaram can sənsiz,***

***Vücudum, taqətim, səbrim, qərarım, sən səfa gəldin...***

***Xəyalındır xəyalımın həyatı,***

***Dəhanın şəkəri, dilin nəbatı...***

***Ləli-ləbi bənzər gövhər kanına,***

***Düzülüb gövhər tək dür dəhanına,***

***Siyah tellər ağ buxağın yanına,***

***Xırda xallar zənəxdanə düşübdür.***

Vidadi sənətində xalq şeiri büllurlaşmış, klassik poeziya sa­dələşmiş, xalqa daha yaxın olmuşdur. Vidadi qoşma və gə­ray­lılarında xalq ruhunun tərcümanı, canlı xalq dilinin poetik im­­kanlarını zənginləşdirən şair, qəzəllərində Füzuli məktə­bin­dən yaradıcılıqla bəhrələnən sənətkardır. Bir neçə misal:

***Vəfa qıl bir vəfadarə,***

***Ulaşma hər biiqrarə,***

***Mətain atma bazarə***

***Xiridar olmayan yerdə.***

***Yarı yox, dildarı yox, bir munisi qəmxarı yox,***

***Gözdə nəm, xatirdə qəm, heyrətdə hərdəm dilfikar...***

***Gərçi yüz min aləm içrə var yarından cüda,***

***Hər kəs mən tək deyil pərvərdigarından cüda...***

***Vəfa yoxdur, Vidadi xəstə, əsla nəsli-insanda,***

***Vəli bihudə bir sözdür deyirlər laf arasında.***

Vidadinin cəmi bir təcnisi əlimizdədir. Lakin tək bir nü­mu­­nədə şairin yaratdığı gözəl, mənalı cinaslar doğma ana dili­nin lətafətinin Vidadi sözündə təcəssümü­dür:

***Səni məndən, məni səndən sanaram,***

***Tanrı üçün uzaq tutma sən aram.***

***Vüsalından ayrılalı sanaram,***

***Yetə bilməm həftəsinə, ayına.***

***Sənsiz mənə dolandıqca sal, sənə,***

***Əşkim dərya, cismim oldu sal sənə.***

***Nolur niqabını üzdən salsənə***

***Günəş göydə səcdə qıla, ay enə.***

***Vidadiyi-xəstə oxu miyandır,***

***Qur sən tər sadağın oxumu yandır,***

***Kim hüsnün kitabın oxumayandır,***

***Nə bilir ki, hədis nədir, ayə nə?***

Vidadinin məlum olan ən iri həcmli əsəri Şəki xanı şair Hüseyn xan Müştaqın öldürül­mə­si ilə bağlı yazdığı “Müsi­bət­na­mə” tarixi mənzuməsidir. Əsər müxəmməs şəklində yazıl­mış­­dır. Qısa tarixi məlumat belədir ki, 1770/71-ci ildə Şəki xan­lığına sahib çıxan Hüseyn xan xan­lıq iddiasında olan əmisi Cə­fər ağanı öldürtdürür. Məkkə ziyarətindən dönən Hacı Əb­dül­­qadir xan əhvalatdan xəbər tutub bir neçə tərəfdarı ilə Kür kə­narında Dar-doqqaz adlı ye­rə yol­lanır. Hüseyn xan barışıq üçün oğlu Məhəmmədhəsən xanı Hacı Əbdülqadir xanın ya­nı­na göndərir. Hacı Əbdülqadir xan Məhəmmədhəsən xanı tut­du­rub Qarabağ xanı İbrahim xana göndərir. Əbdülqadir əmisi oğ­lu Hüseyn xanı devirmək üçün Qarabağ xanı İbrahim xanla, Da­ğıstan hakimləri Ümmə xan və Əhməd xanla ittifaqa girir. Gürcüstan və Şirvan hakimləri İrakli və Ağası xan da bu ittifa­qa qoşulub Hüseyn xana qarşı çıxır. Nəhayət, Əbdülqadir qəf­lətən hücum edib Hüseyn xanı devirir və edam etdirir.

Vidadi əsərində tarixi faktların dəqiq təsvirini verir. Lakin Hü­seyn xan Müştaqla olan ya­xın dostluq münasibətlərinin təsi­ri altında onu ideal insan, hakim kimi təqdim edir, Əbdül­qadiri “cahanın fitnəsi, şeytan” adlandıraraq dos­tunun düşmən qar­şı­sın­da tək qaldığını ürək ağrısı ilə qələmə alır. Bununla belə, Vi­da­di xanlıqlar dövrü feodal Azərbaycanında baş verən ardı-arası kəsil­məyən toqquşmaların, qardaş qırğınının, hakimiyyət da­vasının acı nəticələrini Hüseyn xan Müştaqın faciəsi fonunda ümumiləşdirmiş, ona ictimai məzmun vermişdir. Şair Şəki xan­lı­ğının timsalında saray çəkişmələrinin xalqı məşəqqətlərə dü­çar etdiyindən, ölkəni ağır vəziyyətə saldığından dərin na­ra­hat­lıq keçirir, zülmdən əl çəkməyə, məzlumların ahu-əfğanin eşit­mə­yə çağırır:

***Eylədi hər bir qoşun gəldikcə bir dürlü savaş,***

***Hər tərəfdən qoydular can almağa meydana baş,***

***Keçdi müddət, düşdü xalqa öylə bir qətlü-məaş,***

***Olmayıb bir böylə zillət heç zaman aləmdə faş,***

***Gəlməyib böylə müsibət Rumə, ya İranə bax.***

***Gəl yetər, ey zülmə rağib, səngdil, səxtciyər,***

***Munca xunriz olma, eylə zülmi-nahəqdən həzər,***

***Yadına gəlməz məgər rüzi-cəza, ey bixəbər,***

***Noldu haqdan bir zaman şərm eylə, çıx şamü səhər***

***Guş edib məzlumlərdən ol gələn əfğanə bax.***

Molla Vəli Vidadi XVIII əsr ədəbiyyatımızın keyfiyyətcə ye­niləşməsində, Azərbaycan ədəbi dilinin formalaşmasında əhə­­miyyətli rol oynamışdır.

**MOLLA PƏNAH VAQİF**

*(1717-1797)*

Orta əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatının ədəbi məktəb ya­rat­mış qüdrətli nümayəndəsi, gör­kəm­li dövlət xadimidir. Şairin adı Pənah, atasının adı Mehdi ağa, təxəllüsü “Vaqif”dir. 1717-ci ildə Qazax mahalının Qıraq Salahlı kəndində anadan olmuş­dur. “Salahlı evi” kitabının müəl­lifi publisist-tarixçi İsmayıl Umudlu yazır ki, erkən yaşında yetim qalan Pənah anası Ağ­qı­zın himayəsində böyümüş, buna görə də el arasında onu və qar­daşı Pirini “Ağqızoğlu” deyə çağırmışlar. Ağqızoğlu Pirinin Va­qi­fin qardaşı olduğuna Vidadi də işarə etmişdir:

***Ağqızoğlu Piri dünya qardaşın,***

***Hatəm xan ağadır sində yoldaşın,***

***Sarı çoban oğlu gözəl dindaşın,***

***Nə çəkərsən sən dərdü-sər, ağlarsan.***

Qeyd edək ki, Ağqızoğıu Pirinin bir sıra şeirləri və Vidadi ilə müşairəsi uzun müddət Vaqifin adına çıxıl­mışdır.

Şair dövrünün tanınmış ziyalısı Molla Məhəmməd Şəfi Əfən­didən dərs almış, biliklərə yiyələnmiş, ərəb, şeir yazmaq sə­viyyəsində fars dilini öyrən­miş­dir. Bir müddət Salahlıda məs­cid yanında məktəbdarlıq etmiş, “Molla Pənah” adı ilə ta­nın­mışdır.

XVIII əsrin ortalarında Qazax bölgəsində iğtişaş­ların güc­lən­məsi səbəbindən bir çox ailələrlə birgə Vaqif Qarabağa kö­çür. Mənbələr həmin vaxt Vaqifin 40 yaşlarında olduğunu və ar­tıq şair kimi şöhrət qazandığını qeyd edir.

Vaqif Qarabağda əvvəlcə Veysəlli (Tərtərbasar) kəndində məs­kunlaşır, bir qədər sonra xan­lığın mərkəzi Şuşaya gəlir və şə­hərin Saatlı məhəlləsində məktəb açaraq müəllimlik edir. Təbii ki, Vaqif kimi elmli, istedadlı, gözəl təbli şair məhəllə mək­­təbi çərçivəsinə sığmazdı. Sal­man Mümtaz qeyd edir ki, Va­qif “Əvvəldən xəyalında tutduğu kimi İbrahim xan Cavan­şi­rə müqərrib olmaq istəyir” və bu məqsədlə xanın mədhinə aşa­ğı­dakı qəzəli yazıb ona gön­dərir:

***Qarabağ içrə bir şair kəlimullah Musadır,***

***Cavanşir içrə bir mövzun bayati dəsti-beyzadır.***

***Qələm qədrin əsayi-əjdəhapeykərcə bilməkdə***

***Bəni-İsrailə ali-Cavanşir yəni həmtadır.***

***Dili rövşən gərək nadan içində sərf edən ömrün,***

***Çırağın səltənətgahi səvadi-şami-yeldadır.***

***Ümidim vardır kim, bu qara gün getməyə başa,***

***Dönər bir özgə rəng ilə, bu axır çərxi-xəzradır.***

***Məkan tutdisə Vaqif, yox əcəb, bu Şişə daşında,***

***Məkani-ləli gülrəngin miyani-səngi-xaradır.***

S.Mümtaz əlavə edir: “Doğrudan da Vaqifin qəzəli çox da təsirsiz qalmayır. Az keç­mədən Vaqif İbrahim xan Cavanşirin eşik ağası və daha sonra nədimi-hüzur və müşaviri-məxsus olur”.

Şeirdən göründüyü kimi, Vaqif kamalına və şairlik qüd­rə­tinə güvənir, nadanların əha­tə­sin­dəki “qara gününün” bitə­cə­yi­nə ümid edir, uca məqama layiq olduğunu “ali Cavanşirə” bil­dirir.

Saraya dəvət alan Vaqif qısa müddətdə xanın böyük hüsn-rəğbətini qazanır, baş vəzir rütbəsinə yük­səlir, xanlığın ictimai-siyasi həyatında mühüm rol oyna­yır.

XVIII əsrdə ayrı-ayrı xanlıqlara parçalanmış Azər­bay­can da­xili çəkişmələr, savaş meydanına çevrilmişdi, ölkə xarici iş­ğal qarşısında müdafiəsiz qalmışdı. Vaqif xanlıqları bir­ləş­dir­mə­yə can atır, uzaqgörən bir dövlət xadimi kimi bu parça­lan­ma­nın fəlakətli nəticələr ve­rə­cəyini dərk edirdi. Xanlıqların bir­ləş­mə­sinin mümkün olmadığını görən Vaqif İrandan Ağa Mə­həm­məd şah Qacar tərə­fin­dən gözlənilən hücumdan müdafiə məq­sədilə qonşu dövlətlərlə, Gürcüstan və əsasən Rusiya ilə it­ti­faq bağlamağa, əlaqələri möhkəmləndirməyə çalışırdı. Va­qi­fin xarici siyasət sahəsindəki fəaliyyətinin nəticəsində Qacarın 1895-ci ildə Şuşanı almaq cəhdi boşa çıxır. Vaqifin nüfuzlu si­ya­si xadim olduğunu, Rusiya kimi böyük bir imperiya tərə­fin­dən etiraf edildiyini göstərən və mənbələrin təsdiq etdiyi be­lə bir fakt vardır: Salyan istiqamətində düşərgə salmış rus or­du­su­nun komandanı qraf V.A.Zubov 1796-cı ildə onun görüşünə get­miş İbrahim xanın oğlu Əbülfət ağa vasitəsilə II Yekateri­na­nın adından Vaqifə cəvahiratla bəzədilmiş bir əlağacı gön­dər­miş­dir. Vaqifin Tiflis səfəri də Gürcüstanla Qarabağ xanlığının siyasi əlaqələrinin möhkəmlən­dirilməsində, xanlığın təhlü­kə­siz­­liyinin təminatında əhəmiyyətli rol oynamışdır. Vaqif Şəki xa­­nı Hüseyn xan Müştaq ilə də yaxın dostluq əlaqələri sax­la­yır­dı.

Qaynaqlarda Qacarın 1795-ci ildə hücumu zamanı Vaqifin Şuşanın mü­da­fi­ə­sini təşkil etməsi, qala divarlarının möhkəm­lən­dirilməsinə və başqa ti­kin­ti işlə­rinə bilavasitə rəhbərlik et­məsi barədə məlumatlar vardır. Vaqifin güclü düşmən qarşısın­da qorxmadan, mərdliklə Şu­şanın müdafiəsində dayanması haq­qında, demək olar ki, bütün “Qarabağnamə”lərdə yer almış bir əhvalat maraq doğurur: Ağa Məhəmməd şah Qacar Şuşanın 33 günlük mühasirəsi zamanı İbrahim xanı qorxutmaq məqsə­di­lə ona aşağıdakı həqarətli beyti göndərir:

***Ze məncənəqi-felek səngi-fintə mibarəd,***

***To əbləhanə gerefti miyani-şişə qərar.***

***(Fələk mancanağından fitnə daşları yağır,***

***Sən axmaqcasına şüşədə qərar tapıbsan.)***

İbrahim xan kağızı Vaqifə verir və Vaqif kağızın arxasına bə­dahətən bu misraları yazıb Qacara göndərir:

***Gər nigahbani mən an əst ke, mən midanəm,***

***Şişəra dər bəğəli-səng nigəh midarəd.***

***(Məni saxlayan mən tanıdığımdırsa,***

***Şüşəni daşın qoynunda salamat saxlar.)***

“Qarabağnamə”lərdə cüzi fərqlə təkrarlanan bu beyt mətin şairin vətənpərvərlik ruhu­nun ifadəsi olaraq yaddaşlarda qal­mışdır.

Ağa Məhəmməd şah Qacar 1797-ci ildə yenidən Qarabağa basqın edir. İbrahim xan ailəsi və yaxın adamları ilə Şuşanı tərk edib Car Balakənə gedir, Vaqif Şuşada qalır. Səhərisi gün edam ediləcək şair Qacarın əmri ilə zindana atılır. Lakin həmin gecə səhərə yaxın Qacar yatağında öz adamları – Səfərəli bəy və Abbas bəy tərəfindən öldürülür, Vaqif həbsdən azad olub Vidadiyə ünvanladığı məşhur “Bax” qəzəlini yazır.

Professor İsrafil Abbaslı “Qarabağın sirri” əsəri M.P.Va­qif haqqında” adlı məqaləsində Vaqifin Şuşanı tərk etməmə­si­nin səbəbinə aydınlıq gətirə biləcək bir məqama toxunur. Qeyd edək ki, məqalədə istinad edilən əsər Apres Beknazaryantsın müəllifi olduğu, 1886-cı ildə S.Peterburqda nəşr edilmiş “Qa­ra­ba­ğın sirri” kitabıdır. İ.Abbaslının kitabdan sitat gətirdiyi par­çanı olduğu kimi veririk:

“Səfərli bəy ... mühakiməsi zamanı bildirir ki, onlar hələ İran­da olarkən İbrahim xan onun­la əlaqə saxlayır və gizli pul gön­dərirmiş. O bu işdə Qarabağ xanının məqsə­dini başa düş­­mürmüş. Səfərəli bəy daha sonra deyir: “Biz Şuşaya girdikdən sonra Molla Pənah yanıma gəldi və dedi ki, şahı öldürməlisən. Bunun üçün sənə çoxlu pul ayırmışıq. O, məni aparıb qızılları göstərdi, hətta sandı­ğın açarını da mənə verdi”.

Belə məlum olur ki, Vaqifin Şuşada qalmasında əsas məq­səd Qacara qarşı sui-qəsd təşkil etmək olmuşdur.

Qacarın qətlindən sonra Qarabağ xanlığını İbrahim xanın qardaşı oğlu Məhəmməd bəy Cavanşir (Batman­qılınc) müvəq­qə­ti ələ keçirir və təxminən iki ay sonra böyük şairi oğlu Əli ağa (Qasım ağa) ilə birlikdə Cıdır düzündə (Şuşa ətrafında yük­sək­likdir) qətlə yetirib evini qarət edir.

Vaqiflə Batmanqılıncın əlaqələri və şairin edamının səbəbi barədə fikirlər müxtəlifdir. Ən geniş yayılmış fikir ondan iba­rət­dir ki, Vaqifin öldürlüməsinə onun Məhəm­məd bəy Cavan­şir­lə şəxsi münasibətləri səbəb olmuşdur.

Salman Mümtaz yazır ki, Vaqifin qatı düşməni olan Mə­həm­məd bəy Cavanşir ona və­zirlik təklif etmiş, ən yaxın dost­larının və ailəsinin xəyanətindən xəbərdar olan şair naçar qa­lıb təklifə razılaşmış, hətta Məhəmməd bəyin mədhinə “Məhəm­məd” rədifli bir şeir də yaz­mışdır. Şeirdən beş bəndi nümunə gə­tirən S.Mümtaz qeyd edir ki; “bu mənzuməni Məhəm­məd bəy Cavanşirin öz əlilə yazdığı bir bəyazdan götürdüm”.

S.Mümtaz əlavə edir: “Üç ildən bəri cürbəcür fəlakətlər və dürlü-dürlü, növbənöv ha­disələr və faciə­lərin şahidi – möhtə­şə­mi olan Vaqif ən yaxın rəfiq və əhbabını, hətta rəfiqeyi-hə­ya­tı­nı böylə bivəfa və xain görərkən üstüörtülü olaraq bu son şeiri­ni söylədi. (“Gör­mə­dim” müxəmməsini – F.Ə.) Artıq Vaqif hər şeydən, hətta həyatdan belə məyus idi”.

Əhvalat digər müəlliflərin əsərlərində də təsdiqlənir.

Mənbələrdə Vaqifin Əli ağa və ya Qasım ağa adlı oğlunun da “Alim” təxəllüsü ilə şeir­lər yazdığı, atası ilə “müşairədə bu­lun­duğu” qeyd edilir.

Vaqifin Pərisoltan və Mələkcahan adlı iki qızı da olmuş, Pərisoltan Vidadinin böyük oğlu Məhəmməd ağa, Mələkcahan isə kiçik oğlu Molla Ömərlə evlənmişdir. Pərisoltandan dünya­ya gəlmiş Yəhya bəy də gözəl təbli, şirin kəlamlı şair kimi ta­nın­mışdır. Bu fakt Kazım ağa Salikin Yəhya bəyin qəbir daşına yaz­dığı maddeyi-tarix ilə təsdiqini tapmışdır: “Bu məzarın sahibi Yəhya bəyi-rövşən-zəmir, şairi-kövnüsüxən, hüsnü kəla­mi-binəzir ol Vidadi xəstənin fərzəndinin fərzəndidir. Vaqif ol kim, Vaqifin bintinin peyvəndidir”.

Vaqifin qətlindən sonra evinin qarət olunması zamanı əl­yaz­maları məhv olmuş, itib-batmışdır. Şairin ədəbi irsindən döv­rümüzə gəlib çatmış nümunələr çox deyil. Bunlar əsasən yad­daşlarda qalan, cünglərə köçürü­lən şeirlərdir.

Vaqifin şeirləri ilk dəfə Mirzə Yusif Nersesov Qara­baği tə­rə­fin­dən toplanıb 1856-cı ildə “Kitabi-məcmueyi-divani Vaqif və digər müasirin” adı ilə çap olunmuş topluya daxil edil­mişdir. Burada şairin 70 şeiri verilmişdir. Vaqifin 50 mətbu şeiri şərq­şü­nas A.Berjenin 1868-ci ildə Leypsiqdə çap etdirdiyi “Qafqaz və Azərbaycanda məşhur olan şüaranın əşarinədir” məcmuə­si­nə salınmışdır. Şairin ədəbi irsi M.F.Axundovu cəlb etmişdir. Vaqif və Zakir şeirini yüksək qiymət­ləndirən, onları “tarixi-hic­rətdən indiyədək türk arasında münhə­sirdir, məhz bu iki şəxs” kimi dəyərləndirən M.F.Axun­dov hər iki şairin əsərlərini çap etdirməyə cəhd gös­tərmiş, lakin buna nail ola bilməmişdir.

H.Ə.Qayıbov da Vaqifin şeirlərini toplamış, onun da tərtib etdiyi məcmuə çap olunma­mış qalmışdır.

Mirzə Camal, Rzaqulubəy, Mir Mehdi Xəzani, Mirzə Adı­gö­zəl bəy, M.Y.Nersesov Qa­ra­baği, A.Berje, M.F.Axundov və başqaları Vaqifdən bəhs edən ilk müəl­liflərdir.

Vaqif ədəbi irsini ilk ətraflı tədqiqata cəlb edən F.Köçərli olmuşdur. Firudin bəy 1903-cü ildə rus dilində çap etdirdiyi “Azərbaycan tatarlarının ədəbiyyatı” əsə­rində Vaqifi Azər­bay­can ədəbiyyatının və ədəbi dilinin banisi hesab etmişdir. F.Kö­çər­linin ölümündən sonra ədibin “Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi materialları” və “Azərbaycan ədəbiyyatı” adı altında nəşr olun­muş fundamental tədqiqat işində də Vaqif yaradıcılığına bö­yük dəyər verilmişdir.

Vaqifin əsərlərinin nəşri və tədqiqi sahəsində S.Mümtaz, H.Araslı, M.İbrahimov, M.Qu­lu­zadə, Ə.Sə­fər­li və başqa alim­lə­rimiz ciddi araşdırmalar aparmış, A.Dadaşzadənin “Molla Pə­nah Vaqif” (Bakı, 1966) monoqrafiyası şairin həyat və yara­dı­cı­lığının öyrənil­mə­sin­də əsaslı ad­­dım olmuşdur. Akademik Ni­zami Cəfə­rovun şairin 300 illik yubileyi münasibətilə çap et­dir­­di­yi “Molla Pənah Vaqif” (Bakı, 2017) adlı mükəmməl tədqi­qat işi xüsusi qeyd olunmalıdır.

Vaqifin həyatı və sənəti bədii sözdə də parlaq əksini tap­mış, Y.V.Çəmən­zəminli “Qan içində” (“İki od arasında”) ro­ma­nında, S.Vurğun isə “Vaqif” dramında böyük söz ustasının öl­məz obrazını yaratmışlar.

Vaqif ədəbi irsindən dövrümüzə 200-dən bir qədər artıq nü­munə gəlib çatmışdır. Vaqifə qədər realist poeziyamız müəy­yən inkişaf yolu keçmişdi. Vaqif lirik şeirə təzə ruh, nikbin əhval-ruhiyyə gətirdi, həyati və dünyəvi gözəl­liyi məhəbbət lirikasının əsas məzmununa çe­vir­di. Realist məhəbbət lirika­sı­na yeni bir məna verən, onu xalq zövqünə yaxınlaşdıran Vaqif şeiri ilə Azər­baycan poeziyasında yeni bir dövr başladı. Vaqif poeziyasını səciyyələn­dirən başlıca cəhət nikbinlik oldu.

XVI-XVII əsrlərdən formalaşmağa başlayan Azərbaycan miq­yaslı (qeydiy­yatlı!) xalq ədəbiyyatı XVIII əsrdə yazılı ədə­biyyata həm məzmun, həm də for­maca elə bir enerjili təkan ver­­­­di ki, onun bir neçə əsrlik mistik (mücərrəd) kə­də­ri­ni, de­mək olar ki, unutdurdu. Həmişə nikbin olan... xalq ruhu orta əsr­lərin “aşiq”ini yeni dövrün “aşığ”ına elə məharətlə trans­formasiya elədi ki, köh­nə bü­növ­rə üzərində yeni mədəniyyət formalaşdı (N.Cəfərov). Xalq ədəbiyyatından ən çox bəhrə­lə­nən, əslində bu ədəbiyyatın üzərində yüksələn Vaqif sənəti bu pro­­sesdə mühüm rol oynadı, XVIII əsr şeirimizin əsaslı ye­ni­ləş­məsinin bü­növrəsini qoydu.

Vaqif dünyagörüşü etibarilə nikbin idi. Yaradıcı­lığının son iki ili istisna olmaqla hə­yat­se­vərlik, gözəllik, sevib-sevilmək, dünya nemətlərindən həzz almaq Vaqif şeirinin yol yoldaşı ol­du. Şairin saraydan əvvəlki həyatı, çətin güzəranının gözəl poe­tik ifadəsi olan məşhur “Bay­ram oldu...” qoşmasında da bəd­bin­lik, şikayətdən çox bir gümrahlıq, incə yumor duyulur:

***Bayram oldu, heç bilmirəm neyləyim,***

***Bizim evdə dolu çuval da yoxdur.***

***Dügiylə yağ hamı çoxdan tükənmiş,***

***Ət heç ələ düşməz, motal da yoxdur.***

***Allaha bizmişik naşükür bəndə,***

***Bir söz desəm dəxi qoymazlar kəndə.***

***Xalq batıbdır noğla, şəkərə, qəndə,***

***Bizim evdə axta zoğal da yoxdur.***

***Bizim bu dünyada nə malımız var,***

***Nə evdə sahibcamalımız var.***

***Vaqif, öyünmə ki, kamalımız var,***

***Allaha şükür ki, kamal da yoxdur.***

Vaqif “noğla, şəkərə, qəndə” batan xalq – varlılar, imkan sa­hibləri barədə sanki heç nə demək, “naşükür” olmaq istəmir. Əslində isə kasıb şair onlara rişxənd edir, insanın dövlətinin – malının onun kamalı olduğunu bildirirdi.

Vaqif sənətinin dəyərini yaxşı bilir, ətrafının şairi dərk et­mə­məsi, layiq olduğu qiy­mətini verə bilməməsi onu bədbin­ləş­dir­mir, ümidini qırmırdı. Şair nə vaxtsa “nadan içində bu qara gü­nün” bitəcəyinə, əsl məqamına yüksələcəyinə əmin idi. Sa­ra­ya dəvət olunmazdan az əvvəl İbrahim xana ünvanladığı qə­zəl­də də bunun şahidi oluruq.

Vaqifin doğulub böyüdüyü mühit, elat məişəti onun həyata mü­nasibətini, dini ehkam­lara baxışlarını, estetik idealını forma­laş­dırmışdı. Saray həyatı isə şairə kübar cəmiyyətlə xalq ara­sında olan ictimai-sosial fərqləri dərindən müşahidə etmək im­kanı vermişdi. Bütün bunlar nəticədə bir tərəfdən Vaqifin poe­zi­yasında, xüsusilə qoşmalarında bəzən açıq-saçıqlığa qədər ça­­tan demo­kratizmi gücləndirir, kütləviliyi təmin edir, digər tə­rəfdən şairin gözəllik və mə­həb­bət fəlsəfəsinin hüdud­larını ge­niş­­ləndirirdi. Amma bütün hallarda Vaqif gözəllik aşiqi olaraq qa­lırdı. 27 illik saray həyatı şairi xalqdan, xalq təfəkkürü və zöv­qündən ayrı sala bil­mədi. Vaqif elat qızının da, saray xanı­mı­­nın da özünəməxsus gözəllikləri­ni eyni məhəbbətlə tərən­nüm edir­di.

***Barmağında xatəm, guşində tənə,***

***Gireh-gireh zülfün tökə gərdənə,***

***Güləbətin köynək, abı nimtənə,***

***Yaxasında qızıl düymə gərəkdir.***

***Ətəkliyi altun, qəsabəsi zər,***

***Çəhrayı çarqatlı qəddə bərabər...***

***Qızıl qolbaqları, yanan biləyi,***

***Qucaqlayıb kəhrəbanın altından...***

***Bəzək bilməz bu diyarın göyçəyi,***

***Tanımaz al çarqat, zərrin ləçəyi...***

***Elə gözəl var ki, bunlar içində***

***Ələ düşməz hərgiz Çinü Maçində***

***Söyləgən, oynağan, dürüst biçimdə,***

***Bəzəyi, libası hayıf ki, yoxdur.***

***Avçısı olmuşam sən tək maralın,***

***Xəyalımdan çıxmaz hərgiz xəyalın,***

***Ənliyi, kirşanı neylər camalın,***

***Sən elə gözəlsən binadan, Pəri!***

Vaqifin qoşmalarında vəsf edilən gözəllər zahiri görünüşü və daxili aləmi ilə şairi heyran edən real insanlardır. Klassik məhəbbət lirikasına xas olan ilahi eşq, əlçatmaz Məşuq Vaqif şeirinə yaddır, şairin Kəbəsi də, mehrabı da sevdiyi gözəldir. Va­­qifin Məşuqu yerdəki – Qarabağda, Qazaxda, Kür qı­ra­ğın­da­kı canlı, həqiqi gözəldir, Zeynəbdir, Pəridir, Fatimədir.

***Harda görsəm bir şux kaman qaşlını,***

***İstərəm canımı qurban eyləyəm...***

***Siyah telli bir sənəmin ucundan,***

***Badə getdi din-imanlar, əfəndi!..***

***Bir maral baxışlı, kirpiyi peykan,***

***Bir qaşları zülfüqarə aşiqəm...***

***Huri nədir, qılman nədir, mələk nə,***

***Hamıdan əladır mənim sevdigim...***

***Görməyəndə din-imanım dağılır,***

***Gecə-gündüz mən didarə aşiqəm.***

***Yanağı laləsən, qaməti dalsan,***

***Ağzı şəkər, dili, dodağı balsan,***

***Sanasan ki, yorğun, vəhşi maralsan,***

***Olubsan yaraşıq obayə, Zeynəb!***

***Eşqin atəşidir məni əridən,***

***Can üzüldü baxa-baxa geridən,***

***Dönmüşəm mələkdən, tamam pəridən,***

***Vaqifəm, sevmişəm təzə Fatimə!***

***Həblülmətin zülfün, Kəbə üzündür,***

***Mehrabım, minbərim qaşın, gözündür,***

***Vaqifəm, ey sənəm, sənin sözündür***

***Gecə-gündüz fikrü xəyalım mənim.***

Şairin lirik qəhrəmanı “bəlayi-eşqə” düçar olub gecə-gün­düz ah-fəğan etmir, Məşuqinə yalvarıb göz yaşları tökmür. O, sə­mimi, gözəllik vurğunu olan, amma sevgilisindən qarşılıq is­tə­­yən, şux, nəşəli, tələbkar aşiqdir.

***Vaqif, yad et səni yad eyləyəni,***

***Mən sevirəm mənə yarım deyəni...***

***Mənim yarım gərək baxa bir mənə,***

***Qeyri üzə baxan yara baxmaram...***

***Duruban eşqilə güzar eylədim,***

***Bir pərinin oldum mehman evində.***

***Zərrəcə görmədim hörmət, izzətin,***

***Qaldım elə, peşman-peşman evində.***

***Ara xəlvət ikən etmə qilü-qal***

***Tez ol, çıxdı canım, naz vaxtı deyil...***

***Dəxi nə yaşınmaq, nə bürünmək, nə utanmaq?***

***Bəsdir bu dayanmaq!***

Vaqif təbii insani hisslər, istəklər şairidir.

***Bir gözəlin həsrətini çəkərdim,***

***Təzə-təzə gəlib bizə çıxıbdır...***

***Bu gün bir əcayib gözəl sevmişəm,***

***Beləsi olammaz heç vilayətdə...***

***Ayıraydın obasından, elindən,***

***Bir xəlvətdə tuta idin əlindən...***

***Bir xəlvət yer ola, əğyar olmaya,***

***Onda söhbət edək ikimiz belə...***

Şairi gözəlin xarici görünüşü çox cəlb edir. O, qoşma­la­rın­da bir rəssam dəqiqliyi ilə vurğunu olduğu “ölkə yaraşığı, ellər gözəlinin” portretini yaradır. Amma Vaqif məhəbbətinin esteti­ka­sı bununla bitmir, onun öz gözəllik fəlsəfəsi var. Şairi vüsa­lı­nı arzuladığı gözəlin daxili aləmi, “ixtilatı”, oturuşu-duruşu da­ha çox maraqlan­dırır. Şairə görə, əsl gözəl zahirən nə qədər cəlbedicidirsə, daxilən o qədər zəngin olmalıdır.

***Hər yetən gözələ gözəl demənəm,***

***Gözəldə bir qeyri əlamət olur:***

***Hekayəti şirin hekayət olur...***

***Oturub durmağı qiyamət olur...***

***Sevməyində tamam hərarət olur...***

***Öyünməsin kimsə, gözələm, deyib,***

***Ayrı təhər olur halı gözəlin.***

***Ləblərindən axar balı gözəlin...***

***Heç olmaya məkrü alı gözəlin...***

***Artıq ola həm kamalı gözəlin...***

***Açıqbaşda əgər olsa bir dilbər,***

***Onda bu nişanlar müəyyən gərək.***

***Siyah zülfü qamətinə tən gərək...***

***Başdan ayağadək ağbədən gərək...***

***Zülfü ya bənəfşə, ya səmən gərək...***

***Həyası üzündə, əqli başında,***

***Qulluqda, söhbətdə müstəhsən gərək...***

Vaqif həyatı, dünyanı gözəlsiz təsəvvür etmir:

***Bir evdə ki, belə gözəl olmaya,***

***O ev bərbad olub talanmaq gərək.***

Vaqifin Vidadi ilə müşairəsi hər iki şairin yaradıcı­lığında xüsusi yer tutur. 92 bənddən ibarət olan bu müşairə iki böyük şairin-dostun bir qədər zarafat­yana, şux, məzəli deyiş­mə­sidir. La­kin ilk baxışda məzəli görü­nən, xoş ovqat yaradan mis­ra­lar­da ciddi mətləblərdən söhbət gedir.

Müxtəlif dünyəvi, dini-əxlaqi, hətta bəzən xırda məişət mə­sələlərinə toxunub həyat – ölüm, dünya-axirət kimi əbədi prob­lemlərə münasibət bildirən şairlər insan və həyat haqqında fəlsəfi qənaətlərini əsaslandırmağa çalışırlar.

Vaqif özünəməxsus nikbinliklə Vidadini həyatın hər anın­dan zövq almağa, dünya ne­mətlərindən yararlan­mağa səsləyir, axirətlə bağlı xülyalardan əl çək­məyi töv­siyə edir. Vaqifin hə­yat fəlsəfəsi belədir:

***Toy, bayramdır bu dünyanın əzabı***

***Əqli olan ona gətirər tabı.***

***Ta cəsədin cüda olmayıb candan,***

***Bil özünü artıq sultandan, xandan.***

***Say qənimət diriliyin dəmini,***

***Keçən həmdəmlərin çəkmə qəmini.***

***Bidamağ olmaqdan nə düşər ələ,***

***Şükr elə Allaha, gəz gülə-gülə.***

***Neçə ki, dirisən, ölü deyilsən,***

***Qocalıban yaylar kimi əyilsən,***

***Padişahsan əgər özünü bilsən,***

***Neçin olub candan bezar, ağlarsan!***

Vidadi dostunu ərkyanə bərkə-boşa düşməmiş uşaq adlan­dı­rır, sultana, xana etibar et­mə­məyi məsləhət görür, kədərinin, ağlamağının səbəbini anladır. Bu dünyanı fani, dünya də­mini şey­tan əməli hesab edir. Şair əmindir ki, ağlamayan göz dün­ya­nın dərdi-sərindən bixə­bər­­dir, heç nəyi görmür, anlamır:

***Ağlamaq ki, vardır, məhəbbətdəndir,***

***Şikəstəxatirlik mərhəmətdəndir,***

***Əsil bunlar cümlə mürüvvətdəndir,***

***Olsa ürəyində, betər, ağlarsan!***

***Oğlan sən uşaqsan, cavansan hələ,***

***Yenicə cisminə düşüb vəlvələ.***

***Çox bulanma bu dünyanın qanına,***

***Vəfa yoxdur sultanına, xanına.***

***Bir göz ki, ağlamaz, həm tökməz yaşı,***

***Əlbəttə, xalidir beyini, başı.***

***Dünyanın sənə də ləzzəti, dadı,***

***Bir gün olar axır zəhər, ağlarsan!***

Müşairənin böyük bir hissəsi Vaqiflə Vidadinin dini gö­rüş­lə­rini əks etdirir. Bu hissədə artıq sırf məzhəb ayrılığından (Mə­lumdur ki, Vaqif sonradan şiəliyi qəbul etmiş və Vidadiyə də bunu təkidlə məsləhət görmüşdü) söhbət gedir və hər iki şair məz­həblərinə sədaqətlərini nümayiş etdirir.

Vaqifin qoşmalarında ara-sıra ictimai motivlər də səslənir. “Kür qırağının əcəb seyran­ga­hı var” qoşması bu cəhətdən sə­ciy­yəvidir. Mənbələrdə təkrarlanan rəvayətə görə, İbrahim xan səfərlərinin birində böyük bir qüvvə ilə Kür qırağında düşərgə sa­lır. Nədənsə, xan burada xeyli müddət qalmalı olur. Təngə gə­lən qoşun böyükləri Vaqifdən xahiş edirlər ki, bir əlac tapıb xanı Qarabağa dönməyə tələsdirsin. Vaqif aşağıdakı qoşmanı ya­­zıb xanən­dələrə verir ki, məqamında xanın hüzurunda oxu­sunlar:

***Siyah tel görmədim Kür qırağında,***

***Məgər heç yaşılbaş olmaz bu yerdə?***

***Tərlan könlüm yenə uca dağlara***

***Havalanıb hərgiz qonmaz bu yerdə...***

Qoşma oxunur, lakin istənilən nəticəni vermir. Vaqif bə­da­hə­tən məşhur qoşmasını yazaraq xanın məclisində təkrar oxut­durur:

***Kür qırağının əcəb seyrangahı var,***

***Yaşılbaş sonası, hayıf ki, yoxdur!***

***Ucu tər cığalı siyah tellərin***

***Hərdən tamaşası, hayıf ki, yoxdur!***

***Qış günü qışlağı Qıraqbasanın,***

***Gözüdür Aranın, cümlə cahanın,***

***Belə gözəl yerin, gözəl məkanın***

***Bir gözəl obası, hayıf ki, yoxdur!***

***... Vaqif haqdan dilər lütfü kərəmlər,***

***Belə yerdə duran, vallah vərəmlər.***

***Yenə yada düşdü bizim sənəmlər.***

***Getməyin binası, hayıf ki, yoxdur!***

Mənzumə oxunarkən İbrahim xana elə təsir eləyir ki, qo­şu­na dərhal Qarabağa dönmək əmri verir. Göründüyü kimi, şair mü­əyyən məqsədlə qələmə aldığı qoşmasında doğma yurdun acı­nacaqlı vəziyyətindən, Vətənin “bir gözəl obası” olmayan bu dilbər guşəsində yaşamağın qeyri-mümkün olmasından söz açır.

Vaqif XVIII əsrdə vüsət tapmış heca vəznli lirikanın şüb­hə­siz ən böyük nümayəndəsidir. “Əgər əruz vəznində şeirin, qə­zəlin ustadı Füzulidirsə, heca vəznli şeirin, qoşmanın ustadı Vaqifdir” (A.Dadaşzadə).

Vaqif poeziyasında klassik şeir şəkillərində yazılmış nü­mu­nələr də əhəmiyyətli yer tutur. Əruz vəzninin incəliklərinə bələd olan şair mükəmməl qəzəllər, müxəmməslər, müstəzad və müəşşərlər yaratmışdır.

Vaqifin əruz vəznində yazdığı əsərlərinin də xeyli his­sə­sinin mövzusu məhəbbət və gö­zəl­likdir. Şairin bu mövzulu müxəmməslərinə də dünyəvilik, həyatilik, nikbinlik ruhu ha­kim­­dir, qəzəllərində isə qəm-kədər motivləri vardır. Qəzəl-lə­rin­də şairin lirik qəhrəmanı yarın vəfasızlığından şikayətlənir, eşq yolun­da əzab-əziyyətdən danışır, iztirablarını dilə gətirir. Vaqifin qəzəlləri klassik lirikanın ənənələri çərçivəsindədir, de­məli, Füzuli şeirinin təsiri altındadır - desək, yanılmarıq. Lakin Mir Cəlalın dediyi kimi, Vaqif öz qəzəl­lərində orijinal­lıq gös­tərən, öz səsi, nəfəsi olan, xüsusi stilə malik sənət­kardır.

Vaqifin əruz vəznində yazdığı şeirlərin mövzusu genişdir. Şairin müxtəlif əşya və ge­yim­lərə həsr etdiyi müxəmməsləri, mən­zum məktubları, Tiflis şeirləri, ictimai məzmunlu nü­mu­nə­ləri diqqəti cəlb edir.

Vaqifin “Qış günü çünki dönər şol cənnətül-məvayə kürk”, “Dəhrdə oldu mən dildarü dilbər bir tüfəng”, “Verdi ağa mənə bir çuxa ki, min dona dəyər” müxəmməslərində, Tiflis səfəri ilə əlaqədar yazdığı şeirlərində həyatsevər bir şairin dünyəvi is­təkləri tərənnüm olunur.

Gürcü qızlarının tərifinə həsr etdiyi müxəmməsində də, kil­sədən çıxan gür­cü gözəlinin vəsfinə qoşduğu şeirində də Vaqif həyat, gözəllik aşiqi olduğunu təsdiq­ləyir. Millətinə və dininə baxmayaraq gürcü gözəlinə vurulmuş eşq fədaisi Şeyx Sənanı xatırlayır:

***Bəh, bu bağın nə əcəb sərv-dilaraları var,***

***Hər tərəf tazə açılmış güli-rənaları var...***

***Baği-rizvanda əgər hüriyi-qılman çoxdur,***

***Bu gözəllər kim məqbulu müzəyyən yoxdur,***

***Nəsl-bər-nəsl gözəllik bulara buyruqdur,***

***Mən görənlər ki, mələkdən, pəridən artıqdur,***

***Hələ derlər ki, bulardan dəxi əlaları var.***

***Vaqifəm ta ki, gözüm sataşdı onun qaşına,***

***İstədi mehrabü minbərdən xəyalım daşına,***

***İndi bildim ki, nə gəlmiş Şeyx Sənan başına...***

Şairin ictimai məzmunlu şeirləri içərisində “Bax” qəzəli və ədəbiyya­tı­mızda müxəm­mə­sin ən gözəl nümu­nə­lərindən biri olan “Görmədim” müxəm­məsi xüsusi əhəmiyyət kəsb edir.

Qacarın əlindən xilas olan Vaqifin Vidadiyə müra­ciətlə yaz­dığı “Bax” qəzəli ilk baxışda fə­la­kətdən qurtulmuş şairin se­vin­cinin, hiss-həyəcanının ifadəsi kimi görünür. Əslində, qə­zəl­­də bir öyüd-nəsihət var, zülmün, zalımın mütləq bərbad ola­ca­ğına inam ifadə olunur. Ağa Mə­həm­məd xandan ibrət götür­məyə, qaniçən şahlara üz döndərməməyə səslənən şair sanki öz-özünə nəsihət edir, dövranın gərdişindən, zəmanə əhlinin əlin­dən qaçmaq istəyir. Məşhur bir rəvayətə işarə edərək haq­sız­lığa, ədalətsizliyə qarşı çıxır, məzlumun qisasının yerdə qal­ma­­­ya­cağını, zalımın başının təpiklərdə payimal olaca­ğını bil­dirir:

***Ey Vidadi, gərdişi-dövrani-kəcrəftarə bax!***

***Ruzigarə qıl tamaşa, karə bax, kirdarə bax!***

***Əhli-zülmü necə bərbad eylədi bir ləhzədə.***

***Hökmü adil padişahi-qadirü qəhharə bax!***

***Sübh söndü, şəb ki, xəlqə qiblə idi bir çıraq,***

***Gecəki iqbalı gör, gündüzdəki idbarə bax!***

***Taci-zərdən ta ki, ayrıldı dimaği-pürgürur,***

***Payimal oldu təpiklərdə səri-sərdarə bax!***

***Mən fəqirə əmr qılmışdı siyasət etməyə,***

***Saxlayan məzlumu zalimdən o dəm qəffarə bax!***

***Qurtaran əndişədən ahəngəri-biçarəni,***

***Şah üçün ol midbəri-təbdil olan mismarə bax!***

***İbrət et Ağa Məhəmməd xandan, ey kəmtər gəda,***

***Ta həyatın var ikən nə şahə, nə xunxarə bax!***

***Baş götür bu əhli-dünyadan ayaq tutduqca qaç,***

***Nə qıza, nə oğula, nə dusta, nə yarə bax!***

***Vaqifa, göz yum, cahanın baxma xubü ziştinə,***

***Üz çevir ali-əbayə, Əhmədi-Muxtarə bax!***

“Görmədim” müxəmməsi Vaqifin son şeiri hesab olunur. Tə­biətən nikbin, hə­yatdan, gö­zəl­likdən zövq alan, bütün po­e­zi­ya­sı həyat eşqi ilə çağlayan şairin öm­­rü­nün sonlarında əhval-ru­hiyyəsində ciddi dəyişikliklər baş verir. “Görmə­dim” mü­xəm­məsində təəssüf, şikayət, hətta peşmançılıq hissləri qabarıq ifa­də­si­ni tapır. Mənbələr Vaqifin son şeirlərindəki kədərin sə­bə­bi­ni onun faciə ilə nəticələnən şəxsi həyatındakı hadisələrlə bağ­lı olduğunu yazır. Burada, əl­bət­­tə, müəyyən həqiqət var. Qa­­dınının xəyanəti, Məhəmməd bəy Cavanşirin fitnəsi, ən ya­xın dostlarının ondan üz çevirib düşmən kəsilməsi şairə son də­rə­cə ağır təsir göstərir. Müxəm­məsdəki ayrı-ayrı misralar, xü­su­silə sonuncu bənddəki kəlmələr bunu təsdiq edir:

***Bulmadım bir dost ki, ondan bir ədavət görmədim.***

***Qalmayıbdır qeyrəti şərmü həya, namusu ar.***

***Həmdəmi sahibcamalın axırın gördüm tamam.***

***Etmədim səd heyf kim, bir mahi ruxsarə nigah,***

***Qədr bilməz həmdəm ilə eylədim ömrü təbah.***

Şeirin ümumi məzmunu açıq-aşkar göstərir ki, Vaqifin kə­də­rinin kökləri daha dərindir. Ömrünün yarısından çoxunu elat arasında keçirən, xalqın gün-gü­zə­ranından yaxşı xəbərdar olan, saray riyakarlığının, yaramazlıqlarının şahidinə çevrilmiş şair onu əhatə edən dünyanın, içərisində yaşadığı cəmiyyətin eybə­cər­­lik­lərinə biganə qala bilmir. Birdən-birə (Vaqif zin­dandan xi­las olandan təx­minən iki ay sonra qətlə yetirilmişdir) şairin dün­yagörüşündə bu cür qəti dönü­şün yaranmasına təkcə şəxsi həyatı, şəxsi münasibətləri səbəb deyildi. Onun sonsuz kədər­dən doğan qəzəbi bir-iki nəfərə yönəlməmişdi. Vaqif döv­rün­dəki ədalətsizliyə, fitnə-fə­sada, “curmi-kəbirə” – böyük cina­yət­lərə qarşı etiraz səsini ucal­dır, hökm sahiblərini, şeyxləri, abidləri, özünü alim adlandıran cahilləri ittiham edirdi.

Bu odlu-alovlu etirazın, sərt ittihamın arxasında xalq içəri­sin­dən çıxmış, hər kəlməsi xalq sözü, xalq nəfəsindən pərvaz­la­nan müdrik şair-vətəndaş dayanırdı:

***Mən cahan mülkündə, mütləq, doğru halət görmədim,***

***Hər nə gördüm, əyri gördüm, özgə babət görmədim.***

***Hər sədavü səs ki, dünyaya dolub əksər əqəl,***

***Cümlə məkrü alü fənnü fitnədir, cəngü cədəl,***

***Dirhəmü dinar üçündür hər şeyə yapışsa əl,***

***Müqtədilərdə itaət, müqtədalarda əməl,***

***Bəndələrdə simu bəylərdə ədalət görmədim...***

***Alimü cahil, müridü mürşidü şagirdü pir,***

***Nəfsi-əmmarə əlində sərbəsər olmuş əsir,***

***Həqqi batil eyləmişlər, işlənir cürmi-kəbir,***

***Şeyxlər şəyyad, abidlər abusən qəmtərir,***

***Hiç kəsdə həqqə layiq bir ibadət görmədim...***

***Eyləyən viranə Cəmşidi-Cəmin eyvanını,***

***Yola salmış, bil ki, bəzmi-işrətin çəndanını,***

***Kim qalıbdır ki, onun qəm tökməyibdir qanını,***

***Dönə-dönə imtahan etdim fələk dövranını,***

***Onda mən bərəkslikdən özgə babət görmədim...***

***Müxtəsər kim, belə dünyadən gərək etmək həzər,***

***Ondan ötrü kim, deyildir öz yerində xeyrü şər,***

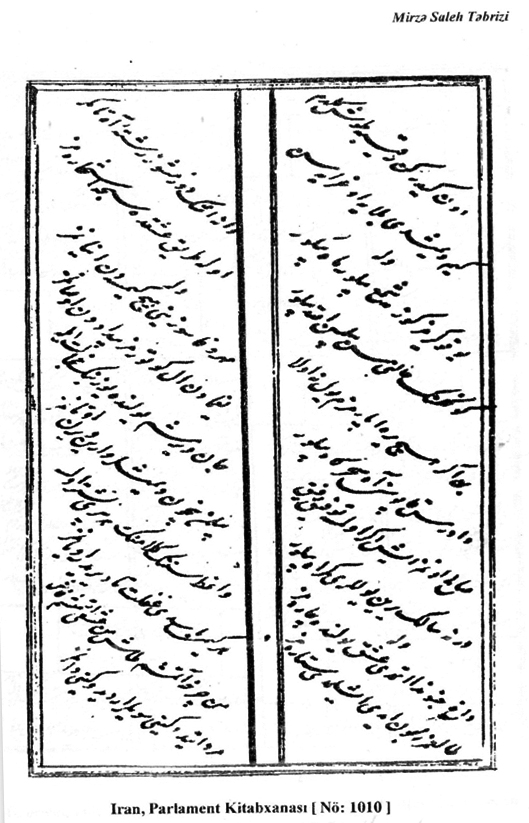
***Alilər xaki-məzəllətdə, dənilər mötəbər,***

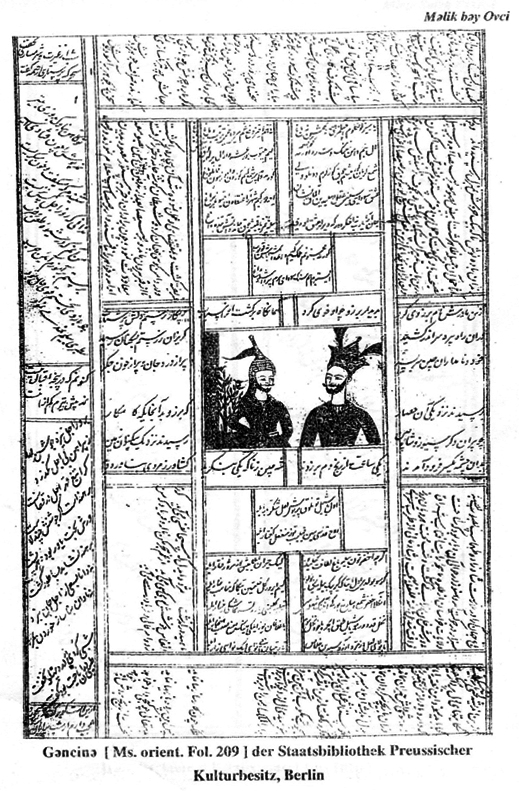
***Sahibi zərdə kərəm yoxdur, kərəm əhlində zər,***

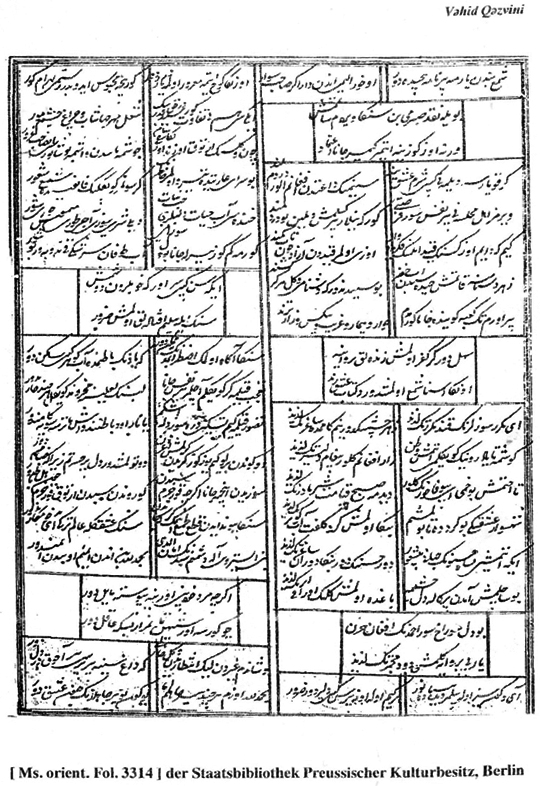
***İşlənən işlərdə ehkamü ləyaqət görmədim...***

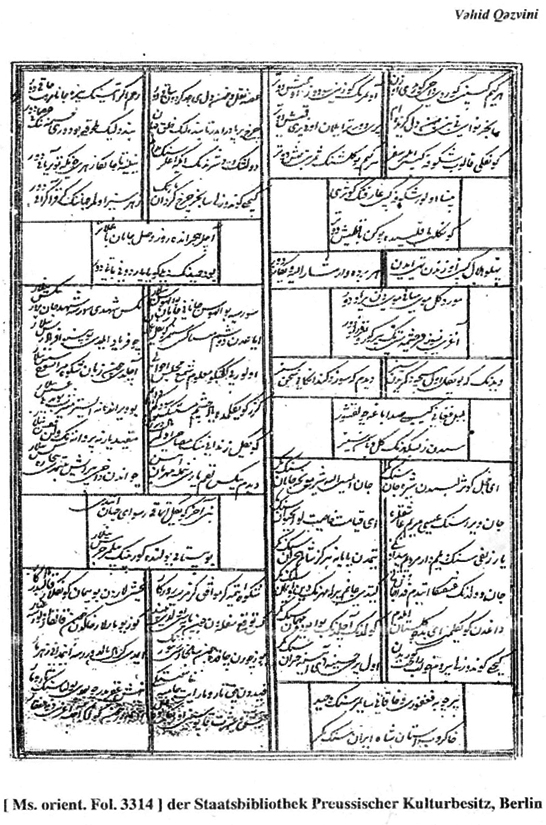
Yeni dövr realist Azərbaycan ədəbiyyatının və ədəbi dili­nin banisi olan Molla Pənah Vaqifin yaradıcılılğı xalq ruhunun və zövqünün, doğma ana dilinin gözəllik və lətafətinin ifa­dəçisi, xalq həyatı və təfəkkürünün tərcümanı idi.

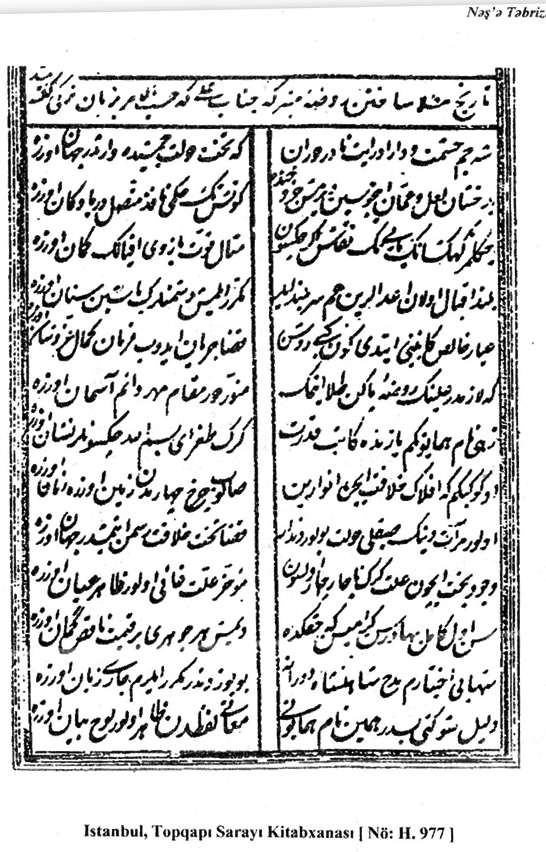
Xalq nahaq yerə “Hər oxuyan Molla Pənah olmaz” demə­mişdir.

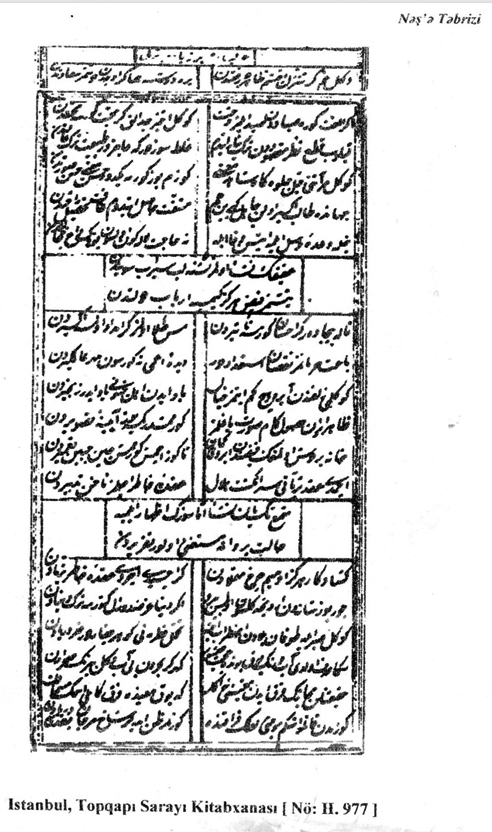
****

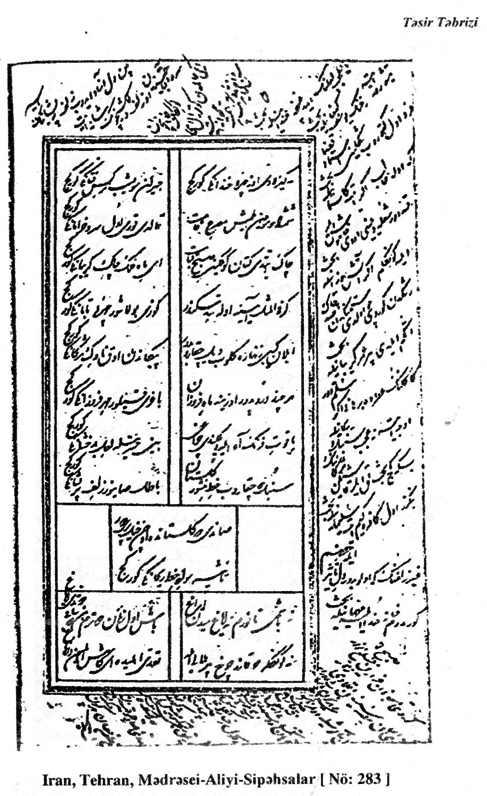
****

****

****

****

****

****

**ƏDƏBİYYAT**

1. *Abid Ə.*Seçilmiş əsərləri. Bakı, 2007.
2. *Ağayev Ə.* Nizami və dünya ədəbiyyatı. Bakı, 1964.
3. *Araslı H.* Arif Ərdəbilinin “Fərhadnamə” poemasında Nizami ənənələri, - Azər­bay­can EA “Xəbərlər”i (Ədəbiyyat, dil və incəsənət seriyası), 1962, № 8.
4. *Araslı H.* Arif Ərdəbili və onun “Fərhadnamə” poeması, Bakı, 1979.
5. *Araslı.* H. Füzuli. Bakı, 1939.
6. *Araslı H.* Fədakar şair (Nəsimi haqqında), Bakı, 1942.
7. *Araslı H.* Şah İsmayıl Xətai, - “Azərbaycan”, 1946, №1.
8. *Araslı H.* Füzuli sələflərindən Kişvəri, - Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunun “Əsərlər”i, II c., Bakı, 1946.
9. *Araslı H.* XVIII əsrdə tarixi mənzumələr, - Azər­bay­can EA Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutunun “Əsərlər”i, Ədəbiyyat məcmuəsi, III c., 1948.
10. *Araslı H.* XVII-XVIII əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. Bakı, 1956.
11. *Araslı H.* Böyük Azərbaycan şairi Füzuli. Bakı, 1958.
12. *Araslı H.* Aşıq yaradıcılığı. Bakı, 1960.
13. *Araslı H.* Nəsimi. Bakı, 1973.
14. *Arif Ərdəbili.* Fərhadnamə. Tərc. X.Yusifli. Bakı, 2007.
15. *Azadə R.* Füzulinin “Leyli Məcnun” əsərinin ideya və bədii xüsusiyyətləri, - Məhəmməd Füzuli (elmi-tənqidi məqalələr), Bakı, 1958.
16. *Azadə R.* Azərbaycan epik şeirinin inkişaf yolları (XII-XVII əsrlər), Bakı, 1975.
17. *Azadə R.* Məhəmməd Füzuli, Bakı, 1994.
18. *Azadə R.* Mütəfəkkir Mövlana Füzuli. Bakı, 1996.
19. Azərbaycan dastanları. Beş cilddə, I c., Bakı, 1961; II c., 1966; III c., 1967, IV c., 1972.
20. Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi (Müxtəsər). İki cilddə, I c., Bakı, 1943.
21. Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. Üç cilddə, I c., Bakı, 1960.
22. Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. Altı cilddə. II, III c., Bakı, 2007; 2009.
23. Azərbaycan klassik ədəbiyyatı kitabxanası, 20 cilddə, III c., Bakı, 1984; V c., 1985; VI c., 1986.
24. Azərbaycan klassik ədəbiyyatından seçmələr. Üç cilddə. Bakı, 2005.
25. Azərbaycan tarixi.Üç cilddə, I c., Bakı, 1961.
26. Azərbaycan tarixi (ən qədim zamanlardan XX əsrə­dək), I c., Bakı, 1995.
27. Azərbaycanda məşhur olan şüəranın əşarına məcmuədir (Tərtib edəni H.Ə.Qaibov), I c., Bakı, 1986.
28. *Azəroğlu B.* Məhəmməd Əmani, Bakı, 1977.
29. *Azəroğlu B.* Saib Təbrizinin sənət dünyası, Bakı, 1981.
30. *Bakıxanov A.* Gülistani-İrəm, Bakı, 1951.
31. *Beqdeli Q.* Əvhədi, Bakı, 1962.
32. *Bəndəroğlu Ə.* Türkmən şairi Füzuli Bayat. Bağdad, 1961.
33. *Bürhanəddin Qazi.* Divan, Bakı, 1988.
34. *Bünyadov Z.* Nəsiminin məhkəməsi və qətli (Orta əsr mənbələrində), - “Ədəbiyyat və İncəsənət”, 1981, 19 oktyabr.
35. *Cahani Q.* Əssar Təbrizinin “Mehr və Müştəri” poeması, Bakı, 1968.
36. *Cahani Q.* Azərbaycan ədəbiyyatında Nizami ənənələri. Bakı, 1979.
37. *Cəfərov M.C.* Füzuli düşünür. Bakı, 1959.
38. *Cəfərov N.Q.* Füzulidən Vaqifə qədər. Bakı, 1991.
39. *Cəfərov N.Q.* Eposdan kitaba. Bakı, 1999.
40. *Cəfərov N.Q.* Xanım, hey. Bakı, 1999.
41. *Cəfərov N.Q*. Molla Pənah Vaqif. Bakı, 2017.
42. *Dadaşzadə A.* Vaqif: həyat və yaradıcılığı, Bakı, 1966.
43. *Dastani-*Əhməd Hərami. (Tərtib edən Ə.Səfərli), Bakı, 1978.
44. *Dünyamalıyeva T.* Molla Vəli Vidadi. Bakı, 1987.
45. Ədəbiyyatşünaslıq. Ensiklopedik lüğət. Bakı, 1998.
46. *Əfşar S.* Qanunüs-suvər. Bakı, 1971
47. *Əfşar S.* Məcməül-xəvas. Bakı, 2008.
48. *Əliyev S.* Füzulinin poetikası, B., 1986.
49. *Əliyev S.* Füzuli, Bakı, 1996.
50. *Əlizadə L.* Mücirəddin Beyləqaninin lirikası. Bakı, 2001.
51. *Əlizadə S.* Həsənoğlunun naməlum şeri. “Ədəbiyyat qəzeti”, 30.XII.1997.
52. *Əmani.* Əsərləri. (Tərtib edəni Ə.Səfərli), Bakı, 1983.
53. *Əssar Təbrizi.* Mehr və müştəri. Tərc. M.Sultanov. Bakı, 2006.
54. *Əvhədi Marağai.* Cami-cəm (Azərbaycan dilinə çevirəni Q.Beqdeli, X.Yusifov). Bakı, 1970.
55. *Feyzullayev V.* Füzulinin qəsidələri. Bakı, 1985.
56. *Fədai.* Bəxtiyarnamə. (Tərtib edəni Q.Məmmədli). Bakı, 2004.
57. *Füzuli.* Əsərləri. İki cilddə (Tərtib edəni H.Araslı), 1 c., Bakı, 1944, II c., 1946.
58. *Füzuli* (Elmi-tənqidi məqalələr), Bakı, 1958.
59. *Füzuli.* Seçilmiş əsərləri. İki cilddə, I c., (Tərtib edənlər: V.Feyzullayeva və T.Kərimov); II c., (Tərtib edəni E.Qası­mova), Bakı, 1988. I nəşr – Bakı, 1988; II nəşr – Bakı, 1995.
60. *Füzuli.* Əsərləri. Altı cilddə, Bakı, 1996.
61. *Füzuli.* Türkcə divanı. (Tərtib edəni Ə.Sadiq). Tehran, 1996.
62. *Gəncəyi T.* Şah İsmayıl Xətai Divanının elmi-tənqidi mətni. Bakı, 2013.
63. *Hacıyeva K.* Bədr Şirvani. Bakı, 2007.
64. *Hamid*.Seyfəlmülk. Bakı, 1985.
65. *Həbibi.* Şeirlər. (Tərtib edəni Ə.Məmmədov), Bakı, 1980.
66. *Həqiqi Cahanşah.* Seçilmiş əsərləri. (Tərtib, müqəddimə və lüğətlərin müəllifləri Ə.Rəhimov, L.Hüseynzadə və M.Əliyev), Bakı, 1986.
67. *Həsənoğlu İzzəddin.* Necəsən, gəl ey yüzü ağım bənim. Ədəbiyyat və incəsənət, 1972, 25 noyabr.
68. *Hüseyni M.* Ədəbiyyat tariximizdən səhifələr. Bakı, 2004.
69. *Hüseynov R.B.* Məhsəti Gəncəvi – özü, sözü, izi. Bakı, 2005.
70. *Xaqani.* Seçilmiş əsərləri. (Tərtib edəni M.Sultanov). Bakı, 1987.
71. *Xəlili.* Firqətnamə. Bakı, 1994.
72. *Xətai.* Qəzəllər. (Tərtib edəni H.Araslı), Bakı, 1946.
73. *Xətai.* Dəhnamə. (Tərtib edəni H.Araslı), Bakı, 1948.
74. *Xətai.* Divan. (Tərtib edəni Turxan Gənceyi), Neapol, 1959.
75. *Xətai Şah İsmayıl.* Əsərləri. (Elmi-tənqidi mətn), (tərtib edəni Ə.Məmmədov), I-II cildlər, Bakı, 1966; 1973.
76. *Xətai.* Əsərləri. (Tərtib, müqəddimə, lüğət və şərhlər Ə.Məmmədovundur), Bakı, I c., 1975; II c., 1976.
77. *Xətai Şah İsmayıl.* Seçilmiş şeirləri. (Tərtib edəni M.Ab­ba­sov), Bakı, 1964.
78. *İbrahimov M.* Əsərləri. 10 cilddə, IX c., Bakı, 1982.
79. *İsmayıl Hikmət.* Azərbaycanədəbiyyatı tarixi. İki cilddə, II c., Bakı, 1928.
80. *Kəndli Q.* Görkəmli Azərbaycan şairi Hümam Təbrizi, - “Azərbaycan”, 1963, № 4.
81. *Kərimov K.* Sadiq bəy Əfşar. Bakı, 1987.
82. Kitabi-Dədə Qorqud, Bakı, 1978.
83. *Kişvəri.* Əsərləri. (Tərtib edəni C.Qəhrəmanov), Bakı, 1984.
84. *Köçərli F.* Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi materialları. I cild, I-II hissələr, Bakı, 1925.
85. *Köçərli F.*Seçilmiş əsərləri, Bakı, 1963.
86. *Köprülüzadə M.F.* Azəri ədəbiyyatına dair tədqiqlər. Bakı, 1926.
87. *Qətran Təbrizi.* Divan. Tərc. Q.Beqdeli. Bakı, 1967.
88. *Qövsi.* Əsərləri. (Tərtib edəni S.Mümtaz), Bakı, 1925.
89. *Qövsi Təbrizi.* Seçilmiş əsərləri. (Tərtib edəni H. Araslı), Bakı, 1958.
90. *Quluzadə M.* Nəsimi –Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi, I c., Bakı, 1960.
91. *Quluzadə M.* Həbibi – Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi, I c., Bakı, 1960.
92. *Mahmudov M.* Xətib Təbrizi. Bakı, 1972.
93. *Mahmudov M.* Piyada Təbrizdən Şama qədər. Bakı, 1984.
94. *Mahmudov M.* Ərəbcə yazmış azərbaycanlı şair və ədiblər. VII-XII əsrlər. Bakı, 2006.
95. *Mahmud Şəbüstəri.* Gülşəni-Raz. Tərc. R.Tofiq. Bakı, 2013.
96. Məhəbbət dastanları. Bakı, 1982.
97. *Məhcur Şirvani.* Qisseyi-Şirzad. Bakı, 1985.
98. *Məhəmməd M.*G. Elyas Gibb və Azərbaycan. Bakı, 2014.
99. *Məhəmmədli M.* Saib Təbrizi və fars ədəbiyyatında “Hind üslubu”, Bakı, 1994.
100. *Məhsəti.* Rübailər. Bakı, 1969
101. *Məmmədov Ə.* Şah İsmayıl Xətai. Bakı 1988.
102. *Məmmədova M.* Lütfəli bəy Azər və Azərbaycan ədəbiyyatı. Bakı, 2001.
103. *Məsihi.* Vərqa və Gülşa. (Tərtib edəni Ə.Səfərli), Bakı, 1977.
104. *Məsihi.* Divan. (Tərtib edəni Ə.Səfərli), Tehran, 1998.
105. *Mir Cəlal.* Füzulinin poetik xüsusiyyətləri. Bakı, 1940.
106. *Mir Cəlal.* Füzulinin sənətkarlığı. Bakı, 1958.
107. *Mirəhmədov Ə.* Füzulinin qəzəlləri, - Nizami adına Ədəbiyyat və Dil İnstitutunun əsərləri, IV c., Bakı, 1946.
108. *Mirəhmədov Ə.* “Söhbətül-əsmar” Füzulinindir, - “Azərbaycan”, 1981, № 7.
109. *Muradova M.* Sadiq bəy Sadiqinin həyat və yaradıcılığı. Bakı, 1999.
110. *Musayeva V.* Osmanlı təzkirələrində Azərbaycan şairləri. Bakı, 2009.
111. *Musayeva V.* Azərbaycan təzkirəçilik tarixi. Bakı, 2012.
112. *Müctəhidzadə M.* Riyazül-aşiqin. Bakı, 2010.
113. *Mümtaz S.* Azərbaycan ədəbiyyatı qaynaqları (Tərtib edəni R.Tağıyev), Bakı, 1986.
114. *Nəsimi İ.* Seçilmiş əsərləri. (Tərtib edəni H.Araslı), Bakı, 1973.
115. *Nəsimi İ.* Əsərləri. (Elmi-tənqidi mətn). Üç cilddə, I, II, III cildlər, (Tərtib edəni C.Qəhrəmanov), Bakı, 1973.
116. *Nizami.* Leyli və Məcnun. (Tərc. X.Yusifli). Bakı, 2012.
117. *Nizami.* Leyli və Məcnun. (Tərc. S.Vurğun). Bakı, 1982.
118. *Nizami.* Sirlər xəzinəsi. (Tərc. S.Rüstəm, A.Sarovlu). Bakı, 1981.
119. *Nizami.* İskəndərnamə. (Tərc. A.Şaiq, M.Rzaquluzadə). Bakı, 1980.
120. *Nizami.* Xosrov və Şirin. (Tərc. R.Rza). Bakı, 1982.
121. *Nizami.* Yeddi gözəl. (Tərc. M.Rahim). Bakı, 1983.
122. Nizaminin müasirləri. Bakı, 1940.
123. *Rəhimov Ə.*, *Əfəndiyev M.* Cahanşah Həqiqi, - Keçmişi­miz­dən gələn səslər. Bakı, 1982.
124. *Rəsulzadə M.* Azərbaycan şairi Nizami. Bakı, 1991.
125. *Saib Təbrizi.* Şeirlər. (Tərtib edəni H.Araslı), Bakı, 1946.
126. *Saib Təbrizi.* Seçilmiş əsərləri. (Tərtib edəni B.Azəroğlu), Bakı, 1981.
127. *Sasanian G.C*. Nizaminin “Leyli və Məcnun” poeması. Bakı, 1985.
128. *Seyidov M.* Qövsi Təbrizi. Bakı, 1963.
129. *Səfərli Ə.* XVII-XVIII əsrlər Azərbaycan epik şeiri. Bakı, 1982.
130. *Səfərli Ə.* Məsihi, Bakı, 1992.
131. *Səfərli Ə.*, *Yusifov X.* Qədim və orta əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı. Bakı, 1982.
132. *Səfərli Ə.*, *Yusifov X.* Qədim və orta əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi. Bakı, 1998.
133. *Təhmasib M.* Azərbaycan xalq dastanları. Bakı, 1973.
134. *Tərbiyət M.* Danişməndani-Azərbaycan. (Tərc. İ.Şəms, Q.Kəndli). Bakı, 1987.
135. *Vaqif.* Əsərləri. (Tərtib edəni S.Mümtaz), Bakı, 1937.
136. *Vaqif.* Əsərləri. (Tərtib edəni H.Araslı), Bakı, 1968.
137. *Vaqif.* Əsərləri. (Tərtib edəni A.Dadaşzadə), Bakı, 1988.
138. *Vəliyev V.* Azərbaycan folkloru, Bakı, 1985.
139. *Vidadi.* Şeirləri. (Toplayıb tərtib edəni Salman Mümtaz), Bakı, 1939.
140. *Vidadi.* Əsərləri. (Tərtib edəni H.Araslı), Bakı, 1977.
141. *Vurğun S.* Əsərləri. 6 cilddə, V c., Bakı, 1972.
142. *Yusif Məddah.* Vərqa və Gülşah. Azərbaycan EA Əİ, şifr B-4228.
143. *Yusifov X.* Nizaminin lirikası. Bakı, 1968.
144. *Zeynallı F.* Həsənoğlunun azərbaycanca yeni şeiri, - “Ədəbiyyat və incəsənət”, 1972, 25 noyabr.

***Rus dilində***

1. *Бартольд В.В.* Сочинения, т. VII, Москва, 1971.
2. *Бертельс Е.Э*. История пресидско-таджикской литературы. М., 1960.
3. *Бертельс Е*.*Э*. Избранные произведения. Низами и Физули. М., 1962.
4. *Бертельс Е*.*Э*. Суфизм и суфийская литература. М., 1965.
5. *Бертельс Е*.*Э*. История литературы и культуры Ирана. М., 1988.
6. *Брагинский И*.*С*. Из истории таджикской и персидской литературы. М., 1972.
7. *Буниядов З*.*М*. Государство Атабеков Азербайджана (1136-1225). Баку, 1978.
8. *Крачковский И.Ю*. Избранные сочинения, т. II, IV, М., - Л., 1956-1957.
9. *Крымский А*.*Е*. История Персии, ее литературы и дервишской теософии (В 3-х томах), т. III. – М., 1914-1915.
10. *Крымский А*.*Е.* История Турции и ее литературы. Т. I. – М., 1966.
11. *Крымский А*.*Е.* Низами и его современники. Баку, 1981.
12. *Куделин А*.*Б.* Средневековая арабская поэтика. М., 1983.
13. *Кули*-*заде З.А.* Мировоззрение Касым Анвара. Баку, 1976.
14. *Рафили М*. Низами – Эпоха, жизнь, творчество. Москва, 1941.
15. *Рафили М*. Низами Гянджави и его творчество. Баку, 1947.
16. *Рипка Ян*. История персидской и таджикской литературы. М., 1970.
17. *Стеблева И*.*В*. Поэзия тюрков VI-VIII вв. М,, 1965.
18. *Стеблева И*.*В*. Развитие тюркских поэтических форм в XI веке. М., 1977.
19. *Ханна-аль-Фахури.* История арабской литературы, т. II, - М., 1961.

***Türk dilində***

1. *Köprülü M.F.* Fuzuli. Hayatı ve eseri. İstan­bul: 1924.
2. *Köprülü M.F.* Türk edebiyyatında ilk mutasav­vıflar. İstanbul: 1918.

**MÜNDƏRİCAT**

|  |  |
| --- | --- |
| **SÖZÜN TARİXİ – MİLLƏTİN TARİXİ**.................. | 3 |
| **BIRINCI FƏSIL.**Qədim dövrlərdə və erkən orta əsrlərdə Azərbaycan ədəbiyyatı..................................... | 10 |
| Orxon-Yenisey abidələri................................................ | 13 |
| “Kitabi-Dədə Qorqud”................................................... | 15 |
| Məvali şairlər................................................................. | 20 |
| **İKINCI FƏSIL.**XI-XII əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı. | 31 |
| Xətib Təbrizi.................................................................. | 39 |
| Qətran Təbrizi................................................................ | 57 |
| Əbüləla Gəncəvi............................................................. | 66 |
| Məhsəti Gəncəvi......... .................................................. | 69 |
| Xaqani Şirvani............. ................................................. | 76 |
| Mücirəddin Beyləqani....... ............................................ | 90 |
| Fələki Şirvani................. ............................................... | 96 |
| İzzəddin Şirvani............... ............................................. | 102 |
| Nizami Gəncəvi.................... ........................................ | 105 |
| **ÜÇUNCÜ FƏSİL.** XIII-XIV əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı....................................................................... | 145 |
| Zülfüqar Şirvani............................................................. | 149 |
| Hümam Təbrizi.............................................................. | 154 |
| Mahmud Şəbüstəri......................................................... | 160 |
| “Dastani-Əhməd Hərami”.............................................. | 169 |
| İzzəddin Həsənoğlu........................................................ | 174 |
| Əvhədi Marağai............................................................. | 179 |
| Arif Ərdəbili................................................................... | 189 |
| Əssar Təbrizi.................................................................. | 199 |
| Qazi Bürhanəddin.......................................................... | 208 |
| İmadəddin Nəsimi.......................................................... | 221 |

|  |  |
| --- | --- |
| **DÖRDÜNCÜ FƏSİL.** XV-XVI əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı..................................................................... | 247 |
| Hamidi............................................................................ | 249 |
| Qasim Ənvar............... .................................................. | 255 |
| Bədr Şirvani......................... ......................................... | 263 |
| Xəlili.............................................................................. | 269 |
| Süruri.............................................................................. | 273 |
| Bəsiri.............................................................................. | 277 |
| Şahi................................................................................ | 281 |
| Cahanşah Həqiqi............................................................ | 283 |
| Kişvəri............................................................................ | 290 |
| Həbibi............................................................................. | 300 |
| Şah İsmayıl Xətai........................................................... | 308 |
| Məhəmməd Füzuli......................................................... | 329 |
| **BEŞİNCİ FƏSİL.** XVII-XVIII əsrlər Azərbaycan ədəbiyyatı....................................................................... | 373 |
| Fədai............................................................................... | 378 |
| Məhəmməd Əmani......................................................... | 388 |
| Məsihi............................................................................ | 402 |
| Saib Təbrizi.................................................................... | 415 |
| Qövsi Təbrizi................................................................. | 425 |
| Molla Vəli Vidadi.......................................................... | 436 |
| Molla Pənah Vaqif......................................................... | 447 |
| Ədəbiyyat....................................................................... | 473 |
| Mündəricat..................................................................... | 481 |

1. \* M.Mahmudov. Ərəbcə yazmış azərbaycanlı şair və ədiblər. VII-XII əsrlər, Bakı, “Elm”, 1983, səh. 5. [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Yenə orada, səh 30. [↑](#footnote-ref-2)
3. \*Burada və sonra ərəbdilli Azərbaycan poeziyasından gətirilmiş nümunələrin sətri tərcüməsi prof. M.Mahmudova məxsusdur. [↑](#footnote-ref-3)
4. \* Həmasə- VI-IX əsrlər ərəb klassik şeir nümunələrindən ibarət məcmuə. Bu məcmuələrdə birinci bölmə ərəb döyüşçülərinin şücaətinə həsr olunardı (həmasə-“şücaət” deməkdir). 570 ərəb şairinin əsərlərindən nümunələri əhatə edən məcmuənin adını Əbu Təmmam buradan götürmüşdür. [↑](#footnote-ref-4)
5. \* Yusif Balasaqunlu. Qutadğu-biliq, Bakı, Avrasiya, 2006, səh 15. [↑](#footnote-ref-5)
6. \*\* Садраддин Али ал-Хусейни. Ахбаруд-Доулати-с-Селджукиййа. М, Наука, 1980, səh. 204. [↑](#footnote-ref-6)
7. \* Həssan- Məhəmməd peygəmbəri mədh edən VII əsr məşhur ərəb şairidir. Ərəblər qeyri məmləkətlərə və xalqlara “əcəm” deyərdilər. Kəfiəddin Xaqanini Əcəmin-Azərbaycanın Həssanı adlandırmışdır. [↑](#footnote-ref-7)
8. \* Üqlidis (Evklid) m.ə IV əsr məşhur yunan alimidir. [↑](#footnote-ref-8)
9. \* Bax: Azərbaycan ədəbiyyatı tarixi, altı cilddə, ikinci cild, AMEA, Nizami adına Ədəbiyyat İnstitutu, Bakı “Elm” 2007. [↑](#footnote-ref-9)
10. \* “Şiniyyə” – misraları orijinalda “Şin” (“Ş”) hərfi ilə bitən şeir şəklidir. Şərq ədəbiyyatında “Şiniyyə” nin dörd ən mükəmməl nümunəsi Xaqani, Əmir Xosrov Dəhlə­vi, Əbdürrəhman Cami və Füzulinin yaratdığı qəsidələr hesab olunur. [↑](#footnote-ref-10)
11. \* M.Tərbiyət, görünür, Fələkinin mənbələrdə qeyd olunan “Əhkamun-nücum” (“Nücum hökmləri”) adlı elmi əsərini nəzərdə tutmuşdur. [↑](#footnote-ref-11)
12. \* Təşxis- təbiət hadisələrinin canlandırılması [↑](#footnote-ref-12)
13. \* Tərcümə X. Yusiflinindir. [↑](#footnote-ref-13)
14. \*Mənbələr Hümam Təbrizinin hicri qəməri hesabla 116 il yaşadığını yazır. Bu miladi hesabla təxminən 113 ilə bərabərdir. Beləliklə, şairin təvəllüd tarixini 1201-ci il qəbul etmək lazım gəlir. [↑](#footnote-ref-14)
15. \* “Huvəl-həqq” - ərəb dilində “O, həqqdir” deməkdir. [↑](#footnote-ref-15)
16. \* Qureyş, Haşimi – Məhəmməd peyğəmbərin də mənsub olduğu ərəb qəbilələrinin adıdır. [↑](#footnote-ref-16)
17. \* Veyl – cəhənnəmdəki “Vadiyi-veyl” dərəsinin qısaldılmış adı. [↑](#footnote-ref-17)
18. \*\* Fürqan – Quran (Haqla batini fərqləndirdiyi üçün belə adlandırılmışdır). [↑](#footnote-ref-18)
19. \* “Əhsəni-təqvim” – Quranda ayədir. Ayədə deyilir: “Biz insanı ən gözəl surətdə yaratdıq”. [↑](#footnote-ref-19)
20. \* İzniq – Bursanın 55 km şimal-şərqində nahiyə mərkəzi olub. Hazırda kiçik, yarıdağılmış bir qəsəbədir. [↑](#footnote-ref-20)
21. \*Hilla, Kərbəla, Nəcəf – İraqın cənubunda şəhərlərdir. [↑](#footnote-ref-21)
22. \*Məqtəl – Kərbəla düzündə peyğəmbər əhli-beytindən Əli övladlarının faciəvi qətlinə həsr olunmuş bədii əsərlərə deyilir. Ərəbcədən “qatələ” – öldürmək, qətlə yetirmək – felindədir. “Məqtəl ədəbiyyatı” dedikdə, Yaxın və Orta Şərqdə Kərbəla hadisəsi ilə əlaqədar qələmə alınmış çoxsaylı ədəbi nümunələr nəzərdə tutulur. [↑](#footnote-ref-22)
23. \*İrfan – ərəbcədə “arafə” (bilmək) felinin məsdəri, “arif” (bilən) ismi – failidir. Orta əsrlər ədəbi-bədii fikrində geniş yayılmış bu termin “Allahı bilmək” (tanımaq, duymaq və s. yox, məhz bilmək) anlamındadır. [↑](#footnote-ref-23)
24. \*Burada və sonra farsca şeirlərin tərcüməsi B.Azəroğlu və İ.Şəmsindir. [↑](#footnote-ref-24)